



THE UNION OF SOUTH AFRICA Government Gazette Staatskoerant

VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

[Registered at the General Post Office as a Newspaper.]

[Geregistreer by die Hoofposkantoor as 'n Nuusblad.]

VOL. CXLIV.]

PRICE 6d.

PRETORIA,

21 JUNE 1946.
21 JUNIE

PRYS 6d.

[No. 3667

CONTENTS.

All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in "Gazettes Extraordinary" are included in the weekly index.

No.	Acts.	PAGE
* 1110.	Acts Nos. 24 of 1946: Blind Persons Amendment Act, 1946; No. 25 of 1946: Banking Institutions Act, 1946; No. 26 of 1946: Standards Amendment Act, 1946; No. 27 of 1946: Deep Level Mining Research Institute Act, 1946; No. 28 of 1946: Asiatic Land Tenure and Indian Representation Act, 1946 (G.G.E. No. 3660).	
Proclamations.		
* 122.	Control of Consumption of Certain Winter Cereals and Cereal Products: Amendments (G.G.E. No. 3665).	
* 123.	Deproclamation of a Portion of the Farm Rietputs K. No. 120 as an Alluvial Digging for Precious Stones	647
Government Notices.		
DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER AND OF EXTERNAL AFFAIRS:		
* 1240.	Amendment of Government Notice No. 303 of 1946: Award of the King's Medal	647
* 1241.	Legation of the United States of America: Persons Registered in terms of the Diplomatic Immunities Act	647
* 1242.	French Legation: Cancellation of Registrations in terms of the Diplomatic Immunities Act	648
* 1253.	Legation of Sweden: Person Registered in terms of the Diplomatic Immunities Act	648
* 1267.	Recognition to Mr. Clarence J. McIntosh as Vice-Consul of the United States of America at Johannesburg	648
* 1268.	Presentation of Credentials by Mr. Leif Egeland to Her Majesty the Queen of the Netherlands	648
DEPARTMENT OF DEFENCE:		
* 1259.	Amendments to the Regulations for Cadet Corps	648
DEPARTMENT OF FINANCE:		
* 1243.	Building Societies Returns	650
* 1250.	Monthly Return by Commercial Banks: Correction Notice	651
* 1269.	Transkei National Thrift Committee: Appointment of Members	651
* 1285.	South African Reserve Bank: Statement	651
DEPARTMENT OF UNION EDUCATION:		
* 1254.	University of Stellenbosch: Amendment of Statute I	652
DEPARTMENT OF TRANSPORT:		
* 1239.	Appointment of Acting Secretary for Transport	694
DEPARTMENT OF THE INTERIOR:		
* 1244.	Change of Name: Walter Bergman	652
* 1255.	Change of Name: P. Mofowitz	652
* 1256.	Change of Name: S. Mofowitz and his Wife	652
* 1270.	Objectionable Literature: Amendment of Government Notice No. 980 of 1940	652

G.G.E. = Government Gazette Extraordinary.

INHOUD.

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n * gemerk

Proklamasies en Goewermentskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante" gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

No	Wette.	BLADSY
* 1110.	Wette Nos. 24 van 1946: Wysiging op Blindes, 1946; No. 25 van 1946: Bankinstellingswet, 1946; No. 26 van 1946: Wysigingswet op Standaarde, 1946; No. 27 van 1946: Wet op die Navorsingsinstituut vir Diepmyr-ontginning, 1946; No. 28 van 1946: Wet op Grondbesit van Asiatic en Verteenwoordiging van Indliërs, 1946 (B.S. No. 3660).	
Proklamasies.		
* 122.	Beheer oor die Verbruik van Sekere Winter-grane en Graanprodukte: Wysiging (B.S. No. 3665).	
* 123.	Deproklamering van 'n Gedeelte van die Plaas Rietputs K. No. 120 as 'n Alluviale Delwery vir Edelgesteentes	647
Goewermentskennisgewings.		
DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER EN VAN BINNELANDSE SAKE:		
* 1210.	Wysiging van Goewermentskennisgewing No. 303 van 1946: Toekenning van die Koning se Medalje	647
* 1241.	Gesantskap van die Verenigde State van Amerika: Persone Geregistreer ingevolge die Wet op Diplomatieke Immunititeit	647
* 1242.	Frause Gesantskap: Intrekking van Registrasies ingevolge die Wet op Diplomatieke Immunititeit	648
* 1253.	Sweedse Gesantskap: Persoon Geregistreer ingevolge die Wet op Diplomatieke Immunititeit	648
* 1267.	Erkenning van Mnr. Clarence J. McIntosh as Vice-Konsul van die Verenigde State van Amerika te Johannesburg	648
* 1268.	Oorhandiging deur Mnr. Leif Egeland van sy Geloofsbrief aan Haar Majesteit die Koningin van die Nederlande	648
DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING:		
* 1259.	Wysiging van die Regulasies vir Kadetkorpse	648
DEPARTEMENT VAN FINANSIES:		
* 1243.	Bouverenigingsopgawes	650
* 1250.	Maandelikse Opgawes deur Handelsbanke: Verbeteringskennisgewing	651
* 1269.	Transkeise Nasionale Spaarsaamheidskomitee: Aanstelling van Lede	651
* 1285.	Suid-Afrikaanse Reservebank: Opgawe	651
DEPARTEMENT VAN UNIE-ONDERWYS:		
* 1254.	Universiteit van Stellenbosch: Wysiging van Statuut I	652
DEPARTEMENT VAN VERVOER:		
* 1239.	Aanstelling van Waarnemende Sekretaris van Vervoer	694
DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE:		
* 1244.	Naamsverandering: Walter Bergman	652
* 1255.	Naamsverandering: P. Mofowitz	652
* 1256.	Naamsverandering: S. Mofowitz en sy Vrou	652
* 1270.	Aanstootlike Literatuur: Wysiging van Goewermentskennisgewing No. 980 van 1940	652

B.S. = Buitengewone Staatskoerant.

No.	Government Notices (continued).	PAGE
DEPARTMENT OF JUSTICE:		
* 1278.	Appointment and Cancellation of Appointments of Justices of the Peace	652
* 1279.	Regulations under Section 101 of the Liquor Act, 1928	653
* 1280.	Amendment of Rule 2 of the Rules of Court for the Eastern Districts Local Division of the Supreme Court of South Africa	653
DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE AND DEMOBILISATION:		
* 1271.	Pretoria Rent Board (Western Portion): Appointment of Alternate Members	655
* 1272.	Bellville Rent Board: Appointment of Member	655
* 1273.	Pietermaritzburg Rent Board: Appointment of Member	655
* 1274.	Pretoria Rent Board (Eastern Portion): Appointment of Members	655
DEPARTMENT OF LANDS:		
* 1258.	Sale of Erven: Marble Hall Township	655
* 1281.	Withdrawal of Stands from Sale	656
DEPARTMENT OF LABOUR:		
* 1266.	Wage Board Investigation: Wholesale Wine and Spirit Trade	657
* 1275.	Employers' Organisations and Trade Unions	657
* 1276.	Cape Hairdressing Apprenticeship Committee: Designation of Trades in Extended Area of Jurisdiction	658
* 1277.	East London Engineering Apprenticeship Committee: Proposed Designation of Trades in Extended Area of Jurisdiction	658
* 1282.	Industrial Council for the Hairdressing Trade, Port Elizabeth and Uitenhage	659
* 1283.	Explosives and Fertilizer Industry, Somerset West: Correction Notice	659
* 1284.	Employers' Organizations and Trade Unions	659
DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS:		
* 1261.	Municipality of Durban: Extension of Lamont Location	660
* 1262.	Municipality of Queenstown: Abolition of Portion of Native Location	661
DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES:		
* 1179.	Further Relaxation of Import Control (G.G.E. No. 3665).	
* 1232.	Maximum Prices of "Coleman" and "Tilley" Stoves, Lamps, Lanterns, Irons and Spare Parts (G.G.E. No. 3665).	
* 1233.	Maximum Prices of Fountain Pens and Propelling Pencils (G.G.E. No. 3665).	
* 1234.	Maximum Prices of Groceries: Condensed Milk (G.G.E. No. 3665).	
* 1235.	Maximum Prices of Cotton Wool (G.G.E. No. 3665).	
* 1236.	Maximum Prices of Household Electric Appliances and Oil Burning Refrigerators (G.G.E. No. 3665).	
* 1237.	Maximum Prices of Scrap Batteries, Lead Acid Type (G.G.E. No. 3665).	
DEPARTMENT OF MINES:		
* 1245.	Cancellation and Issue of a Diamond Cutter's Licence	661
* 1246.	Reservation of Ground for Township Purposes	662
* 1247.	Reservation of Ground for Township Purposes	662
* 1257.	Cancellation of Mining Lease	662
* 1260.	Appointment of Medical Practitioners	662
* 1264.	Appointment of Assistant Inspectors of Mines	663
* 1265.	Appointment of Assistant Inspector of Machinery	663
DEPARTMENT OF AGRICULTURE:		
1222.	Registration of Brands: Orange Free State	663
* 1231.	Control of Prunes (G.G.E. No. 3665).	
* 1248.	Grading, Packing and Marking of Citrus Fruit: Amendment	663
* 1251.	Dairy Industry Control Board: Appointment of Members	664
* 1252.	Meat Industry Control Board: Appointment of Member	664
DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH:		
* 1263.	Appointment of Analysts	664
DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS:		
* 1249.	Amendment to the Postal Regulations	664
General Notices.		
CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES:		
* 530.	Additional List of Members	665
* 531.	Membership List: Amendment	666
* 540.	Additional List of Members	666

(Continued on inside back cover.)

No.	Goewermentskennisgewings (vervolg).	BLADSY
DEPARTEMENT VAN JUSTISIE:		
* 1278.	Aanstelling en Intrekking van Aanstellings van Vrederegters	652
* 1279.	Regulasies ingevolge Artikel 101 van die Drankwet, 1928	653
* 1280.	Wysiging van Reel 2 van die Reëls van die Hof vir die Plaaslike Afdeling, Oostelike Distrikte van die Hooggeregshof van Suid-Afrika	653
DEPARTEMENT VAN VOLKSWELSYN EN DEMOBILISASIE:		
* 1271.	Huurraad Pretoria (Westelike Gedeelte): Aanstelling van Plaasvervangende Lede	655
* 1272.	Huurraad Bellville: Aanstelling van Lid	655
* 1273.	Huurraad Pietermaritzburg: Aanstelling van Lid	655
* 1274.	Huurraad Pretoria (Oostelike Gedeelte): Aanstelling van Lede	655
DEPARTEMENT VAN LANDE:		
* 1258.	Verkoop van Erwe: Dorp Marble Hall	655
* 1281.	Onttrekking van Standplase van Verkoop	656
DEPARTEMENT VAN ARBEID:		
* 1266.	Loonraadondersoek: Groothandel in Wyn en Spiritus	657
* 1275.	Werkgewersorganisasies en Vakverenigings	657
* 1276.	Komitee vir Vakleerlinge vir die Haarkappersbedryf, Kaap: Aanwysing van Bedrywe in Uitgebreide Regsgebied	658
* 1277.	Komitee vir Vakleerlinge vir die Ingenieursnywerhede, Oos-Londen: Voorgestelde Aanwysing van Bedrywe in Uitgebreide Regsgebied	658
* 1282.	Industrial Council for the Hairdressing Trade, Port Elizabeth and Uitenhage	659
* 1283.	Springstof- en Nuweproduktienywerheid, Somerset-Wes: Verbeteringskennisgewing	659
* 1284.	Werkgewersorganisasies en Vakverenigings	659
DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE:		
* 1261.	Munisipaliteit Durban: Uitbreiding van Lamontlokasie	660
* 1262.	Munisipaliteit Queenstown: Opheffing van Gedeelte van Naturellelokasie	661
DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID:		
* 1179.	Verdere Gedeeltelike Opheffing van Invoerbeheer (B.S. No. 3665).	
* 1232.	Maksimum Pryse van "Coleman"- en "Tilley"-stowe, -lampe, -lanterns, -ysters en -onderdele (B.S. No. 3665).	
* 1233.	Maksimum Pryse van Vulpenne en Draaipotlode (B.S. No. 3665).	
* 1234.	Maksimum Pryse van Kruideniersware: Gecondenseerde Melk (B.S. No. 3665).	
* 1235.	Maksimum Pryse van Watte (B.S. No. 3665).	
* 1236.	Maksimum Pryse van Huishoudelike Elektriese Toestelle en Yskasie met Olieverbranding (B.S. No. 3665).	
* 1237.	Maksimum Pryse van Ou Batterie, Loodsuurtype (B.S. No. 3665).	
DEPARTEMENT VAN MYNWESE:		
* 1245.	Intrekking en Uitreiking van 'n Diamantslypers Lisensie	661
* 1246.	Uithou van Grond vir Dorpsdoeleindes	662
* 1247.	Uithou van Grond vir Dorpsdoeleindes	662
* 1257.	Kanselering van Mynverhuring	662
* 1260.	Aanstelling van Mediese Praktisyne	662
* 1264.	Aanstelling van Assistent-inspekteurs van Myn	663
* 1265.	Aanstelling van Assistent-inspekteur van Masjinerie	663
DEPARTEMENT VAN LANDBOU:		
1222.	Registrasie van Brandmerke: Oranje-Vrystaat	663
* 1231.	Beheer van Pruimedante (B.S. No. 3665).	
* 1248.	Gradering, Verpakking en Merk van Sitrusvrugte: Wysiging	663
* 1251.	Raad van Toesig op die Suivelnywerheid: Aanstelling van Lede	664
* 1252.	Raad van Beheer oor die Melknywerheid: Aanstelling van Lid	664
DEPARTEMENT VAN VOLKGESONDHEID:		
* 1263.	Aanstelling van Skeikundige Ontleders	664
DEPARTEMENT VAN POS EN TELEGRAAFWESE:		
* 1249.	Wysiging van die Posregulasies	664
Algemene Kennisgewings.		
KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGS:		
* 530.	Aanvullingslys van Lede	665
* 531.	Lys van Lede: Wysiging	666
* 540.	Aanvullingslys van Lede	666

(Vir vervolg sien tweede laaste bladsy.)

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE GIDEON BRAND VAN ZYL, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

★ No. 123, 1946.] -

Whereas by Proclamation No. 89 of 1887, a portion of the farm Rietputs K. No. 120, known as Robinson's Kopje, Division of Kimberley, Mining District of Barkly West, Province of the Cape of Good Hope, was proclaimed an alluvial digging for precious stones;

And whereas it has now been found expedient to close and deproclaim as an alluvial digging for precious stones a certain portion of the land thus proclaimed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *thirty* of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), I do hereby declare that a certain portion of the Remaining Extent of the farm River View, being a portion of the farm Rietputs K. No. 120, known as Robinson's Kopje, Division of Kimberley, Mining District of Barkly West, Province of the Cape of Good Hope, in extent approximately 3 morgen 200 square rods, registered in the name of Carrig Diamonds, Limited, and as shown on a sketch plan, filed in the Office of the Mining Commissioner, Barkly West, under No. 73, and as demarcated by beacons on the ground, shall be and is hereby closed and deproclaimed as an alluvial digging for precious stones as from the first day following on the publication of this proclamation in the *Government Gazette*.

And further, under the powers vested in me by paragraph (a) of the said section *thirty* of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), I do hereby declare that the land thus deproclaimed shall be subject to the following provision, namely, that no further prospecting and digging for precious stones shall take place thereon without the permission of the Minister of Mines.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Cape Town this Seventh day of June One thousand Nine hundred and Forty-six.

G. BRAND VAN ZYL,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

SIDNEY F. WATERSON.

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER AND OF EXTERNAL AFFAIRS.

★ No. 1240.] [21 June 1946.

Government Notice No. 303 of the 8th February, 1946, is hereby amended by the substitution of the words "No. 185482 WS/Corporal C. J. Breet" for "No. 173210(V) Temporary Corporal W. S. Breet".

★ No. 1241.] [21 June 1946.

It is hereby notified that the following persons are registered in terms of section *four* of the Diplomatic Immunities Act, No. 9 of 1932, as being entitled to diplomatic immunity under the said Act:—

Legation of the United States of America.

Colonel Chesley G. Peterson.

Captain Harry Smith.

Mrs. Grace Doran Smith.

64—2800

PROKLAMASIE

VAN SY EKSELLENSIE DIE HOOGEDELE GIDEON BRAND VAN ZYL, LID VAN DIE MEES EERVOLLE GEHEIME RAAD VAN SY MAJESTEIT, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

★ No. 123, 1946.]

Nademaal 'n gedeelte van die plaas Rietputs K. No. 120, bekend as „Robinson's Kopje", afdeling Kimberley, myndistrik Barkly-Wes, provinsie Kaap die Goeie Hoop, by Proklamasie No. 89 van 1887 tot 'n alluviale delwery vir edelgesteentes geproklameer is;

En nademaal dit nou dienstig is om 'n sekere gedeelte van die aldus geproklameerde grond as 'n alluviale delwery vir edelgesteentes te sluit en te deproklameer;

So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *dertig* van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), hierby verklaar dat 'n sekere gedeelte van die resterende gedeelte van die plaas River View, gedeelte van die plaas Rietputs K. No. 120, bekend as „Robinson's Kopje", afdeling Kimberley, myndistrik Barkly-Wes, provinsie Kaap die Goeie Hoop, ongeveer 3 morge 200 vierkante roede groot, geregistreer op naam van Carrig Diamonds, Limited, soos op die grond afgebaken en soos aangetoon op 'n kaart wat in die kantoor van die Mynkommissaris, Barkly-Wes, onder No. 73 berus, hierby vanaf die eerste dag na die publikasie van hierdie proklamasie in die *Staatskoerant* as 'n alluviale delwery vir edelgesteentes gesluit en gedeproklameer word;

En verder verklaar ek-hierby kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (a) van gemelde artikel *dertig* van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), dat die aldus gedeproklameerde grond onderworpe is aan die volgende bepaling, naamlik, dat daar nie verder daarop sonder die toestemming van die Minister van Mynwese na edelgesteentes geprospekteer en gedelf mag word nie.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseel van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad op hede die Sewende dag van Junie Eenduisend Negenhonderd Ses-enveertig.

G. BRAND VAN ZYL,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

SIDNEY F. WATERSON.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermenskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER EN VAN BUITELANDSE SAKE.

★ No. 1240.] [21 Junie 1946.

Goewermenskennisgewing No. 303 van 8 Februarie 1946 word hierby gewysig deur die woorde „No. 173210(V) tydelike korporaal W. S. Breet" te vervang deur „No. 185482 korporaal (E.O.R.) C. J. Breet".

★ No. 1241.] [21 Junie 1946.

Hierby word bekendgemaak dat die ondergenoemde persone ingevolge artikel *vier* van die Wet op Diplomatieke Immunitet, No. 9 van 1932; geregistreer is as geregtig op diplomatieke immunitet kragtens genoemde Wet:—

Gesantskap van die Verenigde State van Amerika.

Kolonel Chesley G. Peterson.

Kaptein Harry Smith.

Mev. Grace Doran Smith.

★ No. 1242.] [21 June 1946.

With reference to Government Notices Nos. 591 of 13th April, 1945, and 736 of 4th May, 1945, it is hereby notified that the registration, in terms of section four of the Diplomatic Immunities Act, No. 9 of 1932, of the following persons as being entitled to diplomatic immunity under the said Act has been cancelled:—

French Legation.

Sub-Lieutenant Claude Cansou.
Mrs. Joan Elaine Cansou.

★ No. 1253.] [21 June 1946.

It is hereby notified that the following person is registered in terms of section four of the Diplomatic Immunities Act, No. 9 of 1932, as being entitled to diplomatic immunity under the said Act:—

Legation of Sweden.

Miss Martha Renholm.

★ No. 1267.] [21 June 1946.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve of the grant of recognition to Mr. Clarence J. McIntosh as Vice-Consul of the United States of America at Johannesburg.

★ No. 1268.] [21 June 1946.

It is hereby notified that Mr. Leif Egeland presented his Credentials as Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary of the Union of South Africa, at the Hague, to Her Majesty the Queen of the Netherlands on the 8th June, 1946.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

★ No. 1259.] [21 June 1946.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section one hundred and sixteen of the South Africa Defence Act, 1912 (Act No. 13 of 1912), to amend the Regulations for Cadet Corps as set forth in the Annexure hereto.

ANNEXURE.

AMENDMENTS TO THE REGULATIONS FOR CADET CORPS.

1. Delete regulation 69 and substitute the following new regulation 69 therefor:—

“69. (1) Subject to the approval of the Secretary or his deputy, authorised in writing, public funds may be charged with expenditure under the following heads and the C.G.S. will issue the necessary instructions in connection therewith:—

(a) Expenses in connection with—

(i) headquarters of detachment and office and store accommodation [but excluding armouries provided for in sub-regulation 69 (1) (d)];

(ii) drill halls and grounds [but excluding ranges provided for in sub-regulation 69 (1) (d)];

★ No. 1242.] [21 June 1946.

Met betrekking tot Goewermentskennisgewings Nos. 591 van 13 April 1945 en 736 van 4 Mei 1945; word hierby bekendgemaak dat die registrasie, ingevolge artikel vier van die Wet op Diplomatieke Immunitet, No. 9 van 1932, van ondergenoemde persone as geregtig op diplomatieke immunitet kragtens genoemde Wet, ingetrek is:—

Franse Gesantskap.

Onder-Luitenant Claude Cansou.
Mev. Joan Elaine Cansou.

★ No. 1253.] [21 June 1946.

Hierby word bekendgemaak dat ondergenoemde persoon ingevolge artikel vier van die Wet op Diplomatieke Immunitet, No. 9 van 1932, geregistreer is as geregtig op diplomatieke immunitet kragtens voornoemde Wet:—

Sweedse Gesantskap.

Mej. Martha Renholm.

★ No. 1267.] [21 June 1946.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om sy goedkeuring te heg aan die erkenning van mnr. Clarence J. McIntosh as Vise-konsul van die Verenigde State van Amerika te Johannesburg.

★ No. 1268.] [21 June 1946.

Hierby word bekendgemaak dat mnr. Leif Egeland sy Geloofsbrief as Buitengewone Gesant en Gevolmagtigde Minister van die Unie van Suid-Afrika, in Den Haag aan Haar Majesteit die Koningin van die Nederlande op 8 Junie 1946 oorhandig het.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

★ No. 1259.] [21 June 1946.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-inrade behaag om, kragtens die bepalinge van artikel eenhonderd-en-sestien van die Zuid Afrika Verdedigings Wet, 1912 (Wet No. 13 van 1912), die regulasies vir Kadetkorpse te wysig soos in die Bylae hiervan uiteengesit is.

BYLAE.

WYSIGING VAN DIE REGULASIES VIR KADETKORPSE.

1. Vervang regulasie 69 deur onderstaande nuwe regulasie 69:—

„69. (1) Ooreenkomstig die instruksies wat die H.G.S. in verband hiermee uitvaardig, kan onderstaande onkoste uit die staatskas bestry word, onderworpe aan die goedkeuring van die Sekretaris of van iemand wat hy skriftelik daartoe gemagtig het:—

(a) Uitgawes in verband met—

(i) afdelingshoofkwartiere, kantoor- en magasyngeboue [met uitsondering van wapensmidswinkels waarvoor by subregulasie 69 (1) (d) voorsiening gemaak word];

(ii) drillokale en terreine [met uitsondering van skietbane waarvoor by subregulasie 69 (1) (d) voorsiening gemaak word];

(iii) furniture, stationery, fuel, light, water and sanitation.

(b) Pay of storeman (exclusive of members of a detachment) and native labourers recommended for employment by Officer Commanding Command.

(c) Expenses in connection with the repair and maintenance of arms and equipment the property of the Government.

(d) Expenses incidental to the construction, maintenance and equipment of rifle ranges and armouries.

(e) The cost of supplying authorised camp equipment for use at cadet camps, excluding transport charges provided for under sub-regulation 69 (2) (a).

(f) Free medical and hospital treatment for a cadet officer or a cadet who contracts an illness or is injured on or by reason of cadet training.

(g) Such other items of expenditure as may be specially approved, providing such approval is obtained before expenditure is incurred.

69. (2) The following expenditure will be charged against public funds when authorised by O.C. Command:—

(a) The cost of transportation of ammunition, arms, equipment or clothing (including authorised camp equipment supplied for use at cadet camps) provided that the most economical means of transport has been employed.

(b) Advertising orders in the public press."

2. (i) Renumber regulation 70 to read 79.

(ii) Delete sub-regulation (a) (ii) thereof.

(iii) Delete sub-regulation (a) (iii) thereof and substitute the following new sub-regulation therefor and number it (a) (ii):—

"(a) (ii) Officers Commanding detachments will be required to maintain a record of receipts and issues of articles purchased out of this-allowance, including articles of clothing but excluding other expendable items."

3. Renumber regulation 71 to read 70.

4. Delete regulation 72 and substitute the following new regulation therefor and number it 71:—

"71. (a) A refit allowance not exceeding 50s. per annum may be granted to cadet officers after the completion of 4 years service as such calculated from the date of provision of uniform, provided that no payment will be made for any period on the Unattached List, other than in respect of full-time service.

(b) Should an officer's name be deleted from the list of cadet officers in terms of regulation 43 (b) or he resigns his appointment for any reason whatsoever and applies for a re-appointment as a cadet officer at a later date, his appointment will not be treated as a new appointment under regulation 70, but he will not qualify for refit allowance prior to one year from date of reappointment."

5. Renumber regulation 73 to read 72.

6. Renumber regulation 74 to read 73.

7. Delete regulation 75 and substitute the following new regulation therefor and number it 74:—

"74. (a) Cadet officers, student officers and cadets travelling to authorised courses of instruction will be provided with free rail and/or road transport or may be paid an allowance of 3d. a mile where necessary.

(iii) ameublement, skryfbehoeftes, brandstof, lig, water en saniteitsdiens.

(b) Die besoldiging van 'n magasynier (met uitsondering van lode van 'n afdeling) en van naturelle arbeiders wat die bevelvoerende offisier van die kommandement vir indiensneming aanbeveel.

(c) Uitgawes in verband met die herstel en onderhoud van wapens en uitrusting wat staats-eiendom is.

(d) Uitgawes in verband met die oprigting, instandhouding en uitrusting van skietbane en wapensnidswinkels.

(e) Die koste in verband met die verskaffing van geoorloofde kampuitrusting vir gebruik by kadetkampe, met uitsluiting van die koste van vervoer waarvoor by subregulasie 69 (2) (a) voorsiening gemaak word.

(f) Gratis geneeskundige en hospitaalbehandeling van 'n kadetoffisier of 'n kadet wat gedurende of as gevolg van kadetoeffening 'n siekte opdoen of beseer word.

(g) Ander uitgawes wat spesiaal goedgekeur word, met dien verstande dat goedkeuring verkry word voordat die onkoste aangegaan word.

69. (2) Onderstaande onkoste word uit die staatskas bestry indien die bevelvoerende offisier van die kommandement magtiging daartoe verleen:—

(a) Die koste verbonde aan die vervoer van ammunisie, wapens, uitrusting of kleding (met inbegrip van geoorloofde kampuitrusting wat vir gebruik by kadetkampe verskaf word) mits daar van die mees ekonomiese vervoermiddel gebruik gemaak is.

(b) Die bekendmaking van orders in die openbare pers."

2. (i) Nommer regulasie „70” „79”.

(ii) Skrap subregulasie (a) (ii) daarvan.

(iii) Vervang subregulasie (a) (iii) daarvan deur onderstaande nuwe subregulasie en nommer dit „(a) (ii)":—

„(a) (ii) 'n Offisier wat die bevel oor 'n afdeling voer moet 'n register hou van die ontvangs en uittygte van artikels wat uit hierdie fonds aangekoop word, met inbegrip van kledingstukke maar met uitsluiting van ander verbruiksartikels."

3. Nommer regulasie „71” „70”.

4. Vervang regulasie 72 deur onderstaande nuwe regulasie en nommer dit „71":—

„71. (a) Aan kadetoffisiere kan 'n vernuwings-toelae van hoogstens £2. 10s. per jaar betaal word nadat hulle vier jaar, bereken vanaf die datum van die verskaffing van die uniform, assulks diens gedoen het, met dien verstande dat geen kadetoffisier vir 'n tydperk wanneer hy op die Loslys is en nie voltyds diens doen nie, vernuwings-toelae ontvang nie.

(b) As 'n offisier se naam kragtens regulasie 43 (b) van die lys van kadetoffisiere geskrap word of hy om watter rede ook al sy betrekking neerlê en later aansoek doen om heraanstelling as 'n kadet offisier, is hy nie ingevolge regulasie 70 iemand wat pas aangestel is nie, maar kom hy eers na die verstryking van 'n jaar vanaf die datum van sy heraanstelling vir 'n vernuwings-toelae in aanmerking."

5. Nommer regulasie „73” „72”.

6. Nommer regulasie „74” „73”.

7. Vervang regulasie 75 deur onderstaande nuwe regulasie en nommer dit „74":—

„74. (a) Kadetoffisiere, studentoffisiere en kadette wat na goedgekeurde instruksiekursusse reis, word gratis per spoor en/of per pad vervoer of ontvang 'n toelae van 3d. per myl indien nodig.

(b) In addition they will receive allowances at the rates given below in respect of travelling time to and from courses of instruction or in connection with special duty approved by C.G.S.:—

	Per Day.
Captains and above	17 6
2nd Lieutenants and Lieutenants	15 0
Student officers	10 0
Cadets	7 6

The total amount payable will be calculated as follows:—

- (i) For each completed day of 24 hours:
Full rate.
- (ii) For a period less than 24 hours but more than 12 hours:
Full rate when it is necessary to hire sleeping accommodation, otherwise one half full rate.
- (iii) For a period less than 12 hours:
Actual out of pocket expenses to a maximum of one half full rate.

8. Delete the word "when" where it appears in line one of regulation 76 and substitute therefor the words "For the period actually", and renumber regulation 76 to read 75.

9. Delete regulation 77 and substitute the following new regulation therefor and number it 76:—

"76. Student officers and cadets whilst actually travelling to and from cadet camps may receive the following allowances for meals and refreshments:—

For a journey of more than 4 but less than 8 hours: 1s.

For a journey of more than 8 hours but less than 24 hours: A day's rations or 1s. 6d. in lieu.

For each completed period of 24 hours: A day's rations of 2s. in lieu."

10. Renumber regulation 78 to read 77.

11. Delete "1s. 6d." where it appears in line three of regulation 79 and substitute therefor "2s." and renumber the existing regulation 79 to read 78.

Amendment Slip No. 29.]

(b) Daarby ontvang hulle volgens onderstaande skaal toelaes ten opsigte van die duur van hul reis in verband met die bywoning van 'n instruksiekursus of in verband met spesiale diens wat die H.G.S. goedgekeur het:—

	Per dag.
Kapteins en hoër	17 6
2de Luit., en Luit.	15 0
Studentoffisiere	10 0
Kadette	7 6

Die volle betaalbare bedrag word as volg bereken:—

(i) Vir elke afgelope dag van 24 uur:

Volle tarief.

(ii) Vir 'n tydperk korter as 24 uur, maar langer as 12 uur:—

Volle tarief as slaapplek gehuur moet word, anders halwe tarief.

(iii) Vir 'n tydperk korter as 12 uur:—

Werklike sakgelduitgawes tot hoogstens halwe tarief.

8. Voeg die woord „werklike” na die woord „gedurende” in die eerste reël van regulasie 76 in, en hernoem regulasie „76” „75”.

9. Vervang regulasie 77 deur onderstaande nuwe regulasie en nommer dit „76”:

„76. Studentoffisiere en kadette ontvang onderstaande toelaes vir maaltye en verversings solank hulle werklik op reis is van en na kadetkampe:—

Vir 'n reis van meer as 4 maar van minder as 8 uur: 1s.

Vir 'n reis van meer as 8 maar van minder as 24 uur: 'n Dag se rantsoen, of 1s. 6d. in plaas daarvan.

Vir elke afgelope tydperk van 24 uur: 'n Dag se rantsoen, of 2s. in plaas daarvan."

10. Nummer regulasie „78” „77”.

11. Vervang „1s. 6d.” in die derde reël van regulasie 79 deur „2s.” en nommer bestaande regulasie „79” „78”.

Wysigingsblaadjie No. 29.]

DEPARTMENT OF FINANCE.

★ No. 1243.] [21 June 1946.
BUILDING SOCIETIES RETURNS.

In terms of section forty-four (3) of the Building Societies Act, 1934, the following Composite Return is published for general information:—

SUMMARY OF MONTHLY RETURNS BY PERMANENT BUILDING SOCIETIES FOR THE MONTH ENDED ON THE 30TH DAY OF APRIL, 1946.

(Required in terms of section Forty-four of the Building Societies Act, 1934.)

SAMEVATTING VAN MAANDELIKSE OPGAWES DEUR PERMANENTE BOUVERENIGINGS VIR DIE MAAND GEËINDIG OP DIE 30STE DAG VAN APRIL 1946.

(Ingevolge artikel vier-en-veertig van die Bouverenigingswet, 1934.)

Number of Societies—Aantal Verenigings..... 32

Share Capital—Aandelekapitaal—		
Indefinite—Onbepaalde.....	£13,343,648	
Fixed Period—Vaste Termyn.....	£5,827,939	
Total—Totaal.....		£49,171,587
Unimpaired Reserve Funds—Onaangetaste Reserwefondse.....		£4,292,417
Deposits—Deposito's—		
Fixed—Vaste.....	£50,315,402	
Savings—Spaar.....	£35,295,437	
Total—Totaal.....		£85,610,839
Accrued Interest—Opgelope Rente.....		£816,554
Loans and Overdrafts—Lenings on Oortrekkings.....		£628,000
Mortgage Advances—Voorskotte teen Verband—		
Number—Aantal.....	93,432	
Amount—Bedrag.....		£110,899,238
Granted but not paid out—Toegestaan maar nie uitbetaal nie.....	£12,573,314	
Liquid Assets—Likwiede Bate—		
Cash and Deposits—Kontant en Deposito's.....	£3,856,935	
Unencumbered Securities—Onbeswaarde Effekte.....	£23,316,368	
Accrued Interest—Opgelope Rente.....	£190,686	
Total—Totaal.....		£27,363,989
Statutory Minimum Amount—Statutêre Minimum Bedrag.....	£21,844,967	

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

★ No. 1243.] [21 Junie 1946.
BOUVERENIGINGSOPGAWES.

Ingevolge artikel vier-en-veertig (3) van die Bouverenigingswet, 1934, word onderstaande Samegestelde Opgawes vir algemene inligting gepubliseer:—

SUMMARY OF MONTHLY RETURNS BY PERMANENT BUILDING SOCIETIES FOR THE MONTH ENDED ON THE 30TH DAY OF APRIL, 1946.

(Required in terms of section Forty-four of the Building Societies Act, 1934.)

SAMEVATTING VAN MAANDELIKSE OPGAWES DEUR PERMANENTE BOUVERENIGINGS VIR DIE MAAND GEËINDIG OP DIE 30STE DAG VAN APRIL 1946.

(Ingevolge artikel vier-en-veertig van die Bouverenigingswet, 1934.)

Number of Societies—Aantal Verenigings..... 32

Share Capital—Aandelekapitaal—		
Indefinite—Onbepaalde.....	£13,343,648	
Fixed Period—Vaste Termyn.....	£5,827,939	
Total—Totaal.....		£49,171,587
Unimpaired Reserve Funds—Onaangetaste Reserwefondse.....		£4,292,417
Deposits—Deposito's—		
Fixed—Vaste.....	£50,315,402	
Savings—Spaar.....	£35,295,437	
Total—Totaal.....		£85,610,839
Accrued Interest—Opgelope Rente.....		£816,554
Loans and Overdrafts—Lenings on Oortrekkings.....		£628,000
Mortgage Advances—Voorskotte teen Verband—		
Number—Aantal.....	93,432	
Amount—Bedrag.....		£110,899,238
Granted but not paid out—Toegestaan maar nie uitbetaal nie.....	£12,573,314	
Liquid Assets—Likwiede Bate—		
Cash and Deposits—Kontant en Deposito's.....	£3,856,935	
Unencumbered Securities—Onbeswaarde Effekte.....	£23,316,368	
Accrued Interest—Opgelope Rente.....	£190,686	
Total—Totaal.....		£27,363,989
Statutory Minimum Amount—Statutêre Minimum Bedrag.....	£21,844,967	

★ No. 1250.]

[21 June 1946.]

BANK RETURNS.

The following correction of Government Notice No. 940 of the 3rd May, 1946, is published for general information:—

MONTHLY RETURN BY COMMERCIAL BANKS FOR THE MONTH ENDING THE THIRTY-FIRST DAY OF MARCH, 1946.

[Required in terms of section thirteen (1) (a) of the Banking Act, 1942.]

MAANDELIKSE OPGAWES DEUR HANDELSBANKE VIR DIE MAAND GEËINDIG OP DIE EEN-EN-DERTIGSTE DAG VAN MAART 1946.

[Ingevolge artikel dertien (1) (a) van die Bankwet 1942.]

	The Standard Bank of South Africa, Ltd.	Total. Totaal.
<i>Liabilities to the Public in the Union—Verpligtings teenoor die Publiek in die Unie.</i>	£	£
Demand Liabilities/Onmiddellik opeisbare verpligtings.....	135,087,768	290,435,520
Time Liabilities—Termynverpligtings.....	16,426,312	35,905,997
Total Liabilities to the Public—Totale verpligtings teenoor die publiek.....	151,514,080	326,341,517
<i>Assets in the Union—Bate in die Unie.</i>		
Subsidiary Coin—Pasmunt.....	499,840	1,177,832
Gold Coin and Bullion—Goudmunt en staafgoud.....	24,482	440,624
Notes of South African Reserve Bank—Suid-Afrikaanse Reserwebank-biljette.....	2,535,918	5,171,309
Credit Balance in South African Reserve Bank—Kreditsaldo in die Suid-Afrikaanse Reserwebank.....	84,859,128	183,929,740
Total Cash Reserves—Totale kontantreserwes.....	87,919,368	190,719,505
Other Liquid Assets—Ander likvide bate.....	42,122,706	85,190,980
Total Loans and Discounts—Totale Lenings en diskonterings.....	24,271,951	54,575,934
<i>Ratios—Verhoudingsyfers.</i>	%	%
Reserve Ratio—Reserwepersentasie.....	58.03	58.41
Liquid Asset Ratio—Persentasie likvide bate.....	85.83	84.55

★ No. 1269.]

[21 June 1946.]

It is hereby notified for general information that the undermentioned persons have accepted appointment for voluntary service on the Transkei National Thrift Committee at Umtata:—

Mr. David Wilson, M.A.
Mr. B. B. Pakati.
Mr. L. F. W. Trollope.
Mr. Z. B. Maya.

★ No. 1269.]

[21 Junie 1946.]

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat onderstaande persone die aanstelling vir vrywillige diens op die Transkeise Nasionale Spaarsaamheidskomitee te Umtata aangeneem het:—

Mnr. David Wilson, M.A.
Mnr. B. B. Pakati.
Mnr. L. F. W. Trollope.
Mnr. Z. B. Maya.

★ No. 1285.]

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

[21 June 1946.]

Statement, pursuant to section nineteen (1) (a) of Act No. 29 of 1944, of Liabilities and Assets on the 14th day of June, 1946.

LIABILITIES.				ASSETS.			
	£	s.	d.		£	s.	d.
Capital.....	1,000,000	0	0	Gold Coin and Bullion.....	127,725,392	18	8
Reserve Fund.....	1,087,382	1	1	Subsidiary Coin.....	398,245	3	8
Notes in Circulation.....	63,098,799	15	0	Bills Discounted:—			
Deposits:—				(a) Domestic.....	—		
(a) Government.....	22,885,870	15	0	(b) Foreign.....	31,918,194	18	4
(b) Bankers.....	186,887,666	7	3	Loans and Advances to the Government.....	—		
(c) Other.....	5,296,390	8	11	Other Loans and Advances.....	5,453,977	9	10
Bills Payable.....	—			Government Securities.....	2,752,188	7	6
Other Liabilities.....	3,507,925	6	1	Other Securities.....	—		
				Other Assets.....	115,516,035	15	4
	£283,764,034	13	4		£283,764,034	13	4

Ratio of gold-reserves to liabilities to public: 45.9 per cent.

Dated this 18th day of June, 1946.

L. J. COCKHEAD, Chief Cashier.

★ No. 1285.]

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

[21 Junie 1946.]

Staat, ingevolge artikel negentien (1) (a) van Wet No. 29 van 1944 van die Laste en Bates op die 14de dag van Junie 1946.

LASTE.				BATES.			
	£	s.	d.		£	s.	d.
Kapitaal.....	1,000,000	0	0	Goudmunt en staafgoud.....	127,725,392	18	8
Reserwefonds.....	1,087,382	1	1	Pasmunt.....	398,245	3	8
Note in omloop.....	63,098,799	15	0	Gediskonteerde wissels:—			
Deposito's van:—				(a) Binnelandse.....	—		
(a) Regering.....	22,885,870	15	0	(b) Buitelandse.....	31,918,194	18	4
(b) Bankiers.....	186,887,666	7	3	Lenings en voorskotte aan die Regering.....	—		
(c) Andere.....	5,296,390	8	11	Ander lenings en voorskotte.....	5,453,977	9	10
Wissels te betaal.....	—			Regeringsekuriteite.....	2,752,188	7	6
Ander laste.....	3,507,925	6	1	Ander sekuriteite.....	—		
	£283,764,034	13	4	Ander bates.....	115,516,035	15	4
					£283,764,034	13	4

Verhouding van goudreserwes tot verpligtings teenoor die publiek 45.9 persent.

Geteken die 18de dag van Junie 1946.

L. J. COCKHEAD, Hoofkassier.

DEPARTMENT OF UNION EDUCATION.

★ No. 1254.] [21 June 1946.
UNIVERSITY OF STELLENBOSCH.—AMEND-
MENT OF STATUTE I.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve of the amendment of Statute I of the University of Stellenbosch as published by Government Notice No. 180 of the 25th January, 1946.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

★ No. 1244.] [11 June 1946.
CHANGE OF NAME.—SECTION NINE OF THE
ALIENS ACT, 1937: WALTER BERGMANN.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Walter Bergmann to assume the surname "Bergman."

★ No. 1255.] [11 June 1946.
CHANGE OF NAME.—SECTION NINE OF THE
ALIENS ACT, 1937: PHILIP MOFSOWITZ.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Philip Mofsowitz to assume the surname "Moss."

★ No. 1256.] [11 June 1946.
CHANGE OF NAME.—SECTION NINE OF THE
ALIENS ACT, 1937: SOLLY MOFSOWITZ AND
HIS WIFE, PHYLLIS EVELYN MOFSOWITZ.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Solly Mofsowitz and his wife, Phyllis Evelyn Mofsowitz, to assume the surname "Moss."

★ No. 1270.] [12 June 1946.
CUSTOMS ACT, 1944.—OBJECTIONABLE
LITERATURE.

(Amendment of Government Notice No. 980, dated 14th June, 1940.)

It is hereby notified for general information that the Minister of the Interior has approved the amendment of Government Notice No. 980, dated 14th June, 1940, by the deletion of the title "Modern Romances."

DEPARTMENT OF JUSTICE.

★ No. 1278.] [21 June 1946.
APPOINTMENT AND CANCELLATION OF
APPOINTMENTS OF JUSTICES OF THE PEACE.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section *two* of Act No. 16 of 1914, (1) appointed the persons mentioned in Part I of the following Schedule to be Justices of the Peace during pleasure for the wards indicated opposite their names, and (2) cancelled the appointments held by the persons mentioned in Part II thereof.

DEPARTEMENT VAN UNIE-ONDERWYS.

★ No. 1254.] [21 Junie 1946.
UNIVERSITEIT VAN STELLENBOSCH.—
WYSIGING VAN STATUUT I.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om sy goedkeuring te heg aan die wysiging van Statuut I van die Universiteit van Stellenbosch wat by Goewermentskennisgewing No. 180 van 25 Januarie 1946, afgekondig is.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

★ No. 1244.] [11-Junie 1946.
NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL NEGE VAN
DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937: WALTER
BERGMANN.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Walter Bergmann te magtig om die naam „Bergman" aan te neem.

★ No. 1255.] [11 Junie 1946.
NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL NEGE VAN
DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937: PHILIP
MOFSOWITZ.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Philip Mofsowitz te magtig om die van „Moss" aan te neem.

★ No. 1256.] [11 Junie 1946.
NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL NEGE VAN
DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937: SOLLY
MOFSOWITZ EN SY VROU PHYLLIS EVELYN
MOFSOWITZ.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Solly Mofsowitz en sy vrou Phyllis Evelyn Mofsowitz te magtig om die van „Moss" aan te neem.

★ No. 1270.] [12 Junie 1946.
DOEANEWET, 1944.—AANSTOOTLIKE
LITERATUUR.

(Wysiging van Goewermentskennisgewing No. 980, gedateer 14 Junie 1940.)

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Binnelandse Sake die wysiging van Goewermentskennisgewing No. 980, gedateer 14 Junie 1940, goedgekeur het deur die skraping van die titel „Modern Romances."

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

★ No. 1278.] [21 Junie 1946.
AANSTELLING EN INTREKKING VAN AAN-
STELLINGS VAN VREDEREGTERS.

Kragtens artikel *twee* van Wet No. 16 van 1914, het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal: (1) die persone in deel I van onderstaande Bylae genoem, vir solank dit hom behaag as vrederegters vir die wyke teenoor hul name vermeld aangestel, en (2) die aanstellings van die persone in deel II daarvan genoem, ingetrek.

SCHEDULE.

PART I.

District.	Ward.	Name.	Address.
Paarl	Achter Paarl	Nicolaas Louw Smuts	Springfield, P.O. Windmeul.
Peddie	Keiskama	John George Henry Gaydon	Keiskama Private Hotel, P.O. Hamburg.
Peddie	Keiskama	Cuthbert Valentine Roe	Pleasant View, P.O. Wesley.
Lichtenburg	Lichtenburg	Christiaan Jacobus Kirstein	Coligny, P.O. Coligny.
East London	No. 4	Percy Moorshead	10 Brabant Street, East London.
Krugersdorp	Randfontein	Warwick Crewe-Brown	Homestead No. 5, Married Quarters, Randfontein.
Lions River	Dargle-Nottingham Road	George Geoffrey Lidgett	Lidgett Land Company, P.O. Lidgett.
Komgha	No. 5	Stanley Ogilvie	Wildene, P.O. Impetu, via East London.
Frankfort	Wilgo River	Hendrik Petrus Diederiks	Welgevonden, District Frankfort.
Hanover	Viljoen	Daniel Jacobus van der Merwe	Nieuwefontein, P.O. Hanover.
Uitenhage	Klein Winterhoek	Alje van Deemter Rudman	Hillside, P.O. Sapkamma.
Worcester	Goudini	Petrus Johannes van der Merwe	Merwida, P.O. Rawsonville.
Wynberg	Rondebosch	Richard Spencer Cheetham	Alma Road, Rosebank.

PART II.

District.	Ward.	Name.
Komgha	No. 6	Edwin Louis Petvin Dodge.
Frankfort	Wilgo River	Petrus Bernardus Fourie.
Hanover	Viljoen	Hendrik Schalk Burger.
Uitenhage	Klein Winterhoek	Johannes Frederik Rudman.
Worcester	Goudini	Andries Abraham le Roux (C.W./Son).
Paarl	Paardenberg	William Daniel du Toit.
Kingwilliams-town	Izeli	Vernon Schwulst.
Herbert	Upper Albania	Petrus Johannes van Schalkwyk.
Bethlehem	Wittenbergen	Petrus Jacobus le Roux Zeeman.
Aliwal North	Aliwal North	Alick Marcow.
Vereeniging	Klip River	Richard Francis Houssemayne du Boulay.

★ No. 1279.] [21 June 1946.
REGULATIONS UNDER SECTION ONE HUNDRED AND ONE OF THE LIQUOR ACT, 1928.

Regulation 3 of the regulations made by the Minister of Justice in terms of section one hundred and one (5) of the Liquor Act, 1928, and published by Government Notice No. 1609 of 1928, as amended by Government Notices Nos. 1117, 1561 of 1934, 666 of 1935 and 361 of 1938, is hereby further amended by the deletion of sub-section (1) thereof and the substitution thereof of the following new sub-section:

"(1) Before granting an application mentioned in sub-section (3) of section one hundred and one of the Act for an exemption from any discrimination imposed by the Act in respect of employment upon licensed premises in connection with the sale or supply of liquor, a magistrate who receives such an application shall, before granting an exemption, satisfy himself as to the personal suitability of the applicant for employment upon licensed premises."

★ No. 1280.] [21 June 1946.
AMENDMENT OF RULE 2 OF THE RULES OF COURT FOR THE EASTERN DISTRICTS LOCAL DIVISION OF THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

His Excellency the Governor-General has approved of the following Rule of Court under and by virtue of the provisions of section one hundred and eight of the South Africa Act, section 46 of the Royal

BYLAE.

DEEL I.

Distrik.	Wyk.	Naam.	Adres.
Paarl	Achter Paarl	Nicolaas Louw Smuts	Springfield, Pk. Windmeul.
Peddie	Keiskama	John George Henry Gaydon	Keiskama Private Hotel, Pk. Hamburg.
Peddie	Keiskama	Cuthbert Valentine Roe	Pleasant View, Pk. Wesley.
Lichtenburg	Lichtenburg	Christiaan Jacobus Kirstein	Coligny, Pk. Coligny.
Oos-Londen	No. 4	Percy Moorshead	Brabantstraat 10, Oos-Londen.
Krugersdorp	Randfontein	Warwick Crewe-Brown	Homestead No. 5, Married Quarters, Randfontein.
Lions River	Dargle-Nottingham Road	George Geoffrey Lidgett	Lidgett Land Company, Pk. Lidgett.
Komgha	No. 5	Stanley Ogilvie	Wildene, Pk. Impetu, oor Oos-Londen.
Frankfort	Wilgerivier	Hendrik Petrus Diederiks	Welgevonden, Distrik Frankfort.
Hanover	Viljoen	Daniel Jacobus van der Merwe	Nieuwefontein, Pk. Hanover.
Uitenhage	Klein Winterhoek	Alje van Deemter Rudman	Hillside, Pk. Sapkamma.
Worcester	Goudini	Petrus Johannes van der Merwe	Merwida, Pk. Rawsonville.
Wynberg	Rondebosch	Richard Spencer Cheetham	Almaweg, Rosebank.

DEEL II.

Distrik.	Wyk.	Naam.
Komgha	No. 6	Edwin Louis Petvin Dodge.
Frankfort	Wilgerivier	Petrus Bernardus Fourie.
Hanover	Viljoen	Hendrik Schalk Burger.
Uitenhage	Klein Winterhoek.	Johannes Frederik Rudman.
Worcester	Goudini	Andries Abraham le Roux (C.W./Seun).
Paarl	Paardenberg	William Daniel du Toit.
Kingwilliams-town	Izeli	Vernon Schwulst.
Herbert	Hoër Albania	Petrus Johannes van Schalkwyk.
Bethlehem	Wittenbergen	Petrus Jacobus le Roux Zeeman.
Aliwal-Noord	Aliwal-Noord	Alick Marcow.
Vereeniging	Kliprivier	Richard Francis Houssemayne du Boulay.

★ No. 1279.] [21 Junie 1946.
REGULASIES INGEVOLGE ARTIKEL HONDERD-EN-EEN VAN DIE DRANKWET, 1928.

Regulasie 3 van die regulasies deur die Minister van Justisie gemaak ingevolge artikel honderd-en-een (5) van die Drankwet, 1928, gepubliseer by Goewermentskennissgewing No. 1609 van 1928, soos gewysig by Goewermentskennissgewings Nos. 1117, 1561 van 1934, 666 van 1935 en 361 van 1938, word hierby verder gewysig deur subartikel (1) daarvan te skrap en te vervang deur die ondersaande nuwe subartikel:

„(1) Voordat 'n aansoek soos vermeld in subartikel (3) van artikel honderd-en-een van die Wet, om vrystelling van enige diskriminasie opgelê deur die Wet, ten opsigte van die indiensneming op gelisensiëerde persele vir, of in verband met die verkoop of verskaffing van drank, toegestaan word, moet 'n magistraat wat die aansoek ontvang, voordat hy die vrystelling toestaan, oortuig wees van die persoonlike geskiktheid van die applikant vir indiensneming op gelisensiëerde persele."

★ No. 1280.] [21 Junie 1946.
WYSIGING VAN REEL 2 VAN DIE REELS VAN DIE HOF VIR DIE PLAASLIKE AFDELING OOSTELIKE DISTRIKTE VAN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het, ingevolge die bepalings van artikel honderd-en-af van die Zuid-Afrika Wet, artikel 46 van die Koninklike Oktrooi vir die Beter en Meer Doeltreffende Regs-

Charter for the Better and More Effectual Administration of Justice within the Province of the Cape of Good Hope, bearing date the 4th May, 1832, and section *fifty-six* of Act No. 35 of 1896 (Cape).

Government Notice No. 43 of the 13th January, 1938, is amended accordingly.

Clauses (d) to (1), inclusive, of Rule 2 are hereby deleted and the following new clauses, which shall become of force as from the 1st of August, 1946, substituted therefor:—

(d) Rule 16 (2) shall be repealed and the following substituted therefor:—

“Rule 16 (2).—Summons shall be served by delivery of a copy thereof to defendant personally or by leaving such copy at his usual or last known dwelling-house or place of business with some adult inmate thereof; and in such summons defendant shall be allowed 7 days after service to enter appearance to defend *plus* an additional day for each 50 miles of the distance between the place of service and the Court where the defendant has to enter appearance.”

(e) In Rule 20 (2) “Grahamstown” or “Port Elizabeth” or “East London”, as the case may be, shall be read for “Cape Town.”

(f) Rules 31 (2), 31 (3), and 31 (8) shall be repealed and the following substituted therefor:—

“Rule 31 (2).—Any party to any action shall be entitled at any time after close of pleadings in the action to give notice in writing to any other party calling on him to make discovery on oath of all documents, which are or have been in his possession or power relating to any matters in question in the action, and thereupon the other party shall within 10 days after service of the notice be bound to file with the party giving it an affidavit setting forth such documents and specifying which, if any, thereof he objects to produce.”

“Rule 31 (3).—The affidavit referred to in Rule 31 (2) hereof may be in the Form, No. 9, in the First Schedule hereto with such variances as circumstances may require.”

“Rule 31 (8).—If any party fails to comply with any order made in terms of Rule 31 (1) and (7) hereof or any notice served in terms of Rule 31 (2) hereof, he shall be liable to attachment; he shall also, if plaintiff, be liable to have his action dismissed and, if defendant, to have his defence, if any, struck out and to be placed in the same position as if he had not defended.”

(g) Rule 39 (10) shall be amended to read as follows:—

“Rule 39 (10).—The sale of immovable property attached by process of the Court shall take place before the Sheriff, or before someone appointed in writing under his hand, when the sale is within the District of Albany; or before the Deputy-Sheriff or a Magistrate under his directions, when the property is situate in any other district within the jurisdiction of the Court.”

(h) In Rule 39 (16) “Grahamstown” shall be read for “Cape Town.”

(i) Proviso (c) to Rule 52 and Rules 56, 57, 58 and 59 shall not apply to matters coming before the Port Elizabeth or East London Circuit Local Division, which Divisions shall, in accordance with Rule 52, be, as far as practicable and *mutatis mutandis* regulated by the rules and practice of the Eastern Districts Local Division, and any function assigned in accordance with such rules and practice to the Registrar may be performed by the Circuit Registrar or the Clerk of the Magistrate's Court for the District of Port Elizabeth or East London, as the case may be:

pleging in die Provinsie Kaap die Goeie Hoop van 4 Mei 1832, en artikel *ses-en-veertig* van Wet No. 35 van 1896 (Kaap), sy goedkeuring aan die volgende reël van die hof geëg.

Goewernementskennisgewing No. 43 van 13 Januarie 1938 word dienooreenkomstig gewysig.

Klousules (d) tot en met (1) van Reël 2 word hierby herroep en vervang deur die volgende nuwe klousules wat op 1 Augustus 1946 in werking tree:—

(d) Reël 16 (2) word hierby herroep en vervang deur die volgende:—

„Reël 16 (2).—Dagvaarding word gedien deur 'n afskrif daarvan aan die verweerder persoonlik af te lewer of die afskrif te laat by sy gewone of laasbekende woning of besigheidsplek in die hande van 'n volwasse inwoner daarvan; en in so 'n dagvaarding moet 7 dae na die diening daarvan aan die verweerder toegelaat word om verskynning om te verdedig aan te teken *plus* een verdere dag vir elke 50 myl van die afstand tussen die plek van diening en die Hof waar die verweerder sy verskynning moet aanteken.”

(e) In Reël 20 (2) word „Grahamstad” of „Port Elizabeth” of „Oos-Londen”, na gelang van die geval, gelees in plaas van „Kaapstad.”

(f) Reëls 31 (2), 31 (3) en 31 (8) word hierby herroep en vervang deur:—

„Reël 31 (2).—'n Party in 'n aksie is geregtig om te eniger tyd nadat die pleitskrifte in die aksie gesluit is skriftelik aan 'n ander party kennis te gee waarin hy versoek word om al die dokumente, wat in sy besit is of mag gewees het, of prokurasie betreffende enige sake wat in die aksie in geskil is onder eed bloot te lê en daarna is die ander party gebonde om binne 10 dae na diening van die kennisgewing by die party wat so 'n kennis gee 'n beëdigde verklaring in te dien waarin dié dokumente aangedui word en vermeld word watter, indien enige, daarvan hy nie bereid is om voor te lê nie.”

„Reël 31 (3).—Die beëdigde verklaring waarvan in Reël 31 (2) hiervan verwys word kan in Vorm 9 in die Eerste Bylae hiervan wees met die wysigings wat die omstandighede vereis.”

„Reël 31 (8).—As 'n party in gebreke bly om uitvoering te gee aan 'n bevel uitgevaardig kragtens Reël 31 (1) en (7) hiervan of 'n kennisgewing gedien kragtens Reël 31 (2) hiervan, kan hy in hegtenis geneem word; dien hy eiser is, kan sy aksie ook afgewys word en indien verweerder, kan sy verweer, indien enige, deurgehaal word en kan hy in dieselfde posisie geplaas word asof hy geen verweer aangebied het nie.”

(g) Reël 39 (10) word gewysig om as volg te lui:

„Reël 39 (10).—Die verkoop van vaste eiendom waarop daar kragtens 'n geregtelike prosesstuk beslag gelê is, moet in die teenwoordigheid van die balju, of iemand skriftelik deur hom aangestel, geskied, indien die verkoping in die distrik Albany plaasvind; of op sy bevel voor die onderbalju of 'n magistraat indien die eiendom in enige ander distrik binne die regsgebied van die Hof geleë is.”

(h) In Reël 39 (16) word „Grahamstad” gelees in plaas van „Kaapstad.”

(i) Voorbehoudsbepaling (c) by Reël 52 en Reëls 56, 57, 58 en 59 is nie van toepassing op sake wat voor die Port Elizabethse en Oos-Londense Rondgaande Plaaslike Afdelings dien nie; hierdie afdelings word ooreenkomstig Reël 52 waar moontlik en *mutatis mutandis* gereguleer deur die reëls en gebruike van die Plaaslike Afdeling vir die Oostelike Distrikte, en enige funksies wat volgens sulke reëls en gebruike aan die Registrateur opgedra is kan deur die registrateur van die rondgaande hof of die klerk van die magistraatshof vir die distrik Port Elizabeth of Oos-Londen, na gelang van die geval, uitgevoer word.

DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE AND DEMOBILISATION.

★ No. 1271.] [21 June 1946.

APPOINTMENT OF ALTERNATE MEMBERS.—PRETORIA RENT BOARD (WESTERN PORTION).

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare and Demobilisation has, under and by virtue of the powers vested in him by section two of the Rents Act, 1942 (Act No. 33 of 1942), appointed the undermentioned persons to the Pretoria Rent Board (Western Portion) for the period 14th February, 1946, to 22nd July, 1948:—

Alternate-members: Capt. J. P. H. van Rooyen;
Capt. W. N. Phillipson.

★ No. 1272.] [21 June 1946.

APPOINTMENT OF MEMBER.—BELLVILLE RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare and Demobilisation has, under and by virtue of the powers vested in him by section two of the Rents Act, 1942 (Act No. 33 of 1942), appointed Mr. A. W. H. Rose as member of the Bellville Rent Board for the period 22nd May, 1946, to 23rd April, 1948, and has designated him as Deputy-chairman.

★ No. 1273.] [21 June 1946.

APPOINTMENT OF MEMBER.—PIETER-MARITZBURG RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare and Demobilisation has, under and by virtue of the powers vested in him by section two of the Rents Act, 1942 (Act No. 33 of 1942), appointed Mr. T. F. Davidson as member of the Pietermaritzburg Rent Board for the period ending the 23rd April, 1948, *vice* Mr. J. C. Couzens who has resigned.

★ No. 1274.] [21 June 1946.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—PRETORIA RENT BOARD (EASTERN PORTION).

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare and Demobilisation has, under and by virtue of the powers vested in him by section two of the Rents Act, 1942 (Act No. 33 of 1942), appointed the undermentioned persons to the Pretoria Rent Board (Eastern Portion) for the periods indicated:—

Member: Major P. J. Botha, for the period ending 22nd July, 1948.

Alternate members: T. Arnott and D. Roux, for the period 14th February, 1946, to 4th June, 1947.

DEPARTMENT OF LANDS.

★ No. 1258.] [21 June 1946.

SALE OF ERVEN.—MARBLE HALL TOWNSHIP.

It is hereby notified that the undermentioned 33 erven situate in the Township of Marble Hall, District of Groblersdal, will be offered for sale by public auction by Mr. H. J. Nel (of Middelburg, Transvaal), in the vicinity of the new Post Office, at Marble Hall, on Monday, 22nd July, 1946, at 11 o'clock a.m.:

Business Erven Nos. 31, 109, 110 and 127.

Commercial-residential Erven Nos. 99 and 102.

Residential Erven Nos. 3, 4, 7, 8, 11, 12, 20, 21, 24, 79, 103, 108, 114, 120, 131, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143 and 144.

DEPARTEMENT VAN VOLKSWELSYN EN DEMOBILISASIE.

★ No. 1271.] [21 Junie 1946.

AANSTELLING VAN PLAASVERVANGENDE LEDE.—HUURRAAD PRETORIA (WESTELIKE GEDEELTE).

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn en Demobilisasie, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel twee van die Wet op Huurgelde, 1942 (Wet No. 33 van 1942), ondergenoemde persone op die Huurraad Pretoria (Westelike Gedeelte) vir die tydperk 14 Februarie 1946 tot 22 Julie 1948 aangestel het:—

Plaasvervangende lede: Kapt. J. P. H. van Rooyen; Kapt. W. N. Phillipson.

★ No. 1272.] [21 Junie 1946.

AANSTELLING VAN LID.—HUURRAAD BELLVILLE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn en Demobilisasie, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel twee van die Wet op Huurgelde, 1942 (Wet No. 33 van 1942), vir mnr. A. W. H. Rose as lid van die Huurraad Bellville vir die tydperk 22 Mei 1946 tot 23 April 1948 aangestel het en hom as onder-voorsitter aangewys het.

★ No. 1273.] [21 Junie 1946.

AANSTELLING VAN LID.—HUURRAAD PIETERMARITZBURG.

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn en Demobilisasie, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel twee van die Wet op Huurgelde, 1942 (Wet No. 33 van 1942), mnr. T. F. Davidson as lid van die Huurraad Pietermaritzburg vir die tydperk eindigende 23 April 1948 aangestel het in die plek van mnr. J. C. Couzens wat bedank het.

★ No. 1274.] [21 Junie 1946.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD PRETORIA (OOSTELIKE GEDEELTE).

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn en Demobilisasie, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel twee van die Wet op Huurgelde, 1942 (Wet No. 33 van 1942), ondergenoemde persone op die Huurraad Pretoria (Oostelike Gedeelte) vir die tydperk aangedui, aangestel het:—

Lid: Majoor P. J. Botha, vir die tydperk eindigende 22 Julie 1948.

Plaasvervangende lede: T. Arnott en D. Roux, vir die tydperk 14 Februarie 1946 tot 4 Junie 1947.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

★ No. 1258.] [21 Junie 1946.

VERKOOP VAN ERWE.—DORP MARBLE HALL.

Hierby word bekendgemaak dat ondergenoemde 33 erwe, geleë in die dorp Marble Hall, distrik Groblersdal, deur mnr. H. J. Nel (van Middelburg, Transvaal), om 11 uur ym. op Maandag, 22 Julie 1946, in die omgewing van die nuwe poskantoor op Marble Hall, opgeveil sal word:—

Besigheidserwe Nos. 31, 109, 110 en 127.

Handels-woonerwe Nos. 99 en 102.

Woonerwe Nos. 3, 4, 7, 8, 11, 12, 20, 21, 24, 79, 103, 108, 114, 120, 131, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143 en 144.

GENERAL CONDITIONS.

1. The sale of the land is subject to confirmation by the Minister of Lands. In the event of a sale not being confirmed the auctioneer's fees and the instalment of the purchase price paid on the day of sale will be refunded.

2. The erven will be sold subject to the conditions of establishment of the Township of Marble Hall and the conditions of title of the different groups of erven set out in Administrator's Proclamation No. 3 of 1945, which appeared in the *Provincial Gazette* of the 31st January, 1945, as amended by Administrator's Proclamation No. 52 of 1946. Copies of the conditions of title are obtainable, on application from the Secretary for Lands, Union Buildings, Pretoria.

3. The terms of payment are that not less than one-fifth of the purchase price shall be payable on the day of sale and the balance, bearing interest at the rate of 6 per cent. per annum, in four equal yearly instalments reckoned from the date of sale. Nothing will, however, prevent the purchaser from completing the sale at an earlier date if so desired.

On payment of the final instalment of the purchase price and registration fee and on delivery of the transfer duty receipt, a Crown grant will be issued to the purchaser. The Crown grant will contain such conditions as are applicable to the erf (erven) in accordance with the provisions of the above-mentioned Administrator's Proclamation.

4. The Crown grant registration fee (15s.), transfer duty, and auctioneer's fees (1 per cent. on the purchase price), are payable by the purchaser. The purchaser shall be bound to deliver the transfer duty receipt when called upon to do so. The auctioneer's fees are payable on the day of sale.

5. No costs will be incurred by the Government in pointing out the beacons of the erven. Proposed purchasers must satisfy themselves, by reference to the general plan of the township, in regard to the correct situation of the erven they intend to bid for. Copies of the general plan of the township will lie for inspection at the offices of the Superintendent, Loskop Settlement, Groblersdal; of the auctioneer, Mr. H. J. Nel, Middelburg, Transvaal; of the Postmaster, Marble Hall; and of the Secretary for Lands, Union Buildings, Pretoria.

6. In the event of the conditions of sale not being satisfactorily complied with by the purchaser of an erf (erven) the Government will have the right to resume possession of the erf (erven) and such moneys as may have been paid shall be forfeited, together with such improvements as may have been erected thereon subsequent to the date of sale. No compensation shall in that event be payable by the Government in respect of such improvements and all costs that may be incurred by the Government in effecting resumption shall be borne by the purchaser.

7. From the date of sale the property shall be at the risk of the purchaser, who shall be liable for the payment of all rates and taxes which may be levied in the future.

8. The Department has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice, but will not be responsible for any inaccuracies should such exist.

★ No. 1281.]

[21 June 1946.]

WITHDRAWAL FROM SALE.

It is hereby notified that the Stands described in paragraph D of Government Notice No. 1061, dated 23rd May, 1946, viz. Stands Nos. 471 and 472, Commissioner Street, Boksburg, have been withdrawn from the proposed sale by public auction.

ALGEMENE VOORWAARDES.

1. Die verkoop van die grond is onderworpe aan bekragtiging deur die Minister van Lande. Ingeval 'n verkoop nie bekragtig word nie, word die afslaaers-koste en die paalement van die koopprys wat op die verkoopdag betaal is, terugbetaal.

2. Die erwe word verkoop onderhewig aan die stigtingsvoorwaardes van die dorp Marble Hall en die voorwaardes vir eiendomsreg van die verskeie groepe erwe wat uiteengesit is in Administrateursproklamasie No. 3 van 1945 wat in die *Provinsialekoerant* van 31 Januarie 1945, verskyn het, soos gewysig by Administrateursproklamasie No. 52 van 1946:

- Kopieë van dié-voorwaardes is op aanvraag van die Sekretaris van Lande, Uniegebou, Pretoria, verkrygbaar.

3. Dié betaalvoorwaardes is dat minstens een-vyfde van die koopprys op die verkoopdag en dié saldo, wat rente teen 6 persent per jaar sal dra, in vier gelyke jaarlikse paalemente gereken vanaf die verkoopdatum, betaal moet word. Niks sal die koper egter belet om, indien hy dit verkies, die hele koopprys eerder af te betaal nie.

Na betaling van die laaste paalement van die koopprys en registrasiegeld en oorhandiging van die hereregtekuitansie, word 'n kroongrondbrief aan die koper uitgereik. Dié kroongrondbrief bevat die voorwaardes wat op die betrokke erf (erwe) van toepassing is ooreenkomstig die bepalinge van bogemelde Administrateursproklamasie.

4. Kroongrondbriefregistrasiegeld (15s.), hereregte en afslaaers-koste (1 persent op die koopprys) moet deur die koper betaal word. Dié koper is verplig om die hereregtekuitansie te oorhandig wanneer hy daarom versoek word. Dié afslaaers-koste is op die verkoopdag betaalbaar.

5. Geen koste word deur die Regering aangegaan met dié aanwys van die bakens van die erwe nie. Moontlike kopers moet hulle deur raadpleging van dié algemene plan van die dorp vergewis van die juiste ligging van die erwe waarop hulle voornemens is om te bide. Kopieë van dié algemene plan van die dorp lê ter insae in die kantoor van die Superintendent, Loskop-nedersetting, Groblersdal; van dié afslaaer mnr. H. J. Nel, Middelburg, Transvaal; van dié Posnester, Marble Hall; en van die Sekretaris van Lande, Uniegebou, Pretoria.

6. Indien die koper van 'n erf (erwe) dié verkoopvoorwaardes nie op bevredigende wyse nakom nie, het die Regering dié reg om dié erf (erwe) weer in besit te neem en bedrae wat betaal is, tesame met verbeterings wat die koper na dié verkoopdatum daarop aangebring het, word verbeurd verklaar. In dié geval betaal die Regering geen vergoeding vir dié verbeterings nie en moet al dié koste wat die Regering in verband met dié herinbesitneming aangaan, deur die koper gedra word.

7. Dié eiendom is vanaf dié verkoopdatum vir risiko van die koper wat ook aanspreeklik is vir dié betaling van enige toekomstige belastinge.

8. Dié Departement het alle pogings aangewend om hierdie inligting so noukeurig moontlik te verstrek, maar is nie verantwoordelik vir moontlike onjuisthede daarin nie.

★ No. 1281.]

[21 Junie 1946.]

ONTTREKKING VAN VERKOPING.

Hierby word bekendgemaak dat die Standplase omskryf in paragraaf D van Goewermentskennisgewing No. 1061, gedateer 23 Mei 1946, naamlik Erwe Nos. 471 en 472, Commissionerstraat, Boksburg, onttrek word van die voorgestelde verkoping per publieke veiling.

DEPARTMENT OF LABOUR.

* No. 1266.] [21 June 1946.
WAGE BOARD INVESTIGATION.—WHOLE-
SALE WINE AND SPIRIT TRADE.

Government Notice No. 633 of the 22nd March, 1946, is hereby withdrawn and the following notice is substituted therefor:—

The Wage Board has received a reference in respect of the Wholesale Wine and Spirit Trade in the Union of South Africa, and notifies in terms of sub-section (1) of section eleven of the Wage Act, 1937, that it is about to investigate, report and submit a recommendation to the Minister of Labour concerning the Wholesale Wine and Spirit Trade, as defined, in the Union of South Africa.

Persons interested are hereby given the opportunity of making written representations to the Board. Such representations accompanied by six copies, should reach the Secretary, Wage Board, Compensation House, Pretoria, not later than 15th July, 1946.

NOTE.—Persons who submitted representations under Government Notice No. 633 of the 22nd March, 1946, are notified that it is not necessary to make further representations, unless it is desired to supplement or amend those previously submitted.

The reference reads as follows:—

"The Minister of Labour requests the Wage Board in terms of sub-section (1) (a) of section four of the Wage Act, 1937, to investigate and report to him concerning the Wholesale Wine and Spirit Trade in the Union of South Africa. Under the powers vested in him by section five of the Act, the Minister directs that the investigation shall be in respect of all employees in the said trade.

In terms of sub-section (1) of section seven of the Act, the Minister further directs the Board to submit to him a recommendation.

In this reference the 'Wholesale Wine and Spirit Trade' means the trade carried on in terms of a Wholesale Liquor Licence under the provisions of the Liquor Act, 1928, and includes all operations incidental to, or consequent on the carrying on of such trade."

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

* No. 1266.] [21 Junie 1946.
LOONRAADONDERSOEK.—GROOTHANDEL IN
WYN EN SPIRITUS.

Goewermentskennisgewing No. 633 van 22 Maart 1946, word hierby herroep en deur die volgende kennisgewing vervang:—

Die Loonraad het ten opsigte van die Groothandel in Wyn en Spiritus in die Unie van Suid-Afrika 'n opdrag ontvang en gee kragtens subartikel (1) van artikel elf van die Loonwet, 1937, kennis dat hy op die punt staan om ondersoek in te stel na en aan die Minister van Arbeid verslag te doen oor en 'n aanbeveling voor te lê ten opsigte van die Groothandel in Wyn en Spiritus, soos omskryf, in die Unie van Suid-Afrika.

Belanghebbende persone word hierby in die geleentheid gestel om skriftelike vertoë by die Raad in te dien. Sulke vertoë vergesel van ses afskrifte, moet die Sekretaris, Loonraad, Ongevallegebou, Pretoria, uiterlik die 15de Julie 1946, bereik.

N.B.—Persone wat kragtens Goewermentskennisgewing No. 633 van 22 Maart 1946, vertoë ingedien het, word in kennis gestel dat dit vir hulle onnodig is om verdere vertoë in te dien, tensy hulle wens om dié wat reeds ingedien is aan te vul of te wysig.

Die opdrag lui as volg:—

„Die Minister van Arbeid versoek die Loonraad kragtens subartikel (1) (a) van artikel vier van die Loonwet, 1937, om ondersoek in te stel na en aan hom verslag te doen oor die Groothandel in Wyn en Spiritus in die Unie van Suid-Afrika. Kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel vyf van die Wet, gee die Minister opdrag om die ondersoek ten opsigte van alle werknemers in die genoemde bedryf te hou.

Kragtens subartikel (1) van artikel sewe van die Wet, gee die Minister verder aan die Raad opdrag om aan hom 'n aanbeveling voor te lê.

In hierdie opdrag, beteken 'Groothandel in Wyn en Spiritus' die handel wat ooreenkomstig 'n groothandelranklisensie kragtens die bepaling van die Drankwet, 1928, gedryf word en sluit alle werksaamhede verbonde aan of voortspuitende uit die dryf van sodanige handel, in."

* No. 1275.]

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

[21 June 1946.]

EMPLOYERS ORGANISATIONS AND TRADE UNIONS.

It is hereby notified for general information that the undermentioned employers organisation and trade union have been registered in terms of Section four of the Industrial Conciliation Act, 1937.

Name and Address.	Date of Registration.	Interests and Area.
South African Dental Mechanician Association, 57 Harley Chambers, Jeppe Street, Johannesburg	29/5/46	Persons who are registered as Dental Mechanicians, who own Dental Laboratories, and who employ Dental Mechanicians or apprentice Dental Mechanicians, and are permanently engaged in the work of Dental Mechanicians in the Union of South Africa.
Shipping Employees' Association, P.O. Box 15, Claremont, Cape	29/5/46	Employees employed as shipping, clearing, forwarding, claims, freights, baggage, water and accounts clerks, shorthand-typists, typists, telephone operators and storemen in the trade of shipping, clearing, forwarding and ships agents.

* No. 1275.]

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

[21 Junie 1946.]

WERKGEWERSORGANISASIES EN VAKVERENIGINGS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die ondergenoemde werkgewersorganisasie en vakvereniging geregistreer is kragtens artikel vier van die Nywerheid-versoeningswet, 1937.

Naam en Adres.	Datum van Registrasie.	Belange en gebied.
South African Dental Mechanician Association, 57 Harley Chambers, Jeppestraat, Johannesburg	29/5/46	Personë wat geregistreer is as tandheelkundige werktuigkundiges wat tandheelkundige laboratoria besit en wat tandheelkundige werktuigkundiges of vakleerling-tandheelkundige werktuigkundiges in diens het en wat die vaste beroep van tandheelkundige werktuigkundiges in die Unie van Suid-Afrika uitoefen.
Shipping Employees' Association, Posbus 15, Claremont, Kaap	29/5/46	Werknemers werksaam as verskeppings-, inklarings-, versendings-, eise-, ladings-, bagasie-, water- en rekeningklerke, snelskrif-tikkers, tikkers, telefoniste en magasynmeesters in die bedryf van verskeppings-, inklarings-, versendings- en skeepsagente.

★ No. 1276.]

[21 June 1946.]

APPRENTICESHIP ACT, 1944.

CAPE HAIRDRESSING APPRENTICESHIP
COMMITTEE.DESIGNATION OF TRADES IN EXTENDED
AREA OF JURISDICTION.

I, COLIN FRASER STEYN, Minister of Labour, acting in pursuance of the provisions of section *sixteen* of the Apprenticeship Act, 1944, on the recommendation of the National Apprenticeship Board, and after consultation with the Cape Hairdressing Apprenticeship Committee, hereby give notice that, in terms of sub-section (1) of section *sixteen* of the said Act, I designate in the Magisterial Districts of Wynberg, Simonstown and Bellville and in that portion of the Magisterial District of the Cape for which the Committee had not previously been established, for which areas the Committee so consulted was established by Government Notice No. 2534 of the 31st December, 1945, the trades specified in Government Notice No. 597 of the 11th May, 1934, as trades in the Hairdressing Industry to which the provisions of the said Act in respect of Apprenticeship shall apply.

C. F. STEYN,
Minister of Labour.

★ No. 1277.]

[21 June 1946.]

APPRENTICESHIP ACT, 1944.

EAST LONDON ENGINEERING APPRENTICE-
SHIP COMMITTEE.PROPOSED DESIGNATION OF TRADES IN
EXTENDED AREA OF JURISDICTION.

I, COLIN FRASER STEYN, Minister of Labour, acting in pursuance of the provisions of section *sixteen* of the Apprenticeship Act, 1944, on the recommendation of the National Apprenticeship Board, and after consultation with the East London Engineering Apprenticeship Committee, hereby give notice that, in terms of sub-section (1) of section *sixteen* of the said Act, I propose to designate in the Magisterial Districts of Albert, Aliwal North, Barkly East, Butterworth, Cathcart, St. Marks, Elliot, Elliotdale, Engcobo, Fort Beaufort, Glen Grey, Herschel, Idutywa, Indwe, Kentani, Keiskama-Hoek, Komgha, Lady Grey, Libode, Maclear, Middledrift, Molteno, Mqanduli, Mount Fletcher, Mount Frere, Ngqeleni, Nqamakwe, Port St. Johns, Peddie, Qumbu, Sterkstroom, Stockenstroom, Stutterheim, Tarka, Tsomo, Tsolo, Umtata, Victoria East, Willowvale, Wodehouse, and Xalanga, for which areas the Committee was established by Government Notice No. 758 of the 5th April, 1946, the trades specified in Government Notice No. 1162 of the 10th July, 1931, as trades in the Engineering Industry to which the provisions of the said Act, in respect of Apprenticeship shall apply.

Objections to the above proposal should, in terms of sub-section (4) of section *sixteen* of the Apprenticeship Act, 1944, be lodged within thirty days of the date of this notice with the Secretary of the Apprenticeship Committee, P.O. Box 312, East London.

C. F. STEYN,
Minister of Labour.

★ No. 1276.]

[21 Junie 1946.]

WET OP VAKLEERLINGE, 1944.

KOMITEE VIR VAKLEERLINGE VIR DIE
HAARKAPPERSBEDRYF, KAAP.AANWYSING VAN BEDRYWE IN UITGE-
BREIDE MAGSGEBIED.

Ek, COLIN FRASER STEYN, Minister van Arbeid, handelende ooreenkomstig die bepalings van artikel *sestien* van die Wet op Vakleerlinge, 1944, op aanbeveling van die Nasionale Vakleerlingraad na raadpleeging met die Komitee vir Vakleerlinge vir die Haarkappersbedryf, Kaap, gee hierby kennis dat ek kragtens subartikel (1) van artikel *sestien* van genoemde Wet, in die magistraatsdistrikte Wynberg, Simonstad en Bellville en vir daardie gedeelte van die magistraatsdistrik die Kaap waarvoor die Komitee nie van te vore ingestel is nie, vir welke gebiede die aldus geraadpleegde Komitee by Goewernmentskennisgewing No. 2534 van 21 Desember 1945, ingestel is, die bedrywe wat in Goewernmentskennisgewing No. 597 van 11 Mei 1934, vermeld word aanwys as bedrywe in die Haarkappersbedryf waarop genoemde Wet ten opsigte van Vakleerlingskap van toepassing is.

C. F. STEYN,
Minister van Arbeid.

★ No. 1277.]

[21 Junie 1946.]

WET OP VAKLEERLINGE, 1944.

KOMITEE VIR VAKLEERLINGE VIR DIE
INGENIEURSNYWERHEDE, OOS-LONDEN.VOORGESTELDE AANWYSING VAN BEDRYWE
IN UITGEBREIDE MAGSGEBIED.

Ek, COLIN FRASER STEYN, Minister van Arbeid, handelende ooreenkomstig die bepalings van artikel *sestien* van die Wet op Vakleerlinge, 1944, op aanbeveling van die Nasionale Vakleerlingraad na raadpleeging met die Komitee vir Vakleerlinge vir die Ingenieursnywerhede, Oos-Londen, gee hierby kennis dat ek voornemens is om, kragtens subartikel (1) van artikel *sestien* van genoemde Wet in die magistraatsdistrikte Albert, Aliwal-Noord, Barkly-Oos, Butterworth, Cathcart, St. Marks, Elliot, Elliotdale, Engcobo, Fort Beaufort, Glen Grey, Herschel, Idutywa, Indwe, Kentani, Keiskamahok, Komgha, Lady Grey, Libode, Maclear, Middledrift, Molteno, Mqanduli, Mount Fletcher, Mount Frere, Ngqeleni, Nqamakwe, Port St. Johns, Peddie, Qumbu, Sterkstroom, Stockenstroom, Stutterheim, Tarka, Tsomo, Tsolo, Umtata, Victoria-Oos, Willowvale, Wodehouse en Xalanga, vir welke gebiede die Komitee by Goewernmentskennisgewing No. 758 van 5 April 1946, ingestel is, die bedrywe wat in Goewernmentskennisgewing No. 1162 van 10 Julie 1931, vermeld word aan te wys as bedrywe in die Ingenieursnywerheid waarop die bepalings van genoemde Wet ten opsigte van Vakleerlingskap van toepassing sal wees.

Besware teen bogenoemde voorstel moet, kragtens subartikel (4) van artikel *sestien* van die Wet op Vakleerlinge, 1944, binne dertig dae na die datum van hierdie kennisgewing by die Sekretaris van die Komitee vir Vakleerlinge, Posbus 312, Oos-Londen, ingedien word.

C. F. STEYN,
Minister van Arbeid.

* No. 1282.]

[21 June 1946.]

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE HAIR-DRESSING TRADE, PORT ELIZABETH AND Uitenhage.

It is hereby notified for general information that, in terms of section *nineteen* (2) of the Industrial Conciliation Act, 1937, an Industrial Council has been registered for the Hairdressing Trade in the municipal areas of Port Elizabeth and Uitenhage. The parties to this Council are—

the Port Elizabeth and Uitenhage Master
Hairdressers' Association

and

the South African Hairdressers Employees'
Industrial Union.

Attention is invited to section *forty-eight* of the said Act, in terms of which the provisions of any agreement that may be entered into by the parties to the Council may, under certain circumstances, be made binding upon all employers and employees in the trade concerned.

Employers and employees who are not members of the employers' organization or of the trade union mentioned but who are likely to be affected by any agreement that may be negotiated by these bodies, should communicate with the Secretary of the Council, P.O. Box 3051, Port Elizabeth, if further information is desired by them.

* No. 1283.]

[21 June 1946.]

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

EXPLOSIVES AND FERTILIZER INDUSTRY,
SOMERSET WEST.

The following correction to Government Notice No. 968, appearing in the *Gazette* of the 10th May, 1946, is published for general information and in order to adjust a printer's error:—

Delete the figure "45" immediately preceeding the word "hour" in clause 9 (a) of the English version of the Schedule and substitute therefor the figure "46".

* No. 1284.]

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

[21st June 1946.]

EMPLOYERS' ORGANIZATIONS AND TRADE-UNIONS.

It is hereby notified for general information that the scope of registration of the undermentioned employers' organizations have been varied in terms of section *seven* of the Industrial Conciliation Act, 1937, as follows:—

Name and Address.	Previous Interests and Area.	New Interests and Area.	Date of Variation.
Electrical Engineering and Allied Industries Association, P.O. Box 1338, Johannesburg	Employers, other than employers engaged principally in the repair, servicing and/or manufacture of domestic electrical appliances, engaged in the electrical engineering industry in the Provinces of the Transvaal and Natal and the magisterial districts of the Cape, Wynberg, Bizana, Flagstaff, Lusikisiki, Matatiele, Mount Ayliff, Mount Currie, Tabankulu and Umzimkulu. Employers engaged in the wiring of or installation in buildings of lighting, heating and other permanent fixtures or the repair or maintenance of lifts in buildings in the municipal area of Durban	Employers, other than employers engaged principally in the repair, servicing and/or manufacture of domestic electrical appliances, engaged in the electrical engineering industry in the Provinces of the Transvaal and Natal and the magisterial districts of the Cape, Wynberg, Bizana, Flagstaff, Lusikisiki, Matatiele, Mount Ayliff, Mount Currie, Tabankulu, Umzimkulu and Kimberley. Employers engaged in the wiring of or installation in buildings of lighting, heating or other permanent fixtures or the repair or maintenance of lifts in buildings in the municipal area of Durban	7/6/46
Eastern Province Clothing Manufacturers Association, P.O. Box 3051, Port Elizabeth	Employers engaged in the Clothing industry excluding bespoke tailoring in the Magisterial districts of Port Elizabeth, Kingwilliamstown and East London	Employers engaged in the Clothing industry excluding bespoke tailoring in the Magisterial districts of Port Elizabeth, Kingwilliamstown, East London and Albany	11/6/46

* No. 1282.]

[21 Junie 1946.]

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE HAIR-DRESSING TRADE, PORT ELIZABETH AND Uitenhage.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat 'n nywerheidsraad vir die Haarsnyersbedryf in die munisipale gebiede van Port Elizabeth en Uitenhage kragtens artikel *negentien* (2) van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, geregistreer is. Die partye by genoemde Raad is—

die „Port Elizabeth and Uitenhage Master
Hairdressers' Association”

en

die „South African Hairdressers Employees'
Industrial Union.”

Die aandag word gevestig op artikel *ag-en-veertig* van genoemde Wet, ingevolge waarvan die bepalings van enige ooreenkoms, aangegaan deur die partye by die Raad, onder seker omstandighede op alle werkgewers en werknemers in die betrokke bedryf bindend verklaar kan word.

Werkgewers en werknemers wat nie lede van gemelde werkgewersorganisasie of vakvereniging is nie, maar waarskynlik deur enige ooreenkoms aangegaan deur gemelde liggame geraak kan word behoort met die Sekretaris van die Raad, Posbus 3051, Port Elizabeth, in verbinding te tree indien hulle verdere inligting verlang.

* No. 1283.]

[21 Junie 1946.]

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

SPRINGSTOF- EN NEWEPRODUKTE-
NYWERHEID, SOMERSET-WES.

Die volgende verbetering van Goewermentskennisgewing No. 968, wat in die *Staatskoerant* van 10 Mei 1946 verskyn, word vir algemene inligting bekendgemaak en ten einde 'n drukfout te verbeter:—

Skrap die syfer „45” onmiddellik voor die woord „hour” in klousule 9 (a) van die Engelse lesing van die Bylae en vervang dit deur „46”.

*No. 1284.]

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

[21 Junie 1946.]

WERKGEWERSORGANISASIES EN VAKVERENIGINGS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die bestek van registrasie van die ondergenoemde werkgewersorganisasies gewysig is kragtens artikel sewe van die Nywerheid-versoeningswet, 1937:—

Naam en Adres.	Vorige belange en gebied.	Verdere belange en gebied.	Datum van wysiging.
Electrical Engineering and Allied Industries Association, Posbus 1338, Johannesburg	Werkgewers, behalwe werkgewers hoofsaaklik werksaam in die herstel, gereelde onderhoud en/of vervaardiging van huishoudelike elektriese toestelle, werksaam in die elektrotegniese ingenieursnywerheid in die provinsies Transvaal en Natal en die magistraatsgebiede die Kaap, Wynberg, Bizana, Flagstaff, Lusikisiki, Matatiele, Mount Ayliffe, Mount Currie, Tabankulu en Umzimkulu. Werkgewers werksaam in die bedrading of aanleg in geboue van verligting, verwarming en ander permanente toebehore of die herstel en onderhoud van hysers in geboue in die munisipale gebied Durban	Werkgewers, behalwe werkgewers hoofsaaklik werksaam in die herstel, gereelde onderhoud en/of vervaardiging van huishoudelike elektriese toestelle, werksaam in die elektrotegniese ingenieursnywerheid in die provinsies Transvaal en Natal en die magistraatsgebiede die Kaap, Wynberg, Bizana, Flagstaff, Lusikisiki, Matatiele, Mount Ayliffe, Mount Currie, Tabankulu, Umzimkulu en Kimberley. Werkgewers werksaam in die bedrading en of aanleg van ligte, verwarming of ander vaste toebehore of die herstel of onderhoud van hysers in geboue in die munisipale gebied Durban	7/6/46
Eastern Province Clothing manufacturer's Association, Posbus 3051, Port Elizabeth	Werkgewers werksaam in die klerasiennywerheid uitgesonderd kleremakery- op-maat, in die magistraatsdistrikte Port Elizabeth, King-williamstown en Oos-Londen	Werkgewers werksaam in die klerasiennywerheid uitgesonderd kleremakery- op-maat, in die magistraatsdistrikte Port Elizabeth, King-williamstown, Oos-Londen en Albany	11/6/46

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

* No. 1261.]

[21 June 1946.]

MUNICIPALITY DURBAN.—EXTENSION OF LAMONT LOCATION.

It is hereby notified for general information that the Minister of Native Affairs has approved, in terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section two of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (No. 25 of 1945), of the defining, setting apart and laying out by the corporation of the City of Durban in addition to and as an extension of the Lamont Location, as defined in Government Notice No. 1709 of 1934, of a certain piece of land included in the following redefinition of the location as so extended, for the occupation, residence and other reasonable requirements of Natives:—

A certain piece of land, approximately 771 acres in extent, situate within the Municipality of Durban, shown on a plan filed in the office of the Secretary for Native Affairs, and bounded as follows:—

“From the point A, being the junction of the western boundary of Sub. 1 of T of Umlaas Farm No. 859 and the Umlaas River, up the middle of the Umlaas River to the south-eastern beacon of the farm Zeekec Vallei No. 880, point B; thence along the south-eastern boundary of the farm Zeekec Vallei No. 880, 440 feet to the point C; thence in an east-south-easterly direction 2,330 feet to the point D; thence in a north-north-westerly direction 1,010 feet to the point E; thence in a north-easterly direction 760 feet to the point F; thence in a north-north-easterly direction 800 feet to the point G; thence in a north-easterly direction 410 feet to the point H; thence in an east-north-easterly direction 960 feet to the point I; thence in a south-easterly direction 560 feet to the point J; thence in an east-south-easterly direction 440 feet to the point K; thence in a southerly direction 650 feet to the point L; thence in an easterly direction 250 feet to the point M; thence in a south-easterly direction 530 feet to the point N; thence in an east-south-easterly direction 1,230 feet to the point O; thence in an easterly direction 870 feet to the point P; thence in a south-easterly direction 1,100 feet to the point Q; thence in an easterly direction 250 feet to the point R; thence in a south-south-easterly direction 1,050 feet to the point S; thence in a westerly direction 390 feet to the point T; thence by the north-western and south-western

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

* No. 1261.]

[21 Junie 1946.]

MUNISIPALITEIT DURBAN.—UITBREIDING VAN LAMONTLOKASIE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Naturellesake, kragtens paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel twee van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), sy goedkeuring daaraan geheg het dat die munisipaliteit Durban benewens en as uitbreiding van die Lamontlokasie soos omskryf in Goewernmentskennisgewing No. 1709 van 1934, 'n sekere stuk grond wat by onderstaande heromskrywing van die lokasie soos aldus uitgebrei ingesluit is, vir die gebruik van, ter bewoning deur en vir ander redelike behoeftes van Naturelle bepaal, afsonder en aanle:—

'n Sekere stuk grond groot ongeveer 771 acres, geleë binne die gebied onder beheer van die munisipaliteit Durban soos aangetoon op die plan wat in die kantoor van die Sekretaris van Naturellesake berus en begrens soos hieronder beskryf:—

„Vanaf 'n punt A, 'n aansluiting van die westelike grens van sub 1 van T van Umlaas-plaas No. 859 en die Umlaasrivier, op met die middel van die Umlaasrivier na die suidoostelike baken van die plaas Zeekec Vallei No. 880, 'n punt B; vandaar langs die suidoostelike grens van die plaas Zeekec Vallei No. 880, 440 voet tot by 'n punt C; vandaar in 'n oos-suid-oostelike rigting 2,330 voet tot by 'n punt D; vandaar in 'n noord-noordwestelike rigting 1,010 voet tot by 'n punt E; vandaar in 'n noordoostelike rigting 760 voet tot by 'n punt F; vandaar in 'n noord-noordoostelike rigting 800 voet tot by 'n punt G; vandaar in 'n noordoostelike rigting 410 voet tot by 'n punt H; vandaar in 'n oos-noordoostelike rigting 960 voet tot by 'n punt I; vandaar in 'n suidoostelike rigting 560 voet tot by 'n punt J; vandaar in 'n oos-suidoostelike rigting 440 voet tot by 'n punt K; vandaar in 'n suidelike rigting 650 voet tot by 'n punt L; vandaar in 'n oostelike rigting 250 voet tot by punt M; vandaar in 'n suidoostelike rigting 530 voet tot by 'n punt N; vandaar in 'n oos-suidoostelike rigting 1,230 voet tot by 'n punt O; vandaar in 'n oostelike rigting 870 voet tot by 'n punt P; vandaar in 'n suidoostelike rigting 530 voet tot by 'n punt Q; vandaar in 'n oostelike rigting 250 voet tot by 'n punt R; vandaar in 'n suid-suidoostelike rigting 1,050 voet tot by 'n punt S; vandaar in

shore line of Dam to the point U; thence in a south-westerly direction 340 feet to the point V; thence in a west-north-westerly direction 200 feet to the point W; thence in a south-westerly direction 140 feet to the point X; thence in a south-south-westerly direction 1,080 feet to the point Y, a point on the northern boundary of Rem of S of Umlaas Farm, No. 859; thence along the northern, north-eastern and western boundaries of Rem of S of Umlaas Farm, No. 859, to the south-western beacon of Rem of S of Umlaas Farm No. 859 point Z, thence along the western boundary of sub 1 of T of Umlaas Farm, No. 859, to its junction with the Umlaas River, point A, and the place of beginning."

Government Notice No. 1709 of 1934 is hereby repealed.

* No. 1262.]

[21 June 1946.]

MUNICIPALITY OF QUEENSTOWN.—ABOLITION OF PORTION OF NATIVE LOCATION.

It is hereby notified for general information that the Minister of Native Affairs has approved, in terms of sub-section (2) of section three of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (No. 25 of 1945), of the abolition with effect from the date of publication hereof of the following portion of the Native Location in the urban area of Queenstown as described in Government Notice No. 2204 dated 11th December, 1925:—

A rectangular piece of land 7.697 morgen in extent as shown on a plan filed in the office of the Secretary for Native Affairs, Pretoria, and bounded as follows:—

Commencing at a point A in prolongation with the eastern boundary of the Township Southbourne and 55.91 Cape feet from the south-eastern corner boundary peg of this Township (the point marked X on the plan); thence in the same line for a distance of 564 Cape feet to a point B; thence at 90° to the line AB for a distance of 1179.17 Cape feet to a point C in prolongation with the western boundary of the Township Southbourne; thence at 90° to the line BC for a distance of 564 Cape feet to a point D, also in prolongation with the western boundary of the Township Southbourne and 55.91 Cape feet from the south-western corner boundary peg of the Township (the point marked Y on the plan); thence at 90° to the line CD for a distance of 1179.17 Cape feet to the point of commencement A.

DEPARTMENT OF MINES.

* No. 1245.]

[21 June 1946.]

CANCELLATION AND ISSUE OF A DIAMOND CUTTER'S LICENCE.

It is hereby notified, in terms of sub-section (6) of section one of the Diamond Cutting Act, 1919 (Act No. 38 of 1919), that the Minister of Mines—

(1) has cancelled the licence granted on the 21st September, 1945, to Asser Olivier to carry on the business of diamond cutting at 9a Derby Road, Bertrams, Johannesburg; and

(2) granted a licence on 8th June, 1946, to Asser Olivier to carry on the business of diamond cutting in his capacity of Managing Director of Combined Diamond Cutting Works (Proprietary), Limited, at 9a Derby Road, Bertrams, Johannesburg.

M.M. 25/8/116.

'n westelike rigting 390 voet tot by 'n punt T; vandaar langs die noordwestelike en suidwestelike wal van die Dam tot by 'n punt U; vandaar in 'n suidwestelike rigting 340 voet tot by 'n punt V; vandaar in 'n wes-noordwestelike rigting 200 voet tot by 'n punt W; vandaar in 'n suidwestelike rigting 140 voet tot by 'n punt X; vandaar in 'n suid-suidwestelike rigting 1,080 voet tot by 'n punt Y, 'n punt op die noordelike grens van Restant van S van Umlaasplaas No. 859; vandaar langs die noordelike, noordoostelike en westelike grense van Restant van S van Umlaasplaas No. 859 tot by die suidwestelike baken van Restant van S van Umlaasplaas No. 859, 'n punt Z; vandaar langs die westelike grens van sub 1 van T van Umlaasplaas No. 859 tot by sy aansluiting met die Umlaasrivier, 'n punt A, die aanvangspunt."

Goewermentskennisgewing No. 1709 van 1934 word hierby herroep.

* No. 1262.]

[21 Junie 1946.]

MUNISIPALITEIT QUEENSTOWN.—OPHEFFING VAN GEDEELTE VAN NATURELLE-LOKASIE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Naturellesake sy goedkeuring, ingevolge subartikel (2) van artikel drie van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (No. 25 van 1945), verleen het aan die opheffing, met ingang van datum van afkondiging hiervan, van die volgende gedeelte van die lokasie in die stadsgebied Queenstown soos in Goewermentskennisgewing No. 2204 van 11 Desember 1925 onskryf:—

'n Reghoekige stuk grond 7.697 morga groot, soos aangetoon op 'n plan wat in die kantoor van die Sekretaris van Naturellesake, Pretoria, berus; en begrens soos hieronder beskryf:—

Vanaf 'n punt A op die verlenging van die oostelike grens van die dorp Southbourne en 55.91 Kaapse voet vanaf die grensplan in die suid-oostelike hoek van hierdie dorp ('n punt op die plan as X aangedui); vandaar in dieselfde rigting vir 'n afstand van 564 Kaapse voet tot by 'n punt B; vandaar reghoekig met die lyn AB vir 'n afstand van 1179.17 Kaapse voet tot by 'n punt C op die verlenging van die westelike grens van die dorp Southbourne; vandaar reghoekig met die lyn BC vir 'n afstand van 564 Kaapse voet tot by 'n punt D, ook op die verlenging van die westelike grens van die dorp Southbourne en 55.91 Kaapse voet vanaf die grensplan in die suidwestelike hoek van die dorp ('n punt op die plan as Y aangedui); vandaar reghoekig met die lyn CD vir 'n afstand van 1179.17 Kaapse voet tot by die aanvangspunt A.

DEPARTEMENT VAN-MYNWESE.

* No. 1245.]

[21 Junie 1946.]

INTREKKING EN UITREIKING VAN 'N DIAMANTSLYPERSLISENSIE.

Hierby word, ooreenkomstig subartikel (6) van artikel een van die Wet op Diamantslyperijen, 1919 (Wet No. 38 van 1919), bekendgemaak dat die Minister van Mynwese—

(1) die lisensie wat op 21 September 1945, aan Asser Olivier toegestaan is om die diamantslypersbedryf te Derbyweg 9a, Bertrams, Johannesburg, uit te oefen, ingetrek het; en

(2) op 8 Junie 1946, 'n lisensie aan Asser Olivier toegestaan het om in sy hoedanigheid van besturende direkteur van Combined Diamond Cutting Works (Proprietary), Limited, die diamantslypersbedryf te Derbyweg 9a, Bertrams, Johannesburg, uit te oefen.

M.M. 25/8/116.

★ No. 1246.] [21 June 1946.
RESERVATION OF GROUND FOR TOWNSHIP
PURPOSES.

Notice is hereby given that His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by section *five* of the Townships Amendment Act, 1908 (Act No. 34 of 1908 of the Transvaal), as amended by section *forty-eight* of the Mineral Law Amendment Act, 1934 (Act No. 36 of 1934), has reserved for township purposes a certain portion of proclaimed land, in extent approximately 305 square roods, situate on the farm Klipriviersberg No. 25, District Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, registered in the name of Otto Burisch, and as shown on a plan, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 26. M.M. 17/701.

★ No. 1247.] [21 June 1946.
RESERVATION OF GROUND FOR TOWNSHIP
PURPOSES.

Notice is hereby given that His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by section *five* of the Townships Amendment Act, 1908 (Act No. 34 of 1908 of the Transvaal), as amended by section *forty-eight* of the Mineral Law Amendment Act, 1934 (Act No. 36 of 1934), has reserved for township purposes a certain portion of proclaimed land, in extent approximately 10 acres, situate on the farm Elandsfontein No. 6, District Germiston, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, registered in the name of G. S. Rogers, and as shown on a plan, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 80. M.M. 17/553.

★ No. 1257.] [21 June 1946.

It is hereby notified, in terms of section *nine* (2) of the Transvaal Mining Leases and Mineral Law Amendment Act, 1918 (Act No. 30 of 1918), that His Excellency the Governor-General has cancelled the mining lease entered into between the Government and Robert Kork on the 21st day of October, 1941, and registered in the Mining Titles Office, Johannesburg, on the 26th day of January, 1942, under No. 359. M.M. 14/260.

★ No. 1260.] [21 June 1946.
APPOINTMENT OF MEDICAL PRACTI-
TIONERS.

It is hereby notified that the Minister of Mines has, under sub-section (1) of section *twelve* of the Miners' Phthisis Acts Consolidation Act, 1925 (Act No. 35 of 1925), in consultation with the Miners' Phthisis Medical Bureau, amended the list of medical practitioners framed in terms of the said section and published under Government Notice No. 2241 in the *Government Gazette* of the 18th December, 1925, to carry out certain prescribed medical examinations and to give medical certificates under the said Act by the addition of the following names:—

Dr. Thomas Scannell McDonald, B.A., M.B., B.Ch., B.A.O. (Dublin), as full-time Assistant Medical Officer at the Native Hospital of the Brakpan Mines, Limited, and the South African Land and Exploration Company, Limited, as from the 1st August, 1946, *vice* Dr. J. R. Counihan who has resigned.

Dr. George Baird Moffat, M.B., B.Ch. (Ireland), as full-time locum *tenuens* at the Native Hospital of the East Rand Proprietary Mines, Limited, during the absence on sick leave of Dr. S. H. Meiring from the 1st June, 1946. M.M. 60/1.

★ No. 1246.] [21 Junie 1946.
UITHOU VAN GROND VIR DORPS-
DOELEINDES.

Hierby word bekendgemaak dat Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vyf* van die „Townships Amendment Act, 1908” (Wet No. 34 van 1908, Transvaal), soos gewysig by artikel *ag-en-veertig* van die Minerale Wysigingswet, 1934 (Wet No. 36 van 1934), 'n sekere gedeelte geproklameerde grond, ongeveer 305 vierkante roede groot, geleë op die plaas Klipriviersberg No. 25, distrik Johannesburg, myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, geregistreer op naam van Otto-Burisch, en soos aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrucke onder R.M.T. No. 26 in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die mynkommissaris, Johannesburg, berus, vir dorpsdoeleindes uitgehou het. M.M. 17/701.

★ No. 1247.] [21 Junie 1946.
UITHOU VAN GROND VIR DORPSDOEL-
EINDES.

Hierby word bekendgemaak dat Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vyf* van die Townships Amendment Act, 1908 (Wet No. 34 van 1908, Transvaal), soos gewysig by artikel *ag-en-veertig* van die Minerale Wysigingswet, 1934 (Wet No. 36 van 1934), 'n sekere gedeelte geproklameerde grond, ongeveer 10 akkers groot, geleë op die plaas Elandsfontein No. 6, distrik Germiston, myndistrik Johannesburg, provinsie Transvaal, geregistreer op naam van G. S. Rogers, en soos aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrucke onder R.M.T. No. 80 in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, berus, vir dorpsdoeleindes uitgehou het. M.M. 17/553.

★ No. 1257.] [21 Junie 1946.

Ooreenkomstig artikel *nege* (2) van die Transvaal Mynverhuring en Minerale Wet Wijzigings Wet, 1918 (Wet No. 30 van 1918), word hierby bekendgemaak dat Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal die mynverhuring wat op die 21ste dag van Oktober 1941 tussen die Regering en Robert Kirk aangegaan is en op die 26ste dag van Januarie 1942 in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, onder No. 359 geregistreer is, gekanselleer het. M.M. 14/260.

★ No. 1260.] [21 Junie 1946.
AANSTELLING VAN MEDIESE PRAKTISYNS.

Hierby word bekendgemaak dat die Minister van Mynwese ingevolge subartikel (1) van artikel *twalf* van die Myntering Wetten Konsolidatie Wet, 1925 (Wet No. 35 van 1925), in ooreenstemming met die Geneeskundige Buro vir Myntering die lys van geneeshere wat sekere voorgeskrewe mediese ondersoeke moet doen en mediese sertifikate kragtens gemelde wet moet verstrek, opgestel ingevolge gemelde artikel en gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 2241 in die *Staatskoerant* van 18 Desember 1925, gewysig het deur onderstaande name daaraan toe te voeg:—

Dr. Thomas Scannell McDonald, B.A., M.B., B.Ch., B.A.O. (Dublin), as voltijdse assistent-mediese beambte aan die natuurellehospitaal van die Brakpan Mines, Limited, en die South African Land and Exploration Company, Limited, met ingang van 1 Augustus 1946, in die plek van Dr. J. R. Counihan wat bedank het.

Dr. George Baird Moffat, M.B., B.Ch. (Ierland), as voltijdse plaasvervanger aan die natuurellehospitaal van die East Rand Proprietary Mines, Limited, gedurende die afwesigheid van Dr. S. H. Meiring met siekteverlof met ingang van 1 Junie 1946. M.M. 60/1.

★ No. 1264.] [21 June 1946.]

It is hereby notified for general information that the undermentioned persons have been appointed as Assistant Inspectors of Mines, with effect from the dates indicated against their names:—

Frank Alfred Palmer, 14th February, 1946.
 William Muirhead, 1st March, 1946.
 Clive Dugdale Boscawen Cramb, 8th March, 1946.
 Robert Affleck Scott, 15th March, 1946.
 Johannes Albertus Scholtz, 1st April, 1946.
 Ronald Tullah Joyner, 5th April, 1946.
 M.M. Staff/1.

★ No. 1265.] [21 June 1946.]

It is hereby notified for general information that Edward William Fenwick has been appointed as Assistant Inspector of Machinery with effect from the 1st April, 1946.
 M.M. Staff/1.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

No. 1222.] [14 June 1946.]
REGISTRATION OF BRANDS.—ORANGE FREE STATE.

The following list of brands is published for general information under section five of the Orange River Colony Brands Registration Ordinance, 1903:—

No.	Name.	Residence and Address.	District.	Brand.
No.	Naam.	Woonplek en Adres.	Distrik.	Brandmerk.
2362	Grové, Mathys Cornelis.....	Vaalhoek, P.O./Pk. Bethlehem.....	Bethlehem.....	MG 3
2363	Steenkamp, Lambertus Hendrikus.....	Geduld, P.O./Pk. New Elands, Via/Oor Boshof.	Boshof.....	BS2
2364	"Reservoir" Government Pound (D. F. Gillimee)	Reservoir, P.O./Pk. Tafelkop.....	Frankfort.....	O RR
2366	Calitz, Pieter Cornelis Johannes.....	Constantia, P.O./Pk. Viljoenskroon.....	Bothaville.....	P

BRAND TRANSFERRED.—BRANDMERK OORGEDRA.

No.	Transferred from.	Transferred to.	Residence and Address.	District.	Brand.
No.	Oorgedra van.	Oorgedra aan.	Woonplek en Adres.	Distrik.	Brandmerk.
2365	Greyling, J. J. C.....	Greyling, D. du P.....	Uitstoot, P.O./Pk. Excelsior...	Thaba 'Nchu.....	22

14-21

★ No. 1248.] [21 June 1946.]

GRADING, PACKING AND MARKING OF CITRUS FRUIT.—AMENDMENT.

His Excellency the Governor-General has, under the powers vested in him by section forty-three of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, amended the regulations published under Government Notice No. 798 of 1942, as amended by the substitution for sub-regulation (3) of regulation 3 thereof of the following sub-regulation:—

"(3) When hessian pockets are used the pockets shall be closed by sewing and not tying and every bag shall—

(a) if it contains oranges, weigh not less than 24 lb. and not more than 29 lb. in the case of *extra large* oranges and not less than 28 lb. and not more than 33 lb. in the case of *other* oranges; and

(b) if it contains lemons, weigh not less than 28 lb. and not more than 33 lb.; and

(c) if it contains grapefruit, weigh not less than 18 lb. and not more than 23 lb. in the case of *extra large* grapefruit, and not less than 21 lb. and not more than 26 lb. in the case of *other* grapefruit."

★ No. 1264.] [21 Junie 1946.]

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat ondergenoemde persone met ingang van die datum teenoor hulle name aangedui, as Assistent Inspektors van Myne, aangestel is:—

Frank Alfred Palmer, 14 Februarie 1946.
 William Muirhead, 1 Maart 1946.
 Clive Dugdale Boscawen Cramb, 8 Maart 1946.
 Robert Affleck Scott, 15 Maart 1946.
 Johannes Albertus Scholtz, 1 April 1946.
 Ronald Tullah Joyner, 5 April 1946.
 M.M. Staf/1.

★ No. 1265.] [21 Junie 1946.]

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Edward William Fenwick met ingang van 1 April 1946 as Assistent-inspekteur van Masjinerie aangestel is.
 M.M. Staf/1.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU.

No. 1222.] [14 Junie 1946.]
REGISTRASIE VAN BRANDMERKE.—ORANJE-VRYSTAAT.

Onderstaande lys van brandmerke word hierby ooreenkomstig artikel vyf van die „Orange River Colony Brands Registration Ordinance," 1903, vir algemene informasie gepubliseer:—

No.	Name.	Residence and Address.	District.	Brand.
No.	Naam.	Woonplek en Adres.	Distrik.	Brandmerk.
2362	Grové, Mathys Cornelis.....	Vaalhoek, P.O./Pk. Bethlehem.....	Bethlehem.....	MG 3
2363	Steenkamp, Lambertus Hendrikus.....	Geduld, P.O./Pk. New Elands, Via/Oor Boshof.	Boshof.....	BS2
2364	"Reservoir" Government Pound (D. F. Gillimee)	Reservoir, P.O./Pk. Tafelkop.....	Frankfort.....	O RR
2366	Calitz, Pieter Cornelis Johannes.....	Constantia, P.O./Pk. Viljoenskroon.....	Bothaville.....	P

BRAND TRANSFERRED.—BRANDMERK OORGEDRA.

No.	Transferred from.	Transferred to.	Residence and Address.	District.	Brand.
No.	Oorgedra van.	Oorgedra aan.	Woonplek en Adres.	Distrik.	Brandmerk.
2365	Greyling, J. J. C.....	Greyling, D. du P.....	Uitstoot, P.O./Pk. Excelsior...	Thaba 'Nchu.....	22

14-21

★ No. 1248.] [21 Junie 1946.]

GRADERING, VERPAKKING EN MERK VAN SITRUSVRUGTE.—WYSIGING.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel drie-en-veertig van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 798 van 1942, soos gewysig, gewysig deur sub-regulasie (3) van regulasie 3 daarvan deur die volgende subregulasie te vervang:—

„(3) As goingsakke gebruik word, moet die sakke toegewerk en nie toegebind word nie en elke sak moet—

(a) as dit lemoene bevat, minstens 24 lb. en hoogstens 29 lb. weeg in die geval van *ekstra groot* lemoene en minstens 28 lb. en hoogstens 33 lb. in die geval van *ander* lemoene; en

(b) as dit suurlemoene bevat, minstens 28 lb. en hoogstens 33 lb. weeg; en

(c) as dit pomel's bevat, minstens 18 lb. en hoogstens 23 lb. weeg in die geval van *ekstra groot* pomel's en minstens 21 lb. en hoogstens 26 lb. in die geval van *ander* pomel's."

★ No. 1251.] [21 June 1946.
**APPOINTMENT OF MEMBERS TO THE DAIRY
 INDUSTRY CONTROL BOARD.**

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has, under the powers vested in him by section *three* of the Dairy Products Marketing Scheme, published by Proclamation No. 199 of 1940, as amended, appointed the undermentioned persons as members of the Dairy Industry Control Board for a period of two years, with effect from 7th June, 1946:—

Mr. C. H. Muller (representing producers of cream in the O.F.S.).

Mr. D. C. Hobson (representing producers of cream in the Cape Province).

Mr. W. Drysdale (representing co-operative creameries).

Mr. E. Robertson (representing farm dairy butter-makers).

Mr. J. G. Grobler (representing cheese milk producers).

Mrs. M. Jenkins (representing consumers).

★ No. 1252.] [21 June 1946.
**APPOINTMENT OF MEMBER TO THE MEALIE
 INDUSTRY CONTROL BOARD.**

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has, under the powers vested in him by section *two* of the Mealie Control Scheme, published by Proclamation No. 77 of 1939, as amended, appointed Mr. F. W. Waring to the Mealie Industry Control Board as member representing mealie merchants for a period of two years with effect from 21st May, 1946.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

★ No. 1263.] [21 June 1946.

The Minister of Health in the exercise of the powers vested in him by section *three* of the Food, Drugs and Disinfectants Act, No. 13 of 1929, has made the following appointments under the Act:—

Analyst, while on the staff of the City Council, Pretoria.

Philip Roudolph Lowenstein, B.Sc.

Petrus Johannes Jacobus Pienaar, M.Sc.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

★ No. 1249.] [21 June 1946.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of sub-section (4) section *three* of Act No. 10 of 1911, to approve the undermentioned amendment to the Postal regulations:—

Substitute the following for regulation 45 (11) (c) and (d):—

(c) Every parcel up to and including a value of £10 presented for insurance shall be enclosed in a strong cover appropriate to its contents and shall be fastened-in such a manner that it should not be possible to remove any part of the contents of the parcels without breaking or tearing the case, wrapper or cover. It is not sufficient merely to tie parcels with string, but if string is used in addition to appropriate fastening the string need not be sealed. Parcels of a suitable type, may,

★ No. 1251.] [21 Junie 1946.
**AANSTELLING VAN LEDE OP RAAD VAN
 TOESIG OP DIE SUIWELNYWERHEID.**

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Hoogedele die Goewerneur-generaal behaag het, om kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *drie* van die Suiwelproduktebemarkingskema, gepubliseer by Proklamasie No. 199 van 1940, soos gewysig, die ondergenoemde persone aan te stel as lede van die Raad van Toesig op die Suiwelnywerheid vir 'n tydperk van twee jaar met ingang van 7 Junie 1946:—

Mnr. C. H. Muller (verteenwoordigende roomprodusente in die O.V.S.).

Mnr. D. C. Hobson (verteenwoordigende roomprodusente in die Kaapprovinsie).

Mnr. W. Drysdale (verteenwoordigende koöperatiewe romerye).

Mnr. E. Robertson (verteenwoordigende plaasmelkery bottermakers).

Mnr. J. G. Grobler (verteenwoordigende kaasmelkprodusente).

Mevr. M. Jenkins (verteenwoordigende verbruikers).

★ No. 1252.] [21 Junie 1946.
**AANSTELLING VAN LID OP DIE RAAD VAN
 BEHEER OOR DIE MELIENYWERHEID.**

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *twee* van die Meliereëlinskema, gepubliseer by Proklamasie No. 77 van 1939, soos gewysig, mnr. F. W. Waring vir 'n tydperk van twee jaar as lid verteenwoordigende meliehandelaars op die Raad van Beheer oor die Melienywerheid aangestel het met ingang vanaf 21 Mei 1946.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

★ No. 1263.] [21 Junie 1946.

Die Minister van Gesondheid het in die uitoefening van die bevoegdheid hom verleen by artikel *drie* van die Wet op Voedingsmiddels, Medisyne en Ontsmettingsmiddels, No. 13 van 1929, die volgende aanstellings gemaak:—

Skeikundige Ontleder, solank hulle lede van die Stadsraad, Pretoria is:—

Philip Roudolph Lowenstein, B.Sc.

Petrus Johannes Jacobus Pienaar, M.Sc.

**DEPARTEMENT VAN POS- EN
 TELEGRAAFWESE.**

★ No. 1249.] [21 Junie 1946.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, ingevolge die bepalinge van subartikel (4) van artikel *drie* van Wet No. 10 van 1911, goedkeuring te heg aan onderstaande wysiging van die Posregulasies.

Vervang regulasie 45 (11) (c) en (d) deur onderstaande paragrafe:—

(b) Elke pakket tot 'n waarde van £10 wat vir versekering aangebied word, moet in 'n sterk omslag wat vir die inhoud geskik is op so'n wyse opgemaak, verpak en gesluit word dat dit onmoontlik is om enige deel van die inhoud van die pakket te verwyder sonder om die oortreksel, omhulsel of omslag te breek of te skeur. Dit is nie voldoende om pakkette slegs met lyn toe te bind nie, maar as lyn ho'en behalwe geskikte sluiting gebruik word, is dit nie nodig om die lyn te verseël nie. Pakkette van 'n geskikte klas mag egter aangeneem word as hulle stewig met lyn toe-

however, be accepted if securely tied with string and knots and ends of which are sealed with wax or the ends of which are secured by means of lead, steel or metal seals crushed with a press, all seals to bear distinct impressions of the same private device. The impressions should be of a nature not readily imitated. If a parcel is secured by means of strips of adhesive paper or tape, each strip shall bear stamped or printed on it some mark or word distinctive of the sender, such as his initials or name, or shall be signed or initialled by him or the person who tenders the parcel for insurance.

(d) Every parcel over a value of £10 presented for insurance shall be fastened as set out in the foregoing sub-paragraph (c) but in addition each joined or loose flap shall be sealed with wax or metallic seals and all seals shall bear distinct impressions of the same private device. A coin may not be used for sealing and the device shall not consist merely of straight, crossed or curved lines which could readily be imitated.

GENERAL NOTICES

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

★ NOTICE No. 530 OF 1946.

The following particulars in regard to the membership of Co-operative Agricultural Societies are published by the Registrar of Co-operative Societies for general information, in accordance with the provisions of sub-section (3) of section forty-eight of the Co-operative Societies Act, No. 29 of 1939.

Pretoria.

MOORREESBURG KORING BOERE KOÖPERATIEWE VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS. AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No. No.	Name. Naam.	Address. Adres.
1074	Bester, Christiaan Samuel Frederick	Banghoek, Sauer.
1075	Brand, Jan Dawid	Brakkuil, Pk. Noordkuil Aurora.
1076	Van Litsenborgh, Pieter Jacobus Antonius	Sewovlei, Pk. Veldrift.
1077	Lochner, Jacobus Abraham	Drieheuwels, Rust Stasie.
1078	Rust, Nicolaas Johannes	Liefontein, Hopfield.
1079	Theart, Jacobus Johannes Bartolemeus	Jakhalsfontein, Pk. Aurora.
1080	Truter, Hendrik Andries	Hooikraal, Moorreesburg.
1081	Visser, Jasper Johannes	Konkelbos, Pk. Karooskop, oor Het Kruis.
1082	Van der Westhuizen, Johannes Tobias Albertus	Hooikraal, Moorreesburg.
1086	Acker, Johannes Marthinus	Tuinstraat, Die Kampe, Hopfield.
1087	Basson, Jacob Adrian Louw	Dasbos, Porterville, Dasbos, Porterville.
1088	Binneman, George Gideon	Nuwepos, Pk. Veldrift.
1089	Brand, Frederik Hendrik	Pk. Aurora.
1090	Fourie, Gilliam Stephanus	Dirkie Uysstraat, Pk. Moorreesburg.
1091	Kitshoff, Bernardus Stefanus	Steynsburg, Pk. Moorreesburg.
1092	Kotze, Elizabeth Isabella (Mej.)	Sandvlei, Pk. Moravia.
1093	Loubser, Hendrik Vos Steyn, Jnr.	Theefontein, Pk. Hopfield.
1094	Mostert, Hendrik Andries Johannes	Nuvedrift, Pk. Koringberg.
1095	Rust, Frederick Christoffel	Hamburg, Hamburg Hopfield.
1096	Rust, Constant Hendrik	Hooikraal, Pk. Moorreesburg.
1097	Serdyn, Frederick Christoffel	Klein Karmelkvei, Moorreesburg.
1098	Smit, Jacques Gideon	Kleinberg, Pk. Olifantskraal.
1099	Thiart, Jacob Nicolaas Johannes	Rasgat, Pk. Berggrivier.

gebind is waarvan die knope en eindpunte met lak verseël is of waarvan die eindpunte deur middel van lood- staal- of metaalseëls vasgedruk is, en die seëls moet voorsien wees van duidelike af-drukke van dieselfde private ontwerp. Die af-drukke moet van so'n aard wees dat hulle nie maklik nagmaak kan word nie. As 'n pakket deur middel van gompapierstroke of gomband toegemaak of gesluit word, moet een of ander kenteken of woord van die afsender op elke strook gestempel of afgedruk word, soos sy voorletters of naam, of deur hom of die persoon wat die pakket vir versekering aanbied, geteken of geparafeer word.

(d) Elke pakket oor die waarde van £10 wat vir versekering aangebied word, moet soos in die voorgaande subparagraaf (c) beskryf, opgemaak en gesluit word, maar bo en behalwe dit moet elke verbindings of los klep met lak of metaal verseël word en die seëls moet voorsien wees van duidelike afdrukke van dieselfde private ontwerp. 'n Muntstuk mag nie vir verseëling gebruik word nie en die ontwerp mag nie sonder meer bestaan uit reguit, oorkruis of krom lyne wat maklik nagmaak kan word nie.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGS.

★ KENNISGEWING No. 530 VAN 1946.

Die volgende besonderhede in verband met die lidmaatskap van Koöperatiewe Landbouverenigings word deur die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings vir algemene inligting gepubliseer, ooreenkomstig die bepalings van subartikel (3) van artikel ag-en-veertig van die Wet op Koöperatiewe Verenigings, No. 29 van 1939.

Pretoria.

No. No.	Name. Naam.	Address. Adres.
1070	Tolken, Johannes Christiaan Jacobus	Dwarskersbos, Pk. Veldrift.
1071	Toit, du, Willem Jacobus	Groenvlei, Seekoeivlei, Glanwilliam.
1072	Zyl, van, Frederik Wilhelm	Vredestraat, Moorreesburg.
1073	Zyl, van, Daniel Lambrechts.	Veldrift, Posbus 23, Veldrift.
1034	Carstens, Michiel Johannes	Swartrug, Goergap, Het Kruis Stasie.
1035	Coetzee, Alwyn Nicolaas	Aurora, Pk. Aurora.
1036	Cruywagen, Frederik Johannes	Kleinvei, Pk. Moorreesburg.
1037	Engelbrecht, Gideon Johannes	Kromrivier, Het Kruis.
1038	Hongard, Matthys Louis	Hardevlei, Pk. Sauer.
1039	Hugo, Francois le Roux	Hoofstraat, Pk. Moorreesburg.
1040	Jaarsveld van, Johannes Gert Stephanus	Droëfontein, Pastorie, Pastorie- straat, Pk. Moorreesburg.
1041	Jongh, de, Michiel Christiaan, Jnr.	Goedverblyft, Pk. Ratelfontein.
1042	Kock, de, Marthinus	Nuwerus, Pk. Nuwerus.
1043	Levy, Barnett	Rietfontein, Pk. Komkans.
1044	Lombard, Willem Petrus	Kleinvei, Pk. Moorreesburg.
1045	Loubser, Jacobus Johannes	Reservoirstraat, Pk. Moorreesburg.
1046	Mostert, Marthinus Brumfield	Kliphoek, Pk. Moorreesburg.
1047	Mostert, Sybrandt Abraham (F/scun)	Nuweplaas, Pk. Veldrift.
1048	Scabot, Charl Marais	Royalstraat, Pk. Moorreesburg.
1049	Schalkwyk, van, Nicolaas Albertus	Faraosfontein, Pk. Aurora.
1050	Schreuder, Frederick Johannes	Rergrivier, Pk. Berggrivier.
1051	Slabber, Johannes Petrus	Skilpadvlei, Pk. Moorreesburg.
1052	Smit, Alwyn Gideon Johannes	Februariekraal, Pk. Southkloof, Berggrivier.
1053	Smit, Helletjie Elizabeth Johanna	De Rust, Pk. Hopfield.
1054	Struwig, Willem Hendrik	Weltevrede, Pk. Berggrivier.
1055	Wiehan, George Jacob	Hoofstraat, Pk. Moorreesburg.

BETHLEHEM KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
2241	Eeden, van, Martha Jacoba Helena Neethling	Ruffontein, Clarens, Bethlehem.

DIE BOESMANSRIVIER KOÖPERATIEWE KAASFABRIEK.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
352	Lo Roux, Marthinus Johannes	Riggton, Pk. Bonnievale.

DIE VAALRIVIER KOÖPERATIEWE TABAKBOERE
VERENIGING.TERMINATION OF MEMBERSHIP.
BEEINDIGING VAN LIDMAATSKAP.

No.	Name and Address. Naam en adres.	Date of termination of Membership. Datum van beëindiging van lidmaatskap.	Reason for termination of Membership. Rede vir beëindiging van lidmaatskap.
75	Van Vuuren, J. J. P. Scun	20/9/45	Death— Oorlede.
688	Schoeman, A. J. H.	17/9/45	"
1072	Lemmer, J. H. R. Bsn.	5/11/45	"

★ NOTICE No. 531 OF 1946.

With reference to Notice No. 432 of the 10th May, 1946, the following amended particulars in regard to the registered names of members:—

- (1) No. 15249 Botha, Louis Jeremias Cornelis;
- (2) No. 15263 Grevenstein, Jacobus Johannes Petrus;
- (3) No. 15267 Knoetze, Pieter Carl Johannes;
- (4) No. 15280 Pistorius, Alettha Chaterina;

in the additional list of members of the Magaliesbergse Koöperatiewe Tabakplantersvereniging are published by the Registrar of Co-operative Societies for general information.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
15249	Botha, Louis Jeremias Cornelis	Tarrentaalkraal, Bossieshoek, Thabazimbi.
15263	Grevenstein, Jacobus Johannes Petrus	Perseel No. 11, Rust der Winter.
15267	Knoetze, Pieter Carl Johannes	Sandrift, Pk. Hoewal.
15280	Pistorius, Alettha Catherina	Sandfontein No. 213, Pk. Maanhaar- rand.

Department of Agriculture,
Pretoria.

★ KENNISGEWING No. 531 VAN 1946.

Met betrekking tot Kennisgewing No. 432 van 10 Mei 1946, word die volgende gewysigde besonderhede in verband met die geregistreerde name van lede:—

- (1) No. 15249 Botha, Louis Jeremias Cornelis;
- (2) No. 15263 Grevenstein, Jacobus Johannes Petrus;
- (3) No. 15267 Knoetze, Pieter Carl Johannes;
- (4) No. 15280 Pistorius, Alettha Chaterina;

in die aanvullingslys van lede van die „Magaliesbergse Koöperatiewe Tabakplantersvereniging,” deur die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings vir algemene inligting gepubliseer:—

No.	Naam.	Adres.
No.	Naam.	Adres.
15249	Botha, Louis Jeremias Cornelis	Tarrentaalkraal, Bossieshoek, Thabazimbi.
15263	Grevenstein, Jacobus Johannes Petrus	Perseel No. 11, Rust der Winter.
15267	Knoetze, Pieter Carl Johannes	Sandrift, Pk. Hoewel.
15280	Pistorius, Alettha Catherina	Sandfontein No. 213, Pk. Maanhaar- rand.

Departement van Landbou,
Pretoria.

★ NOTICE No. 540 OF 1946.

The following particulars in regard to the membership of Co-operative Agricultural Societies are published by the Registrar of Co-operative Societies for general information, in accordance with the provisions of sub-section (3) of section forty-eight of the Co-operative Societies Act, No. 29 of 1939.

Pretoria.

★ KENNISGEWING No. 540 VAN 1946.

Die volgende besonderhede in verband met die lidmaatskap van Koöperatiewe Landbouverenigings, word deur die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings vir algemene inligting gepubliseer, ooreenkomstig die bepalinge van sub-artikel (3) van artikel ag-en-veertig, van die Wet op Koöperatiewe Verenigings No. 29 van 1939.

Pretoria.

DIE VAALRIVIER KOÖPERATIEWE TABAKBOERE
VERENIGING.ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
1381	Westhuyzen, van der, Joseph Hendrik Nickolas	Rietgat, Vrededorf.
1382	Beneke, Siegfried	Rietpoort, Posbus 106, Parys.
1383	Cronje, Albertus Stefanus	Sanniesrust, Wolwehoek.
1384	Cronje, Marthinus Frans Jacobus	Lourensrust, Vrededorf.
1385	Grundlingh, Hendrik Benjamin	Leinster, Vrededorf.
1386	Hendriks (Jnr.), Johannes Jacobus	Morgenrood, Vrededorf.
1387	Hetzel, Jan Gabriel	Langsberg, Pk. Skandinawie Brug.
1388	Redelinghuys, Jacobus Petrus	Edenvale, Vrededorf.
1389	Redelinghuys, Petrus Johannes	Edenvale, Vrededorf.
1390	Wet, de, Charles	Doornbult No. 197, Rostrataville.

DIE VAALRIVIER KO-OPERATIEWE TABAKBOERE
VERENIGING.LIST OF RESIGNATIONS.
LYS VAN BEDANKINGS.

No.	Name and Address. Naam en adres.	Date upon which resignation takes effect. Datum waarop bedanking van krag word.
No.	Naam en adres.	Datum waarop bedanking van krag word.
1250	Roesch, Mev. L. F., Syferfontein No. 47, pk. Hartbeesfontein, oor Klerksdorp	31/3/46
1176	Barnard, H. J. (H. s'n.), Straatbosch, Hartbeesfontein	31/3/46
1050	Groenewald, P. J., Klipdrif, Pk. Loopspruit	31/3/46
1061	Buitendag, J. P., Witpoort, Pk. Mesa	31/3/46
1103	Denyssen, C. C., Lapfontein, Hartbeesfontein	31/3/46
1246	Knox, P. J., Zanddelingsfontein, Pk. Zanddelingsfontein	31/3/46
1248	Mynhardt, A. C., Rhenosterhoek, Rhenosterspruit	31/3/46
1030	Kies, J. D., Rhenosterspruit, Klerksdorp	31/3/46
1251	Rosouw, A. J., Rhenosterspruit, Klerksdorp	31/3/46
744	Westhuizen, van der, C. J.	31/3/46

DEPARTMENT OF LANDS.

The following notice is published for general information.

T. DE SMIDT,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office,
Cape Town.

NOTICE No. 498 of 1946.

CROWN LAND SURVEY (CAPE).

Notice is hereby given under sub-section (1) of section *seventeen* of Act No. 9 of 1927, that the undermentioned diagram of Crown Land is lying for inspection at the office of the Surveyor-General, Cape Town, and that if no objection to the said diagram or to any beacon or boundary adopted in the survey is received before the 5th August, 1946, the diagram will be approved under the provisions of sub-section (1) (c) of section *three* of the Act.

7-14-21-28

Diagram No. Kaart No.	Description of Land. Beskrywing van Grond.	Situation. Ligging.	Division. Afdeling.	Area. Grootte.
1829/46.....	Lot/Perseel RY6 Annex.....	Bounded by Lot XV, Mcotsho Location and Railway property called Lot RY6/Begrens deur Perseel XV, Mcotsholokasie en Spoorweg-etendom genoem Perseel RY6	King Williams town	16,421 sq. ft./vk. vt.

★ NOTICE No. 536 of 1946.

CROWN LANDS SURVEYS (CAPE).

Notice is hereby given under sub-section (1) of section *seventeen* of Act No. 9 of 1927, that the undermentioned diagrams of Crown Land are lying for inspection at the office of the Surveyor-General, Cape Town, and that if no objection to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the surveys is received before the 19th August, 1946, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (c) of section *three* of the Act.

Diagram No. Kaart No.	Description of Land. Beskrywing van Grond.	Situation. Ligging.	Division. Afdeling.	Area. Grootte.
1215/46.....	Erf No. 1175 Uppington.....	Bounded by/Begrens deur Water Erf No. 17 and the/en die Uppington Commonage/Dorpsmeent; Municipality of/Munisipaliteit Uppington	Gordonia.....	19, 088 sq. ft./vk. vt.
1667/46.....	Donkerbosch Outspan/Uitspanning..	Bounded by/Begrens deur Sheep Dam, Fairy Vale, Belmont, Willow Glen B, The Crisis and/en Mount Pleasant	Albany.....	182·8105 morgen/morg.
2302/46.....	Lot/Perseel Lane, Block/Blok D.....	Bounded by Lots/Begrens deur Perseel 40, 50, 53 and/en 54 Ferguson Lane/-sleg; Municipality of/Munisipaliteit Kimberley	Kimberley.....	1,102 sq. ft./vk. vt.
2352/46.....	Annex Lot/Perseel B.....	Bounded by/Begrens deur York Street/-straat, Annex Lot/Perseel No. 1 and Portion of Lot B/en Gedeelte Perseel B: Municipality of/Munisipaliteit George	George.....	9,455 sq. ft./vk. vt.

21—28—5—12

MISCELLANEOUS.

† NOTICE No. 513 of 1946.

LIQUOR ACT, 1928.

LICENSING BOARD FOR THE DISTRICT OF BRITS.

INTERIM MEETING.

It is hereby notified, in terms of section *twenty-one* of the Liquor Act, 1928, that an interim meeting of the Licensing Board for the District of Brits will be held at the Magistrate's Court at Brits, at 10 o'clock in the forenoon on Tuesday, the 23rd day of July,

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

T. DE SMIDT,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Kaapstad.

KENNISGEWING No. 498 VAN 1946.

OPMETING VAN KROONGROND (KAAP).

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *sewentien* van Wet No. 9 van 1927 word hierby bekendgemaak dat ondergenoemde kaart van Kroongrond op die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insage lê en dat, indien geen beswaar teen genoemde kaart of teen enige baken of grenslyn in die opmeting aangeneem voor 5 Augustus 1946 ontvang word nie, die kaart ooreenkomstig die bepalinge van subartikel (1) (c) van artikel *drie* van die Wet, goedgekeur sal word.

★ KENNISGEWING No. 536 VAN 1946.

OPMETINGS VAN KROONGROND (KAAP).

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *sewentien* van Wet No. 9 van 1927, word hierby bekendgemaak dat ondergenoemde kaarte van Kroongrond op die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insage lê, en dat, indien geen beswaar teen genoemde kaarte of teen enige baken of grenslyn in die opmetings aangeneem voor 19 Augustus 1946 ontvang word nie, die kaarte ooreenkomstig die bepalinge van subartikel (1) (c) van artikel *drie* van die Wet, goedgekeur sal word.

DIVERSE.

† KENNISGEWING No. 513 VAN 1946.

DRANKWET, 1928.

LISENSIERAAD VIR DIE DISTRIK BRITS.

TUSSENTYDSE VERGADERING.

Ingevolge artikel *een-en-twintig* van die Drankwet, 1928, word hierby bekendgemaak dat 'n tussentydse vergadering van die Lisensieraad vir die distrik Brits om 10-uur vm. op Dinsdag, 23 Julie 1946 in die Magistraatshof te Brits gehou sal word vir die oor-

1946, for the consideration of an application for conditional authority for an Hotel Liquor Licence in terms of section *thirty-two* of the Act, by Osmond Edward George Whatley as manager for Violet Madge Freeman Whatley (born Meyers), in respect of the premises known as Scenic Hotel, situate at Kosmos, in the District of Brits.

W. RODE,
Magistrate, Brits.

29th May, 1946.

† Republished as amended.

★ NOTICE No. 532 of 1946.

It is hereby notified for general information that the following representations have been received by the Board of Trade and Industries affecting the customs tariff:—

* LIST No. 11.

REBATES OF DUTY UNDER CLASS XV OF THE CUSTOMS TARIFF.

Trimmings Accessories..	Linings, ribbons and tapes bias binding, braids, corset laces, printed woven garment labels	For corsetry manufacture.
Combined Accessories..	Hook and eye tapes, adjustable shoulder straps, and suspenders	
Gyprok or mineral wool	For insulating round ovens in electric stoves.	
Blue sulphite paper	For wrapping cotton wool produced in the Union.	

(* The following Government Notices constitute lists Nos. 1 to 10 respectively:—No. 2002 of 1944; 47, 1935, and 842 of 1945; 9, 120, 235, 314, 385 and 452 of 1946.)

★ NOTICE No. 533 of 1946.

UNION EDUCATION DEPARTMENT.

BURSARIES FOR OVERSEAS STUDY.

Applications are invited for the following bursaries for overseas study:—

I. *For the study of technical education including the training of teachers in this subject.*

Duration.

One or two years as may be necessary.

Amount.

£350 per year.

Qualifications.

- At least a B.Sc. degree (preferably in engineering);
 - teaching experience (preferably in technical education);
 - bilingualism.
- (Knowledge of and experience in South African industries will be a strong recommendation.)

Place of Study.

To be determined in consultation with the Department.

Content of Course.

The successful candidate will be expected to make a study of *at least* the American system and that of one other country to be approved by the Department. The course of study will have to cover, *inter alia*, the following aspects:—

- Organisation and method of technical education, including technical education for adults;
- training of teachers;
- apprenticeship systems.

weging van 'n aansoek om voorwaardelike magtiging vir 'n hoteldranklisensie ingevolge artikel *twee-enderdertig* van die Drankwet deur Osmond Edward George Whatley as bestuurder vir Violet Madge Freeman Whatley (gebore Meyers), ten opsigte van dié perseel bekend as Scenic Hotel, geleë te Kosmos in die distrik Brits.

W. RODE,
Magistraat, Brits.

29 Mei 1946.

† Herpubliseer soos gewysig.

★ KENNISGEWING No. 532 VAN 1946.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Raad van Handel en Nywerheid die volgende vertoë treffende die Doeanetarief, ontvang het:—

* LYS No. 11.

KORTING VAN INVOERREG ONDER KLAS XV VAN DIE DOEANETARIEF.

Garneelsel toebehore	Voering, lint en band, skuingesnyde omboorsel, gallon korselkant, gedrukte, geweefde etikette vir klerasie	Vir die vervaardiging van korsotte.
Gekombineerde toebehore	Band met hakies en ogies, verstelbare skouerbande en kousophouers	
Gyprok of mineraalwol	Vir die isolering van ronde oonde in elektriese stowe.	
Blou sulfiet- papier	Vir die toedraai van watte in die Unie vervaardig.	

(* Die volgende Goewermentskennisgewings maak onderskeidelik lyste Nos. 1 tot 10 uit:—No. 2002 van 1944; 47, 1935 en 842 van 1945; 9, 120, 235, 314, 385 en 452 van 1946.)

★ KENNISGEWING No. 533 VAN 1946.

UNIE-ONDERWYSDEPARTEMENT.

BEURSE VIR STUDIE IN DIE BUITELAND.

Aansoek om die volgende beurse vir buitelandse studie word ingewag:—

I. *Vir die bestudering van tegniese onderwys, insluitende die opleiding van onderwysers in hierdie onderwerp.*

Duur.

Een of twee jaar, al na gelang van die noodsaaklikheid daarvan.

Bedrag.

£350 per jaar.

Kwalifikasies.

- Minstens 'n B.Sc.-graad (by voorkeur ingenieurswese);
 - onderwyservaring (by voorkeur in tegniese onderwys);
 - tweetaligheid.
- (Kennis van en ervaring in Suid-Afrikaanse nywerhede sal 'n sterk aanbeveling wees.)

Geweste van studie.

Bepaal te word in oorlegpleging met die Departement.

Inhoud van kursus.

Verwag sal word dat die suksesvolle kandidaat *minstens* 'n studie van die Amerikaanse en nog een ander land se stelsel onder goedkeuring van die Departement maak. Die studiekursus sal o.a. die volgende aspekte moet dek:—

- Organisasie en metodiek van tegniese onderwys, insluitende tegniese onderwys vir volwassenes;
- opleiding van leerkragte;
- vakleerlingstelsels;

II. *For the study of special education for physically deviate children.*

Duration.

Two or three years as may be necessary.

Amount.

£350 per year.

Qualifications.

- (a) At least a B.A. degree;
- (b) a teacher's certificate;
- (c) experience in ordinary education. Experience in some branch of special education will be a strong recommendation;
- (d) bilingualism.

Content of Course.

To be determined in consultation with the Department.

Place of Study.

To be determined in consultation with the Department.

III. *For the study of pre-school education.*

Duration.

Two years.

Amount.

£350 per year.

Qualifications.

- (a) The National Teacher's Certificate in Pre-School Education or the National Diploma in Pre-School Education; or any other certificate in pre-school education which the Department may regard as equivalent to the above certificates;
- (b) at least three years' experience in a pre-school educational institution approved by the Department;
- (c) bilingualism;
- (d) applicants should be over 21 years of age.

Content of Course.

- (a) Scope of pre-school education;
- (b) health and development of pre-school children;
- (c) education of parents and other adults;
- (d) organisation and financing of pre-school institutions;
- (e) method in pre-school education;
- (f) general aspects.

Place of Study.

At least England and America.

General.

- (1) For further information apply to:—

The Secretary for Education,
New Standard Bank Buildings,
Pretoria.

(2) The successful applicants will be required to give an undertaking to remain in the service of the Department for a fixed period to be agreed upon. No definite posts can be offered beforehand, but the Department will be able to give an indication of the commencing salary which may be expected; this may depend on the salary received by applicants when starting the course of study.

(3) Successful applicants will be required to submit satisfactory certificates of health.

(4) Applications must reach the Department before the 22nd July, 1946.

II. *Vir die bestudering van buitengewone onderwys vir liggaamlik afwykende kinders*

Duur.

Twee of drie jaar, na gelang van die noodsaaklikheid daarvan.

Bedrag.

£350 per jaar.

Kwalifikasies.

- (a) Minstens 'n B.A.-graad;
- (b) 'n onderwyserssertifikaat;
- (c) ervaring in die gewone onderwys. Ervaring in een of ander vertakking van die buitenwone onderwys sal 'n sterk aanbeveling wees;
- (d) tweetaligheid.

Inhoud van kursus.

Bepaal te word in ooreenstemming met die Departement.

Geweste van studie.

Bepaal te word in ooreenstemming met die Departement.

III. *Vir die bestudering van kleuteronderwys.*

Duur.

Twee jaar.

Bedrag.

£350 per jaar.

Kwalifikasies.

- (a) Nasionale Onderwyserssertifikaat in Kleuteropvoeding, of Nasionale Diploma in Kleuteropvoeding; of enige ander sertifikaat in kleuteronderwys wat die Departement as gelykstaande met genoemde sertifikaat mag beskou;
- (b) ervaring van minstens drie jaar in 'n kleuterinrigting wat deur die Departement goedgekeur mag word;
- (c) tweetaligheid;
- (d) applikante moet oor 21 jaar oud wees.

Inhoud van kursus.

- (a) Omvang van kleuterskoolopvoeding;
- (b) gesondheid en ontwikkeling van kleuters;
- (c) opvoeding van ouers en ander volwassenes;
- (d) organisasie en finansiering van kleuterskole;
- (e) metodiek van kleuteronderwys;
- (f) algemene aspekte.

Geweste van studie.

Minstens Engeland en Amerika.

Algemeen.

- (1) Enige verdere gegewens kan verkry word by die—

Sekretaris van Onderwys,
Nuwe Standaardbankgebou,
Pretoria.

(2) Die suksesvolle applikante sal moet onderneem om vir 'n bepaalde termyn waartoe ooreengekom word, in die diens van die Departement te bly. Geen spesifieke betrekkings kan vooraf aangebied word nie, maar die Departement sal wel 'n aanduiding kan gee van welke salaris by indienstreding verwag kan word, wat mag afhang van die salaris wat die applikante ontvang het by aanvang van die studie-kursus.

(3) Sertifikaat van goeie gesondheid sal deur die suksesvolle applikante voorgelê moet word.

(4) Aansoeke moet die Departement voor 22 Julie 1946 bereik.

★ NOTICE No. 534 OF 1946.

LIQUOR ACT, 1928. -

LICENSING BOARD FOR THE DISTRICT OF WYNBERG.

It is hereby notified in terms of section *twenty-one* of the Liquor Act, 1928, that an interim meeting of the Licensing Board for the District of Wynberg, will be held at the Magistrate's Court, at Wynberg, at 10 a.m. on the 24th day of July, 1946, for the consideration of the application of Asher Louis Israel, of 60 9th Avenue, Orange Grove, Johannesburg, for a conditional authority for an hotel liquor licence at premises to be erected on Lots Nos. 3, 4, 5 and 6, Block C, and portion of Lots Nos. 1 and 2, Block C, bounded by 2nd and 3rd Avenue and Drenwater Road, Belgravia Estate, Athlone.

A. W. LIEFELDT,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Wynberg, 8th June, 1946.

★ NOTICE No. 535 OF 1946.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with regulation 3 (1), Part I, of the regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Inanda (Verulam), Ndwedwe, Lower Tugela (Stanger), Mapumulo, Mtunzini and Eshowe, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 21st August, 1946.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made in *writing* without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify in *writing* the District Assizer, P.O. Box 1047, Durban, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof, in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

J. L. MEIJER,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 14th June, 1946.

SCHEDULE.

Duff's Road, Woodland's Hotel, from 10 a.m. to 11 a.m., 15th July, 1946.
Mount Edgecombe, Natal Estates Employees Trading Company, from 10 a.m. to 11 a.m., 16th July, 1946.
Verulam, Court-house, from 9 a.m. to 4 p.m., 17th and 18th July, 1946.
Ndwedwe, Police Station, from 10 a.m. to 11 a.m., 22nd July, 1946.
Tongaat, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 23rd July, 1946.
Upper Tongaat (Essenembi), Mr. H. H. Ebrahim's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 25th July, 1946.
Barwon, Mr. R. E. Goble's Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 25th July, 1946.

★ KENNISGEWING No. 534 VAN 1946.

DRANKWET, 1928.

LISENSIERAAD VIR DIE DISTRIK WYNBERG.

Ingevolge artikel *een-en-twintig* van die Drankwet, 1928, word hierby bekendgemaak dat 'n tussentydse vergadering van die Lisensieraad vir die distrik Wynberg, om 10-uur v.m. op 24 Julie 1946 in die Magistraatskantoor te Wynberg gehou sal word vir die behandeling van die aansoek van Asher Louis Israel van 60 9e Laan, Orange Grove, Johannesburg, om 'n voorwaardelike magtiging vir 'n hotel drank-lisensie in 'n gebou wat op Erwe Nos. 3, 4, 5 en 6, Blok C; en gedeelte van Erwe Nos. 1 en 2, Blok C, begrens deur 2e en 3e Laan en Drenwaterweg, Belgravia-Landgoed, Athlone, opgerig sal word.

A. W. LIEFELDT,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Wynberg, 8 Junie 1946.

★ KENNISGEWING No. 535 VAN 1946.

WET OP MATEN EN GEWICHTEN, 1922.

Ooreenkomstig artikel *vier-en-twintig* (1) van die Wet op Maten en Gewichte, 1922, gelees in verband met regulasie 3 (1), Deel I, van die regulasies kragtens die Wet uitgevaardig, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte Inanda (Verulam), Ndwedwe, Lower Tugela (Stanger), Mapumulo, Mtunzini en Eshowe, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, hierdie instrumente voor of op 21 Augustus 1946 moet vertoon om nagesien en geëyk of beryk te word.

'n Handelaar wie se perseel verder as 12 myl van die naaste ykstasie wat op onderstaande lys voorkom, geëyk is, kan al sy weeg- of meetinstrumente op sy perseel laat yk, mits hy sonder versuim ooreenkomstig hierdie kennisgewing *skriftelik* daarom aansoek doen.

Iemand wat vaste meetinstrumente, of weeginstrumente met 'n weegvermoë van meer as 600 lb., het, moet die Distriksyker, Posbus 1047, Durban, of die polisiekantoor naaste aan die plekke op onderstaande lys vermeld, dadelik van die ligging daarvan *skriftelik* in kennis stel, sodat die instrumente indien nodig op die perseel geëyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die perseel van die handelaar geëyk word, word ekstra koste vir die besoek gevorder.

Die yker sal op die datums en ure hierin vermeld, op ondergenoemde plekke teenwoordig wees.

J. L. MEIJER,
Superintendent van Ykwese.
Pretoria, 14 Junie 1946.

BYLAE.

Duff's Road, „Woodland's Hotel“, van 10 v.m. tot 11 v.m., 15 Julie 1946.
Mount Edgecombe, „Natal Estates Employees Trading Company“, van 10 v.m. tot 11 v.m., 16 Julie 1946.
Verulam, Gereghshof, van 9 v.m. tot 4 n.m., 17 en 18 Julie 1946.
Ndwedwe, Polisiekantoor, van 10 v.m. tot 11 v.m., 22 Julie 1946.
Tongaat, Polisiekantoor, 9 v.m. tot 4 n.m., 23 Julie 1946.
Upper Tongaat (Essenembi), mnr. H. H. Ebrahim se winkel, van 10 v.m. tot 11 v.m., 25 Julie 1946.
Barwon, mnr. R. E. Goble se winkel, van 2 n.m. tot 3 n.m., 25 Julie 1946.

Umhlali, Police Station, from 10 a.m. to 3 p.m., 26th July, 1946.
 Stanger, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 30th and 31st July, 1946.
 Glendale, Mr. D. I. Paruk's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 2nd August, 1946.
 Mapumulo, Police Station, from 10 a.m. to 12 noon, 6th August, 1946.
 Darnall, Messrs. Darnall Trading Company, from 10 a.m. to 12 noon, 8th August, 1946.
 Tugela, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 9th August, 1946.
 Inyoni, Mr. G. Getkate's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 12th August, 1946.
 Gingindhlovu, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 14th August, 1946.
 Mtunzini, Police Station, from 10 a.m. to 12 noon, 15th August, 1946.
 Eshowe, Post Office, from 9 a.m. to 4 p.m., 16th August, 1946.
 Entumeni, Mr. A. Pett's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 19th August, 1946.

★ NOTICE No. 537 OF 1946.

LOUWS CREEK IRRIGATION BOARD.—
ELECTION OF MEMBER.

Notice is hereby given that Mr. W. E. Dehrman has been re-elected a member of the Louws Creek Irrigation Board, for a period of three years, as from the date of publication of this notice in the *Government Gazette*.

H. J. VAN DER WALT,
Magistrate.

Barberton, 6th June, 1946.

★ NOTICE No. 538 OF 1946.

REENEN IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the period of office of Messrs. T. I. Ferreira and D. P. Marais as members of the above-named Irrigation Board will expire on the 5th August, 1946.

A public court will be held at Hilsonia on Tuesday, the 23rd July, 1946, at 3 p.m. for the election of two members to replace those outgoing.

A. A. HAMMAN,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Humansdorp, C.P., 10th June, 1946.

★ NOTICE No. 539 OF 1946.

COUGHAPOORT IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the period of office of Messrs. R. van R. du Preez and S. Ferreira as members of the above-named Irrigation Board will expire on the 5th August, 1946.

A public court will be held at the Post Office at Andrieskraal on Tuesday, the 23rd July, 1946, at 4 p.m. for the election of two members to replace those outgoing.

A. A. HAMMAN,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Humansdorp, C.P., 10th June, 1946.

★ NOTICE No. 541 OF 1946.

RHENOSTER RIVER IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that Mr. I. P. J. van der Merwe I/son has resigned as a member of the above-mentioned Irrigation Board.

Umhlali, Polisiekantoor, van 10 vm. tot 3 nm., 26 Julie 1946.
 Stanger, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 4 nm., 30 en 31 Julie 1946.
 Glendale, mnr. D. I. Paruk se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 2 Augustus 1946.
 Mapumulo, Polisiekantoor, van 10 vm. tot 12 middag, 6 Augustus 1946.
 Darnall, die firma „Darnall Trading Company”, van 10 vm. tot 12 middag, 8 Augustus 1946.
 Tugela, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 12 middag, 9 Augustus 1946.
 Inyoni, mnr. G. Getkate se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 12 Augustus 1946.
 Gingindhlovu, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 12 middag, 14 Augustus 1946.
 Mtunzini, Polisiekantoor, 10 vm. tot 12 middag, 15 Augustus 1946.
 Eshowe, Poskantoor, van 9 vm. tot 4 nm. 16 Augustus 1946.
 Entumeni, mnr. A. Pett se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 19 Augustus 1946.

★ KENNISGEWING No. 537 VAN 1946.

BESPROEINGSRAAD LOUWS CREEK.—VER-
KIESING VAN LID.

Hierby word bekendgemaak dat mnr. W. E. Dehrman herkies is as lid van die Besproeiingsraad Louws Creek vir 'n tydperk van drie jaar, vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant*.

H. J. VAN DER WALT,
Magistraat.

Barberton, 6 Junie 1946.

★ KENNISGEWING No. 538 VAN 1946.

BESPROEINGSRAAD REENEN.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstyd van mnr. T. I. Ferreira en D. P. Marais as lede van bogenoemde Besproeiingsraad op 5 Augustus 1946, sal verstryk.

'n Openbare hofsitting sal op Dinsdag, 23 Julie 1946 om 3-uur nm. te Hilsonia gehou word om twee lede te kies om die aftredendes te vervang.

A. A. HAMMAN,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Humansdorp, K.P., 10 Junie 1946.

★ KENNISGEWING No. 539 VAN 1946.

BESPROEINGSRAAD COUGHAPOORT.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstyd van mnr. R. van R. du Preez en S. Ferreira as lede van bogenoemde Besproeiingsraad op 5 Augustus 1946, sal verstryk.

'n Openbare hofsitting sal op Dinsdag, 23 Julie 1946, om 4-uur nm. by die Poskantoor te Andrieskraal gehou word om twee lede te kies om die aftredendes te vervang.

A. A. HAMMAN,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Humansdorp, K.P., 10 Junie 1946.

★ KENNISGEWING No. 541 VAN 1946.

BESPROEINGSRAAD RHENOSTERRIVIER.

Hierby word bekendgemaak dat mnr. I. P. J. van der Merwe I/seun as lid van die bogenoemde besproeiingsraad bedank het.

A public court will be held at the residence of Mr. I. P. J. van der Merwe J. A./son, Ou Koppieskraal, at 3.30 p.m. on Thursday the 25th July, 1946, for the election of a member to serve for the unexpired term of office of the member who has resigned.

D. ROBINS,
Magistrate.

Office of the Magistrate,
Calvinia, 11th June, 1946.

★ NOTICE No. 542 of 1946.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND
HARBOURS.

NOTICE.

To whom it may concern:

Please take notice that under the powers conferred upon him by section three (a) of Act No. 22 of 1916, and any amendments thereof, and Act No. 14 of 1881 (Cape), and statutes therein referred to, His Excellency the Governor-General has by Notice of Expropriation No. C.2616, dated 28th March, 1945, served on 14th April, 1945, expropriated from The Council of the Municipality of Molteno certain land in extent approximately 41,893 Cape square feet, being portion of the remaining extent of the land known as "The Molteno Commonage", situate in the Township of Molteno, Division of Molteno, Province of the Cape, for the South African Railways and Harbours.

I, therefore, give you notice that it is the intention of the Administration to register transfer of the said piece of land according to Diagram S.G. No. 177/46, in the name of the Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration, free of all conditions.

Dated at Cape Town, this 4th day of June, 1946.

W. M. CLARK,
General Manager,

South African Railways and Harbours.

LXA.52/1/10.

★ NOTICE No. 543 of 1946.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND
HARBOURS.

NOTICE.

To whom it may concern.

Please take notice that, under the powers conferred upon him by section three (a) of Act No. 22 of 1916, or any amendment thereof and statutes therein referred to, His Excellency the Officer Administering the Government has by Notice of Expropriation No. C.2695, dated 21st May, 1945, and served on the Estate of the late Johanna Jacoba Blatherwick (born Auret) expropriated land, in extent 173 square rods 88 square feet, being Lots Nos. 128, 130, 132, 134 and 136 of Portion No. 1 of part of original Lots Nos. 337 and 334, situate in the Downs, Division of Cape, Province of the Cape, for the South African Railways and Harbours.

I, therefore, give notice that it is the intention of the Administration to register transfer of the said piece of land according to Diagram No. 2481/1905 in the name of the Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration, free of all conditions.

Dated at Cape Town this 6th day of June, 1946.

W. M. CLARK,
General Manager,
South African Railways and Harbours.

L. 125/1/33/15.

'n Openbare hofsitting sal om 3.30 nm. op Donderdag 25 Julie 1946, gehou word, by die woning van mnr. I. P. J. van der Merwe J.A./seun, Ou Koppieskraal, vir die verkiesing van 'n lid om te dien vir die onverstreke dienstryd van die lid wat bedank het.

D. ROBINS,
Magistraat.

Kantoor van die Magistraat,
Calvinia, 11 Junie 1946.

★ KENNISGEWING No. 542 van 1946.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

KENNISGEWING.

Aan wie daarby belang het:

Geliewe kennis te neem dat Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel drie (a) van Wet No. 22 van 1916, en wysigings daarvan en Wet No. 14/1881 (Kaap), en wette daarin genoem, ingevolge Kennisgewing van Onteiening No. C.2616 van 28 Maart 1945, en gediën op 14 April 1945, op die Raad van die munisipaliteit van Molteno, sekere grond ongeveer 41,893 Kaapse vierkante voet groot, synde gedeelte van die restant van die grond bekend as „Die Molteno-dorpsgrond" geleë in die dorpsgebied Molteno, afdeling van Molteno, Kaapprovinsie, vir die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens onteien het.

Ek gee dus kennis dat die Administrasie voornemens is om genoemde stuk grond volgens Kaart S.G. No. 177/46 sonder enige voorwaardes op naam van die Regering van die Unie van Suid-Afrika in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens te registreer.

Gedateer te Kaapstad op hede die 4e dag van Junie 1946.

W. M. CLARK,
Hoofbestuurder,
Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

LXA.52/1/10.

★ KENNISGEWING No. 543 van 1946.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

KENNISGEWING.

Aan wie daarby belang het:

Geliewe kennis te neem dat Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel drie (a) van Wet No. 22 van 1916, of 'n wysiging daarvan, en Wette daarin genoem, ingevolge Kennisgewing van Onteiening No. C.2695 van 21 Mei 1945 en op 2 Junie 1945 op die Boedel van die wyle Johanna Jacoba Blatherwick (gebore Auret) sekere stuk grond, 173 vierkante roede 88 vierkante voet groot, synde Persele Nos. 128, 130, 132, 134 en 136 van gedeelte No. 1 van gedeeltes van oorspronklike Persele Nos. 337 en 334, geleë in die Downs, afdeling Kaap, Kaapprovinsie, vir die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens onteien het.

Ek gee dus kennis dat die Administrasie voornemens is om transport van genoemde stuk grond, ooreenkomstig kaart No. 2481/1905, sonder enige voorwaardes, op naam van die Regering van die Unie van Suid-Afrika in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens te registreer.

Gedateer te Kaapstad op hede die 6de dag van Junie 1946.

W. M. CLARK,
Hoofbestuurder,
Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

L. 125/1/33/15.

★ NOTICE No. 544 of 1946.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND
HARBOURS.

NOTICE.

To whom it may concern.

Please take notice that, under the powers conferred upon him by section three (a) of Act No. 22 of 1916, or any amendment thereof and statutes therein referred to, His Excellency the Governor-General has by Notice of Expropriation No. C.2468, dated 5th November, 1943, and served on Ignatius Petrus Lategan on 24th November, 1943, expropriated certain land being portion of the farm Doria, in extent 50,150 Cape square feet, situate in the Division of Albert, Province of the Cape, for the South African Railways and Harbours.

I, therefore, give notice that it is the intention of the Administration to register transfer of the said piece of land according to Diagram No. S.G. 3804/45 in the name of the Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration, free of all conditions.

Dated at Cape Town this 3rd day of June, 1946.

W. M. CLARK,

General Manager,

South African Railways and Harbours.

LXA. 59/1/22.

★ NOTICE No. 545 of 1946.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND
HARBOURS.

NOTICE OF EXPROPRIATION.

To Whom it May Concern:

Please take notice that under the powers conferred upon him by section three (a) of Act No. 22 of 1916, or any amendment thereof and statutes therein referred to, His Excellency the Governor-General by Notice of Expropriation No. C.2314, dated 14th February, 1942, served on the "Kerkraad van die Nederduits Gereformeerde Kerk van Suid-Afrika te Colesberg" on 3rd March, 1942, has expropriated certain land, in extent approximately 104 square roods 46 square feet, being remaining extent of Lot AA, a part of Hartebeesthoek, situate in the Village Management Board Area of Naauwpoort, District Colesberg, Cape Province, for the South African Railways and Harbours.

I, therefore, give notice that it is the intention of the Administration to register transfer of the said land in the name of the Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration, free of all conditions.

Dated at Cape Town this 5th day of June, 1946.

W. M. CLARK,

General Manager, South African Railways
and Harbours.

L.X.56/1/8.

★ NOTICE No. 546 of 1946.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND
HARBOURS.

NOTICE OF EXPROPRIATION.

To Whom it May Concern:

Please take notice that under the powers conferred upon him by section three (a) of Act No. 22 of 1916, or any amendment thereof and statutes therein referred to, His Excellency the Governor-General by Notice of Expropriation No. C.2315, dated 14th February, 1942, served on the Kerkraad of the Dutch

★ KENNISGEWING No. 544 van 1946.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

KENNISGEWING.

Aan wie daarby belang het:

Geliewe kennis te neem dat Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel drie (a) van Wet No. 22 van 1916, of 'n wysiging daarvan, en wette daarin genoem, ingevolge Kennisgewing van Onteiening No. C.2468 van 5 November 1943 en op 24 November 1943 op Ignatius Petrus Lategan gedien, sekere stuk grond, 50,140 vierkante voet groot, synde 'n gedeelte van die plaas Doria, geleë in die afdeling Albert, Kaapprovinsie, vir die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens onteien het.

Ek gee dus kennis dat die Administrasie voornemens is om transport van genoemde stuk grond, ooreenkomstig kaart No. S.G. 3804/45, sonder enige voorwaardes, op naam van die Regering van die Unie van Suid-Afrika in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens te registreer.

Gedateer te Kaapstad op hede die 3de dag van Junie 1946.

W. M. CLARK,

Hoofbestuurder,

Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

LXA. 59/1/22.

★ KENNISGEWING No. 545 van 1946.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

KENNISGEWING VAN ONTEIENING.

Aan wie daarby belang het:

Geliewe kennis te neem dat Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel drie (a) van Wet No. 22 van 1916, of 'n wysiging daarvan en wette daarin genoem, ingevolge Kennisgewing van Onteiening No. C.2314 van 14 Februarie 1942, en op 3 Maart 1942 op die Kerkraad van die Nederduits Gereformeerde Kerk van Suid-Afrika te Colesberg gedien, sekere grond ongeveer 104 vierkante roede 46 vierkante voet groot, synde resterende gedeelte van perseel AA, 'n gedeelte van Hartebeesthoek, geleë in die Dorpsbestuurraadsgebied van Naauwpoort, distrik Colesberg, Kaapprovinsie, vir die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens onteien het.

Ek gee dus kennis dat die Administrasie voornemens is om transport van genoemde stuk grond sonder enige voorwaardes op naam van die Regering van die Unie van Suid-Afrika in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens te registreer.

Gedateer te Kaapstad, op hede die 5de dag van Junie 1946.

W. M. CLARK,

Hoofbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë
en Hawens.

L.X.56/1/8.

★ KENNISGEWING No. 546 van 1946.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

KENNISGEWING VAN ONTEIENING.

Aan wie daarby belang het:

Geliewe kennis te neem dat Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel drie (a) van Wet No. 22 van 1916, of 'n wysiging daarvan en wette daarin genoem, ingevolge Kennisgewing van Onteiening No. C.2315,

Reformed Church of Colesberg on 3rd March, 1942, has expropriated certain land in extent approximately 4 morgen 11 square rods 72 square feet, being portion of Uitkyk, portion of Part E of Hartebeesthoek, District Colesberg, Cape Province, for the South African Railways and Harbours.

I, therefore, give notice that it is the intention of the Administration to register transfer of the said land now known as Portion C of Portion E of the farm Hartebeesthoek, situate in the Municipality of Naauwpoort, and Division of Colesberg, Province of Cape of Good Hope, and represented by Diagram S.G. No. 666/43, in the name of the Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration, free of all conditions.

Dated at Cape Town this 5th day of June, 1946.

W. M. CLARK,
General Manager, South African Railways
and Harbours.

L.X.56/1/8.

★ NOTICE No. 547 of 1946.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND
HARBOURS.

NOTICE OF EXPROPRIATION.

To Whom it May Concern:

Please take notice that under the powers conferred upon him by section three (a) of Act No. 22 of 1916, or any amendment thereof and statutes therein referred to, His Excellency the Officer Administering the Government by Notice of Expropriation No. C. 214, dated 29th January, 1945, served on Theodorus Cornelius Kleinhans on 5th March, 1945, has expropriated certain land in extent 913 square feet, being Portion A of Lot No. 1 of Lot AA of the farm Hartebeest Hoek, situate in the Municipality of Naauwpoort and Division of Colesberg, Province of the Cape, for the South African Railways and Harbours.

I, therefore, give notice that it is the intention of the Administration to register transfer of the said land in accordance with Diagram S.G. No. 667/43, in the name of the Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration, free of all conditions.

Dated at Cape Town this 5th day of June, 1946.

W. M. CLARK,
General Manager, South African Railways
and Harbours.

L.X.56/1/8.

★ NOTICE No. 548 of 1946.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND
HARBOURS.

NOTICE OF EXPROPRIATION.

To Carel Frederick Birkenstock:

Owing to the whereabouts of the above-mentioned person, owner of the Remainder of Lot E of the farm Illobane No. 506, County of Vryheid, Province of Natal, being unknown, the following notice is published for the information of those whom it may concern:—

Please take notice that by virtue of the powers conferred upon him by section three (a) of Act No. 22 of 1916, or any amendment thereof, and Act No. 10 of 1899 (Natal), and statutes therein referred to, His Excellency the Governor-General hereby expropriates for the South African Railways and Harbours (hereinafter referred to as the "Administration"), certain land, in extent approximately 68,000 Cape square feet, being portion of the Remainder of Lot E of the

van 14 Februarie 1942, en op 3 Maart 1942 op die Kerkraad van die Nederduits Gereformeerde Kerk van Colesberg gedien, sekere grond ongeveer 4 morg 11 vierkante roede 72 vierkante voet groot, synde gedeelte van Uitkyk, gedeelte van gedeelte E van Hartebeesthoek, distrik Colesberg, Kaapprovinsie, vir die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens onteien het.

Ek gee dus kennis dat die Administrasie voornemens is om transport van genoemde stuk grond nou bekend as gedeelte C van Uitkyk van gedeelte E van die plaas Hartebeest Hoek, geleë in die Munisipaliteit van Naauwpoort, en afdeling Colesberg, Provinsie van Kaap die Goeie Hoop, en op Kaart S.G. No. 666/43 aangedui, sonder enige voorwaardes op naam van die Regering van die Unie van Suid-Afrika in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens te registreer.

Gedateer te Kaapstad, op hede die 5de dag van Junie 1946.

W. M. CLARK,
Hoofbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë
en Hawens.

L.X.56/1/8.

★ KENNISGEWING No. 547 VAN 1946.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

KENNISGEWING VAN ONTEIENING.

Aan wie daarby belang het:

Geliewe kennis te neem dat Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel drie (a) van Wet No. 22 van 1916, of 'n wysiging daarvan en wette daarin genoem, ingevolge Kennisgewing van Onteiening No. C.2614, van 29 Januarie 1945, en op 5 Maart 1945 op Theodorus Cornelius Kleinhans gedien, sekere grond 913 vierkante voet groot, synde gedeelte A van Perseel No. 1 van perseel AA van die plaas Hartebeest Hoek, geleë in die munisipaliteit van Naauwpoort, afdeling Colesberg, Kaapprovinsie, vir die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, onteien het.

Ek gee dus kennis dat die Administrasie voornemens is om transport van genoemde stuk grond volgens Kaart S.G. No. 667/43, sonder enige voorwaardes op naam van die Regering van die Unie van Suid-Afrika in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens te registreer.

Gedateer te Kaapstad, op hede die 5de dag van Junie 1946.

W. M. CLARK,
Hoofbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë
en Hawens.

L.X.56/1/8.

★ KENNISGEWING No. 548 VAN 1946.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

KENNISGEWING VAN ONTEIENING.

Aan Carel Frederick Birkenstock:

Aangesien die verblyfplek van bogemelde persoon, eienaar van die restant van perseel van die plaas Illobane No. 506, Afdeling Vryheid, Natalprovinsie, onbekend is, word die volgende kennisgewing vir die inligting van diegene wat daarby belang het, gepubliseer.

Geliewe kennis te neem dat kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel drie (a) van Wet No. 22 van 1916 of enige wysigings daarvan, en Wet No. 10 van 1899 (Natal) en wette daarin genoem, Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal hierby sekere grond, ongeveer 68,000 Kaapse vierkante voet groot, synde gedeelte van restant van perseel E van die plaas Illobane No. 506, Afdeling Vryheid, Natalprovinsie, onderworpe aan die voorbehoud van minerale,

farm Hlobane No. 506, County of Vryheid, Province of Natal, subject to the reservation of minerals and mineral rights, coal, etc., as set out in Deed of Transfer No. 2107/1928.

As I understand that you are the owner or person interested in the said piece of land, I herewith call upon you to disclose to me the particulars of your estate and interest therein and any claims made by you in respect thereof, and to inform me whether any other person besides yourself claim any interest or compensation in the said land.

I have further to inform you that if the Government or the Administration is not by any law or contract relieved from payment of compensation for taking the said land, I am willing to treat for the purchase thereof, and as to compensation, to be made to all parties for the damage (if any) that may be sustained by them by reason of the execution of the works or the carrying out of the purposes for which the land is required.

I must ask you to furnish me with a full reply to this notice within sixty days of the date of the publication of this notice, failing which the matter will be forthwith dealt with in terms of the law.

Dated at Cape Town, this 5th day of June, 1946.

W. M. CLARK,

General Manager,

South African Railways and Harbours.

J.A.601/1/3.

★ NOTICE No. 549 of 1946.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND
HARBOURS.

NOTICE OF EXPROPRIATION.

To Estates of the late William Pain Weston Norworthy and Sir George Nathaniel Broke Middleton:

Whereas under the powers conferred by Act No. 22 of 1897 (Natal), and statutes therein referred to the Colonial Government of Natal did enter upon and take possession for the Natal Government Railways of certain land, in extent approximately 6.40 acres being portion of Remainder of the farm Park Rynie No. 1666, County of Alexandra, Province of Natal, for the purpose of the construction of a line of railway from Park Rynie to Umzinto:

And whereas there exists no satisfactory proof that a notice as prescribed by law was served on the owners of the ground and/or the persons entitled to such notice notifying them of the intention of the said Government to enter upon and take possession of the said land, and as it is necessary under the provisions of section thirty-one (4) of Act No. 47 of 1937, to satisfy the Registrar of Deeds that a notice prescribed by law in connection with the change of ownership has been duly served upon the persons who were entitled to such notice:

Therefore as the Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration as successors in title to the Natal Government Railways now proposes to take registered title to the said land under the provisions of section thirty-one of Act No. 47 of 1937, please take notice that by virtue of the powers conferred upon him by section three (a) of Act No. 22 of 1916, as amended, and Act No. 22 of 1897 (Natal), and statutes therein referred to, His Excellency the Governor-General representing the Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration hereby confirms the taking of the said land.

As I understand that you are the registered owners or persons having a registered interest in the said land, I herewith call upon you to disclose to me

mineraal regte, steenkool, ens., soos in Akte van Transport No. 2107/1928 uiteengesit, ten behoeve van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens (hierin die „Administrasie” genoem), onteien.

Daar ek verneem dat u die eienaar of persoon is wat in die genoemde stuk grond belang het, versoek ek u hierby om my die besonderhede in verband met u reg daarop of belang daarby en u belang by enige eis in verband daarmee te verstrek, en om my te berig of ander persone aanspraak maak op enige belang of vergoeding ten aansien van die genoemde grond.

Verder moet ek u berig dat as die Regering of die Administrasie nie by Wet of ooreenkoms van betaling van vergoeding vir die inbesitneming van die genoemde grond onthef word nie, ek bereid is om te onderhandel aangaande die aankoop daarvan en ten opsigte van die vergoeding aan belanghebbende partye vir die skade (as daar is) ten gevolge van die uitvoering van die werke of die doeleindes waarvoor die grond vereis word.

Ek moet u versoek om my binne sestig dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing, 'n volledige antwoord te verstrek, by gebreke waarvan die saak onmiddellik kragtens die bepalinge van die Wet behandel sal word.

Gedateer te Kaapstad, op hede die 5e dag van Junie 1946.

W. M. CLARK,

Hoofbestuurder,

Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

J.A.601/1/3.

★ KENNISGEWING No. 549 van 1946.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

KENNISGEWING VAN ONTEIENING.

Aan Boedels van wyle William Pain Weston Norworthy en Sir George Nathaniel Broke Middleton:

Nademaal die Koloniale Regering van Natal, kragtens die bevoegdheid hom verleen by Wet No. 22 van 1897 (Natal) en wette daarin genoem, sekere grond, ongeveer 6.40 acres groot, synde gedeelte van restant van die plaas Park Rynie No. 1666, Afdeling Alexandra, Natalprovincie, ten behoeve van die Natalse Staatspoorweë vir die aanleg van 'n spoorlyn van Park Rynie na Umzinto betree en in besit geneem het:

En nademaal daar geen bevredigende bewys bestaan dat 'n kennisgewing, soos voorgeskryf by wet, waarin kennis gegee word van die voorneme van genoemde Regering om die grond te betree en in besit te neem, op die eienaars van die grond en/of die persone wat op so'n kennisgewing geregtig is, gediens is nie; en aangesien dit ingevolge artikel een-en-dertig (4) van Wet No. 47 van 1937, nodig is om die Registrateur van Akte te oortuig dat 'n kennisgewing soos voorgeskryf by wet in verband met die verandering van eiendomsreg behoorlik op die persone wat op sodanige kennisgewing geregtig was, gediens is:

Geliewe derhalwe kennis te neem dat, aangesien die Regering van die Unie van Suid-Afrika in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens as regsopvolgers van die Natalse Goewerment-spoorweë, nou voornemens is om kragtens die bepalinge van artikel een-en-dertig van Wet No. 47 van 1937, geregistreerde titel ten opsigte van genoemde grond te neem, Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, verteenwoordigende die Regering van die Unie van Suid-Afrika, in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel drie (a) van Wet No. 22 van 1916, soos gewysig, en Wet No. 22 van 1897 (Natal), en wette daarin genoem, die inbesitneming van genoemde grond hierby bekragtig.

Daar ek verneem dat u die geregistreerde eienaars of persone is wat 'n geregistreerde belang in die genoemde grond het, versoek ek u hierby om besonder-

particulars of your registered interest therein within sixty days from the date of publication of this notice, failing which it is my intention to proceed under the provisions of section *thirty-one* of Act No. 47 of 1937.

Dated at Cape Town, this 5th day of June, 1946.

W. M. CLARK,

General Manager,

South African Railways and Harbours.

L.A.G.20/1/38/1.

★ NOTICE No. 550 OF 1946.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE OF EXPROPRIATION.

To who it may concern:

Please take notice that by virtue of the powers conferred upon him by section *three (a)* of Act No. 22 of 1916, or any amendment thereof, and Ordinance No. 20 of 1903 (Transvaal), and statutes therein referred to, His Excellency the Officer Administering the Government, in terms of a Notice of Expropriation No. T.4063, dated the 5th September, 1944, served on 15th January, 1946, did expropriate from Frans Johannes Wepener Short, certain land in extent 2 morgen, being Holdings Nos. 321 and 322, situate in Unitas Park Agricultural Holdings on the farm Steyn No. 79, District Vereeniging, Province of the Transvaal, as more fully shown and described on the General Holdings Plan, subject to the reservation in favour of Karel Rood and Louis William Short of all rights to minerals, mineral products, metals and precious stones on or under the land, thereby expropriated as will more fully appear from Certificate of Rights to Minerals No. 21/1938S, dated 11th January, 1938.

Under Deed of Transfer No. 4444/1944, dated 19th February, 1944, the land hereinbefore described is subject to certain conditions and I hereby give notice that by virtue of the powers conferred upon him, His Excellency the Governor-General requires to take transfer of such expropriated land free of conditions 1, 2, 3, 4, 7 and 11, as set out and described in Deed of Transfer No. 4444/1944, dated 19th February, 1944, and that it is the intention of the Administration to call upon the Registrar of Deeds so to enregister transfer in favour of the Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration, under the provisions of section *thirty-one* of Act No. 47 of 1937, or any amendment thereof of such expropriated land.

I have further to inform you that if the Government or the Administration is not by any law or contract relieved from payment of compensation for any damage or loss which may be suffered by reason of such unencumbered transfer, I am willing to treat in respect of such damage.

Dated at Cape Town this 29th day of May, 1946.

W. M. CLARK,

General Manager,

South African Railways and Harbours.

L.C.G.31/1/11.

★ NOTICE No. 551 OF 1946.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE OF EXPROPRIATION.

To who it may concern:

Please take notice that by virtue of the powers conferred upon him by section *three (a)* of Act No. 22 of 1916, or any amendment thereof, and Ordinance No. 20 of 1903 (Transvaal), and statutes therein referred to, His Excellency the Governor-General, in terms of Notices of Expropriation (1) No. T.3333, dated 4th

hede van u geregistreerde belang daarin binne sestig dae na datum van publikasie van hierdie kennisgewing aan my te verstrek, by gebreke waarvan dit my voorneme is om kragtens die bepalings van artikel *een-en-dertig* van Wet No. 47 van 1937 te handel.

Gedateer te Kaapstad, op hede die 5e dag van Junie 1946.

W. M. CLARK,

Hoofbestuurder,

Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

L.A.G.20/1/38/1.

★ KENNISGEWING No. 550 VAN 1946.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

KENNISGEWING VAN ONTEIENING.

Aan wie daarby belang het:

Geliewe kennis te neem dat Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitvoering van die Uitvoerende Gesag, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *drie (a)* van Wet No. 22 van 1916, of 'n wysiging daarvan, en Ordonnansie No. 20 van 1903 (Transvaal), en wette daarin genoem, ingevolge Kennisgewing van Onteïening No. T.4063 van 5 September 1944 en op 15 Januarie 1946, gedien, van Frans Johannes Wepener Short, sekere grond 2 morg groot, synde Hoewes Nos. 321 en 322, geleë in Unitas Park-landbouhoewes op die plaas Steyn No. 79, distrik Vereeniging, Transvaalprovincie, soos noukeuriger aangedui en omskryf op die algemene hoeveplan, onteien het, onderworpe aan die voorbehoud ten gunste van Karel Rood en Louis William Short, van alle regte op minerale, mineraalprodukte, metale en edelgesteentes op of onder die grond daarby onteien soos vollediger blyk uit Sertifikaat van Regte op Minerale No. 21/1938S van 11 Januarie 1938.

Kragtens Transportakte No. 4444/1944, van 19 Februarie 1944, is die hierin omskrewe grond onderworpe aan sekere voorwaardes, en hierby gee ek kennis dat Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, kragtens die bevoegdheid hom verleen, transport wil neem van die onteïende grond sonder voorwaardes 1, 2, 3, 4, 7 en 11 uiteengesit en omskryf in Transportakte No. 4444 van 1944, van 19 Februarie 1944, en dat die Administrasie voornemens is om die Registrateur van Aktes te versoek om transport van die onteïende grond dienoreenkomstig op naam van die Regering van die Unie van Suid-Afrika in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens ingevolge die bepalings van artikel *een-en-dertig* van Wet No. 47 van 1937, of 'n wysiging daarvan, te registreer.

Verder deel ek u mee dat as die Regering of die Administrasie nie by 'n wet of ooreenkoms van betaling van skadevergoeding of verlies as gevolg van die onbeswaarde transport onthef word nie, ek bereid is om aangaande die skade te onderhandel.

Gedateer te Kaapstad, op hede die 29e dag van Mei 1946.

W. M. CLARK,

Hoofbestuurder,

Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

L.C.G.31/1/11.

★ KENNISGEWING No. 551 VAN 1946.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

KENNISGEWING VAN ONTEIENING.

Aan wie daarby belang het:

Geliewe kennis te neem dat Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *drie (a)* van Wet No. 22 van 1916, of wysigings daaryn, en Ordonnansie No. 20 van 1903 (Transvaal), en wette daarin genoem ingevolge Kennisgewings van Onteïening (1) No. T.3333 van 4 Augustus 1939, gedien op 11 September 1939, en

August, 1939, served on 11th September, 1939, and (2) No. T.3626, dated 1st July, 1940, served on 29th July, 1940, did expropriate from Audrey Lilian Pepler (born Chaplin) widow, certain land, being (1) Portion B of Holding No. 27 of the White River Estates (Central Section) of the farm White River No. 6 in extent 36,513 square feet, and (2) Portion No. 3 of Holding No. 27 of the White River Estates (Central Section) of the farm White River No. 6, in extent 15,406 square feet, both properties situate in the District of Nelspruit, Province of Transvaal.

Under Deed of Transfer No. 15897, dated 28th June, 1945, the land hereinbefore described is subject to certain conditions, and I hereby give notice that by virtue of the powers conferred upon him, His Excellency the Governor-General requires to take transfer of such expropriated land free of conditions (a), (b), (c), (d), (e), (f), (g), (h), (i), (j), (k), (l), (m), (n), (o), (p), (r), (s), and (t), as set out and described in Deed of Transfer No. 15897/1945, dated 28th June, 1945, and that it is the intention of the Administration to call upon the Registrar of Deeds so to enregister transfer in favour of the Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration under the provisions of section Thirty-one of Act No. 47 of 1937, or any amendment thereof, of such expropriated land.

I have further to inform you that if the Government or the Administration is not by any law or contract relieved from payment of compensation for any damage or loss which may be suffered by reason of such unencumbered transfer, I am willing to treat in respect of such damage.

Dated at Johannesburg this 8th day of June, 1946.

W. M. CLARK,

General Manager,

South African Railways and Harbours.

L.D.246/1/10.

★ NOTICE No. 552 OF 1946.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

EXAMINATION FOR ADMISSION OF APPRENTICES TO THE RAILWAY SERVICE.

It is hereby notified for general information that an examination for admission to the Railway Service as apprentices will be held on Friday, 1st November, 1946, at the following centres:—

Cape Town, Uitenhage, Durban, Pretoria, Kimberley, East London, Pietermaritzburg, Upington, Bloemfontein, Johannesburg, Windhoek.

Any youth who has passed the sixth standard or who will do so in November/December, 1946, and whose age at the 31st October, 1946, will be 15 years or over but not exceeding 18 years, is eligible to enter for the examination.

Youths who are over the age of 18 years but whose educational qualifications exceed Standard VII or who are in possession of any special qualifications may, in the discretion of the Department, receive special dispensation and each case will be dealt with on its merits.

Further particulars can be obtained from any Mechanical Engineer, System Manager or Station Master.

Candidates will be required to write the examination at the examination centre nearest their homes, and applications for permission to enter for the examination, which must be accompanied by the birth and school certificates of the applicant, are to be submitted in sufficient time to reach the nearest Mechanical Engineer, or the System Managers at Kimberley, Johannesburg or Windhoek, not later than the 10th August, 1946. Applications for permission to enter for the examination must not be submitted to the General Manager.

(2) No. T.3626 van 1 Julie 1940, gedien op 29 Julie 1940, van Audrey Lilian Pepler (gebore Chaplin), weduwe, sekere grond (1) gedeelte B van Hoewe No. 27 van die „White River Estates” (Sentrale afdeling) van die plaas White River No. 6, 36,513 vierkante voet groot, en (2) Gedeelte No. 3 van Hoewe No. 27 van die „White River Estates” (Sentrale afdeling) van die plaas White River No. 6, 15,406 vierkante voet groot, albei eiendomme geleë in die distrik Nelspruit, Transvaalprovinsie, onteien het.

Kragtens Transportakte No. 15897 van 28 Junie 1945, is die hierin omskrewe grond onderworpe aan sekere voorwaardes, en hierby gee ek kennis dat Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, kragtens die bevoegdheid hom verleen, transport wil neem van die genoemde onteiene grond sonder voorwaardes (a), (b), (c), (d), (e), (f), (g), (h), (i), (j), (k), (l), (m), (n), (o), (p), (r), (s) en (t) uiteengesit en omskryf in Transportakte No. 15897/1945, van 28 Junie 1945, en dat die Administrasie voornemens is om die Registrateur van Aktes te versoek om transport van die onteiene grond op naam van die Regering van die Unie van Suid-Afrika in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens ingevolge die bepaling van artikel een-en-dertig van Wet No. 47 van 1937 of 'n wysiging daarvan te registreer.

Voorts moet ek u meedeel dat, as die Regering of die Administrasie nie by 'n wet of ooreenkoms van betaling van skadevergoeding of verlies as gevolg van so'n onbeswaarde transport onthef word nie, ek bereid is om aangaande dié skade te onderhandel.

Gedateer te Johannesburg op hede die 8e dag van Junie 1946.

W. M. CLARK,

Hoofbestuurder,

Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

L.D.246/1/10.

★ KENNISGEWING No. 552 VAN 1946.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

EKSAMEN VIR TOELATING VAN VAKLEERLINGE TOT DIE SPOORWEGDIENS.

Vir algemene inligting word hiermee bekendgemaak dat 'n eksamen vir toelating as vakleerlinge tot die Spoorwegdiens op Vrydag, 1 November 1946 in die volgende sentra gehou sal word:—

Kaapstad, Uitenhage, Durban, Pretoria, Kimberley, Oos-Londen, Pietermaritzburg, Upington, Bloemfontein, Johannesburg, Windhoek.

Enige jongeling wat die sesde standaard met goeie gevolg afgelê het, of in November/Desember 1946 sal aflê, en wat op 31 Oktober 1946 15 jaar of ouer; maar nie ouer as 18 jaar sal wees nie, kan hom vir hierdie eksamen laat inskryf.

Jongelinge wat oor die ouderdom van 18 jaar is, maar wat opvoedkundige kwalifikasies hoër as standaard VII besit, of oor spesiale kwalifikasies beskik kan, na goeddunke van die departement, spesiale vrystelling verkry en elke geval sal op sy meriete behandel word.

Nader besonderhede kan van enige Werktuigkundige Ingenieur, Afdelingsbestuurder of Stasiemeester verkry word.

Van kandidate word verlang dat hulle die eksamen by die eksamensentrum wat die naaste aan hulle tuiste is, aflê, en aansoek om die eksamen af te lê tesame met die geboorte- en skoolsertifikate van die applikant moet betyds aangestuur word om die naaste Werktuigkundige Ingenieur of die Afdelingsbestuurders, Kimberley, Johannesburg of Windhoek nie later as 10 Augustus 1946 te bereik nie. Aansoek om die eksamen af te lê moet nie aan die Hoofbestuurder gerig word nie.

Candidates who travel to an examination centre on a free Railway pass, provided by the Administration, and who afterwards decline a proffered appointment to apprenticeship in the Service, will be required to reimburse the Administration in respect of rail journey undertaken.

W. M. CLARK,
General Manager.

S.103/25/2/47.
June, 1946.

★ NOTICE No. 553, of 1946.

COMPANIES STRUCK OFF THE REGISTER.

Notice is hereby given, in accordance with section *one hundred and ninety-nine* of the Companies Act, 1926 (Act No. 46 of 1926), as amended, that the names of the undermentioned companies have been struck off the register and that the said companies shall upon publication hereof, be dissolved.

C. E. MORRIS,
Registrar of Companies.

Companies Registration Office,
Pretoria, 17th June, 1946.

Kandidate wat die reis na 'n eksamensentrum met 'n spoorwegvrypas, deur die Administrasie verskaf, onderneem, en wat later 'n aanbod van aanstelling as vakleerling in die diens van die hand wys, sal verplig wees om die reiskoste aan die Administrasie terug te betaal.

W. M. CLARK,
Hoofbestuurder.

S.103/25/2/47.
Junie 1946.

★ KENNISGEWING No. 553 VAN 1946.

MAATSKAPPYE VAN DIE REGISTER
GESKRAP.

Ooreenkomstig artikel *honderd-nege-en-negentig* van die Maatskappyywet, 1926 (Wet No. 46 van 1926), soos gewysig, word hierby bekendgemaak dat die name van die ondervermelde maatskappye van die register geskrap is en dat gemelde maatskappye by publikasie hiervan ontbind word.

C. E. MORRIS,
Registrateur van Maatskappye.

Registrasiekantoor van Maatskappye,
Pretoria, 17 Junie 1946.

No. No.	Name of Company. <i>Naam van Maatskappy.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>
U.C. 1713	Sola Land (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	25/7/29

★ NOTICE No. 554 of 1946.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 24 OF 1946 FOR THE WEEK
ENDED THE 15TH JUNE, 1946.

PLAGUE.

Nil.

SMALLPOX.

Wittebergen Location, Sterkspruit District (Cape);
Municipal area of Durban; Durban District (Natal);
farm Bosmanslaagte No. 394, Middelburg District
(Transvaal).

TYPHUS FEVER.

Gqumahashe Location, Victoria East District
(Cape).

ACUTE POLIOMYELITIS (INFANTILE PARALYSIS).

During the past week the Department was notified of one non-European case of Poliomyelitis as compared with two non-European cases during the previous week.

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Cholera in Calcutta.

Smallpox in Calcutta, Bombay, Madras, Karachi, Cocanada, Mangalore, Calicut, Delhi City, Allahabad, Cawnpore, Jodhpur.

PETER ALLAN,
Secretary for Public Health.

★ NOTICE No. 555 of 1946.

WITWATERSRAND LAND TITLES COMMISSION OF ENQUIRY.

The above Commission which was appointed to enquire into and report upon questions affecting—

(a) conditions of leasehold tenure in leasehold townships in the Mining District of Johannesburg

★ KENNISGEWING No. 554 VAN 1946.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 24 VAN 1946 VIR DIE WEEK
GEÏNDIG 15 JUNIE 1946.

PES.

Geen.

POKKIES.

Wittenbergenlokasie, distrik Sterkspruit (Kaapland), munisipale gebied Durban, distrik Durban (Natal), die plaas Bosmanslaagte No. 394, distrik Middelburg (Transvaal).

TIFUSKOORS.

Gqumashelokasie, distrik Victoria-Oos (Kaapland).

AKUTE POLIOMYELITIS (KINDERVERLAMMING).

Gedurende die afgelope week is die Departement van een nie-blanke geval van kinderverlamming in kennis gestel, in vergelyking met twee nie-blanke gevalle wat gedurende die vorige week aangemeld is.

EPIDEMIESE SIENTES IN ANDER LANDE.

Volgens die jongste berigte is daar:—

Cholera in Calcutta.

Pokkies in Calcutta, Bombaai, Madras, Karachi, Cocanada, Mangalore, Calicut, die stad Delhi, Allahabad, Cawnpore, Jodhpur.

PETER ALLAN,
Sekretaris van Volksgeondheid.

★ KENNISGEWING No. 555 VAN 1946.

WITWATERSRANDSE GRONDEIENDOMSREG-KOMMISSIE VAN ONDERSOEK.

Die bogenoemde Kommissie wat aangestel is om ondersoek in te stel na en verslag te doen oor sake betreffende—

(a) voorwaardes van erfpagbesit binne erfpagdorpe in die myndistrik Johannesburg en die fasili-

and the facilities available for effecting conversion of leasehold title to freehold;

(b) conditions registered against freehold title of township and farm land in the said district restricting or affecting the use or occupation of such land; will commence its public sittings, for the purpose of hearing evidence from all interested parties at 10 a.m. on Monday, 24th June, 1946, in Room No. 52, New Law Courts, Von Brandis Square, Johannesburg.

Witnesses who desire to appear before the Commission to furnish oral evidence, or those who wish to make further representations on memoranda already submitted should communicate with the Secretary at the undermentioned address in order that arrangements may be made in regard to the times and dates on which they should appear before the Commission.

G. A. TILL,
Secretary.

Room 50,
New Law Courts,
Von Brandis Square,
Johannesburg; or
P.O. Box 1016,
(Telephone 22-9921),
Johannesburg.

TENDERS.

Tender forms obtainable from:

*The Chairman, Union Tender and Supplies Board,
271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145),
Pretoria.*

Services:

Supply of timber, plywood, hasps and staples, glue, locks, pencils and panel pins to the J. W. Luckhoff Opportunity School, Heidelberg. Tender No. S.O. 3718.

Supply of elevator buckets to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 3599.

Tenders due 9 a.m., 20th June, 1946.

Sale of kitchen utensils, scrap iron, old wire, tents, etc., at the Salvage Depot, Durban. Tender No. S.O. 364.

Supply of suits to the Technical High School, Bloemfontein. Tender No. S.O. 587.

Supply of tailoring material to the Diepkloof Reformatory, Johannesburg. Tender No. S.O. 588.

Supply of cheese cloth to the Hartebeestpoort Settlement. Tender No. S.O. 589.

Supply of dress material to the President Steyn Housecraft High School, Bethlehem. Tender No. S.O. 590.

Supply of bricks and crushed stone to the Dohne Experiment Station. Tender No. S.O. 3729.

Supply of masonry and workshop tools, rubber hose, etc., to the Industrial School, Rustenburg. Tender No. S.O. 3734.

Supply of upholstery material, pedestal grinder, masking tape, etc., to the Technical High School, Bloemfontein. Tender No. S.O. 3736.

Supply of new grain bags to the Department of Native Affairs. Tender No. S.O. 3738.

Supply of ensilage cutter, tractor mower and disc harrow plough to the Agricultural College and Experiment Station, Glen, O.F.S. Tender No. S.O. 3729.

Supply of stoves, baths, hinges, kitchen sinks, taps, flooring brads, etc., to the Department of Forestry. Tender No. S.O. 3740.

Supply of wire netting to the Department of Native Affairs, Pietermaritzburg. Tender No. S.O. 3742.

Supply of casement windows, stays, fasteners and hinges to the Ganspan Settlement. Tender No. S.O. 3744.

teite wat beskikbaar is, om erfpagbesit in eiendomsreg om te sit;

(b) verbintnisse wat geregistreer is teen eiendomsreg op dorp- en plaasgrond in die genoemde distrik wat die gebruik of okkupasie van dié grond beperk of op enige manier raak;

sal met sy openbare vergaderings, met die doel om mondelinge getuienis van alle belanghebbendes, om 10 v.m. op 24 Junie 1946 by Kamer 52, Nuwe Gereghof, Von Brandisplein, Johannesburg, begin.

Getuienis wat begerig is om voor die Kommissie te verskyn ten einde mondelinge getuienis af te lê of wat verdere vertoë insake memoranda wat reeds ingedien is, wil maak, moet met die Sekretaris by ondergenoemde adres in verbinding tree sodat reëlins betreffende die datums en tye waarop hulle voor die Kommissie moet verskyn, getref kan word.

G. A. TILL,
Sekretaris.

Kamer 50,
Nuwe Gereghof,
Von Brandisplein,
Johannesburg; of
Posbus 1016,
(Telefoon 22-9921),
Johannesburg.

TENDERS.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leueransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 2-9145), Pretoria.

Dienste:

Lewering van timmerhout, laaghout, sluitplate met kramme, gom, slotte, potlode en paneelpenne aan die Hulpsskool J. W. Luckhoff, Heidelberg. Tender No. S.O. 3718.

Lewering van hysemmers aan die Alluviale Staatsdelwerke, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 3599.

Tenders ingewag tot 9-uur v.m., 20 Junie 1946.

Verkoop van kombuisgereedschap, ou-yster, tente, ens., by die bergingsdépôt, Durban. Tender No. S.O. 364.

Lewering van manspakke aan die Tegiese Hoërskool, Bloemfontein. Tender No. S.O. 587.

Lewering van snyersmateriaal aan die Diepkloofverbeteringskool, Johannesburg. Tender No. S.O. 588.

Lewering van kaasdoek aan die Hartebeestpoortnederstelling. Tender No. S.O. 589.

Lewering van rokmateriaal aan die Hoërhuishoudskool, President Steyn, Bethlehem. Tender No. S.O. 590.

Lewering van stene en gebreekte klippe aan die Dohne-navorsingstasie. Tender No. S.O. 3729.

Lewering van klipmesselaarswerkwinkelgereedschap, tuinslang, ens., aan die Nywerheidsskool, Rustenburg. Tender No. S.O. 3734.

Lewering van bekledingstof, skuurmasjiën, band, ens., aan die Tegiese Hoërskool, Bloemfontein. Tender No. S.O. 3736.

Lewering van nuwe graansakke aan die Departement van Naturellesake. Tender No. S.O. 3738.

Lewering van kuilvoersnyer, trekkergrassnyer en skoffelploeg aan die Landboukollege en Proefplaas, Glen, O.F.S. Tender No. S.O. 3729.

Lewering van stowe, baddens, skarniere, kombuiswasbakke, krane, vloerspykers, ens., aan die Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 3740.

Lewering van ogiesdraad aan die Departement van Naturellesake, Pietermaritzburg. Tender No. S.O. 3742.

Lewering van kniprame, slotte, knippe en skarniere aan die Ganspan-nederstelling. Tender No. S.O. 3744.

Tender forms obtainable from:

*The Chairman, Union Tender and Supplies Board,
271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145),
Pretoria.*

Services:

- Supply of carbon tetrachloride to the Director of Veterinary Service, Onderstepoort. Tender No. S.O. 3728.
- Supply of cups and saucers to the Government Villages for Ex-volunteers. Tender No. S.O. 3730.
- Supply of concrete mixer to the School of Industries, Rustenburg. Tender No. S.O. 3731.
- Supply of weighbridge to the Department of Native Affairs. Tender No. S.O. 3741.
- Supply of timber, plywood, shellac and polishing oil to the Technical High School, Oudtshoorn. Tender No. S.O. 3750.
- Supply of seed potatoes to the Vaal-Hartz Settlement. Tender No. S.O. 3751.
- Supply of steel windows, padlock bolts, doors, airbricks and chimney pots to the Dohne Experiment Station. Tender No. S.O. 3752.
- Supply of lucerne mowers to the Hartebeestpoort Settlement. Tender No. S.O. 3755.
- Supply of bolts and nuts and iron washers to the Ioskop Settlement. Tender No. S.O. 3756.
- Supply of steel during the period 1st July to 31st December, 1946. Tender No. S.O. 5078.
- Supply of timber to the Department of Irrigation. Tender No. S.O. 3785.
- Supply of rotary scrapers and road rippers to the Division of Soil Conservation and Extension. Tender No. S.O. 3568.

Tenders due 9 a.m., 27th June, 1946.

- Supply of aprons, calico, etc., to the Director of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 591.
- Supply of dressmaking and tailoring material to the George Hofmeyr School of Industries, Standerton. Tender No. S.O. 592.
- Supply of tailoring material to the School of Industries, George. Tender No. S.O. 593.
- Supply of blazer cloth and flannel cloth to the Physical Training Brigade, Kimberley. Tender No. S.O. 595.
- Supply of protective clothing to the Controller of Food, Pretoria. Tender No. S.O. 596.
- Supply of lamps, kitchen utensils, hammers, iron pegs, etc., to the Department of Mines. Tender No. S.O. 3758.
- Supply of miscellaneous tools to the Technical High School, Middelburg, Transvaal. Tender No. S.O. 3759.
- Supply of barbed wire to the Rietriver Settlement. Tender No. S.O. 3760.
- Supply of metal windows, wooden doors and frames to the Stellenbosch-Elsenburg College of Agriculture. Tender No. S.O. 3762.
- Supply of sunnhemp, rope and grain bags to the Hartebeestpoort Settlement. Tender No. S.O. 3763.
- Supply of timber to the Pretoria Mental Hospital. Tender No. S.O. 3766.
- Supply of piano and stool to the School of Industries, Standerton. Tender No. S.O. 3767.
- Supply of veneer press and duco plant to the Technical High School, Worcester. Tender No. S.O. 3771.
- Supply of waterproofing compound to the Karatara Settlement. Tender No. S.O. 3772.
- Supply of cutlery to the Department of Public Health. Tender No. S.O. 3774.

Tenders due 9 a.m., 4th July, 1946.

- Supply of electrical welding motor generator to the Technical High School, Middelburg, Transvaal. Tender No. S.O. 3733.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 2-9145), Pretoria.

Dienste:

- Lewering van koolstoftetrakloried aan die Direkteur van die Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 3728.
- Lewering van koppies en pierings aan die Staatsdorpies vir oud-vrywillegers. Tender No. S.O. 3730.
- Lewering van betonmeul aan die Nywerheidsskool, Rustenburg. Tender No. S.O. 3731.
- Lewering van brugbalans aan die Departement van Naturellesake. Tender No. S.O. 3741.
- Lewering van timmerhout, laaghout, skellak en poleerolie aan die Tegniese Hoërskool, Oudtshoorn. Tender No. S.O. 3750.
- Lewering van saadertappels aan die Vaal-Hartz-nedersetting. Tender No. S.O. 3751.
- Lewering van staalvensters, grendels, deure, lugstene en koorsteenpype aan die Dohne-navorsingstasie. Tender No. S.O. 3752.
- Lewering van lusernruyer aan die Hartebeestpoort-nedersetting. Tender No. S.O. 3755.
- Lewering van boue en moere en ysterwassers aan die Ioskop-nedersetting. Tender No. S.O. 3756.
- Lewering van staal gedurende die tydperk 1 Julie tot 31 Desember 1946. Tender No. S.O. 5078.
- Lewering van timmerhout aan die Departement van Besproeiing. Tender No. S.O. 3785.
- Lewering van draaiskrapers en padploë aan die Afdeling Grondbewaring en Voorligting. Tender No. S.O. 3568.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 27 Junie 1946.

- Lewering van voorskote, linne, ens., aan die Direkteur van die Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 591.
- Lewering van rok en snyersmateriaal aan die Industrieskool, George Hofmeyr, Standerton. Tender No. S.O. 592.
- Lewering van snyersmateriaal aan die Industrieskool, George. Tender No. S.O. 593.
- Lewering van kleurbadje- en flenniemateriaal aan die Liggaamlike Opvoedingsbrigade, Kimberley. Tender No. S.O. 595.
- Lewering van oorklere aan die Kontroleur van Voedsel, Pretoria. Tender No. S.O. 596.
- Lewering van lampe, kombuisgereedskap, hamers, ysterpenne, ens., aan die Departement van Mynwese. Tender No. S.O. 3758.
- Lewering van allerlei gereedskap aan die Tegniese Hoërskool, Middelburg, Transvaal. Tender No. S.O. 3759.
- Lewering van doringdraad aan die Rietriver-nedersetting. Tender No. S.O. 3760.
- Lewering van staalvensters, houtdeure, en rame aan Landboukollege, Stellenbosch-Elsenburg. Tender No. S.O. 3762.
- Lewering van sunnhemp, tou en graansakke aan die Hartebeestpoort-nedersetting. Tender No. S.O. 3763.
- Lewering van timmerhout aan die Pretoriase Siel-siekegestig. Tender No. S.O. 3766.
- Lewering van klavier en stoel aan die Nywerheidsskool, Standerton. Tender No. S.O. 3767.
- Lewering van vernisdrukbank en ducó-apparaat aan die Tegniese Hoërskool, Worcester. Tender No. S.O. 3771.
- Lewering van waterdigmaakmengsel aan die Karatara-nedersetting. Tender No. S.O. 3772.
- Lewering van eetgerei aan die Departement van Volksgesondheid. Tender No. S.O. 3774.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 4 Julie 1946.

- Lewering van motorgenerator vir elektriese swys aan die Tegniese Hoërskool, Middelburg, Transvaal. Tender No. S.O. 3733.

Tender forms obtainable from:

*The Chairman, Union Tender and Supplies Board,
271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145),
Pretoria.*

Services:

- Supply of insulin plain and insulin protamine zinc to the Department of Defence. Tender No. S.O. 3743.
- Supply of electric cross-cutting machine together with motor to the Vitrand Institution for Feeble-minded, Potchefstroom. Tender No. S.O. 3737.
- * Supply of dried lucerne to the S.W.A. Administration. Tender No. S.O. 373.
- * Supply of groceries, etc., f.o.r. tenderer's station, to various Government villages for ex-volunteers. Tender No. S.O. 375.
- * Cut, make and trim of shirts, women's, for the Department of Defence. Tender No. S.O. 594.
- * Supply of suits to the Department of Public Health, Pretoria. Tender No. S.O. 597.
- * Supply of jerseys to the Department of Prisons. Tender No. S.O. 598.
- * Supply of helmets to the Department of Prisons. Tender No. S.O. 599.
- * Supply of tailoring material to the School of Industries, Queenstown. Tender No. S.O. 601.
- * Supply of bathing costumes and slipovers to the South African Police. Tender No. S.O. 602.
- * Cut, make and trim of nurses' uniforms for the Department of Public Health. Tender No. S.O. 603.
- * Supply of dressmaking material to the Department of Public Health. Tender No. S.O. 604.
- * Supply of reversible plough and mower to the Vaal-Hartz Experiment Station. Tender No. S.O. 3777.
- * Supply of stoves to the Njalele Irrigation Works, Mopani. Tender No. S.O. 3778.
- * Supply of droppers to the Loskop Settlement. Tender No. 3783.
- * Supply of seed potatoes to the Loskop Settlement. Tender No. S.O. 3787.
- * Supply of forge, shrinking machine, stocks and dies, soldering irons, tools, etc., to the School of Industries, Meadows. Tender No. S.O. 3788.

Tenders due 9 a.m., 11th July, 1946.

Supply of morticing machine to the Loskop Settlement. Tender No. S.O. 3761.

Tenders due 9 a.m., 18th July, 1946.

Supply of laboratory equipment to the Director of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 3724.

Supply of medicines to the Department of Defence. Tender No. S.O. 3745.

Tenders due 9 a.m., 25th July, 1946.

Supply of apparatus and chemicals to the Agricultural Research Institute. Tender No. S.O. 3735.

Supply of laboratory equipment to the Government Pathologist, Cape Town. Tender No. S.O. 3749.

Tenders due 9 a.m., 5th September, 1946.

Tender forms obtainable from:

The District Stores Superintendents, Post Office Stores, Johannesburg, Bloemfontein, Cape Town, Port Elizabeth, East London and Durban.

The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg.

The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria.

Services:

- * Supply of universal meters, detectors No. 2, volt-meters, ammeters, transformer, optical projector, slide wire bridge ohmmeter. Post Office Tender No. 652.

Tenders due 9 a.m., 19th September, 1946.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leveransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 2-9145), Pretoria.

Dienste:

- Lewering van gewone insulin en insulin protamine-sink aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 3743.
- Lewering van elektriese dwarssnymasjien met motor aan die Witrandse Inrigting vir Swaksinniges, Potchefstroom. Tender No. S.O. 3737.
- * Lewering van droë lusern aan die Administrasie S.W.A. Tender No. S.O. 373.
- * Lewering van kruideniersware, ens., v.o.s. tenderaar se stasie, aan die verskillende Staatsdorpies vir Oud-vrywilligers. Tender No. S.O. 375.
- * Sny, maak en afwerk van vrouehemde vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 594.
- * Lewering van manspakke aan die Departement van Volksgesondheid, Pretoria. Tender No. S.O. 597.
- * Lewering van truie aan die Departement van Gevangenis. Tender No. S.O. 598.
- * Lewering van helmets aan die Departement van Gevangenis. Tender No. S.O. 599.
- * Lewering van snyersmateriaal aan die Industrieskool, Queenstown. Tender No. S.O. 601.
- * Lewering van swempakke en truie aan die Suid-Afrikaanse Polisie. Tender No. S.O. 602.
- * Sny, maak en afwerk van verpleegstersuniforms vir die Departement van Volksgesondheid. Tender No. S.O. 603.
- * Lewering van rok materiaal aan die Departement van Volksgesondheid. Tender No. S.O. 604.
- * Lewering van omslagploeg en snymasjien aan die Vaalhartsnavorsingstasie. Tender No. S.O. 3777.
- * Lewering van stowe aan die Njalele-besproeiingswerke, Mopani. Tender No. S.O. 3778.
- * Lewering van sparre aan die Loskop-nedersetting. Tender No. S.O. 3783.
- * Lewering van saadartappels aan die Loskop-nedersetting. Tender No. S.O. 3787.
- * Lewering van smidse krimpmasjien, skroefsnijgereedskap, soldeerhoue, gereedskap, ens., aan die Nywerheidsskool, Meadows. Tender No. S.O. 3788.

Tenders ingewag tot 9-uur v.m., 11 Julie 1946.

Lewering van skaafmasjien aan die Loskopneder-setting. Tender No. S.O. 3761.

Tenders ingewag tot 9-uur v.m., 18 Julie 1946.

Lewering van laboratoriumtoerusting aan die Direkteur van die Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 3724.

Lewering van medisyne aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 3745.

Tenders ingewag tot 9-uur v.m., 25 Julie 1946.

Lewering van apparaat en chemikalieë aan die Landbounavorsingsinstituut. Tender No. S.O. 3735.

Lewering van laboratoriumtoerusting aan die Staatspatoloog, Kaapstad. Tender No. S.O. 3749.

Tenders ingewag tot 9-uur v.m., 5 September 1946.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Distriksmagasynsuperintendente, Poskantoor-roorade, Johannesburg, Bloemfontein, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen en Durban.

Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg.

Die Kontroleur van Voorrade, Kamer 77, Hoofposkantoor-gebou, Pretoria.

Dienste:

- * Lewering van „Universal-” meters, Detektor No. 2, voltmeters, ammeters, transformator, optiese projektor, ohmmeter met glykontakbrug. Poskantoor Tender No. 652.

Tenders ingewag tot 9-uur v.m., 19 September 1946.

Tender forms obtainable from:

The District Stores Superintendents, Johannesburg, Cape Town, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein.

The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg.

The Controller of Post Office Stores, Room 508, General Post Office Annex, Pretoria.

Services:

- ★ Supply of steel furniture, special construction. Post Office Tender No. 654.

Tenders due 9 a.m., 18th July, 1946.

Tender forms obtainable from:

Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 545, Phone 2-4723).

Services:

- ★ Supply of steam boiling pans (cooking pots), Pretoria. Tender No. P.W.D. S. 46.

- ★ Supply of armoured and paper insulated cable, Pretoria. Tender No. P.W.D. S. 52.

Tenders due 9 a.m., 18th July, 1946.

Supply of electric lamps and fluorescent tubes, required for Public Works Department. Tender No. P.W.D. S. 45.

Tenders due 9 a.m., 22nd August, 1946.

Tender forms obtainable from:

Controller of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria.

Services:

Forging and heat treatments of percussion drillings bits. Irrigation Tender No. 8.

Tenders due 9 a.m., 27th June, 1946.

- ★ Supply of drilling bits and reamers for water boring machines. Irrigation Tender No. 9.

Tenders due 9 a.m., 19th September, 1946.

Tender forms obtainable from:

Controller of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria.

Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Cape Town.

Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 1018, Durban.

Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 950, Port Elizabeth.

Services:

- ★ Supply of 60 steel water boring machines. Irrigation Tender No. 10.

Applications for tender documents and drawings must be accompanied by a deposit of £10. (If paid by cheque, it must be payable to the Director of Irrigation and certified by the bank.) The deposit will be returned to the tenderer on the submission of a bona fide tender accompanied by the drawings.

Tender documents can be inspected at the above offices.

Tenders due 9 a.m., 18th July, 1946.

Tender forms obtainable from:

The Quartermaster, South African Police, P.O. Box 449 (149 Bosman Street), Pretoria.

Services:

Supply of gent's wardrobes, chairs and tables. South African Police Formal Tender No. 374.

Tenders due 9 a.m., 4th July, 1946.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Bloemfontein, Durban en Oos-Londen.

Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg.

Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 508, Hoofposkantoor-bygebou, Pretoria.

Dienste:

- ★ Lewering van staalmeeubels, spésiaal vervaardig. Poskantoor Tender No. 654.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 18 Julie 1946.

Tendervorms verkrygbaar by:

Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 545, Foon 2-4723).

Dienste:

- ★ Lewering van stoomkookpotte, Pretoria. Tender No. D.P.W. S. 46.

- ★ Lewering van met metaal en papier-gepantserde kabel, Pretoria. Tender No. D.P.W. S. 52.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 18 Julie 1946.

Lewering van elektriese lampe en fluoresserende buise, benodig vir Departement van Publieke Werke, Pretoria. Tender No. D.P.W. S. 45.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 22 Augustus 1946.

Tendervorms verkrygbaar by:

Kontroleur van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria.

Dienste:

Smee en verhit van skokboorysters. Besproeiings-Tender No. 8.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 27 Junie 1946.

- ★ Lewering van booryster en ruimers vir waterboormasjiene. Besproeiingstender No. 9.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 19 September 1946.

Tendervorms verkrygbaar by:

Kontroleur van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria.

Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 23, Kaapstad.

Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 1018, Durban.

Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 950, Port Elizabeth.

Dienste:

- ★ Lewering van 60 staal-waterboormasjiene. Besproeiingstender No. 10.

Aansoëke om tenderdokumente en tekeninge moet vergesel wees van 'n deposito van £10. (Indien per tjek moet dit uitgemaak word aan die Direkteur van Besproeiing en deur die bank gesertifiseer wees.) Die deposito word aan die tenderaar terugbetaal na ontvangs van 'n bona fide tender vergesel van die tekeninge.

Tenderdokumente kan ingesien word by bogenoemde kantore.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 18 Julie 1946.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Posbus 449 (Bosmanstraat 149), Pretoria.

Dienste:

Lewering van mansklerkaste, stoele en tafels. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. 374.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 4 Julie 1946.

Tender forms obtainable from:

Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 517, Phone 2-6839).

Services:

Supply and delivery of low tension switchboard and cable to the State Sawmill, Bellville. Tender No. P.W.D. 595.

Tenders due 9 a.m., 4th July, 1946.

Supply and delivery of steam boiler and steam cooking pots, etc., to the Central Gaol, Durban. Tender No. P.W.D. 587.

★ Supply and delivery ex stocks of three throw pumps and engines to P.W.D., Pietermaritzburg, Magistrate, Ndwedwe. Tender No. P.W.D. 601.

★ Supply and delivery of laminated boards, Military Hospital, Voortrekkerhoogte, Pretoria. Tender No. P.W.D. 602.

★ Supply and delivery of sheet lead, Military Hospital, Voortrekkerhoogte, Pretoria. Tender No. P.W.D. 603.

Tenders due 9 a.m., 11th July, 1946.

Supply and delivery of water coolers to various telephone exchanges. Tender No. P.W.D. 590.

Tenders due 9 a.m., 18th July, 1946.

Supply and delivery of 35 in. diameter pedestal fans to the Bloemfontein G.P.O., Bloemfontein. Tender No. P.W.D. 596.

Tenders due 9 a.m., 25th July, 1946.

Tender forms obtainable from:

The Government Printer, Pretoria.

Services:

★ Supply of open-back portfolios. Tender No. G.P.-S. 37.

Tenders due 9 a.m., 11th July, 1946.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.**+ NOTICE TO CONTRACTORS.**

Tenders are invited for labour and material for the erection of one house to type P.1001 with outbuildings (to include garage) and earth closet at Theunissen.

On and after 7th June, 1946, the conditions of contract, drawings, bills of quantities and tender forms may be inspected at the offices of the System Manager, Bloemfontein, the offices of the District Engineer at Bethlehem and Kroonstad, and Station Master, Theunissen.

On payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas) a copy of the tender forms, bills of quantities and drawings may be obtained at the office of the System Manager, Bloemfontein.

Contractors are required to visit the site of the works before tendering and obtain a certificate to that effect from the officer in charge or other authorised official.

A contractor who submits a bona fide tender will be entitled to a return of the deposit made for tender documents. If a contractor to whom tender documents have been issued does not submit a tender the deposit

Tendervorms verkrygbaar by:

Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 517, Foon 2-6839).

Dienste:

Lewering en aflewering van laagspanningskabel-bord en kabel aan die Staatsaagmeule, Belville. Tender No. D.P.W. 595.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 4 Julie 1946.

Lewering en aflewering van stoomketel en stoomkookpotte, ens., aan die Sentrale Gevangenis, Durban. Tender No. D.P.W. 587.

★ Lewering en aflewering van plaaslike voorrade drie gooiopompe en werktuie aan D.P.W., Pietermaritzburg, Magistraatsdistrik Ndwedwe. Tender No. D.P.W. 601.

★ Lewering en aflewering van gelamelleerde borde, Militêre Hospitaal, Voortrekkerhoogte, Pretoria. Tender No. D.P.W. 602.

★ Lewering en aflewering van plaatlood, Militêre Hospitaal, Voortrekkerhoogte, Pretoria. Tender No. D.P.W. 603.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 11 Julie 1946.

Lewering en aflewering van waterverkoelers aan verskillende telefoonsentrales. Tender No. D.P.W. 590.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 18 Julie 1946.

Lewering en aflewering van waaiers op voetstukke, 35 dm. deursnee, aan die Algemene Poskantoor, Bloemfontein. Tender No. D.P.W. 596.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 25 Julie 1946.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Staatsdrukker, Pretoria.

Dienste:

★ Lewering van ooprugportefeuljes. Tender No. G.P.-S. 37.

Tender ingewag tot 9-uur vm., 11 Julie 1946.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE.**+ KENNISGEWING AAN AANNEMERS.**

Tenders word ingewag vir arbeid en materiaal vir die bou van een huis volgens tipe P.1001 met buitegeboue (insluitende motorhuis) en buitegemakhuisies op Theunissen.

Op en na 7 Junie 1946 sal die kontrakvoorwaardes, tekeninge en bestelke van hoeveelhede by die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Bloemfontein, die kantore van die Distriksingenieur, Bethlehem, en Kroonstad en die Stasiemeester, Theunissen ter insae lê.

Teen betaling van 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) kan 'n afskrif van die tendervorms en tekenings verkry word by die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Bloemfontein.

Aannemers moet die terrein van die werke besigtig alvorens hulle 'n tender indien en moet 'n sertifikaat te dien effekte van die verantwoordelike amptenaar of 'n ander gemagtigde beampte verkry.

'n Aannemer, wat 'n bona fide tender indien, is geregtig op terugbetaling van die deposito vir die tenderdokumente. As die aannemer aan wie tenderdokumente uitgereik is, nie 'n tender indien nie, word die deposito slegs terugbetaal as die dokumente teen

made will only be refunded if the documents are returned by the date of the closing of the tenders.

A contractor who utilises the Administration's rail transport in connection with the required inspection of the site and who submits a bona fide tender will be entitled to a refund of the ordinary fare for one return journey only via the direct route over the railways owned by the Administration within the Union of South Africa if the prescribed application form for refund, attached to the tender form, is completed and submitted with the tender.

Tenders must reach the Chairman of the Tender Board before the closing time and date shown below in a sealed envelope posted to the Chairman of the Tender Board, P.O. Box 7784, Johannesburg, or when delivered by hand addressed to the Chairman of the Tender Board, Room 113, First Floor, Headquarters Offices, South African Railways, Johannesburg.

Any tender posted to P.O. Box 7784 must be mailed in time for sorting by the Post Office into P.O. Box 7784 before the closing time of this tender.

The following information must in every case be given on the outside of the sealed envelope: "Tender No. (if any) for erection of one P.1001 type house at Theunissen."

Any telegraphic tender stating clearly therein the name of the tenderer, the service and the amount of the tender must be despatched in time for delivery to destination by the Post Office before the closing time of this tender, and confirmed by letter posted or delivered not later than the date of the closing of the tender. The telegraphic address is: "Sarten," Johannesburg.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 11th of July, 1946.

Late tenders will not be considered. Envelopes must not contain documents relating to any tender other than that shown on the envelope.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender nor will it assign any reason for the rejection of a tender. It further reserves to itself the right of accepting any tender wholly or in part.

W. MARSHALL CLARK,
General Manager.

Johannesburg.

† Republished as amended.

Tenders are invited for the lease of the concession for the sale of light refreshments, etc., at Koster Station, Transvaal, to commence from 1st August, 1946.

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board S.A.R., Room 113, First Floor, Headquarters Office (or P.O. Box 7784), Johannesburg, not later than 9 a.m. on Thursday 4th July, 1946.

Tender for and full information regarding the conditions of the lease may be obtained at the office of the Catering Manager, S.A.R., Catering Department, P.O. Box 140, Johannesburg, and the Station Master, Koster, Transvaal.

The Administration does not bind itself to accept the highest or any tender nor will it assign any reason for the rejection of any tender.

W. M. CLARK,
General Manager.

★ NOTICE TO CONTRACTORS.

Separate tenders are invited for the erection and completion (labour only) using unrestricted labour (material being supplied free of charge by the Administration) for each of the undermentioned houses:—

1. Uithoek: One P.95.A/4 type house.
2. Glencoe: One P.95.A/4 type house.
3. Ingagane: One P.95.A/4 type house.

die sluitingsdatum vir terugsending van tenders, teruggestuur word.

'n Aannemer wat van die Administrasie se spoorweg gebruik maak in verband met die vereiste besigtiging van die terrein en wat 'n bona fide tender indien, is geregtig op terugbetaling van die gewone reisgeld vir slegs een reëtoerreis oor die regstreekse roete van die Spoorweë van die Administrasie binne die Unie van Suid-Afrika, mits die voorgeskrewe aansoekvorm om terugbetaling, wat by die tendervorm aangeheg is, volledig ingevul en saam met die tender ingedien word.

Tenders moet in geslote koeverte aan die Voorsitter van die Tenderraad, Posbus 7784, Johannesburg, gerig en gepos word om genoemde beampte voor die hieronder gemelde sluitingsdatum te bereik. Wanneer met die hand afgelewer moet sulke tenders gerig word aan die Voorsitter, Tenderraad, Kamer 113, Eerste Verdieping, Hoofkantoor, Suid-Afrikaanse Spoorweë, Johannesburg.

Enige tender, wat aan Posbus 7784 gerig word moet betyds gepos word om vóór die sluitings tydperk van die tender in Posbus 7784 gesorteer te word.

Die volgende inligting moet in elke geval op die buitekant van die geslote koevert aangedui word: „Tender No. (indien enige) vir die Oprigting van Een Huis op Theunissen.”

Telegrafiese tenders moet duidelik die naam van die aannemer, die diens en die bedrag van die tender aandui, en moet betyds afgestuurd word sodat die Postkantoor dit voor die sluitingsdatum van hierdie tender by die bestemming kan aflewer, en moet bevestig word deur middel van 'n brief wat voor of op die sluitingsdatum van die tender gepos of afgelewer word. Die telegrafiese adres is „Sarten,” Johannesburg.

Hierdie tender sluit presies om 9 vm., Donderdag, 11 Julie 1946.

Tenders wat laat kom sal nie in aanmerking geneem word nie. Koeverte moet geen dokumente wat betrekking het op 'n ander tender as dié op die koevert vermeld, bevat nie.

Die Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie en sal ook geen rede vir die verwerping van 'n tender verstrek nie. Verder behou die Administrasie hom die reg voor om 'n tender gedeeltelik of in sy geheel aan te neem.

W. MARSHALL CLARK,
Hoofbestuurder.
5050—21

Johannesburg.

† Hergepubliseer soos verbeter.

Tenders word ingewag vir die huur van die konsessie vir die verkoop van ligte verversings, ens., op Kosterstasie, Transvaal, wat op 1 Augustus 1946, in werking tree.

Tenders sal deur die Voorsitter van die Tenderraad, S.A.S., Kamer 113, eerste verdieping, Hoofkantoor (of Posbus 7784), Johannesburg, nie later as 9 vm. op Donderdag 4 Julie 1946, ontvang word nie.

Tendervorms en volledige inligting met betrekking tot die voorwaardes van die huur kan by die kantoor van die Verversingsbestuurder, S.A.S., Verversingsdepartement, Posbus 6140, Johannesburg, en die Stasiemeester, Koster, Transvaal, verkry word.

Die Administrasie verbind hom nie om die hoogste of enige tender aan te neem nie en verstrek geen redes vir die afwysing van 'n tender nie.

W. M. CLARK,
Hoofbestuurder.
5344—21

★ KENNISGEWING AAN BOU-AANNEMERS.

Aparte tenders word ingewag vir die oprigting en voltooiing (slegs arbeid) met onbeskaafde arbeid (materiaal word kosteloos deur die Administrasie verskaf) vir elk van die onderstaande huise:—

1. Uithoek: Een huistipe P.95.A/4.
2. Glencoe: Een huistipe P.95.A/4.
3. Ingagane: Een huistipe P.95.A/4.

On and after Monday, 24th June, 1946, tender documents may be inspected at the office of the General Manager, Room 206, Helpmekaar Building, Loveday Street, Johannesburg, the office of the System Manager, Room 51, Durban, and the office of the District Engineer, Ladysmith.

On payment of a deposit of £1. 1s. (one guinea) in respect of each house copies of the tender forms, specifications and drawings may be obtained at the office of the System Manager, Room 51, Durban and the office of the District Engineer, Ladysmith.

Tenders are returnable to the Chairman of the Tender Board, Room 113, First Floor, Headquarters Offices, South African Railways, Johannesburg (Telegraphic address "Sarten", Johannesburg), or to P.O. Box 7784, Johannesburg.

Tenders close punctually at 9 a.m. on Thursday 25th July, 1946.

W. M. CLARK,
General Manager.

* NOTICE TO CONTRACTORS.

SINKING AND LINING OF SIX BOREHOLES: NATAL SYSTEM.

Tenders are invited for the sinking and lining of the undermentioned boreholes:—

- One 6-inch hole, depth not to exceed 150 feet, at Cavendish.
- One 6-inch hole, depth not to exceed 150 feet, at Shallcross.
- One 6-inch hole, depth not to exceed 150 feet, at Klarwater.
- One 6-inch hole, depth not to exceed 150 feet, at Thornwood.
- One 6-inch hole, depth not to exceed 150 feet, at Hammarsdale.
- One 6-inch hole, depth not to exceed 150 feet, at Georgedale.

On and after the 24th June, 1946, the conditions of contract and specifications and tender forms may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Room No. 27, Johannesburg, and at the office of the System Manager at Durban, Cape Town, Port Elizabeth, East London, Bloemfontein, Pretoria and Kimberley, and on payment of a deposit of £1. 1s. (one guinea) a copy of the tender form and specifications can be obtained from these offices.

Tenders may be submitted for the sinking of boreholes at one or more of the above-mentioned places.

Contractors are required to visit the site of the works before tendering and obtain a certificate to that effect from the officer in charge or other authorised official.

A contractor who submits a *bona fide* tender will be entitled to a return of the deposit made for tender documents. If a contractor to whom tender documents have been issued does not submit a tender the deposit made will only be refunded if the documents are returned by the time of the closing of the tenders.

A contractor who utilises the Administration's rail transport in connection with the required inspection of the sites and who submits a *bona fide* tender will be entitled to a refund of the ordinary fare for one return journey only via the direct route over the railways owned by the Administration within the Union of South Africa if the prescribed application form for refund, attached to the tender form, is completed and submitted with the tender.

Tenders must reach the Chairman of the Tender Board before the closing time and date shown below in a sealed envelope posted to the Chairman of the Tender Board, P.O. Box 7784, Johannesburg, or when delivered by hand addressed to the Chairman of the Tender Board, Room 113, First Floor, Headquarters Offices, South African Railways, Johannesburg.

Op en na Maandag 24 Junie-1946, sal die tender dokumente in die kantoor van die Hoofbestuurder, Kamer 206, Helpmekaargebou, Loveday Straat, Johannesburg, die kantoor van die Afdelingsbestuurder (Kamer 51), Durban, en die kantoor van die Distriksingenieur, Ladysmith ter insage lê.

Ten 'n deposito van £1. 1s. (een ghienie) ten opsigte van elke huis kan afskrifte van die tendervorms, spesifikasies, en tekenings by die kantoor van die Afdelingsbestuurder (Kamer 51), Durban, en die kantoor van die Distriksingenieur, Ladysmith, verkry word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter Tenderraad, Kamer 113, Eerste Verdieping, Hoofkantoor, Suid-Afrikaanse Spoorweë, Johannesburg. (Telegrafiese adres „Sarten”, Johannesburg), of aan Posbus 7784, Johannesburg.

Tenders sluit presies om 9 v.m. op Donderdag 25 Julie 1946.

W. M. CLARK,
Hoofbestuurder,
5345—21

* KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

BOOR EN UITVOER VAN SES BOORGATE: NATALSE AFDELING.

Tenders word ingewag vir die boor en uitvoer van die volgende boorgate:—

- Een 6-duim-gat, diepte nie meer as 150 voet nie, te Cavendish.
- Een 6-duim-gat, diepte nie meer as 150 voet nie, te Shallcross.
- Een 6-duim-gat, diepte nie meer as 150 voet nie, te Klarwater.
- Een 6-duim-gat, diepte nie meer as 150 voet nie, te Thornwood.
- Een 6-duim-gat, diepte nie meer as 150 voet nie, te Hammarsdale.
- Een 6-duim-gat, diepte nie meer as 150 voet nie, te Georgedale.

Op en na 24 Junie 1946, sal die kontrakvoorwaardes, spesifikasies en tendervorms ter insae lê by die kantoor van die Siviele Hoofingenieur, Kamer 27, Johannesburg, en by die kantoor van die Afdelingsbestuurder te Durban, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein, Pretoria en Kimberley, en teen storting van 'n deposito van £1. 1s. (een ghienie) kan 'n afskrif van die tendervorm en spesifikasies verkry word.

Tenders mag ingedien word vir die boor van boorgate by een of meer van die bogenelde plekke.

Aannemers moet die terrein waarop die werke uitgevoer moet word besigtig voordat hulle tenders instuur en moet 'n sertifikaat te dien effekte van die verantwoordelike amptenaar of 'n ander gemagtigde beamppte verkry.

Aannemers wat *bona fide* tenders indien is op terugbetaling van die deposito vir tenderdokumente gestort, geregtig. As 'n aannemer aan wie tenderdokumente uitgereik is, nie 'n tender indien nie word die deposito slegs terugbetaal as die dokumente teen die sluitings tyd van die tender teruggestuur is.

'n Aannemer wat die Administrasie se spoorweë in verband met die besigtiging van die terrein gebruik en wat 'n *bona fide* tender instuur is geregtig op terugbetaling van die gewone reisgeld, vir een retoerreis oor die regstreekse roete van die Administrasie se spoorweë binne die Unie van Suid-Afrika, indien die voltooide voorgeskrewe aansoekvorm om terugbetaling, aan die tenderdokumente geheg, met die tender teruggestuur word.

Tenders moet die Voorsitter van die Tenderraad voor ondervermelde sluitingsuur en -datum bereik en moet in 'n geslote kovert aan die Voorsitter van die Tenderraad, Posbus 7784, Johannesburg, of wanneer met die hand afgelewer, aan die Voorsitter van die Tenderraad, Kamer 113, Eerste Verdieping, Hoofkantoor, Suid-Afrikaanse Spoorweë, Johannesburg, gerig word.

Any tender posted to P.O. Box 7784 must be mailed in time for sorting by the Post Office into P.O. Box 7784 before the closing time of this tender.

The following information must in every case be given on the outside of the sealed envelope "Tender for Sinking and Lining of Boreholes, Natal System."

Any telegraphic tender stating clearly therein the name of the tenderer, the service and the amount of the tender must be despatched in time for delivery to destination by the Post Office before the closing time of this tender, and confirmed by letter posted or delivered not later than the date of the closing of the tender. The telegraphic address is "SARTEN", Johannesburg.

This tender closes punctually at 9.0 a.m. on Thursday, 25th July, 1946.

Late tenders will not be considered.

Envelopes must not contain documents relating to any tender other than that shown on the envelope.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender nor will it assign any reason for the rejection of a tender. It further reserves to itself the right of accepting any tender wholly or in part.

W. M. CLARK,
General Manager.

Johannesburg, June, 1946.

★ NOTICE TO CONTRACTORS.

SINKING AND LINING OF SIX BOREHOLES: NATAL SYSTEM.

Tenders are invited for the sinking and lining of the undermentioned boreholes:—

One 6-inch hole, depth not to exceed 200 feet, at Kranskop.

One 6-inch hole, depth not to exceed 200 feet, at Merrivale.

One 6-inch hole, depth not to exceed 200 feet, at Hilton Road.

One 6-inch hole, depth not to exceed 200 feet, at Lidgetton.

One 6-inch hole, depth not to exceed 200 feet, at Nottingham Road.

One 6-inch hole, depth not to exceed 200 feet, at Thornybush.

On and after the 24th June, 1946, the conditions of contract and specifications and tender forms may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Room No. 27, Johannesburg, and at the office of the System Manager at Durban, Cape Town, Port Elizabeth, East London, Bloemfontein, Pretoria and Kimberley, and District Engineer, Pietermaritzburg, and on payment of a deposit of £1. 1s. (one guinea) a copy of the tender form and specifications can be obtained from these offices.

Tenders may be submitted for the sinking of boreholes at one or more of the above-mentioned places.

Contractors are required to visit the site of the works before tendering and obtain a certificate to that effect from the officer in charge or other authorised official.

A contractor who submits a bona fide tender will be entitled to a return of the deposit made for tender documents. If a contractor to whom tender documents have been issued does not submit a tender the deposit made will only be refunded if the documents are returned by the time of the closing of the tenders.

A contractor who utilises the Administration's rail transport in connection with the required inspection of the sites and who submits a bona fide tender will be entitled to a refund of the ordinary fare for one return journey only via the direct route over the railways owned by the Administration within the Union of South Africa if the prescribed application form for refund, attached to the tender form, is completed and submitted with the tender.

Enige tender wat aan Posbus 7784 gerig word, moet betyds gepos word vir sortering deur die Poskantoor in Posbus 7784, voor die sluitinguur van die tender. Die volgende inligting moet in elke geval op die buitekant van die geslote koevert verstrekk word "Tender vir die boor en uitvoer van boorgat, Natalse Afdeling."

Telegrafiese tenders moet duidelik daarin die naam van die aannemer vermeld, die diens en die bedrag van die tender. Dit moet betyds afgestuurd word vir aflewering by die bestemming deur die Poskantoor voor die sluitingsuur van die tender en moet bevestig word deur middel van 'n brief wat nie later as die sluitingsdatum van die tender gepos of afgelewer word nie. Die telegrafiese adres is "SARTEN", Johannesburg.

Hierdie tender sluit presies of 9-uur vm. op Donderdag, 25 Julie 1946.

Tenders wat laat aankom kom nie in aanmerking nie.

Koeverte moet geen dokumente met betrekking tot enige ander tender behalwe dié op die koevert vermeld, bevat nie.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie, en verstrekk geen rede vir die verwerping van 'n tender nie. Verder behou die Administrasie hom die reg voor om 'n tender in sy geheel of gedeeltelik aan te neem.

W. M. CLARK,
Hoofbestuurder.

Johannesburg, Junie 1946.

5347—21.

★ KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

BOOR EN UITVOER VAN SES BOORGATTE: NATALSE AFDELING.

Tenders word ingewag vir die boor en uitvoer van die volgende boorgate:—

Een 6-duim-gat, diepte nie meer as 200 voet nie, te Kranskop.

Een 6-duim-gat, diepte nie meer as 200 voet nie, te Merrivale.

Een 6-duim-gat, diepte nie meer as 200 voet nie, te Hilton Road.

Een 6-duim-gat, diepte nie meer as 200 voet nie, te Lidgetton.

Een 6-duim-gat, diepte nie meer as 200 voet nie, te Nottingham Road.

Een 6-duim-gat, diepte nie meer as 200 voet nie, te Thornybush.

Op en na 24 Junie 1946, sal die kontrakvoorwaardes, spesifikasies en tendervorms ter insae lê by die kantoor van die Siviele Hoofingenieur, Kamer 27, Johannesburg, en by die kantoor van die Afdelingsbestuurder te Durban, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein, Pretoria en Kimberley, en die Distrik-ingenieur, Pietermaritzburg, en teen storting van 'n deposito van £1. 1s. (een ghienie) kan 'n afskrif van die tendervorm en spesifikasies verkry word.

Tenders mag ingedien word vir die boor van boorgate by een of meer van die bogenelde plekke.

Aannemers moet die terrein waarop die werke uitgevoer moet word besigtig voordat hulle tenders instuur en moet 'n sertifikaat te dien effekte van die verantwoordelike amptenaar of 'n ander gemagtigde beaampte verkry.

Aannemers wat bona fide tenders indien is op terugbetaling van die deposito vir tenderdokumente gestort, geregtig. As 'n aannemer aan wie tenderdokumente uitgereik is, nie 'n tender indien nie word die deposito slegs terugbetaal as die dokumente teen die sluitings-tyd van die tender teruggestuur is.

'n Aannemer wat die Administrasie se spoorweë in verband met die inspeksie van die terrein gebruik en wat 'n bona fide tender instuur is geregtig op terugbetaling van die gewone reisgeld, vir een retoerrêis oor die regstreekse roete van die Administrasie se spoorweë binne die Unie van Suid-Afrika, indien die voltooide voorgeskrewe aansoekvorm om terugbetaling, aan die tenderdokumente geheg, met die tender teruggestuur word.

Tenders must reach the Chairman of the Tender Board before the closing time and date shown below in a sealed envelope posted to the Chairman of the Tender Board, P.O. Box 7784, Johannesburg, or when delivered by hand addressed to the Chairman of the Tender Board, Room 113, First Floor, Headquarters Offices, South African Railways, Johannesburg.

Any tender posted to P.O. Box 7784 must be mailed in time for sorting by the Post Office into P.O. Box 7784 before the closing time of this tender.

The following information must in every case be given on the outside of the sealed envelope: "Tender for Sinking and Lining of Boreholes, Natal System."

Any telegraphic tender stating clearly therein the name of the tenderer, the service and the amount of the tender must be despatched in time for delivery to destination by the Post Office before the closing time of this tender, and confirmed by letter posted or delivered not later than the date of the closing of the tender. The telegraphic address is "SARTEN", Johannesburg.

This tender closes punctually at 9.0 a.m. on Thursday, 25th July, 1946.

Late tenders will not be considered.

Envelopes must not contain documents relating to any tender other than that shown on the envelope.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender nor will it assign any reason for the rejection of a tender. It further reserves to itself the right of accepting any tender wholly or in part.

W. M. CLARK,
General Manager.

Johannesburg, June, 1946.

★ NOTICE TO BUILDING CONTRACTORS. TENDER No. CTO(R).36.

Tenders are invited for the erection and completion of sixteen houses at Villieria and Capital Park (Pretoria).

Contracts will be awarded for groups of houses as follows:—

Group A.—Houses on Stands Nos. 1275A and 1275B, Villieria (two houses).

Group B.—Houses on Stands Nos. 1061A, 1061B, 1062A, 1062B, 1081A, 1081B, 1082A and 1082B; Villieria (eight houses).

Group C.—Houses on Stands Nos. 522, 540 and 555, Capital Park (three houses).

Group D.—Houses on Stands Nos. 259, 260 and 261, Capital Park (three houses).

Tenderers may submit tenders for one or more of the above-mentioned groups of houses.

On and after 21st June, 1946, the conditions of contract, drawings, specification, and tender forms may be inspected at the office of the General Manager, Room 206, Helpmekaar Buildings, Loveday Street, Johannesburg, and the office of the Resident Engineer, Pretoria New Works, Capital Park, Pretoria. On payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas) a copy of the tender forms, specifications and drawings may be obtained at the office of the Resident Engineer, Pretoria New Works, Capital Park, Pretoria.

Contractors are required to visit the site of the work before tendering and to obtain a certificate to that effect from the officer in charge or other responsible official.

A contractor who submits a bona fide tender will be entitled to a return of the deposit made for tender documents. If a Contractor to whom tender documents have been issued does not submit a tender the deposit will only be refunded if the documents are returned by the time of the closing of the tenders.

A Contractor who utilises the Administration's rail transport in connection with the required inspection of the site and who submits a bona fide tender will be entitled to a refund of the ordinary fare for one return

Tenders moet die Voorsitter van die Tenderraad voor ondervermelde sluitingsuur en -datum bereik en moet in 'n geslote koevert aan die Voorsitter van die Tenderraad, Posbus 7784, Johannesburg, of wanneer met die hand afgelewer, aan die Voorsitter van die Tenderraad, Kamer 113, Eerste Verdieping, Hoofkantoor, Suid-Afrikaanse Spoorweë, Johannesburg, gerig word.

Enige tender wat aan Posbus 7784 gerig word, moet betyds gepos word vir sortering deur die Poskantoor in Posbus 7784, voor die sluitingsuur van die tender. Die volgende inligting moet in elke geval op die buitekant van die geslote koevert verstrek word: „Tender vir die boor en uitvoer van boorgat, Natalse Afdeling.”

Telegrafiese tenders moet duidelik daarin die naam van die aannemer vermeld, die diens en die bedrag van die tender. Dit moet betyds afgestuur word vir aflewering by die bestemming deur die Poskantoor voor die sluitingsuur van die tender en moet bevestig word deur middel van 'n brief wat nie later as die sluitingsdatum van die tender gepos of afgelewer word nie. Die telegrafiese adres is „SARTEN”, Johannesburg.

Hierdie tender sluit presies op 9-uur vm. op Donderdag, 25 Julie 1946.

Tenders wat laat aankom kom nie in aanmerking nie.

Koeverte moet geen ander dokumente met betrekking tot enige ander tender bevat buiten dié wat op die koevert aangevys word nie.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie, en verstrek geen rede vir die verwerping van 'n tender nie. Verder behou die Administrasie hom die reg voor om 'n tender in sy geheel of gedeeltelik aan te neem.

W. M. CLARK,
Hoofbestuurder.

Johannesburg, Junie 1946.

5346—21

★ KENNISGEWING AAN BOU-AANNEMERS. TENDER No. CTO(R).36.

Tenders word ingewag vir die oprigting en voltooiing van sestion huise te Villieria en Capital Park, Pretoria.

Kontrakte word vir die volgende groepe huise toegestaan:—

Groep A.—Huise op Standplase Nos. 1275A en 1275B, Villieria (twee huise).

Groep B.—Huise op Standplase Nos. 1061A, 1061B, 1062A, 1062B, 1081A, 1081B, 1082A, 1082B, Villieria (agt huise).

Groep C.—Huise op Standplase Nos. 522, 540 en 555, Capital Park (drie huise).

Groep D.—Huise op Standplase Nos. 259, 260 en 261, Capital Park (drie huise).

Tenderaars kan vir een of meer groepe van die bogenelde huise tenders instuur.

Op en na 21 Junie 1946 sal die kontrakvoorwaardes, tekenings, spesifikasies en tendervorms in die kantoor van die Hoofbestuurder, Kamer 206, Helpmekaargebou, Lovedaystraat, Johannesburg, en die kantoor van die Residentingenieur, Pretoriase Nuwe Werke, Capital Park, Pretoria, ter insae lê. Teen 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) kan afskrifte van die tendervorms, spesifikasies en tekenings by die kantoor van die Residentingenieur, Pretoriase Nuwe Werke, Capital Park, Pretoria, verkry word.

Aannemers moet die bouterrein besigtig voordat hulle tenders instuur en moet 'n sertifikaat te dien effekte van die verantwoordelike amptenaar of 'n ander gemagtigde beampte verkry.

'n Aannemer wat 'n bona fide tender instuur is geregtig op terugbetaling van die deposito vir tenderdokumente. As 'n aannemer aan wie tenderdokumente uitgereik is, nie 'n tender instuur nie, word die deposito slegs terugbetaal as die dokumente voor of teen die sluitingsuur van die tenders teruggestuur word.

'n Aannemer wat gebruik maak van die Administrasie se spoorvervoer in verband met die vereiste besigtiging van die terrein en wat 'n bona fide tender instuur, is geregtig op terugbetaling van die gewone

Journey only *via* the direct route over the railways owned by the Administration within the Union of South Africa if the prescribed application form for refund attached to the tender form is completed and submitted with the tender.

Tenders must reach the Chairman of the Tender Board before the closing time and date shown below in a sealed envelope posted to the Chairman of the Tender Board, P.O. Box 7784, Johannesburg, or when delivered by hand addressed to the Chairman of the Tender Board, Room 113, First Floor, Headquarters Offices, South African Railways, Johannesburg.

Any tender posted to P.O. Box 7784 must be mailed in time for sorting by the Post Office into P.O. Box 7784 before the closing time of this Tender.

The following information must in every case be given on the outside of the sealed envelope "Tender No. CTO(R).36 for Houses Group/s Villieria/Capital Park."

Any telegraphic tender stating clearly therein the name of the tenderer, the service and the amount of the tender must be despatched in time for delivery to destination by the Post Office before the closing time of this tender, and confirmed by letter posted or delivered not later than the date of the closing of the tender. The telegraphic address is "SARTEN", Johannesburg.

This tender closes punctually at 9.0 a.m. on Thursday, 25th July, 1946.

Late tenders will not be considered.

Envelopes must not contain documents relating to any tender other than shown on the envelope.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender nor will it assign any reason for the rejection of a tender. It further reserves to itself the right of accepting any tender wholly or in part.

W. M. CLARK,
General Manager.

* TENDERS ARE INVITED FOR THE SUPPLY OF THE FOLLOWING:—

1. Leather Safety Belts. Tender No. 5745. Closing date 18th July, 1946.
2. South African Wines and Spirits. Natal District. Tender No. 5710. Closing date 11th July, 1946.
3. Leadless White Paint. Tender No. 5187. Closing date 15th August, 1946.
4. 500 Tip Trucks (Cocopans) and Spares. Tender No. 5756. Closing date 1st August, 1946.
5. Wall Board. Tender No. 5800. Closing date 11th July, 1946.
6. Scrap Rubber Tyres, Tubes and Liners. Tender No. 5708. Closing date 18th July, 1946.
7. Dish Washing Machines. Tender No. 5690. Closing date 22nd August, 1946.
8. Two Concrete Mixers. Tender No. 5761. Closing date 1st August, 1946.
9. Water Softening Plant. Tender No. 5657. Closing date 22nd August, 1946.

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board, Room 113, S.A.R., Headquarters Offices, Johannesburg, not later than 9 a.m. on the respective closing dates shown above.

Tender forms, with full particulars, may be obtained from the Stores Superintendent, S.A.R., Salt River, East London, Uitenhage, Durban, Bloemfontein, Pretoria, or the Chief Stores Superintendent, Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. M. CLARK,
General Manager.

Johannesburg.

reisgeld vir slegs een retoerreis oor die regstreekse roete van die Administrasie se spoorweë binne die Unie van Suid-Afrika indien die voorgeskrewe aansoekvorm om terugbetaling, aan die tendervorm geheg, ingevul en saam met die tender ingestuur word.

Tenders moet die Voorsitter van die Tenderraad voor ondervermelde sluitingsuur en -datum bereik, en in 'n geslote koevert aan die Voorsitter van die Tenderraad, Posbus 7784, Johannesburg, gepos word. Tenders met die hand afgelewer, moet aan die Voorsitter van die Tenderraad, Kamer 113, Eerste Verdieping, Hoofkantoor, Suid-Afrikaanse Spoorweë, Johannesburg, gerig word.

Tenders wat aan Posbus 7784 gerig word, moet betyds gepos word vir sortering deur die Poskantoor, in Posbus 7784 voor die sluitingsuur van hierdie tender.

Die volgende inligting moet in alle gevalle op die buitekant van die geslote koevert verstrek word: "Tender No. CTO(R).36. vir huise Groep/e Villieria/Capital Park."

Alle telegrafiese tenders moet die naam van die tendenaar, die werk en die bedrag van die tender duidelik aangee, en moet betyds afgestuurd word sodat die Poskantoor dit voor die sluitingsuur van hierdie tender by die bestemming kan aflewer, en moet bevestig word per brief wat nie later as die sluitingsdatum van hierdie tender gepos of afgelewer word nie.

Hierdie tender sluit presies om 9 vm. op Donderdag, 25 Julie 1946.

Tenders wat laat aankom word nie in aanmerking geneem nie.

Koeverte moet geen dokumente wat betrekking het op 'n ander tender as dié op die koevert vermeld, bevat nie.

Die Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en verstrek ook geen rede vir die verwerping van 'n tender nie. Verder behou die Administrasie hom die reg voor om enige tender in sy geheel of gedeeltelik aan te neem.

W. M. CLARK,
Hoofbestuurder.

5343—21

* TENDERS WORD INGEWAG VIR DIE VERSKAFFING VAN:—

1. Reddingsgordels van leer. Tender No. 5745. Sluitingsdatum 18 Julie 1946.
2. Suid-Afrikaanse wyn en spiritualie. Distrik Natal. Tender No. 5710. Sluitingsdatum 11 Julie 1946.
3. Loodlose wit verf. Tender No. 5187. Sluitingsdatum 15 Augustus 1946.
4. 500 Wipbakwaens (koekepanne) en onderdele. Tender No. 5756. Sluitingsdatum, 1 Augustus 1946.
5. Geïsoleerde bord. Tender No. 5800. Sluitingsdatum, 11 Julie 1946.
6. Uitgediende buite- en binnebande en voerings. Tender No. 5708. Sluitingsdatum 18 Julie 1946.
7. Skottelgoedwasmasjien. Tender No. 5690. Sluitingsdatum 22 Augustus 1946.
8. Twee betonmeule. Tender No. 5761. Sluitingsdatum 1 Augustus 1946.
9. Inrigting vir versagting van water. Tender No. 5657. Sluitingsdatum, 22 Augustus 1946.

Tenders word ingewag deur die Voorsitter van die Tenderraad, Kamer 113, Hoofkantoor van die Suid-Afrikaanse Spoorweë, Johannesburg, nie later as 9 vm. op die onderskeie bogenoemde sluitingsdatums.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede kan van die Magasynsuperintendent, Suid-Afrikaanse Spoorweë, Soutrivier, Uitenhage, Oos-Londen, Bloemfontein, Durban en Pretoria, of van die Hoofmagasynsuperintendent, Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

W. M. CLARK,
Hoofbestuurder.
Johannesburg. 5342—21

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due a.m.
Daljosaphat (C.P.), New Laboratory at Magazine. Tender No. P.W.D. 591	Tender forms, drawings, and specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria, (Room 517, Phone 2-6839), and District Representative, Public Works Department, Cape Town	1946 14th June	Secretary, P.W.D., Pretoria, (Room 517, Phone 2-6839), and District Representative, Public Works Department, Cape Town	1946. 4th July.
South Germiston. New Crane Gantry, Postal Engineering Construction Camp, Extension No. 2. Tender No. P.W.D. 592	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria, (Room 517, Phone 2-6839), and District Representative, Public Works Department, Johannesburg.	14th June	Secretary, P.W.D., Pretoria, (Room 517, Phone 2-6839), and District Representative, Public Works Department, Johannesburg	4th July.
Pretoria: Residence for Married Medical Officer, Married Quarters for Farm Manager, Quarters for 30 Married Native Staff and Accommodation for 200 Native Male Patients at Leper Institution. Tender P.W.D. 593.	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 517, Phone 2-6839)	21st June	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 517, Phone 2-6839)	11th July.
Pietermaritzburg: Alterations of Building for Sheltered Employment Project for Disabled ex-Volunteers. Tender P.W.D. 594	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, (Room 517, Phone 2-6839), and District Representative, Public Works Department, Pietermaritzburg	21st June	Secretary, P.W.D., Pretoria, (Room 517, Phone 2-6839), and District Representative, Public Works Department, Pietermaritzburg	11th July.
*Bloemfontein. Extensions to Automatic Telephone Exchange. Tender No. P.W.D. 599	Tenders forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 517, Phone 2-6839), and District Representative, Public Works Department, Bloemfontein	28th June	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 517, Phone 2-6839), and District Representative, Public Works Department, Bloemfontein	18th July.
Mapumulo (N.P.); Public Offices, Post Office, including Quarters and House for Native Commissioner. Tender P.W.D. 577	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 539, Phone 2-6839), and District Representative, Public Works Department, Pietermaritzburg	23rd May	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 539, Phone 2-6839), and District Representative, Public Works Department, Pietermaritzburg	27th June.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

On request, documents are obtainable in either of the official languages.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 9 vm.
Daljosaphat (K.P.), Nuwe Laboratorium by Magasyn. Tender No. D.P.W. 591.	Tendervorms, Tekeninge en Spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, (Kamer 517, Foon 2-6839) en Distriksvertegenwoordiger, D.P.W., Kaapstad	1946. 14 Junie	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, (Kamer 517, Foon 2-6839) en Distriksvertegenwoordiger, D.P.W., Kaapstad	1946. 4 Julie.
Suid-Germiston Nuwe Bokkranraam, Posterye-aanlegkamp, uitbreiding No. 2. Tender No. D.P.W. 592	Tendervorms, Tekeninge en Spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, (Kamer 517, Foon 2-6839), en Distriksvertegenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	14 Junie	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, (Kamer 517, Foon 2-6839), en Distriksvertegenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	4 Julie.
Pretoria: Woning vir getroude mediese beampte, wonings vir plaasbestuurder, wonings vir 30 getroude natuurellepersonelede en akkomodasie vir 200 natuurelle-manspasiente by Leprosinrigting. Tender D.P.W. 593	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 517, Foon 2-6839)	21 Junie	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 517, Foon 2-6839)	11 Julie
Pietermaritzburg: Veranderinge aan gebou vir beskutte-arbeidsplan vir buitogeveggestelde oudvrywilligers. Tender D.P.W. 594	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 517, Foon 2-6839), en Distriksvertegenwoordiger, Departement van Publieke Werke, Pietermaritzburg	21 Junie	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 517, Foon 2-6839), en Distriksvertegenwoordiger, Departement van Publieke Werke, Pietermaritzburg	11 Julie.
*Bloemfontein. Uitbreidings van outomatiese telefoonsentrale. Tender No. D.P.W. 599	Tendervorms, lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 517, Foon 2-6839), en Distriksvertegenwoordiger, Departement van Publieke Werke, Bloemfontein	28 Junie	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 517, Foon 2-6839), en Distriksvertegenwoordiger, Departement van Publieke Werke, Bloemfontein	18 Julie.
Mapumulo (N.P.); Publieke kantore, poskantoor, met inbegrip van wonings en huis vir Natuurellekommissaris. Tender D.P.W. 577	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 539, Foon 2-6839), en Distriksvertegenwoordiger, Departement van Publieke Werke, Pietermaritzburg	23 Mei	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 539, Foon 2-6839), en Distriksvertegenwoordiger, Departement van Publieke Werke, Pietermaritzburg	27 Junie.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafiseer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n bone fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugtesorg word.

Alsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die kovert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tendersraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

UNION TENDER AND SUPPLIES BOARD.
UNIERAAD VIR TENDERS EN LEWERANSIES.

ACCEPTED TENDERS.
AANGENOME TENDERS.

Notice is hereby given for general information that the following tenders have been accepted for the various services mentioned—
Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die volgende tenders aangeneem is vir die verskeie genoemde dienste:—

Reference and Tender No. Verwysings- en tendernommer.	Accepted Tenderer Aangename tenderaars.	Service. Diens.	Price. Prys.
24/1/1751. P.W.D./ D.P.W. 540	Norman Kennedy, Ltd., Mowbray	Department of Public Works/Departement van Publieke Werke— Accommodation for Receiver of Revenue, East London/Huisvesting vir Ontvanger van Inkomste, Oos-Londen	£70,700.
24/1/824. P.W.D./ D.P.W. 547	J. H. Nienaber & Sons, Mafeking.	Kuruman, House for Assistant Native Commissioner/Woning vir Assistent- natuurellekommissaris	£3,350.
24/1/1224. P.W.D./ D.P.W. 550	C. R. Marsh, Port Elizabeth.....	Grootfontein College of Agriculture: New Hostel and quarters/Landboukollege, Grootfontein: Nuwe koshuis en wonings	£61,352.
24/1/684. P.W.D./ D.P.W. 551	W. Campbell, Pietersburg.....	Pietersburg, Extensions to Telephone Exchange at Post Office/Uitbreiding van telefoonsentrale by poskantoor	£1,445.
24/1/1752. P.W.D./ D.P.W. 552	Pols & van Dyk (Pty.), Ltd., Pretoria.....	Lichtenburg, Additions and alterations to Manual Exchange at Post Office/Aan- bou en veranderings, handisentrale by poskantoor	£1,087.
24/1/211. P.W.D./ D.P.W. 561	Harris & Sons, Kokstad	Mkambati: New married quarters for farm foreman at Leper Institution/ Nuwe woning vir plaasvoorman by Leprose-inrigting	£2,708.
24/1/1316. P.W.D./ D.P.W. S. 42	African Cables, Ltd., Vereeniging	1,000' Cable four-core, underground, to specification/Ondergrondse vierdraad-/ kabel volgens spesifikasie	£315 the lot/tesaam, f.o.r./v.o.s. Vereeniging.
20/1/185. P.O./Pk. 639	National Trading Co., Ltd., Johan- nesburg	Department of Posts and Telegraphs/Departe- ment van Pos- en Telegraafwese— 2,000 C. 399 Handles for No. 2 eye pick- heads/Pikstele vir pikke, no. 2	£294. 10s. 6d. the lot/tesaam, f.o.r./v.o.s. Johannesburg.
13/1/323. Irrigation/ Besproeiing 599	Hubert Davies & Co., Ltd., Johan- nesburg	Irrigation Department/Besproeiingsdeparte- ment— 30 Water meters to specification/Water- meters volgens spesifikasie	£3. 2s. 6d. each/elk, f.o.r./v.o.s. Johannesburg.
25/1/9/99. S.O. 556.	Bradlows Stores, Ltd., Kroonstad	Queenstown, Industrial School/Nywerheid- skool— 200 yds./jrls., Tapestry as per sample/ Behangsel volgens monster	5s. 6d. per yd./jrl., f.o.r./v.o.s. Johannesburg.
	Saffer Bros., Johannesburg.....	20 lb. Tufts, leather/leerpluies..... 30 lb. Twine/Seilgare.....	2s. 9d. per lb. 8s. 6d. per lb., f.o.r./v.o.s. Johan- nesburg.
25/1/9/97. S.O. 558.		Department of Defence/Departement van Ver- dediging— Cut, make and trim/Sny, maak en afwerk— 5,000 Caps/Pelte, serge.....	4s. 1d. each/elk, f.o.r./v.o.s. Jeppe.
	H. J. Henochsberg (Pty.), Ltd., Johannesburg	5,000 Caps/Pelte, serge.....	3s. 11d. each/elk, f.o.r./v.o.s... Pretoria.
25/1/9/97. S.O. 559.	Denison Manufacturing Co. (Pty.), Ltd., Durban	1,200 White shirts/Wit hemde.....	4s. 4d. each/elk, f.o.r./v.o.s. Durban.
25/1/9/90. S.O. 565.		Department of Public Health/Departement van Volksgesondheid— 30 gross Buttons as per sample/gros Knope volgens monster	6s. 6d. per gross/gros, f.o.r./v.o.s. Cape Town/Kaapstad.
	W. Lewis & Co. (Pty.), Ltd., Cape Town/Kaapstad	500 yds. Mosquito netting/jaarts Muskiet- net, 90" wide/wyd	8s. 6d. per yd./f.o.r./v.o.s. Johan- nesburg.
25/1/921. S.O. 3402.	Baynes, Ltd., Johannesburg...	Loskop Settlement/-nederstelling— 12 "Safim"-Ploughs to specification/ Ploëe volgens spesifikasie	£3. 7s. 6d. each/elk, f.o.r./v.o.s. Vereeniging.
25/1/1417. S.O. 3468	P. Andrag & Sons, Cape Town/ Kaapstad	Department of Public Health/Departement van Volksgesondheid— 10 "New Britisher" Lawn mowers/ 12" cut/-grassnyers, 12"	£4. 15s. 9d. each/elk.
	E. W. Tarry & Co., Ltd., Johan- nesburg	40 "New Britisher" Lawn mowers, 14" cut/-grassnyers, 14"	£4. 19s. each/elk.
	P. Henwood, Son, Soutter & Co., Johannesburg	40 "New Britisher" Lawn mowers, 16" cut/-grassnyers, 16"	£5. 2s. 3d. each/elk, f.o.b./v.a.b. British Port/Britse Hawe.
25/1/1488. S.O. 3513		10 "Web Wasp" Lawn mowers, 12" cut/ -grassnyers 12"	£7. 15s. each/elk, f.o.r./v.o.s. Johan- nesburg.
	Department of Defence/Departement van Ver- dediging— 10,000 Belts, waist, to specification/Lyf- bande volgens spesifikasie	8s. 10d. each/elk, f.o.r./v.o.s. Cape Town/Kaapstad.	
26/1/14/11. S.O. 3553	Weinberg Bros. (Pty.), Ltd., Cape Town/Kaapstad	Government Printer/Staatsdrukker— 50,000 Cardboard containers/Kartondose, 2" x 23" x 10"	7s. 9d. per 100, f.o.r./v.o.s. Cape Town/Kaapstad
25/1/875. S.O. 3554.	Clyde Trading Co., Ltd., Johan- nesburg	Hereford Settlement/-nederstelling— 100 coils Galvanised barbed wire in 86½ lb. coils/rolle Gegalaniseerde doringdraad in rolle van 86½ pd.	29s. 7d. per coil/rol, f.o.r./v.o.s. Durban.

Whereas the undermentioned services comprise numerous items, only the names of the successful tenderers are published :—
Nademaal die ondergenoemde dienste verskeie items omvat, word slegs die name van die suksesvolle tenderaars bekendgemaak :—

Reference and Tender No. Verwysings- en tendernommer.	Service and Successful Tenderers. Diens en suksesvolle tenderaars.
24/1/1683. P.W.D./D.P.W. 564....	Supply of joinery for erection of quarters for officials/ <i>Lewering van skryfwerk vir oprigting van woning vir beamptes, Mtunzini</i> — W. F. Johnstone & Co., Ltd., Durban.
19/1/22. S.A.P. 371.....	Supply of sundry stores, bicycle and motor accessories/ <i>Lewering van diverse voorrade onderlele vir trapfietsse en motors</i> — Reliable Cycle Co., Pretoria. Union Cycle Works, Pretoria. Grosvenor Motors Supplies (Pty.), Ltd., Johannesburg. Metro-Cycle House (Pty.), Ltd., Pretoria. N. H. Marshall & Co., Durban. South African General Electric Co., Ltd., Johannesburg. General Spares and Accessories, Wholesale, Pretoria. P. Henwood, Son, Soutter & Co., Johannesburg. Halstead & Co., Johannesburg. V. S. Simpson (Pty.), Ltd., Pretoria. Union Engineering Supply Co., Ltd., Durban. Auto-Graveyard (Pty.), Ltd., Pretoria. Allied Products Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
13/1/323. Irrigation/Besproeiing 520	Supply of basins, chairs, matting and rope/ <i>Lewering van skottels, stoele, matte en tou</i> — Halsted & Co., Johannesburg. V. S. Simpson (Pty.), Ltd., Pretoria. Associated Engineers Co., Ltd., Johannesburg. Gourrock Ropes and Canvas, Ltd., Johannesburg.
13/1/326. Irrigation/Besproeiing 600	Supply of timber/ <i>Lewering van hout</i> — Central Timber and General Agencies (Pty.), Ltd., Johannesburg.
25/1/9/55. S.O. 545.....	Supply of tailoring material to the Drosty Technical High School, Worcester/ <i>Lewering van snyersmateriaal aan die Tegiese Hoërskool, Drosty, Worcester</i> — A. B. White & Co., Johannesburg. Trade and Commerce Supply Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. The Central Agency, Ltd., 130 President Street, Johannesburg.
25/1/9/45. S.O. 549.....	Supply of tailoring materials to the School of Industries, Kingwilliamstown/ <i>Lewering van snyersmateriaal aan die Nywerheidsskool, Kingwilliamstown</i> — The Central Agency, Ltd., Johannesburg. W. B. Pickles & Son, Ltd., Cape Town/Kaapstad. W. B. Pickles & Sons, Ltd., Johannesburg.
25/1/134. S.O. 564.....	Supply of sewing cotton/ <i>Lewering van gare</i> — The Central Agency, Ltd., Johannesburg.
24/1/1597. S.O. 3486.....	Supply of refrigerant gases to the Department of Public Works during the period ending 30th September, 1946/ <i>Lewering van koelgasse aan die Departement van Publieke Werke gedurende die tydperk eindigende 30 September 1946</i> — Air Conditioning and Engineering Co. (Natal), Durban. H. G. Skelton & Co., Cape Town. Inag (Pty.), Ltd., Cape Town/Kaapstad.
25/1/922. S.O. 3493.....	Supply of tools, pump equipment, etc., to the Department of Native Affairs/ <i>Lewering van gereedskap, pompuitrusting, ens., aan die Departement van Naturesake</i> — General Spares and Accessories (Wholesale) (Pty.), Ltd., Pretoria. Herbert Evans & Co., Ltd., Pretoria. General Fire Appliances, Ltd., Johannesburg. P. Henwood, Son, Soutter & Co., Johannesburg. Phoenix Plumbing and Sheet Metal Works (Pty.), Ltd., Johannesburg. Engineering Requisites (Pty.), Ltd., Pretoria. Wedlers, Ltd., Randfontein. Engineering Supply Co., East London/Oos-Londen. Reunert & Lenz, Ltd., Johannesburg. The Union Engineering Supply Co., Ltd., Durban. Sam Newman, Ltd., Cape Town/Kaapstad. V. S. Simpson (Pty.), Ltd., Pretoria. African Tool Co. (Pty.), Ltd., Cape Town/Kaapstad. Thos. Firth & John Brown (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg. Woolf Engineering Co. (Pty.), Ltd., Bloemfontein.
25/1/1226. S.O. 3495.....	Supply of steel windows, hinges, padlocks, etc., to the Vaal-Hartz Settlement/ <i>Lewering van staalvensters, skurniere, hangslotte, ens., aan die Vaalhartz-nedersetting</i> — E. R. Pollak (Pty.), Ltd., Johannesburg. Nail and Chain, Limited, Johannesburg. P. Henwood, Son, Soutter & Co., Johannesburg. V. S. Simpson (Pty.), Ltd., Pretoria. Central Agencies and Import Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
25/1/922. S.O. 3520.....	Supply of footvalves, steel, rope, etc., to the Department of Native Affairs/ <i>Lewering van voetkleppe, staal, tou, ens., aan die Departement van Naturesake</i> — B. M. S., Ltd., Johannesburg. Phoenix Plumbing and Sheet Metal Works, Johannesburg. General Plumbing and Builders Supply Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Haggie, Son & Deve (1936), Ltd., Johannesburg. Engineering Supply Co., East London/Oos-Londen.
25/1/327. S.O. 3538.....	Supply of timber to the School of Industries, Kingwilliamstown/ <i>Lewering van timmerhout aan die Nywerheidsskool, Kingwilliamstown</i> — Woolf Engineering Co. (Pty.), Ltd., Bloemfontein. K. & L. Timbers, Ltd., Johannesburg.
25/1/1501. S.O. 3555.....	Supply of kitchen utensils, sewing machines, etc., to the School of Industries, Queenstown/ <i>Lewering van kombuisgereedskap, naaimasjiene, ens., aan die Nywerheidsskool, Queenstown</i> — Halsted & Co., Johannesburg. Woolf Engineering Co. (Pty.), Ltd., Bloemfontein. Hugh Parker Esq., Port Elizabeth. Rollnick & Gordon (Pty.), Ltd., Cape Town/Kaapstad.
25/1/1450. S.O. 5064.....	Supply of wheelbarrows, scotch carts, spades, shovels, axes, etc., during the period ending 31st December, 1946/ <i>Lewering van kruiwaens, skotskarre, graawe, skopgrance, byle, ens., gedurende die tydperk eindigende 31 Desember 1946</i> — Clyde Trading Co., Ltd., Johannesburg. Blane & Co., Ltd., Johannesburg. Ussher Irventions (Pty.), Ltd., Johannesburg.
25/1/1440. S.O. 5068.....	Supply of horse and mule shoes and horse shoe nails during the period 1st July, 1946 to 31st December, 1946/ <i>Lewering van hoefysters en hoefysterspykers gedurende die tydperk 1 Julie 1946 tot 31 Desember 1946</i> — Die Ekonomiese Egiabriek, Moorreesburg, Cape/Kaap. Wevell Bros., Ltd., Johannesburg. Fraser & Son, Ltd., Bloemfontein.
25/1/337. S.O. 5070.....	Supply of branding irons during the period 1st July, 1946 to 30th June 1947/ <i>Lewering van brandysters, gedurende die tydperk 1 Julie 1946 tot 30 Junie 1947</i> — A. Wolff, Pretoria.

DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE.

VACANCY FOR TEMPORARY EUROPEAN NURSE.

1. Applications are invited from suitably qualified candidates for the above-mentioned post at the Elandsdoorn Settlement (for detribalised, indigent and aged Natives), P.O. Dennilton, District Groblersdal, Transvaal, under the control of the Department of Social Welfare.

2. The salary scale attached to the position is £195 × £15—£255 per annum, plus privileges, the cash values of which are as follows:—

Quarters: £41½ to £51½ per annum.

Rations: £36 per annum.

Fuel, light and washing: £18 per annum.

Free uniforms are also supplied.

DEPARTEMENT VAN VOLKSWELSYN.

VAKATURE VIR TYDELIKE BLANKE VERPLEEGSTER.

1. Aansoeke word ingewag van bevoegde kandidate vir die bogenelde betrekking by die Elandsdoorn-nedersetting (vir behoeftige, outstande en bejaarde naturelle), Pk. Dennilton, distrik Groblersdal, Transvaal, onder beheer van die Departement van Volkswelsyn.

2. Die salarisskaal aan die betrekking verbonde is £195 × £15—£255 per jaar, plus voorregte, waarvan die kontantwaarde as volg is:—

Huisvesting: £41½ tot £51½ per jaar.

Rantsoene: £36 per jaar.

Brandstof, ligte en wasgoed: £18 per jaar.

Gratis uniforms word ook voorsien.

3. Candidates must hold Maternity Nursing and General Nursing Certificates issued by a Medical Council, and must have had training in Mothercraft. They must be British subjects, fully bilingual and have resided in the Union or the Mandated Territory of South West Africa for at least three years.

4. The successful candidates will be required to submit satisfactory certificates of birth and health.

5. Application must be made on the prescribed form (Z.83), which is obtainable from the Secretary for Social Welfare, Koedoe Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed. Applications should reach this address not later than the 30th June, 1946.

6. Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

7-14-21

* UNION EDUCATION DEPARTMENT.

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment as teacher in physical training at (1) the School of Industries, George, and (2) the School of Industries, Kingwilliamstown, under the control of the Union Education Department.

The salary scales applicable are as follows:—

<i>Qualifications.</i>	<i>Salary Scale.</i>
Matriculation plus academic and professional training course(s) of—	
3 years	£255 × £15—£600
4 years	£300 × £15—£600
5 years	£345 × £15—£600
6 years	£390 × £15—£600

Candidates must at least possess (a) a teacher's certificate and a diploma or (b) a degree in physical education.

Appointment will be on 12 months' probation and subject to the production of satisfactory certificates of birth and health.

Applications, which must be submitted on the prescribed form (U.E. 43), must contain full particulars in regard to training, qualifications, experience, etc. Application forms are obtainable from the Secretary, Union Education Department, New Standard Bank Buildings, Pretoria, and the completed forms must be forwarded to the Secretary so as to reach him on or before the 20th July, 1946.

Only certified copies of certificates and testimonials should be submitted in the first instance.

Previous unbroken permanent service under a Provincial Department will be recognised for salary, leave and pension purposes, provided the appointment can be arranged without a break in service.

21-28

VACANT DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned District Surgeoncies, accompanied by full particulars as to date and country of birth, qualifications, experience and previous and present appointments of the applicants and the earliest date on which they can assume duty, if appointed, should reach the Secretary for Public Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than the 3rd July, 1946. Testimonials (copies) may be submitted, but the Minister of Health wishes it to be known that any candidate will be regarded as disqualified who directly or indirectly canvasses for appointment.

The appointments are on a part-time basis and private practice is not precluded.

Applicants should state whether they have a knowledge of both official languages, also whether they are competent to diagnose leprosy and venereal disease and to use the modern intravenous and other therapeutic

3. Kandidate moet in besit wees van Vroedvrou- en Algemene Verplegingsertifikate deur 'n Mediese Raad uitgereik en moet opgelei wees in Moederkunde. Hulle moet Britse Onderdane en tweetalig wees, en vir minstens drie jaar in die Unie of die Mandaatgebied, Suidwes-Afrika, gewoon het.

4. Die suksesvolle kandidate moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate voorlê.

5. Aansoeke moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z.83) wat verkrygbaar is van die Sekretaris van Volkswelsyn, Koedoegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word. Aansoeke moet hierdie adres nie later as 30 Junie 1946 bereik nie.

6. Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingedien word nie.

7-14-21

* UNIE-ONDERWYSDEPARTEMENT.

Aansoeke om aanstelling as onderwyser in liggaamlike opvoeding aan (1) die Nywerheidskool, George, en (2) die Nywerheidskool, Kingwilliamstown, onder beheer van die Unie-onderwysdepartement, word van bevoegde kandidate ingewag.

Die betrokke salarisskaal is as volg:—

<i>Kwalifikasies.</i>	<i>Salarisskaal.</i>
Matrikulasie plus akademiese en professionele opleidingskursus(se) van—	
3 jaar	£255 × £15—£600
4 jaar	£300 × £15—£600
5 jaar	£345 × £15—£600
6 jaar	£390 × £15—£600

Kandidate moet minstens (a) 'n onderwysersertifikaat en 'n diploma of (b) 'n graad in liggaamlike opvoeding besit.

Aanstelling geskied op proef vir 12 maande en is onderworpe aan die indiening van bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate.

Aansoeke moet op die voorgeskrewe vorm (U.E. 43) ingedien word en moet volledige besonderhede omtrent opleiding, kwalifikasies, ervaring, ens., bevat. Die aansoekvorm is verkrygbaar van die Sekretaris, Unie-onderwysdepartement, Nuwe Standaardbankgebou, Pretoria, en die ingevulde vorms moet aan die Sekretaris gestuur word sodat dit hom voor of op 20 Julie 1946 bereik.

Vereers moet net gewaarmerkte afskrifte van sertifikate en getuigskrifte ingedien word.

Vorige ononderbroke permanente diens by 'n Provinsiale Onderwysdepartement sal vir salaris, verlof- en pensioendoelendes tel mits die aanstelling sonder 'n onderbreking van diens gereël kan word.

VAKANTE POSTE VIR DISTRIKSGENEES- HERE.

Aansoeke om ondergenoemde poste van distriks-geneeshere, met vermelding van datum en land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en teenswoordige betrekkinge en, ingeval van benoeming, die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, indien aangestel, word ingewag deur die Sekretaris van Volksgesondheid, Posbus 386, Pretoria, en moet hom voor of op 3 Julie 1946, bereik. Getuigskrifte (afskrifte) kan gestuur word, maar die Minister van Gesondheid wil dit goed laat verstaan dat 'n kandidaat as gediskwalifiseer beskou sal word as hy regstreeks of onregstreeks steun vir sy benoeming werf.

Die aanstelling is deelyds en private praktyk word toegelaat.

Applikante moet vermeld of hulle albei amptelike tale ken, asook of hulle melaatsheid en veneriese siektes kan diagnoseer, en die moderne binnearse en ander geneeskundige metodes by die behandeling van veneriese siektes kan toepas.

technique in the treatment of venereal diseases. Applicants should also state whether they have any experience as a medical officer of health or in any similar capacity. *If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each.*

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
	£	£
Cape.		
Klipdam (Barkly West).....	250	25
Rhodes (Barkly East).....	250	10
De Doorns (Worcester).....	90	10
Barrydale (Swellendam).....	250	10
Herschel.....	400	15
Pofadder (Kenhardt).....	300	10
Nqamakwe.....	300	10
Ugie (Maclear).....	180	10
Niekerkshoop (Hay).....	200	10
Vosburg (Victoria West).....	240	15
Flagstaff.....	300	7½
Stockenström (Seymour).....	225	20
Stanford (Caledon).....	100	10
Mount Ayliff.....	320	10
Postmasburg (Hay).....	120	15
Bray (Vryburg).....	500	10
Port Alfred (Bathurst).....	190	7½
Wellington.....	185	10
Bedford.....	200	10
Greyton (Caledon).....	200	10
Warrenton (Kimberley).....	100	10
Stutterheim.....	200	20
Transvaal.		
* Blaauwberg (Pietersburg).....	250	10
Hendrina (Middelburg).....	150	10
Maandagshoek (Lydenburg).....	240	10
Groothoek (Potgietersrust).....	250	10
Vaalwater (Waterberg).....	300	10
Wakkerstroom.....	360	30
Welgedacht (Potgietersrust).....	250	20
Amsterdam (Ermelo).....	300	35
Groblersdal.....	300	30
Orange Free State.		
Luckhoff (Fauersmith).....	240	10
Hobhouse (Ladybrand).....	240	10
Reddersburg.....	250	40
Natal.		
Babanango.....	360	10
Umbombo.....	550	10
Impendhle.....	325	15
Ngotshe (Louwsburg).....	400	15
Stanger (Lower Tugela).....	300	20
Ixopo.....	300	30

* **Blaauwberg.**—The District Surgeon will also be required to act as Medical Officer to the Bochem Leper Institution for which work he will receive a salary of £350 per annum.

The salaries cover all ordinary and routine services, but travelling allowance of 1s. per mile for all mileage travelled outside a radius of three miles from headquarters, night detention at 15s. and supplementary fees for certain other services will be payable. Also fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

Forms of application and copy of draft agreement will be furnished on application. 7-14-21-28

★ TWO VACANCIES: DRAUGHTSMEN, GRADE III: ENGINEERING SECTION: AIRWAYS DEPARTMENT GERMISTON.

Applications in connection with the filling of the above-mentioned vacancies are invited from candidates who comply with the following requirements:—

Applicants must—

(a) have served a recognized apprenticeship to the trade of motor fitter or have served as ground engineer;

(b) be in possession of the Advanced Technical Certificate, part II;

(c) comply with the Department's lingual requirements and be in possession of an educational certificate equivalent to at least the Junior Certificate.

Applikante moet ook vermeld of hulle ondervinding as mediese gesondheidsbeampte of in 'n soortgelyke hoedanigheid gehad het. As om meer as een pos aansoek gedoen word, moet 'n afsonderlike aansoek ten opsigte van elkeen ingedien word.

Plek.	Salaris per jaar.	Toelae vir medisyne per jaar.
	£	£
Kaapland.		
Klipdam (Barkly Wes).....	250	25
Rhodes (Barkly Oos).....	250	10
De Doorns (Worcester).....	90	10
Barrydale (Swellendam).....	250	10
Herschel.....	400	15
Pofadder (Kenhardt).....	300	10
Nqamakwe.....	300	10
Ugie (Maclear).....	180	10
Niekerkshoop (Hay).....	200	10
Vosburg (Victoria Wes).....	240	15
Flagstaff.....	300	7½
Stockenström (Seymour).....	225	20
Stanford (Caledon).....	100	10
Mount Ayliff.....	320	10
Postmasburg (Hay).....	120	15
Bray (Vryburg).....	500	10
Port Alfred.....	190	7½
Wellington.....	185	10
Bedford.....	200	10
Greyton (Caledon).....	200	10
Warrenton (Kimberley).....	100	10
Stutterheim.....	200	20
Transvaal.		
* Blaauwberg (Pietersburg).....	250	10
Hendrina (Middelburg).....	150	10
Maandagshoek (Lydenburg).....	240	10
Groothoek (Potgietersrust).....	250	10
Vaalwater (Waterberg).....	300	10
Wakkerstroom.....	360	30
Welgedacht (Potgietersrust).....	350	20
Amsterdam (Ermelo).....	300	35
Groblersdal.....	300	30
Oranje-Vrystaat.		
Luckhoff (Fauersmith).....	240	10
Hobhouse (Ladybrand).....	240	10
Reddersburg.....	250	40
Natal.		
Babanango.....	360	10
Umbombo.....	550	10
Impendhle.....	325	15
Ngotshe (Louwsburg).....	400	15
Stanger (Lower Tugela).....	300	20
Ixopo.....	300	30

* **Blaauwberg.**—Van die distriksgeneesheer sal ook verwag word dat hy as geneeskundige beampte vir die Leprosestig, Bochem, optree, waarvoor hy 'n salaris van £350 per jaar sal ontvang.

Die salarisse dek alle gewone en roetinedienste, dog reistoelae teen 1s. per myl vir alle afstande wat buite 'n omtrek van drie myl vanaf die standplaas afgelê word, nagverblyf teen 15s. en bykomende vergoeding vir sekere ander dienste word betaal, asook gelde vir bywoning van hofsittings en geregtelike lykskouings, ooreenkomstig die skaal van die Departement van Justisie.

Aansoekvorms en kopieë van kontrakvorms word op aansoek verstrekt.

★ TWEE VAKATURES: TEKENAARS, GRAAD III: INGENIEURSAFDELING: LUGDIENS-DEPARTEMENT: GERMISTON.

Aansoeke word ingewag van kandidate wat aan die volgende vereistes voldoen in verband met die vulling van die bogenoemde vakatures:—

Applikante moet—

(a) 'n erkende vakleerlingskap in die ambag van motorpasser voltooi of as grondingenieur gedien het;

(b) in besit wees van die Gevorderde Tegniese Sertifikaat, deel II;

(c) voldoen aan die Departement se taalvereistes en moet in besit wees van 'n opvoedkundige sertifikaat gelykstaande aan minstens die Junior-sertifikaat.

Applicants must be British subjects and have resided in the Union of South Africa or the Mandated Territory of South West Africa for a period of not less than three years.

The positions are graded on the salary scale £350—£520 per annum.

Appointment will be subject to a probationary period of three months.

Applications giving full particulars of qualifications, training and experience (including experience gained during any period of active service), age, etc., together with certified copies of certificates and testimonials, should be addressed to the General Manager, Room, 119, Railway Headquarters, Johannesburg, to reach this office not later than the 29th June, 1946.

Preference will be extended to applicants who have had or are on military service.

Canvassing by or on behalf of any applicant is liable to disqualify him.

W. M. CLARK,
General Manager.
S.123/4/2131.

GOVERNMENT NOTICE.

The following Government Notice is published for general information:—

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

★ No. 1239.] [21 June 1946.
APPOINTMENT OF ACTING SECRETARY FOR TRANSPORT.

It is hereby notified for general information that the Minister of Transport has approved the appointment of William Henry Cogill, Under-Secretary for Transport, as Acting Secretary for Transport with effect from the 22nd May, 1946, during the absence of the Secretary for Transport.

Applikante moet Britse onderdane wees en vir 'n tydperk van minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of die Mandaatgebied van Suidwes-Afrika gewoon het.

Die poste is gegradeer volgens die salarisskaal £350—£520 per jaar.

Aanstelling is onderworpe aan 'n proeftydperk van drie maande.

Aansoeke met opgaaf van volledige besonderhede van kwalifikasies, opleiding en ondervinding (met inbegrip van ondervinding opgedoen gedurende enige tydperk in aktiewe diens), ouderdom, ens., met gearmerkte afskrifte van sertifikate en getuigskrifte moet aan die Hoofbestuurder, Kamer 119, Spoorweghoofkantoor, Johannesburg, gerig word om die kantoor op sy laaste op 29 Junie 1946 te bereik.

Voorkeur word verleen aan kandidate wat in militêre diens was of nog is.

Werving deur of namens enige kandidaat kan die kandidaat diskwalifiseer.

W. M. CLARK,
Hoofbestuurder.
S.123/4/2131.

GOEWERMENSKENNISGEWING.

Onderstaande Goewermentskennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

★ No. 1239.] [21 Junie 1946.
AANSTELLING VAN WAARNEMENDE SEKRETARIS VAN VERVOER.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Vervoer sy goedkeuring geheg het aan die aanstelling van William Henry Cogill, Ondersekretaris van Vervoer, as Waarnemende Sekretaris van Vervoer met ingang van 22 Mei 1946 gedurende die afwesigheid van die Sekretaris van Vervoer.

Statutes of the Union of South Africa, 1945

PUBLISHED BY AUTHORITY

*With Table of Alphabetical Contents and Tables of Law, etc.,
Repealed and Amended by these Statutes*

Half-bound in law Calf, 12s. 6d. per copy (English and Afrikaans in one volume)

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN.

Wette van die Unie van Suid-Afrika, 1945

GEOUTORISEERDE UITGAWE

*met Alfabetiese Inhoudsopgawe en Tafel van Wette, ens.,
deur hierdie Wette Herroep en Gewysig*

Half-gebonde in Kalfsleerband, 12s. 6d. per eksemplaar (Engels en Afrikaans in een deel)

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

PATENT AND TRADE MARKS OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR-PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 15TH JUNE, 1946.

NOTE.—The Patent and Trade Marks Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences

PATENT- EN HANDELSMERKEKANTOOR.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKKE BEHANDEL INGEVOLGE DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET, 1916, VIR DIE WEEK EINDIGENDE 15 JUNIE 1946.

NOTA.—Die Patent- en Handelsmerkekantoor kan die juistheid van sy mededelings nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuisthede of weglatings of die gevolge daarvan

C. E. MORRIS,
Registrar of Patents and Trade Marks.
Registrateur van Patente en Handelsmerke.

LETTERS PATENT SEALED—PATENTEBRIEWE GESEEL.

No. No.	Date of Application. Datum van Aansoek.	Date of Sealing. Datum van seëling.	Name of Applicant. Naam van Applikant.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.
720	4/9/41	14/6/46	James Robinson.....	Improvements in or relating to radio receiving and transmitting systems.
721	4/9/41	14/6/46	James Robinson.....	Improvements in or relating to radio receiving and transmitting systems.
641	29/5/43	14/6/46	Chromium Mining and Smelting Corporation, Ltd.	Production of chromium compounds.
697	17/6/43	14/6/46	Delfos, Ltd.....	Improvements in cylinder construction of percussive piston machines.
708	24/6/43	14/6/46	Imperial Chemical Industries Ltd.....	Improvements in and relating to the production of 1:5 pentanediol.
846	24/7/43	14/6/46	Imperial Chemical Industries Ltd.....	Means for adhesively uniting materials or articles.
847	24/7/43	14/6/46	Imperial Chemical Industries Ltd.....	Improvements in the curing of polymeric materials.
1082	24/9/43	14/6/46	Imperial Chemical Industries Ltd.....	Improvements in or relating to intermediate explosive primers.
1358	22/11/43	14/6/46	Imperial Chemical Industries Ltd.....	Improvements in or relating to electrodes for use in electrolytic cells.
57	20/1/44	14/6/46	E. I. du Pont de Nemours & Co.....	Improvements in or relating to the production of polyhydroxy compounds.
115	29/1/44	14/6/46	Imperial Chemical Industries Ltd.....	Improvements in and relating to the production of β -nitro-ethanol and β -nitroethyl nitrate.
348	29/3/44	14/6/46	Imperial Chemical Industries Ltd.....	Chemical process for the manufacture of alkaline earth metals and alloys, therefor.
558	27/4/44	14/6/46	Imperial Chemical Industries Ltd.....	Improvements in or relating to heat-exchange devices.
716	23/5/44	14/6/46	May & Baker Ltd.....	Improvements in or relating to the production of new therapeutically valuable quinoline derivatives.
808	6/6/44	14/6/46	James Booth & Co. Ltd.....	Improvements in brass.
888	21/6/44	14/6/46	Imperial Chemical Industries Ltd.....	Process for the preparation of penicillin and similar fungus decomposition products.
1188	26/8/44	14/6/46	Imperial Chemical Industries Ltd.....	Waterproofing hygroscopic salts.
1472	24/10/44	14/6/46	Derek Saeton Butler Shannon.....	Secret methods of communication and multiplex transmission and reception employing a common carrier frequency.
1547	10/11/44	14/6/46	British Cellophane Ltd.....	Improvements in or relating to the production of sheet wrapping materials.
264	19/2/45	14/6/46	Ingersoll Ltd.....	Improvements in or relating to electrical condensers.
318	27/2/45	14/6/46	James Keary Hope.....	Improvements in safety razors.
386	8/3/45	14/6/46	Steatite and Porcelain Products Ltd.....	Improvements in or relating to electric potential sensitive devices.
387	8/3/45	14/6/46	Steatite and Porcelain Products Ltd.....	Improvements in or relating to pressure sensitive resistance devices.
388	8/3/45	14/6/46	Imperial Chemical Industries Ltd.....	Process for the preparation of d -nitro-isobutene.
591	14/4/45	14/6/46	Jozial Hendrik Rhalo Jerromme Otto.....	An improved mechanical device for converting rotary motion into reciprocatory motion.
646	26/4/45	14/6/46	Hunt Leuchars & Hepburn Ltd.....	Improvements in sawing machinery.
718	7/5/45	14/6/46	Argenton Frs.....	Improvements in electric bells and the like.
1133	11/7/45	14/6/46	David Gordon MacLeod.....	Improvements in and relating to sock-suspenders.
1154	16/7/45	14/6/46	Shell Development Co.....	Penicillin extraction process.
1526	5/9/45	14/6/46	Société d'Electro-Chimie d'Electro-Métallurgie et des Aciéries Electriques d'Ugine	Improvements in or relating to the manufacture of permanent magnets.
1527	5/9/45	14/6/46	Société d'Electro-Chimie d'Electro-Métallurgie et des Aciéries Electriques d'Ugine	Improvements in or relating to powder metallurgy.

WARNING.

The public is warned that entries in the *Government Gazette* under the following headings:—

Patent Applications Abandoned (Complete specification not filed within 9 months);

Patent Applications Void (Applications not in order within 12 months);

Patent Applications in respect of which complete specifications have been accepted but on which no patents will be sealed;

Patents and Trade Marks Void through non-payment of renewal fees;

are not necessarily final, as under section eight of the Patents, Designs, Trade Marks and Copyright Emergency Regulations, published under Proclamation No. 30 of 1940, dated 16th February, 1940, the Registrar may, in certain cases, extend the time limit by the Patents, Designs, Trade Marks and Copyright Act, 1916, for doing any act.

WAARSKUWING.

Die publiek word gewaarsku dat inskrywing in die *Staatskoerant* onder die volgende hoofde:—

Patente Applikasies Verval (Volledige spesifikasies nie binne 9 maande ingedien nie);

Patente Applikasies ongeldig (Applikasies nie in orde binne 12 maande);

Patente Applikasies ten opsigte waarvan volledige spesifikasies aangeneem is, dog waarop geen patente geseel sal word nie;

Patente en Handelsmerke vervalle omdat die hernuwingsfooi nie betaal is nie;

nie noodsaaklik finaal is, daar die Registrateur, kragtens artikel agt van die Patente, Modelle, Handelsmerke en Outeursreg Noodtoestandregulasies, gepubliseer onder Proklamasie No. 30 van 1940 en gedateer 16 Februarie 1940, in sekere gevalle die tyd deur die Patente, Modelle, Handelsmerke en Outeursreg Wet, 1916, vasgestel vir die uitvoering van enige handeling mag verleng.

ASSIGNMENTS REGISTERED—OORMAKINGS GEREGISTREER.

No. No.	In the Name of. In die naam van.	Assigned to. Oorgemaak aan.	Date of Registered. Datum van registrasie.
582/44	Albert Jessie Biggs	The General Electric Co. Ltd.	28/5/46
1029/44	Henry Cobden Turner and John Chamberlain	The General Electric Co. Ltd.	28/5/46
1013/44	Albert Henry Hawes	C. Bryant & Son Ltd.	29/5/46
514/43	Aktiebolaget Ecoverken	Aktiebolaget Colorator	4/6/46
524/39	Max Rüping	Elastic Rail Spike Co. Ltd.	5/6/46
581/44	Erich Friedlander	The General Electric Co. Ltd.	28/5/46
573/37	Max Rüping	Elastic Rail Spike Co. Ltd.	5/6/46
584/44	Louis Jacob	The General Electric Co. Ltd.	28/5/46

AMENDMENTS OF PATENT SPECIFICATIONS ALLOWED—AMENDEMENT VAN PATENTE SPESIFIKASIES TOEGELAAT.			
No. No.	Dated. Gedateer.	Date of First Advertisement of Application for Amendment. Datum van eerste advertensie van aansoek vir amendement.	
8	2/1/45	22/2/46	
1248	1/0/44	22/2/46	
468	26/3/45	22/2/46	

PATENT APPLICATION ABANDONED—PATENT AANSOEK WAARVAN AFSTAND GEDOEN IS.
No. 1086/45 (not open).

INSPECTIONS OF SPECIFICATIONS.

Complete specifications after acceptance is advertised may be inspected during office hours at the Patent Office, Pretoria, at a charge of 1s. Typed copies of such specifications are obtainable on payment of 1s. per hundred words.
Photostat copies of specifications and drawings are obtainable from the Patent Office on payment of 1s 6d. per page.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect of the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is three months after advertisement of the acceptance of a complete specification but the periods may be enlarged by the Registrar.

ONDERSOEK VAN SPESIFIKASIES.

Volledige spesifikasies, na die aanneming gepubliseer is, mag gedurende kantoorure by die Patentskantoor, Pretoria, ondersoek word teen betaling van 1s. Getikte afskrifte van sodanige spesifikasies is verkrygbaar op betaling van 1s. per honderd woorde.

Fotostaat-kopieë van spesifikasies en tekeninge is verkrygbaar van die Patentskantoor teen betaling van 1s. 6d. per bladsy.

VOLLEDIGE SPESIFIKASIES AANGENEEM.

Volledige spesifikasies ten opsigte van onderstaande aansoeke om patentsbriewe is deur die Registrateur van Patente aangeneem. Iedereen kan binne die voorgeskrewe tyd by die Patentskantoor in die voorgeskrewe vorm kennis gee van beswaar teen die toekenning van 'n patent. Die voorgeskrewe tyd is drie maande na advertensie van die aanneming van 'n volledige spesifikasie, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

No. No.	Date of Application. Datum van Aansoek.	Date of Acceptance. Datum van Aanname.	Name of Applicant. Naam van Applikant.	Address. Adres.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.
978	19/11/42	14/6/46	(1) The General Electric Co., Ltd. (2) Douglas Enfield Jones..... (3) Charles Eric Ransley (4) John Walter Ryde (5) Stanley Vaughan Williams	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England (2) to (5) All of Research Laboratories of The General Electric Co., Ltd., Wembley, Middlesex, England	Improvements in crystal contacts of which one element is mainly silicon.
27	14/1/43	14/6/46	(1) The General Electric Co., Ltd. (2) Charles Eric Ransley..... (3) John Walter Ryde (4) Stanley Vaughan Williams	(1) Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England (2) to (4) All of Research Laboratories of the General Electric Co., Ltd., Wembley, Middlesex, England	Improvements in the manufacture of silicon material for crystal contacts.
961	4/7/44	14/6/46	Catalyst Research Corporation	201 North Braddock Avenue, Pittsburgh, Pennsylvania, United States of America	Improvements in or relating to fuses.
967	4/7/44	14/6/46	Catalyst Research Corporation	201 North Braddock Avenue, Pittsburgh, Pennsylvania, United States of America	Improvements in or relating to, short delay fuse elements.
866	8/3/45	7/6/46	Babcock & Wilcox, Ltd.	Babcock House, Farringdon Street, London, E.C. 4, England	Improvements in or relating to fluid heater cleaners.
543	9/4/45	8/6/46	The Gabriel Co.	1407 East 40th Street, Cleveland, State of Ohio, United States of America	Improvements in shock absorbers.
714	7/5/45	6/6/46	Dunlop Rubber Co., Ltd.	1 Albany Street, London, N.W. 1, England	Improvements in the manufacture of composite products of rubber and rayon and the products obtained thereby.
834	21/5/45	20/5/46	James Clarence Hobbs	60 Wood Street, Painesville, State of Ohio, United States of America	Improvements in separators for separating gaseous fluids and liquids.
909	5/6/45	4/6/46	Tecalemit, Ltd.	Great West Road, Brentford, Middlesex, England.	Improvements relating to pumping systems and particularly to central lubrication systems for vehicles and machines.
913	5/6/45	4/6/46	British Electrician (London), Ltd.	Electrician Works, 30 St. Dunstan's Hill, Cheam, in the County of Surrey, England	Improvements relating to magnet systems.
920	5/6/45	4/6/46	(1) Walter Thomas Cross..... (2) Barrow Hepburn & Gale, Ltd.	Both of 19 Grange Road, Bermondsey, London, S.E. 1; England	Improvements in collapsible containers such as suitcases, attache cases or like travelling cases.
1013	19/6/45	17/5/46	Cardinal Products Inc.	545 Fifth Avenue, New York, New York, United States of America	Improvements in and relating to catalytic lighters.
1153	16/7/45	14/6/46	United States Hoffman Machinery Corporation	105 Fourth Avenue, New York, New York, United States of America	Improvement in garment sleeve steamer and stretcher.
1166	18/7/45	14/6/46	E. I. du Pont de Nemours & Co.	Wilmington, Delaware, United States of America	Manufacture of polymers and inter-polymers of ethylene.
1196	25/7/45	14/6/46	Lambertus Daniel Oosthuizen.	60a Hendrik Potgieter Street, Klerksdorp	An improved joint for ventilation piping and the like.

No. No.	Date of Applica- tion. Datum van Aansoek.	Date of Accept- ance. Datum van Aanname.	Name of Applicant. Naam van Applikant.	Address. Adres.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.
1249	30/7/45	14/6/46	(1) The General Electric Co., Ltd. (2) James Norman Bowtell.... (3) Henry Grainger Jenkins (4) Edward Ernest Miles	(1) Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England (2) to (4) All of Research Laboratories of The General Electric Co., Ltd., Wembley, Middlesex, England	Improvements in the manufacture of tubular fluorescent discharge lamps.
1250	30/7/45	14/6/46	Ciba, Ltd.....	141 Klybeckstrasse, Basle, Switzerland	Insulating foam masses on a synthetic resin basis and a process for the manufacture of the same.
1251	30/7/45	14/6/46	Clementine Camille Marie Palanque	229-231 High Holborn, London, W.C. 1, England	Improvements in and relating to copy-holders for writing machines.
1263	31/7/45	14/6/46	Standard Telephones and Cables, Ltd.	Connaught House, 63 Aldwych, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to magnetic dust cores.
1272	1/8/45	14/6/46	Morris Soicher.....	102 St. Georges Road, Bellevue, Johannesburg, Transvaal Province, Union of South Africa	Improvements in or relating to dolls and toys representing animals, birds, and other living creatures.
1304	7/8/45	14/6/46	Miles Aircraft, Ltd.....	The Aerodrome, Reading, in the County of Berks, England	Sealing means for doors and like closure members.
1323	7/8/45	14/6/46	Nicolo Pensabene.....	Bristol Road, Bridgewater, Somerset, England	Improvements in magnetic couplings.
1353	9/8/45	14/6/46	Standard Telephones and Cables, Ltd.	Connaught House, 63 Aldwych, London, W.C. 2, England	Improvements in circuit arrangements for use with widely separated frequency bands.
1367	10/8/45	14/6/46	Standard Telephones and Cables, Ltd.	Connaught House, 63 Aldwych, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to radio navigational systems.
1466	28/8/45	14/6/46	Isaac Morris Youngworth.....	112 Mowbray Road, Greenside, Johannesburg, Transvaal Province, Union of South Africa	Improvements in ventilation piping.
1476	28/8/45	14/6/46	Standard Telephones and Cables, Ltd.	Connaught House, 63 Aldwych, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to apparatus for heating by high-frequency electric currents.
1497	4/9/45	14/6/46	Heinz Heuschel.....	17 Goldway Mansions, Jeppe Street, Johannesburg, Transvaal Province, Union of South Africa	Improvements in convertible couches.
1506	5/9/45	14/6/46	Francois Jakob Roos.....	575 Belvedere Street, Arcadia, Pretoria, Transvaal Province, Union of South Africa	A memo pad device for attachment to wrist-watch straps, bracelets and the like.
1551	10/9/45	14/6/46	Izak Andries van der Watt...	42 Main Street, Eshowe, Zululand...	Improvements in fertilizer distributing implements.
1557	13/9/45	14/6/46	Henri van Genechten.....	118 Rustenburg Road, Greenside Extension, Johannesburg, Transvaal Province, Union of South Africa	Improvements in sawing machines for cutting diamonds and the like.

NOTE.—The date appearing after the number of a Trade Mark is that on which the application for registration was originally advertised in the Gazette.

LET WEL.—Die datum wat na die nommer van 'n Handelsmerk verskyn is die waarop die aansoek vir registrasie oorspronklik in die Staatskoerant bekendgemaak is.

TRADE MARKS RENEWED.

(For week ending 1st June, 1946.)

HANDELSMERKE HERNUUD.

(Vir week eindigende 1 Junie 1946.)

No. No.	Advertise- ment Date. Adverten- sie datum.	Name of Proprietor. Naam van eienaar.
685, 688, 694, 695, 699, 701, 865/32	—	Interchemical Corporation, a corporation of the State of Ohio.
607/32..	—	Thompson Savage & Co. (Proprietary) Limited.
210-1/32	26/8/32	Bisquit Dubouche Et Compagnie Rapotte.
196-7/32	9/9/32	P. Bailly Et Compagnie.
143/31..	—	Needham Veall & Tyzaack Limited.
1041/18.	—	Carnation Company, a corporation of the State of Delaware.
962-3/18	—	D.D.D. Company Limited.
823 & 5/18	—	Frederick Walter Richmond.
T. 120..	—	Abraham Brooks Bank & Co. (Sheffield) Limited.

UNPAID RENEWAL FEES.

(For week ending 1st June, 1946.)

ONBETAALDE HERNUWINGSGELDE.

(Vir week eindigende 1 Junie 1946.)

No. No.	Advertise- ment Date. Adverten- sie datum.	Name of Proprietor. Naam van eienaar.
455/32..	26/8/32	"Snia-Viscosa" Societa Nazionale Industria Applicazioni Viscosa.
457-8/32	24/6/32	Stanco Incorporated.
459/32..	1/7/32	I.G. Farberindustrie-Aktiengesellschaft.
467/32..	1/7/32	Wilfred James Kennedy.
521/18..	—	Tide Water Associated Oil Company.
524/18..	—	Hupp Motor Car Corporation.

TRADE MARKS RENEWED.

(For week ending 8th June, 1946.)

HANDELSMERKE HERNUUD.

(Vir week eindigende 8 Junie 1946.)

No. No.	Advertise- ment Date. Adverten- sie datum.	Name of Proprietor. Naam van eienaar.
1150/32.	30/12/32	Brake Linings Limited.
1129/32.	23/12/32	Tootal Broadhurst Lee Company Limited.
1109/32.	6/1/33	Spicers (South Africa) Limited.
745/32..	2/9/32	African Tobacco Manufacturers (Proprietary) Limited.
708/32..	—	Van der Berghs & Jurgens (South Africa) Limited.
507/32..	—	Spratt's Patent Limited.
470/32..	—	Lennon Limited.
1126-7/31	16/10/31	E. R. Squibb & Sons.
417/30..	—	Ant. Jurgens' Margarinefabriek N.V.
839-40/18	—	American Chic Company.
726/18..	—	Vaal River Salt Works, Limited.
604-5/18.	—	The Surprise Soap Company (S.A.) Limited.
1821/17.	—	Rylands Brothers Limited.

UNPAID RENEWAL FEES.

(For week ending 8th June, 1946.)

ONBETAALDE HERNUWINGSGELDE.

(Vir week eindigende 8 Junie 1946.)

No. No.	Advertise- ment Date. Adverten- sie datum.	Name of Proprietor. Naam van eienaar.
476/32..	1/7/32	Atkinson's Motor Garages Limited.
480-1/32	8/7/32	Callender's Cable & Construction Co., Ltd.
482/32..	1/9/32	Vacuum Oil Company of S.A. Ltd.
538/18..	—	Mosenthal Bros. Ltd.
546/18..	—	Sharp & Dohme, Inc.

TRADE MARKS REMOVED.

(For week ending 8th June, 1946.)

HANDELSMERKE VERWYDER.

(Vir week eindigende 8 Junie 1946.)

No. No.	Advertise- ment Date. Adverten- sie datum.	Name of Proprietor. Naam van eienaar.
286-8/32	20/5/32	Pelling, Stanley & Co. Ltd.
292-3/32	27/5/32	Stephen Andrew Downes.
317/32..	3/6/32	May & Baker Limited.
410/18..	—	John Steedman & Co.
435/18..	—	Suckling, Limited.
440-1/18	—	Walker, Kimpson & Stevens Limited.

TRADE MARKS RENEWED.
(For week ending 15th June, 1946.)
HANDELSMERKE HERNUUD.
(Vir week eindigende 15 Junie 1946.)

No.	Advertisement Date.	Name of Proprietor.
No.	Advertensie datum.	Naam van eienaar.
1855/17.	—	Carr, & Day & Martin Limited.
656-60/18	—	Sampson Marks & Company (Proprietary) Limited.
414-7/32	—	William Jessop & Sons Limited.
484-8/32	15/7/32	The Assegai Tobacco Works Limited.
800/32..	16/9/32	The Assegai Tobacco Works Limited.

UNPAID RENEWAL FEES.
(For week ending 15th June, 1946.)
ONBETAALDE HERNUWINGSGELDE.
(Vir week eindigende 15 Junie 1946.)

No.	Advertisement Date.	Name of Proprietor.
No.	Advertensie datum.	Naam van eienaar.
498-9/32	30/9/32	Cockshutt Plow Company Limited.
500/32..	19/8/32	Dirk Jacobus Coetzee.
502-3/32	29/7/32	Jean Stuart.

TRADE MARKS REMOVED.
(For week ending 15th June, 1946.)
HANDELSMERKE VERWYDER.
(Vir week eindigende 15 Junie 1946.)

No.	Advertisement Date.	Name of Proprietor.
No.	Advertensie datum.	Naam van eienaar.
323/32..	21/10/32	Salpura Salt Works.
324/32..	27/5/32	G. J. H. Webster & Son.
334/32..	22/7/32	The Crystalex Co.
337-9/32	22/7/32	The Crystalex Co.

TRADE MARKS REGISTERED DURING APRIL, 1946.
HANDELSMERKE GEREĞISTREER GEDURENDE APRIL 1946.

No.	Advertisement Date.	Name of Proprietor.	Date of Registration.
No.	Advertensie datum.	Naam van eienaar.	Datum van registrasie.
1005/43.	25/8/44	W. M. Cuthbert & Co. Limited.	26/8/43
84/44..	28/12/45	Independent Pneumatic Tool Company, a corporation of the State of Delaware	12/1/44
195-7/44	—	Skol Products Limited, a company organized under the laws of Great Britain	7/2/44
1801/44.	13/10/44	The Bonzo Agencies (Proprietary) Limited, a company duly registered with limited liability under the Union Companies Act	15/9/44
2322 8/44	21/12/45	Rand Tobacco Company (1936) Limited	29/11/44
2329/44.	20/7/45	John Stuart Helps.	29/11/44
265-6/44	21/12/45	The Atlantic Refining Company, a corporation organized under the laws of the State of Pennsylvania	21/2/44
63/45..	14/9/45	A. T. Dyer & Company, Limited, a British company	8/1/45
526, 45..	—	Society of Chemical Industry in Basle, a body corporate organized according to the laws of Switzerland	8/3/45
634-5/45	28/9/45	Joyce & McGregor Limited, a company of limited liability, duly incorporated under the laws of the Union of South Africa	19/3/45
751/45..	7/9/45	Pharmador (Proprietary) Limited.	3/4/45
903/45..	3/8/45	The Nugget Polish Company of South Africa, Limited, a company of limited liability, duly incorporated and existing in accordance with the laws of England	27/4/45
911 & 6/45	28/9/45	Big Ben Soap Industries (Proprietary) Limited.	30/4/45
923-4/45	—	"	30/4/45
927 & 9/45	—	"	30/4/45
932/45..	7/9/45	"	30/4/45
934/45..	—	"	30/4/45
942-4/45	—	"	30/4/45
948-15..	—	"	30/4/45
1003/45.	5/10/45	Murray Deodorisers Limited, a New Zealand company	3/5/45
1021/45.	27/7/45	Kessler & Co. Limited, a British company	5/5/45

No.	Advertisement Date.	Name of Proprietor.	Date of Registration.
No.	Advertensie datum.	Naam van eienaar.	Datum van registrasie.
1154/45.	—	Schering Corporation, a corporation organized under the laws of the State of New Jersey	25/5/45
1176 & 9/45	12/10/45	Quasi-Arc Company S.A. (Proprietary) Limited	26/5/45
1199-1201	7/9/45	Frank Ian Barritt.	29/5/45
1282-3/45	—	Sharp & Dohme, Incorporated, a corporation organized and existing under the laws of the State of Maryland	12/6/45
1299/45.	5/10/45	Allied Laboratories Limited, a British company	13/6/45
1306/45.	—	"	13/6/45
1410/45.	5/10/45	Acme Chemical Company, Limited.	26/6/45
1428/45.	—	Pamphonic Reproducers, Limited, a British company	26/6/45
1440/45.	28/12/45	Dorviglia Limited, a British company	29/6/45
1524/45.	16/11/45	Mars, Incorporated, a corporation organized under the laws of the State of Delaware	5/7/45
1556-7	21/12/45	Albert Joffin.	9/7/45
1578-9/45	—	The Electro-Plating Co. (S.A.) (Proprietary) Limited	12/7/45
1592/45.	—	Rex Trueform Clothing Company, Limited	13/7/45
1611/45.	11/1/46	Mirza Singh (Proprietary) Limited.	16/7/45
1639/45.	11/1/46	Associated General Merchants Supplies	16/7/45
1721-3/45	30/11/45	South African Forge (Proprietary) Limited	27/7/45
1724/45.	4/1/46	George Paul Canitz, trading as Muratie Wine Farm	28/7/45
1729/45.	28/12/45	Odeon Theatres, Limited, a British company	28/7/45
1732/45.	28/12/45	Hendley & Company, Limited, a British company	28/7/45
1752/45.	21/12/45	The Dorwin Pencil Company Limited, a company organized under the laws of Great Britain	30/7/45
1775/45.	—	Chaim Lubotzky, trading as Springbok Clothing Manufacturers	31/7/45
1790/45.	21/12/45	Neuss Hesslein Kempston Limited, a British company	1/8/45
1805/45.	—	St. Martin Preserving Company, Limited, a British company	3/8/45
1861-2/45	4/1/46	Lionel Wolman.	7/8/45
1991, & 1993-4/45	—	African Inshore Fisheries Development Corporation Limited	13/8/45
2008/45.	—	Magnum Trading Company (Proprietary) Limited	14/8/45
2016/45.	—	Perfection Piston Manufacturing (Proprietary) Limited	18/8/45
2017/45.	—	The Balkan Cigarette Co., Limited, a British company	18/8/45
2024/45.	—	Boosey & Hawkes Limited, a British company	20/8/45
2055/45.	—	Comet Model Airplane & Supply Company Incorporated, a corporation of the State of Illinois	23/8/45
2085/45.	—	Imperial Chemical Industries, Limited, a British company	28/8/45
2091/45.	—	A. Tarshich.	27/8/45
2092-3/45	—	Boosey & Hawkes Limited, a British company	27/8/45
2102/45.	11/1/46	Federal Boot and Shoe Manufacturers (Proprietary) Limited	17/8/45
2104/45.	11/1/46	Wm. Bliss & Son, Limited, a British company	27/8/45

GOODS AMENDED DURING APRIL, 1946.
GOEDERE VERANDER GEDURENDE APRIL 1946.

No.	Name of Company.	Goods as Amended.
No.	Naam van maatskappy.	Goedere verander.
1676/45.	John Britstone, trading as Moreley & Company	Kettles, toasters, grillers, curling-irons, blowers, immersion heaters, fruit squeezers, hotwater bottles, boilers, hot water tanks, clothes driers, ice cream and creain makers, lamp shades, puns, irons, waffle irons, roasters, hair driers, ice boxes, heat trays, fruit pressers, heater pads, pots, cold water tanks, fruit mixers, pudding and cake mixers, freezers.

CHANGE OF ADDRESS FOR SERVICE REGISTERED
DURING APRIL, 1946.
VERANDERING VAN ADRES VIR DIENS GEREGISTREER
GEDURENDE APRIL, 1946:

No.	Name and Address for Service of Proprietor.
No.	<i>Naam en adres vir diens van eienaar.</i>
2498/44.	The Nugget Polish Company of South Africa, Limited, c/o Messrs. Fairbridge, Arderne & Lawton, 41 Parliament Street, Cape Town.
494-6/32	E. G. Acheson Limited, c/o Messrs. D. M. Kisch & Co., Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg.
28/27...	Van Heel's Gecondenseerde Melk Maatschappij (van Heel's Condensed Milk Company), c/o Messrs. Adams & Adams, Standard Bank Chambers, Pretoria.

SUBSEQUENT PROPRIETORS REGISTERED DURING
APRIL, 1946.
OPVOLGENDE EIENAARS GEREGISTREER
GEDURENDE APRIL 1946.

No.	Name of Former Proprietor.	Name of Present Proprietor.
No.	<i>Naam van vorige eienaar.</i>	<i>Naam van teenswoordige eienaar.</i>
686/40..	John Vibert Snell, Gordon Menzies McGillewie and Evert George Orsmond, trading as Bellgrove & Snell	William Trevor Snell and John Vibert Snell, carrying on business as Bellgrove & Snell.
695-6/34	"	"
1467-70/33	"	"
1109-	"	"
1200/32	"	"
1197/32.	"	"
664/32..	"	"
291/32..	"	"
691/24..	"	"
1244-6/41	"	"
1159/21.	"	"
977/21..	"	"
692/40..	"	"
688/40..	"	"
879/22..	"	"
19/24...	"	"
651/24..	"	"
1858-9/17	"	E. T. Pearson & Co. Limited and Lactagol Limited.
883/27..	Grip-Fix, Limited and Henry C. Stephens (Proprietary) Limited	Henry C. Stephens (Proprietary) Limited.
1534-5/31	Crystallizers Limited and Sidco Limited	Crystallizers Limited and Sidco Limited.
284/17..	"	Taylor (Brice Palmer) Limited.
1132/45.	Blanka Kouba, trading as Kouba's Dresses	Max Leopold and Arthur Flaxman, carrying on business in partnership as M. Leopold & Co.
280/32 (advertisement date/advertensie datum 19/8/32)	"	British Columbia Lumber and Shingle Manufacturers Association.

TRADE MARKS WITHDRAWN AND ABANDONED
DURING APRIL, 1946.

HANDELSMERKE VERWYDER OF AS OPGEGEE
BESKOU GEDURENDE APRIL 1946.

800/43	708-11/45	1624/44	1931/44	1872/44
1011/43	844/44	1626/44	1933/44	1873/44
1304/43	566/45	1071/43	1937/44	1670/44
1306/43	2860/45	542/43	1938/44	1671/44
1383/43	2855/45	845/43	1970/44	1718/44
1527/43	2791/45	846/43	1971/44	1404/44
1537/43	2792/45	848/43	1974/44	1405/44
1538/43	2793/45	1735/44	1978/44	1406/44
1568/43	2787-8/45	1736/44	1998/44	1407/44
1572/43	2782/45	931/44	1999/44	1728/44
1633/43	2783/45	1024/43	2002/44	1730/44
1339-40/44	2785/45	1217/43	2039/44	1732/44
1775/43	2551/45	1229/43	2040/44	1710/44
1620/44	2555/45	1332/43	2041/44	1696/44
551/44	2556/45	1153/43	2089/44	1737/44
555/44	2534/45	1037/43	1966/44	1738/44
697/44	1664/45	1038/43	2006/44	1773/44
698/44	1414/45	1395/45	1691/44	1787/44
699/44	1417/45	791/45	1692/44	1789/44
700/44	1421/45	794/45	1704/44	1804/44
701/44	1244/45	1954/44	1705/44	1805/44
704/44	161/45	1899/44	1706/44	1854/44
705/44	1785/44	1900/44	1635/44	1857/44
723/44	3164-5/45	1901/44	1636/44	1864/44
773/44	2899/45	1902/44	1712/44	1874/44
824/44	3128-9/45	1903/44	1713/44	1521/44
852/44	3386/45A	1904/44	1767/44	1922/44
932/44	3062/45	1905/44	1768/44	287-8/44
929/44	2192/45	1906/44	1769/44	1376/45
992/44	2191/45	1907/44	1807/44	1801/44
888/44	1900/45	1908/44	1808/44	1809/44
1177/44	1502/45	1909/44	1843/44	1810/44
1120/44.	1501/45	1910/44	1858/44	1955/44
1122/44	1242/44	1911/44	1859/44	1956/44
1178/44	1254/44	1912/44	1866/44	1957/44
1203/44	1302/44	1913/44	1867/44	1430/45
1204/44	1313/44	1918/44	1868/44	1785/44
2527/45	1450/44	1920/44	1869/44	2562/45
2528/45	1452/44	1930/44	1870/44	742/45
2158/45				

CHANGE OF NAME REGISTERED DURING APRIL, 1946.
VERANDERING VAN NAAM GEREGISTREER
GEDURENDE APRIL 1946.

No.	Former Proprietor.	Present Proprietor.
No.	<i>Vorige eienaar.</i>	<i>Teenswoordige eienaar.</i>
1349-54/45	Chrome Chemicals (Proprietary) Limited	Plascon Paint and Chemical Industries (Proprietary) Limited.
28/27...	"	Van Heel's Gecondenseerde Melk Maatschappij (van Heel's Condensed Milk Company) N.V.
565/32..	Oliver Farm Equipment Company	The Oliver Corporation.
1906-7/17	"	Abingdon King Dick Limited

REPORTS OF SELECT COMMITTEES

OF THE
HOUSE OF ASSEMBLY

are obtainable from the
Government Printer, Pretoria and Cape Town
at the following rates—

REPORTS NOT EXCEEDING 100
PAGES — 1s.

and thereafter 6d. extra for every
50 additional pages or fraction
thereof

VERSLAE VAN GEKOSE KOMITEES

VAN DIE
VOLKSRAAD

is verkrygbaar van die
Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad
teen die volgende pryse—

VERSLAE VAN NIE MEER AS 100
BLADSYE — 1s.

en daarbo 6d. ekstra vir iedere
50 bladsye of gedeelte
daarvan

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF TRADE MARKS.

Any person who has ground for objection to any of the following marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T.M. No. 6" contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917, as amended. The prescribed time is three months after the date of the advertisement in ordinary cases and six months in the case of persons overseas to whom marked *Gazettes* are sent. These periods may on application be enlarged by the Registrar.

Formal opposition should not be lodged until after notice has been given by letter to the applicant for registration so as to afford him an opportunity of withdrawing his Mark before the expense of preparing the Notice of Opposition is incurred. Failing such notice to the applicant an opponent may not succeed in obtaining an order for costs.

Nos. 2727 and 2728/45, in Classes 7 and 6, in respect of all goods included in these classes, in the name of General Aniline & Film Corporation, a Corporation organized under the laws of the State of Delaware, located at 230 Park Avenue, City and State of New York, United States of America. Address for service: Messrs. Fairbridge, Ardenne & Lawton, 41 Parliament Street, Cape Town.

Nos. 2727-8/45 **ANTARA**

No. 2727/45 associated with No. 446/45.

No. 2728/45 associated with No. 2727/45.

Filed 25th October, 1945. 5354-21

Nos. 2699 and 2700-1/45. No. 2699/45, in Class 1, in respect of photographic chemicals, photographic plates and photographic films for use in connection with photography, all in so far as included in this class; No. 2700/45, in Class 8, in respect of photographic cameras and parts thereof including films used in connection with photographic apparatus, all in so far as included in this class; No. 2701/45, in Class 39, in respect of photographs and photographic paper of all kinds for use in connection with photography, all in so far as included in this class, in the name of General Aniline and Film Corporation, a Corporation organized under the laws of the State of Delaware, located at 230 Park Avenue, City of New York, United States of America, address for service: Messrs. Fairbridge, Ardenne & Lawton, 41 Parliament Street, Cape Town.

Nos. 2699-2701/45 **SCONA**

No. 2699/45 associated with No. 2700/45.

No. 2700/45 associated with No. 2701/45.

Filed 19th October, 1945. 5355-21

No. 3005/45, in Class 48, in respect of all goods included in this class, in the name of Robert von Herried, trading as Lorraine Manufacturing Company, of 17 Meikle Street, Johannesburg, Transvaal.



Filed 21st November, 1945. 5261-21

Nos. 2535 and 2536/45, in Class 48, in respect of perfumery and cosmetic preparations, including perfumed soap and lipstick, preparations for the teeth and hair and other toilet preparations, all in so far as included in this class, in the name of Don Juan, Inc., a corporation organized under the laws of the State of Delaware, located at 67 Vestry Street, City and State of New York, United States of America. Address for service: Messrs. Fairbridge Ardenne & Lawton, 41 Parliament Street, Cape Town.

No. 2535/45 **JUANITA**

No. 2536/45 **DONITA**

No. 2535/45 associated with No. 824/40.

Filed 5th October, 1945. 5356-21

No. 147/46, in Class 45, ten opsigte van tabak ru en bewerk insluitende sigare en sigarette, op naam van Rembrandt Tobacco Corporation (Overseas) (Proprietary) Limited, Distillers Corporationgebou, Stellenbosch.



Ingedien 18 Januarie 1946. 5276-21

No. 2708/45, in Class 42, in respect of beverages in powder form, included in this class, in the name of Christie Pappas, t/a Eglos Products, of 19 Melle Street, Braamfontein, Johannesburg, Transvaal.



Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the word "Fizzer" apart from the mark.

Filed 22nd October, 1945. 5260-21

No. 2081/45, in Class 17, in respect of cellular manufactures from mineral and other substances for building purposes, in the name of Michael Ostrowiak, of 89 Berea Road, Durban, Natal.

SPONGECRETE

Filed 27th August, 1945. 3259-21

DIE HANDELSMERKEKANTOOR.

AANSOEKE OM DIE REGISTRASIE VAN HANDELSMERKE.

Iedereen wat beswaar het teen enige van die onderstaande merke kan binne die voorgeskrewe tyd op „Vorm H.M. No. 6“, berat in die Tweede Bylae van die Handelsmerken Regels, 1917, soos gewysig, beswaar indien. Die voorgeskrewe tyd is drie maande na datum van advertensie in gewone gevalle, en ses maande in die geval van persone oorsee aan wie gemerkte *koerante* gestuur is. Hierdie periode kan op applikasie deur die Registrateur verleng word.

Formele beswaar moet nie ingedien word nie voordat die applikant om registrasie per brief daarvan in kennis gestel is, teneinde hom in die geleentheid te stel om sy merk terug te trek voordat onkoste in verband met die opstel van 'n kennisgewing van beswaar aangeneem word. By gebreke van so'n kennisgewing aan die applikant, kan die koste teen die teenstander uitgewys word.

No. 260/46, in class 38, in respect of ladies' underwear in the name of Brown De Jager (Proprietary) Limited, a Company incorporated with limited liability in accordance with the laws in force in the Union of South Africa, of 154 Market Street, Johannesburg.

CELROSE

Filed 5th February, 1946. 5303-21

No. 251/46, in Class 24, in respect of cotton piece goods in the name of Brown Geisler (Proprietary) Limited, a Company incorporated with limited liability in accordance with the laws in force in the Union of South Africa, of 154 Market Street, Johannesburg.

BRONTEX

Filed 5th February, 1946. 5304-21

No. 2377/45, in Class 48, in respect of deodorants and antiperspirants, in the name of Associated Products, Inc., a corporation of the State of Illinois, of 200 East Illinois Street, Chicago, Illinois, United States of America. Address for service: Messrs. Adams & Adams, Standard Bank Chambers, Pretoria.

5 DAY

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the numeral "5" apart from the mark.

Filed 24th September, 1945. 5404-21

Nos. 2486 and 2487/45. No. 2486/45, in Class 24, in respect of piece goods composed wholly or mainly of cotton; No. 2487/45, in Class 38, in respect of shirts, pyjamas, collars, frocks, blouses, dresses, jumpers, scarves, neckties, underwear, jackets, coats, vests, suits, overcoats and raincoats, in the name of George Tingley & Co., Limited, a British Company, of 2 and 4 Beaver Street, Manchester, 1, England. Address for service: Messrs. Adams & Adams, Standard Bank Chambers, Pretoria.

Nos. 2486-7/45 **FASCASA**

No. 2486/45 associated with No. 2483/45.

No. 2487/45 associated with No. 2486/45.

Filed 2nd October, 1945. 5405-21

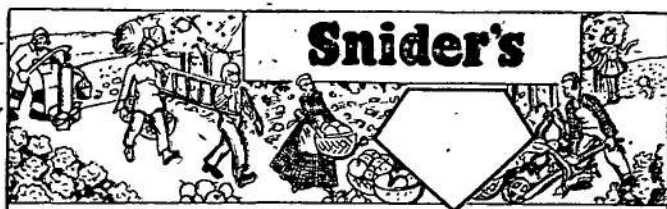
No. 2712/45, in Class 48, in respect of perfumes, soap and toilet requisites, included in this class, in the name of Societe Anonyme Parfums Ciro, a French Company, of 4 Place Vendôme, Paris, France. Address for service: Messrs. Adams & Adams, Standard Bank Chambers, Pretoria.

CIRO

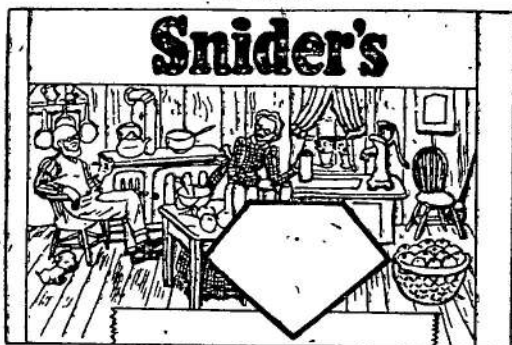
Filed 22nd October, 1945. 5406-21

Nos. 58-9/46, in Class 42 in respect of all goods included in this class, in the name of General Foods Corporation, a Corporation organized under the laws of the State of Delaware, United States of America, located at 250 Park Avenue, City and State of New York, United States of America. Address for service: Messrs. Fairbridge Arderne & Lawton, 41 Parliament Street, Cape Town.

No. 58/46



No. 59/46



Nos. 58-9/46: Registration of these marks shall give no right to the exclusive use of the surname "Snider" in the possessive case.
No. 58/46 associated with No. 59/46. Filed 10th January, 1946. 5391-21

No. 2817/45, in Class 48, in respect of perfumes and toilet waters, in the name of Renoir Parfums, Limited, a corporation of the State of New York, of 120 West Forty-second Street, City, County and State of New York, United States of America. Address for service: Messrs. Adams & Adams, Standard Bank Chambers, Pretoria.

Chichi

The word "Chichi" is a French word meaning false hair curls lace ruching, and gossip, also: words to flatter. It also means someone who "puts on airs".

Filed 5th November, 1945. 5410-21

No. 3021/45, in Class 13, in respect of eyelash curlers, included in this class, in the name of The Kurlash Company, Inc., a company incorporated under the laws of the State of New York, 77 South Avenue, Rochester, New York, United States of America. Address for service: Messrs. Adams & Adams, Standard Bank Chambers, Pretoria.

Kurlash

Filed 22nd November, 1945. 5412-21

No. 2570/45, in Class 42, in respect of syrup, concentrates and extracts for carbonated, non-alcoholic, non-cereal, maltless beverages sold as soft drinks, all in so far as included in this class, in the name of Victor Syrup Corporation, a Corporation organized under the laws of the State of New York, located at 43-14 Thirty-seventh Street, Long Island City, State and City of New York, United States of America. Address for service: Messrs. Fairbridge, Arderne & Lawton, 41 Parliament Street, Cape Town.



Filed 8th October, 1945. 5392-21

Nos. 3360-2/45, in Classes 2, 3 and 48, in respect of all goods included in these classes, in the name of Dudley Wainman Stead, of Harding Street, Estcourt, Natal.



No. 3361/45 associated with No. 3360/45.
No. 3362/45 associated with No. 3361/45.

No. 3360-2/45: These marks are limited to the colours green, white and orange, as shown on the application.

Nos. 3360-2/45: Registration of these marks shall give no right to the exclusive use of the words "Medical Hall" or to the mortar and pestle and chemist's bottle devices.

Filed 22nd December, 1945. 5417-21

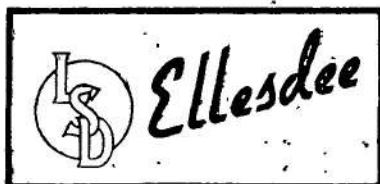
No. 2713/45, in Class 8, in respect of radio receiving sets and parts thereof, including phonographs, in the name of Garod Radio Corporation, a corporation organized and existing under the laws of the State of New York, United States of America, of 70 Washington Street, Brooklyn, New York. Address for service: Messrs. Adams & Adams, Standard Bank Chambers, Pretoria.

GAROD

Filed 22nd October, 1945. 5407-21

No. 2733/45, in Class 38, in respect of men's, ladies' and children's footwear, in the name of Sol Saxe, of 31 Buitenkant Street, Cape Town, trading as London Shoe Distributors.

The right to the use of the letters



"L.S.D." is disclaimed.

Filed 26th October, 1945. 5386-21

No. 3319/45, in Class 38, in respect of complete articles of clothing, in the name of James Barnes Limited, a British Company, of Palace Square, Manchester, 4, England. Address for service: Messrs. Adams & Adams, Standard Bank Chambers, Pretoria.



Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the letter "B".

Filed 15th December, 1945. 5416-21

No. 345/46, in Class 42, in respect of a preparation for thickening, colouring and seasoning soups, gravy and stews; condiments, in the name of Cerebos, Limited, of Cerebos House, Victoria Road, Willesden, London, N.W., England, a British Company. Address for service: Messrs. Adams & Adams, Standard Bank Chambers, Pretoria.



No. 345/46 associated with No. 685/24.

Filed 15th February, 1946. 5419-21

No. 330/46, in Class 38, in respect of ties for wear included in this class, in the name of J. H. Buckingham & Company Limited, a British Company, of 23-33 Wenlock Street, London, N.1, England. Address for service: Messrs. D. M. Kisch & Co., Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg.



Filed 14th February, 1946. 5384-21

Nos. 3093/45. No. 3093/45, in Class 2, in respect of disinfectants, antiseptics, soaps, germicides, medicinal preparations for dogs, and ointments included in this class; No. 3094/45, in Class 3, in respect of ointments, emulsions, pastilles, dentifrices, soaps and preparations for the treatment of diseases of the scalp, and bronchial antiseptics, and germicidal and antiseptic preparations included in this class; No. 3095/45, in Class 48, in respect of mouth washes, gargles, dentifrices, and soaps included in this class, in the name of British Alkaloids Limited, a British Company, of Dashwood House, 69 Old Broad Street, London, E.C.2, England. Address for service: Messrs. Adams & Adams, Standard Bank Chambers, Pretoria.

Nos. 3093-5/45 T.C.P.

No. 3093/45 associated with No. 1032/28.
No. 3094/45 associated with No. 1033/28.
No. 3095/45 associated with No. 1720/33.

Filed 27th November, 1945. 5413-21

Nos. 3148 and 3149/45. No. 3148/45, in Class 6, in respect of saw-milling machinery; No. 3149/45, in Class 18, in respect of kilns, accessories therefor, and parts thereof not included in other classes, in the name of Dannemora Iron and Steel Company, Limited, a company registered in the Union of South Africa, of Manlin House, Harrison and Marshall Streets, Johannesburg.

Nos. 3148-9/45 DISCO

No. 3148/45 associated with No. 3149/45. Filed 28th November, 1945. 5246—21

No. 2714/45, in Class 3, in respect of pharmaceutical preparations, especially an arsenic and bismuth medication, in the name of The Lake Laboratories, Inc., a Corporation of the State of Wisconsin, of 1707 East North Avenue, Milwaukee, Wisconsin, United States of America. Address for service: Messrs. Adams & Adams, Standard Bank Chambers, Pretoria.

BISMULAK

Filed 22nd October, 1945. 5408—21

No. 2774/45, in Class 3, in respect of chemical substances for use in medicine and pharmacy, in the name of Imperial Chemical (Pharmaceuticals) Limited, a British Company, of Wexham Road, Slough, Buckinghamshire, England. Address for service: Messrs. Adams & Adams, Standard Bank Chambers, Pretoria.

GYNOSONE

Filed 1st November, 1945. 5409—21

No. 2964/45, in Class 11, in respect of dental instruments, apparatus and appliances, artificial teeth and parts of these goods, stoppings, cements and porcelain fillings for teeth (not of precious metal), and all other dental goods included in this class, in the name of A/B Svenska Dental Instrument, a Swedish Company, of Adolf Fredriks Kyrkogata 9, Stockholm, Sweden. Address for service: Messrs. Adams & Adams, Standard Bank Chambers, Pretoria.

JOSPI

Filed 15th November, 1945. 5411—21

No. 309/46, in Class 41, in respect of all goods included in this class, in the name of Edmond Kosis, of 30 Height Street, Doornfontein, Johannesburg, Transvaal.

EKÖSET.

Filed 11th February, 1946. 5263—21

Nos. 3189, 3204 and 3205/45. No. 3189/45, in Class 13, in respect of all goods included in this class, except needles, crochet hooks and knitting pins, hat pins and needle cases, all being metal goods included in this class, and goods of a similar nature to such excluded goods: No. 3204/45, in Class 8, in respect of all goods included in this class, except electrical batteries and goods of a like nature thereto: No. 3205/45, in Class 13, in respect of all goods included in this class, except hand tools of ordinary metal for tightening and straining wires, and goods of a like nature thereto, in the name of H. Polliack & Company, Limited, of Polliacks Buildings, Eloff Street, Johannesburg.

No. 3189/45 EMBASSY

No. 3204/45 MONARCH

No. 3205/45 MONARCH

No. 3189/45 associated with No. 3188/45.

No. 3204/45 associated with No. 3203/45.

No. 3205/45 associated with No. 3204/45.

Filed 1st December, 1945. 5414—21

No. 125/46, in Class 42, in respect of a mineralised food for horses, in the name of Jack Prentice, of 11-12 Paul Henwood Building, President and Loveday Streets, Johannesburg.



Filed 17th January, 1946. 5475—21

Nos. 3396-3403/45. No. 3396/45, in Class 50, in respect of adhesives, and cement for crockery, chinaware, leatherware, woodware, not included in any other class; No. 3397/45, in Class 1, in respect of cement for preventing radiation of heat, lutes, paints lacquers and enamel resins included in this class; No. 3398/45, in Class 2, in respect of fly gums; No. 3399/45, in Class 4, in respect of gums for use in manufacture resins for use in manufacture, waxes for use in manufacture included in this class;

No. 3400/45, in Class 17, in respect of calcareous cements, included in this class; No. 3401/45, in Class 39, in respect of all goods included in this class; No. 3402/45, in Class 47, in respect of cleaning preparations included in this class; No. 3403/45, in Class 50, in respect of polishing preparations, stains and finishes for leather, other cleaning preparations in this class, synthetic resinoids, plastic wood, adhesives and cements for leather, not included in other classes, in the name of A. M. Bach & Co. (Pty.) Ltd., of 6 Pyott Street, Port Elizabeth.

No. 3396/45 JEWELLEX

Nos. 3397-3403/45



No. 3398/45 associated with No. 3397/45. No. 3399/45 associated with No. 3398/45. No. 3400/45 associated with No. 3399/45. No. 3401/45 associated with No. 3400/45 and 2434/44.

No. 3402/45 associated with No. 3401/45 and 2435/44.

No. 3403/45 associated with No. 3402/45 and 2436/44.

Nos. 3397-3400/45: Registration of these Trade Marks shall give no right to the exclusive use of the word "Adhesion" and the letter "A".

Nos. 3401-3/45: The exclusive use of the letter "A" is disclaimed.

Filed 28th December, 1945. 5478—21

Nos. 339 and 341/46. No. 339/46, in Class 1, in respect of all goods included in this class; No. 341/46, in Class 50, in respect of abrasives, cleansing preparations, polishing preparations, preservatives and preserving preparations, dubbin and adhesives, in the name of Oxo (South Africa) Limited, a British Company, of Thames House, Queen Street Place, London, England. Address for service: Messrs. Adams & Adams, Standard Bank Chambers, Pretoria.

Nos. 339 and 341/46

LEOX

Filed 15th February, 1946. 5418—21

Buy Union Loan Certificates

No. 347/46, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of Genatosan Limited, a British Company, of 43 Regent Street, Loughborough, Leicestershire, England. Address for service: Messrs. Adams & Adams, Standard Bank Chambers, Pretoria.

COGENE

Filed 15th February, 1946. 5420—21

No. 99/46, in Class 38, in respect of boots and shoes included in this class, in the name of R. E. Pashley and Company, Limited, of 142 Market Street, Johannesburg, Transvaal.

ATOMIC

Filed 15th January, 1946. 5262—21

No. 3280/45, in Class 30, in respect of hand knitting yarns, crochet and embroidery yarns, composed wholly or mainly of rayon, in the name of Alexander Lawson & Company Limited, a British Company, of Phoenix Works, Brierley Street, Bury, County of Lancaster, England. Address for service: Messrs. Adams & Adams, Standard Bank Chambers, Pretoria.

ALEXEL

Filed 11th December, 1945. 5415—21

No. 3285/45, in Class 38, in respect of braces, in the name of Herman Schumier, of 64 Buitenkant Street, Cape Town, trading as Jatmore Clothing Factory.



The right to the use of the words "Brace" and "King" apart from the mark is disclaimed.

No. 3285/45 associated with No. 1651/44.

Filed 11th December, 1945. 5527—21

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer, carried on by BLANKET AND CLOTHING SUPPLIERS (PROPRIETARY), LIMITED, at 132 Commissioner Street, corner of Von Brandis Street, Johannesburg, will, with effect from the 1st July, 1946, be transferred to MORRIS ABKIN, who will trade at the same address for his own benefit under the firm or style of ARTHUR'S OUTFITTERS. Dated at Johannesburg this 3rd June, 1946.—Sasto & Louis, Attorneys for Parties, 90 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg. 4024—7-14-21

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelaars- en garagebesigheid, gedryf deur WILLIAM HENRY HUGGETT en PETRUS JOHANNES STRAUSS, te Standplaas Nos. 1 en 2, Pretoriaweg, Kenington Park, distrik Germiston, onder naam van H. & S. MOTORS, oorgedra word aan H. & S. MOTORS (EIGENDOMS), BEPERK, vanaf 1 Junie 1946, wat die besigheid sal drijf op dieselfde plek vir hulle eie rekening.—Leonardus Malan, Prokureurs vir die Partye, Inspangebou 1, Germiston. 4033—7-14-21

The business of chemist and druggist, which is being carried on by REGINALD SIDNEY CULVERWELL, at Downing Mansions, Eloff and Plein Streets, Johannesburg, under the name or style of CULVERWELL CASH CHEMIST, will be carried on by him under the name or style of CULVERWELL & VAN DER WALT, with effect as and from the 1st July, 1946.—Hayman Godfrey & Sander- son, Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 4041—7-14-21

Notice is hereby given that Classique Modes (Proprietary), Limited, will with effect from the 1st day of July 1946, sell and transfer to Fine Art Fashions, Limited (a Company now in the course of incorporation under the Company Laws of the Union of South Africa), the various General Dealer's businesses mentioned below, together with the Stock-in-Trade, Outstanding Accounts, Plant, Machinery, Furniture, and Fittings and all other assets of such businesses, all as existing as at the 30th June, 1946.

The Purchaser Company referred to will carry on the said businesses under the respective styles referred to below for its own account and benefit from the 1st day of July, 1946.

Name or Style of Business.	Situation of Business.
Classique Modes.....	45 Princes Avenue, Benoni.
La Mode.....	37a Market Street, Bethal.
Classique Modes.....	477 Voortrekker Road, Brakpan.
La Mode.....	1 Market Street, Germiston.
Classique Modes.....	Arop House, 69 Kerk Street, Johannesburg.
La Mode.....	107 Cross Street, Kroonstad.
Classique Modes.....	43 Ockerse Street, Krugersdorp.
La Mode.....	10a, Third Street, Springs.
La Mode.....	260a, Church Street, Pretoria.
Classique Modes.....	Union Street, Witbank (Stand 743).

Dated at Johannesburg this 29th day of May, 1946

EDWARD NATHAN, FRIEDLAND & MANSSELL,
His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg.

DENEYS REITZ, JACOBSON & EFFUNE,
Anglovaal House, Fox Street, Johannesburg.
Attorneys for the Parties.

4726—7-14-21

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat CHRISTIAAN JACOBUS DU PREEZ, wat handel gedryf het as 'n vars produkte handelaar te Erf 20, Kerkstraat, Zeerust, in die naam van MARICO GROENTE WINKEL, die besigheid en handelsware daarvan verkoop het aan MICHAEL WILHELM HAMMAN, wat die besigheid vanaf 17 Mei 1946 op dieselfde plek en onder dieselfde naam vir sy eie rekening sal voersit.—Fred. J. van Zyl, Prokureur vir die Partye, Posbus 74, Zeerust. 4670—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that, with effect from the 30th day of June, 1946, HARRY HERZ will retire from the partnership business conducted by him with MARTIN GUTMANN under the style of CHURCH STREET PLUMBING WORKS at 90 Church Street, Mayfair, Johannesburg, and that the said business will thereafter be conducted by the said MARTIN GUTMANN under the same style at the same address for his sole benefit and account. Dated at Johannesburg this 27th day of May, 1946.—Moss-Morris & Ettlinger, Attorneys for the Parties, Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 4682—7-14-21

KENNISGEWING.

Kennis-geskiid hiermee dat ANTON CORNELIS VAN DORSTEN sy besigheid gehou te 110 Burgerstraat, Rustenburg, verkoop het aan THEUNIS JOHANNES KRUGER van die N.L. LOOTGIETERS WERKE, wat voortaan die besigheid sal hou op dieselfde plek in sy eie belang, nitsluitende alle elektriese werk en reparasies aan huishoudelike implimente.—A. C. van Dorsten; T. Kruger. 4696—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that the blacksmith business recently bought by ALBERT CHARLES INGRAM from I. BENNETT has been sold by him to JOSEPH BOLTON and JOHN LEONARD HILL, who will carry on same in partnership as and from the 1st June, 1946, under the name of BOLTON HILL ENGINEERING WORKS at the same address. Springs, this 27th day of May, 1946.—H. R. Rood, Attorney for the Parties, Lochiel House, Springs. 4699—7-14-21

Geloue kennis te neem dat die algemene handelaarsbesigheid gedryf deur MICHAEL JOHANNES VERMEULEN te Louis Trichardstraat 13, Alberton, onder die naam VOORTREKKER KONTANT WINKEL verkoop is aan PIETER DU PLESSIS en JACOBA HENDRINA VAN HEERDEN, wie op gemelde adres en onder dieselfde naam besigheid sal dryf met effek vanaf die 25ste Mei 1946.—J. du Pisanie, Agent van die Partye, Dordelaan, Alberton. 4703—7-14-21

Notice is hereby given that, subject to the temporary transfer of the hotel liquor licence held in respect of the WITPOORTJE HOTEL, situate on Stands Nos. 17 and 18, Witpoortje, 44 Main Reef Road, Krugersdorp, being granted to JEREMIAS ANDRIES OELOFSE, the business carried on by JECHIEL NOAH BENJAMIN under the style of WITPOORTJE HOTEL under hotel liquor licence, aerated and mineral water dealer and board and lodging-house keeper will be transferred to JEREMIAS ANDRIES OELOFSE, who will carry on the said business under the same style as from the date of the granting of the said temporary transfer. Dated at Johannesburg, this 28th day of May, 1946.—Lubbers, Spitz, Block & Ginsberg, Attorneys for the Parties, 31/33 Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg. 4704—7-14

KENNISGEWING.

Die ROOIDRAAI MELKERY op Erf No. 5, Lydenburg, van mnr. H. J. SWART sal vanaf die 1ste June 1946, oorgemaak word aan mnr. D. R. SCOTT wat dit onder dieselfde naam sal dryf. 4676—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that SIMON MORREY NEWMAN has sold his interest to SIMON AARON NEWMAN in the partnership business carried on by himself and GEZINA JOHANNA NEWMAN (married by antenuptial contract, by which marital power is excluded, to SIMON AARON NEWMAN), which business is carried on on portion of Erf No. 405 at the corner of Church and Boven Streets, Middelburg, Transvaal. The business will in future be conducted by GEZINA JOHANNA NEWMAN (married as aforesaid), and SIMON AARON NEWMAN, carrying on business in partnership as NEWMAN'S CAFE, Pretoria, this 29th day of May, 1946.—Lunnon & Tindall, Attorneys to the Parties, Standard Bank Chambers, Paul Kruger Street, Pretoria. 4739—7-14-21

NOTICE.

The estate agency business carried on by HENDRIK STEPHANUS STROH at 8a Market Hall, Pretoria, under the style or firm of STROH'S ESTATE AGENCY, will as and from the 1st day of July, 1946, be transferred to the partnership of HENDRIK STEPHANUS STROH and ABRAHAM FREDERIK MULDER, who will carry on the said business at the same address under the style or firm of STROH & MULDER'S ESTATE AGENCY.—M. Silber, Attorney for Parties, 193 Pretorius Street, Pretoria. 4720—7-14-21

Notice is hereby given that BENNO LIEBMAN and SIMON LIEBMAN, carrying on the businesses of furniture dealers, general dealers, furniture storage repositories, and dealers in electrical appliances and equipment at 138/140 Victoria Street, Germiston, under the style of B. LIEBMAN & COMPANY, have, as from the 1st day of January, 1946, admitted JOSEPH LIEBMAN and ARNOLD LIEBMAN into co-partnership with them in the said businesses, which will in future be carried on under the same firm or style. Dated at Germiston this 28th day of May, 1946.—W. Huftel, Attorney for the Parties, Lincoln House, 145 Meyer Street, Germiston. 4716—7-14-21

Die algemene handelaarsbesigheid gedryf deur MARTINUS CHRISTOFFEL FOURIE, handelende as KOSTER BAZAAR op Erf No. 448, Brinkstraat, Koster, is oorgedra aan MARTINUS CHRISTOFFEL FOURIE en JOSEPHUS JOHANNES GROBLER wie onder dieselfde naam of firma, KOSTER BAZAAR, sal handel in dieselfde geboue vanaf 15 Mei 1946.—V. d. Merwe & Jooste, Prokureurs vir Partye, Brinkstraat, Posbus 51, Koster. 4733—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that EVE'S FASHIONS (PTY.), LTD., carrying on business at 235 Church Street, Pretoria, as ladies' retail outfitters, as EVE'S FASHIONS, will, with effect from the 1st day of July, 1946, sell and transfer the said business, together with the stock-in-trade, outstanding accounts, plant, machinery, furniture and fittings, and all other assets belonging to such business to FINE ART FASHIONS, LIMITED (a Company now in the course of incorporation under the Company Laws of the Union of South Africa), which Company will, from the 1st day of July, 1946, carry on the said business for its own account and benefit under the style of EVE'S FASHIONS.

Dated at Johannesburg this 29th day of May, 1946.—Edward Nathan, Friedland & Mansell, His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg; Deneys Reitz, Jacobson & Effune, Anglovaal House, Fox Street, Johannesburg, Attorneys for the Parties. 4727—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that VANITE (PTY.), LTD., carrying on business at the corner of Eloff and President Streets, Johannesburg, as ladies' retail outfitters, trading as VANITE, will, with effect from the 1st day of July, 1946, sell and transfer the said business, together with the stock-in-trade, outstanding accounts, plant, machinery, furniture and fittings, and all other assets belonging to such business, to FINE ART FASHIONS, Limited (a Company now in the course of incorporation under the Company Laws of the Union of South Africa), which Company will, from the 1st day of July, 1946, carry on the said business for its own account and benefit under the style of VANITE.

Dated at Johannesburg this 29th day of May, 1946.—Edward Nathan, Friedland & Mansell, His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg; Deneys Reitz, Jacobson & Effune, Anglovaal House, Fox Street, Johannesburg, Attorneys for the Parties. 4723—7-14-21

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the plumbing business carried on by J. P. DE BRUYN OTTO, at 43 Fifth Avenue, Parkhurst, Johannesburg, under the name of J. P. DE BRUYN OTTO, PLUMBER, has been sold as a going concern to HERMAN JACOB KLINKERT, HILDEBRANDUS CORNELIUS KLINKERT, SAMUEL KLINKERT and JAN WILLEM KLINKERT with effect from 27th May, 1946.—Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for Parties, 10 City House, Harrison Street, Johannesburg. 4858—7-14-21

REMOVAL OF BUSINESS.

The building contractor's business carried on by J. GROVER (PTY.), LIMITED, at 2 Phillips Street, City and Suburban, Johannesburg, has been removed to end of Thirty-third Street, off Jules Street, Malvern, Johannesburg, as from the 1st June, 1946. 4856—7-14-21

The plastering contractor's business carried on by LEN EDWARDS (PTY.), LIMITED, at corner of Durban and Phillips Streets, City and Suburban, Johannesburg, has been removed to end of Thirty-third Street, off Jules Street, Malvern, Johannesburg, as from the 1st June, 1946. 4857—7-14-21

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat die besigheid, gedryf in Stasiestraat, Rustenburg, deur JOSEPHUS JOHANNES LE ROUX en THOMAS PHILIP RAVENSCROFT, onder die naam van OOM SEKKE SE MELK SALON, ontbind is vanaf die 31ste Mei 1946 en dat die besigheid voortaan gedryf sal word deur JOSEPHUS JOHANNES LE ROUX, Snr., en JOSEPHUS JOHANNES LE ROUX, Jnr., onder dieselfde naam.—Kotze & Pohl, Prokureurs vir Partye, Steenstraat, Rustenburg, 3 Junie 1946. 4871—7-14-21

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given of the dissolution of the partnership carried on by GERHARD ALBIN MAX SEIDEL, WILHELM MAX THEOBALD SEIDEL and HELMUT RHEINHOLD OHLHORST, at 101 Second Street, Springs, under the style of UNION MOTORS GARAGE, and that GERHARD ALBIN MAX SEIDEL and WILHELM MAX THEOBALD SEIDEL will continue the business in partnership under the same style and at the same address.—Ivan Davies & Theunissen, Attorneys for the Parties, Court Chambers, Second Street, Springs. 4874—7-14-21

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given that JACOBUS JOHANNES PETRUS POTGIETER, trading under the name or style of SPEEDY SHOE SERVICE, at 271a Main Street, Jeppe, and 266 Main Road, Fordsburg, Johannesburg, has disposed of the said business to JOHN CYRIL TOBIN, who will carry on such business under the same name or style at the same address, for his own account, as from 20th May, 1946.—J. W. Langstaffe, Attorney, 901-5 Winchester House, corner of Loveday and Main Streets (P.O. Box 4686), Johannesburg. 4903—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that PERCY BOOKATZ, trading as BOOKATZ SUPPLY STORES, at High Street, Ferndale Township, District Johannesburg, will, with effect from 1st July, 1946, admit LOUIS SAMUELS as a partner in the said business which will be carried on at the same address under the style of B. & S. SUPPLY STORES.—Norman Kaye, Attorney for the Parties, 303 Transvaal House, Johannesburg. 4011—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of used car dealers heretofore carried on by IEN ROTHWELL MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED, at 29 Eloff Street, has been removed to 224 Eloff Street, Johannesburg. 4010—7-14-21

Notice is hereby given that the business of general dealer, milk purveyor and fresh produce dealer, carried on by RICHARD WILLIAM BROOK and CHARLES PACE, under the style of the IDEAL FRUIT AND VEGETABLE MARKET, at 253a Jules Street, Malvern, Johannesburg, has been sold to AUBREY WILLIAM McDUGALL, who will conduct the said business under the said style for his own benefit as from the 1st June, 1946. Dated at Johannesburg this 3rd June, 1946.—T. M. Wapenaar, Attorney for the Parties, Union-Castle Building, Loveday Street, Johannesburg. 4895—7-14-21

NOTICE OF SALE.

Kindly take notice that the TURF CLUB FISH AND CHIP SHOP, at 42 Turf Street, Turfontein, has been sold by PETER SMITH to IVAN GRGURIN as from the expiry of these advertisements.—Barnabas, Plein & Co., Business Consultants and Sworn Appraisers, His Majesty's Building, Johannesburg. 4894—7-14-21

TRANSFER OF BUSINESS.

The business known as R. H. D. MOTORS, carried on by RUTH HENRY DRY, at 20 Albert Street, Johannesburg, will be transferred to R. H. D. MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED, as from the 1st July, 1946.—Godfrey Trevor & Trevor, Attorneys for the Parties, 313 Permanent Buildings, Commissioner Street, Johannesburg. 4896—7-14-21

KENNIS VAN ONTBINDING VAN VENNOOTSAP.

Kennis word hiermee gegee, in terme van Artikel 3 (1), van Wet No. 36 van 1909, dat GERT PIETER STOLS en GEORGE HOOPER, handeldrywende in vennootskap to Gerit Maritzweg 66, Pretoria Noord, as kafee-eienaars en vars produkte-handelaars onder die naam GERRIT MARITZ KAFFEE EN VARS PRODUKTE WINKEL, hul vennootskap ontbind het vanaf 1 Junie 1946, en dat voortaan genoemde STOLS genoemde besigheid alleen sal dryf aan gesegde adres en onder dieselfde naam. Geteken te Pretoria op hierdie 5de dag van Junie 1946.—Niemeyer, Steyn & Metelerskamp, Prokureurs, Burlingtonhuis, Burlington-deurloop, Pretoria. 4014—7-14-21

TRANSFER OF BUSINESS.

The general dealer's business carried on by JOHAN WILLEM HORN, at Swartspuit, on portion of the farm Uitzicht, District Pretoria, has been transferred to GERT PIETER VAN DER MERWE, who will carry on the business in future at the same address on his own account.—Weavind & Weavind, 1-5 Court Chambers, 189 Andries Street, Pretoria. 4031—7-14-21

KENNISGEWING.

Die besigheid hiertoe gedryf te Agtiendelaan 510, Rietfontein, Pretoria, deur THEUNIS JACOBUS KRUGER, onder die naam BETRIA, is verkoop en sal deur die koper, WILLEM FREDERICK VAN WYK vir sy eie voordeel gedryf word onder dieselfde handelsnaam vanaf datum van laaste publikasie van hierdie advertensie.—H. B. Peens, Prokureur vir Partye, Central Chambers, Pretoria. 4037—7-14-21

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by CYRIL DONEN and DENIS DAVIES under the style or firm of DONEN DAVIES & COMPANY, has been dissolved as and from the 31st May, 1946. The said CYRIL DONEN will henceforth carry on the said business for his sole account and benefit. Dated at Johannesburg this 4th day of June, 1946.—Bernard Guttenberg, Attorney for the Parties, Norwich Union Buildings, 92 Main Street, Johannesburg. 4019—7-14-21

Kindly take notice that the business of a dairy formerly carried on by SOLOMON GARLICK under the style of GARLICK'S DAIRY at 10a Rocky Street, Doornfontein, Johannesburg, has been transferred to DANIEL FINE, who will carry on the said business under the same style and at the same address as and from the final publication of these advertisements.—D. H. Epstein & Epstein, Attorneys for the Parties, 201 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg. 4015—7-14-21

KENNISGEWING.

In Groentebesigheid to Paul Krugerstraat 700, Mayville, wat gedryf was deur GERBRECHT MAGDALENA VAN DER MERWE onder die naam van VAN DER MERWE'S VARS GROENTE EN VRUGTE WINKEL, is verkoop aan FRANS JOHANNES DANIEL BUCHLING en PHILLIPUS RUDLOPH GELDENHUIS, wat genoemde besigheid voortgezet het onder die naam MAYVILLE VARS GROENTE EN VRUGTE WINKEL vanaf 1 Junie 1946.—H. B. Peens, Sentraalgebou, hoek van Bureau-laan en Kerkplein, Pretoria. 4016—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on at Erf No. 295, Potgietersrust, under a general dealer's licence under the style of the RAND CYCLE WORKS by SAYED FAIZOODEEN is to be transferred to OSMAN SAYED as from the 1st of July, 1946, and that as and from that date the said OSMAN SAYED will carry on the said business under the same style or firm for his own account. Potgietersrust this 4th of June, 1946.—Probart & Stedman, Attorneys for the Parties, P.O. Box 15, Potgietersrust. 4021—7-14-21

Notice is hereby given that BARNEY KRUGER, carrying on business under general dealer's licence as the RAND FURNITURE STORE, in Hoofd Street, Potgietersrust, will admit RUBIN ESSAKOW as a partner therein as from the 1st of July, 1946, after which date the said business will be carried on under the same style for their joint benefit. BARNEY KRUGER shall, however, remain solely liable for all debts due by the said business and incurred prior to the said date, and all outstanding due to the business at that date shall remain his sole property. Potgietersrust, this 3rd June, 1946.—Probart & Stedman, Attorneys for the Parties, P.O. Box 15, Potgietersrust. 4022—7-14-21

NOTICE.

The partnership between MEYER LIPSCHITZ and MARK GREEN in respect of the general dealer's business, carried on under the style or firm of DRIEFONTEIN HILL STORES, on Erf No. 184, Pretoria Road, Witfield, has been dissolved by the retirement of the said MARK GREEN, as from the 31st May, 1946. The said MEYER LIPSCHITZ has taken over all the assets and accepted responsibility for all the liabilities of the said partnership and will continue to carry on the aforesaid business at the same address and under the same style. 4023—7-14-21

Notice is hereby given that FINE ART DRESS COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, carrying on business at Fine Art House, 105 Pritchard Street, Johannesburg, as ladies' dress manufacturers and importers in ladies' wear will, with effect from the 1st day of July, 1946, sell and transfer the said business, together with the stock-in-trade, outstanding accounts, plant, machinery, furniture and fittings, and other assets belonging to such business to FINE ART FASHIONS, LIMITED (a Company now in the course of incorporation under the Company Laws of the Union of South Africa), which Company will, from the 1st day of July, 1946, carry on the said business under the style of FINE ART FASHIONS, LIMITED, for its own account and benefit.

Dated at Johannesburg this 29th day of May, 1946.—Edward Nathan, Friedland & Mansell, His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg; Deney's Reitz, Jacobson & Effune, Anglovaal House, Fox Street, Johannesburg, Attorneys for the Parties. 4729—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that CECIL MAXWELL SACKS and MENDEL GIRDY, carrying on business at Seventh Floor, Fine Art House, 105 Pritchard Street, Johannesburg, as wholesale dealers, under the style of APEX TRADING COMPANY, will, with effect from the 1st day of July, 1946, sell and transfer the said business, together with the stock-in-trade, outstanding accounts, plant, machinery, furniture and fittings, and all other assets belonging to such business to FINE ART FASHIONS, LIMITED (a Company now in the course of incorporation under the Company Laws of the Union of South Africa), which Company will, from the 1st day of July, 1946, carry on the said business for its own account and benefit under the style of FINE ART FASHIONS, LIMITED.

Dated at Johannesburg this 29th day of May, 1946.—Edward Nathan, Friedland & Mansell, His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg; Deney's Reitz, Jacobson & Effune, Anglovaal House, Fox Street, Johannesburg, Attorneys for the Parties. 4730—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that WOLF SULSKI, SOLOMON SULSKI, MYER SULSKI, SAMUEL KESSEL and SIMON JACOBSON, trading together in co-partnership as W. SULSKI & COMPANY, will, with effect from the 1st day of July, 1946, sell and transfer to FINE ART FASHIONS, LIMITED (a Company now in the course of incorporation under the Company Laws of the Union of South Africa), the various general dealers' businesses mentioned below, together with the stock-in-trade, outstanding accounts, plant, machinery, furniture and fittings, and all other assets of such businesses, all as existing as at the 30th June, 1946. The purchaser Company referred to will carry on the said businesses under the respective styles referred to below for its own account and benefit from the 1st day of July, 1946:—

VANITE, 356 West Street, Durban.
LA MODE, 54 McIntyre Street, Joppe, Johannesburg.

LA MODE, 98 King Edward Street, Potchefstroom.

LA MODE, Halliwell Buildings, 26b Voortrekker Street, Vereeniging.

W. SULSKI & COMPANY, 105 Pritchard Street, Johannesburg.

Dated at Johannesburg this 29th day of May, 1946.—Edward Nathan, Friedland & Mansell, His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg; Deney's Reitz, Jacobson & Effune, Anglovaal House, Fox Street, Johannesburg, Attorneys for the Parties. 4731—7-14-21

Buy Union Loan Certificates

TRANSFER OF BUSINESS.

The business, MINJEAN, carried on at 323 Voortrekker Road, Capital Park, Pretoria, will be transferred to 312 Voortrekker Road, Gezina, as from the 29th June, 1946.—J. A. Hertzog. 5237—14-21-28

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer and dealer in fruit and vegetables conducted by HUYBERTUS GORLEE under the style of the TRANSVAAL FRUIT MARKET, in Annette Mansions, Voortrekker Street, Vereeniging, has been sold and will be transferred to JOHAN HENDRIK LOOCK with effect from the date of final publication of this notice. Dated at Vereeniging this 29th day of May, 1946.—D. L. Abrahams, Attorney for the Parties, Harley Chambers, Voortrekker Street, Vereeniging. 4746—7-14-21

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat die besigheid van GERT LODEWYK BUYS gedryf onder die naam van VOORTREKKER WINKEL te Louis Trichardtlaan, in die dorp Naboomspruit, distrik Potgietersrust, met alle bate daaraan verbonde en sonder die skulde en laste daarvan, oorgeneem is vanaf 20 Mei 1946, deur JOHN HERBERT ANDERSON, wat genoemde besigheid voortaan sal voortsit onder die naam van „A” „C” STORES by dieselfde adres te Louis Trichardtlaan, Naboomspruit.—Jac. J. C. Basson, Prokureur vir Partye, Posbus 9, Naboomspruit. 4752—7-14-21

The business of a general and second-hand dealer carried on by MORRIS DAVID MASEROW under the style of HANDY OUTFITTERS at 288b Bree Street, Johannesburg, has been sold to JOSEPH BARRON, who will carry on same under the style of STYLES at the same address for his sole benefit as from the date of the last publication hereof. Dated at Johannesburg this 27th day of May, 1946.—Wilfred Gordon, 108 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg. 4764—7-14-21

The business of a general dealer carried on by MORRIS DAVID MASEROW and JACK MASEROW at 288c Bree Street, Johannesburg, under the style of STYLES has been sold to JOSEPH BARRON, who will carry on same under the style of STYLES at the same address for his sole benefit as from the date of the last publication hereof. Dated at Johannesburg this 27th day of May, 1946.—Wilfred Gordon, 108 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg. 4765—7-14-21

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat mnr. G. SWIEGERS, van Presidentstraat 327, Germiston, die besigheid van agent vir vleisskema, vanaf 1 Mei 1946, gestaak het.—W. H. Immelman, Agent vir G. Swiegers, Presidentstraat 323, Germiston. 4786—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that the businesses of general dealer, motor garage proprietor and aerated and mineral water dealers, hitherto carried on by ETIENNE ERNEST CREUX and JOHN ERNEST CREUX in co-partnership as CREUX & SONS, at Erf No. 49, Boven Street, Middelburg, have been sold and will be transferred with effect from the 1st day of July, 1946, to CREUX & SONS (PTY.), LIMITED, a Company with limited liability in the course of formation. As from the said date, the said Company will carry on the said businesses at the same address under its own name. Middelburg this 3rd day of June, 1946.—S. E. Steyn, of Liesching & Mortimer, Attorney for the Parties, P.O. Box 68, Middelburg. 4036—7-14-21

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid van algemene handelaar tot nogtoe gedryf deur JOOSUB AMOD onder die naam of handelsaak van JOOSUB AMOD te 1055 Pleinstraat, Rustenburg, oorgedra is aan JOOSUB AMOD, KATJA SULIMAN en ABDOL KADER JOSEPH, op en vanaf die 1ste dag van Julie 1946, en hulle sal voortgaan met die besigheid op dieselfde plek onder die naam of handelsaak van JOOSUB AMOD & KIE.—P. R. de Villiers, Prokureur vir die Partye, Steenstraat, Posbus 146, Rustenburg. 4794—7-14-21

Notice is hereby given that the partnership business heretofore carried on between PRIDE ESTHER STREVER and MAGDALENE ALBERTA NICOLADES under the style and firm of JOY'S BABY OUTFITTERS at 63 King Edward Street, Potchefstroom, has been dissolved by mutual consent. The said MAGDALENE ALBERTA NICOLADES has retired from the business, which will be continued under the same style or firm and at the same address by PRIDE ESTHER STREVER for her sole account and benefit.—I. F. Waks, Attorney for Parties, 157 King Edward Street, P.O. Box 208, Potchefstroom. 4806—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer and butcher conducted by GEORGE WALLACE BELL under the style of I. M. KAHAN & COMPANY at Erf No. 11, Zoekmekaar, has been sold and will be transferred to N.R.C. STORES (PTY.), LIMITED, with effect from the 1st day of June, 1946.—Messrs. Mentz & Cohen, Netherlands Bank Chambers, 55 Mare Street, Pietersburg. 4808—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's and cycle dealer's business conducted by GERTIE EPSTEIN (born SIMSON), married out of community of property to SOLOMON EPSTEIN under the style or firm of G. EPSTEIN and SPRINGBOK CYCLE BAZAAR at 6 and 6a First Avenue, Nigel, is this day being sold and transferred to LOUIS BAND, who will continue the said businesses under the style or firm of BAND'S STORE for his sole account and benefit and subject to transfer of licences. Dated at Nigel this 1st day of June, 1946.—L. Goodman, Attorney for the Parties, Phyllore Mansions, 15b Commissioner Street, P.O. Box 51, Nigel. 4810—7-14-21

The general dealer's business carried on by CHARLES BOND as LOSKOP TRADING STORE, P.O. Damwal, has been transferred to the DEWAGENS-DRIFT TRADING COMPANY, LTD., who are carrying on the said business at farm Dewagensdrift No. 28, District Groblersdal. 4835—7-14-21

The business of fish frier and fresh produce dealer carried on by FATIMA EBRAHIM ISMAIL, on Stand No. 957, Asiatic Bazaar, Germiston, has been transferred to MUTHU NEELLE-MORGUN PILLAY as from 1st June, 1946.—S. Cassim, Agent, P.O. Box 131, Germiston. 4875—7-14-21

The business carried on by WILLIAM CARO, HUGO FRANKEL and HILDA FRANKEL, under the style of CARO BLOUSES, at 42 Diagonal Street, Johannesburg, has been sold and will be transferred to CARO CREATIONS (PROPRIETARY), LIMITED, with effect from the 1st day of July, 1946.—Sims & Ziegler, Attorneys for the Parties, 33/36 New Kempsey Buildings, corner Fox and Joubert Streets, Johannesburg. 4876—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that PETRUS JOHANNES EVENWEL, carrying on business as a vulcaniser at 89 Prince's Avenue, Benoni, under the style and firm of EVENWEL'S TYRE SERVICE, has admitted CORNELIUS JOHANNES OTTO as a partner in the said business with effect from the 1st May, 1946. The said partnership will continue to carry on the said business under the same style and firm from that date and will in addition carry on the business of a garage.—Lovell, Miller & Dreyer, Attorneys for the Parties, 29 Tom Jones Street, P.O. Box 175, Benoni. 4960—14-21-28

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's, provision dealer's, baker's and confectioner's business, heretofore carried on by ASSUNTA THERESA GINEVRA ROWE (born SIMONCELLI), widow, under the style or firm of VICTORIA BRIDGE BAKERY at 10 and 22 Rissik Street, Sunnyside, Pretoria, will be transferred to VLASSIS COLYVAS as and from the 1st July, 1946, from which date the said VLASSIS COLYVAS will carry on the said business for his own account at the said address, and under the same style or firm. 4957—14-21-28

Die vennootskap wat bestaan het tussen STEPHANUS ABRAM CLOETE LATEGAN, MATHYS PHILIPPUS FOORD en SIMON GEORGE MOLONY, wie besigheid gedryf het op Erf No. 99, Brugstraat, Groblersdal, as algemene ingenieurs, sweiswerkers en grofsmede onder die firma-naam GROBLERSDAL GENERAL ENGINEERING WORKS, is deur onderling ooreenkomstig ontbind en die gemelde besigheid sal deur die gesegde LATEGAN en FOORD voortgesit word vir hulle eie uitsluitlike voordeel en rekening onder dieselfde naam en op dieselfde plek.—H. P. Krogh, Prokureur vir Partye, Posbus 23, Groblersdal. 4959—14-21-28

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat al die reg, titel en aanspraak en belang van CAREL STERNBERG BOTHA in en tot die garage-besigheid gedryf deur hom en JAMES THOMAS RICHARDS in vennootskap onder die styl van WAKKERSTROOM MOTORS te Erf No. 128, Wakkerstroom, verkoop en oorgemaak is aan die gesegde JAMES THOMAS RICHARDS, wat in die toekoms die gesegde besigheid vir sy eie voordeel en rekening onder dieselfde naam van WAKKERSTROOM MOTORS, op dieselfde perseel to Wakkerstroom sal dryf. Die gesegde RICHARDS sal verantwoordlik wees vir betaling van alle skulde van die gesegde vennootskap besigheid. Gedateer te Wakkerstroom, hierdie 3de dag van Junie 1946.—C. K. Barry, Prokureur vir die Partye, Posbus 3, Wakkerstroom. 4963—14-21-28

NOTICE OF SALE.

I, the undersigned, have sold to VALLY BROS. my shop trading as GOOD HOPE BAZAAR, as from the 1st June, 1946, situated at 87 Boom Street, Indian Bazaar.—For J. A. Gani: A. M. Kalla. 4989—14-21-28

Notice is hereby given that with effect from the 1st day of July, 1946, LESLIE HOCHSTADTER will be admitted into partnership in the business of general dealers and produce merchants carried on by LUDWIG HOCHSTADTER, SALI HOCHSTADTER and WALTER FERDINAND HOCHSTADTER under the style of GERSTLE & HOCHSTADTER at 98-100 Carr Street, Newtown, Johannesburg, which business will be carried on by the new partnership under the same style at the same address. Johannesburg, this 5th June, 1946.—Moss-Morris & Ettlinger, Attorneys for the Parties, Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 4986—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the miller's business carried on by GERHARDUS CORNELIUS JANSE VAN RENSBURG on Lot No. 296, situate on Van Rensburg Street East and Kerk Street, in the Township of Hendrina, District Middelburg, under the style of VOORTREKKER MEULE, and the general dealer's business carried on by him at the same address, have been sold, as from the 1st of June, 1946, together with machinery, stock-in-trade, to JOHANNES LODIEWICUS PRETORIUS BEZUIDENHOUT, who will carry on the said miller's business under the same style and the general dealer's business in his own name, at the same address. Dated at Carolina this 3rd day of June, 1946.—Mynhardt & Nel, Attorneys for Parties, P.O. Box 13, Carolina. 4970—14-21-28

Notice is hereby given that the following businesses, carried on by THOMAS VOGEL VORSTER—

- (a) butchery at Erf No. 17, Breytenbach Street, Carolina, under style of STANDARD BUTCHERY;
- (b) butchery at Erf No. 15, Voortrekker Street, Carolina, under the style of CAROLINA SLAGHUIS; and
- (c) general dealer at Erf No. 15, Voortrekker Street, Carolina, under the style of CAROLINA HANDELHUIS;

were, on the 27th of May, 1946, sold to JOHANNES AUGUSTUS BRESLER and ALEXANDER WISEMAN, who will carry on the said businesses in partnership at the same addresses, under the same style for their own benefit. Dated at Carolina this 5th day of June, 1946.—Mynhardt & Nel, Attorneys for Parties, P.O. Box 13, Carolina. 4971—14-21-28

Notice is hereby given that SAM WILKEN, trading as a wholesale merchant under the style of SAM WILKEN'S WHOLESALE at 139 Commissioner Street, Johannesburg, will, with effect from the 1st July, 1946, sell and transfer the said business as a going concern, including the stock-in-trade, furniture and fittings, outstanding accounts and all other assets of the said business as existing at the 30th June, 1946, to SAM WILKEN'S WHOLESALE (PROPRIETARY), LIMITED (about to be incorporated under the Company Laws of the Union of South Africa), which Company will acquire the said business and the assets thereof and take over the liabilities thereof, all with effect from the 1st July, 1946.—Deneys Reitz, Jacobson & Effune, Attorneys for the Parties, Anglovaal House, Fox Street, Johannesburg. 4988—14-21-28

Be pleased to take notice that FREDERICK HERBERT ANDERSON, carrying on business as a refrigeration and air conditioning servicing engineer and contractor at 67 Sivewright Avenue, Doornfontein, Johannesburg, under the style or firm of F. H. ANDERSON & CO., has abandoned the said business with effect as from the 31st May, 1946.—Bert Hofmann, Attorney, 403 Lewis & Marks Building, President Street, Johannesburg. 4985—14-21-28

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that HAROLD FREDERICK REDVERS WILSON, carrying on business as a general dealer and electrical and mechanical engineer at 61a Church Street, Klerksdorp, under the style or firm of ELECTRO-MECHANIC ENGINEERING, has disposed of the said business to ELECTRO-MECHANIC ENGINEERING (PROPRIETARY), LIMITED, with effect as from the 1st July, 1946, and that from such date the business will be carried on at the same address for the account and under the name of ELECTRO-MECHANIC ENGINEERING (PROPRIETARY), LIMITED.—M. E. Rood, Attorney for the Parties, Standard Bank Chambers, Klerksdorp. 5008—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of the PAVILION HOTEL, hitherto carried on by JAN ABRAHAM DANIEL BENJAMIN DU PLESSIS on Erf No. 146, Church Street, Middelburg, has, together with all the assets thereof, been sold to JAN ADRIAAN VENTER and MURIEL ELIZA JACOBS (born SPYKERMANN), a widow, who will carry on the said business in co-partnership at the same address and under the same style or firm with effect from the 7th day of June, 1946, provided the consent of the Middelburg Liquor Licensing Board to such transfer is obtained. Middelburg, this 7th day of June, 1946.—S. E. Steyn, of Liesching & Mortimer, Attorney for the Parties, P.O. Box 68, Middelburg, Transvaal. 5018—14-21-28

Notice is hereby given that the fish and chip business known as BUFFALO FISH RESTAURANT, carried on by NICHOLAS BARRETT at 324a Jules Street, Malvern, Johannesburg, has been sold with effect from the 23rd day of May, 1946, to JOHN PETER SINGLETON, who will carry on the said business under the same firm or style for his sole account and benefit.—Sasto & Louis, Attorneys for Parties, 90 Security Building, 95 Commissioner Street, Johannesburg. 5016—14-21-28

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that ISMAIL ESSACK MAYET and MAHOMED ISMAIL MOOSA MAYET, carrying on business under the style of I. E. MAYET & SON at Goedgevonden, near Oogies, District Witbank, intend selling the said business and its assets as a going concern to MAHOMED HASSEN MAYET with effect from the 10th July, 1946, who will trade as M. H. MAYET. The sellers are, however, retaining the business known as OOGIES SILK BAZAAR at Oogies, which they will carry on as heretofore.—R. D. Duffey, Attorney for the Parties, Kitchener Avenue, P.O. Box 204, Witbank. 5019—14-21-28

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership subsisting between WILLIAM STEPHEN SAUNDERS and ARTHUR HENRY TAYLOR, carrying on business as licensed stock brokers under the style of SAUNDERS & TAYLOR, at 115 Stock Exchange, Johannesburg, will be dissolved on the 30th June, 1946, on which date the said WILLIAM STEPHEN SAUNDERS will retire from the business, which will thereafter be conducted by ARTHUR HENRY TAYLOR under the same style and at the same address for his sole benefit and account.—N. Werksman, Attorneys for Parties, 201-208 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 5043—14-21-28

Notice is hereby given that the business conducted by WILLIE SACK under the style of PRITCHARD STREET GARAGE, at 91 Pritchard Street, Johannesburg, and at 118 Pritchard Street, Johannesburg, has been sold and will, as from the 1st day of July, 1946, be transferred to LOUIS LAZAROW and CHARLES SEGELL, who will conduct the said business in partnership under the same name and style.—N. Werksman, Attorney, 201 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 5032—14-21-28

SALE OF BUSINESS.

The general dealer's and other businesses conducted by SARAH ALTSCHULER under the style of ALTSCHULER'S MODERN STORE, on Erf No. 461, Dorp Street, Bloemhof, has been sold to ALTSCHULER'S MODERN STORE (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on the businesses heretofore conducted on the same premises for their own benefit as on and from 1st July, 1946.—A. J. Marais, Solicitor, Bloemhof, 8th June, 1946. 5059—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership subsisting between ALLAN CHRISTOPHER POHL and ALLAN DE VILLIERS POHL, carrying on business as auctioneers, estate and general agents, under the style or firm of ALLAN POHL & CO., at 145 King Edward Street, Potchefstroom, will be dissolved with effect from 1st July, 1946. The said ALLAN CHRISTOPHER POHL will retire from the business and the said ALLAN DE VILLIERS POHL will carry on the said business at the same address for and on his own account under the style or firm of ALLAN POHL & CO.—A. R. Fleischack, Attorney for the Parties, King Edward Street, Potchefstroom.

5081—14-21-28

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership of PIETER RIDDER, ZWERUS BERNHARD EVERS and JAN GIDEON RIDDER, carrying on the business of general dealers and dairy farmers, on Portion No. 84 of the farm Kameeldrift No. 521, District Pretoria, under the style or firm of RIDDER & EVERS, has been dissolved with effect from 1st July, 1946, from which date the said PIETER RIDDER and ZWERUS BERNHARD EVERS will continue to carry on the said business in partnership under the same style.

5087—14-21-28

Notice is hereby given that the business of dealers in poultry appliances, heretofore carried on by FRANK JOHN DYASON, FRANCISCO FERREIRA DA HORTA and JULIO CONCEICO FERREIRA DA HORTA under the style or firm of the SPRINGBOK INCUBATOR MANUFACTURING COMPANY, at 102 Mitchell Street, Pretoria, will be transferred to OWEN GREVILLE SHEARD and MARTIN NEIL as from the date of the last publication hereof, together with all assets and liabilities appertaining thereto, as from which date the said business will be carried on by the said purchasers at the same address and under the same style for their sole benefit.

5088—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by J. S. ROBERTS, at Oranjestad, District Piet Retief, under the style or firm of BANTU SUPPLY STORE, has been sold and will be transferred to LESLIE GUYON FOX, trading under the same style or firm at the expiration of this notice. The said L. G. FOX takes over all assets and liabilities of the said firm, Piet Retief, the 10th day of June, 1946.—Olmesdahl & Olmesdahl, Attorneys for the Parties, P.O. Box 88, Piet Retief.

5098—14-21-28

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by DE WET OLIVIER and PETRUS NATTHIEUS OLIVIER under the style or firm of DRIFT STORE, on the farm Mobra, District Piet Retief, will be transferred to Glendawn, District Piet Retief, at the expiration of this notice, the 10th day of June, 1946.—Olmesdahl & Olmesdahl, Attorneys for the Parties, P.O. Box 88, Piet Retief.

5099—14-21-28

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat LEONIDAS LENODI, wat voorheen as algemene handelaar handel gedryf het onder die naam MAPHULO STORE, te Matlala's-lokasië, distrik Pietersburg, WITTFORD MOABELO as vennoot ingeneem het en die twee sal vanaf die 1de Junie 1946 op dieselfde plek en onder dieselfde naam in vennootskap handel drywe.—Van der Merwe & Bergh, Prokureurs vir Partye, Posbus 15, Pietersburg.

5096—14-21-28

Kennisgewing geskied hiermee dat die vassproduktebesigheid, tot dusver gedryf deur GEORGE NICHOLSON, te 61e Kerkstraat, Klerksdorp, onder die naam en styl van SWANEES, vanaf 28 Mei 1946, tesame met voorrade, oorgemaak is aan FRANS RUDOLPH DE BRUYN, wat die besigheid by die gemelde adres sal voortsit onder die naam en styl van EXCELSIOR VRUGTE EN GROENTE DEPOT.—Erasmus Jooste, Prokureur vir die Partye, Posbus 61, Klerksdorp.

5100—14-21-28

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 4 (1) of Act No. 36 of 1909 (Transvaal), as amended, that the business of a general dealer, hitherto carried on by S. PADAYACHY, under the style or firm of S. NAGAPPEN, at Naauppoort No. 19, Witbank, has been sold to and will on expiration hereof be transferred to ESSOP MOOSA BHANJEE, of Asiatic Bazaar, Witbank, who will as from the said date carry on the said business at Naauppoort No. 19, Witbank, for his own account under the style or firm of NAAUWPOORT TRADING STORE. Dated at Witbank this 14th day of June, 1946.—E. A. Harvey, Attorney for Parties, P.O. Box 61, Witbank.

5101—14-21-28

ADMISSION OF PARTNER.

Notice is hereby given that ISRAEL HYMAN SHAPIRO, who is carrying on a general dealer's business under the style of SETTLERS CASH STORE, on the farm Cardiff No. 1289, District Waterberg, has admitted AUBREY HORACE CLAYTON as a partner with effect from the 1st July, 1946.—Mathews & Mathews, Attorneys for Parties, Sutter Road, Warmbaths, Transvaal.

5105—14-21-28

Die algemene handelaarsbesigheid, wat gedryf word deur EDWARD JOHANNES LEONARD, te Buffelshoek No. 457, distrik Waterberg, onder die naam E. LEONARDS TRADING STORE, sal gesluit word vanaf die 1ste Julie 1946.—Odendaal & Viljoen, Prokureurs vir Partye, Posbus 37, Nylstroom.

5106—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that DAVID SCHEWITZ, ALEXANDER SCHEWITZ and JOSIE SCHEWITZ, carrying on business as NATIONAL DYE HOUSE, at 26 Boom Street, Jeppe, Johannesburg, will transfer the assets and liabilities of the aforesaid business to NATIONAL DYE HOUSE (PROPRIETARY), LIMITED (a Company in the course of formation), on the 1st day of July, 1946.—Bloch & Bloch, Chartered Accountants, Africa House, Rissik Street, Johannesburg.

5108—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the assets and liabilities of the wholesale business conducted by MAIRIM KATZ, at 61a Troye Street, Johannesburg, will be transferred to KATZ & TROPE (PROPRIETARY), LIMITED (a Company in the course of formation) on the 1st day of July, 1946.—M. Shartin, Attorney for the Parties, 15-16 Warwick House, 28 Joubert Street, Johannesburg.

5109—14-21-28

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by DOMINGOS CORREIRA RIBEIRO, at 434a Jules Street, Malvern, Johannesburg, under the name of PREMIER STORES, has been sold as a going concern to GERALD BAXANDALL, with effect from 1st July, 1946.—Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for Parties, 10 City House, Harrison Street, Johannesburg.

5140—14-21-28

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the assets of the business of garage and filling station carried on by SAID KALIL, MARY KALIL and FRANCOIS KALIL under the style of NEW STADIUM GARAGE, at Stand No. 129, Stanhope Road, Malvern East, have been sold to VICTOR EMIL LOCK, who will carry on the said business for his own account under the same style, at the same address, with effect from the 1st day of May, 1946. This 23rd day of May, 1946.—Arnold J. Arkin, Attorney for Parties, Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg.

5139—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 3, Sub-section (1) of the Registration of Businesses Act, 1909, that PETRUS CORNELIUS NIENABER, carrying on business at 31 Commissioner Street, Boksburg, as broker or agent and auctioneer and livestock salesman under the style of P. C. NIENABER, has with effect from 1st June, 1946, admitted to partnership DANIEL JOHANNES CRONJE and that the above businesses will in future be carried on at the same address by PETRUS CORNELIUS NIENABER and DANIEL JOHANNES CRONJE in co-partnership under the style or firm of NIENABER & CRONJE. Dated at Boksburg this 1st day of June, 1946.—Malherbe, Rigg & Ranwell, Attorneys for the Parties, Corder's Buildings, Commissioner Street, P.O. Box 186, Boksburg.

5110—14-21-28

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given that the business of butcher, formerly carried on by J. GRBICH, under the style or firm of the BRIXTON MEAT MARKET, at 93 Caroline Street, Brixton, has been sold and transferred to MILAN VISKICH, with effect as from the third publication hereof. The said MILAN VISKICH will henceforth carry on the said business under the same style and firm and for his sole account and benefit, Johannesburg, this 14th day of June, 1946.—Joseph Klotz, Attorney for the Parties, 300 His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg.

5141—14-21-28

Notice is hereby given that the business of stock and sharebrokers carried on by CHARLES WILLIAM HOLLIDGE, CHARLES LEONARD HOLLIDGE and FREDERICK THOMAS MULLAVEY, in partnership, under the name of MATHISON & HOLLIDGE, at 136 Stock Exchange, Johannesburg, has been dissolved by mutual consent with effect from the close of business on 30th June, 1946, from which date the business will be carried on by CHARLES LEONARD HOLLIDGE for his own account under the same name and at the same address.—Gliffe, Dekker & Todd, Solicitors for the Parties, 10 City House, Harrison Street, Johannesburg.

5142—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that with effect from the 1st July, 1946, BENNO DAVID KARSTAEDT, carrying on business as a chemist and druggist, under the style or firm of THE RUSTENBURG PHARMACY, at 63 Plein Street, Rustenburg, and as the SPRINGS PHARMACY, at 14 Third Street, Springs, has admitted HARRY STERN as a partner in the said business and further take notice that HARRY STERN, carrying on business as a chemist and druggist, under the style or firm of STERN'S PHARMACY, at 38 First Avenue, Wynberg, Johannesburg, has admitted BENNO DAVID KARSTAEDT, as a partner in the said firm with effect from the 1st July, 1946, and the said partners will continue to trade under the same style or firms aforementioned and at the respective places of business.—B. Stern & Co., Attorneys for Parties, 29 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg.

5143—14-21-28

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership between BERT FREDMAN, DOUGLAS COOPER and HERBERT MANDELBAUM, has been dissolved and the business of general dealer under the style of BERT FREDMAN, carried on at 4 Stemen's Buildings, 115 President Street, Johannesburg, shall henceforth be carried on by the said BERT FREDMAN. 5149—14-21-28

TRANSFER OF BUSINESS.

The business of cobbler carried on by FRED BENEDICT, on Stand No. 1147, Burghersdorp, under the style of ACE BOOTMAKER, will together with all the assets thereof be transferred to VAL-LABH DEVA, with effect from the 6th day of June, 1946.—L. J. McCarthy, Attorney, Maritime House, Johannesburg. 5163—14-21-28

NOTICE.

The business carried on by STRATIS STEFANIS, under the style or firm of ROSETTENVILLE CRYSTAL CAFE, at 198 Main Street, Rosettenville, Johannesburg, will as from the 1st July, 1946, be carried on by STRATIS STEFANIS and DEMOS AMALLOS, under the same style and at the same address.—Felix & Zwiklitz, Attorney for the Parties, Broadway Mansions, Rosettenville. 5164—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that ALEXANDER VITULI, carrying on business as a wholesale tobacconist and general merchant, at 54 Sauer Street, Johannesburg, under the style of A. VITULI, has agreed to admit VAUGHAN VITULI, THOMAS FLEISER and JOSEPH KAPUL into partnership, and as from the 1st July, 1946, the business will be carried on by the said ALEXANDER VITULI, VAUGHAN VITULI, THOMAS FLEISER and JOSEPH KAPUL, at the same address under the same style.—Lubbers, Spitz, Block & Ginsberg, Attorneys, Meischke's Buildings, Johannesburg. 5165—14-21-28

Notice is hereby given in terms of Section 3 (1), Act No. 36 of 1909, that ARTHUR HERBERT PREDDY, of c/o Messrs. Poffak and Freemantle, Union House, Johannesburg, has resigned as a member of the Johannesburg Stock Exchange, as from the 6th day of June, 1946, and that his resignation has been accepted by the Committee of the Johannesburg Stock Exchange.—Webber, Wentzel, Solomon and Friel, Union House, Main Street, Johannesburg. 5166—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that JOSEPH TSHELEMBE, trading as JOSEPH BUTCHERY, situated at Stand No. 432, Brakpan Location, have admitted MICHAEL ZULU as partner as from 16th March, 1946, and will trade under the name of J. & M. BUTCHERY.—A. D. Cohen, Attorneys for the Parties, 317 Prince George Avenue, Brakpan. 5169—14-21-28

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that PHILLIP ANTONIADIS, carrying on business under the style of the STANDARD TEA-ROOM AND GROCERY SHOP at 27 Kitchener Avenue, Witbank, intends selling the said business and its assets as a going concern to PHILLIP CHRISTODOULOU ANTONIADES, who will conduct the business at the same address and under the same style.—R. D. Duffey, Esq., Attorney for the Parties, Kitchener Avenue, P.O. Box 204, Witbank. 5199—14-21-28

REGISTRATION OF BUSINESS ACT.

The business of general dealer and provision dealer heretofore carried on by EBRAHIM AKHALWAYA, on Stand No. 205, Stirtonville Location, Boksburg, will be transferred to MAHOMOOD EBRAHIM AKHALWAYA as and from the date of the expiry of the last notice hereof. Dated at Boksburg, this 10th day of June, 1946.—Massel & Massel, Attorneys for the Parties, 64a Commissioner Street, Boksburg. 5171—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's and patent medicine dealer's business carried on by MYER SIMON FURMAN, at 103 Rhodes Avenue, Brakpan, has been sold to CECIL WHITE, who will continue the business at the same address under the style of RHODES PHARMACY with effect from the 1st July, 1946.—A. D. Cohen, Attorney for the Parties, 317 Prince George Avenue, P.O. Box 121, Brakpan. 5174—14-21-28

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

The business of general dealer, fresh produce dealer and patent medicine dealer carried on by GEORGE AMIROS at 63 Queen's Avenue, Brakpan, has been sold, and will be transferred to PARTHENIS ANTONIOU after the third advertisement hereof.—B. D. Selyan, Solicitors for the Parties, 287 Prince George Avenue, Brakpan. 5198—14-21-28

Notice is hereby given that SUSAN ANN HILLS has admitted GWEN ELIZABETH McQUEEN as a partner in the business of LASKA BEAUTY PARLOUR, carried on, at 5 Walco Chambers, Prince's Avenue, Benoni, as from the 1st June, 1946.—Max Tokor & Gilchrist, Attorneys, Harley Mansions, Benoni. 5200—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the businesses heretofore carried on by PIETER BAREND SWART and DANIEL JOHANNES NIEUWENHUIS on Portion "B" of the farm Groenfontein No. 871, District Potgietersrust, known as the GROENFONTEIN HOTEL, the TIN FIELDS BOTTLE STORE, and the GROENFONTEIN CASH BUTCHERY, have been sold and will be transferred after the last publication hereof, to HANS PETER KISSE, who will henceforth carry on the said businesses under the same style, at the same address, for his own account and benefit.—E. R. Chapman, Attorney for the Parties, P.O. Box 42, Potgietersrust. 5201—14-21-28

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that RICHARD JAMES LIESAR carrying on business as a restaurant or tearoom keeper at 19a Delfers Street, Klerksdorp, under the style or firm of RINKO TEAROOM, has disposed of the said business to EILEEN JANE HAMILTON with effect as from the 1st July, 1946, and that from such date the business will be carried on under the same name and at the same address by the said EILEEN JANE HAMILTON.—M. E. Rood, Attorney for the Parties, Standard Bank Chambers, Klerksdorp. 5217—14-21-28

It is hereby notified that the business of general dealer, known as MAIN ROAD CASH STORES, carried on by ADOLF SIGFRIED EEKHOUT, at Hamanskraal, District Pretoria, has been sold to WILLEM ADRIAAN JOHANNES KLOPPER and MARIA ELIZABETH KLOPPER (widow), as from the 1st day of June, 1946, from which date the aforesaid business will be carried on by the said WILLEM ADRIAAN JOHANNES KLOPPER and MARIA ELIZABETH KLOPPER (widow), under the same name and at the same address.—H. Galgut, of Bosman & Galgut, Attorney for Parties, 8 de Villiers Buildings, Bureau Lane, Pretoria. 5195—14-21-28

TRANSFER OF BUSINESS.

The business of general dealer, fresh produce dealer and patent medicine hitherto carried on by L. O. THUM, under the style of L. T. BAZAAR, at Stand No. 1017, Stirtonville Location, Boksburg, has been sold to CHOW SEE who will carry the same on under the same style as and from the 1st July, 1946.—Massel & Massel, Attorneys for the Parties, P.O. Box 141, Boksburg. 5205—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that THOMAS YARKER BECK, hitherto carrying on business at 24a Radium Buildings, Fourth Avenue, Geduld Township, Springs, under the style or firm of SUBWAY BOOT REPAIRER intends abandoning the said business with effect from the 30th June, 1946. Dated at Springs this 11th day of June, 1946.—Hammerschlag & Frank, Solicitors, Corner House, Third Street, Springs. 5207—14-21-28

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, of the intention of JOHN PYPER CARTAN, carrying on the business of CENTRAL BILLIARD SALOON, 173 Church Street, Pretoria, to transfer such business to SARAH ELIZABETH BADCOCK (born Sales, widow), who will carry on the said business for her own account as and from the 1st day of July, 1946.

Dated at Pretoria this 11th day of June, 1946.—J. de V. de Beer & Jaffit, Attorneys for the Parties, P.O. Box 958, Pretoria. 5176—14-21-28

Kennisgewing geskied hierby dat die besigheid bestuur deur J. T. D. FRITZ, wat handel dryf as spesialiteit in kruideneesmiddels en patente medisyne, te Luipaardstraat, 39, Krugersdorp, verskuif is na Zeeland 311 (teenoor Wonderboom Halte), Pretoria-Noord. 5177—14-21-28

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by SIMON HERTZBERG, at 263 Bree Street, Johannesburg, has been sold to IDEL GARNITZ as from 1st June, 1946. 5188—14-21-28

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that PEDRO SIMON MARRA and MORRIS THOMAS FOURIE, heretofore carrying on a business in co-partnership, under the style of JUBILEE STORES, on Stand No. 375, Georgetown (being 212 and 211 Railway Street, Industries East, Germiston), as general dealers (fresh produce, minerals and fish and chips) have sold their business to LOURENS GABRIEL WELGEMOED, with effect from the 5th day of June, 1946, and that the said LOURENS GABRIEL WELGEMOED will carry on the said business in his own name and on his own behalf under the style of JUBILEE STORES, as from the 5th day of June, 1946, and will take over all the assets and liabilities thereof according to the books thereof.

Dated at Germiston on this the 10th day of June, 1946.—E. C. Barrett, Attorney for Parties, 151 Meyer Street, Germiston. 5179—14-21-28

KENNISGEWING.

Die algemene handelaarsbesigheid gedryf deur HENDRIK CHRISTIAAN VISSER, te Palmietfontein No. 124, distrik Ventersdorp, wat handel as die BOEREWINKEL, sal vanaf die 1ste Julie 1946 oorgedra word aan ANNA GERTRUIDA WINTERBACH, wat onder dieselfde naam sal handel dryf.—M. Hynan, Prokureur vir die Partye, Carmichaelstraat 24, Ventersdorp. 5209—14-21-28

TRANSFER OF BUSINESS.

The general dealer's, restaurant and fresh produce dealer's business carried on by JOHN SYCOKIS, trading as DELMAS CAFE, at Lot No. 165, Sarel Cilliers Street, Delmas, District Springs, has been transferred to NICOLAS GEORGE LIATOS, who will henceforth carry on the said business for his own account and benefit.—B. Pickard, Attorney for the Parties, P.O. Box 14, Delmas. 5202—14-21-28

Notice is hereby given that the partnership between PETER-CLERICO and BERNARDO VALLANA under the style of DENVER BRIDGE STORES at Main Reef Road, Johannesburg, on Portion No. 431 of Portion WW, Farm Doornfontein No. 24, has been dissolved as from the first day of July, 1946. The said PETER-CLERICO has retired from the business and the said BERNARDO VALLANA will carry on the said business for and on his own account under the same style and at the said address. 5189—14-21-28

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership existing between WILLIAM ERNEST WITTSTOCK and MARIO PRUCAR in the fish and chip business known as THE OLD ENGLAND FISH & CHIPS RESTAURANT, at 210 Bree Street, Johannesburg, has been dissolved by the retirement of MARIO PRUCAR as from 1st May, 1946. The said business will henceforth be carried on by WILLIAM ERNEST WITTSTOCK for his sole benefit. 5191—14-21-28

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The secondhand dealer's business carried on by S. SEGAL as SAM'S BAZAAR at Stand No. 179, Van Gensan Street, Nigel, has been abandoned as from 1st June, 1946. 5192—14-21-28

Notice is hereby given that the business of outfitters in retail baby wear, carried on by CLAUDE HENRY VOWLES at 78b Rissik Street, Johannesburg, under the style or firm of DIMPLES, has been transferred to MAURICE SMITH, who will carry on the business under the same style and at the same address, with effect from the 19th May, 1946.—Felix v. Zwiklitz, Attorney for the Parties, 4 Broadway Mansions, Main Street, Rosettenville. 5193—14-21-28

The business of general dealers carried on by ARNOLD ULLMANN and the late HEINRICH ULLMANN in co-partnership as ULLMAN BROS., at 46 Carr Street, Newtown, Johannesburg, will be carried on by ARNOLD ULLMANN and HELENE ULLMANN under the same style and at the same address with effect from the 1st day of January, 1946.—Felix v. Zwiklitz, Attorney for the Parties, 4 Broadway Mansions, Main Street, Rosettenville. 5194—14-21-28

Notice is hereby given that the business of condiment manufacturers, carried on by ANDRIES JACOBUS MEYER and WILLIAM FERDINAND ELSEVIER MEYER in co-partnership under the style of V.P. PRODUCTS, at Ninth Street, Edenvale, has been sold to V.P. PRODUCTS, LIMITED, a Company in the course of registration, with effect from 22nd May, 1946.—G. E. Symons & Co. (Pty.) Limited, Agents. 5232—14-21-28

Notice is hereby given that the hairdresser's business heretofore carried on by JOHANNA BARRY under the style or firm of DAWN ET CIE, at Stand No. 787, 196 Main Street, Rosettenville, will be carried on as from the 1st July, 1946, by ELAINE MILLICENT FREY at the same address under the same style or firm.—Duthie, Duthie & Stuart, Attorneys for Parties, Union-Castle Building, Loveday Street, Johannesburg. 5233—14-21-28

REMOVAL OF BUSINESS.

The business, carried on by PHOTO AGENCIES (PTY.), LTD., at 1 Petersens Buildings, President Street, Johannesburg, has been removed to Suite 3, Somerset House, 110 Fox Street, Johannesburg, as from the 1st June, 1946. 5190—14-21-28

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business, situate at 11 Walworth Buildings, Von Brandis Street, Johannesburg, carried on by REGINALD OSWALD TURING CAMPBELL under the firm or style of REG CAMPBELL & CO., will be abandoned as from the date of the last publication hereof.—R. T. Campbell, 11 Walworth Buildings, Von Brandis Street, Johannesburg. 5224—14-21-28

The general dealer's business carried on by FREDERICK WILLIAM PETERS, trading as KWA SUKA-SAMBA, at 13 Buitekant Street, Pretoria, will be removed to 17a Buitekant Street, Pretoria, as and from the 1st July, 1946.—Sapirstein & Kuyper, Attorneys for Party, 264 Van der Walt Street, Pretoria. 5225—14-21-28

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the partnership hitherto existing between MOLLIE DORFAN and BORIS RUBEN ABRAMOWITZ and ISRAEL ABRAMOWITZ, carrying on business as general merchants, at Whites, O.F.S., under the style of WHITE'S TRADING STORE, has been dissolved and the said business and the assets and liabilities thereof are being taken over by, and will be transferred to, the said MOLLIE DORFAN and MARK GREEN, trading in partnership as WHITE'S TRADING STORE, after the last publication hereof. Dated this 14th day of June, 1946.—I. Cooper, Attorney for Parties, 303 Lewis & Marks Buildings, 65 President Street, Johannesburg. 5226—14-21-28

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that EDWARD SPKIN, carrying on business under the style or firm of LESLIE WOODLEY, at 35/6/7 Hatfield House, President Street, Johannesburg, has disposed of the said business as a going concern to SOLLY RUBIN, who will carry on the said business at the same address and under the same style. The said business, together with the assets thereof, will, ten days after the final (second) publication hereof, be transferred to the said SOLLY RUBIN with effect from the 1st day of July, 1946.—H. Miller, Attorney for Parties, 102 Commissioner Street, Johannesburg. 5231—14-21

Notice is hereby given that HERMAN SILBERMANN, carrying on the business of a butcher at 7 Cranbourne Avenue, Benoni, under the style of BENONI KOSHER MEAT SUPPLY, intends to sell the said business with its assets to ISAAC LEIBOWITZ, who will carry on the same at the said address and under the same style, with effect from the 1st July, 1946.—M. Pavish, Attorney for the Parties, 56 Cranbourne Avenue, Benoni. 4958—14-21

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the dairy and general dealer's business carried on by SARAH CHOMY under the style of BALTIC DAIRY at 71b Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, has been sold and will be transferred to MEYER ABROMSON with effect from the expiration of fourteen days from date of second publication of this notice.—Kentridge & Stoloff, Attorneys for the Parties, Sauer's Buildings, Johannesburg. 5015—14-21

NOTICE OF TRANSFER.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that NORA ELIAS FAOUR (born Diab), widow, in her capacity as Executrix Testamentary in the Estate of the late Elias Antony Faour (No. 1211/1944), intends disposing of the business of a retail butcher carried on by her in her capacity aforesaid, under the style or firm of NEW TRANSVAAL BUTCHERY, at Stand No. 510, being 34 Anderson Street, Klerksdorp, to JACOBUS JOHANNES RAATH, who will continue to carry on the said business at the same address with effect from 1st July, 1946.

Dated at Klerksdorp this 11th day of June, 1946.—C. H. Horwitz, Western House, Klerksdorp, Attorney for Parties. 5196—14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that ANDRE BOTHA, who has hitherto carried on an auctioneer's business at Erf No. 48, Main Street, Mafeking, has admitted into partnership JOSEPH MANKOWITZ. The business will in future be carried on under the style or firm of ANDRE BOTHA & COMPANY.—Minchin & Kelly, Attorneys for the Parties, P.O. Box 26, Mafeking. 5021—14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that ANDRE BOTHA, hitherto carrying on a furnisher's business on Erf No. 93, Shippard Street, Mafeking, and Erf No. 48, Main Street, Mafeking, has admitted into partnership in respect of both businesses, JOSEPH MANKOWITZ and CORNELIUS JACOBUS FERREIRA. The businesses will be conducted in future under the style or firm of WESTERN FURNISHERS, and a branch will be opened at Lichtenburg.—Minchin & Kelly, Attorneys for the Parties, P.O. Box 26, Mafeking. 5022—14-21

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that THOMAS SINCLAIR LINKLATER has sold to JAMES ALISTOUN, with effect as from the 1st July, 1946, the general dealer's and bakery business carried on by him under the style of BOKSBURG HOME BAKERY, at Stand No. 552, Commissioner Street, Boksburg, and Portion A of Stand No. 567, Market Street, Boksburg. The sale of the business includes the goodwill, fixtures and fittings. The said JAMES ALISTOUN will carry on the business for his own benefit under the same style or firm at the same address. Mallerbe, Rigg & Ranwell, Attorneys for the Parties, Corder's Buildings, Commissioner Street, P.O. Box 186, Boksburg. 5080—14-21

Notice is hereby given that Messrs. G. B. INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, care of Messrs. L. K. Jacobs & Co., Ltd., Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg, have taken over the stock and certain of the book debts of Messrs. FIELD FURNISHERS, of 42a Pritchard Street, Johannesburg, as and from the 1st June, 1946.—Philip Gratus & Sacks, Attorneys for the Parties, 11 Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg. 5097—14-21

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership business of furniture manufacturers between EAST RAND BOTTLE AND BAG COMPANY and HARRY ZLOTNICK, carried on under the style of REEF FURNITURE MANUFACTURERS, at corner of Woburn Avenue and Willstead Street (Stand No. 2614), Benoni, has been dissolved as from the 31st day of May, 1946.—Victor Toker, Agent for Parties, P.O. Box 535, Benoni. 5112—14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer and restaurant keeper, carried on by MABEL LORNA KRANTZ at 19b Main Road, Randfontein, will be transferred after the last publication of this advertisement to ARTHUR BARRIS, who will carry on the business under the same style or firm name at the same address for his own benefit and account.—Wellesley Kinneer, Attorney for the Parties, P.O. Box 94, Randfontein. 5247—21-28-5

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the butchery business, carried on by EXCELSIOR BUTCHERY (PTY.), LTD., at 49 Bosman Street, Pretoria, will be transferred to 19 Paul Kruger Street, Pretoria, as from 1st July, 1946. 5249—21-28-5

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore carried on between MATTHEW NICOLAAS JOHANNES MOODIE and GERT UVES PIENAAR as plumbers at Eusebes Street, Bethal, under the style of MOODIE & PIENAAR, has been dissolved with effect from the 13th May, 1946, and the said business will in future be carried on at the same address by the said GERT UVES PIENAAR under the style of MOODIE & PIENAAR, for his own account and benefit.—Nimrod Smit & Teichmann, Attorneys for Applicants. 5253—21-28-5

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid van motor garage tot nogtoe gedryf deur W. A. BORNMAN en J. VIJJOEN, onder die naam of handelsnaam van THABAZIMBI MOTORS te Donkerpoort, Thabazimbi, oorgedra is aan H. P. MINNAAR en O. S. P. FOURIE op en vanaf die 1ste dag van Julie en hulle sal voortgaan met die besigheid op dieselfde plek onder die naam of handelsnaam van THABAZIMBI MOTORS.—P. R. de Villiers, Steenstraat, Rustenburg, Prokureur vir die Partye. 5257—21-28-5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business, heretofore carried on by SADIE WHITE under the style of AFRICAN STORES at 70 Eighteenth Avenue, Alexandra Township, Johannesburg, has been sold to JEAN PHERNILD, who will carry on the business for her own benefit and account, under the said style of AFRICAN STORES, as from the 11th day of June, 1946.—L. L. Ronthal, Attorney for the Parties, Chancellor House, corner Becker and Fox Streets, Johannesburg. 5259—21-28-5

NOTICE.

Notice is hereby given that the business known as RUBY'S FRUIT AND VEGETABLE MARKET, carried on by MURIEL IRENE RAUBENHEIMER and HYMAN ABROMOWITZ at Central Hotel Building, Main Road, Randfontein, has been sold to WILLIAM THOMAS HARVEY and CORNELIUS DU PLESSIS, trading in partnership under the style or firm of DUPS PRODUCE DEALERS, and that the said WILLIAM THOMAS HARVEY and CORNELIUS DU PLESSIS will carry on the said business at the same address under the style or firm of DUPS PRODUCE DEALERS, with effect as and from 26th of May, 1946.—K. Couzyn, Attorney for the Parties, P.O. Box 144, Randfontein. 5290—21-28-5

Notice is hereby given that the general dealer's and butcher's businesses carried on by MAX SMOLSON, under the style of TUINPLAATS TRADING STORES at Gegend No. 807, District Waterberg, have been sold and will be transferred to PERCY WINGRIN and THEODOR ZIPPER, who will carry on the said businesses under the same style and at the same address from the 1st July, 1946.—Odendaal & Viljoen, Nylstroom. 5286—21-28-5

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by WILLIAM PETER CRONNING, on Erf No. 162, Naboomspruit, under the style of ALGE'S CAFE, has been sold to PETER CHRISTOS ANTONIADIS, who will carry on business at the same address under the style or firm of PETER'S CAFE. Dated at Naboomspruit this 11th day of June, 1946.—Z. JAFFIT, Attorney for the Parties, Court Chambers, Naboomspruit. 5281—21-28-5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that JAN DANIEL MARNEWICK, carrying on business as a hairdresser, under the style of the ART HAIRDRESSING SALOON at 8b Commissioner Street, Nigel, intends disposing of his business to MANUEL SARDINHA, who will carry on the said business under the same name and at the same address for his own benefit and account. Dated at Nigel this 14th day of June, 1946.—Lockett & van den Heever, Attorneys for the Parties, Barclays Bank Chambers, Commissioner Street, P.O. Box 99, Nigel. 5300—21-28-5

REGISTRASIE VAN BESIGHEDE-WET, 1909.

Algemene handelaars besigheid, vroeër gedryf deur PETRUS GERHARDUS HUMAN en BAREND PETRUS GERHARDUS PRETORIUS onder die naam van HUMAN & PRETORIUS, op die festerende gedeelte van gedeelte „C” van Goedvoorzicht No. 122, distrik Lichtenburg, is oorgemaak aan PETRUS HUMAN vanaf 12 Junie 1946, en hy sal voortaan die besigheid op dieselfde perseel dryf vir sy wins en/of verlies onder die naam van P. HUMAN, Lichtenburg, 12 Junie 1946.—Meintjes & Conradie, Prokureurs vir Partye. 5318—21-28-5

Notice is hereby given that the business of general dealer, fresh produce dealer and restaurant keeper carried on on Stand No. 85, Messina, by ALBERT JOHANNES SMIT, under the style or firm of the GREAT NORTH CAFE, has been sold to BENJAMIN DANIEL OTTO, who will carry on the above business under the same style and for his sole benefit as from the 1st day of June, 1946.—Gus L. Klaff, Attorney for the Parties, P.O. Box 1, Messina. 5320—21-28-5

REMOVAL OF BUSINESS.

The business carried on by BRIAN HARRY GARDNER and TOR EDWARD BLOMQUIST under the style of ED-BRYAN MOTORS at 60 King George Street, Johannesburg, has been moved to 30 Eighth Street, corner Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg. 5321—21-28-5

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 36 of 1909, that HENRI ROBERT FUSS intends retiring from the business of jewellers and watchmakers, conducted by FERNAND EMILE FUSS, HENRI ROBERT FUSS and ROGER SAMUEL FUSS at 51a Third Street, Springs, with effect from the 30th June, 1946, from which date the said business will continue to be conducted in partnership by FERNAND EMILE FUSS and ROGER SAMUEL FUSS at the same address. Springs this 15th day of June, 1946.—Gibson & Hodges, Solicitors to Parties, Evelyn Mansions, Third Street, P.O. Box 162, Springs. 5325—21-28-5

NOTICE.

The business of cartago contractor and coal agency carried on by MATHEW HENRY DE VILLIERS at Venterspost, has been sold to WILLIAM PETER DE VILLIERS, with effect as and from the 1st of April, 1946. The said purchaser shall henceforth carry on the said business at the same address under his own name. Dated at Randfontein on this the 10th day of June, 1946.—K. Couzyn, Attorney for the Parties, P.O. Box 144, Randfontein. 5329—21-28-5

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of BOVEN BAKERY, heretofore carried on by SALIM JOSEPH ABRAHAM in 3rd Avenue, at Waterval Boven, will with effect from the 1st day of July, 1946, be transferred to BAHIGE GEORGE KOURIE, who will carry on the said business under the same name and at the same address for his own account.—Johan Smit & Terblanche, Attorneys for Parties, P.O. Box 24, Waterval Boven. 5332—21-28-5

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by BARTLE COMBRINCK, as COMBRINCK'S GARAGE, under general dealers and motor garage licence at 57 Yamorna Street, Tzaneen, has been sold and transferred with effect from 8th June, 1946, to TROUGOTT AUGUST GEYER and FRANS JOHANNES GEYER, who will carry on the said business under the style or firm of GEYER'S GARAGE at the same address on their own behalf. Dated at Tzaneen on this the 13th day of June, 1946.—Joubert & May, Attorneys for the Parties, P.O. Box 35, Tzaneen. 5351—21-28-5

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by PETER VICHOS under the style of RAND PROVISION SUPPLY STORE at 19 Avenue Road, Fordsburg, Johannesburg, and PARK FRESH MEAT PRODUCTS COMPANY at 30 Park Road, Fordsburg, Johannesburg, will be transferred to NICOLAOS MARKANTONIS, ANTONIOS KYRITSIS and JOHN MARKANTONIS, in co-partnership from the 1st day of July, 1946. Dated at Johannesburg this 21st day of June, 1946.—Sapire & Jacobson, Attorneys for Parties, 1-5 Symon's Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg. 5362—21-28-5

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by PETRUS MATTHEUS LOGGENBERG under the style of SAVOY FISH & CHIPS, at 56 Rustenburg Road, West Krugersdorp, has been sold and will be transferred as a going concern, to PIETER HENDRIK DE VILLIERS, with effect as from the 15th July, 1946.

Krugersdorp, this 17th day of June, 1946.—Phillips & Osmond, Attorneys for the Parties, c/o Sterling Buildings, Ockerse Street, P.O. Box 168, Krugersdorp. 5375—21-28-5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that ELEFTHERIOS MILTADOUS, trading under the name or style of POLYCTOR TEAROOM and RESTAURANT on Stand No. 1271, situate at 127a Victoria Avenue, Brakpan, has disposed of the said business to HENDRIK JOHANNES ROSSOUW, who will carry on such business under the same name or style at the same address for his own account as from 17th June, 1946.

Dated at Brakpan this 17th day of June, 1946.—Pieter du Plessis & Vorster, Attorneys for the Parties, Trust Buildings, Brakpan. 5377—21-28-5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer and fresh produce dealer, carried on by M. VIERIA, trading as LISBON FRUIT SHOP, at 37 Rustenburg Road, West Krugersdorp, has been sold to M. DE SOUZA PESTANA who will carry on the said business under the same style or firm as from 8th June, 1946. 5376-21-28-5

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelaars- en garage besigheid gedryf deur COENRAAD HENDRIK FEYT, te Pretoriaweg 97, Kempton Park, distrik Germiston, onder naam van FEYT'S GARAGE, oorgedra word aan FEYT'S GARAGE (EIGENDOMS) REPERK, vanaf 1 Julie 1946, wat die besigheid sal dryf op dieselfde plek vir hulde eie rekening.—Leonardus Malan, Prokureur vir die Partye, No. 1 Inspan Gebou, Presidentstraat, Posbus, 435, Germiston. 5378-21-28-5

The partnership existing between HENRY FARRELL and NORMAN LIGHTFOOT carrying on business as ROYAL RADIO AND REFRIGERATOR SERVICE, at 40 Cranbourne Avenue, Benoni, has been dissolved with effect from 17th June, 1946, by the retirement of HENRY FARRELL. The said LIGHTFOOT will carry on the business for his own benefit and account.—Morris Ossin, Parties' Attorney, la Harley Mansions, Benoni. 5379-21-28-5

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore carried on between RUBY ABE MILLER, PHYLLIS KATZENELLENBOGEN and CHARLENE FALCKE at HOTEL EDWARD, Pretoria, has been dissolved by mutual consent as from the 1st day of July, 1946. As from the said date the said PHYLLIS KATZENELLENBOGEN shall retire from the said business which will be continued in partnership by the said RUBY ABE MILLER and CHARLENE FALCKE under the style of HOTEL EDWARD and who will take over all assets and liabilities as from the said date.

Pretoria this 17th day of June, 1946.—Lapin & Lapin, Attorneys for the Parties, 1/5 Prudential House, Pretorius Street, Pretoria. 5387-21-28-5

NOTICE.

Notice is hereby given that JOHN HARVEY, carrying on business as a general dealer, on certain remaining extent of Erf No. 455, Pretorius Street, Erf No. 457, Pretorius Street, Erf No. 459, Pretorius Street, Christiana, under the style or firm of HARVEY'S, has admitted MILLICENT LILIAN HARVEY, born Blay, widow, as partner to the said business, as from the 25th March, 1946, which will be carried on under the same style or firm of HARVEY'S, at the same address.—D. B. Harrison, Attorney for the Parties, P.O. Box 33, Christiana. 5388-21-28-5

SALE OF BUSINESS.

The general and fresh produce business carried on by FRANCISCO FERREIRA DA SILVA under the style of CENTRAL PORTUGUESE MARKET at 97b Prince's Avenue, Benoni, has been sold to GOSÉ MENEZES, as and from 10th June, 1946. 5398-21-28-5

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat die slaghuis besigheid gedryf deur HYMAN SANDLER, onder die naam van LA ROCHELLE BUTCHERY, te Erf No. 122, King Edwardstraat, Potchefstroom, verkoop is aan JOHANNES FREDERICK VAN ZYL en CASPER FREDERICK VAN ZYL met effek vanaf 1 Julie 1946.—I. F. Waks, Prokureur vir die Partye, King Edwardstraat 157, Posbus 208, Potchefstroom. 5399-21-28-5

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, and the Insolvency Act, 1936, that the businesses of general dealer, fresh produce dealer, patent medicine dealer and methylated spirit dealer conducted by JULIAN CECIL LAWRENCE DE SCALLY, at Putfontein No. 10, District Benoni, under the style of PETIT STORES, together with the goodwill and all other accompanying assets of such businesses will, on the 9th day of July, 1946, be sold and transferred to ROBERT STREATON with effect from the 1st day of July, 1946.—Alfred J. Levy, Solicitor for the Parties, 45 Prince's Avenue, Benoni. 5389-21-28-5

NOTICE.

Notice is hereby given that CECIL FREDERICK SPAVINS has been admitted into partnership in the business heretofore carried on by WILLIAM JAMES SPAVINS under the style or firm of ELECTRIC SERVICE STATION & SUPPLIES at 65 King Edward Street, Potchefstroom, with effect from 1st July, 1946, after which date the partnership business will be carried on at the same address under the style or firm of W. J. SPAVINS & SON.—I. F. Waks, Attorney for Parties, 157 King Edward Street, P.O. Box 208, Potchefstroom. 5400-21-28-5

The business carried on by CHARLES MAYNARD WESTWOOD and JAMES ROBERT WESTWOOD under the name of CHAS. WESTWOOD at 15 City and Suburban Road, Johannesburg, will be transferred to CHAS. WESTWOOD (PROPRIETARY), LIMITED, with effect from the 1st July, 1946.—J. W. Langstaffe, Attorney for the Parties, 901/5 Winchester House, Loveday and Main Streets, Johannesburg. 5426-21-28-5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of a boarding house carried on by ELLEN MATHIDA DONNELL, married out of community of property to Albert Edward Donnell under the style or firm of ENNISMORE, on Stand No. 120, being 15 St. Andrew's Road, Parktown, Johannesburg, has been sold to ETHEL ZILLAH WRIGHT, married out of community of property to Samuel Wright who will conduct the said business under the same style for her own benefit as from the 1st day of August, 1946.—Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for the Seller, Security Building, 95 Commissioner Street, Johannesburg. 5427-21-28-5

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by PHILIP ROBINSON, trading as ROBINSON & CO., at 58 Webber Street, Selby, Johannesburg, has been removed to 35 Bitcon Road, Village Deep, Johannesburg.—Gus Friendly, Attorney for Robinson & Co., Permanent Buildings, Simmonds & Commissioner Sts., P.O. Box 7511, Johannesburg. 5435-21-28-5

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by MARIE HELENE OLIVIER, a public trader, under the style of CASTLE FRUIT AND GROCERY, at 39 Small Street, Johannesburg, has been sold as a going concern to EVAN CHARLES, who will continue to trade at the said address under the same style as from the 13th day of June, 1946.—Mendel Levin & Kagan, Attorneys for Seller, P.O. Box 766, Johannesburg; Bredell & Badham, Attorneys for Purchaser, P.O. Box 6887, Johannesburg. 5437-21-28-5

NOTICE.

Notice is hereby given that ALICE FELDMAN, trading as the MODERN FISH AND CHIPS SALOON, at 45 Plein Street, Johannesburg, has admitted JOE FELDMAN as a partner in her business as and from the 1st day of January, 1946.—Sonnenfeld & Malan, Solicitors for the Parties, 522/6 Escom House, Rissik Street, Johannesburg. 5436-21-28-5

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership between JULIUS REICHOLO and MAX GUNDELFINGER, carrying on the business of general dealers under the style of M. GUNDELFINGER & CO., at 36 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, has been dissolved with effect from the 31st day of May, 1946.

The said JULIUS REICHOLO has taken over all the assets and assumed all the liabilities of the said partnership, and will continue to trade under the style of GROSVENOR BAZAAR at the same address for his sole benefit and account.

Dated at Johannesburg this 17th day of June, 1946.—M. Handelsman, Attorney for the Parties, 73/75 Shakespear House, Commissioner Street, Johannesburg. 5438-21-28-5

Notice is hereby given that the general dealer's licence at present held by BERTHOLD GROGER, trading under the style of QUINN'S TEAROOM, at 63b Raleigh Street, Yeoville, Johannesburg, will be transferred to HAROLD VICTOR COHEN and PERCY FISHER, trading together in co-partnership under the style of SQUIRES at the above address as and from the 1st day of July, 1946.—Nat Gordon, Attorney for the Parties, Suite 206, Escom House, Rissik Street, Johannesburg. 5439-21-28-5

TRANSFER OF BUSINESS.

The business carried on by C. H. VOWLES & CO., at 241a Bree Street, Johannesburg, has been transferred as from 15th March, 1946, to 78b Rissik Street, Johannesburg. 5443-21-28-5

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of welders and general dealers carried on by HELENA JOSINA RENAUD (born DU TOIT), married in community of property to GERLAD LOUIS RENAUD, ROMA BREWER-WARREN (born JOUBERT), and DOUGLAS RAYMOND ACKERMAN at 65 Vermeulen Street, Pretoria, under the style or firm of MOBILE WELDING WORKS, will be transferred to JOSEPH KAUFMAN and ELIZABETH ALETTA ANTOINETTE SWART (born DU TOIT), who will carry on the said business under the same style and at the same address, as and from the 1st July, 1946. Dated at Pretoria this 18th day of June, 1946.—J. De V. De Beer & Jaffit, Attorneys for the Parties, P.O. Box 958, Pretoria. 5454-21-28-5

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership as ELECTRICAL CONTRACTORS AND DEALERS in electrical goods, carried on at corner Fourth Avenue and Sixth Street, Parkhurst, by WILLIAM GEORGE STONE and EDNA GWENDOLINE STEWART (Widow), will be dissolved as from the 1st day of July, 1946, by the retirement from the said partnership of the said EDNA GWENDOLINE STEWART, from which date the business will be conducted by the said WILLIAM GEORGE STONE for his own account and benefit. Johannesburg this 18th day of June, 1946.—Bell, Buissimé & O. B. Duckles, Attorneys for the Parties, 802 Shell House, Rissik Street, Johannesburg. 5473-21-28-5

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by BURGWOODS (PROPRIETARY), LIMITED, at Erf No. 1054, Rustenburg, has been sold with effect from the 3rd day of June, 1946, to GEORGE LODEWIKUS FERREIRA, who has taken over all the assets and liabilities of the said business and will henceforth carry on business for his own account at the same address under the name of G. L. FERREIRA.—Kotze & Pohl, Attorneys for Parties, Steen Street, Rustenburg, 18th June, 1946.

5457—21-28-5

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership heretofore conducted in Second Street, Springs, by LOUIS KAMBER and ROLAND EHRMANN, under the style of CONTINENTAL CONFECTIONERY, has been dissolved with effect from the 20th day of June, 1946, and that the said ROLAND EHRMANN will in future conduct the business for his own account and under the same style at the same address. Dated at Springs this 17th day of June, 1946.—George Behrmann, Haarhoff & Cohen, Attorneys for the Parties, Prospect Buildings, Third Street, Springs.

5458—21-28-5

CHANGE OF ADDRESS OF BUSINESS.

The business carried on by G. KANN at 56a Bok Street, Johannesburg (Stand No. 1933), has been transferred to 16 Hull Street, Vrededorp (Stand No. 660).

5471—21-28-5

Notice is hereby given that as from the 15th day of February, 1945, GILBIE WALKER BELL was admitted as a partner in the business of a general dealer, welder and sheet metal worker, carried on by LOUIS THEO MAREE at 74 Augusta Road, Regents Park, Johannesburg, under the style or firm of PARK WELDING AND SHEET METAL WORKS, and that the said partnership has been dissolved as from the 15th day of June, 1946, by the retirement therefrom of the said LOUIS THEO MAREE.

Notice is hereby further given that as from the said 15th day of June, 1946, SUSARAH CHRISTINA GELDENHUIS (born LUBBE), married out of community of property to GERHARDUS JACOBUS SWART GELDENHUIS, has been admitted as a partner in the said business which will henceforth be carried on for their own account and benefit by the said GILBIE WALKER BELL and SUSARAH CHRISTINA GELDENHUIS, under the style of PARK WELDING AND SHEET METAL WORKS. Johannesburg this 18th day of June, 1946.—Bell, Buissinne & O. B. Duckles, Attorneys for the Parties, 802 Shell House, Rissik Street, Johannesburg.

5472—21-28-5

Notice is hereby given that HARRY BRENER, EMMANUEL BULKIN and ISAAC KATZEEF, carrying on business as PRETORIA WHOLESALE TRADING COMPANY at 375 Church Street, Pretoria, have admitted JOHN JACK LIMITED, into partnership with effect from 1st July, 1946, and the business will be carried on under the same style and at the same address as heretofore.—Friedland & Hart, Attorneys for the Parties.

5477—21-28-5

Notice is hereby given that the business of a furniture dealer carried on by JOHN BRITSTONE, REUBEN LEONARD ROSE and MINNE BRITSTONE under the style of CAREY & COMPANY at 39 Pritchard Street, Johannesburg, has been removed as from the 1st June, 1946, to Mackay's Mansions, 71 Rissik Street, Johannesburg, where the parties will trade under the style of CAREY & COMPANY (incorporating De Kock & Kessel).

5482—21-28-5

ONTBINDING VAN VENNOOTSKAP EN OORDRAG-VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die vennootskap wat bestaan het tussen JAN CHRISTOFFEL GREYLING en BAREND JACOBUS DE KLERK wat besigheid gedryf het onder die naam van DE KLERK EN GREYLING te Stevenstraat 47, Clifton, Johannesburg, ontbind is op die 10de dag van Junie 1946, en dat die besigheid vanaf genoemde datum onder die naam van B. J. DE KLERK, ALGEMENE HANDELAAR en op dieselfde plek voortgesit is deur die genoemde BAREND JACOBUS DE KLERK vir sy eie rekening.—Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir die Partye, Garlickhuis 316-21, Harrisonstraat 26, Johannesburg.

5476—21-28-5

The business carried on by Sister PRAGER at 48 Olivia Road, Berea, Johannesburg, under the style of PARTLY TRAINED NURSES INSTITUTE, will be abandoned as and from the 30th June, 1946.—B. Alexander & Bros., Attorneys for Sister Prager, Stability Buildings, 106 Fox Street, Johannesburg.

5474—21-28-5

NOTICE.

Notice is hereby given that BARNEY HOPE trading as HOPE'S HAIRDRESSING SALON at 69a Grant Avenue, Norwood, Johannesburg, has admitted JULIUS JACOBS into partnership and they will continue the conduct of the said business at the same address.—S. J. Geffen, Attorney for the Parties, 211 Mutual Buildings, Johannesburg.

5483—21-28-5

The business of RAMA BHAWAN and LALLA BHAWAN hitherto conducted on Stand No. 1924, 198a Jules Street, Jeppes Extension, Johannesburg, has been transferred to HIRA LALLA and MANGA LALLA trading as LALBHAI & SONS from 1st June, 1946.

5484—21-28-5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by JOSEPH ROGOFF, under the style of SOUTH KENSINGTON SUPPLY STORES at 77 Langermann Drive, Kensington, Johannesburg, has been sold to PHILIP GOLDBERG and JOSEPH WEINER, who will trade on their own account under the style of SOUTH KENSINGTON SUPPLY STORES, from the 1st day of July, 1946. The said GOLDBERG and WEINER will carry on business for their sole account and benefit, as from the 1st day of July, 1946.—Galasko & Galasko, 517-520 Mutual Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.

5485—21-28-5

Notice is hereby given that the business of boot and shoe repairs carried on by GEORGE SAMUEL ABELSON, JOHN FINDLAY MUNRO and KENNETH DUDLEY GILZEAN, trading in partnership as RITZ ARTIST at 11c and 19a King George Street, Johannesburg, has been sold to NORMA JOYCE PARKINSON and JAMES PARKINSON, trading in partnership as RITZ ARTIST at the above address, and that it is the intention to transfer the assets of the said business to the said partnership after the third publication of this notice.—J. F. Munro, Agent to Parties, 18 Loveday House, Loveday Street, Johannesburg.

5486—21-28-5

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the garage business carried on by ALBERT KATZENSTEIN under the style of MOSSKAY'S GARAGE at 118 Main Street, Johannesburg, will be transferred to DAKOTA MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED, with effect from the 1st day of July, 1946.—Oshry & Edward Lazar, Attorneys for the Parties, 122-4 Maritime House, Loveday and Main Streets, Johannesburg.

5490—21-28

NOTICE.

MAX SACK and JACK SACK, who have been carrying on the business of SACK'S HOTEL at 83 Main Road, Fordsburg, Johannesburg, in partnership, will subject to the approval of the competent authority under the Liquor Act, admit JOSEPH SACK, SIDNEY SACK and ANNIE MORRIS married out of community of property to JACOB MORRIS, as partners in the said business.—Hayman Godfrey & Sanderson, Solicitors for Parties, Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.

5487—21-28-5

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the fish and chip restaurant carried on by MARY JOHANNA MILLS at 43b Augusta Road, Regents Park, Johannesburg, under the style or firm of REGENTS PARK FISH & CHIP RESTAURANT, has been transferred to JOHANNA GRACE TEIXEIRA and MANUEL RODRIGUES MONGINNO, who will carry on the business under the same style and at the same address from the 17th June, 1946.—Felix v. Zwiklitz, Attorney for the Parties, 4 Broadway Mansions, Main Street, Rosettenville.

5488—21-28-5

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership business of chemists and opticians and general dealers carried on by ROBERT ALEXANDER HALL and ROBERT WILLIAM RUSSELL as HALL'S PHARMACY at 127 Jules Street, Belgravia, Johannesburg, will be dissolved as from the 30th June, 1946, after which date the said ROBERT ALEXANDER HALL will carry on the said business for himself at the same address and under the same style.—I. I. Hazaree, Attorney for Parties, Chancellor House, 25 Fox Street, Johannesburg.

5489—21-28-5

Notice is hereby given that the business carried on by MOTOR AND GENERAL SUPPLIES, LIMITED, presently carried on at 14 New Street South, Marshalls Township, Johannesburg, will, as and from the 1st day of July, 1946, be carried on at 108 Anderson Street, Marshalls Township, Johannesburg.

Dated at Johannesburg this 21st day of June, 1946.—Bell, Buissinne & O. B. Duckles, Attorneys for the Company.

5496—21-28-5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the garage business heretofore carried on by OTTO ALFRED LEEUWNER HUSEMEYER, under the style or firm of ZWARTRUGGENS GARAGE at Erf No. 493, Rodeon, has been sold and will be transferred to ZWARTRUGGENS GARAGE (PROPRIETARY), LIMITED, with effect from the 1st day of July, 1946.—Henny & van der Merwe, Attorneys for Seller, Box 4, Zwartruggens.

5498—21-28-5

NOTICE.

Notice is hereby given that subject to the temporary transfer of the bottle liquor licence in respect of the OASIS BOTTLE STORE, situate on Erf No. 864, Vermooten Street, Belfast, being granted from ABRAHAM SCHEURKOGEL to SYTZE ALKEMA, the said bottle store with all assets thereof and the licences in respect thereof will be disposed of by the said ABRAHAM SCHEURKOGEL to the said SYTZE ALKEMA, who will continue to carry on the said business for his own account and benefit.—Victor D. Weimer, Attorney for the Parties, Box 11, Belfast, 18th June, 1946.

5500—21-28

Buy Union Loan Certificates
Koop Unie-leningssertifikate

Notice is hereby given that, owing to the death of JOOSUB CARIM SULIMAN the following change in personnel of the general dealer's business heretofore carried on by FATIMA CASSIM, a widow, JOOSUB CARIM SULIMAN and EBRAHIM CARIM SULIMAN, trading in co-partnership under the style of CARIM SULIMAN at 156 Prinsloo Street, Pretoria, has taken effect as and from the 13th day of February, 1946, namely:—

The said partnership was dissolved on that date and as and from the 14th day of February, 1946, the business has been taken over by FATIMA CASSIM, a widow, EBRAHIM CARIM SULIMAN, OMAR CARIM SULIMAN, SAKOOR CARIM SULIMAN and HAWA HABIB, a widow, trading in co-partnership under the same style as CARIM SULIMAN at the same address.

Pretoria this 21st day of June, 1946.—R. N. Edelstein & Veale, Attorneys for the Parties, 201-204 Central House, Central Street, Pretoria. 5506—21-28-5

NOTICE.

Notice is hereby given that the saw milling business carried on by GERARDUS MATHYS ERKENS and SAREL JACOBUS DE WITT under the style of ERKENS AND DE WITT, at 332 Francina Street, Ellofsdal, Pretoria, together with all the assets of the said business, plant and machinery, has been sold to AFRICAN HARDWOOD SAWMILLS (PROPRIETARY), LIMITED. This company will henceforth carry on the said business at the same address, under the name of AFRICAN HARDWOOD SAWMILLS (PROPRIETARY), LIMITED.—J. Kuyper, Attorney for Parties. 5514—21-28-5

TRANSFER OF BUSINESS.

The business of general dealer carried on by ANNA ELIZABETH VORSTER and SUSANNA LUCIA KRUGER under the style of LA PARISIENNE DRESS-MAKERS at 34/40 Barbican Buildings, President Street, Johannesburg, will, together with all the assets thereof, be sold to THOMAS PROUDFOOT, WILLIAM PROUDFOOT and T. S. HARRISON, who will carry on the said business under the same style and at the same address with effect from the 1st July, 1946.—L. J. McCarthy, Attorney for Parties, Maritime House, Johannesburg. 5517—21-28-5

TRANSFER OF BUSINESS.

The business of native eating house keeper, general dealer and provision dealer carried on by LEONARD JAMES COOMBS under the style of C.T.C. NATIVE EATING-HOUSE at 12a Krus Street, has been sold and will be transferred on the 8th day of July to VIADISLAV DEZULOVIC and EDWARD CHARLES CUMMING CAMPBELL who will trade in co-partnership under the style of C.T.C. NATIVE EATING-HOUSE.—Lubbers, Spitz, Block & Ginsborg, Attorneys, Meischke's Buildings, Johannesburg. 5520—21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that respecting the partnership business carried on by HENRY BRICELAND POTTER and GORDON GEORGE POTTER under the style or firm of ROLLER ENGINEERING COMPANY, at 10 Angle Road, Doornfontein, Johannesburg, the interest of HENRY BRICELAND POTTER in the said business has been disposed of to GORDON GEORGE POTTER, to whom it will be alienated ten days after the last publication of this notice, and that the said GORDON GEORGE POTTER will continue to carry on the said business under the same firm name for his own account.

Dated at Johannesburg, this 21st day of June, 1946.—Edward Nathan, Friedland & Mansell, Attorneys for the Parties, 609 His Majesty's Buildings, Elbf Street, Johannesburg. 5521—21-28

The business of general dealer and the other businesses carried on by JAMES ROBERTSON FORSYTH under the style of the CLIFTON TEA ROOM at 89 Jorrison Street, Braamfontein, will, together with the assets thereof be sold to PANIOTIS MAROUDAS who will carry on the said businesses under the same style as from the 1st day of July, 1946.—L. J. McCarthy, Attorney for Parties, Maritime House, Johannesburg. 5516—21-28-5

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership between ROBERT SANGSTER MENNIE and WILLEM ADOLPH KRIGE in respect of the business of stock and share brokers which is being carried on under the name or style of R. S. MENNIE, at 72/3 Stock Exchange, Fox and Sauer Streets, Johannesburg, has been dissolved by mutual consent, as at the 29th June, 1946, on which date the said WILLEM ADOLPH KRIGE will retire. As and from the 1st July, 1946, the business will be carried on at the same address by the said ROBERT SANGSTER MENNIE for his own sole account and benefit, under the same name or style of R. S. MENNIE.—Hayman, Godfrey & Sanderson, Solicitors for the Parties, Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 5522—21-28-5

ALTERATION IN PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the business of stock and share brokers carried on by VIVIAN HENRY SIMMONS under the style of V. H. SIMMONS, at 17 Stock Exchange Buildings, Holland Street, Johannesburg, and at the Johannesburg Stock Exchange, will be changed as from the 1st July, 1946, by the admission into partnership of EDWARD ALBERT JOSEPH and ELI CECIL ARONSOHN, and that the said partnership will continue to carry on the said business at the same addresses under the style of V. H. SIMMONS & CO.

Johannesburg, 19th June, 1946.—Hayman, Godfrey & Sanderson, Attorneys for Parties, Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 5523—21-28-5

NOTICE.

General dealer's business carried on by LALA DULLABH at 26 Market Street, will be removed to 18b Market Street, Johannesburg, as from the final publication hereof.—Saleh Mahomed, General Agent, Barkley Arcade, Market Street, Johannesburg. 5528—21-28-5

NOTICE.

Businesses carried on by AH HUE at 117 Miller Street, Sophiatown, will be transferred to DI SI, and the general dealer's business carried on by AH HUE at 118 Meyer Street, Sophiatown, will be transferred to SIK PINE as from 1st July, 1946.—Saleh Mahomed. 5529—21-28-5

NOTICE.

Business carried on under the name of VARACHIA STORE at 97 East Road, Kliptown, Johannesburg, will be abandoned as from 1st July, 1946.—Saleh Mahomed, General Agent, Barkley Arcade, 38 Market Street, Johannesburg. 5530—21-28-5

NOTICE.

Butcher's business carried on by JOES MOKGATLEONG at 2 Sixteenth Avenue, Alexandra Township, will be removed to Eleventh Avenue and Selborne Street, Alexandra Township, Johannesburg.—Saleh Mahomed, General Agent, Market Street, Johannesburg. 5531—21-28-5

SALE OF BUSINESS.

The general dealer's business carried on by CHARLES MUSKAT under the style of ANNEX BAZAAR at 17 Swan Street, Benoni, has been sold to PETER JOSEPH ZACKKEY.—Morris Ossin, Parties' Attorney, 1a Harley Mansions, Benoni. 5530—21-28

NOTICE.

Take notice that the fresh produce dealer's business carried on by FRANCESCO DE FREITAS at 185a Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, under the style of PANAMA VEGETABLE GARDENS, has been sold and will be transferred 10 (ten) days after the publication hereof, to JOSE DA SILVA, who will carry on the said business at the same address and under the same style for his own account.—Reeders & Rosettenstein, Attorneys for the Parties, Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg, 13th June, 1946. 5282—21-28

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by WILLIAM BAXTER, on the farm "Vee-plants" No. 220, District Groblersdal, has been sold to LUUS (PROPRIETARY), LIMITED, with effect as from the 4th February, 1946.—Chaitow & Hirschmann, Attorneys for Parties, P.O. Box 55, Pietersburg. 5234—21-28

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by ZULAIKHA HAJEE TAYOB on Erf No. 283, at 96 Market Street, Pietersburg, has been sold to ISMAIL CAJEE, with effect as from the 17th June, 1946, from which date the said ISMAIL CAJEE will conduct the said business at the same address and for his own account and benefit under the style or firm of GROOTPLEIN CASH STORE.—Chaitow & Hirschmann, Attorneys for Parties, P.O. Box 55, Pietersburg. 5285—21-28

Notice is hereby given that the business heretofore conducted by NICOLAAS BEETS and FRANCINA TITJE PETRONELLA BEETS at 18a Second Avenue, Springs, under the style of RADIO SERVICE STATION, has been sold, and will on the 1st of July, 1946, be transferred to a Company about to be formed and to be known as RADIO SERVICE STATION (PROPRIETARY), LIMITED, or such other name as the Registrar of Companies will approve. Dated at Springs this 13th day of June, 1946.—D. S. COHEN, of George Behrmann, Haarhoff & Cohen, Attorneys for the Parties, Prospect Buildings, Third Street, Springs. 5291—21-28

Notice is hereby given that the partnership business heretofore carried on by WILLIAM HENRY JOSEPH MOORE and CHRISTOPHER GLAVOVIC under the style of UMUTLOA-BANTU at Stand No. 207, Ninth Avenue, Springs, has been dissolved as from the 10th June, 1946, and that the business will in future be conducted at the same address and under the same style by CHRISTOPHER GLAVOVIC, who will take over all the assets and liabilities of the said business. Dated at Springs this 13th day of June, 1946.—D. S. Cohen, of George Behrmann, Haarhoff & Cohen, Attorneys for the Parties, Prospect Buildings, Third Street, Springs. 5292—21-28

Notice is hereby given that the business of apothecary and general dealer, carried on by LIONEL ALFRED GORDON under the style of GORDON'S PHARMACY at Rooms Nos. 420-1-2, Spoorbondkas Buildings, 15 de Villiers Street, Johannesburg, has been sold and will be transferred to WILFRED FRYSH upon the expiration of 10 days from the last publication hereof, who will continue to carry on the said business under the same style for his own benefit.

Dated at Johannesburg, this 21st day of June, 1946.—Reeders & Rosettenstein, Attorney for Parties, Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg. 5494—21-28

Notice is hereby given that LEO FEIT has been admitted into partnership in the business of a wholesale merchant and general dealer carried on by EWALD FEIT under the style of E. FEIT, at 38 Von Weilligh Street, Johannesburg.—Israel & Doring, Attorneys for the Parties, Johannesburg. 5382—21-28

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the assets of the business carried on by ANTHONY ALFRED ROLLO, under the style of DUGANS GENERAL STORE at 418 Jules Street, Malvern, Johannesburg, will be transferred on 19th July, 1946, to JAN ABRAM LOUIS VISSER, trading under the same style.—H. J. Orkin, Attorney, 613 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 5491—21-28

Notice is hereby given that the business of apothecary carried on by MONTAGUE GABRIEL BERNSTEIN, under the style of WESTDENE PHARMACY at Stand No. 460, 24 Thornton Road, Westdene, Johannesburg, has been sold and will be transferred to ABE CHRIS BERGER upon the expiration of 10 days from the last publication hereof, who will continue to carry on the said business under the same style for his own benefit.

Dated at Johannesburg, this 21st day of June, 1946.—Reeders & Rosettenstein, Attorney for Parties, Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg. 5495—21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that subject to the temporary transfer of the bottle liquor licence in respect of the MACHADO DODORP BOTTLE STORE situate on Erf No. 62, Voortrekker Street, Machadodorp, being granted from DAVID MROST to GERTRUIDA JACOBA ALKEMA, born Smits, married in community of property to Sytze Alkema (with SYTZE ALKEMA interested as owner); the said bottle store property and premises with all assets thereof and the licences in respect thereof will be disposed of by the said DAVID MROST to the said SYTZE ALKEMA who will continue to carry on the said business for his own account and benefit.—Victor D. Weinert, Attorney for Parties, Box 11, Belfast. 5501—21-28

NOTICE.

The business of the REX HOTEL, which is being carried on in premises at Lot No. 1298 and portion of Lot No. 1300, Tom Jones Street and Amphill Avenue, Benoni, together with all the assets thereof, will be sold by DAVID JASSINOWSKY to TEBALDO CASTELLANI, on the 10th July, 1946, subject to the temporary transfer of the hotel liquor licence held in respect of that business being duly granted to the said TEBALDO CASTELLANI.—Hayman, Godfrey & Sanderson, Solicitors for the Parties, Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 5524—21-28

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa, Witwatersrand Local Division on Tuesday, the 16th July, 1946, at 10 a.m.; or so soon thereafter as Counsel in the matter can be heard for the surrender of the Estate JOHANNES GERT HENDRIK COMBRINK, a dairy farmer, at present care of Mr. Bezuidenhout, Fifth Street, Delarey, Johannesburg, as insolvent, and that a statement of his affairs will lie for inspection of creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days reckoned from the 29th June, 1946. 5503—21

Koop, Unie-leningssertifikate

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that EMILY ALICE DU TOIT carrying on business as a general dealer under the style and name of EENDRAG STORE, on Erf No. 3, Broederstroom, District Pretoria, intends transferring the said business to NICOLAS CONTRAFOURIS, who will carry on the said business under the same style and name as from the 1st day of July, 1946.

Dated at Pretoria this 18th day of June, 1946.—Vorster & Prinsloo, Attorneys for Parties, Colonial Mutual Building, Pretorius Street, Pretoria. 5507—21

NOTICE.

Notice is hereby given that the advertisements which appeared in the *Government Gazette* and *Forward* newspaper on the 29th May, 1946, and 7th June, 1946, referring to the sale of the general dealer's business carried on by ISAAC REEF at 12 Park Road, Fordsburg, Johannesburg, under the name of MINT ROAD SUPPLY STORES, to JACK LEVENSTEIN, have been cancelled. The said ISAAC REEF will remain the owner of the said business and will continue to trade under the same name as heretofore.—Averbuch & Kovalsky, Attorneys for Parties, 45 A.H.T. Building, Commissioner Street, Johannesburg. 5532—21

Notice is hereby given that BARNEY LEVINE, trading as LEVIN'S WHOLESALE at 12 Stemen's Buildings, President Street, Johannesburg, has admitted SOLOMON ISAAC RICHTER as partner to the said business, with effect from the 1st day of July, 1946. The business is to be carried on under the style of PRESIDENT WHOLESALE from that date.—N. Werksman, Solicitors, 201 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 5038—14-21-28

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die haarkappersbesigheid, wat onder de naam van EXCELSIOR HAARSNIERSALON deur mnr. JOHANNES JACOBUS BOSHOF gedryf was te Markstraat 76, Johannesburg, verskuif is na Markstraat 72, Johannesburg, waar dit voortaan onder dieselfde naam en deur dieselfde eienaar voortgesit sal word. Geteken te Johannesburg hierdie 4de dag van Junie 1946.—Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir die Eienaar, Garlickhuis, Harrisonstraat, Johannesburg. 4029—7-14-21

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelaars- en garagebesigheid, gedryf deur JAMES BRUCE HENDERSON, te Standplase Nos. 156 en 157, Kempton Park, distrik Germiston, onder naam van AIRWAYS SERVICE STATION, oorgedra word aan H. & S. MOTORS (EINDOMS), BEPERK, vanaf 1 Junie 1946, wat die besigheid op dieselfde plek sal dryf vir hulle eie rekening.—Leonardus Malan, Prokureur vir die Partye, Inspangebou 1, Germiston. 4034—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership heretofore carried on by HENDRIK DREYER DU PLESSIS and JOHANNES VISSER VAN DER MERWE under the style or firm of the FOUNTAINS VALLEY BUTCHERY, at 71 Willow Road, Pretoria, has been dissolved and that the same business will be carried on by HENDRIK DREYER DU PLESSIS and NICOLAAS CLOETE HAARHOFF in co-partnership at Pretoria, 5th June, 1946.—Weavind & Weavind, Attorneys for Parties, 1-5 Court Chambers, 189 Andries Street, Pretoria. 4038—7-14-21

SALE OF BUSINESS.

The fresh produce dealer's business formerly carried on by INACIO GONSAVES SEQUEIRA and MANUEL DA SILVA in co-partnership under the style or firm of PORTUGUESE GARDENS, at 19a Rockey Street, Bellevue, Johannesburg, has been sold and will be transferred to BELLA VISTA FRUIT & VEGETABLE MARKET (PROPRIETARY), LIMITED, as from the 1st day of July, 1946.—R. Girney, Attorney for the Parties, 24 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg. 5135—14-21

The general dealer's and restaurant business, together with the assets thereof, carried on by SOTERIOS DELAPORTAS, under the style of SUBWAY CAFE, at 1 Voortrekker Street, Benoni, was sold to GEORGE CALLIMANOS with effect from the 1st day of June, 1946. The said GEORGE CALLIMANOS will continue to trade at the same address and under the same style for his own benefit and account.—Victor Toker, Agent for Parties, P.O. Box 535, Benoni. 5115—14-21

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that CHAIM SACKS and LOUIS RITTERBAND, trading together in co-partnership as CROWN CONFECTIONERS, at 2 May Road, Fordsburg, Johannesburg, will with effect as and from the 1st day of July, 1946, sell and transfer the said business, together with certain of the assets thereof to CROWN CONFECTIONERS (PROPRIETARY), LIMITED (a Company now in course of incorporation under the Company Laws of the Union of South Africa), which Company will, with effect as and from the 1st day of July, 1946, carry on the said business for its own account and benefit under the style of CROWN CONFECTIONERS.—Edward Nathan, Friedland & Mansell, Attorneys for the Parties, 609 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg. 5136—14-21

Notice is hereby given in terms of Section 34 of the Insolvency Act of 1936, that the assets of the mechanical fitting shop business, carried on in co-partnership by SAMUEL COUZIN and GEORGE FRANCIS BRUCE ATTWOOD, under the style of COUZIN & ATTWOOD, on Stands 46 and 48, Jeppesstown South, corner of Boom, Concession and Kerk Streets, have been sold and will be transferred to COUZIN & ATTWOOD (PROPRIETARY), LIMITED, with effect from the first day of July, 1946. Dated at Johannesburg, this 10th day of June, 1946.—Joel Pincus, Attorney for the Parties, 96-7 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg. 5137—14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by Mrs. ROSE MARIE RICHARDS, at 16 King George Street, Johannesburg, under the name or style of BALLERINE, will from the date of publication hereof be carried on by the same person under the style or name of THE BALLET SHOP.—R. M. Richards, 10th June, 1946. 5138—14-21

Notice is hereby given in terms of Section 31 (1) of Act No. 24 of 1936, that ALEXANDER ROUGHHEAD and JAMES GILBERT ROUGHHEAD have sold and will transfer to A. & J. GILBERT (PROPRIETARY), LIMITED, ten days after the last publication hereof, the draper's business heretofore carried on by them under the style or firm of GILBERT & COMPANY, at Renesta House, 44a Third Street, Springs, Transvaal, and the assets, liabilities, stock-in-trade and goodwill thereof. Dated at Johannesburg, this 11th day of June, 1946.—McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Solicitors for the Parties, Provident Building, 108 Fox Street, Johannesburg. 5160—14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that subject to the temporary transfer of the hotel and bottle liquor licences in respect of CYFERBULT HOTEL AND BOTTLE STORE, Cyferbult, Transvaal, being granted, from BARNEY WULFSON to LOUIS BROWN, the said CYFERBULT HOTEL AND BOTTLE STORE, and all the assets thereof, and the licence in respect thereof, will be disposed of by the said BARNEY WULFSON to the said LOUIS BROWN, who will continue to carry on the said businesses for his own account and benefit as from the date of such temporary transfer. Dated at Johannesburg this 11th day of June, 1946.—Sidelsky & Eidelman, Attorneys for Parties, 428 Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg. 5161—14-21

Notice is hereby given that the fresh produce and general dealer's business, together with the goodwill and all the assets thereof, carried on by INACIO PEDIO GONSALVES, on Stand No. 217, at 3 Derby Road, Bertrams, Johannesburg, has been sold and will be transferred to FRANCISCO DE FREITAS, on the 4th day of July, 1946.—Gus Friendly, Attorney for the Parties, Permanent Buildings, corner of Commissioner and Simmonds Streets, P.O.B. Box 7571, Johannesburg. 5162—14-21

The general dealer's, fresh produce and restaurant keeper's business carried on by DEMETRIUS LAMBROU TERPİZIS and COSTAS KLEANTHOUS YANNAKOU, under the style of ORIGINAL CAFE, at 2b Second Avenue, Springs, has been sold and will be transferred together with assets and liabilities, ten days after the expiration of these advertisements to ANDREAS PRONENOS, who will carry on the said business for his own benefit and account under the same style and at the same address. Dated at Springs, this 14th day of June, 1946.—B. P. Goldberg, Attorneys for the Parties, 5 Regal House, Second Street, Springs. 5168—14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of CASEY & COMPANY, cartage contractors, Stand No. 260, Second Street, Booyens Reserve, Johannesburg, has been sold and will be transferred to P. E. CASEY & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, as from the 1st day of July, 1946.—Dated at Springs this 10th June, 1946.—George Behrmann, Haarhoff & Cohen, Attorneys for the Parties, Prospect Buildings, Third Street, Springs. 5170—14-21

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that DONALD MATHESON has sold and transferred the general dealer's business carried on by him under the style or firm of GEM FRUIT AND VEGETABLE SUPPLY, at 235a Jules Street, Malvern, Johannesburg, to ANTONIO CONGALVES BAETA, who will carry on the said business under the same style and at the said address with effect from the 29th May, 1946.

Dated at Johannesburg, this 6th day of June, 1946.—B. Stern & Co., Attorneys for Parties, 29 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 5186—14-21

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 36 (1) of Act No. 24 of 1936, that SARAH YODAÏKEN, carrying on business as a general dealer under the style of THE GIFT SHOP, at 105 Claim Street, Hillbrow, Johannesburg, intends to sell and transfer the said business to SARAH WEBBER and GERTRUDE IMBER, who will carry on the aforesaid business under the same style and at the same address, with effect from the 26th June, 1946.—Osifry & Edward Lazar, Attorneys for the Parties. S. Seef & Co., Agents for the Parties. 5187—14-21

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

[Voor sy Edclagbare Regter Murray (In Kamers).]

Te Pretoria, Dinsdag die 11de dag van Junie 1946.

Insake die applikasie van JACOB ABRAHAM JOHANNES SLABBERT, Applikant, teen W. H. LE GRANGE en SLABBERT (EDMS.), BPK., Eerste Respondent, en WILLEM HENDRIK LE GRANGE, Tweede Respondent.

Op aansoek van Mnr. Rumpff, Advokaat vir die Applikant:

Word dit Gelas:

(1) Dat die bevel uitgereik deur hierdie Hof op 21 Mei 1946, wat die Maatskappy bekend as W. H. le Grange en Slabbert (Edms.), Bpk., onder voorlopige likwidasie geplaas het, hiermee opgehef word;

(2) Dat die reël nisi wat op alle belanghebbende persone beroep doen om vandag redes aan te toon, indien enige, waarom gemelde Maatskappy nie onder finale Likwidasiebevel geplaas sal word nie en waarom Willem Hendrik le Grange nie gelas sal word om die koste van hierdie aansoek te betaal nie, hiermee ontslaan word;

(3) Dat die interdik wat Willem Hendrik le Grange belet om, hangende die likwidasie van Eerste Respondent, die Resterende Gedeelte van Lot No. 653, geleë aan Vyf-en-twintigste Laan, Rietfontein, groot 12,870 vierkante voet, te verkoop, vervreem of op enige ander wyse van die hand sit of aan enigiemand anders te transporteer, hiermee opgehef word. Op las van die Hof.—F. J. Roos, Griffier, (Swanenvelder, H. & v. Z.).

5518—21

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,

Pretoria, 15th June, 1946.

In the matter between PRETORIA LEATHER COMPANY, Applicant, and BARNEY BORIS ARONOFF (formerly trading as a general dealer at Cyferbult, as CYFERBULT STORES, presently residing at 17 Eastern Road, Krugersdorp), Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration, granted in this case on the 28th day of May, 1946, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 11th day of June, 1946.—P. J. Steenkamp, Master of the Supreme Court.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,

Pretoria, 15 Junie 1946.

In die saak tussen PRETORIA LEATHER COMPANY, Applikant, en BARNEY BORIS ARONOFF (voorheen handeldrywende as 'n algemene handelaar te Cyferbult, as CYFERBULT STORES, teenswoordig woonagtig te Eastern Road 17, Krugersdorp), Verweerder.

Kennis word hiermee gegee dat die Voorlopige Order van Sekwestrasie in hierdie saak, verleë op die 28ste Mei 1946, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrandse Plaaslike Afdeling), tersyde gesit, en die Petisie geweier te deur die Hof van die gesegde Hof, gedateer die 11de Junie 1946.—P. J. Steenkamp, Meester van die Hooggeregshof.

5519—21

CORRECTION.

Estate late OSWALD GEORGE DENBY, mine employee, of Springs, No. 1884/46.

The issue of this paper which appeared on the 14th instant, contained an advertisement which purported to be one in the Estate of the late HOWARD GAVIN DENBY. This was an error in that the name of HOWARD GAVIN DENBY was confused with that of his late brother OSWALD GEORGE DENBY, of whose Estate the said HOWARD GAVIN DENBY is the Executor Testamentary.—Ivan Davies & Theunissen, Court Chambers, Second Street, Springs, Attorneys for Executor Testamentary, Estate late Oswald George Denby. 5508—21

S. SEEFF & CO.'S SALES.

In the Insolvent Estate of B. J. S. HOMAN, certain portion, marked B, of Portion marked No. 21 of the freehold farm Misgund No. 46; situate in the District of Johannesburg, measuring 4 morgen 218 square roods, with all buildings thereon, will be sold at S. Seeff & Co.'s Salerooms, 12 New Street South, Johannesburg, on Friday the 5th July, 1946, at 11 a.m.—S. Seeff & Co., Members I.E.A.A. (S.A.), Auctioneers and Property Salesmen, Phone 33-1494.

5254—21

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, on Thursday, the 11th day of July, 1946, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of JOHANNES JACOBUS BOSHOFF, a grain storeman, residing at 3 Petunia Road, Primrose, District of Germiston, Transvaal, and formerly a farmer of Doornrug, District of Witbank, Transvaal, and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, and at the offices of the Magistrates at Germiston and Witbank, for a period of fourteen (14) days as from the 25th day of June, 1946.—Hayman, Godfrey & Sanderson, Attorneys for the Applicant, First Floor, Transvaal House, 80 Commissioner Street, P.O. Box 2439, Johannesburg; 18th June, 1946. 5469—21

UNITED BUILDING SOCIETY.

(PRETORIA BRANCH.)

Savings Account Pass Book No. 7568, in the name of Mrs. A. H. F. Swartz, having been lost and application made for the issue of a duplicate notice is hereby given that unless the original Pass Book is returned to this office, 222 Pretorius Street, within 21 days, hereof such duplicate will be issued. By Order of the Board.—H. L. Abrahamse, Local Manager. 5341—21

LOST PARTITION CERTIFICATE.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Partition Certificate No. 8463/1927, dated the 27th of July, 1927, registered in the name of Jacobus Petrus Briel, in respect of the property described as certain undivided 3/11ths share of and in Portion 3 of portion of the farm Bultfontein No. 120, District Krugersdorp, measuring 776 morgen 32 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Brits this the 21st day of June, 1946.—Maurice M. Sive, Attorney for Johannes Petrus Briel, 40 Murray Avenue, P.O. Box 9, Brits.

5331—21

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LTD., P.O. Box 1114, Johannesburg.

Life Assured and Owner: JAN JACOBUS JORDAAN.
Policy No. 228507.
Date of Policy: 1st June, 1941.
Sum Insured: £300.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer, and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurer. Failing any such communication within the period of three months of the appearance of the advertisement in the *Government Gazette*, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—J. E. Honiball, Secretary. 5245—21

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 19297/1937, dated 20th October, 1937, passed by AMON HLATYWAYO in favour of JOHN HLATYWAYO (now deceased) in respect of certain Lot No. 178, situate on Eleventh Street, in the Township of Eastwood, District Pretoria, measuring 138 (one hundred and thirty eight) square rods 128 (one hundred and twenty eight) square feet.

All persons having objection to the issue of such a copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds, at Pretoria, within three (3) weeks from the date of the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 18th. day of June, 1946.—Morris Levy, Attorney for Applicant, 20 de Villiers Buildings, Pretoria. 5396—21

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 6567/1912, gedateer 2 Augustus 1912, gegee deur die „African Land Corporation, Limited,” ten gunste van Ben Richard van Niekerk ten aansien van seker gedeelte gemerk „EFGH” van Lot No. 50, geleë aan Ulundilaan, Mountain View, distrik Pretoria, groot 357 vierkante roede 72 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie weke vanaf laaste publikasie van hierdie kennisgewing.—P. J. du Plessis, Prokureur vir die Applikant, Apex-gebou, Voortrekkerweg 653 (Posbus 113), Brakpan. 5020—14-21-28

UNITED BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Savings Pass Book No. R. 43, in the name of A. W. Radford, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Office of the Society, corner of Fox and Rissik Streets, Johannesburg, within ten days from the date hereof. By Order of the Board.—A. S. Martin, Local Manager. 5429—21

UNITED BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Savings Pass Book No. W. 294, in the name of G. W. Westbrook, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Office of the Society, corner of Fox and Rissik Streets, Johannesburg, within ten days from the date hereof. By Order of the Board.—A. S. Martin, Local Manager. 5430—21

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LTD., P.O. Box 1114, Johannesburg.

Life assured and owner: OCKERT JOHANNES FERNANDES.
Policy No. 258773.
Date of Policy: 1st February, 1945.
Sum insured: £1,000/£1,000.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer, and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication within the period of three months of the appearance of the advertisement in the *Government Gazette*, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—J. E. Honiball, Secretary. 5504—21

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of certain Mortgage Bond No. F.5535/35, dated 24th July, 1935, passed by Alwyn Jacobus Petrus Rautenbach for £40, in favour of Joseph Harris, hypothecating certain freehold Lot marked No. 1302, situate in the Township of Primrose, District of Germiston.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Germiston this 18th day of June, 1946.—Abe Dinner, Attorney for Applicant, Box 81, Germiston. 5505—21

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F.1860/1936, dated the 29th day of February, 1936, passed by the Discovery Township (Proprietary), Limited, in favour of William Thomas Faragher, in respect of certain Erf No. 134, situate in Simmer Street, in the Township of Discovery, District of Roodepoort, measuring 8,940 (eight thousand nine hundred and forty) square feet. All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Rand Townships Registrar, at Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 18th day of June, 1946.—Van den Bergh, Melamed & Nathan. 5461—21

UNITED BUILDING SOCIETY. (PRETORIA BRANCH.)

Fixed Deposit Receipt No. 6289, in the name of A. D. Johnstone, having been lost and application made for the issue of a duplicate notice is hereby given that unless the original Receipt is returned to this office, 222 Pretorius Street, within twenty-one days hereof such duplicate will be issued. By Order of the Board.—H. L. Abrahamse, Local Manager. 5468—21

UNITED BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Savings Pass Book No. M. 509, in the name of J. MANCIYA, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Office of the Society, corner of Fox and Rissik Streets, Johannesburg, within ten days from the date hereof. By Order of the Board.—A. S. Martin, Local Manager. 5431—21

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ek van voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 10462/1931, gedateer 20 Oktober 1931, gegee deur David Jacobus Louw ten gunste van Hendrik Jacobus Badenhorst, ten aansien van—

(a) zeker Gedeelte „B” van gedeelte gemerk Lot No. 26 van de lenings-plaats Hartebeestfontein No. 89, gelegen in het distrikt Klerksdorp (vroeger No. 624, gelegen in het distrikt Potchefstroom), groot vierhonderd twee-en-tagtig (482) vierkante roeden sewe-en-dertig (37) vierkante voeten;

(b) zeker Gedeelte No. 208 van de leningsplaats Hartebeestfontein No. 89, gelegen in het distrikt Klerksdorp (vroeger No. 624, gelegen in het distrikt Potchefstroom), groot vyftig (50) morgen; en

(c) zeker onverdeeld 1/20ste aandeel in het Resterend Gedeelte van de leningsplaats Hartebeestfontein No. 89, gelegen in het distrikt Klerksdorp (vroeger No. 624, gelegen in het distrikt Potchefstroom), groot als zulks sewe-en-twintig (27) morgen tweehonderd drie-en-sestig (263) vierkante roeden.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Hartebeestfontein, op hede die 18de Junie 1946.—C. P. Vermaas, Prokureur vir Applikant, Nederlandsche Bank Geboue, Hartebeestfontein. 5509—21

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of the following Deeds of Transfer, namely:—

(1) Deed of Transfer No. 4346/1926, dated 27th April, 1926, passed by George Leonardus Therssen and Johan Willem Therssen in favour of Euhelia Laetitia Baber and Ruth Baber in respect of the remaining extent of Erf No. 732, situate on Troye Street in the Township of Sunnyside, City of Pretoria, measuring as such 18 square rods 78 square feet; and

(2) Deed of Transfer No. 9275/1928, dated 22nd August, 1928, passed by Ada Blanche Lyall, born Cull, widow, in favour of Euhelia Laetitia Baber and Ruth Baber, in respect of the remaining extent of Erf No. 727, situate on Colliers Street in the Township of Sunnyside, City of Pretoria, measuring as such 85 square rods, 45 square feet.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria, the 19th day of June, 1946.—Macintosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Applicant, 23 Bank Street, Pretoria. 5533—21

LOST DEED OF TRANSFER No. 2498/1946.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2498/1946, dated 31st January, 1946, passed by Ignatius Michall van der Merwe in favour of Ockert Almero Storm (born on 7th June, 1884), in respect of Lot No. 1896, situate on Glasgow Road, in the Township of Evaton, District Vereeniging, measuring 283 square rods 48 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 21st day of June, 1946.—Findlay & Niemeyer, Security Building, 228 Pretorius Street, Pretoria. 5373—21

MANUFACTURERS LIFE INSURANCE COMPANY.**LOST POLICY OF INSURANCE.**

Life Policy No. 824737, dated 12th November, 1941, effected for the sum of £600, on the life of Stuart Nelson McCreath, and being the property of Stuart Nelson McCreath. Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this policy having been submitted to the Company any person in possession of the policy or claiming to have interest therein should communicate immediately by registered mail with the Company. Failing any such communication a certified copy of the policy (which is the sole evidence of the contract), will be issued to the owner. By Order.—G. B. Murray, Manager for South Africa, St. Andrew's Building, Rissik Street, Johannesburg. 5526—21

UNITED BUILDING SOCIETY.

(ST. ANDREW'S BRANCH.)

Notice is hereby given that Savings Bank Pass Book No. S. 107, in the name of Frederick Charles Schmidt A/C, ARNOLD, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original can be produced at the office of the Society, corner Commissioner and Rissik Streets, Johannesburg, within ten days from the date hereof. By Order of the Board.—H. C. Maddison, Local Manager. 19th June, 1946. 5515—21

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 11861/1919, dated the 18th October, 1919, passed by PIETER GERHARD BEYERS, in favour of LAKE GELL, in respect of certain Plot No. 185, corner of Thirteenth Street and Second Avenue, Villieria, District Pretoria, measuring 515 square rods 35 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 19th day of June, 1946.—A. Cooper, Attorney for Applicant, 10-11 Security Buildings, 228 Pretorius Street, Pretoria. 5513—21-28

UNITED BUILDING SOCIETY.

(PRETORIA BRANCH.)

Savings Account Pass Book No. 6601, in the name of J. A. Roux, having been lost and application made for the issue of a duplicate notice is hereby given that unless the original Pass Book is returned to this office, 222 Pretorius Street, within 21 days hereof such duplicate will be issued. By Order of the Board.—H. L. Abrahamse, Local Manager. 5265—21

UNITED BUILDING SOCIETY.

(PRETORIA BRANCH.)

Savings Account Pass Book No. 9377, in the name of Mrs. D. E. Aves, having been lost and application made for the issue of a duplicate notice is hereby given that unless the original Pass Book is returned to this office, 222 Pretorius Street, within 21 days hereof such duplicate will be issued. By Order of the Board.—H. L. Abrahamse, Local Manager. 5340—21

UNITED BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Savings Pass Book No. M. 1060, in the name of Mrs. B. E. Mandy, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Office of the Society, corner of Fox and Rissik Streets, Johannesburg, within ten days from the date hereof. By Order of the Board.—A. S. Martin, Local Manager. 5432—21

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Class A1 Share Certificate No. 2352, in the name of Jacobus Cornelis Pauw as father and natural guardian to Therese Jeanette Pauw, has been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original is produced at the Offices of the Society, corner Commissioner and Simmonds Streets, Johannesburg, within one month from the date hereof.

Johannesburg, this 21st day of June, 1946. By Order of the Board.—W. H. S. van Blerk, Manager. 5434—21

UNITED BUILDING SOCIETY.

(ST. ANDREW'S BRANCH.)

Notice is hereby given that Savings Bank Pass Book No. D 620, in the name of Albert John Dunn, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original can be produced at the office of the Society, corner Commissioner and Rissik Streets, Johannesburg, within ten days from the date hereof. By Order of the Board.—H. C. Maddison, Local Manager, 18th June, 1946. 5433—21

UNITED BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that paid-up Permanent Share Certificate No. E.L. 1246, in the name of Mrs. Dorothy Enid Hutcheson, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the office of the Society, 19 Gladstone Street, East London, within twenty-one days from date hereof. By Order of the Board.—C. H. Martin, Local Manager. 5525—21

SHERIFF'S SALE.

DISTRICT OF STANDERTON.

In re TABITHA LYDIA DE JAGER, born Steyn, Widow, in her capacity as Executrix Testamentary in the Estate of the late KAREL PIETER DE JAGER, by virtue of Letters of Administration No. 1240/46, granted to her by the Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), on the 28th day of March, 1946, Plaintiff, and J. J. STEYN, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above suit, a sale will be held at Standerton, in front of the Magistrate's Court, Standerton, in said District, on Saturday the 6th day of July, 1946, at 10.30 a.m. o'clock, of the following, viz:—

20 Friesland cows (young and well bred).

Terms.—Cash.—F. J. Roos, Sheriff of the Transvaal; E. van R. Schlemmer, Deputy Sheriff, Standerton. 5319—21-28

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, and PIETER JOSEPH VAN NIEKERK, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his office, Pretoria, on Monday, the 1st day of July, 1946, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Certain Portion 9 of Plot No. 60, situate on 28th Avenue, Villieria, in the City of Pretoria, measuring 12,665 square feet.

F. J. Roos, Sheriff, Office of the Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 15th June, 1946. 5343—21

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between SARAH JOHANNA ERASMUS (born LAAS) in her capacity as Administratrix in the Estate of the late LOURENS JACOBUS ERASMUS, Plaintiff, and JOHANNA CORNELIA BADENHORST, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—M. L. Triegaardt, Acting Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 18th June, 1946. 5374—21

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In re MARIA ALETTA SUSANNA VAN RENSBURG, Plaintiff, and WILLEM JACOBUS BOTHA, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Court and subsequent writ of execution, dated the 11th day of December, 1945, a sale will be held at 10 a.m. on Saturday, the 22nd day of June, 1946, in front of the Magistrate's Court, Vereeniging, namely:—

(1) Certain Lot No. 1855, situate on Heath Road, in Evaton Township, District Vereeniging, measuring 283 (two hundred and eighty-three) square rods 48 (forty-eight) square feet.

(2) certain Lot No. 2090, situate on Glasgow Road, in Evaton Township, District Vereeniging, measuring 283 (two hundred and eighty-three) square rods 48 (forty-eight) square feet.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.

2. Purchase price to be paid in cash on the day of sale, purchaser to pay all costs of transfer, transfer duties, arrear rates, taxes and licences.

3. The purchaser to be liable for the release of all encumbrances on the said property, to enable transfer to be given according to law.

4. Transfer shall be passed by Plaintiff's Attorney.—T. J. van Rooyen, Messenger of the Court, Vereeniging, 4th June, 1946. 4956—14-21

THE ALIENS ACT, 1937.**NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.**

I, JOHN LOUBSER, residing at 151 Beach Road, Cape Town, and carrying on business as manufacturer's agent, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of LOUBSER-HAENSGEN for the reason that I was registered at birth in Cape Town as JOHN LOUBSER; and was subsequently given other names appearing herein by adoptive parents, and now desire to give permanency to a combination of the two by which I have been known.

I previously bore the names HERMANN WILHELM GEORG HEINRICH MAX ERNST HAENSGEN and JOHN LOUBSER-HAENSGEN.

Any person who objects to my assumption of the said name of LOUBSER-HAENSGEN should, as soon as may be, lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Cape Town.—J. Loubser-Haensgen, 23rd May, 1946. 5046—14-21-28-5

WEST RAND INVESTMENT TRUST, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

CIRCULAR TO SHAREHOLDERS.

INCREASE IN CAPITAL.

At an Extraordinary General Meeting of Shareholders held on the 14th June, 1946, it was resolved that the authorised Capital of the Company be increased from £1,000,000 in 8,000,000 shares of 10s. each to £4,500,000 in 9,000,000 shares of 10s. each by the creation of 1,000,000 new shares of 10s. each. It was also resolved that the Directors of Company be authorised to issue all or any portion of these new shares at any time and to any persons or companies and upon such terms and conditions and with such rights attached thereto as they may determine.

Accordingly, subject to the consent of the Union Treasury, in terms of the Emergency Regulations being obtained, and subject to the consent of the British Treasury being obtained in regard to the shares being offered to Shareholders on the London Register, the Directors have decided to issue 396,783 new shares of 10s. each at the price of 42s. 6d. per share and to offer these new shares to shareholders registered as such at the close of business on the 8th July, 1946, in the ratio of one new share for every twenty shares held, fractions being disregarded. In addition shareholders who avail themselves of this offer will be given the right to take up three shares of 10s. each for every two new complete shares subscribed at the price of 50s. per share until 31st December, 1948. The option certificates issued in this connection will be in registered form.

The issue of the 396,783 new shares has been underwritten by the Anglo American Corporation of South Africa Limited, for a cash commission of 2½ per cent., calculated on the issue price of the shares.

The Head Office and London Transfer Registers of the Company will be closed from 9th to 22nd July, 1946, both days inclusive, for the purpose of this offer. Application forms will be posted to registered shareholders on the 22nd July, 1946, and the offer will close on the 12th August, 1946. By Order of the Board.—Anglo American Corporation of South Africa, Limited, Secretaries, per H. R. Lewin, Head Office, 44 Main Street, Johannesburg, 14th June, 1946. 5294—21

UNION CORPORATION GROUP.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that in connection with the payment of a Dividend to Shareholders, the Transfer Books and Register of Members of the under-mentioned Companies will be closed from the 1st July to the 8th July, 1946, both days inclusive:—

East Geduld Mines, Limited.
Geduld Proprietary Mines, Limited.
Marievale Consolidated Mines, Limited.
The Grootylei Proprietary Mines, Limited.
Van Dyk Consolidated Mines, Limited.

By Order of the Boards.—Union Corporation, Limited, Companies Department, per E. L. Lloyd, Head Office, Union Corporation Building, 74-8 Marshall Street, P.O. Box 1125, Johannesburg, 14th June, 1946. 5293—21

B.M.S. LTD.

The Preference Share Registers and Transfer Books of the above mentioned Company will be closed from the 1st to the 12th July, 1946, both days inclusive. By Order of the Board.—Industrial Development Corporation of South Africa Limited, Secretaries, per C. D. van Jaarsveld. 5358—21

RAND MINES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF DIVIDENDS.

CENTRAL-MINING-RAND MINES GROUP.

Notice is hereby given that Dividends have been declared payable to shareholders registered in the books of the undermentioned Companies at the close of business on 29th June, 1946, and to persons presenting the respective coupons detached from Share Warrants.

The Dividends are declared in the currency of the Union of South Africa and become due on 1st July, 1946. Warrants in payment will be posted on or about 15th August, 1946.

1. From the Head Office, Johannesburg, to,—

- (a) Shareholders with registered addresses at 29th June, 1946, in Africa south of the Equator, other than those who may have given notice under 2 (b) below.
- (b) Shareholders with registered addresses elsewhere who, by written notice received by the companies concerned on or before 29th June, 1946, request that payment be made to an address in Africa south of the Equator.

2. From the London Office, to,—

- (a) Shareholders with registered addresses at 29th June, 1946, elsewhere than in Africa south of the Equator, other than those who may have given notice under 1 (b) above.
- (b) Shareholders with registered addresses in Africa south of the Equator who by written notice received by the companies concerned on or before 29th June, 1946, request that payment be made to an address elsewhere.

Dividends accruing to registered shareholders whose shares are vested in the Union Custodian of Enemy Property, will be paid from the Head Office or otherwise dealt with in accordance with his instructions.

Dividends on shares included in Share Warrants will be paid only from the London Office, 4 London Wall Buildings, London, E.C. 2, or by the Credit Lyonnais, Paris, on or after 16th August, 1946, to the persons presenting the relative Coupons which must be deposited at least FOUR CLEAR DAYS before being paid, and, unless accompanied by Inland Revenue Declarations, those paid by the London Office will be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax.

Dividends payable from the London Office will be paid in British currency at par provided there is no difference that may be regarded by the Boards as material between South African and British currencies on 1st July, 1946. Should there be any such material difference the London Office will pay on the basis of the equivalent British currency calculated at the rate of exchange ruling on that date. Amounts payable to persons presenting Coupons will be on the same basis irrespective of the date of presentation.

The Companies will deduct a Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ Per Cent. from dividends payable to shareholders whose addresses in the Share Registers are outside the Union, and from all Coupons presented for encashment. Warrants despatched from the London Office to persons resident in Great Britain or Northern Ireland will also be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax at rates to be arrived at after allowing for relief (if any) in respect of Dominion Taxes.

The Transfer Books and Register of Members will be closed in each case from 1st to 7th July, 1946, both days inclusive.

Name of Company. (Each incorporated in the Union of South Africa.)	Dividend No.	Coupon No.	Rate of Dividend.	
			Per Cent.	Per Share.
Rand Mines, Limited.....	86	86	50	2s. 6d. per 5s. share.
Blyvooruitzicht Gold Mining Company, Limited	1	—	10	1s. 0d. per 10s. share.
City Deep, Limited.....	53	53	7½	1s. 6d. per £1. share.
Consolidated Main Reef Mines and Estate, Limited	73	70	8½	1s. 9d. per £1. share.
Crown Mines, Limited.....	90	90	40	4s. 0d. per 10s. share.
Durban Roodepoort Deep, Limited	51	51	17½	1s. 9d. per 10s. share.
East Rand Proprietary Mines, Ltd.	53	53	10	1s. 0d. per 10s. share.
Modderfontein B. Gold Mines, Ltd.	68	68	10	6d. per 5s. share.
Modderfontein East, Limited.....	38	19	15	3s. 0d. per £1. share.
Nourse Mines, Limited.....	76	76	6½	1s. 3d. per £1. share.
Rose Deep, Limited.....	84	84	3½	9d. per £1. share.

Head Office:

The Corner House, Johannesburg.
13th June, 1946.

By Order of the Boards,

H. D. MAXWELL,
Secretary.

5277—21

ANGLO-TRANSVAAL GROUP OF COMPANIES.

DECLARATION OF DIVIDENDS.

Notice is hereby given that Dividends have been declared payable to holders of Preference Shares and Ordinary Shares registered in the books of the undermentioned Companies at the close of business on 21st June, 1946, and 29th June, 1946, respectively.

The Dividends are declared in the currency of the Union of South Africa and become due on the 1st July, 1946, but unless prevented by irregularity of the mail service or other cause, Warrants in payment will be posted from the Head and London Offices (in the case of those Companies which have London Offices) on the 1st July, 1946, in the case of Preference Shares and on or about the 16th August, 1946, in respect of Ordinary Shares. The Dividends payable by the London Offices (of those Companies which have London Offices) will be paid in British currency at par provided there is no difference, that may be regarded by the Boards as material, between South African and British currencies in the case of Preference Shares on the 22nd June, 1946, and in the case of Ordinary Shares on the 1st July, 1946. Should there be any such material difference between the two currencies, the London Offices will pay on the basis of the equivalent British currency calculated at the rate of exchange ruling at that date.

Dividends accruing to registered shareholders whose shares are vested in the Union Custodian of Enemy Property will be paid from the Head Office or otherwise dealt with in accordance with his instructions.

In the case of Anglo-Transvaal Consolidated Investment Company, Ltd., the dividend on the shares included in Share Warrants will be paid only from the London Office, Bilbao House, 36 New Broad Street, London E.C. 2, on or after the 16th August, 1946, to the persons presenting the relative Coupons (No. 16) which must be deposited four clear days before being paid, and, unless accompanied by Inland Revenue Declarations they will be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax at rates to be arrived at after allowing for relief, if any, in respect of Dominion taxes.

Warrants despatched from the London Offices to persons resident in Great Britain or Northern Ireland will be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax at rates to be arrived at after allowing for relief, if any, in respect of Dominion taxes.

The Transfer Books and Registers of Members in each case will be closed as follows:—

Preference Shares: From 22nd to 30th June, 1946.

Ordinary Shares: From 1st to 7th July, 1946.

Shareholders with registered addresses outside South Africa who desire to have their Dividends paid to an address therein or vice versa, must give notice to the Companies to that effect on or before the 21st June, 1946, in the case of the Preference Shares, or on or before the 29th June, 1946, in the case of Ordinary Shares.

The Dividends are subject to the deduction of the 7½ per cent. Non-Resident Shareholders tax in the case of Shareholders whose addresses in the Share Registers are outside the Union.

MAZISTA SLATE QUARRIES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DIVIDEND No. 19.

Notice is hereby given that a Dividend of 6½ per cent. equal to 7½d. per share, has been declared payable to all Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 30th June, 1946.

The Transfer Books of the Company will be closed from the 1st July to the 7th July, 1946, both days inclusive. By Order of the Board.—E. Hemingway, Secretary. 5251—21

NEW KLEINFONTEIN COMPANY, LIMITED

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DIVIDEND No. 53.

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members will be closed from the 1st to the 7th July, 1946, both days inclusive, for the purpose of balancing the books and preparing the warrants in payment of Dividend No. 53.

Unless prevented by irregularity in the mail service or other cause, warrants will be posted to Shareholders on or about the 15th August, 1946. By Order of the Board.—Northern African Mining & Finance, Limited, Secretaries, per C. J. Robson, Head Office: Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg, 13th June, 1946. 5301—21

PORTERFIELD ESTATES, LIMITED

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF DIVIDEND No. 4.

Notice is hereby given that a Dividend (No. 4) of 10 per cent., equivalent to 6d per share, has been declared payable, in respect of the year ended the 30th of June, 1946, to Shareholders registered in the books of the company at the close of business on the 15th day of July, 1946.

The Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 16th July, 1946, to the 2nd August, 1946, both days inclusive.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), the Non-resident Shareholders' Tax will be deducted by the company from the dividend payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union. By Order of the Board.—Pollard & Lewin, Secretaries, 62 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg, 10th June, 1946. 5252—21

CHANGE OF NAME.

Notice is hereby given that RENE JONES (born NIELSEN) wife of and married out of community of property to EDWARD RAYMENT JONES, of Durban, has notified me that she has changed her name from RANDI FRIS JONES to RENE JONES and that she has made application to me for the registration of such change of name, in terms of Section 93 of Act No. 47 of 1937, in respect of the following deed registered in her name, viz:—

Ante Nuptial Contract No. 736/1936, registered on the 8th April, 1936.

All persons having any objection to the endorsement of the change of name on the said deed are hereby required to lodge such objection in writing with me at my office in Pretoria, within one week after the last publication of this notice. Deeds Registry, Pretoria, this 12th day of June, 1946.—C. J. H. van Wyk, Registrar of Deeds. 5275—21

Name of Company. (Each of which is Incorporated in the Union of South Africa.)	Dividend No.	Preference Dividend Rate Per Cent. per Annum.	Ordinary Dividend Rate Per Cent.	Rate of Dividend per Share.	REMARKS.
Anglo-Transvaal Consolidated Investment Co., Ltd.—					
Ordinary.....	16	—	40	2s. 0d.	For year ending 30th June, 1946, on Ordinary and "A" Ordinary Shares.
Bonus.....	—	—	40	2s. 0d.	
Preference.....	16	6	—	7-2d.	For half year ending 30th June, 1946.
Anglo-Transvaal Collieries, Ltd.—					
Preference.....	20	6	—	1-8d.	For half year ending 30th June, 1946.
Ordinary.....	20	—	4	2-4d.	Final, making 8 per cent. for year ending 30th June, 1946.
Anglo-Transvaal Industries, Ltd.—					
Preference.....	4	5½	—	6-6d.	For half year ending 30th June, 1946.
Ordinary.....	4	—	3	1-8d.	Final, making 6 per cent. for year ending 30th June, 1946.
Anglo-Alpha Cement, Ltd.	13	—	5	3d.	For year ending 30th June, 1946.
Associated Manganese Mines of S.A., Ltd.—					
Preference.....	19	7	—	2-1d.	For half year ending 30th June, 1946.
Ordinary.....	16	—	8	4-8d.	Interim.
Consolidated Murchison (Transvaal) Goldfields and Development Company, Ltd.	4	—	10	6d.	Interim.
Dunswart Iron and Steel Works, Ltd.—					
Preference.....	19	5½	—	6-6d.	For half year ending 30th June, 1946.
Gloucester Manganese Mines (Postmasburg), Ltd.	7	—	15	4-5d.	For year ending 30th June, 1946.
Middle Witwatersrand (Western Areas), Ltd.	8	—	6	1-8d.	Interim.
New Klerksdorp Gold Estates, Ltd.	3	—	3	1-8d.	Interim.
Rand Leases (Vogelstruisfontein) Gold Mining Company, Ltd.	20	—	15	1s. 6d.	Final, making 30 per cent. for year ending 30th June, 1946.
S.A. Torbanite Mining and Refining Company, Ltd.	6	—	5	3d.	Final, making 10 per cent. for year ending 30th June, 1946.
The Stag Brewery, Ltd...	—	—	15	3s. 0d.	For year ending 30th June, 1946.
Transvaal Nigel, Ltd.—					
Preference.....	17	6½	—	3-12d.	For half year ending 30th June, 1946.
Ordinary.....	15	—	8	7-68d.	For year ending 30th June, 1946.
Union Lime Company, Ltd.	7	—	7½	4-5d.	For year ending 30th June, 1946.
Village Main Reef Gold Mining Company (1934), Ltd.	12	—	6	0-9d.	Final, making 12 per cent. for year ending 30th June, 1946.

By Order of the Boards,

ANGLO-TRANSSVAAL CONSOLIDATED INVESTMENT COMPANY, LIMITED., Secretaries.

Anglovaal House,
Fox Street, Johannesburg.
14th June, 1946.

per E. BURNHAM.

5279—21

NEW CONSOLIDATED GOLD FIELDS GROUP OF COMPANIES.

DECLARATION OF DIVIDENDS.

Notice is hereby given that dividends have been declared payable to shareholders registered in the books of the undermentioned Companies at the close of business on 29th June, 1946, and to persons presenting the respective Coupons, detailed below, detached from Share Warrants.

The dividends are declared in the currency of the Union of South Africa and become due on 1st July, 1946. Warrants in payment will be posted from both the Head and London Offices on or about 15th Aug st, 1946.

The dividends will be paid as follows:—

(a) from the Head Office, Johannesburg, to—

1. Shareholders with registered addresses at 29th June, 1946, in Africa, south of the Equator, other than those who may have given notice under (b) 2 below.
2. Shareholders with registered addresses elsewhere who by written notice received by the Companies concerned on or before 29th June, 1946, request that payment be made to an address in Africa, south of the Equator.

(b) from the London Office to—

1. Shareholders with registered addresses at 29th June, 1946, elsewhere than in Africa, south of the Equator, other than those who may have given notice under (a) 2 above.
2. Shareholders with registered address in Africa, south of the Equator, who by written notice received by the Companies concerned on or before 29th June, 1946, request that payment be made to an address elsewhere.

Notwithstanding the provisions of the preceding paragraph dividends accruing to registered shareholders whose shares are vested in the Custodian of Enemy Property, in terms of the Union of South Africa National Emergency Regulations, will be paid to the Custodian or dealt with in accordance with his instructions, from the Head Office, Johannesburg.

Dividends payable from the London Office will be paid in British currency at par provided there is no difference that may be regarded by the Boards as material between South African and British currencies on 1st July, 1946. Should there be any such material difference between the two currencies the London Office will pay on the basis of the equivalent British currency calculated at the rate of exchange ruling on that date. Amounts payable to persons presenting Coupons will be on the same basis irrespective of the date of presentation of the Coupons.

Warrants despatched from the London Office to persons resident in Great Britain or Northern Ireland will be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax at rates to be arrived at after allowing for relief (if any) in respect of Dominion Taxes.

The Transfer Books and Register of Members will be closed in each case from 1st July to 5th July, 1946, both days inclusive.

The dividends on the shares included in Share Warrants will be payable on or after 15th August, 1946, to the persons presenting the relative Coupons at:—

The Standard Bank of South Africa, Limited, 63 London Wall, London, E.C.2.

or

Lloyds and National Provincial Foreign Bank, Limited, 43 Boulevard des Capricines Paris.

Coupons must be deposited at least FOUR CLEAR DAYS before being paid, and, unless accompanied by Inland Revenue Declarations, they will be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax as above.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, a Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent. is imposed on dividends payable to (a) persons, other than companies, not ordinarily resident nor carrying on business in the Union, (b) Companies not registered nor carrying on business in the Union, (c) Holders of Bearer Shares irrespective of whether they are resident within or outside the Union. The Companies will accordingly deduct the tax from dividends payable to shareholders whose addresses in the Share Registers are outside the Union and from all Share Warrant Coupons presented for encashment.

Name of Company. (Each incorporated in the Union of South Africa.)	Dividend No.	Coupon No.	Rate of Dividend.	
			Per Cent.	-Per Share.
Rietfontein Consolidated Mines, Limited.....	21	—	12½	7½d. per 5s. share.
Robinson Deep, Limited, "B" Shares.....	37	38	5	4½d. per 7s. 6d. share.
Simmer and Jack Mines, Limited	31	33	6½	2d. per 2s. 6d. share.
The Sub Nigel, Limited.....	67	69	45	4s. 6d. per 10s. share.
Venterspost Gold Mining Com- pany, Limited.....	13	—	5	6d. per 10s. share.
Vlakfontein Gold Mining Com- pany, Limited.....	6	—	2½	3d. per 10s. share.
Vogelstruisbult Gold Mining Areas, Limited.....	15	—	5	6d. per 10s. share.

NOTE.—The dividend announcement of THE LUIPAARDS VLEI ESTATE AND GOLD MINING COMPANY, LIMITED, appears in a separate notice.

By Order of the Boards,

NEW CONSOLIDATED GOLD FIELDS, LIMITED,
Secretaries,
per D. Gettiffe.

Head Office:
Consolidated Gold Fields Building,
75 Fox Street (P.O. Box 1167),
Johannesburg.
11th June, 1946.

5450—21

Buy Union Loan Certificates.
Koop Unie-leningsertifikate.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO
CHANGE NAME.

I, FRANCES JOHNSTONE, duly assisted by my stepfather, IVAN ERNEST VAN BILJON, residing at 629 Ninth Avenue, Gezina, District Pretoria, employed as clerk at Standard Bank of South Africa, Pretoria, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of VAN BILJON, for the reason that I have been known as FRANCES VAN BILJON since about 1930 when my mother married my stepfather, VAN BILJON.

Any person who objects to my assumption of the said name of FRANCES VAN BILJON should, as soon as may be, lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Pretoria.—F. Johnstone, assisted by me, her stepfather, I. E. van Biljon, 18th April, 1946. 5076—14-21-28-5

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE
NAME.

I, WILLIAM GAR, residing at 12 Belmont Court, Hillbrow, Johannesburg, and carrying on business as manufacturers' agent, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of GARR, for the reason that my name is continuously being spelt with two R's, which is the customary way of spelling short names such as mine that end with a consonant, and I find it most inconvenient for my business to have to keep on altering the spelling.

I previously bore the name GAR.

Any person who objects to my assumption of the said name of GARR should as soon as may be lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—W. Gar, 3rd May, 1946. 4665—29-7-14-21

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE
NAME.

I, CONNELL BARRY SHAWINSKY, residing at International Hotel, Lichtenburg, and employed as a secretary of a company, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of SHAW, for the reason that in school and in business I have always been known as SHAW and the name SHAWINSKY results in confusion in my business.

Any person who objects to my assumption of the said name of SHAW should as soon as may be lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Lichtenburg.—C. B. Shawinsky, 23rd May, 1946. 4622—29-7-14-21

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO
CHANGE NAME.

I, ALDA JOHNSTONE, residing at 629 Ninth Avenue, Gezina, District Pretoria, employed as clerk on active service, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of VAN BILJON, for the reason that I have been known as ALDA VAN BILJON since about 1930, when my mother married my stepfather, VAN BILJON.

Any person who objects to my assumption of the said name of ALDA VAN BILJON should, as soon as may be, lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Pretoria.—Alda Johnstone, 18th April, 1946. 5075—14-21-28-5

BARNATO GROUP OF COMPANIES.

DECLARATION OF DIVIDENDS.

Notice is hereby given that the undermentioned Dividends have been declared payable to shareholders registered in the books of the respective Companies at the close of business on 29th June, 1946.

The Dividends are declared in the currency of the Union of South Africa and become due on 1st July, 1946. Warrants in payment will be posted on or about 15th August, 1946:—

1. from the Head Office, Johannesburg, to—

- (a) Shareholders with registered addresses at 29th June, 1946, in Africa, south of the Equator, other than those who may have given notice under 2 (b) below.
- (b) Shareholders with registered addresses elsewhere who by written notice received by the Companies concerned on or before 29th June, 1946, request that payment be made to an address in Africa, south of the Equator.

2. from the London Office, to—

- (a) Shareholders with registered addresses at 29th June, 1946, elsewhere than in Africa, south of the Equator, other than those who may have given notice under 1 (b) above.
- (b) Shareholders with registered addresses in Africa, south of the Equator, who by written notice received by the Companies concerned on or before 29th June, 1946, request that payment be made to an address elsewhere.

Dividends accruing to registered shareholders whose shares are vested in the Custodian of Enemy Property of the Union of South Africa, will be paid from the Head Office, or otherwise dealt with in accordance with his instructions.

Warrants despatched from the London Office to persons resident in Great Britain or Northern Ireland will be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax at rates to be arrived at after allowing for relief (if any) in respect of Dominion Taxes.

Dividends payable from the London Office will be paid in British currency at par provided there is no difference that may be regarded by the Boards as material between South African and British currencies on 1st July, 1946. Should there be any such material difference the London Office will pay on the basis of the equivalent British currency calculated at the rate of exchange ruling on that date.

The Companies will deduct the Non-Resident Shareholders Tax of 7½ per cent. from dividends payable to shareholders whose addresses in the Share Registers are outside the Union.

The Transfer Books and Register of Members will be closed in each case from 1st to 7th July, 1946, both days inclusive.

Name of Company. (Each incorporated in the Union of South Africa.)	Dividend No.	Rate of Dividend.	
		Per Cent.	Per Share.
Consolidated Collieries, Limited.....	23	5	1s. per £1 share.
The Natal Cambrian Collieries, Limited....	16	5	1s. per £1 share.
New Springs Colliery, Limited.....	38	1½	3d. per £1 share.
Phoenix Colliery, Limited.....	16	10	2s. per £1 share.

By Order of the Boards,

JOHANNESBURG CONSOLIDATED INVESTMENT COMPANY, LIMITED,
Secretaries,
per A. C. SIMPSON.

Head Office:

Consolidated Building,
(P.O. Box 590), Johannesburg.
18th June, 1946.

5447—21

THE VEREENIGING ESTATES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DIVIDEND No. 46.

NOTICE TO STOCKHOLDERS.

Notice is hereby given that an Interim Dividend of 5 per cent. has been declared payable to Stockholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 29th June, 1946.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from the 1st to the 6th July, 1946, both days inclusive. By Order of the Board.—L. Wishart, Secretary, Head Office, 27 Smuts Avenue, Vereeniging, 21st June, 1946. 5423—21

HERBERT EVANS & COMPANY, LIMITED.

NOTICE TO PREFERENCE SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that, in connection with the Dividend payable to Preference Shareholders registered at the 28th June, 1946, the Preference Share Transfer Register of the Company will be closed from the 29th June to 10th July, 1946, both days inclusive. By Order of the Board.—A. T. W. King, Secretary, Johannesburg, 12th June, 1946. 5441—21

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926, as amended

In the matter of PREMIER ESTATE AGENCY & AUCTIONEERING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation), of 20 Tom Jones Street, Benoni.
(No. C.A. 4268.)

Notice is hereby given that the General Meeting of Creditors and Contributories of the abovementioned Company, pursuant to Section 129 of the Companies Act (No. 46 of 1926, as amended), will be held before the Magistrate of Benoni, on Wednesday, the 10th day of July, 1946, at 10 a.m.

The purpose of the meeting will be—

- (a) for proof of claims;
- (b) to submit the Liquidator's report pursuant to the said section of the said Act;
- (c) to consider such resolutions as may be necessary, and to instruct the Liquidator in regard to the general administration.

B. Katzenellenbogen, Chartered Accountant (S.A.), Liquidator, care of Katzenellenbogen & Einstein, Stability Buildings, Fifth Floor, 106 Fox Street, Johannesburg. 5502—21

Buy Union Loan Certificates
Koop Unie-leningssertifikate

APEX MINES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DIVIDEND No. 80 ON ORDINARY SHARES.

Notice is hereby given that a dividend of 15 per cent. (equal to 1s. 6d. per 10s. Ordinary Share) has been declared payable to the holders of Ordinary Shares registered as such in the books of the company at the close of business on the 29th June, 1946.

The dividend is declared in the currency of the Union of South Africa, and becomes due on the 1st July, 1946. Warrants in payment will be posted both from the Head and London Offices on or about the 15th August, 1946. The dividend payable from the London Office will be paid in British currency at par provided there is no difference that may be regarded by the Board as material between South African and British currencies on the 1st July, 1946. Should there be any such material difference between the two currencies the London Office will pay on the basis of the equivalent British currency calculated at the rate of exchange ruling on that date.

Warrants despatched from the London Office to persons resident in Great Britain or Northern Ireland will be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax at a rate to be arrived at after allowing for relief in respect of Dominion Taxes.

Ordinary shareholders with registered addresses at the 29th June, 1946, outside the Union of South Africa who desire to have their dividends paid to an address therein, or vice versa, must give notice to the company to that effect on or before the 29th June, 1946.

The Transfer Books and Register of Members of the Company relating to the ordinary shares will be closed from the 1st to the 6th of July, 1946, both days inclusive.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), a Non-resident Shareholders' Tax of 7½ per cent. is imposed on dividends payable to—

(a) persons, other than companies, not ordinarily resident or carrying on business in the Union;

(b) companies not registered nor carrying on business in the Union.

The company will accordingly deduct the tax from dividends payable to shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union, as provided by the Act. By Order of the Board.—The Anglo-French Exploration Company, Limited, Secretaries, per J. O. Roseveare, Head Office: National Bank Buildings, Simmonds Street (P.O. Box 1083), Johannesburg, 18th June, 1946. 5445—21

KNAP, LIMITED.

Notice is hereby given that, pursuant to an order of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), dated the 28th May, 1946, the Registrar of Companies did on the 11th day of June, 1946, register the Order of Court and Minute on Reduction of Capital showing the present Capital and Shares of the Company, reading as follows:—

"The Capital of Knap, Limited, is henceforth £70,000, divided into 560,000 Shares of 2s. 6d. each, instead of £140,000, divided into 560,000 Shares at 5s. each. This change was effected by cancelling the Capital which had been lost or was unrepresented by available assets to the extent of 2s. 6d. per Share on each of the 463,951 Shares which had been issued and were outstanding, and to the extent of 2s. 6d. per Share on each of the 96,049 Shares held in reserve and by reducing the nominal amount of all Shares in the Company's Capital from 5s. to 2s. 6d. per Share."

Bowen, Sessell & Goudvis, Applicant's Attorneys, A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg. 5440—21

BARNATO GROUP OF COMPANIES.

DECLARATION OF DIVIDENDS.

Notice is hereby given that the undermentioned Dividends have been declared payable to shareholders registered in the books of the respective companies at the close of business on 29th June, 1946, and to persons presenting the appropriate Coupons, detached from Share Warrants. The Dividends are declared in the currency of the Union of South Africa and become due on 1st July, 1946. Warrants in payment will be posted on or about 15th August, 1946:—

1. from the Head Office, Johannesburg, to—
 - (a) Shareholders with registered addresses at 29th June, 1946, in Africa, south of the Equator, other than those who may have given notice under 2 (b) below.
 - (b) Shareholders with registered addresses elsewhere who by written notice received by the Companies concerned on or before 29th June, 1946, request that payment be made to an address in Africa, south of the Equator.
2. from the London Office to—
 - (a) Shareholders with registered addresses at 29th June, 1946, elsewhere than in Africa, south of the Equator, other than those who may have given notice under 1 (b) above.
 - (b) Shareholders with registered addresses in Africa, south of the Equator who by written notice received by the Companies concerned on or before 29th June, 1946, request that payment be made to an address elsewhere.

Dividends accruing to registered shareholders whose shares are vested in the Custodian of Enemy Property of the Union of South Africa, will be paid from the Head Office, or otherwise dealt with in accordance with his instructions.

Warrants despatched from the London Office to persons resident in Great Britain or Northern Ireland will be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax at rates to be arrived at after allowing for relief (if any) in respect of Dominion Taxes.

Dividends on shares included in Share Warrants will be paid only from the London Office, 6 Lothbury, London, E.C.2, on or after 16th August, 1946, to the persons presenting the relative Coupons which must be deposited at least seven clear days before being paid and, unless accompanied by Inland Revenue Declarations, will be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax at rates arrived at as stated above.

Dividends payable from the London Office will be paid in British currency at par provided there is no difference that may be regarded by the Boards as material between South African and British currencies on 1st July, 1946. Should there be any such material difference the London Office will pay on the basis of the equivalent British currency calculated at the rate of exchange ruling on that date. Amounts payable to persons presenting Coupons will be on the same basis irrespective of the date of presentation.

The Companies will deduct the Non-Resident Shareholders Tax of 7½ per cent. from dividends payable to shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union, and from all Coupons presented for encashment.

The Transfer Books and Register of Members will be closed in each case from 1st to 7th July, 1946, both days inclusive.

Name of Company. (Each incorporated in the Union of South Africa.)	Dividend No.	Coupon No.	Rate of Dividend.	
			Per Cent.	Per Share.
The East Champ d'Or Gold Mining Company, Limited...	19	—	10	3d. per 2s. 6d. share.
Government Gold Mining Areas (M) Consolidated, Limited...	58	58	20	1s. 0d. per 5s. 0d. share.
New State Areas, Limited...	43	43	7½	1s. 6d. per £1 share.
The Randfontein Estates Gold Mining Company, Wit Rand, Limited...	37	37	2½	6d. per £1 share.
Witwatersrand Gold Mining Company, Limited...	81	79	5	1s. 0d. per £1 share.
* and Bonus Dividend...	—	—	2½	6d. per £1 share.

* Out of proceeds of sales of property and township stands.

By Order of the Boards,

JOHANNESBURG CONSOLIDATED INVESTMENT COMPANY, LIMITED,

Secretaries.

per A. C. SIMPSON.

Head Office:

Consolidated Building,
(P.O. Box 590), Johannesburg.
18th June, 1946.

5448—21

NEW UNION GOLDFIELDS GROUP OF COMPANIES.

CLOSING OF BOOKS AND REGISTERS—PREFERENCE SHARES.

Notice is hereby given that the Transfer Books and Registers of Members in respect of the Preference Shares of the undermentioned Companies will be closed from the 1st to the 12th July, 1946, both days inclusive:—

Amalgamated African Hotels, Limited.
First Electric Corporation of South Africa, Limited.
S.A. General Industries, Limited.

The United Provident and Assurance Association of South Africa, Limited.

By Order of the Boards.—New Union Goldfields, Limited, Secretaries, per J. H. Cloete, New Clewer House, 31 Simmonds Street, Johannesburg, 13th June, 1946. 5424—21

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, BASIL FOTNIDELES, residing at 118a Twist Street, Hillbrow, Johannesburg, and employed as shop assistant at Clarendon Café, Twist Street, Hillbrow, Johannesburg, intend to apply to the Governor-General for authority, under section nine of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of VASSILIDES, for the reason that VASSILIDES is my correct name, FOTNIDELES being my father assumed name in Greece, and my family are known as VASSILIDES.

Any person who objects to my assumption of the said name of VASSILIDES should, as soon as may be, lodge his objection in writing with a statement of his reasons therefor with the Magistrate of Johannesburg.—Basil Fotnideles, 15th May, 1946. 4668—7-14-21-28

MOSENTHAL BROTHERS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS. PREFERENCE DIVIDEND No. 1.

Notice is hereby given that Dividend No. 1, at the rate of 5 per cent. per annum, has been declared payable to all Holders of Cumulative Preference Shares registered in the Books of the Company at the close of business on 29th June, 1946, for the two months ending 30th June, 1946, and equivalent to 2d. per Share for such period.

The Dividend is declared in the currency of the Union of South Africa and warrants in payment will be forwarded to Shareholders on or about 31st July, 1946.

The Transfer Register and Register of Preference Shareholders of the Company will be closed from 1st to 14th July, 1946, both days inclusive.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), a Non-resident Shareholders' Tax of 7½ per cent. is imposed on Dividends payable to: (a) persons, other than Companies, not ordinarily resident or carrying on business in the Union; and (b) Companies not registered or carrying on business in the Union.

The Company will accordingly deduct the Tax from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union. By Order of the Board.—C. H. Gregory, Secretary, Head Office: 91 Market Street, Johannesburg; Transfer Secretaries: Union and Overseas Investment Trusts (Proprietary), Limited, 87 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg. 5452—21

AFRICAN AND EUROPEAN INVESTMENT COMPANY, LIMITED.

Notice is hereby given that application has been made for a duplicate of Share Certificate No. E.26622 for 250 Shares, Nos. 970556 to 970805, in the above Company, registered in the name of Henry Percy Poole, of Roose House, Barrow-in-Furness, which Certificate is alleged to have been lost, mislaid or destroyed. Should no objection be lodged with the undersigned on or before the 31st July, 1946, such duplicate will be duly issued.—B. E. Humphrey, Secretary, 65 President Street, Johannesburg, 13th June, 1946. 5425—21

CHANGE OF NAME.

From EPHRAIM FRANS POOE and EPHRAIM FRANCES POOE to EPHRAIM FRANCIS POOL.

Notice is hereby given that application has been made by the Executor in the Estate of the late EPHRAIM FRANCIS POOL (Estate No. 3900/43), and by the surviving spouse ALETA POOL (born RABUTAPI), to me for the registration of the change of (a) the transferee's christian and surnames in Deed of Transfer No. F.1211/24, dated 29th April, 1924, relating to Lots marked Nos. 1251 and 1252 Sophiatown, District of Johannesburg, from EPHRAIM FRANS POOE to EPHRAIM FRANCIS POOL; and (b) the transferee's christian and surnames in Deed of Transfer No. F.959/1936, dated 5th February, 1936, relating to Lot marked No. 685 Sophiatown, District of Johannesburg, from EPHRAIM FRANCES POOE to EPHRAIM FRANCIS POOL, in terms of Section 93 of Act No. 47, of 1937.

And any person having objection to the registration of the said changes of names is hereby required to lodge same with me within one week after the last publication of this notice.—D. van der Merwe, Rand Townships Registrar, New Law Courts, Johannesburg, 18th June, 1946. 5470—21

CITY OF JOHANNESBURG.

Notice is hereby given for general information, in terms of Section 6 (1) of the Slums Act, 1934, that the City Council of Johannesburg, at its meeting held on 28th May, 1946, declared the following premises within the Municipality of Johannesburg to be slum premises:—

Johannesburg.

Stand No. 120: 57 De Villiers Street.
Stand No. 1175: 219 Jeppe Street.
Stands Nos. 1997/1999/2001: corner Wolmarans and Quartz Streets.
Stand No. 2015: 64 Wolmarans Street.

Jeppe.

Stand No. 400: corner Fox and Janie Streets.
Stand No. 1075: corner Fawcus and Berg Streets.
Stand No. 1223: 11 Tucker Street.
Stand No. 2236: 225 Jules Street.
Stand No. 2237: 223 Jules Street.

Lorentzville.

Stand No. 21 (or 303): 44 Kimberley Road.

Ophirton.

Stand No. 305: corner Ophir Road and Spring Street.

Yeoville.

Stands Nos. 31 and 32: corner Percy and Grafton Streets.

Notice is also given that the owners of the following premises have been called upon in terms of Section 5 (1) (b) to demolish and to commence such demolition within a period of sixty (60) days the following:—

Johannesburg.

Stand No. 120: Rooms Nos. 1 to 19 (the whole).
Stands Nos. 1997/1999/2001: Rooms Nos. 64 to 70 inclusive.

Jeppe.

Stand No. 400: Rooms Nos. 1 to 13 (the whole).
Stand No. 1223: Rooms Nos. 5, 7 and 8.
Stand No. 2236: Rooms Nos. 11 and 12.
Stand No. 2237: Rooms Nos. 15 and 16.

Lorentzville.

Stand No. 21 (or 303): Rooms Nos. 23 to 26 inclusive.

Ophirton.

Stand No. 305: Rooms Nos. 1 to 9 (the whole).

The number of rooms or buildings referred to are those appearing on a plan which can be seen on inspection at the office of the Town Clerk, Municipal Offices.

BRIAN PORTER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Johannesburg, 19th June, 1946.
(Adv. No. 249.)

STAD JOHANNESBURG.

Hiermee word kragtens Artikel 6 (1) van die Slumswet, 1934, vir algemene inligting kennis gegee dat die Stadsraad van Johannesburg op sy vergadering van 28 Mei 1946, die volgende persele binne die Munisipaliteit van Johannesburg tot slumpersele verklaar het:—

Johannesburg.

Standplaas No. 120: De Villiersstraat 57.
Standplaas No. 1175: Jeppestraat 219.
Standplaas Nos. 1997/1999/2001: hoek van Wolmarans- en Quartzstraat.
Standplaas No. 2015: Wolmaransstraat 64.

Jeppe.

Standplaas No. 400: hoek van Fox- en Janiestraat.
Standplaas No. 1075: hoek van Fawcus- en Bergstraat.
Standplaas No. 1223: Tuckerstraat 11.
Standplaas No. 2236: Julesstraat 225.

Standplaas No. 2237: Julesstraat 223.

Lorentzville.

Standplaas No. 21 (of 303): Kimberleyweg 44.

Ophirton.

Standplaas No. 305: hoek van Ophirweg en Springstraat.

Yeoville.

Standplaas Nos. 31 en 32: hoek van Percy- en Graftonstraat.

Kennis word ook gegee dat die eienaars van die volgende persele kragtens artikel 5 (1) (b) aangesê is om hulle af te breek en binne 'n tydperk van sesig (60) dae met sodanige afbraak te begin:—

Johannesburg.

Standplaas No. 120: Kamers Nos. 1 tot 19 (die hele).
Standplaas Nos. 1997/1999/2001: Kamers Nos. 64 tot en met 70.

Jeppe.

Standplaas No. 400: Kamers Nos. 1 tot 13 (die hele).
Standplaas No. 1223: Kamers Nos. 5, 7 en 8.
Standplaas No. 2236: Kamers Nos. 11 en 12.
Standplaas No. 2237: Kamers Nos. 15 en 16.

Lorentzville.

Standplaas No. 21 (of 303): Kamers Nos. 23 tot en met 26.

Ophirton.

Standplaas No. 305: Kamers Nos. 1 tot 9 (die hele).

Die aantal kamers of geboue waarna verwys word, is dié wat voorkom op 'n plan wat in die kantoor van die Stadsklerk, Munisipale Kantore, ter insae lê.

BRIAN PORTER,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Johannesburg, 19 Junie 1946.
(Adv. No. 249.) 5302—21

THE CLYDESDALE (TRANSVAAL) COLLIERIES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF DIVIDEND No. 72.

CLOSING OF REGISTERS.

Notice is hereby given that the Transfer Registers will be closed from 1st to 8th July, 1946, both days inclusive. By Order of the Board.—The South African and General Investment and Trust Company, Limited, Secretaries, per F. N. Leith, Trust Buildings, corner Fox and Loveday Streets, P.O. Box 155, Johannesburg, 17th June, 1946. 5442—21

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, GUNTHER RENE COEHN, residing at 64 Harrow Road, Yeoville, Johannesburg, and employed as sergeant in the Union Defence Force, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of COLIN, for the reason that while seconded to the British Army I was ordered to change my name for reasons of security and have been known under the names of GEORGE GERALD COLIN ever since.

I previously bore the name GUNTHER RENE COEHN.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife EVANGELIA COEHN.

Any person who objects to our assumption of the said name of COLIN should, as soon as may be, lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—Gunther Rene Coehn, 14th June, 1946. 5144—14-21-28-5

AFRICA), LIMITED.

DECLARATION OF FINAL DIVIDEND No. 40 AND BONUS.

A Dividend of 17½ per cent. equal to 1s. 9d. per 10s. Share and a Bonus of 5 per cent. equal to 6d. per Share have been declared payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 29th June, 1946.

The Transfer Books of the Company will be closed from 1st to 8th July, 1946, both days inclusive.

Dividend Warrants will be posted on or about the 15th day of August, 1946.

The above Dividend and Bonus are subject to the deduction of the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent. in the case of Shareholders whose addresses, as at 29th June, 1946, in the Share Register of the Company, are outside the Union of South Africa. By Order of the Board.—E. S. Marriott, Secretary, Head Office, Industrial Sites, South Germiston Extension, 18th June, 1946. 5480—21

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, OLGA VERA STEYN (born VAN LOGGERENBERG), residing at 3 Alpheun House, Loveday Street, Johannesburg, and employed as a shop assistant, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of KIGGEN, for the reason that I have been divorced recently and was known by the surname of KIGGEN. My mother has assumed the name of ANNE CATHERINE KIGGEN and I wish to bear the same surname as my mother. I previously bore the names OLGA VERA STEYN (born VAN LOGGERENBERG).

Any person who objects to my assumption of the said name of KIGGEN should, as soon as may be, lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—O. V. Steyn, 29th May, 1946. 5428—21-28-5-12

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, ISSI SLOMOWITZ (also known as ISRAEL), residing at 55 Sunnyside Avenue, Westdene, Benoni, and carrying on business as an attorney, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of SLOME, for the reason that all three my father's brothers and all their children are known by the name of SLOME, and that I now come in contact with them very often in business and socially, and that the difference in surnames leads to a lot of confusion and trouble, that I have as far back as I can remember always been called by an abbreviated name, corresponding with the name SLOME, and that I am to a very large circle of people only known by the abbreviated name; that my surname is too long, very difficult to pronounce and desire the abbreviation for business, social and personal reasons.

I previously bore the name SLOMOWITZ.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife BRAINE SLOMOWITZ, and minor children, ANSEL ANTHONY SLOMOWITZ, SHARON SLOMOWITZ and ERNEST SLOMOWITZ, to SLOME.

Any person who objects to our assumption of the said name of SLOME should, as soon as may be, lodge his objection in writing with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Benoni.—I. Slomowitz, 18th day of June, 1946. 5479—21-28-5-12

**HENDERSON'S TRANSVAAL
ESTATES, LIMITED.**
(Registered in England.)

DECLARATION OF DIVIDEND No. 37.

Notice is hereby given that the First and Final Dividend No. 37, of 124 Per Cent. (3.3d. per 4s. unit) has been declared in respect of the year ended 31st March, 1946, payable to Stockholders registered in the books of the Company at the close of business on the 6th of June, 1946.

The Dividend is declared in British currency and will be posted to South African Stockholders on 24th July, 1946, from the London Office, this interval being necessary for the balancing of the books and the preparation of the warrants.

The Head Office and Colonial Share Registers will be closed from 7th to 20th June, 1946, both days inclusive.

Warrants will be subject to deduction of United Kingdom Income Tax at full standard rate of nine shillings in the pound.

Notice is also hereby given that the Thirty-fourth Ordinary General Meeting of the Company will be held at River Plate House, Finsbury Circus, London, on Thursday, 20th June, 1946, at 12.15 p.m. By Order of the Board.—M. Ralphs, Local Secretary, Fourth Floor, Barclays Bank Building, Commissioner Street, Johannesburg, 23rd May, 1946.

5444—21

DUNLOP SOUTH AFRICA, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

**DECLARATION OF CUMULATIVE
PREFERENCE SHARE DIVIDEND.**

Notice is hereby given that a dividend of 3 per cent. for the half year ending 30th June, 1946, being at the rate of 6 per cent. per annum, has been declared payable to the holders of 6 Per Cent. Cumulative Preference shares registered in the books of the Company at the close of business on the 15th June, 1946.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from the 17th June to the 26th June, both days inclusive, and warrants in respect of the dividend will be posted to shareholders on or about the 26th June, 1946. By Order of the Board, Anglo American Corporation of South Africa, Limited, Transfer Secretaries, per H. R. Lewin, Head Office, Sydney Road, Durban, Transfer Office, 44 Main Street, Johannesburg, 12th June, 1946.

NOTE.—All Preference Shares for transfer should be forwarded to the Transfer Office in Johannesburg and not to the Head Office in Durban.

5274—21

**GROSVENOR CONSOLIDATED
INVESTMENTS, LIMITED.**
(Registered in the Union of South Africa.)

**PREFERENCE SHARES.
DECLARATION OF DIVIDEND.**

Notice is hereby given that Preference Dividend No. 1, calculated at the rate of 5½ Per Cent. per annum from the date of allotment, viz., 20th May, 1946, to 30th June, 1946, has been declared payable to holders of 5½ Per Cent. £1 Preference Shares registered in the books of the company at the close of business on the 29th June, 1946.

The Preference Share Register will be closed from the 29th June, 1946, to the 10th July, 1946, both days inclusive.

Dividend Warrants will be posted to Shareholders on or about the 15th July, 1946. By Order of the Board.—E. Webber, Secretary, Registered Office, 171 Eloff Street Extension, Johannesburg, 12th June, 1946.

5446—21

**WEST RAND CONSOLIDATED
MINES, LIMITED.**
(Incorporated in the Union of South Africa.)

**DECLARATION OF DIVIDEND No. 30
ON ORDINARY SHARES AND
DIVIDEND No. 21 ON DEFERRED
SHARES.**

Notice is hereby given that the Directors have declared the following Interim Dividends payable to Shareholders registered at the close of business on 29th June, 1946, and to persons presenting Coupon No. 30, detached from Share Warrants:—

Dividend No. 30 of 7½ per cent. (equal to 9d. per share) on the Ordinary Shares.

Dividend No. 21 of £2. 2s. 6d. per share on the Deferred Shares.

The above Dividends are declared in the currency of the Union of South Africa and become due on 1st July, 1946. Warrants in payment will be posted from both the Head and London Offices on or about 15th August, 1946.

The Dividends will be paid as follows:—

(a) From the Head Office, Johannesburg, to—

(1) Shareholders with registered addresses at 29th June, 1946, in Africa, south of the Equator, other than those who may have given notice under (b) (2) below;

(2) Shareholders with registered addresses elsewhere who by written notice received by the Company on or before 29th June, 1946, request that payment be made to an address in Africa, south of the Equator;

(b) from the London Office, to—

(1) Shareholders with registered addresses at 29th June, 1946, elsewhere than in Africa, south of the Equator, other than those who may have given notice under (a) (2) above;

(2) Shareholders with registered addresses in Africa, south of the Equator, who by written notice received by the Company on or before 29th June, 1946, request that payment be made to an address elsewhere.

The Dividend accruing to registered shareholders whose shares are vested in the Union Custodian of Enemy Property, in terms of the Union of South Africa National Emergency Regulations, will be paid to the Custodian or dealt with in accordance with his instructions from the Head Office, Johannesburg.

Dividends on shares included in Share Warrants will be paid only from the London Office, Winchester House, Old Broad Street, London, E.C.2 on or after 16th August, 1946, to the persons presenting the relative Coupons, which must be deposited at least four clear days before being paid, and, unless accompanied by Inland Revenue Declaration, they will be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax.

Dividends payable from the London Office will be paid in British currency at par, provided there is no difference that may be regarded by the Board as material between South African and British currencies on 1st July, 1946. Should there be any such material difference between the two currencies, the London Office will pay on the basis of the equivalent British currency calculated at the rate of exchange ruling on that date. Amounts payable to persons presenting coupons will be on the same basis, irrespective of the date of presentation of coupons.

Warrants dispatched from the London Office to persons resident in Great Britain or Northern Ireland will be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax at a rate to be arrived at after allowing for relief (if any) in respect of Dominion taxes.

The Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from 1st to 7th July, 1946, both days inclusive.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), a Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent. is imposed on dividends payable to—

(a) persons, other than Companies, not ordinarily resident nor carrying on business in the Union;

(b) companies not registered nor carrying on business in the Union;

(c) holders of Bearer Shares, irrespective of whether they are resident within or outside the Union.

The Company will accordingly deduct the tax from dividends payable to shareholders whose addresses in the Share Registers are outside the Union and from all Share Warrant Coupons presented for encashment. By Order.—G. A. Eliot, Secretary, Head Office, General Mining Buildings, Main Street, P.O. Box 1173, Johannesburg, 13th June, 1946. 5297—21

**THE ROOIBERG MINERALS
DEVELOPMENT COMPANY, LTD.**

(Incorporated in the Union of South Africa.)

INTERIM DIVIDEND No. 33.

Notice is hereby given that an interim dividend of 5 per cent. (equal to 1s. per £1 share) has been declared payable to shareholders registered in the books of the company at the close of business on the 29th June, 1946.

The dividend is declared in the currency of the Union of South Africa, and becomes due on the 1st July, 1946. Warrants in payment will be posted both from the Head and London Offices on or about the 15th August, 1946. The dividend payable from the London Office will be paid in British currency at par provided there is no difference that may be regarded by the Board as material between the South African and British currencies on the 1st July, 1946. Should there be any such material difference between the two currencies the London Office will pay on the basis of the equivalent British currency calculated at the rate of exchange ruling on that date.

Warrants despatched from the London Office to persons resident in Great Britain or Northern Ireland will be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax at a rate to be arrived at after allowing for relief in respect of Dominion Taxes.

Shareholders with registered addresses at 29th June, 1946, outside the Union of South Africa who desire to have their dividends paid to an address therein, or vice versa, must give notice to the company to that effect on or before the 29th June, 1946.

The Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 1st to the 6th of July, 1946, both days inclusive.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), a Non-resident Shareholders' Tax of 7½ per cent. is imposed on dividends payable to—

(a) persons, other than companies, not ordinarily resident nor carrying on business in the Union;

(b) companies not registered nor carrying on business in the Union.

The company will accordingly deduct the tax from dividends payable to shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union, as provided by the Act. By Order of the Board.—The Anglo-French Exploration Company, Limited, Secretaries, per J. O. Roseveare, Head Office: National Bank Buildings, Simmonds Street (P.O. Box 1083), Johannesburg, 13th June, 1946.

5449—21

**CRIMINAL PROCEDURE AND
EVIDENCE ACT, 1917**

(Act No. 31 of 1917)

(with amendments up to and including 1933).

Price: rs. 50.

Obtainable from the Government
Printer, Pretoria and Cape Town.

**THE LUIPAARDS VLEI ESTATE AND
GOLD MINING COMPANY, LIMITED.**
(Incorporated in England.)

DECLARATION OF DIVIDEND.

Notice is hereby given that a dividend (No. 32) has been declared of 16½ per cent., equal to 4d. per share, payable to shareholders registered in the books of the company at the close of business on 29th June, 1946.

The dividend is declared in the currency of the Union of South Africa and becomes due on 1st July, 1946. Warrants in payment will be posted from both the Head and Registered Offices on or about 15th August, 1946.

The dividend will be paid as follows:—

1. From the Head Office, Johannesburg, to—

(a) Shareholders with registered addresses at 29th June, 1946, in the Union of South Africa, other than those who may have given notice under 2 (b) below.

(b) Shareholders with registered addresses elsewhere who by written notice received by the company on or before 29th June, 1946, request that payment be made to an address in the Union of South Africa.

2. From the Registered Office, England, to—

(a) Shareholders with registered addresses at 29th June, 1946, elsewhere than in the Union of South Africa, other than those who may have given notice under 1 (b) above.

(b) Shareholders with registered addresses in the Union of South Africa who, by written notice received by the company on or before 29th June, 1946, request that payment be made to an address elsewhere.

The dividend payable from the Registered Office will be paid in British currency at par provided there is no difference that may be regarded by the Board as material between South African and British currencies on 1st July, 1946. Should there be any such material difference between the two currencies the Registered Office will pay on the basis of the equivalent British currency calculated at the rate of exchange ruling on that date.

Warrants despatched from the Registered Office to persons resident in Great Britain or Northern Ireland will be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax at a rate to be arrived at after allowing for relief (if any) in respect of Dominion Taxes.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from 1st July to 5th July, 1946, both days inclusive.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), a Non-resident Shareholders' Tax of 7½ per cent. is imposed on dividends payable to—

(a) persons, other than companies not ordinarily resident nor carrying on business in the Union;

(b) companies not registered nor carrying on business in the Union.

The company will accordingly deduct the tax from dividends payable to shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union. By Order of the Board.—New Consolidated Gold Fields, Limited, Secretaries, per D. Gettiffe. Head Office: Consolidated Gold Fields Building, 75 Fox Street (P.O. Box 1167), Johannesburg. Registered Office: Friars House, 39/41 New Broad Street, London, E.C.2, England. 5451—21

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that EBRAHIM AHMED HASSAN intends disposing of the general dealer's business carried on by him at 239 Hanover Street, Cape Town, to ACHMAT AMOO.—Gordon Davis & Jackson, Attorneys for the Parties, 16 Wale Street, Cape Town. 5060—14-21

M.C.A. 35/3833.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

**NOTICE OF APPLICATION FOR
SURFACE RIGHTS.**

Notice is hereby given that ALDHELM JOSEPH SLATER, of Johannesburg, acting for and on behalf of THE VICTORIA FALLS AND TRANSVAAL POWER COMPANY, LIMITED, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal) for the right to erect, lay and maintain an overhead electric power line with underground electric cables which will traverse proclaimed ground held under the following Mining Titles:—

Claims as defined by Diagrams R.M.T. Nos. 4504, 4501 held by Daggafontein Mines, Ltd., situate on the farm Daggafontein No. 9 (freehold owner, Daggafontein Mines, Ltd.)

Mynpacht No. 657 as defined by Diagram R.M.T. No. M.P. 223 held by Daggafontein Mines, Ltd., situate on the farm Daggafontein No. 9 (freehold owner, Daggafontein Mines, Ltd.).

The foregoing are situated in the District of Springs, Mining District of Johannesburg Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Land Surveyor R. J. Dicke and dated March, 1946.

The rights applied for will traverse or intersect in their course the following rights:—

Area for Reduction Works, S.R. Permit No. A20/46. Railway Line, S.R. Permit No. A.124/34. Owners Reservation, Daggafontein Mines, Ltd., and Railway Line applied for by Daggafontein Mines, Ltd.

Full particulars of the foregoing may be obtained from a plan (R.M.T. No. 1209) lodged in my office by the applicant. This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 23rd day of July, 1946, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to lodge particulars in writing of same with the Mining Commissioner, New Law Courts, Johannesburg, and serve such particulars on the said Aldhelm Joseph Slater, - Consolidated, Building (Fifth Floor), corner Fox and Harrison Streets, Johannesburg, on or before the 16th day of July, 1946.

Dated at Johannesburg this 13th day of June, 1946.—J. P. Elers Douglas, Mining Commissioner, Johannesburg District.

5294—21-28-5

**TIGER OATS AND NATIONAL
MILLING COMPANY, LIMITED.**

(Incorporated in the Union of South Africa.)

**NOTICE TO PREFERENCE SHARE-
HOLDERS.**

**5½ PER CENT. CUMULATIVE
PREFERENCE SHARES.**

Notice is hereby given that Dividend No. 4 of 2½ per cent. for the half year ending 30th June, 1946, has been declared payable to the holders of 5½ Per Cent. Cumulative Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 29th June, 1946.

The Transfer Registers will be closed from the 1st to the 6th July, 1946, both days inclusive, and warrants in respect of the dividend will be posted to Shareholders on or about the 15th August, 1946. By Order of the Board.—H. Pogorelsky, Secretary, Registered Office, 94-96 Carr Street, Newtown, Transfer Office, 44 Main Street, Johannesburg, 12th June, 1946. 5253—21

NOTICE TO CREDITORS.

**VALE'S ELECTRICAL ENGINEERS &
CONTRACTORS (PROPRIETARY),
LIMITED.**

Notice is hereby given, in terms of Section 160ter of the Companies Act, No. 46 of 1926, that following upon an Extraordinary General Meeting of Shareholders for the purpose of placing the Company in voluntary liquidation, a meeting of Creditors of the Company will be held at 1007 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg, on Monday, the 15th July, 1946, at 4 p.m., for the purpose required by the said section.—Harold Braude & Braude, Transvaal House, Johannesburg.

5492—21

**THE BRICK AND POTTERIES
COMPANY, LIMITED.**

(Incorporated in the Union of South Africa.)

**DECLARATION OF ORDINARY AND
PREFERENCE DIVIDENDS.**

CLOSING OF REGISTERS.

Notice is hereby given that the Transfer Registers for Ordinary and Cumulative Preference Shares will be closed from 1st to 8th July, 1946, both days inclusive. By Order of the Board.—The S.A. and General Investment and Trust Company, Limited, Secretaries, per F. N. Leith, Trust Buildings, corner Fox and Loveday Streets, P.O. Box 155, Johannesburg, 11th June, 1946. 5255—21

**THE NIGEL GOLD MINING
COMPANY, LIMITED.**

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Dividend No. 60.

Notice is hereby given that a Dividend of 8½ per cent. (10½d. per Share) has been declared payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 29th June, 1946.

The Transfer Books and Register of Members will be closed in each case from 1st to the 6th July, 1946, both days inclusive. By Order of the Board.—H. A. Wilson, Secretary, The Transvaal Gold Fields Building, 6 Fraser Street, Johannesburg, 14th June, 1946. 5422—21

**AMALGAMATED PACKAGING
INDUSTRIES, LIMITED.**

Notice is hereby given that the Preference Share and Transfer Register will be closed as from the 1st to the 10th July, 1946, both days inclusive, in connection with the payment of the dividend on the Preference Shares. By Order of the Board.—Industrial Development Corporation of South Africa, Limited, Secretaries, per C. D. van Jaarsveld.

5278—21

**MOSSIEU RIVER ESTATE COMPANY,
LIMITED (in Liquidation).**

Notice is hereby given that at a Special General Meeting of Shareholders held at the office of the Company on Tuesday, the 11th day of June, 1946, the following resolution was submitted and unanimously adopted, to wit:—

"That having disposed of the balance of its immovable assets the object for which it was originally promoted no longer exists, therefore this Company be now voluntarily liquidated."

At the same meeting Francis Alexander Charles Guthrie was appointed Sole Liquidator.

Dated at Caledon this 11th day of June, 1946. F. A. C. Guthrie, Liquidator.

5295—21

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningssertifikate

ROBERTSON TRUST AND AGENCY, LIMITED.

Insolvent Estate **CHRISTOFFEL JOHANNES STEYN**, a farmer, of Le Chasseur, Robertson.

SALE OF IMMOVABLE AND MOVABLE PROPERTIES.

Notice is hereby given that the following assets in the above Insolvent Estate will be sold by public auction at the above address on Wednesday, the 10th July, 1946, at 10 a.m.:

Immorables.

1. Certain piece of land, a rateable area in the Le Chasseur and Gorcee Irrigation District, situate in the Division of Robertson, being Lot No. 2 of the Le Chasseur Outspan, measuring 41 morgen 91 square rods.

2. Certain piece of land, a rateable area in the Le Chasseur Irrigation District, situate as above, being Lot No. 14 of the Le Chasseur Outspan, measuring 20.8094 morgen.

Registered in the name of the Insolvent by Deed of Transfer No. 18232, dated 21st December, 1945.

Movables.

3 cows, 1 heifer, 4 donkeys, 2 mules, separator, saddle, harness, iron standards and assortment of farming implements.

For particulars apply to: Robertson Trust and Agency, Limited, Agents for Trustee, Church Street, Robertson.

5383—21

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: **SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS ASSURANSIE MAATSKAPPY, BEPERK**, Hoofkantoor, Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 300821, vir £750, gedateer 1 Mei 1945, op die lewe van **JOHANNA CECILIA CARSTENS**, en die eiendom van **JOHANNA CECILIA CARSTENS**.

Hierby word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregiſtreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke van so'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—M. S. Louw, Mede-Hoofbestuurder.

5308—21

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: **SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS ASSURANSIE MAATSKAPPY, BEPERK**, Hoofkantoor, Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 11190, vir £250, gedateer 1 September 1922, op die lewe van **ALBERT FERDINAND NEETHLING**, en die eiendom van **ALBERT FERDINAND NEETHLING**.

Hierby word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregiſtreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke van so'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—M. S. Louw, Mede-Hoofbestuurder.

5337—21

UNITED BUILDING SOCIETY.

Lost Savings Pass Book No. H.209, in name of **Thomas Samuel Hamilton**. A duplicate will be issued unless original is produced at the Society's Office, 118 St. George's Street, within 10 days from date hereof.

5385—21

THE SOUTHERN LIFE ASSOCIATION OF AFRICA.

Life Policy No. 184027, dated 13th June, 1940, effected for the sum of £150, on the life of **STANLEY IVAN BARNES**, and being the property of **STANLEY IVAN BARNES**.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy having been submitted to the Association, any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Association. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner after a period of three months from date hereof. By Order of the Board.—J. M. Macfarlane, General Manager, Southern Life Association, St. George's Street, Cape Town. 20th June, 1946.

5353—21

THE SOUTHERN LIFE ASSOCIATION OF AFRICA.

Life Policy No. 76186, dated 23rd June, 1926, effected for the sum of £500, on the life of **GERTRUD KESSEL** (born Girdiski), and being the property of **GERTRUD KESSEL** (born Girdiski).

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy having been submitted to the Association, any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Association. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner after a period of three months from date hereof. By Order of the Board.—J. M. Macfarlane, General Manager, Southern Life Association, St. George's Street, Cape Town. 20th June, 1946.

5352—21

HET ZUIDAFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENVERZEKERINGSGENOOTSKAP. (By Parlements-wet in die Unie van Suid-Afrika ingelyf), Mutual-gebou, Darlingstraat, Kaapstad.

Polis No. 392433, vir £1,000, gedateer 29 Junie 1939, op die lewe van **JACOB PHILIPPUS HUGO**, die eiendom van **JACOB PHILIPPUS HUGO**.

Kenningsgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregiſtreerde pos die Genootskap daarvan mededeel. Indien geen sodanige mededeling ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder.

5339—21

NASIONALE PERS, BEPERK.

Kenningsgewing geskied hiermee dat die volgende aandeelsertifikaat in bogenoemde maatskappy verlore of vernietig is:—

Aandeelsertifikaat No. 2548, gedateer 25 Oktober 1917, vir (5) vyf aandeel, genommer vanaf 36706 tot en met 36710, wat die eiendom is van die Boedel van wyle **Frans Johannes Burden**, in lewe van **Bokvlakte, Loeriesfontein**, distrik Calvinia.

Aansoek is gedoen om 'n afskrif van genoemde sertifikaat en dit sal uitgereik word tensy die oorspronklike of beswaar teen die uitreiking daarvan op of voor 12 Julie 1946 by hierdie kantoor ingedien word.—J. J. H. Bester, Sekretaris, Keeromstraat 30, Kaapstad, 15 Junie 1946.

5372—21

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, 106 Adderley Street, Cape Town.

Policy No. 423977.

Date of Policy: 1st December, 1935.

Sum assured: £300.

Life assured: **JOHN PATRICK HOLLAND**.

Owner: **JOHN PATRICK HOLLAND**.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the insurer and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—J. D. Wares, Manager.

5309—21

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED (Incorporated in Victoria, Australia).

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of Policy No. 552492 for £300, dated 1st May, 1940, on the life of **Petrus Gerhardus du Preez** and being the property of **Petrus Gerhardus du Preez**, has been submitted to the Association. Any person in possession of the Policy or claiming to have interest therein, should communicate immediately by registered post with the Association. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner after a period of three months from date hereof.—N. V. de Kock, Manager for South Africa, National Mutual Building, Church Square, Cape Town, 12th June, 1946.

5316—21

VERLORE HUURKONTRAK.

Uitgereik in terme van Artikel 11 van Wet No. 12 van 1912 (soos gewysig).

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir gesertifiseerde afskrifte van Huurkontrak No. 33/1930, gedateer 22 November 1929 gegee deur **James Somerville** in sy hoedanigheid as Sekretaris van Lande en as sodanig handelende namens die Minister van Lande en verteenwoordigende die Regering van die Unie van Suid-Afrika ten gunste van **Johannes van Niekerk Lambrechts** en **Paul Hendrik Stephanus Lambrechts** ten aansien van sekere twee plaaseiendomme albei geleë in die Afdeling Calvinia, synde—

(1) gedeelte van die plaas Kreitzberg, groot 2,672 morges 550 vierkante roede volgens transport, maar 2,804 morges 382 vierkante roede volgens bakens, en
(2) gedeelte van die plaas Vlakkefontein, groot 498 morges 354 vierkante roede;

met die volgende bylaes, naamlik:—

(a) Ligsdruk van Kaart No. 1539/1879.

(b) Ligsdruk van Kaart No. 2909/1903.

(c) Wysigende Akte van Ooreenkoms kragtens Wet No. 25 van 1931 geregiſtreer op 2 Augustus 1932.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrifte beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Akte te Kaapstad binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

Gedateer te Calvinia, Kaap Provinsie, op hede die 14de dag van Junie 1946.—**T. F. Brincker**, Prokureur van Aanvraers.

5359—21

Buy Union Loan Certificates
Koop Unie-leningssertifikate

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2308 dated 21st March, 1918, passed by Henry Horatio Dix, in favour of Schalk William Burger in respect of—

(i) certain redeemed quitrent land at Salt River, in the City of Cape Town, Cape Division, being a portion of the place called Everstedt or Eberstadt, marked Lot No. 7, Block F, measuring eighteen (18) square roods thirty three (33) square feet;

(ii) certain redeemed quitrent land with the buildings thereon, situate as above, being a portion of the place called Everstedt or Eberstadt, marked Lot No. 8, Block F, measuring eighteen (18) square roods thirty three (33) square feet;

(iii) certain piece of land situate as above, marked No. 4, Block F, being portion of the place Everstedt or Eberstadt, originally quitrent since redeemed, measuring eighteen (18) square roods thirty three (33) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Woodstock this 11th day of June, 1946.—Charles Barnett & Co., per S. Bliden, Applicant's Attorneys, 97 Victoria Road, Woodstock. 5248—21

THE CAPE ELECTRIC TRAMWAYS, LIMITED.

LOST SHARE CERTIFICATE.

Application has been made to the Directors of this Company, to issue to Joseph Veldman, of Cape Town, duplicate certificates of 610 Shares in the Company or other certificate or certificates in lieu thereof upon a statement that the original certificates, Nos. 5792, 5773, 4965, 4594, 4214, 3627, 2463, dated 9th May, 1912, and Nos. 9132-3, 8605, 5751, 1778, dated 12th May, 1912, have been lost or destroyed; and notice is hereby given that if within thirty days from the date hereof no claim or representation in respect of such original certificates is made to the Directors, they will then proceed to deal with such application for a duplicate or other new certificate or certificates.—A. M. P. Montgomery, Secretary, 24-Wale Street, Cape Town, 21st June, 1946. 5271—21

THE PAARL BOARD OF EXECUTORS, LIMITED.

LOST FIXED DEPOSIT.

Application having been made for a duplicate of a Fixed Deposit Receipt No. 50/126, for £500, dated 15th June, 1944, in favour of Mrs. Agnes Myburgh, of Joostenburg, Muldersvlei, Paarl District, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from the first publication hereof, a certified copy will be issued. By Order.—J. v. d. B. v. d. Merwe, Secretary, Main Street, P.O. Box 15, Paarl, 12th June, 1946. 5299—21-28-5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that ALPHONSO VILJOEN, carrying on business as GROCH & VILJOEN, auctioneers, estate and general agents at 32 Taylor Street, Burgersdorp, has sold the said business to CARL HEINRICH WILHELM GROCH, who will carry on the business under the style of GROCH & COMPANY, attorneys, notaries and auctioneers with effect from the 1st July, 1946.—Groch & Co., Attorneys for the Parties, 32 Taylor Street, Burgersdorp. 5368—21-28

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY (Incorporated by Act of Parliament in the Union of South Africa), Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 67536, for £277, dated 20th June, 1912, on the life of NORA ALEXANDRA CALVERLEY VAN REENEN (born MILLS), the property of the life assured.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager. 5463—21

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY (Incorporated by Act of Parliament in the Union of South Africa), Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 451547, for £200, dated 6th August, 1942, on the life of BARBARA LOUISE EMILY WALDER, the property of the life Assured.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager. 5464—21

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Verzekeraar: SUID-AFRIKAANSE NATIONALE LEWENS ASSURANSIE MAATSKAPPIJ, BEPERK. Hoofkantoor, Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 48689; vir £100, gedateer 1 September 1932, op die lewe van ABRAHAM MARTHINUS SPIES, en die eiendom van ABRAHAM MARTHINUS SPIES.

Hierby word bekendgemaak dat bewys van die Verzekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik, per geregisteerde brief met die Verzekeraar in verbinding tree. By gebreke van so'n mededeling, sal in gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—M. S. Louw, Medehoofbestuurder. 5459—21

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 10850, dated 3rd August, 1920, passed by Jan Bastian Rabie, C/son, in favour of Aron Aderem, in respect of certain piece of ground with the buildings thereon situate in the town and Division of Aberdeen, being the Dry Erf No. 12, in Block B, measuring fifty (50) square roods.

All persons having objection to the issue of such copy, are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Aberdeen this 12th day of June, 1946.—Joseph Gruss & Co., Applicants Attorneys, Voortrekker Street, Aberdeen. 5311—21

LOST POLICY.

Name and Address of Insurer: SOUTH AFRICAN NATIONAL LIFE ASSURANCE COMPANY, LIMITED, Head Office, 28 Wale Street, Cape Town.

Policy No. 255365, for £150, dated 1st February, 1943, on the life of THOMAS RASETHABA and the property of THOMAS RASETHABA.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer, and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—M. S. Louw, Joint General Manager. 5535—21

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY (Incorporated by Act of Parliament in the Union of South Africa), Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policies Nos. 236806 and 35177, for £500 each, dated 11th June, 1931, and 22nd July, 1937, on the life of LEON DU TOIT, the property of LEON DU TOIT.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager. 5312—21

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that application will be made for a certified copy of Deed of Transfer No. 3807/1937, dated 3rd March, 1937, passed by Izaak Johannes Haasbroek, in favour of Christiaan Johannes Jordaan, in respect of certain Erf No. 187, situate in Amalia, District Schweizer Reneke, measuring 199 square roods 31.5 square feet. Dated at Reivilo this 13th day of June, 1946.—Elliott, Visser & Frylinck, Attorneys for Applicant, P.O. Box 12, Reivilo. 5317—21

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 22633, dated 8th December, 1936, passed by Hendrik Martin Lesar in favour of Sebastian Joseph van Rensburg (Minor), in respect of—

(1) certain piece of perpetual quitrent land, being Lot No. 824, situate in Circular Road South, in the Municipality of Kimberley, Division of Kimberley, in extent 15 square roods and 32 square feet;

(2) certain piece of perpetual quitrent land, being Lot No. 870, situate in Circular Road South, in the Municipality of Kimberley, Division of Kimberley, in extent 23 square roods and 96 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Kimberley within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Kimberley this 15th day of June, 1946.—Duncan & Rothman, Applicant's Attorneys, 7 Main Street, Kimberley. 5323—21

CANCELLATION OF ENTRY IN DEBT REGISTRY.

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the entry in the Debt Registry, Cape Town, in respect of Notarial Mortgage Bond No. 935, dated 2nd February, 1931 and registered in the aforesaid Debt Registry, Cape Town, on the 14th February, 1931, passed by Michael Epstein in favour of Samuel Isidore Epstein for the sum of £1,000 plus £100 to cover costs.

All persons having objection to the cancellation of the aforesaid entry in the Debt Registry are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 17th day of June, 1946.—Clouts & Friedlander, Applicants Attorneys, S.A. Mutual Buildings, Parliament Street, Cape Town. 5465—21

LOST BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the entries in the Debt Register in respect of lost Mortgage Bond No. 1913, dated 8th May, 1901, for Four hundred and Fifty pounds (£450), passed by Isaac Jacobus Steyn in favour of Isaac David du Plessis in his capacity as Executor of the estate of the late Deborah Elizabeth du Plessis and in his personal capacity, in respect of certain piece of quitrent land, being a portion of part of the place Springfontein, Division of Colesberg; measuring 1,268 morgen, 367 square rods, transferred to the Mortgagee on 8th May, 1901, by Deed of Transfer No. 3261.

And all persons having objection to the cancellation of such entry are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Colesberg this 14th day of June, 1946.—Schutz & de Jager, Applicants Attorneys, Colesberg. 5467—21

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY (Incorporated by Act of Parliament in the Union of South Africa), Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 163199, for £300, dated 30th July, 1925, on the life of **FREDERICK BROMLEY CREWE**, the property of the life assured.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager. 5536—21

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

No. S.A.6/46.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed **HERBERT KINNERSLEY HURD**, of 14 Main Street, Port Elizabeth, to act as Sworn Appraiser for the District of Port Elizabeth.—James J. Beck, Master of the Supreme Court, Office of the Master of the Supreme Court of South Africa, Cape of Good Hope Provincial Division, Cape Town, this 13th day of June, 1946. 5370—21

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY (Incorporated by Act of Parliament in the Union of South Africa), Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 286618, for £1,000, dated 14th June, 1934, on the life of **REX LIONEL TREVOR AINSLIE**, the property of **EILEEN PAULINE LILIAN AINSLIE**.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager. 5537—21

KENNISGEWING VAN SITASIE: (In Forma Pauperis.)

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA (Kaa die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling).

Aan **ELSABIE ROSINA DOROTHEA VAN JAARSVELDT** (gebore Koen) voorheen van Knysna, in die Provinsie Kaap die Goeie Hoop, wie se teenswoordige verblyf onbekend is.

Neem kennis dat deur Sitasie en Intendit uitgereik deur en opgeberg by die Griffier van die Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling van die Hooggereshof van Suid-Afrika, u aangesê word om verskyning te laat aanteken in die genoemde Hof op of voor die 7de dag van Augustus 1946, en u word versoek om te pleit, te antwoord, eksepsie op te werp of teeneis in te bring op of voor Vrydag die 23ste dag van Augustus, 1946, in 'n geding waarin Gert Reynier Johannes van Jaarsveldt eis as volg:—

(1) Herstel van huweliksregte met hom vanweë u kwaadwillige verlatting van hom te Platbos, distrik Knysna, op of ongeveer 24 September, 1924, by gebreke waarvan:

(2) 'n Bevel tot Egskeiding.

(3) Alternatiewe regshulp.

As u in gebreke bly om verskyning aan te teken of om te pleit, sal u belet word om dit te doen, en sal aansoek by die genoemde Hof gedoen word op Woensdag, die 28ste dag van Augustus 1946 om hierdie saak te laat verhoor by die volgende sessie van die Rondgaande Hof vir die distrik van Knysna.

Neem verder kennis dat die genoemde Hof 'n bevel nisi toegestaan het wat u opgeroep om redes aan te toon op die 7de dag van Augustus 1946 waarom die genoemde Gert Reynier Johannes van Jaarsveldt nie toegelaat sal word om u in die genoemde aksie in forma pauperis aan te spreek nie.

Gedateer te Kaapstad hierdie 7de dag van Junie 1946.—W. C. Lund, Hulp-Griffier van die Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling van die Hooggereshof van Suid-Afrika. (Miller & Vorster.) 5250—21

NOTICE.

Notice is hereby given that 14 days after date of publication hereof application will be made through the Magistrate of Mqanduli for permission to transfer the **LANDS END** trading site, situate in Location No. 21, called Mahlangu's Location, in the District of Mqanduli, from **PIETER MELT VAN DER SPUY**, in his capacity as Executor Testamentary in the Estate of the late Winifred Maud White, to **ARTHUR WHITE** and for the transfer and issue of all requisite licences appertaining thereto to the said **ARTHUR WHITE**. 5244—21

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that the private hotel business heretofore carried on by **SARAH HANNAH HORNBY**, born **WATERHOUSE**, and known as **HORNBY HOUSE**, Hume-wood, Port Elizabeth, has been sold with effect from the 30th June, 1946, to **ALBERT JAMES MEABY** and **MABEL KATE MEABY**, born **BELLINGER**, from which date the purchasers will carry on the said private hotel business at the same address. Dated at Port Elizabeth this 21st day of June, 1946.—Nico Smith & Co., Attorneys for the Parties, 61 Main Street, Port Elizabeth. 5497—21-28

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that **HABIB SAHD**, carrying on business as a general and fresh produce dealer under the style or firm of **CEDAR CAFE** at 146 Cathcart Road, Queenstown, intends to dispose of his said business to **THOMAS HENRY BISSETT**, who will carry on the same on his own account as from the 1st of July, 1946, at the same address. Dated at Queenstown this 14th day of June, 1946.—J. D. L. Kruger & Co., Attorneys for the Parties, P.O. Box 187, Queenstown. 5453—21-28

NOTICE.

The hairdressing business with general dealer's licence carried on by **CLIFFORD IAN HARRISON** under the name of **MAISON ROCHELLE** at 266 and 268 Oxford Street, East London, has been sold and will be transferred as a going concern to **GEO. FEROS & SON (PTY.) LTD.**, who will carry on the business under the same name at the same address from the 1st July, 1946. Dated at East London, this 17th day of June, 1946.—Brown, Arenson, Hurly & Waldron, Attorneys for the Parties, C. N. A. Building, Union Street, East London. 5460—21-28

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig die bepaling van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat **MAX BRAUDE**, **AUBREY KUNTZ** en **SOLOMON HALPERIN**, wat handeldryf onder die naam **M. BRAUDE EN KIE**, in Strandstraat 53, Kaapstad, en in besit is van 'n algemene handelaarslisensie ten opsigte van die gemelde besigheid, vanaf 30 Junie 1946 hul vennootskap gaan ontbind, van watter datum gemelde **MAX BRAUDE** aan bostaande adres vir sy eie rekening besigheid sal doen as **M. BRAUDE EN KIE**. Gedagteken in Kaapstad, hierdie 15de dag van Junie 1946.—Stakol, Meyer en Gelb, St. Georgestraat 148, Kaapstad. 5534—21-28

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that **BENJAMIN JOSEPHSON**, intends disposing of his general dealers business, presently carried on by him in Klipfontein Road, Athlone, to **SAMUEL KLAFF**, who will continue to carry on the said business at the said address under the name and style of **KLAFF'S OUTFITTERS**. Dated at Athlone, Cape Province, this 13th day of June, 1946.—Joseph Urdang, Attorney for the Parties, Klipfontein Road, Athlone. 5364—21-28

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that the business carried on by **ISAAC KATZ**, **LOUIS KATZ** and **LEONARD LEVIN** at Main Street, Somerset West, under the style of **KATZ & LEVIN**, has been sold to **LEONARD LEVIN** with effect from the 1st day of July, 1946.—Alec Morris Derman, Attorney for Parties, Strand Café Buildings, Beach Road, Strand. 5493—21-28

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed JACOB DAVID JOHANNES MALAN, Esquire, of Killarney, P.O. Blikfontein, to act as Sworn Appraiser for the District of Barkly West.—M. Buxton Forman, Assistant Master of the Supreme Court, Office of the Assistant Master of the Supreme Court of South Africa, Grigoland West Local Provincial Division, Kimberley, this 4th day of June, 1946. 5330—21

BEEDIGDE TAKSATEUR.

SERTIFIKAAT VAN AANSTELLING.

Kragtens die outoriteit my verleen deur Artikel 10 van die Boedelwet, 1913, het ek Mr. JACOB DAVID JOHANNES MALAN, van Killarney, Pk. Blikfontein, aangestel as Beëdigde Taksateur vir die Distrik Barkly-Wes.—M. Buxton Forman, Assistent Meester van die Hooggeregshof, Kantoor van die Assistent Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, Grikwaland-Wes Plaaslike Provinsiale Afdeling, Kimberley, lede die 4de dag van Junie 1946. 5330—21

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

No. S.A.23/46.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed GEORGE LEWIS, of General Estate & Orphan Chambers, 136 Adderley Street, Cape Town, to act as Sworn Appraiser for the District of the Cape.—James J. Beck, Master of the Supreme Court, Office of the Master of the Supreme Court of South Africa, Cape of Good Hope Provincial Division, Cape Town, this 7th day of June, 1946. 5397—21

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

No. S.A. 19/46.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed CHRISTOFFEL CYRIL NEL, of Kokstad, to act as Sworn Appraiser for the District of Mount Currie, Matatiele and Umzimkulu.—James J. Beck, Master of the Supreme Court, Office of the Master of the Supreme Court of South Africa, Cape of Good Hope Provincial Division, Cape Town, this 4th day of June, 1946. 5322—21

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed STEPHANUS MALAN (D. J. Son), Esquire, of Upington, Cape Province, to act as Sworn Appraiser for the District of Gordonia.—M. Buxton Forman, Assistant Master of the Supreme Court, Office of the Assistant Master of the Supreme Court of South Africa (Grigoland West Local Provincial Division), Kimberley, this 4th day of June, 1946. 5258—21

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that ANNA CECILIA MAGDALENA VAN HEERDEN, intends selling and transferring her business known as ANNE'S DRESS SALON or ANNE'S ROK SALON, situate at 30a Oxford Street, East London, to and in favour of JOHN ALLAM, of East London.—J. A. Yazbek, Attorney for Parties, 57 Oxford Street, East London, 14th June, 1946. 5270—21-28

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

No. S.A. 25/46.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed ANDRIES LE ROUX, of Villiersdorp, Cape, to act as Sworn Appraiser for the District of Caledon.—James J. Beck, Master of the Supreme Court, Office of the Master of the Supreme Court of South Africa, Cape of Good Hope Provincial Division, Cape Town, this 12th day of June, 1946. 5296

APPOINTMENT AS DEPUTY SHERIFF.

Mr. OTTO ADOLF HARTMAN, Messenger of the Court, Willowvale, has been appointed as from the 1st day of July, 1946, as Deputy Sheriff for Willowvale and District, vice Mr. A. G. WILSON, resigned. Dated at Cape Town this 13th day of June, 1946.—S. J. van Pletzen, High Sheriff of the Province of the Cape of Good Hope.

AANSTELLING AS ONDERBALJU.

Mr. OTTO ADOLF HARTMAN, Bode van die Hof, Willowvale, is aangestel as Onderbalju vanaf 1 Julie 1946, vir Willowvale en distrik in die plek van Mr. A. G. WILSON, wat bedank het. Gedateer te Kaapstad, hierdie 1ste dag van Junie 1946.—S. J. van Pletzen, Hoofbalju van die Provinsie Kaap die Goeie Hoop. 5306—21

APPOINTMENT AS DEPUTY SHERIFF.

Mr. DIRK JOHANNES VAN DYK STOFBERG, Messenger of the Court, Calvinia, has this day been appointed as Deputy Sheriff for Calvinia and District, vice Mr. W. H. STEYN, deceased. Dated at Cape Town this 14th day of June, 1946.—S. J. van Pletzen, High Sheriff of the Province of the Cape of Good Hope.

AANSTELLING AS ONDERBALJU.

Mr. DIRK JOHANNES VAN DYK STOFBERG, Bode van die Hof, Calvinia, is vandag aangestel as Onderbalju van Calvinia en distrik in die plek van Mr. W. H. STEYN, oorlede. Gedateer te Kaapstad hierdie 14de dag van Junie 1946.—S. J. van Pletzen, Hoofbalju van die Provinsie Kaap die Goeie Hoop. 5305—21

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by ANTONIO PEREIRA LUIS and JOSE TOMAZ JESUS FERNANDES under the style of LUIS & FERNANDES, at 245 Main Road, Maitland, has been sold to GEORGE KEKOS, who will carry on the said business for his own account.—Dichmont & Dichmont, Attorneys, 6 Darling Street, Cape Town, 8th June, 1946. 5094—14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that SRATL HARRY KAPLAN, a butcher, carrying on business under the style of KAPLAN'S BUTCHERY, York Road, Umtata, and FERGUSON'S BUTCHERY, York Road, Umtata, will admit JAMES GIDEON PETRUS KRIEL, as a partner in the said business as from the 1st July, 1946, and the said KAPLAN and the said KRIEL will carry on business in co-partnership as butchers, under the style of YORK ROAD BUTCHERS at the above address.—Meaker, van der Spuy & Knopf, Attorneys for the Parties, York Road, Umtata. 5307—21-28

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that WERNER EBERHARD JULIUS LEVY, presently carrying on business under the name of REMBRANDT PHOTOGRAPHIC STUDIO, photographers, at 26-29 Lowcliffe House, Main Street, Port Elizabeth, has disposed of the said business to JOHN HENRY WRIGHT, REGINALD WILLIAM HARGREAVES, GRIFFITHS and ARCHIBALD HENDRIK JAN SIEVERDINK, who will carry on the said business at the same address and under the aforesaid name of REMBRANDT PHOTOGRAPHIC STUDIO, with effect as and from the 1st day of July, 1946.—Pagden & Christian, Attorneys for the Parties, Permanent Buildings, 60 Main Street, Port Elizabeth. 5366—21-28

Notice is hereby given that MARX BASHEW and HARRY BASHEW, trading as BASHEW BROTHERS, have sold the business conducted by them at 14 Searle Street, Cape Town, under the style or firm as aforesaid to BASHEW HOLDINGS (PROPRIETARY), LIMITED (the name of which Company is about to be changed to BASHEW BROTHERS (PROPRIETARY), LIMITED, as a going concern and that the said Company will conduct the said business at the same address with effect from the 1st July, 1946. Dated at Cape Town this 15th day of June, 1946.—C. & A. Friedlander, Attorneys for Applicants. 5371—21-28

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that PHILIPPUS CARL IZAK BENADE and PHILIP BENADE intend to dispose of the business carried on by them at 29a Currie Street, East London, under the style of NEW STAR FRUITERERS to EDWARD LEACH with effect from the 1st day of July, 1946.—Marshall & Kaplan, Attorneys for Parties, 40 Terminus Street, East London, 14th June, 1946. 5267—21-28

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that (Miss) HELEN CAMPBELL, major spinster, carrying on business as a hairdresser at 246 Oxford Street, East London, under the style or firm of CAMPBELL'S HAIRDRESSING SALON, has disposed of the said business including the stock-in-trade, fittings and goodwill thereof to (Mrs.) THELMA EILEEN VENTRESS (born Faye) married out of community of property to DOUGLAS ARTHUR VENTRESS, who will conduct a hairdressing business on the said premises for her own account and benefit under the style or firm of FAYE'S HAIRDRESSING SALON as from the 1st day of June, 1946.

East London, this 12th day of June, 1946.—Brown, Arenson, Hurly & Waldron, Attorney for the Parties, C.N.A. Buildings, Union Street, East London. 5269—21-28

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that WILLIAM SAUNDERS, carrying on business under the name or style of the ECONOMIC GARAGE, has disposed of the general dealers and garage business carried on by him at 9 Western Avenue, Vincent, East London, to MANNING MOTORS (PTY.), LTD., who will carry on the same business at the same address under the name or style of MANNING MOTORS (PTY.), LTD. Dated at East London this 14th day of June, 1946.—R. G. White, Attorney for the Parties, 40 Union Street, East London. 5327—21-28

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, that **PETER JOSEPH ACHILLE CUYT** intends alienating on 15th July, 1946, to **BARNEY KROLL & COMPANY**, his general dealer's business carried on at 59 Dutoitspan Road, Kimberley, under the style or firm of **MARIE ST. MAISON**.—Sassini & Moul, Attorneys for the Parties, 26 Stockdale Street, Kimberley. 5314—21-28

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that **GEORGE WILLIAM BUXMANN** and **EDWARD MARTIN BUXMANN**, has disposed of their business, carried on by them in partnership as **BUXMAN'S BAR** at 6 East Street, Wellington, Cape Province, to **MORRIS SAACKS**, presently of Wellington, who will carry on the business for his own account at the same address.—Burger & Dewdney, Attorneys for Parties, 33 Church Street, Wellington, Cape Province. 5310—21-28

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, pursuant to the provisions of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that **JOHAN WILHELM FRANCOIS KLOPPER**, carrying on business at Market Square, Adelaide, as a **FRESH PRODUCE DEALER**, intends to dispose of the said business to **CATHARINA JACOMINA DURAND**, married in community of property to **PAUL JACOBUS DURAND**, who will carry on the said business in conjunction with her general dealers business as and from 1st July, 1946, for her sole account and benefit. Dated at Adelaide this 14th day of June, 1946.—Hendrikz & De Klerk, Attorneys for the Parties, Box 20, Adelaide. 5336—21-28

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that **MAX KESCHNER**, trading as **McLELLAN'S TEA ROOM** at 12 Spin Street, Cape Town, intends to dispose of his business to **SAMUEL LOUIS JACOBS**. Dated at Cape Town this 14th day of June, 1946.—E. Kluk & Co., Attorneys for Applicant, Groote Kerk Building, Adderley Street, Cape Town. 5349—21-28

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that **JOHANNES HENDRIK JACOBUS SMIT** intends alienating the ladies outfit business known as **BEBE**, situate at 146 Station Road, Observatory, carried on by him through his wife **DINAH CAROLINE JOHANNA CATHARINE SMIT**, to whom he is married in community of property. Dated at Cape Town this 15th day of June, 1946.—Warshaw, Baskin & Co., Attorneys for Parties, 136 Adderley Street, Cape Town. 5350—21-28

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the partnership hitherto existing between **DAVID LIEB HAAS** and **MICHAEL ABRAHAM OFSOWITZ**, who carried on business under the style or firm of **THE WINDSOR HOTEL**, Queenstown, will be dissolved with effect from the 30th June, 1946. As and from the 1st July, 1946, the said business of the **WINDSOR HOTEL** will be carried on by **DAVID LIEB HAAS**, who will have as partner and interested party **ISAAC HAAS** under the same style or firm. Dated at Queenstown this 13th day of June, 1946.—F. A. Visser, Son & Brink, Attorneys for Parties, 7 Hexagon, Queenstown. 5360—21-28

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat **ABRAHAM ANDRIES TRUTER**, handeldrywende onder die naam van **TRUTER'S GARAGE**, sy motor garage en kragstasie besigheid insluitende klandisie, gedryf op Lot Q, Riebeeck Wes, distrik Malmesbury, verkoop het aan **JACOBUS CHRISTOFFEL FICK** en **ADRIAAN JOHANNES FICK** wat gemelde besigheid sal drywe op gemelde perseel. Gedateer te Malmesbury hierdie 14de dag van Junie 1946:—Pierre du Plessis, Prokureur vir die Applikant, Kerkstraat, Malmesbury. 4969—14-21

SALE OF GENERAL DEALER'S BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that **AUGUST HERMAN CHRISTIAN ROEDER** has sold and disposed of his general dealer's business conducted on Lots Nos. 7 and 8, Block O, Upper Kabonsie, in the Division of Stutterheim, to and in favour of **ALBERT DOWNIE**, with effect from the 1st day of July, 1946, who will thereafter conduct the business at the same address. Dated at Stutterheim this 4th day of June, 1946.—Douglas C. Wyld, Attorney for Parties, Stutterheim. 4996—14-21

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the general dealer's and eating-house business carried on by **FERNANDO ALEXANDER MONIZ** at corner of Constitution and Harrington Streets, Cape Town, has been sold to **MANUEL GONCALVES DAS NEVES**, who will carry on the said business at the same address. Dated at Cape Town this 7th day of June, 1946.—A. Ahrenson & Stern, Attorneys for Parties, 202 Union House, Queen Victoria Street, Cape Town. 5002—14-21

Notice is hereby given that **AFRICAN CANNING AND PACKING CORPORATION, LIMITED**, has sold and will on the 1st July, 1946, transfer portion of its canning and packing business, carried on by it in Port Elizabeth, and certain of the assets thereof to **STANDARD CANNERS & PACKERS, LIMITED**—Edward Nathan, Friedland & Mansell, Attorneys for the Parties, 609 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg. 4987—14-21

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 34 (1) van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936, soos gewysig, dat **GABRIEL JACOBUS HENDRIKSZ**, van Paul Krugerstraat, Robertson, van voornemens is om sy slagtersbesigheid wat hy tans voortsit by bogenoemde adres, oor te maak aan **DAVID LUDECICUS KRIEL**, wat die bates oorneem en die saak onder sy eie naam en vir sy eie voordeel sal voortsit. Robertson, 6 Junie 1946.—Carel Swart en van Niekerk, Prokureurs vir die Partye, Kerkstraat, Robertson. 5034—14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between **CHARLES BEINART**, **DANIEL BEINART**, **DANIEL BEINART** & **ABRAHAM BEINART**, trading as the **DARLING SALT PANS AND PRODUCE COMPANY**, in Ranier Street, Malmesbury, has been dissolved. The said business will be conducted and carried on by the said **DANIEL BEINART** and **ABRAHAM BEINART** in partnership at the aforesaid premises and under the same name with effect from 1st July, 1946. Dated at Malmesbury this 14th day of June, 1946. 5023—14-21

Notice is hereby given in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, and of Section 7 under heading "General Dealer" of the Schedule to the Cape Ordinance, No. 16 of 1920, that **FRANCIS AUGUSTUS ROUX**, a general dealer, of 16 Victoria Street, Cradock, intends to dispose of his said business (comprising only the stock-in-trade, and goodwill thereof), to **ABRAHAM PERCY LEVINTHAL**, now of Port Elizabeth, who will trade under the name or style of **F. A. ROUX** at the same address. Dated at Cradock, C.P., this 6th day of June, 1946.—G. C. Christie, Attorney for the Parties, P.O. Box 63, Cradock. 5012—14-21

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that **Mrs. ISOBELLA JOHANNA EASTLAND** has sold and intends transferring the fresh produce dealer's business, at 199A Voortrekker Road, Bellville, to **LIPPE GORDON**, of Westlake Cape. Dated at Bellville this 6th day of June, 1946.—Benjamin Cohen, Attorney for Parties, 34 Voortrekker Road, Bellville. 5013—14-21

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that **Guillienne Johannes Cloete**, presently carrying on business as a retail butcher at 272 Lower Main Road, Salt River, Cape, under the style or firm of **SALT RIVER MEAT BAZAAR** and at 54a Voortrekker Road, Parow, Cape, under the style or firm of **CENTRAL BUTCHERY**, intends to dispose of the said businesses to **JAZARUS WOLLACH**, **JOSEPH RUSSAK** and **NATHAN WOLLACH** (trading under the style or firm of **COLONIAL MEAT SUPPLIERS**), who will continue to conduct the same at the aforementioned addresses under the same styles.

Dated at Cape Town this 4th day of June, 1946.—Bloomberg, Baigel & Co., Attorneys for the Parties, Argus House, 63 Burg House, Cape Town. 4968—14-21

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that **SOLOMON HURWITZ**, trading at 20 Campbell Street, Fort Beaufort, under the style or firm of **THE FORT BEAUFORT CASH STORE**, intends to admit **HENRY WULFFAERT** as a partner as from the 1st day of July, 1946, and the said partnership will continue to trade at the same address under the same style or firm.

Notice is further given that application will be made to the Municipality of Fort Beaufort for the necessary certificate enabling the partnership to obtain the necessary licence.

Dated at Fort Beaufort this 8th day of June, 1946.—Botha & Botha, Attorneys for the Parties. 5208—14-21

THE ALIENS ACT, 1937.
NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

We, **STANLEY JOHAN KIRSTEN** and **MAGDA JOY KIRSTEN**, both minors, residing at Buitenkant Street, Oudtshoorn, C.P., and being scholars, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of **GOOD**, for the reason that our mother, who is our legal guardian, now bears the surname of **GOOD**.

We previously bore the names **STANLEY JOHAN KIRSTEN** and **MAGDA JOY KIRSTEN**.

Any person who objects to our assumption of the said name of **GOOD** should, as soon as may be, lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Oudtshoorn, C.P.—S. J. Kirsten, M. J. Kirsten, assisted by me, J. M. Good, mother and legal guardian, 18th May, 1946. 4537—29-7-14-21

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by AGNES CHRISTINE HUBERT (born Parker), married out of community of property to Alwin Walter Hubert, as general dealer and restaurant keeper, at 100 Main Road, Sea Point, Cape Town, has been sold, together with all its goodwill, fixtures, fittings and stock-in-trade, to THOMAS LOUIS SUMMERS, who will carry on the said business for his own account and benefit as and from the 1st day of August, 1946.—Arthur J. Abrahams & Gross, Attorneys for the Parties, New Zealand House, 24 Burg Street, Cape Town. 4974—14-21

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by EDITH MURIEL LEPPAN, at the property known as Loxley, Aliwal North, has been sold to TUCKEY PILLAY, who will carry on business there for his own account. Douglas & Botha, Attorneys for the Parties, Aliwal North. 5242—14-21

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that EDWARD THOMAS ST. DARE, intends selling and transferring his business, known as HIGHWAY PANEL BEATERS, situate at 212 Oxford Street, East London, to and in favour of EDWARD THOMAS ST. DARE, WILLIAM JOHANNES ST. DARE and VICTOR OSCAR RICHTER, of East London.—J. A. Yazbek, Attorney for Parties, 57 Oxford Street, East London. 14th June, 1946. 5241—14-21

SALE OF BUSINESS.

In terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, notice is hereby given that LEONHARD DANIEL LENTZ has sold and intends to transfer the hotel and general dealer's business, carried on by him at Frankfort, in the District of Kingwilliamstown, to FREDERICK HAROLD WYLDE with effect from the 1st day of July, 1946. Kingwilliamstown. 11th June, 1946.—Barnes & Ross, Attorneys for Parties. 5234—14-21

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that on 30th June, 1946, Mr. HERMANN MALLET and Mr. CARL HERMANN PAPENDIECK are retiring from the firm of POPPE, SCHUNHOFF & GUTTERY, carried on at Cape Town and Port Elizabeth, and that the remaining partners, Mrs. S. E. M. WEINLIG and Mr. KARL ANTONIO SPILHAUS, both of Cape Town, who are taking over the assets and assuming the liabilities of the firm as at that date will as from 1st July, 1946, continue to carry on the business for their own account under the same style or firm. Dated at Cape Town this 3rd day of June, 1946.—On behalf of the parties, Bisset, Boehmke & McBlain, Attorneys, Cape Town. 5070—14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that application will be made to the Magistrate of Elliotdale for the consent of the Governor-General to the transfer of the Mgele Trading Site, situate in Location No. 13, called Nkwadini, District of Elliotdale, from REGINALD HENRY JOHN WILLIAMS to JOCELYN HEATH and that fourteen days after publication hereof application will be made to the said Magistrate for the issue of the relative licences to the said JOCELYN HEATH. Dated at Umtata this 4th day of June, 1946.—Meaker, van der Spuy & Knopf, Attorneys for the Parties, York Road, Umtata. 4984—14-21

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Head Office: Cape Town.

NOTICE TO MEMBERS.

Notice is hereby given, in terms of the Society's Act of Incorporation, that the Directors invite nominations to supply the vacancies to arise on the Board by the retirement, in rotation, of Major the Hon. P. V. G. van der Byl, Dr. K. Bremer and Mr. Advocate W. H. Mars, K.C., who are eligible for re-election.

Nominations are also invited to supply vacancies to arise by the retirement of the Auditors, Messrs. J. C. F. Hartford and K. C. Myburgh Hands, who are eligible for re-election.

Nominations will be received until noon on Monday, the 24th June, 1946. By Order of the Board.—T. A. Murray, General Manager, Mutual Buildings, 14-18 Darling Street, Cape Town, 7th June, 1946.

HET ZUIDAFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVZERKERING-GENOOTSCHAP.

Hoofkantoor: Kaapstad.

KENNISGEWING AAN LEDE.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig die Regpersoonlikheidsakte van die Genootskap dat die Direkteure benoemings inwag om vakatures op die Direksie aan te vul wat sal ontstaan deur die beurtelinge aftrede van majoor die Edelagb. P. V. G. van der Byl, dr. K. Bremer en adv. W. H. Mars, K.C., wat herkiesbaar is.

Benoeemings word ook ingewag om vakatures aan te vul wat sal ontstaan deur die aftrede van die Ouditeure; mnr. J. O. F. Hartford en K. C. Myburgh Hands, wat herkiesbaar is.

Benoeemings sal ontrang word tot 12 uur middag op Maandag, 24 Junie 1946. Op las van die Direksie.—T. A. Murray, Hoofbestuurder, Mutual-gebou, Darlingstraat 14-18, Kaapstad. 7 Junie 1946. 4732—7-14-21

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between ETHEL MAUD NOSWORTHY (born SMOOG), widow, and ALAN LESLIE DEACON, carrying on business as boarding-house keepers, at Port Elizabeth, under the style of FELSTED RESIDENTIAL HOTEL, has been dissolved by mutual consent as from the 1st July, 1946, the said ETHEL MAUD NOSWORTHY (born SMOOG), retiring from the said partnership, and that the said partnership will be liable for payment of all debts due by it up to and including the 30th June, 1946. The said ALAN LESLIE DEACON and ELIZABETH MAUD DEACON (born NOSWORTHY), married out of community of property to the said ALAN LESLIE DEACON, will take over all assets of the business and continue to carry on same, for their own account under the same style. Dated at Port Elizabeth this 5th day of June, 1946.—Rushmere & Guinsberg, Attorneys for the Parties, E.P.B.S. Building, 80 Main Street, Port Elizabeth. 5102—14-21

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business carried on by JOE LENTIN and DAVID LENTIN, under the style or firm of LENTINS, outfitters at 163 Oxford Street, East London, will be dissolved by mutual consent as from the 30th June, 1946. The said JOE LENTIN will take over all the assets and assume all the liabilities of the said partnership, and will continue to trade under the style of LENTINS for his sole benefit and account, at the same address. Dated at East London this 14th day of June, 1946.—Segall & Pincus, Attorneys for the Parties, Carroll's Buildings, 48 Caxton Street, East London. 5361—21-28

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, STANLEY GEORGE CULLUM, residing at Mfongosi, Natal, and employed as a clerk, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of BAKER for the reason that since the remarriage of my mother I have always been known by her married name of BAKER.

I previously bore the name STANLEY GEORGE CULLUM.

Any person who objects to my assumption of the said name of BAKER should, as soon as may be, lodge his objection in writing with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Nkandhla.—S. G. Cullum, 5th June, 1946. 4980—14-21-28-5

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, ERICH LEOPOLD WOLFGANG PERGAMENTER, who previously bore the name of ERICH LEOPOLD WOLFGANG PERGAMENTER, residing at 11 Prospect Hill, Port Elizabeth, and employed as a mechanic by Mangold Bros., of Baakens Street, Port Elizabeth, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of MENTER, for the reason that my present name is too long and difficult to pronounce and that I am called MENTER by many of my friends.

Any person who objects to my assumption of the said name should, as soon as may be, lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Port Elizabeth.—E. L. W. Pergamenter, 1st June, 1946. 4790—7-14-21-28

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Port Elizabeth Circuit Local Division.) In the matter between JAMES NOBLE DAVIDSON WALKER, Plaintiff, and MAGDELINE SUSANNA CATHRINA WALKER (born SWARTS), Defendant.

Notice is hereby given that the above Honourable Court, on the 11th day of June, 1946, granted a rule nisi calling upon the Defendant to return and restore conjugal rights to the Plaintiff, on or before the 8th July, 1946, and failing compliance therewith the Defendant to show cause to the Eastern Districts Local Division at Grahamstown, on the 18th June, 1946, why a decree of divorce should be granted with forfeiture by the Defendant of all the benefits arising out of the marriage in community of property, by reason of her wrongful, unlawful and malicious desertion of the Plaintiff.

And the said Honourable Court did order that the said Rule be published once in the Government Gazette and once in the Cape Times. Dated at Port Elizabeth this 13th day of June, 1946.—J. A. F. Nel, Registrar of Circuit, Lawson Brown & Brown, per Chas. J. Anderson, Attorneys for Plaintiff, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth. 5298—21

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership contract existing between HENDRIK DANIEL ROSSOUW and DANIEL JOHANNES DE WAAL ROSSOUW, in the name of ROSSOUW'S ENGINEERING WORKS, 30 Voortrekker Road, Bellville, has been dissolved by mutual consent as from the 1st June, 1946. The said DANIEL JOHANNES DE WAAL ROSSOUW will hereafter carry on the business under the name of ELECTRESO. Dated at Bellville this 10th day of June, 1946.—Hofmeyr & Marquard, Solicitors for the Parties, 26 Voortrekker Road, Bellville, Cape Province. 5333—21

MUNICIPALITY OF MOSSEL BAY.

NOTICE No. 25 OF 1946.

Whereas the Council of the Municipality of Mossel Bay, acting under the powers vested in it by the provisions of the Slums Act, No. 53 of 1934, as amended, declared the premises or part thereof described in the Schedule hereto appended to be a Slum; and

Whereas application has been made in terms of Section 15 (1) of the said Act for a rescission of such declaration;

Now, therefore, notice is hereby given, in terms of sub-section (4) of Section 15 of Act No. 53 of 1934, as amended, that the Declaration so made was on the 11th day of June, 1946, rescinded by the Council of the Municipality of Mossel Bay. Dated at Mossel Bay this 13th day of June, 1946.

By Order.

A. L. HOFMEYR.

Town Clerk.

SCHEDULE.

Certain land being Lots Nos. 3(a) and 4(a) of Block CC, Hill Street, in the Division and Municipality of Mossel Bay, with buildings thereon containing 8 and 7 tenements respectively, registered in the name of Frederick Max Graupner as per Deeds of Transfer No. 2679 of 16th April, 1903, and 2808 of 12th March, 1904.

MUNISIPALITEIT VAN MOSSEL-BAAI.

KENNISGEWING No. 25 VAN 1946.

Nademaal die Stadsraad van die Munisipaliteit van Mosselbaai, kragtens die mag verleen deur die bepalings van die Wet op Agterbuurte, No. 53 van 1934, soos gewysig, die eiendom of dele daarvan en in die bylaag hieraan gevoeg het, en

Nademaal aansoek gedoen is kragtens Artikel 15 (1) van die genoemde Wet om opheffing van sodanige verklaring;

Word derhalve hiermee kennis gegee, kragtens subartikel (4) van Artikel 15 van Wet No. 53 van 1934, soos gewysig, dat die verklaring aldus gemaak, op die 11de dag van Junie 1946 deur die Stadsraad van die Munisipaliteit van Mosselbaai herroep is. Gedagteken in Mosselbaai, hierdie 13de dag van Junie 1946.

Op Las,

A. L. HOFMEYR.

Stadsklerk.

BYLAAG.

Sekere gronde synde Lot No. 3(a) en Lot No. 4(a), Blok CC, Hillstraat, in die Munisipaliteit en afdeling van Mosselbaai, bestaande uit geboue van 8 en 7 huurwoning onderskeidelik geregistreer in die naam van Frederick Max Graupner, onder Transportakte No. 2679 van 16 April 1903 en No. 2808 van 12 Maart 1904. 5421-21

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that JACOBUS HENDRIK FOURIE has disposed of his general dealer's business, carried on by him under the style or firm of J. H. FOURIE in New Street, Beaufort West, to LEO SCHATTEL, who will carry on same for his own benefit as from the 15th day of June, 1946.—Kretzen & Co., Attorneys for the Parties, P.O. Box 6, 61 Donkin Street, Beaufort West. 5078-14-21

VERKOOP VAN HANDELSTASIE.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Seksie 34 van Wet No. 24 van 1936, dat op 1 Julie 1946 ISAAC SENDEROVITZ, van Lot No. 99, Cedarville, sy algemene handelaarsbesigheid aldaar, uitsluitende alleen boekskulde, sal oormaak aan JACOB FREDRIK ERASMUS, van Beesvalley, Pos Cedarville.—F. W. Markotter, Prokureur vir Partye, Cedarville, 6 Junie 1946. 5010-14-21

MUNICIPALITY OF STELLENBOSCH.

SLUMS ACT, No. 53 OF 1934, AS AMENDED.

Notice is hereby given, in terms of Section 15 (4) (c) of the Slums Act, 1934 (Act No. 53 of 1934), as amended, that at the ordinary meeting of the Council of the Municipality of Stellenbosch, held on 4th June, 1946, the Declaration as a Slum of the property registered in the name of Mr. Lazarus Rossenstein, being certain piece of land situate in Du Toitsville in the Municipality and Division of Stellenbosch being Lots Nos. 1, 2, 3, 4, 5 and 6, Block F, measuring 321 square rods 76 square feet, held by him under Deed of Transfer No. 5765, dated 13th June, 1902, was duly rescinded.

W. BLERSCH.

Town Clerk.

Municipal Offices,

Stellenbosch, 13th June, 1946.

MUNISIPALITEIT STELLENBOSCH.

WET OP AGTERBUURTES, No. 53 VAN 1934, SOOS GEWYSIG.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 15 (4) (c) van die Wet op Agterbuurtes, 1934 (Wet No. 53 van 1934), soos gewysig, dat op die gewone vergadering van die Stadsraad van die Munisipaliteit Stellenbosch, gehou op 4 Junie 1946, die verklaring tot 'n agterbuurte van die eiendom geregistreer in die naam van Mnr. Lazarus Rossenstein, synde sekere stuk grond geleë in Du Toitsville, in die Munisipaliteit en Afdeling van Stellenbosch, synde Persele Nos. 1, 2, 3, 4, 5 en 6, Blok F, groot 321 vierkante roede 76 vierkante voet, en in sy besit kragtens Transportakte No. 5765, gedateer 13 Junie 1902, behoorlik herroep is.

W. BLERSCH.

Stadsklerk.

Munisipaliteitskantoor,

Stellenbosch, 13 Junie 1946. 5369-21

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the undersigned, SAMUEL KAPLAN and JULIUS LAX, who are practising together in partnership as attorneys and notaries under the style or firm of S. KAPLAN & JULIUS LAX, at 19/20 Lowcliffe House, Main Street, Port Elizabeth, are dissolving the said partnership by mutual consent on the 30th day of June, 1946. As and from the 1st day of July, 1946, each of the said parties will continue to practise as attorney and notary for his own account, the said SAMUEL KAPLAN at 20 Lowcliffe House, and the said JULIUS LAX at 19 Lowcliffe House aforesaid.

Dated at Port Elizabeth, this 6th day of June, 1946.—S. Kaplan; Julius Lax. 5256-21

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that HANS THEO HEILBUT intends alienating the manufacturing business, carried on by him at 75 Sir Lowry Road, Cape Town, under the style or firm of QUALITY DISPLAY. Dated at Cape Town on this 7th day of June, 1946.—E. L. Reilly, Attorney for Parties, 42 Barclays Bank Buildings, Adderley Street, Cape Town. 5035-14-21

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 24 of 1936, that HERMANN JOHANN BRANDT, is selling the general dealer's business carried on by him on Lot No. 5, Block L.L., Kei Road, to FRIEDRICH AUGUST CHRISTIAN BRANDT.

Dated at Kingwilliamstown this 12th day of June, 1946.—Robertson, Wiley & King, Attorneys for Parties. 5273-21

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that WILLIAM ROBERT LESLIE FORSYTH and ROBERT GEORGE WHITE in their capacities as Executors Testamentary in the Estate of the late ROBERT LESLIE FORSYTH, carrying on a garage business under the name or style of FORSYTH'S GARAGE at 58-60 Albany Street, East London, intend disposing of the said garage business to FORSYTH'S GARAGE (PTY.), LTD., who will carry on the said business at the same address under the name or style of FORSYTH'S GARAGE (PTY.), LTD. Dated at East London this Fourteenth day of June, 1946.—R. G. Whyte, Attorney for the Parties, 40 Union Street, East London. 5328-21-28

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of BERNHARDT WITT, trading as HILL FRESH PRODUCE MART at Albany Road, Port Elizabeth, to dispose of his general dealers and café or restaurant business, to EUSTATHIOS DIMITRIOS PAZIS. Dated at Port Elizabeth this 17th day of June, 1946.—S. Kaplan & Julius Lax, Attorneys for the Parties, 19-20 Lowcliffe House, Main Street, Port Elizabeth. 5393-21-28

Kennis word hiermee gegee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat DAVID LODESICUS KRIEL van voorneme is om sy slagtersbesigheid, bekend as BOVLEI SLAGHUIS, geleë te Bovlei, distrik Wellington, te verkoop en oor te maak aan BERNARDUS CHRISTIAAN GYSBERTUS NICHHAUS van Wellington, wie die besigheid sal dryf vir sy eie rekening op dieselfde plek en onder dieselfde naam.—Burger & Dewdney, Prokureurs vir Partye, Posbus 1, Wellington. 5313-21-28

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that CHARL WILLIAM JOUBERT has disposed of his general dealers business carried by him under the style or firm of the KARROO CAFE in New Street, Beaufort West, to WILLEM ADRIAAN WEYERS, who will carry on business for his own benefit as from the 1st day of July, 1946.—Kretzen & Co., Attorneys for the Parties, 75 Donkin Street, P.O. Box 6, Beaufort West. 5357-21-28

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the picture framers, light wood and metal manufacturers business, carried on by SAMUEL JOHANNES DIPPENAR at 31/33 Loop Street, Capé Town, under style or firm as HOUSEHOLD SUPPLIERS, has been sold to RICHARD FREDERICK SPENCER TANTON, who will carry on the business on his own account under the same style as from the 1st June, 1946.

Dated at Capé Town this 10th day of June, 1946.—Solomon & Company, Attorneys for the Parties, 148 St. George's Street, Capé Town. 5257-21

ASSOCIATED CANNERS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO 6 PER CENT. CUMULATIVE PREFERENCE SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that a Dividend No. 11 on the 6 Per Cent. Cumulative Preference Shares for the half year ended 30th June, 1946, has been declared payable to shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 30th day of June, 1946.

The Preference Share Transfer Books and Register of Members will be closed from the 1st to the 14th day of July, 1946, both days inclusive and payment of the dividend will be made on the 15th July, 1946. By Order of the Board.—J. P. Tardrew, A.C.I.S., Secretary, Capé Town, 13th June, 1946. 5365-21

JOSEPH WARD (PTY.), LTD.
(In liquidation) (No. C.A. 519).

Notice is hereby given that the builder's plant will be sold by public auction by Messrs. L. A. Fletcher & Co., at their Mart, 33 Gardiner Street, Durban, on Saturday, the 22nd June, 1946, at 10.15 a.m.—W. L. Cousins, Liquidator, P.O. Box 803, Durban. 5466—21

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 395/1915, dated 19th March, 1915, passed by Peter Hugó as official referee for Amos Hlatywako and others in favour of William Cindi (now deceased) in respect of certain property therein described as—

(1) Lot No. 61 of the Township of Watersmeet of the farm Rooival, situate in the County of Klip River, Province of Natal, in extent one (1) acre;

(2) Lot No. 117 of the farm Rooival, situate in the County of Klip River, Province of Natal, in extent twenty-seven (27) acres three (3) roods fifteen decimal four three seven (15.437) perches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Ladysmith, Natal, this 18th day of June, 1946.—Walton & Tatham, Agents for Representative of Estate late William Cindi. 5333—21

**SOUTH AFRICAN PERMANENT
MUTUAL BUILDING AND INVEST-
MENT SOCIETY.**

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. D-9294, in the name of Charles Eric Den Bakker having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Offices of the Society, 312 Smith Street, Durban, within one month from date hereof.

Durban, this 13th day of June, 1946.
By Order of the Board.—P. P. Cowie
Local Manager. 5395—21

CHANGE OF NAME.

(Section 93 of Deeds Registries Act,
No. 47/1937.)

Notice is hereby given that THANA-LUTCHUMIE (born 12th May, 1897) Colonial born Indian, (Passenger), widow, has notified me that she has changed her name from THANALUTCHUMIE NAIDOO to THANALUTCHUMIE (born 12th May, 1897), Colonial born Indian (passenger), widow, and that she has made application to me for the registration of such change of name in terms of Section 93 of Act No. 47 of 1937, in respect of the following deeds registered in her name:—

1. Deed of Transfer No. 2742/1916, dated 20th December, 1916 (wherein her name appears as Thanalutchumu Naidoo).

2. Deed of Transfer No. 533/1922, dated 10th February, 1922 (wherein her name appears as Thanalutchumie Naidoo).

All persons having objection to the endorsement of the change of name on the said Title Deeds are hereby required to lodge such objection in writing with me at my Office in Pietermaritzburg within one week after the last publication of this notice. Deeds Registry, Pietermaritzburg, this 10th day of June, 1946.—S. M. Tatham, Registrar of Deeds. 5455—21

SALE IN EXECUTION.

(Without Reserve.)

In the matter of certain Warrant of Execution against NARRAINSAMY, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts (Masonic Grove Entrance), Durban, on Saturday, 6th July, 1946, at 10 a.m., of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

A certain piece of land being Sub-division No. 30 of Lot SB3 of the farm Cato Manor No. 812, situate in the City of Durban, County of Durban, Province of Natal, in extent four acres one rood thirty-nine Decimal three nought perches (4 acres 1 rood 39.30 perches).

CONDITIONS (inter alia) OF SALE.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the title deeds, the Magistrate's Court Act, and any law relative thereto. Purchaser taking all risks.

2. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.

3. The purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.

4. The Messenger of Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, delivery, error of description or pointing out the boundaries, pegs or beacons.

A. C. van Heerden, Messenger of Court, Durban, 7th June, 1946. 5272—21-28

IN FORMA PAUPERIS.

**IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA**

(Durban and Coast Local Division,
Province of Natal).

Between DORA MARY CARMEN HERMITAGE (born REYES), Plaintiff,
and GEORGE WILLIAM HERMITAGE, Defendant.

CITATION

address to GEORGE WILLIAM HERMITAGE, formerly of Durban, seaman, whose present address is unknown.

Issued by leave of this Honourable Court given on the 5th day of February, 1946, in an action wherein your wife, DORA MARY CARMEN HERMITAGE (born REYES), of Durban, is the Plaintiff.

Take notice that you are hereby cited to cause an appearance to be entered in our Court at Durban aforesaid on or before the 15th July, 1946, to answer the claim of your wife, DORA MARY CARMEN HERMITAGE (born REYES), of Durban, in an action in which she claims a restitution of conjugal rights, failing which—

(a) a dissolution of the bonds of marriage and of the community of property subsisting between you and her;

(b) a forfeiture of any benefits you may have derived from the community;

(c) costs of suit.

Upon grounds to be more fully stated in the Declaration to be filed in this action.

In default of appearance, the action will be proceeded with without further notice to you. Dated at Durban this 6th day of February, 1946.—T. H. Shephstone, Assistant Registrar. Findlay & Sullivan, Plaintiff's Attorneys, 15 Britannia Buildings, 424 West Street, Durban. 5264—21-28

SALE OF BUSINESS.

In terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, notice is hereby given that it is the intention of IRIS ELVERA TAYLER to dispose of her business carried on at CLARENCE TEAROOM, 99 Clarence Road, Durban, to LILLIAN EDITH SHEPPARD. Dated at Durban this 12th day of June, 1946.—H. Fellows-Smith, Jun., Attorney for the Parties, P.O. Box 1434, Durban. 5266—21-28

Notice is hereby given that the partnership hitherto carried on by BLAN-DENO VIEIRA SERENA and ANTONIO PEREIRA DE NOBRIGA under the style or firm of LISBON TEAROOM at 275 Point Road, Durban, has been dissolved as and from the 3rd day of June, 1946, and that the said BLAN-DENO VIEIRA SERENA will henceforth carry on the said business under the same style and at the same address for his own sole account and benefit. Dated at Durban this 12th day of June, 1946.—J. H. Nicolson, Stiller & Geshen, Attorneys for the Parties, Rennie's Buildings, 394 Smith Street, Durban. 5368—14-21

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that THE SWEETERIES, 247 Smith Street, carried on by Mrs. BERRIDGE, has been sold to Mr. and Mrs. E. B. STOKOE as from 17th June, 1946, and that from that date the business will be carried on by Mr. and Mrs. STOKOE under the same name and for their own account and benefit.—Campbell & Craig, Agents for Parties, 34/35 Club Arcade, Durban, 13th June, 1946. 5288—21-28

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that ISHA ADAM intends to sell her business of general dealer, fresh produce dealer and milk purveyor, carried on by her at 192 Bluff Road, Jacobs, to CHINNA-SAMI SUBBA REDDY. Dated at Durban this 21st day of June, 1946.—Thorpe & Hands, Solicitors to the Parties, 34 Gardiner Street, Durban. 5324—21-28

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the business hitherto carried on by POT-GIETER & BENTLEY, in Greytown, as welders, has been sold to EDGAR BENTLEY, who will carry on the said business under the style of BENTLEY'S WELDING WORKS in Cathcart Street, Greytown, and who has taken over all the stock, goodwill, assets and liabilities thereof. Dated at Greytown, Natal, this 21st day of June, 1946.—Van Rooyen & Forder, Attorneys to Parties. 5326—21-28

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that ABE HORWITZ, carrying on business of a general dealer at 246 Church Street, Vryheid, under the style of A. HORWITZ, intends to dispose of the said business to ELIE BLOCH, who will carry on the same business at the same address under his own name. Dated at Vryheid this 17th day of June, 1946.—Trotter and Houston, Agents for the Parties, P.O. Box 16, Vryheid. 5401—21-28

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of ERNEST EDWARD ADOLPH NEUMAN to dispose of his business carried on under the style or firm of THE MODEL GARAGE AND SERVICE STATION at 163 Main Road, Mayville, Durban, to E. E. A. NEUMAN (PROPRIETARY), LIMITED.

Dated at Durban this 21st day of June, 1946.—J. H. Nicolson, Stiller and Geshen, Attorneys for the Parties, Rennie's Buildings, 394 Smith Street, Durban. 5367—21-28

Buy Union Loan Certificates

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of Major -WALTER HENRY CHARTER, carrying on business known as HIMEVILLE HOTEL, Himeville, Natal, to dispose of the same and the goodwill and assets thereof to Messrs. ROY ALDOUS and DONALD ALLAN ALLEN.—Andrew Fox, Agent for Seller, 225 Longmarket Street, Pietermaritzburg: 5511—21-28

NOTICE.

I, the undersigned, of 44a Queen Street, Durban, do hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Office of the Protector of Indian Immigrants, Durban, as DHEVARAJAH POOPALAGAN.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name THAVARAJAN PILLAY. Dated at Durban this 18th day of June, 1946.—T. Pillay. 5538—21

NOTICE.

I, the undersigned, of 44a Queen Street, Durban, do hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Office of the Protector of Indian Immigrants, Durban, as PUNIAMURTHY AYYA PILLAY.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name AYAVOO POONIAMOORTHIE PILLAY. Dated at Durban this 18th day of June, 1946.—A. P. Pillay. 5539—21

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed HENRY EDWARD TATTERSFIELD DICKINSON, Esquire, of Verulam, Natal, to act as Sworn Appraiser for the Magisterial District of Inanda.—J. Mountain, Assistant Master of the Supreme Court, Office of the Master of the Supreme Court of South Africa, Natal Provincial Division, Pietermaritzburg, this 10th day of June, 1946. 5280—21

THE DURBAN PUBLIC HOUSE TRUST, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members will be closed from the 1st to 13th July, 1946, both days inclusive. By Order of the Board.—Fowle and Whytock, Limited, Managers and Secretaries, per S. Smith, Whytock Building (First Floor), 397 Smith Street (P.O. Box 208), Durban, 21st June, 1946. 5381—21

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, ETHEL SELIGMANN, residing at Grand Hotel, South Beach, Durban, and of no occupation, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of STEAD, for the reason that I have obtained a decree of divorce from my former husband and that I no longer wish to bear his name, and also I do not wish to bear a German name, which is causing me embarrassment.

I previously bore the names SELIGMANN (born HIRSCHMAN).

Any person who objects to my assumption of the said name of STEAD should, as soon as may be, lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Durban.—E. Seligmann, 22nd May, 1946. 4584—29-7-14-21

THE ALIENS ACT, 1937. NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, REGINALD EASTON BERRY, residing at 144a Esselmont Avenue, Durban, and employed as horticulturist, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of EASTON-BERRY for the reason that to avoid confusion with other persons of a similar name, there being four R. BERRY's, to my knowledge, and two R. E. BERRY's in Durban and Maritzburg, from where I came.

I previously bore the name BERRY.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, EDITH ANN CORDWENT BERRY, and minor child, ERIC REGINALD BERRY, to EDITH ANN CORDWENT EASTON-BERRY and ERIC REGINALD EASTON-BERRY.

Any person who objects to our assumption of the said name of EASTON-BERRY should, as soon as may be, lodge his objection in writing with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Durban.—R. Easton Berry, 27th May, 1946. 4944—7-14-21-28

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, GEORGIOS KYRIAKOS ZACHARIADES, residing at 330, Berea Road, Durban, Natal, and employed as a catering assistant by British Overseas Airways Corporation, Trust Buildings, Gardiner Street, Durban, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of JACKSON for the reason that my present name is difficult to pronounce, spell and remember, that whilst on active service my fellow soldiers in the U.D.F. called me JACKSON as the nearest equivalent English name and many of my friends and business acquaintances do the same, and that as I am a British subject by birth and have made South Africa my permanent home, I wish to abandon the name ZACHARIADES, which will hinder my progress in business in South Africa and in particular with the British Overseas Airways Corporation, by whom I am employed.

I previously bore the name GEORGIOS KYRIAKOS ZACHARIADES.

Any person who objects to my assumption of the said name of JACKSON should, as soon as may be, lodge his objection in writing with a statement of his reasons therefor with the Magistrate of Durban.—G. K. Zachariades, 1st June, 1946. 4763—7-14-21-28

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 36 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of ARCHIBALD HAIG COOPER to sell the lodging-house business, carried on by him at Prairie Lodge, 500 Point Road, Durban, to CHRISTOPHER JOHANNES LOMBARD, who will continue to carry on the same for his own account and benefit. Dated at Durban this 10th day of June, 1946.—Jones & Co., Agents for the Parties, Anglo-African House, Smith Street, Durban. 5082—14-21

Notice is hereby given that KALIDAS KHOOSAL, carrying on business at 23 Mansfield Road, Durban, under the style or firm of MANSFIELD LAUNDRY, proposes to sell the said business to SANASEE SEETHIA and PAIDEYA SANASEE, who will carry on the said business in partnership under the style or firm of MANSFIELD LAUNDRY at the same address. Dated at Durban this 5th day of June, 1946.—A. Leslie Leon, Attorney for the Parties, P.O. Box 1248, Durban. 4983—14-21

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of HUGO AUGUST WILHELM MULLER to dispose of his general dealer's business, known as UMSINGA MOUNTAIN STORE, Umsinga Mountain, Msinga, to CYRIL HERBERT COOPER, who will carry on the business under the same style for own benefit. Dated at Dundee this 10th day of June, 1946.—Acutt & Worthington, Solicitors for the Parties, Dundee, Natal. 5113—14-21

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 32 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of GEORGE TINNEY and STANLEY EDWARD BRIGHT, trading as THE WARNER BEACH GARAGE AND CARTAGE CONTRACTORS, to dispose of the business carried on by them at Warner Beach, South Coast, Natal, to RICHARD PERCY CORK. Dated at Durban this 10th day of June, 1946.—Ford Bros. (Pty.), Ltd., Agents for the Parties, Estate Agents, 57 Field Street, Durban. 5182—14-21

SALE OF BUSINESS.

SPECIAL GOWN SALOON, 233 Pine Street.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of the undersigned, HELENA CATHERINE HENRIETTA FREEDMAN, to dispose of her business, as above, to JOHN BENETA with immediate effect. Dated at Durban this 1st June, 1946.—H. C. H. Freedman. 5007—14-21

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 31 of Act No. 24 of 1936, that GWENDOLINE MARSH has disposed of her business, at 926 Umgeni Road, to DULCIE MARTIN. Dated this 1st day of June, 1946.—Natal Bureau of Commerce and Estate Co., Agents for the Parties, 14 Gardiner Street, Durban. 5011—14-21

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that T. TRYGVE CHRISTIAN BOLLING HILLESTAD, of Empangeni, Zululand, intend to dispose of my garage business hitherto conducted in Maxwell Street, Empangeni, to KEMPSTER SEDGWICK LIMITED, of West Street, Durban. Dated at Empangeni this 4th day of June, 1946.—T. C. B. Hillestad. 5003—14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that it is the intention of AHMED CHOTA MEER, trading as MEER'S RETAILERS, at 76 Victoria Street, Durban, to dispose of his business to MEER'S RETAILERS (PROPRIETARY), LIMITED, who will continue to trade at the same address as from the date of grant of licence. Dated at Durban this 4th day of June, 1946.—H. S. Bloom & Hayman Levy, Attorneys for the Parties, Chancery Lane, P.O. Box 2385, Durban. 5028—14-21

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of JACK SLOME and SAM WASSERMAN, trading in co-partnership under the style of O.F.S. PRODUCE SUPPLY COMPANY at 56 East Burger Street, Bloemfontein, to dispose of the said business as a going concern to SLOMOWAS (PROPRIETARY), LIMITED, a Company in the course of registration, as from the 1st July, 1946.—Jack Slome; Sam Wasserman, 56 East Burger Street, Bloemfontein. 5540—21-28

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 765/1936, dated 30th March, 1936, passed by Jan Abraham Haarhoff in favour of Stephanus Johannes Olivier in respect of certain Sub-division 45 of Sub-division 27 of the portion Rodenbeck "E" No. 2651, of the farm Rodenbeck No. 834, situate in the District of Bloemfontein, in extent 30 morgen.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this Notice. Dated at Bloemfontein this 17th day of June, 1946.—Rosendorff & Nathan, Applicant's Attorneys, 59 Maitland Street, P.O. Box 41, Bloemfontein. 5390—21

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy, to serve as original, of Deed of Transfer No. 1068/1915, registered 21st June, 1915, passed by the Curators of the Clarens Township Promotion Society in favour of Lydia Vincent Singer, born Baugh, married out of community of property to Joseph Singer in respect of certain Erf No. 396, situate in the Town of Clarens, District Bethlehem, measuring fifty-five (55) square rods one hundred and thirty (130) square feet.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, Bloemfontein, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Bloemfontein this 18th day of June, 1946.—Lovius & Shtein, Attorneys for Applicant, Arcade Chambers, West Burger Street, Bloemfontein. 5481—21

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 2823/1921, geregistreer op 10de Augustus 1921, gegee deur Annie Jane Labuschagne, gebore Meyer, weduwee, ten gunste van Willem Johannes Smith, ten aansien van seker onverdeelde een-halwe aandeel van Erf No. 154 geleë aan Joubert- en Besterstraat, ten dorpe Paul Roux, distrik Senekal, groot 208 vierkante roede 48 vierkante voete.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bloemfontein, op hede die 17de dag van Junie 1946.—Marius van der Wal, Aanvrager se Prokureur, o/s Daniels & Smit, 75 Maitland Straat, Bloemfontein. 5499—21

VERKOPING VAN BESIGHEID.

Kennis geskied hiermee ooreenkomstig die bepalings van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat FREDERIK JOHANNES CHRISTOFFEL BOUWER, algemene handelaar en slagter, van Vanstadensrust, distrik Wepener, van voornemens is om sy algemene handelaars- en slagtersbesighede wat hy dryf op Erf No. 295 in die dorp Vanstadensrust, distrik Wepener, onder die besighedsnaam van THE BUSY CORNER aan JACOBUS GEORGE SMITH, rustende tans van 12 Corneliastraat, Troyeville, Johannesburg, te verkoop, wie die besighede vanaf 1 Julie 1946 op genoemde adres sal dryf onder die besighedsnaam van J. G. SMITH, vir sy eie voordeel.—Ortse & Van Rensburg, Prokureurs vir Partye, Posbus 7, Wepener. 5214—14-21

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 392/1940, dated the 21st day of February, 1940, passed by Jacob Willem van Reenen, born on the 24th May, 1895, in favour of Johannes Frederik Janse van Rensburg, born on the 24th day of September, 1898, in respect of certain Subdivision No. 1 (Zoel) of the portion known as Reseda No. 2053 of the farm Trommel No. 321, situate in the District of Winburg, measuring 128.6824 morgen.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Bloemfontein this 18th day of June, 1946.—Brenner & Reitz, Applicant's Attorneys, P.O. Box 385, Bloemfontein. 5510—21

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 1913/1940, gedateer 10 Julie 1940, gegee deur Hendrik Francois de Wet ten gunste van Christoffel Cornelius Froneman, ten aansien van Sekere Plot No. 1, van Onderverdeling 1 van die plaas Confido No. 521, distrik Ventersburg, groot (vyf) 5 morges.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.—Reitz, Barry & Berning, Prokureurs vir Eksekutriesse-Testamentêr, Barclays Bank Gebou, Posbus 320, Bloemfontein. 5334—21

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 4198/1925, gedateer 5 November 1925, gegee deur Gerhardus Paulus Swart ten gunste van Willem Christiaan Kleynhans, ten aansien van seker Erf No. 228, geleë in die dorp Ventersburg, distrik Ventersburg, groot twee-en-vyftig (52) vierkante roede, twaalf (12) vierkante voete.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.—Reitz, Barry & Berning, Prokureurs vir Aanvrager, Barclays Bank Gebou, Posbus 320, Bloemfontein. 5335—21

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 5944/1928, gedateer 15de Desember 1928, gegee deur Herculaas Frederik Coetzee, boer, van Bethulie, ten gunste van Abraham Gert Willem van der Walt, veeboer, van Wintershoek, distrik Bethulie, ten aansien van seker gedeelte gemerk „A" van Erf No. 322, geleë ten dorpe Bethulie, distrik Bethulie, groot 50 vierkante roede, 100 vierkante voete.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bloemfontein, op hede die 17de dag van Junie 1946.—Kannemeyer, Wardhaugh & Ashman, Prokureurs vir Aanvrager. 5403—21

Koop Unie-leningssertifikaat

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 4763/1921, gedateer 28 Desember 1921, gegee deur Joachim Johannes Prinsloo ten gunste van Christina Elizabeth Nel, wie tans buite gemeenskap van goed getroud is met David Izak du Buisson, ten aansien van seker Erf No. 135, geleë in die dorp Paul Roux, distrik Senekal, groot 208 vierkante roede 48 vierkante voete.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Senekal, hede die 14de dag van Junie 1946.—P. Joubert, Prokureur vir Applicant, Posbus 51, Senekal. 5402—21

SALE IN EXECUTION.

In re THE TOWN COUNCIL OF THE MUNICIPALITY OF REDDERSBURG, vs. JAN HENDRIK JACOBUS ROELVERT and BERNARDUS HENDRIK ROELOF ROELVERT.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court of Reddersburg, dated the 9th May, 1946 (Case No. 4/1945), a sale will be held in front of the Magistrate's Court, Reddersburg, on the 26th day of July, 1946, at 10 a.m., of the following property:—

Certain Portion N.M.P. of Erf No. 51, District and Township of Reddersburg, situate on Van der Haer Street and Van der Walt Street.

CONDITION OF SALE.

The purchase price shall be paid in cash immediately after the sale. The purchaser shall further pay all costs of transfer and municipal and other rates due on property.—H. J. Strydom, Messenger of the Court, Reddersburg, O.F.S., 17th June, 1946. 5512—21-12 July

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the partnership between BARNEY BERELOWITZ and RALPH ABOUD, who have hitherto carried on business as garage proprietors under the style or firm of FREE STATE MOTORS, at Erren Nos. 61 and 63, Bultfontein, District Hoopstad, has been dissolved as from 1st June, 1946. The said BARNEY BERELOWITZ, who has taken over the half-share of the said RALPH ABOUD in and to the said business will assume responsibility for all liabilities of the partnership as at 1st June, 1946, and will henceforth continue to carry on the business at the same address and under the same name for his sole account and benefit. Dated at Bultfontein this 4th June, 1946.—Edmeades & Edmeades, Attorneys for the Parties, P.O. Box 59, Bultfontein. 5315—21-28

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (i) of Act No. 24 of 1936, that EFFIE TIBSHIRANY, married out of community of property to Habib Tibshirany, carrying on business at 33 Watkey Street, Bloemfontein, as TIPPY'S CASH STORE, has sold her business to ANDRIES STEFANUS MATTHEUS GOUS, who will carry on business at the same premises and under the same name as from the 1st June, 1946, for his own account.

Dated at Bloemfontein on this 29th May, 1946.—Kalil & Israel, Attorneys for the Parties, P.O. Box 777, Bloemfontein. 5001—14-21

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that AKIBA HARRY KOSVINER has disposed of his general dealer's business at 27 Piet Retief Street, Ficksburg, to BORDER TEXTILES (PTY.), LTD., of 35 Piet Retief Street, Ficksburg, who will carry on the said business under the same style at 27 Piet Retief Street as from the 8th day of July, 1946.—Ben Gorvy, Attorney for the Parties, Ficksburg, 10th June, 1946. 5210—14-21

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of BESSIE CHEERIN (born ZANGWILL), general dealer, trading under the style of BESSIE CHEERIN, Voortrekker Street, Brandfort, to dispose of the said business to SOLOMON CHEERIN, at present of Brandfort, as and from the 1st July, 1946. Dated at Brandfort this 11th day of June, 1946.—Smit & Marais, Attorneys for Parties, P.O. Box 15, Brandfort. 5240—14-21

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of JACOBUS JOHANNES STAPPELBERG, café proprietor, trading under the style of BRANDFORT CAFE, Voortrekker Street, Brandfort, to dispose of the said business to FELIX ERNEST UECKERMANN, at present of Brandfort, as and from the 1st July, 1946. Dated at Brandfort this 11th day of June, 1946.—Smit & Marais, Attorneys for Parties, P.O. Box 15, Brandfort. 5239—14-21

KENNISGEWING VAN VERKOPING VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig die bepalinge van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat HANS JACOB SWART, van Wepener, sy (a) algemene handelaarsbesigheid; (b) vars produkte handelaarsbesigheid; en (c) slagtersbesigheid, almal gedryf onder die besigheidsnaam DIE HOEK SLAGHUIS, op Ge-deelte Erf No. 18, geleë op die hoek van Kerk- en De Beerstraat, Wepener, verkoop het aan JAMES ROBERT SCOTT, boer, van Wepener, wie die besigheid in die toekoms sal dryf op genoemde perseel onder genoemde besigheidsnaam, vanaf 1 Julie 1946, vir sy eie voordeel en rekening. Gedateer op Wepener op 7 Junie 1946.—Ochse & Van Rensburg, Prokureurs vir Partye, Markplein, Posbus 7, Wepener. 5215—14-21

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the STAR BAKERY AND PROVISION COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, of 83 Henry Street, Bloemfontein, has disposed of the goodwill, fixtures and fittings and assets, as well as certain stock-in-trade of its general dealer's and bakery business to JOHN LOUIS SMITH, of Bloemfontein, to take effect as from the 1st June, 1946. Dated at Bloemfontein this 28th day of May, 1946.—A. L. Lewis, Attorney for the Parties, 17/18 National Mutual Buildings, Maitland Street, Bloemfontein. 4719—7-14

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat dit die voorneme is van PIETER WILLEM JACOBUS VAN DER MERWE, slagter, van Zastron, om sy slagtersaak te verkoop aan STEPHANUS VENTER en ANDRIES JAN ALBERTUS VENTER, vennote, van Zastron, met ingang van 8 Julie 1946.—J. D. K. Saayman, Prokureur vir die Partye, Matheestraat, Posbus 44, Zastron. 5363—21-28

PARLIAMENTARY DEBATES.

Weekly issues of the House of Assembly Hansard may be obtained from the Government Printer, Pretoria and Cape Town.

ANNUAL SUBSCRIPTION: £1. 10s. 0d.

The following complete sets of bound volumes containing the Assembly Debates are available at the prices stated:—

- 1924 Vols. 2: 20s.
(First Session, Fifth Parliament.)
1925 Vols. 3, 4, 5 and Joint Sitting: 10s. each ... 35s. per set
(Second Session, Fifth Parliament.)
1926 Vols. 6, 7 and Joint Sitting: 15s. each ... 40s. per set
(Third Session, Fifth Parliament.)
1927 Vols. 8 and 9: 22s. 6d. each 40s. per set.
(Fourth Session, Fifth Parliament.)
1927-28 Vols. 10, 11 and Joint Sitting: 15s. each ... 4s. per set
(First Session, Sixth Parliament.)
1930 Vols. 14, 15 and Joint Sitting: 15s. each ... 40s. per set
(Second Session, Sixth Parliament.)
1931 Vols. 16 and 17: 22s. 6d. each 40s. per set
(Third Session, Sixth Parliament.)
1932 Vols. 18 and 19: 22s. 6d. each 40s. per set
(Fourth Session, Sixth Parliament.)
1933 Vols. 20 and 21: 22s. 6d. each 40s. per set
(Fifth Session, Sixth Parliament and First Session, Seventh Parliament.)
1934 Vols. 22 and 23: 22s. 6d. each 40s. per set
(Second Session, Seventh Parliament.)
1935 Vols. 24 and 25: 22s. 6d. each 40s. per set
(Third Session, Seventh Parliament.)
1936 Vol. 26 and Joint Sitting: 15s. each.
(Fourth Session, Seventh Parliament.)
1937 Vols. 28, 29 and 30: 15s. each 40s. per set
(Fifth Session, Seventh Parliament.)
1938 Vols. 31 and 32: 22s. 6d. each 40s. per set.
(Sixth Session, Seventh Parliament and First Session, Eighth Parliament.)
1939 Vols. 33, 34, 35 and 36: 11s. 6d. each ... 40s. per set.
(Second and Third Sessions, Eighth Parliament.)
1940 Vols. 37, 38, 39 and 40: 11s. 6d. each ... 40s. per set.
(Fourth and Fifth Sessions, Eighth Parliament.)
1941 Vols. 41 and 42: 22s. 6d. each 40s. per set
(Fifth Session, Eighth Parliament.)
1942 Vols. 43 and 44: 22s. 6d. each 40s. per set
(Sixth Session, Eighth Parliament.)
1943 Vols. 45 and 46: 22s. 6d. each 40s. per set.

Buy Union Loan Certificates
Koop Unie-leningssertifikateMAGISTRATE'S COURT ACT
(No. 32 of 1944)

Price: 2s. 6d. Post Free

Obtainable from the Government Printer, Pretoria and Cape Town.

MAGISTRAATSHOVEN WET
(No. 32 van 1944)

Prys: 2s. 6d. Pos. y

Verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad.

VOLKSRAAD DEBATTE.

Weeklikse uitgawes van die Volksraad se Hansard is verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad.

JAARLIKSE INTEKENGELD: £1. 10s. 0d.

Die volgende volledige stelle gebonde dele, bevattende die Volksraadsdebatte, is verkrygbaar teen die ondervermelde pryse:—

- 1924 Deel 2: 20s.
(Eerste Sitting, Vyfde Volksraad.)
1925 Dele 3, 4, 5 en Verenigde Vergadering: 10s. elk ... 35s. per stel.
(Tweede Sitting, Vyfde Volksraad.)
1926 Dele 6, 7 en Verenigde Vergadering: 15s. elk ... 40s. per stel.
(Derde Sitting, Vyfde Volksraad.)
1927 Dele 8 en 9: 22s. 6d. elk 40s. per stel.
(Vierde Sitting, Vyfde Volksraad.)
1927-28 Dele 10, 11 en Verenigde Vergadering: 15s. elk ... 40s. per stel.
(Vyfde Sitting, Vyfde Volksraad.)
1929 Dele 12, 13 en Verenigde Vergadering: 15s. elk ... 40s. per stel.
(Eerste Sitting, Sesde Volksraad.)
1930 Dele 14, 15 en Verenigde Vergadering: 15s. elk ... 40s. per stel.
(Tweede Sitting, Sesde Volksraad.)
1931 Dele 16 en 17: 22s. 6d. elk 40s. per stel.
(Derde Sitting, Sesde Volksraad.)
1932 Dele 18 en 19: 22s. 6d. elk 40s. per stel.
(Vierde Sitting, Sesde Volksraad.)
1933 Dele 20 en 21: 22s. 6d. elk 40s. per stel.
(Vyfde Sitting, Sesde Volksraad en Eerste Sitting, Sewende Volksraad.)
1934 Dele 22 en 23: 22s. 6d. elk 40s. per stel.
(Tweede Sitting, Sewende Volksraad.)
1935 Dele 24 en 25: 22s. 6d. elk 40s. per stel.
(Derde Sitting, Sewende Volksraad.)
1936 Dele 26, 27 en Verenigde Vergadering: 15s. elk ... 40s. per stel.
(Vierde Sitting, Sewende Volksraad.)
1937 Dele 28, 29 en 30: 15s. elk 40s. per stel.
(Vyfde Sitting, Sewende Volksraad.)
1938 Dele 31 en 32: 22s. 6d. elk 40s. per stel.
(Sesde Sitting, Sewende Volksraad en Eerste Sitting, Agste Volksraad.)
1939 Dele 33, 34, 35 en 36: 11s. 6d. elk 40s. per stel.
(Tweede en Derde Sittings, Agste Volksraad.)
1940 Dele 37, 38, 39 en 40: 11s. 6d. elk 40s. per stel.
(Vierde en Vyfde Sittings, Agste Volksraad.)
1941 Dele 41 en 42: 22s. 6d. elk 40s. per stel.
(Vyfde Sitting, Agste Volksraad.)
1942 Dele 43 en 44: 22s. 6d. elk 40s. per stel.
(Sesde Sitting, Agste Volksraad.)
1943 Dele 45 en 46: 22s. 6d. elk 40s. per stel.
(Eerste Sitting, Negende Volksraad.)
Dele 47, 48, 49 en 50: 11s. 6d. elk 40s. per stel.

Union Loan Certificates
Koop Unie-leningssertifikate

UNIE VAN SUID-AFRIKA

DIE BESTAANDE STEMREGWETTE

on
DIE KIESWET, 1918 (No. 12 van 1918), soos gewysig deur die Kieswet, 1918, Wysigingswet, 1926 (No. 11 van 1926), die Verkleinsingswysigingswet (No. 24 van 1928), en die Wet tot Wysiging van die Kieswette (No. 35 van 1931).

Prys: 2s. 6d.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached Schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom those presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State or Transvaal Provincial Division, as the case may be), as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Cape Town, Pietermaritzburg, Bloemfontein and Pretoria, will be held before the Masters, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

JAMES J. BECK, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. J. STEENKAMP, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
MAURICE BUXTON FORMAN Assistant Master of the Supreme Court Kimberley.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURE EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande Skedule nie verteenwoordig is nie, word hierby kennis gegee aan die nagelate eggenoot (waar dié bestaan), erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vader- en moeder-sy, en aan ander wat dit mag aangaan dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plekke vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteure of voogde na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley voor die Assistent-Meester in Johannesburg voor die Assistent-Magistraat (Siviele Afdeling), en in ander plekke voor die Magistraat.

JAMES J. BECK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
P. J. STEENKAMP, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
MAURICE BUXTON FORMAN Assistent-Meester van die Hooggeregshof Kimberley.

CAPE.—KAAP.

Registered No. of Estate. <i>Registrasie-nommer van Boedel.</i>	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. <i>Familiernaam en Voornaam van die Oorlyde Persoon, en Beroep.</i>	Date and Place of Death <i>Datum en Plek van Oorlyde</i>	Date, Time, and Place of Meeting. <i>Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.</i>	Meeting convened for Election of. <i>Byeenkoms belê vir Verkiezing van.</i>
2587/46	Thorpe, William Ernest.....	24/5/46, Woodstock.....	27/6/46, 10 a.m., Cape Town....	Executor Dative.
92342	Maroem, Alexander Nicolaas, labourer	22/4/44, Kraaifontein.....	25/6/46, 10 a.m., Bellville.....	Executor.
480/46	Njobe, Andrew, farmer.....	18/10/45, Xalanga.....	28/6/46, 10 a.m., Cala.....	Executor.
2226/46	Middleton, Hilda, nurse.....	8/4/18, Port Elizabeth.....	28/6/46, 10 a.m., Steytleville....	Executor.
2563/46	Delbridge, Clifford Bawden, riding instructor	26/5/46, Mowbray.....	25/6/46, 10 a.m., Cape Town....	Executor.
2072/06	Badenhorst, Gabriel Stephanus, boer..	10/7/06, Caledon.....	28/6/46, 10 v.m., Caledon.....	Eksekuteur.
37157	Callanan, Annie Josephine.....	1/3/33, Muizenberg.....	25/6/46, 10 a.m., Cape Town....	Executor.
76372	Duze, Richard, peasant.....	21/1/39, Umzimkulu.....	28/6/46, 10 a.m., Umzimkulu....	Executor.
2571/46	Janson, Maria Jacoba Magdalena, farmer	1/5/46, Hope Town.....	28/6/46, 10 a.m., Hope Town....	Executor.
2602/46	Joubert, Phillip John, printer.....	22/3/46, Cape Town.....	25/6/46, 10 a.m., Bellville.....	Executor.
2462/46	Joubert, Johannes Stephanus, farmer	23/4/46, Bonnievale, Cape Province	1/7/46, 10 a.m., Swellendam....	Executor.
2461/46	Johannes, Wilhelmina (born Sebastian), housewife	17/9/45, Cape Town.....	25/6/46, 10 a.m., Bellville.....	Executor.
2460/46	Johannes, Frederick (or Fredrich) Daniel, labourer	28/3/46, Goodwood, Cape Province	25/6/46, 10 a.m., Bellville.....	Executor.
2411/46	Keyter, Daniel, conductor, S.A.R.....	5/9/45, Port Elizabeth.....	28/6/46, 10 a.m., Somerset East..	Executor.
2415/46	de Kock, Petrus Gerhardus, farmer....	14/4/46, Caledon.....	28/6/46, 10 a.m., Caledon.....	Executor.
2580/46	Oelofse, Charles Johannes, clerk.....	16/4/46, East London.....	26/6/46, 10 a.m., East London....	Executor.
83046	Jordan, Leah Jacoba (born Gericke), housewife	17/9/42, Observatory, Cape Province	28/6/46, 10 a.m., George.....	Executor.
39737	Giddy, Arthur William, attorney.....	10/11/33, East London.....	26/6/46, 10 a.m., East London...	Executor.

TRANSVAAL.

2569/46	Jansen van Vuuren, Barend Andries, soldaat	7/5/46, Pretoria.....	3/7/46, 10 v.m., Pretoria.....	Eksekuteur.
2617/46	van der Walt, Barend, boer.....	12/3/46, Potchefstroom.....	28/6/46, 10 v.m., Potchefstroom..	Eksekuteur.
2618/46	van der Walt, Tjaartdina Petronella, huisvrou	8/5/46, Potchefstroom.....	28/6/46, 10 v.m., Potchefstroom..	Eksekuteur.
2312/46	de Wet, Pieter Daniel, soldier.....	21/1/46, in Italy.....	5/7/46, 10 a.m., Potchefstroom...	Executor.
2724/46	Otto, Stephanus Johannes, motor werktuigkundige	19/2/46, Kinross, Distrik Bethal	5/7/46, 10 v.m., Bethal.....	Eksekuteur.
2712/46	Raath, Daniel Johannes Jacobus, winkel klerk	3/6/46, Kimberley.....	5/7/46, 10 v.m., Christiana.....	Eksekuteur.
1757/39	Oosthuizen, Hester Hendrika, housewife	13/5/39, Zeerust.....	5/7/46, 10 a.m., Zeerust.....	Executor.
2604/46	Pretorius, Susara Aletta, labourer....	30/5/46, Johannesburg.....	5/7/46, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
2220/46	du Plessis, Hester Hendrina, huisvrou	6/5/46, Boksburg.....	3/7/46, 10 v.m., Benoni.....	Eksekuteur.
4292/45	Levicy, William Ernest, painter.....	8/8/45, Pretoria.....	26/6/46, 10 a.m., Pretoria.....	Executor.
2658/46	Lubliner, Abraham, cantor.....	2/7/45, Johannesburg.....	5/7/46, 9.30 a.m., Johannesburg..	Executor.
2624/46	van den Heever, Tobias Jacobus, spoorwegwerker	21/5/46, Germiston.....	5/7/46, 10 v.m., Germiston.....	Eksekuteur.
1554/46	Booyse, Johannes Petrus, mynwerker..	9/2/46, Geduldorp, Distrik Springs	5/7/46, 10 v.m., Springs.....	Eksekuteur.
2620/46	Booyse, Heila Anna Maria Magdalena, housewife	7/5/46, Springs.....	5/7/46, 10 a.m., Springs.....	Executor.
2688/46	Eloff, Jan Jacobsz, boer.....	12/5/46, Barberton.....	5/7/46, 10 v.m., Barberton.....	Eksekuteur.
2559/46	Fine, Simon Isaac, retired cycle dealer	18/5/46, Johannesburg.....	5/7/46, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
2654/46	Calitz, Jacob Salomon, invalid.....	2/6/46, Brakpan.....	5/7/46, 10 a.m., Brakpan.....	Executor.

NATAL.

Registered No. of Estate. <i>Registrasie-nommer van Boedel.</i>	Surname and Christian Name of the Deceased and Occupation <i>Familiennaam en Voornaam van die Oorlyde Persoon, en Beroep</i>	Date and Place of Death. <i>Datum en Plek van Oorlyde</i>	Date, Time, and Place of Meeting. <i>Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.</i>	Meeting convened for Election of. <i>Byeenkoms belê vir Verkiezing van.</i>
667/45	Appalasamy, Koopilli, retired tarryman	3/3/45, Durban.....	27/6/46, 10 a.m., Durban.....	Tutor Dative.
1064/46	French, Florence Spencer, tea room proprietor	10/5/46, Durban.....	27/6/46, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
654/46	Jenkin, Richard, hotel proprietor.....	2/4/46, Durban.....	27/6/46, 10 a.m., Durban.....	Tutor Dative.
648/46	Lukozi, Josiah Bekimpi ka Mapolisa, farmer	3/2/46, Alfred.....	27/6/46, 10 a.m., Harding.....	Executor Dative.
644/44	Jtinki, chef.....	23/11/43, Durban.....	27/6/46, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

38998	Jones, Johanna Magdalena, pensioner	16/5/46, Krugersdorp.....	26/6/46, 11 a.m., Parys.....	Executor Dative.
38997	Bernhard, Elise Louisa, retired.....	1/6/46, Kroonstad.....	26/6/46, 11 a.m., Parys.....	Executor Dative.
T. 1244	du Toit, Petrus Lodewikus, veeboer...	9/12/18, Distrik Boshof.....	27/6/46, 11 vm., Boshof.....	Eksekuteur Datief.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION sixty-eight, ACT No. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the Offices of the Master and Magistrates as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGS WAT TER INSAE LÊ.

ARTIKEL ag-en-sestig, WET NO. 24 VAN 1913

Hierby word kennis gegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusierekening in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insae sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat, soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan as dit later is. Indien biane genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteure oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

SCHEDULE.—SKEDULE.

CAPE.—KAAP.

Estate No. <i>Boedel No</i>	Estate date, and Nature of Account. <i>Boedel van wyle, en-Beskrywing van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van die</i>		Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemaagigde Agent</i>
			Master. <i>Meester</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
908/46/ 247	Anna Eliza Adan (born Wyness) (also known as Ann Adan); married according to the marriage laws of Scotland to Harold George Wickham Adan, schoolmaster, of 5 Leicester Street, Grahamstown; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Cape Town	Grahamstown	Espin & Espin, Attorneys for Executor Testamentary, 96 and 98 High Street, Grahamstown.
528/46/ 907	Petrus Johannes Bestbier, a retired boarding-house proprietor of Roseknowe, Malmesbury, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Cape Town	Malmesbury..	Andries Adriaan Smuts, Secretary, The Malmesbury Board of Executors and Trust and Fire Assurance Co., P.O. Box 16, Malmesbury, Agent for Executors Testamentary.
2604/45/ 531	Aletta Frederika du Preez (born van Rensburg), housewife, and surviving spouse, Jan Andries du Preez; First and Final Administration and Distribution	21/6/46	Cape Town	Grahamstown	Whiteside, Smit & Van Rensburg, Attorneys for Executrix Testamentary, 115 High Street, Grahamstown.
99919/ 567	Wilhelmina Flippina Dreyer (born van Rooyen) and surviving spouse, Christian Lourens Dreyer, hotel proprietor, formerly of Debe Nek, District of Keiskama Hoek; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Cape Town	Keiskama Hoek	Barnes & Ross, Attorneys for Executor, Kingwilliamstown.
2800/45/ 1316	Ernest Gerald Cane, widower, retired headmaster, of Oakdene Boarding House, Somerset Street, Grahamstown; First and Final Liquidation and Distribution.	21/6/46	Cape Town	Grahamstown	A. G. W. Blake, Leibro Building, 74 Voortrekker Road, Parow, Attorney for Executor Testamentary.
1204/45/ 11	Herbert Walter Miles, pensioner; First and Final	21/6/46	Cape Town	—	Findlay & Tait, Attorneys for Executor Testamentary, 140 St. George's Street, Cape Town.
1153/45/ 51	Elizabeth Ann Gaylard (born Lewis), widow, of Butterworth, Cape Province; First and Final	21/6/46	Cape Town	Butterworth.	Bisset, Boehmke & McBlain, Attorneys for Executor, P.O. Box 76, Cape Town.
2153/45/ 877	Aletta Maria van der Vyver (born van Zyl), widow, of Heek-van-die-Berg, District of Montagu; First and Final	21/6/46	Cape Town	Montagu.....	Die Montagu Eksekuteurskamer, Montague.
99450	Walter Edwin Harty Thompson, bank clerk and S.A.N.F.; First and Final	21/6/46	Cape Town	Port Elizabeth	Robertson, Wiley & King, Kingwilliams-town.
281/46/ 1017	Rudolph Henry Terry Dienelt, widower, packer, who died at Port Elizabeth on the 10th December, 1945; First and Final Liquidation and Distribution	24/6/46	Cape Town	Port Elizabeth	F. W. A. Knight, Secretary, The Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., Executor Testamentary.
91984/ 841	Henry James Muller and surviving spouse, Ray Muller (born Barends); First and Final	21/6/46	Cape Town	—	Findlay & Tait, Attorneys for Executor, 140 St. George's Street, Cape Town.
100000/ 94	Hendrik Petrus Gerhardus Wagener, retired farmer; First and Final Liquidation and Distribution	24/6/46	Cape Town	Calitzdorp...	Pocock & Bailey, P.O. Box 58, Oudtshoorn.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuur of Gemaagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
4176/45/ 870	Clara Alice Elliott (born Foxcroft), housewife; First and Final Administration and Distribution	21/6/46	Cape Town	Grahamstown	Whiteside, Smit & Van Rensburg, Attorneys for Executor Testamentary, 115 High Street, Grahamstown.
518/45/ 55	Hendrik Rudolf Coerzen, sersant, Suid-Afrikaanse Polisie, en nabywende eggenote Engela Catharina Coerzen (gebore Yssel); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	22/6/46	Kaapstad..	Calvinia....	Le Roux & v. d. Westhuysen, Posbus 33, Calvinia.
5363	David Fredericks, mason, and surviving spouse, Maud (Maude) Maria Fredericks (born Noah) (also known as Gadiga Fredericks), of 4 Waterloo Road, Kimberley; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Kimberley.	—	Elliott & Maris, 6 Market Street, Kimberley, Attorneys for Executrix Testamentary.
2127/45/ 140	Hendrik Albertus Conradie, rustende boer, en langsewende eggenote Martha Elizabeth Conradie (gebore Marais), van Barrystraat, Robertson; Eerste en Laaste	21/6/46	Kaapstad..	Robertson...	Carel Swart & Van Niekerk, Prokureurs, ons., Kerkstraat, Robertson, Kaap-provinsie.
4275/45/ 350	George Arthur Wright, retired schoolmaster; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Cape Town	Caledon....	Guthrie & Theron, P.O. Box 17, Caledon.
849/46/ 968	Elizabeth Margaret Beard, housewife; First and Final	21/6/46	Cape Town	Wynberg....	Bisset, Boehmke & McBlain, Attorneys for Executor Testamentary, Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town.
548/45/ 834	Thomas Benjamin Parker, retired merchant; First and Final	21/6/46	Cape Town	Grahamstown	E. D. Campbell, Secretary, Eastern Province Guardian, Loan and Investment Co., P.O. Box 43, Grahamstown, Executor Testamentary.
837/46/ 460	Charles Hartley Beton, foreman of the South African Breweries, and surviving spouse, Maud Mary Mercy Beton (born Mercer); First and Final	21/6/46	Cape Town	East London	R. G. White, Attorney for Executrix Testamentary, 40 Union Street, East London.
2035/45/ 637	Elsie Maria du Plessis (born Maartens), housewife, and surviving spouse, Christoffel Francois du Plessis; First and Final	21/6/46	Cape Town	Matatiele....	C. W. Gray, Attorney for Executor Testamentary, Pope Lane, P.O. Box 54, Matatiele.
87540	Johan Daniel Wilhelm Human, boer, en oorblywende eggenote Martje Petronella Margaretha Human (gebore Greyling); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	21/6/46	Kaapstad..	Aliwal-Noord	L. v. d. Berg, Prokureur vir Boedel, Posbus 133, Aliwal-Noord.
5293	Gert Johannes van der Westhuizen, haarsnyer, Upington, en nagelate eggenote Jacoba Johanna van der Westhuizen (gebore Latsky); Eerste en Finale Administrasie en Distribusie	24/6/46	Kimberley.	Upington...	Malan & Malan, Schroderstraat, Posbus 27, Upington.
144/46/ 191	Alexander Johannes Markotter, retired bank manager; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Cape Town	Wellington...	Mrs. I. G. Markotter, P.O. Box 184, Grahamstown, Executrix Testamentary.
89326/ 410	Mariam (or Marian) Ahmed (born Lancaster), widow, housewife, of Coronation Road, Plumstead; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Cape Town	Wynberg....	Gordon Davis & Jackson, Attorneys for Executrix Testamentary, 16 Wale Street, Cape Town
153/45/ 964	Jacobus Johannes Albertus Laing, rustende boer; Eerste en Laaste Likwidasië en Distribusie	21/6/46	Kaapstad..	Piketberg....	P. T. Raubenheimer, Prokureur vir die Boedel, Posbus 30, Piketberg.
2392/45/ 916	Antony Ewart Collett, soldier, of Dunblane, Middelburg, Cape; First and Final	21/6/46	Cape Town	Middelburg..	Minnaar & De Kock, P.O. Box 19, Middelburg, Cape, Attorneys for the Executor Dative.
310/46/ 1200	Ethel Lewis, housewife, and surviving spouse, Henry Lewis, of Eighth Avenue, Retreat; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Cape Town	Wynberg....	Wynberg Trust and Investment Co. (Pty.), Ltd., Agents for Executor Testamentary, Union Chambers, Church Street, Wynberg.
1934/45/ 15	Melville (or Nelvill) Haigh Louis Tweedie, farmer, of Cathcart, who died on active service on 10th January, 1945; First and Final Liquidation and Distribution	22/6/46	Cape Town	Cathcart....	C. M. van Coller, P.O. Box 11, Cathcart.
1763/ 45/8	Adam Jacobus Williams (or Willemsse); First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Cape Town	—	Jas. S. de Villiers & Son, 28 Wale Street, Cape Town, Attorneys for Executrix.
4220/45/ 739	Carl Frederick Abrahamse, accountant, and surviving spouse, Helen Kathleen Abrahamse, of Claremont, Cape; First and Final	21/6/46	Cape Town	Wynberg....	S. & A. Geffen, Attorneys for Executor, 32 Parliament Street, Cape Town.
95811/ 607	Dorothea (of Dorathia) Petronella van Niekerk (gebore Venter), huisvrou, en nagelate eggenoot Gert Petrus van Niekerk, van Kraalfontein, Afdeling Albert; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	22/6/46	Kaapstad..	Burgersdorp..	Bergh, Venter & Whitehead, Posbus 34, Burgersdorp.
5393	Magrietha Fredrika Maria Coetzee (gebore Loubser), huisvrou, en oorblywende eggenoot Abraam Johannes Jacobus Coetzee, landbouer, van Lutzburg, Kakamas; Eerste en Finale	24/6/46	Kimberley.	Upington...	J. A. Loubser, Posbus 5, Kakamas.
2172/45/ 777	Cecilia Wilhelmina Gerardine Hoskyn, retired; First and Final Liquidation and Distribution	22/6/46	Cape Town	Stellenbosch..	Paul & A. H. Cluver, Attorneys for Executrix, 5 Bird Street, Stellenbosch.
1297/45/ 308	John McGregor, retired, and his surviving spouse, Maria Magrieta McGregor, of Mount Fletcher; First and Final Liquidation and Distribution	24/6/46	Cape Town	Mount Fletcher	Rogers & Jones, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 14, Matatiele.
864/46/ 772	Edith Agnes Sarah Holmes (born Edwards), housewife, of Rosebank, Cape; First and Final	21/6/46	Cape Town	Wynberg....	Bisset, Boehmke & McBlain, Attorneys for Executor Testamentary, Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town.
2435/45/ 656	Jakob David MacMillan, railwayman, and surviving spouse, Hester Johanna MacMillan; First and Final	21/6/46	Cape Town	Bellville....	A. ben M. Rabinowitz, Attorney for Executors Testamentary, 44 Voortrekker Road, Bellville, Cape.
727/46/ 1265	Christina Gilbert (born Gallant) and surviving spouse, Charles Gilbert, cycle mechanic, of Main Road, Veeplaats, Redhouse, District of Port Elizabeth; First and Final Liquidation and Distribution	24/6/46	Cape Town	Port Elizabeth	Lawson Brown & Brown, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary.
5345	Hermanus Johannes Kleynhans en nagelate eggenote Susanna-Fransina Kleynhans (gebore van Jaarsveld), van Vryburg; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	21/6/46	Kimberley.	Vryburg....	Elliott, Visser & Frylinck, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Markstraat, Posbus 77, Vryburg.

Estate No. Boedel No	Estate, date, and Nature of Account. Boedel van wyle. en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemaagtigde Agent
			Master. Meester	Magistrate. Magistraat.	
3507/ 1022	Christina Wilhelmina Bosch (born Evans), a widow, of Goodwood, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Cape Town	Bellville....	R. P. Gain, Executor Dative, c/o The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.
79637/ 242	Ethel Lempriere Ross, a widow, of Plumstead, Cape; Second Liquidation and Distribution	21/6/46	Cape Town	Wynberg....	Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town.
748/46/ 1152	Frederick George Gatley, platelayer, and surviving spouse, Clara Switzer Gatley (born Bishop), of 78 Adderley Street, Port Elizabeth; First and Final Liquidation and Distribution	24/6/46	Cape Town	Port Elizabeth	Lawson Brown & Brown, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix Testamentary.
37/45/ 639	Pieter Jeremias Blignaut and Adrianna Johanna Blignaut, formerly Burke (born Coetzee) (also known as Adriana Johanna Blignaut, c/o Mrs. D. Fischer, of Kuils River; First and Final	21/6/46	Cape Town	Bellville....	C. J. Conradie & Co., 1b Station Road, Parow, Attorneys for Executrix Dative,
4188/46	Antonio Pistana and surviving spouse, Magdalena Pistana (born Julies), of Maitland; First and Final	21/6/46	Cape Town	—	Rose-Innes & Jordan, Attorneys for Executrix Testamentary, 102 St. George's Street, Cape Town.
1331/ 138	Aubrey Gilbert Schwartz, medical practitioner, of 2 Lynden Manor, Victoria Road, Sea Point; First and Final	21/6/46	Cape Town	—	Shore & Kleinman, 52 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.
86421	James Charles Maynard Nicolls, who died on active service on the 29th November, 1942; First and Final	21/6/46	Cape Town	—	E. Kluk & Co., Attorneys for Executrix Dative, Grootte Kerk Buildings, Adderley Street, Cape Town.
246/46/ 513	Daniel Pocklemburg Smith, of East London, who died at East London on 20th December, 1945, and surviving spouse, Alice Charlotte Smith (born Rennie); First and Final Liquidation and Distribution	22/6/46	Cape Town	East London	Brown, Arenson, Hurly & Waldron, P.O. Box 421, East London.
2714/45	Mary Ann Miles (born Hollis), widow, retired, in her lifetime of Pink Valley, in the District of Cathcart, Cape Province, who died at East London on 22nd October, 1945; First and Final Liquidation and Distribution	13/6/46	Cape Town	Cathcart....	Elliott Brothers, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 5, Cathcart.
2568/45/ 428	Willem Johannes Grobler, op aktiewe diens, oorlede op 19 Julie 1945, en nagelate eggenote Anna Maria Magdalena Grobler (gebore Gouws), van Kempstraat, Humansdorp; Eerste en Laaste Administrasie en Distribusie	21/6/46	Kaapstad..	Humansdorp.	Watkins, Heyns & Aret, Bureaustraat Humansdorp, Prokureurs vir die Boedel.
2305/45/ 174	William Edward Bailey, railway pensioner; First and Final Liquidation and Distribution	24/6/46	Cape Town	Port Elizabeth	Reginald H. Rogers, 14 Main Street, Port Elizabeth.
1367/45/ 1277	Cecil Whyte Harry, of Somerset West, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Cape Town	Somerset West	Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town.
89436/ 59	Constance McIlvenna, widow, of Cape Town, who died in Manchester, England; First Liquidation and Distribution	21/6/46	Cape Town	—	Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town.
322/46/ 746	Rebecca Christina Brown (born Boonzaier) and surviving spouse, John Arthur Brown, barman; First and Final	21/6/46	Cape Town	—	Chas. Barnett & Co., Attorneys for the Executor Dative, 97 Victoria Road, Woodstock, Cape.
324/46/ 1137	Harold Edward Gill, magistrate; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Cape Town	Simonstown..	Mrs. J. E. Gill, P.O. Box 14, Cape Town
77140/ 191	Arthur Bostock, of Simonstown, Cape Province; Lying for inspection	21/6/46	Cape Town	Paarl.....	Alfred Stockdale Hooper, Executor Testamentary, c/o Deloitte Plender Girffith Annan & Co., Norwich Union Buildings, St. George's Street, Cape Town.
4163/45	Allan Griffiths Watson, railway pensioner; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Cape Town	Wynberg....	Muller & Vorster, Attorneys for the Executors Testamentary, 4 Wale Street, Cape Town.
1823/45/ 315	Agnes Candace (or Condace) Caroline O'Connor (born Biggs), widow, housewife, of Parow, Cape; First and Final	21/6/46	Cape Town	Bellville....	Fairbridge, Arderne & Lawton, 41 Parliament Street, Cape Town.
2533/45/ 291	Martha Johanna Oosthuizen (born Badenhorst), van Montagu; First and Final	21/6/46	Cape Town	Montagu....	Die Montagu Eksekuteurskamer, Bpk., Montagu.
1036/45	Joseph Perry Peters, of Drakenstein, District of Paarl; First and Final Liquidation and Distribution	24/6/46	Cape Town	Paarl.....	S. Lazarus & Co., Attorneys for the Executrix Testamentary, 88 St. George's Street, Cape Town.
—	William Alfred Newill, formerly of 5 Torbay Road, Green Point, Cape; Lying for inspection	21/6/46	Cape Town	—	Harry Gurland & Co., Attorneys for the Executors Testamentary, 148 St. George's Street, Cape Town.
180/659/ 2938/ 22	Samuel Trower, farmer; Amended First Liquidation and Distribution	22/6/46	Cape Town	Umtata.....	Gush, Muggleston & Heathcote, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 4, Umtata.
1590/46/ 292	Charles Nathaniel Malan, cutter, of Wynberg, who died on the 12th March, 1946, and surviving spouse, Gwendoline Joyce Malan (born Jones); First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Cape Town	Wynberg....	Syfret, Godlonton & Low, Agents for Executrix Dative, 42 Burg Street, Cape Town.
2045/45/ 634	Jacoba Johanna Dippenaar (gebore Pretorius) en oorlewende eggenoot Barend Petrus Dippenaar, boer; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	21/6/46	Kaapstad..	Graaff-Reinet	J. T. Hendrikz, Sekretaris, Graaff-Reinet Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 88, Graaff-Reinet, Agent vir Eksekuteur.
2176/45/ 457	Herbert James Dickson Mackay, bachelor, retired commercial agent, who died at Port Elizabeth on the 10th September, 1945; First and Final Liquidation and Distribution	24/6/46	Cape Town	Port Elizabeth	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., Agent for Executor Testamentary.
99218/ 589	Abraham Christian Abrahams, painter; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Cape Town	Bellville....	Templeman & Macdonald, Attorneys for Executor, 135 Voortrekker Road, Bellville.
1039/46/ 69	Richard John Sharp, departmental manager, and surviving spouse, Agnes Sharp; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Cape Town	Port Elizabeth	Padgen & Christian, Attorneys for the Executrix Testamentary, Permanent Buildings, 60 Main Street, Port Elizabeth.
323/46/ 564	Joseph Hendricks, active service; First and Final Liquidation and Distribution	24/6/46	Cape Town	De Aar.....	Raath & De Villiers, P.O. Box 7, De Aar.
527/45/ 348	Alfred John Seymour, bombardier, S.A. Artillery, and surviving spouse, Rosina Elizabeth Emily Seymour (born Hammond); First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Cape Town	Simonstown..	Austin O. Sutton, Attorney for Executrix Testamentary, 28 St. George's Street, Cape Town.

Estate No. Boedel No.	Estate, date, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemaagtigde Agent
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
98815/ 650	Edgar Harold Bush, soldier; First and Final....	21/6/46	Cape Town	Port St. Johns	Harold H. Birkett, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 7, Port St. Johns.
838/46/ 489	Hester Frances Ferreira (gebore Ferreira) (in die testament beskryf as Hester Francis Ferreira) en nagelate eggenoot Hendrik Johannes Ferreira, 'n pensionaris, van Kempstraat, Humansdorp; Eerste en Laaste Administrasie en Distribusie	21/6/46	Kaapstad..	Humansdorp.	Watkins, Heyns & Auret, Bureaustraat, Humansdorp, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
5214	Jonathan Bosch, retired, and formerly medical attendant at Native hospital, Oranjemund, South West Africa, and surviving spouse, Roza Hermina Bosch (born Brouwer); First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Kimberley.	—	D. P. Veary, 15 Stockdale Street, Kimberley, Agent for Executrix Testamentary.
931/ 1083/ 45	Arthur Edward Lawson, motor mechanic, of 4 William Avenue, Vincent, East London, and surviving spouse, Elsie May Lawson (born Gordon); First and Final	24/6/46	Cape Town	East London	J. N. Burgess, Secretary, The Frontier Orphan Chamber and Trust Co., Ltd., 24 Union Street, East London, Agent for Executrix Dative.
93926/ 144	Alexander Bissett, naval officer; First and Final	28/6/46	Cape Town	—	A. D. Ward, Executor Dative, Barclays Bank Chambers, Adderley Street, Cape Town.
1858/45/ 1298	Francis Henry James, book-keeper, of Kokstad; First and Final Liquidation and Distribution	24/6/46	Cape Town	Kokstad....	Elliot & Walker, Attorneys for Executrix Testamentary.
4421/45/ 54	Christiaan Jozua van Heerden, rustend, en nagelate eggenote Maryna Elizabeth van Heerden (gebore Venter), van Cawoodstraat 54, Cradock; Eerste en Finale	21/6/46	Kaapstad..	Cradock....	W. M. Coetzee, Posbus 53, Cradock.
1172/45	Johannes Francois Botha, Emeritus predikant, van Frerestraat 143, Cradock; Eerste en Finale	21/6/46	Kaapstad..	Cradock....	W. M. Coetzee, Posbus 53, Cradock.
954/46/ 1348	Jan Hendrik Jansen, railway crossing attendant, and surviving spouse, Ada Elizabeth Jansen (born Aimes); First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Cape Town	Bellville....	A. E. Jansen, c/o Master & Burman, P.O. Box 37, Maitland.
85257	Mahamood Mohamedien, general dealer; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Cape Town	Bellville....	Berkovitch & Mallinich, 6 Church Square, Cape Town.
1190/45/ 499	Venetia Mawby Elliott (born Leppan), a widow, housewife, of Port Elizabeth; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Cape Town	Port Elizabeth	Elliott & Maris, Attorneys for Executor Testamentary, 6 Market Street, Kimberley.
4524/45	Thomas Jenkins, of Green Point; First and Final Liquidation and Distribution	22/6/46	Cape Town	—	G. M. Guthrie & Luttig, Attorneys for the Executrix Testamentary, 48 St. George's Street, Cape Town
46/46/ 161	Henry Dunbar Maytham, produce merchant, and surviving spouse, Ruby May Maytham (born Bleasdale); First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Cape Town	Queenstown..	L. J. Moffett, P.O. Box 158, Queenstown.
1303/45/ 237	Michiel Jacobus Oosthuizen, farmer, and surviving spouse, Martha Magdalena Oosthuizen (born van Tonder), of Muurtjeskraal, District of Ladismith, Cape; First and Final	21/6/46	Cape Town	Ladismith..	Van Velden & Blyth, P.O. Box 23, Ladismith, Cape Province.
85305/ 720	Magdalena Johanna Samuels (born Roach) and surviving spouse, William George Samuels; Supplement to Amended First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Cape Town	Port Elizabeth	L. C. Davies, Secretary, Port Elizabeth Board of Executors and Commercial Trust Co., Ltd., Provident Building, P.O. Box 466, Port Elizabeth, Executor Dative.
94789	Sydney McClure Sinclair, farmer; Amended First and Final	24/6/46	Cape Town	Fort Beaufort	A. A. Hanesworth, Attorney for the Executrix Testamentary, P.O. Box 5, Fort Beaufort.
5284	Sarah Hormina Fredericka Christina Wells (born Pfingston), retired; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Kimberley.	—	Alice B. Truter (born Wells), 9 Duncell Street, Kimberley.
1077	George Henry Saunders, salesman, of Kimberley; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Kimberley.	—	Parkin, Cohen & Engelsman, Attorneys for the Executrix Dative, 31 Stockdale Street, Kimberley.
4005/45/ 827	Antony William Spocter, bedding porter, and surviving spouse, Dora Gertrude Spocter (born Wyngaard); First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Cape Town	Wynberg....	Centlivres & De Villiers, 4 Wale Street Cape Town.
2217/45/ 43	Helen Findlay (born Cullen) and surviving spouse, George Findlay, harbour employee; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Cape Town	—	Centlivres & De Villiers, 4 Wale Street, Cape Town.
99178	Elizabeth Maria van der Berg (born Swarts) and surviving spouse, Michael Jacobus van der Berg, of Matroosfontein, Elsies River; First and Final Liquidation and Distribution	22/6/46	Cape Town	Bellville....	M. Kessler & Co., Attorneys for the Executor Dative, 111A Voortrekker Road, Parow.
1726/45	Jacobus Charles, a minister of religion, and Rachel Charles (born Jacobs); of Tyger Valley, Parow; First and Final Liquidation and Distribution	22/6/46	Cape Town	Bellville....	M. Kessler & Co., Attorneys for the Executrix Dative, 111A Voortrekker Road, Parow.
88063/ 861	Maria Francina October (born Mathys) and surviving spouse, Jacobus Saul October, of Brakpan, Bellville; First and Final Liquidation and Distribution	22/6/46	Cape Town	Bellville....	M. Kessler & Co., Attorneys for the Executors Testamentary, 111A Voortrekker Road, Parow.

TRANSVAAL.

2197/45/ 380	William Kellie, of Carlton Hotel, Witbank; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pretoria...	Witbank....	E. A. Harvey, Executor Dative, P.O. Box 61, Witbank.
5199/45/ 63	Elizabeth Engela Schoeman (gebore Schoeman), weduwee, huisvrou, van Pretoriusstraat, Christiana; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	21/6/46	Pretoria...	Christiana...	D. B. Harrison, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 33, Christiana.
3467/45/ 10	George Arthur Jones and surviving spouse, Petronella Anna Maria Jones (born Pennings); First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pretoria...	East London	Randell & Bax, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 145, East London.
3017/45	James Auld; First and Final Liquidation and Distribution	30 days	Pretoria...	Louis Trichardt	Gus. L. Klaff, Esq., Attorney for Executrix Dative, P.O. Box 1, Messina.

Estate No. Boedel No.	Estate name, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemaatigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
370/46/ 191	David van Zyl; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pretoria...	Wakker- stroom	C. K. Barry, P.O. Box 3, Wakkerstroom, Authorized Agent.
234/46	Susanna Petronella Groenewald (gebore van Noordwyk) en nagelate eggenoot Michael Burger Groenewald; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	30 dae	Pretoria...	Rustenburg.	D. Wessels, Prokureur vir Eksekuteur, Pleinstraat, Posbus 54, Rustenburg, Transvaal.
766/46/ 360	George Frank Cooke and surviving spouse, Annie Christina Cooke; First and Final	21/6/46	Pictoria...	Volksrust...	Kuit & Mortimer, Agents for Executrix, 214 Louis Trichardt Street, Volksrust.
5015/45/ 990	Izak Jacobus Pretorius, van Kalbasfontein, Distrik Vereeniging, en nagelate eggenote Johanna Maria Pretorius (gebore Mienie); Eerste en finale Likwidasië en Distribusie en 'n Supplementêre Likwidasië en Distribusie	21/6/46	Pretoria...	Vereeniging...	Vorster, Carter & Steyn, Dickinsonsgebou, Voortrekkerstraat, Posbus 83, Vereeniging, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr.
5434/45/ 737	Ella Magrietha Erasmus, housewife, and surviving spouse; Johannes Hermanus Erasmus, of Beckend Agricultural Holdings, P.O. West Krugersdorp; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pretoria...	Krugersdorp.	J. B. Hugo & Cronje, Solicitors, P.O. Box 115, Krugersdorp, Attorneys for Executor Dative.
5620/44/ 100	Hermanus Johannes Cruywagen, inspekteur van pype, en nagelate eggenote Anna Elizabeth Cruywagen (gebore Greeff), van Crossstraat 2, Germiston; Eerste en Laaste Likwidasië en Distribusie	21/6/46	Pretoria...	Germiston...	I. W. van Zyl, Meyerstraat 157, Germiston, Prokureur vir Eksekutrisse Datief.
4917/45/ 433	Jacomina Jacoba Booysen Bosch and surviving spouse, Stephanus Johannes Bosch, of Venterspost; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pretoria...	Krugersdorp.	K. Couzyn, Attorney for the Executor Testamentary, P.O. Box 144, Randfontein.
725/46/ 622	Willem Albertus Jacobus Scheepers en nagelate eggenote Maria Johanna Elizabeth Scheepers (gebore Jordaan), van Maquassi, Distrik Wolmaransstad; Eerste en Finale	21/6/46	Pretoria...	Wolmarans- stad	I. Gordon, Wolmaransstad.
1057/46/ 485	Liesbeth Margaret Couch (born Stieglitz), widow; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pretoria...	Vereeniging...	Smit & Malan, Loumot Court, Voortrekker Street, Vereeniging.
5216/45/ 923	John Pieter Fullard, miner, and surviving spouse, Dorothy Olive Fullard (born Walker); First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pretoria...	Pilgrims Rest	Douglas F. Blane, Attorney for Executrix Testamentary, Main Street, Pilgrims Rest.
5344/45/ 448	Ada Elizabeth Johnson (born Thompson), retired; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pretoria...	Krugersdorp.	L. J. N. Thompson, c/o J. B. Hugo & Cronje, 43 Human Street, Krugersdorp, Executor Testamentary.
1849/45/ 772	David Johannes Christoffel Hattingh Pieterse en nagelate eggenote Susan G. Pieterse (gebore Honey); Eerste en Finale	21/6/46	Pretoria...	Johannesburg	Dr. Carel Potgieter, Garlickhuis, Posbus 4614, Johannesburg, Prokureur vir Eksekutrisse.
4643/44	Arie de Ridder, boer, van Honingkrans, Distrik Marico; Eerste Likwidasië en Distribusie	21/6/46	Pretoria...	Zeerust.....	Warren & Van der Spuy, Posbus 83, Zeerust.
197/46	Jan Jacobus Steenkamp; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	21/6/46	Pretoria...	—	Roux & Jacobsz, Volksbankgebou, Pretoria, Prokureurs vir Eksekutrisse.
3340/45	Gert Albertus van der Westhuizen; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	21/6/46	Pretoria...	—	Roux & Jacobsz, Volksbankgebou, Pretoria, Prokureurs vir Eksekuteur.
1878/45/ 461	William Lautenberg, retired; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pretoria...	—	Solomon Bloom, Executor Testamentary, 275 Pretorius Street, Pretoria.
6258/45/ 409	Anna Maria Magdalena Elizabeth Vorster (gebore Henning), 'n geskeie vrou, van Panweg 55, La Rochelle, Johannesburg; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	21/6/46	Pretoria...	Johannesburg	C. V. van Leggelo, Sauergebou 21-23, Loveday Street, Johannesburg.
4787/45/ 24	Pieter Johan Bakkes; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	21/6/46	Pretoria...	Springs.....	O. J. Els, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Posbus 2, Devon, Transvaal.
5122/45/ 286	Johannes Jacobus Overholster, 'n boer, en nagelate eggenote Aletta Catharina Overholster (gebore Dreyer); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	21/6/46	Pretoria...	Brakpan....	B. C. Papenfus, Eksekuteur Datief, Posbus 116, Brakpan.
3760/44/ 154	Jan Dirk Heyns en nagelate eggenote Catharina Aletta Heyns (gebore du Preez); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	21/6/46	Pretoria...	Middelburg..	J. C. S. van Woudenberg, Posbus 125, Middelburg.
1020/46/ 3	Wynand Coenraad Jacobus Bezuidenhout en nagelate eggenote Anna Maria Bezuidenhout (gebore de Bruin); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	21/6/46	Pretoria...	Middelburg..	Lindhout & Birman, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 13, Middelburg, Transvaal.
6429/45/ 854	Daniel Barend Combrink, boer, van Johannesburg, en nagelate eggenote Susarah Gertruida Combrink (gebore van den Berg); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	21/6/46	Pretoria...	Johannesburg	Thornton & Lotz, Prokureurs vir Eksekuteurs Datief, Grondgebou, Ockersestraat, Posbus 245, Krugersdorp.
4758/45/ 488	Maria Adriana Haasbroek (gebore Wessels) en Gideon Daniel Haasbroek, boer; Eerste en Finale	21/6/46	Pretoria...	Zeerust.....	G. D. Haasbroek, Possak No. 14, Zeerust.
150/46/ 157	Henry Laurence van Kerken and surviving spouse, Susannah Sophia van Kerken (born de Koning); First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pretoria...	Krugersdorp.	A. G. Blake & Miller, 51A Human Street, Krugersdorp.
4967/44/ 313	Jubilee Jacobus Nel, S.A.S. arbeider; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	21/6/46	Pretoria...	—	Ben Boshoff, Prokureur vir Eksekuteur, R.S.E. gebou 1, Bureauaan, Pretoria.
1580/45/ 559	Phyllis Yvonne Marion Rawlins; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pretoria...	Johannesburg	Arthur Pratt, Agent for Executrices Testamentary, 706 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg
4039/41	Pieter Johannes Christoffel Liebenberg; Supplementary	21/6/46	Pretoria...	Germiston...	Lunnon & Tindall, Standard Bank Chambers, Paul Kruger Street, P.O. Box 400, Pretoria.
224/45/ 506	Gossie Seigal (born Rauf) and surviving spouse, Samuel Morris Seigal, merchant tailor; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pretoria...	Johannesburg	Bell & Dewar, Attorneys for Executor Dative, Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg.
5404/45	James Cowie, shiftboss; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pretoria...	Johannesburg	M. Cowie, Executrix Dative, 38 Oxford Road, Kensington, Johannesburg.
3075/45/ 485	William Newton Miller; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pretoria...	—	Mrs. E. J. Miller, c/o Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, Johannesburg Branch.

Estate No. Boedel No.	Estate date, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemaagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
6511/45	Mary Beagley (born Kennedy); First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pretoria...	Johannesburg	The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., for Executors Testamentary, 102 Commissioner Street, P.O. Box 271, Johannesburg.
3582/38	Harry Saks Geber; Supplementary Liquidation and Distribution [administered under Section 48 (3) (b)]	21/6/46	Pretoria...	Vereeniging..	Webber, Wentzel, Solomon & Friel, Attorneys for Executrix Testamentary and Executor Dative, Union House, Main Street, Johannesburg.
2827/45/ 715	Joint Estate William Henry Smith, sifter, and surviving spouse, Elizabeth Mary Smith; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pretoria...	Johannesburg	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 2103, Johannesburg.
349/46/ 804	Albert William Rohrs, bachelor, clerk; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pretoria...	Johannesburg	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Attorneys for Executor Dative, Provident Building, 108 Fox Street, P.O. Box 3324, Johannesburg.
6274/45/ 127	Elizabeth Rennie Cunningham, spinster, housewife; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pretoria...	Johannesburg	C. N. Knox-Davies, Attorney for Executor Testamentary, 16-18 Stability Unit House, 30 Simmonds Street, Johannesburg.
612/46	Molly Fleishman (born Hirschowitz), housewife; First Liquidation and Distribution	21/6/46	Pretoria...	Johannesburg	Philip Bersohn, Attorney for Executor Testamentary, 511-513 His Majesty's Building, Joubert Street, Johannesburg.
4665/45	William Frederick Schulze, inspector of stores, and surviving spouse, Amy Blanche Mabel Schulze (born Southall); First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pretoria...	Krugersdorp.	Wertheim, Becker & Leveson, Attorneys for Executrix Testamentary, Sanlam Building, Loveday Street, Johannesburg.
747/45/ 806	Georges Michael Bagraim, salesman; First and Final Liquidation and Distribution	30 days	Pretoria...	Johannesburg	R. Gurney, 24 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg.
3284/45	Evelyn Margaret Lilian Jones, housewife; First and Final Liquidation and Distribution	30 days	Pretoria...	Johannesburg	Attorney for Executrix Testamentary, S. T. E. Dwyer, Executor Testamentary, P.O. Box 728, Bloemfontein.
4887/45	Aletta Johanna Jacoba Cunliffe (born van Niekerk), housewife, and surviving spouse, James Henry Cunliffe; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pretoria...	Johannesburg	H. Blomkamp, Authorized Agent for Executrix Testamentary, P.O. Box 90, Crown Mines, Johannesburg.
2362/45	Helgo Charles Murman, captain, South African Air Force, of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pretoria...	Johannesburg	Paul Summerley, Attorney for Executrix Testamentary, 93 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg.
6575/45	Douglas Gayin Gibson and surviving spouse, Barbara Frances Andrea Jacomina Gibson (born van Tonder); First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pretoria...	Johannesburg	H. Blomkamp, Authorized Agent for Executrix Testamentary, P.O. Box 90, Crown Mines, Johannesburg.
4775/45	Bolita Gray (born Everington), hairdresser, of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pretoria...	Johannesburg	Thomas E. Kinna, Attorney for Executrix Testamentary, Bon Accord House, 19 Harrison Street, Johannesburg.
2685/45	Annie (Anne) Elizabeth Beamish, housewife; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pretoria...	Johannesburg	Thomas E. Kinna, Attorney for Executor Dative, Bon Accord House, 19 Harrison Street, Johannesburg.
977/46/ 12	Margaret Brown Logan (described in the Will as Maggie Brown Logan); First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pretoria...	—	MacRobert, De Villiers & Hitge, Attorneys for Executor Dative, Colonial Mutual Buildings, 222 Pretorius Street, Pretoria.
5603/44/ 778	Henry Louis Rust en nagelate eggenote Elizabeth Adriana Rust (gebore Maartens), van Davel, Distrik Ermelo; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	21/6/46	Pretoria...	Ermelo.....	Louw & Collins, Posbus 41, Ermelo.
4796/45/ 397	Cecilia Gertruida Erasmus (born van der Merwe) and surviving spouse, Andries Jacobus Erasmus; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pretoria...	Benoni.....	C. Slomowitz, Attorney for Executor Testamentary, Bedford Court, Benoni.
1869/45/ 606	Cecilia Golding (born Rosenfeld); First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pretoria...	Johannesburg	David Lopato & Co., Chartered Accountants (S.A.), Natal Building Society Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
444/45/ 211	Hendriens Lorentz, of Zwartkop, Distrik Pretoria; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pretoria...	—	Weavind & Weavind, 1-5 Court Chambers, St. Andries Street, Pretoria, for Executors Testamentary.
63336/ 233	Henry Wilhelm Pietersen; Amended First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pretoria...	—	Weavind & Weavind, 1-5 Court Chambers, Andries Street, Pretoria.
4026/45/ 696	Lily Pogroskó (born Levitan), housewife; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pretoria...	—	Podlashue, Meintjes, Liebson & Klagsbrun, Attorneys for Executor Testamentary, Stability Buildings, Pretoria.
959/46	John William Richardson Kirsten; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pretoria...	—	M. D. Kirsten, 185 Church Street West, Pretoria.
1993/46/ 233	Hendrik Lambert Botha Helberg, tydelike staats-amptenaar, en nabywende eggenote Johanna Helena Helberg (gebore Erasmus); Eerste en Finale	21/6/46	Pretoria...	—	J. H. Helberg, Vyf-en-twintigstelaan 809, Rietfontein, Pretoria.
5955/45/ 146	Joseph Henry Barry and surviving spouse, Johanna Barry (born Brazer), of Rosettenville, Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pretoria...	Johannesburg	J. L. P. Botha, Acting General Secretary, Mine Workers' Union, P.O. Box 2525, Johannesburg.
5427/45/ 591	Elsie Magritha Rossouw (born Schoeman) and surviving spouse, Gert Hendrik Jacobus Rossouw; First and Final	21/6/46	Pretoria...	Zeerust.....	Findlay & Niemeyer, 228 Pretorius Street, Pretoria.
781/45/ 130	Ebenaezer Liebenberg en nagelate eggenote Catharina Helena Liebenberg; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	21/6/46	Pretoria...	Rustenburg..	P. R. de Villiers, Posbus 146, Rustenburg.
4177/45	Daniel Douglas Morris, menseelaar, van Randfontein, en nagelate eggenote Eva Catharina Morris (gebore Reinecke); Eerste en Laaste Likwidasie en Distribusie	21/6/46	Pretoria...	Randfontein..	Chris, J. Jacobs, Prokureur vir Eksekutrisie Datief, Posbus 140, Randfontein.
3565/44	Giula Rivieri, dressmaker, of Johannesburg; Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pretoria...	Johannesburg	Reeders & Rosettenstein, Attorneys for Executor Testamentary, Standard Bank Chambers Commissioner Street, Johannesburg.

Estate No. Boeder No	Estate, date, and Nature of Account. Boeder van, wyle, en Beskrywing van Rekening	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gematigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
6432/45/ 747	Edwin Watkin Hunt, farmer, of 15 Lorna Court, Johannesburg, and surviving spouse, Hester Catherine Hunt (born Sheasby); First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pretoria...	Johannesburg	Mrs. H. C. Hunt, Executrix Testamentary P.O. Box 375, Pretoria.
4545/45/ 746	John Rendell on langsewende eggenote Emily Rendell (gebore Young); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	21/6/46	Pretoria...	Johannesburg	D. J. de Villiers & Coetzee, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Mutualgebou 201, Harrisonstraat, Johannesburg.
4326/45	Alfred Wooldridge en nagelate eggenote Aletta Cornelia Wooldridge (gebore Troskie); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	21/6/46	Pretoria...	Ventersdorp.	Mort. Jooste, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 25, Ventersdorp.
2654/45/ 634	Petrus Johannes Burger van Dyk and surviving spouse, Magdalena Catharina van Dyk; First and Final Liquidation	21/6/46	Pretoria...	—	M. C. van Dyk, Executrix Dative, 221 Jorissen Street, Pretoria.
4291/45/ 179	Dahj Jetha Khoja, widow, of Louis Trichardt; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pretoria...	Louis Trichardt	Rooth & Coxwell, P.O. Box 52, Louis Trichardt.
4558/44/ 409	John Nicholas Baronsche and surviving spouse, Mary Agnes Baronsche, of Benoni; First and Final Administration and Distribution	21/6/46	Pretoria...	Benoni.....	J. G. Sikke, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 347, Benoni.
4575/ 45/8	J. A. Landsberg, of Bakenlaagte, District of Bethal; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pretoria...	Bethal.....	O. C. Battersen, Attorney for Executor, P.O. Box 3, Leslie.
9/45/148	Donw Gebrandt Olivier, widower, of Brakpan; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pretoria...	Brakpan.....	Trellip, Solomon & Joubert, Attorneys for the Estate, P.O. Box 38, Brakpan.
5838/45	Ignatius Leopold Rautenbach and surviving spouse, Susannah Johanna Rautenbach (born van Niekerk), of Brakpan; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pretoria...	Brakpan.....	William Horwitz, Attorney for Executrix Testamentary, Trust Buildings, 351 Prince George Avenue, Brakpan.
6361/45/ 134	Edward Patterson Kennedy; First and Final...	21/6/46	Pretoria...	Germiston...	Vardy & Andrew, Attorneys for Executor Dative, 6-9 Netherlands Bank Buildings, President Street, Germiston.
6168/44/ 7090	Christiaan Hendrik Wienand and surviving spouse, Machel Gertruida Wienand (born Broderick); of Krugersdorp; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pretoria...	Krugersdorp.	J. L. P. Botha, Acting General Secretary, Mine Workers' Union, P.O. Box 2525, Johannesburg.
2964/45	Anne Stein; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pretoria...	Johannesburg	Averbuch & Kovalsky, 45 A.H.T. Buildings, 67 Commissioner Street, Johannesburg.
6111/45	Edward Levy; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pretoria...	Johannesburg	Cranko & Hymah, Attorneys for Executor Dative, 110 London House, Loveday Street, Johannesburg.
2143/44/ 168	Anna Pasch, inkoopster; Eerste en Finale.....	21/6/46	Pretoria...	—	Volkskas, Bpk., Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
4443/45/ 623	Hendrik Schalk Rousseau; First and Final Liquidation	28/6/46	Pretoria...	Johannesburg	F. M. J. Roussau, 139A Fourth Avenue, Melville, Johannesburg.
6434/45/ 778	Helen Maria Isabella Hyde; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pretoria...	Johannesburg	Bell, Buissinné & O. B. Duckles, Attorneys for Executor Testamentary, 801-806 Shell House, Rissik Street, Johannesburg.
556/45/ 230	George Robert Kemble, member of Union Defence Force, killed on active service; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pretoria...	Brakpan.....	B. Alexander & Bros., Stability Buildings, 106 Fox Street, Johannesburg.
1940/45/ 608	Martha Johanna Olivier; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pretoria...	Johannesburg	Botha, Munnik & Keet, Attorneys for Executor Testamentary, Ninth Floor, London House, Loveday Street, Johannesburg.
8081/45/ 661	Douglas Albert Greenwood; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pretoria...	Johannesburg	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 2103, Johannesburg, Attorneys for Executors Testamentary.
620/43/ 586	Charles Creighton Jones; Second and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pretoria...	Johannesburg	Bell, Buissinné & O. B. Duckles, Attorneys for Executor Testamentary, 802 Shell House, Rissik Street, Johannesburg.
6680/45/ 773	Martin Hansen Holm and surviving spouse, Emerentia Fredrica Maria Macdalena Holm; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pretoria...	Benoni.....	Bell, Buissinné & O. B. Duckles, Attorneys for Executrix Testamentary, 802 Shell House, Rissik Street, Johannesburg.
8301/45	Ah Kong, of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pretoria...	Johannesburg	Lewis Levy & Swirsky, Attorneys for Executor, 411 Permanent Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
5538/45/ 246	Frank Young, insurance agent, of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pretoria...	Johannesburg	Hayman, Godfrey & Sanderson, Attorneys for Executor Testamentary, Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
6324/45/ 460	Frank Edgar Smith, mine employee, of 76 Cranbourne Avenue, Benoni; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pretoria...	Benoni.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
1921/45/ 309	John Frederick Field, storekeeper, of Noordkaap Station, Transvaal; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pretoria...	Barberton...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
249/46/ 21	Michiel Casparus Eksteen, boer, van Churchill, Distrik Ermelo, en nagelate eggenote Elizabeth Margaretha Eksteen (gebore Wolfaardt); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	21/6/46	Pretoria...	Ermelo.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria.
3708/ 45	Martha Aletta Petronella Morris; Supplémentaire Likwidasië en Distribusie	21/6/46	Pretoria...	Johannesburg	P. A. Steyn, Vierdestraat 51, Vrededorp, Johannesburg.

NATAL.

2299/45/ 318	Evelyn Merle Becker, divorcee; First and Final	21/6/46	Pietermaritzburg	Estcourt....	J. O. Smythe, Executor Dative, 227 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
1448/45/ 351	Pauline Davy Perkins, housewife; First and Final	21/6/46	Pietermaritzburg	Empangeni..	O. J. Askew & Co., 6 Chancery Lane, Durban.
1987/45	Frederick Lionel Frodsham; First and Final Administration and Distribution	21/6/46	Pietermaritzburg	Durban.....	Hathorn & Fannin, Attorneys for Executrix, P.O. Box 1110, Durban.
377/46/ 673	Elizabeth Rankin Vickers (born Bell), widow; First and Final	21/6/46	Pietermaritzburg	Durban.....	R. G. White, Attorney, Executor Testamentary, 40 Union Street, East London.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening	Date Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemaagtigde Agent
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
1993/45/ 933	Florence Tedder (born Wayne), widow; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pietermaritzburg	Mtunzini....	Brian Charles Raymond Tedder, Executor Testamentary, and Amy Ruth Tedder, Executrix Testamentary, "Brantwood", P.O. Amatikulu, Zululand.
1876/44/ 859	Anne Tweedie, household duties, of Chakas Kraal, Natal; First and Final Administration and Distribution	21/6/46	Pietermaritzburg	Stanger.....	M. C. Smithers, P.O. Box 46, Stanger, Natal.
614/46	Andreas Johannes de Jager, boer, en nagelate eggenote Sara Johanna de Jager (gebore Korsten), van Newcastle, Natal; Eerste en Finale Administrasie en Distribusie	21/6/46	Pietermaritzburg	Newcastle....	S. J. de Jager, Victoriaweg, Newcastle, Eksekutrisse Testamentêr.
1018/44	Donald Fisher and surviving spouse, Nora Fisher; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pietermaritzburg	Durban.....	Hitchins & Gordon, 3-4 Murray Court, Smith Street, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary.
38374/ 232	Issurdial, No. S340/9727, Indian immigrant, farmer, of Grootville, Stanger; First and Final Administration and Distribution	21/6/46	Pietermaritzburg	Stanger.....	R. F. Morcom & Co., P.O. Box 217, Pietermaritzburg.
29/46	Alice Sarah Norton (born Cope), of "Alviton", Albany Road, Blackridge, P.O. Swartkopskloof, near Pietermaritzburg; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pietermaritzburg	—	S. C. Lamond, "Fairview", Blackridge, P.O. Swartkopskloof, near Pietermaritzburg.
2321/45	Sarah Ellen Bellows, formerly Dubery (born Bilham), housewife, and surviving spouse, Norman Pennington Bellows, of Park Rynie, Natal; First and Final	21/6/46	Pietermaritzburg	Umzinto....	H. T. Mallett, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 28, Umzinto.
2094/45	William Elmer English, retired; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pietermaritzburg	Durban.....	Henwood, Britter & Caney, Attorneys for Executors Testamentary, 51 Masonic Grove, Durban.
590/46/ 1088	Florence May Young, housewife; First and Final	21/6/46	Pietermaritzburg	Durban.....	J. A. McGregor, Hazeldene, 77 Bidstow Road, West Ridge, Durban.
16/46	Donald Arthur Sutton, sailor; First and Final	21/6/46	Pietermaritzburg	Durban.....	J. A. McGregor, Hazeldene, 77 Bidstow Road, West Ridge, Durban.
1136/44	Basmathi, colonial-born Indian woman, No. 10181/18469/18470, widow, of 55 Fabian Avenue, Springfield, Durban; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pietermaritzburg	Durban.....	Burne & Burne, Solicitors to Estate, 10 Hooper Lane, Durban.
473/46/ 760	Lukas Wilhelm van Rooyen, nesseslaar, en nagelate eggenote Isabella Susanna van Rooyen (gebore van Staden), van Paulpietersburg, Natal; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	21/6/46	Pietermaritzburg	Paulpietersburg	C. W. A. Freyer, Posbus 6, Paulpietersburg.
1860/45/ 810	Ann Smith, widow; First and Final.....	21/6/46	Pietermaritzburg	Camperdown.	Smythe & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 227 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
152/46	Redvers Hunter Whitfield, sugar estate foreman, of Illovo, Natal; First and Final Administration and Distribution	30 days	Pietermaritzburg	Durban.....	J. Levin, Attorney for Executrix Testamentary, opposite Port Office, Umzinto.
2121/45/ 506	Daisy Ada Tremenhoe Trumble, housewife, and surviving spouse, Irad Cecil Trumble; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pietermaritzburg	Durban.....	Fowle & Driman, 6 Old Well Court, Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Dative.
100/46	Ernest Gould Carter, retired; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pietermaritzburg	Durban.....	W. B. Calder & Calder, Attorneys for Executors Testamentary, Old Well Court, Smith Street, Durban.
376/46/ 130	Abe Leon Cohen, retired; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pietermaritzburg	Durban.....	Max Wolpert, c/o Wolpert & Abrahams, 605-606 Payne's Buildings, Durban.
1791/45/ 690	Annie Gertrude Orr (born Frankenburg), widow, of 8 Fairview, Old Fort Road, Durban; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pietermaritzburg	Durban.....	Marcus Lewis, 31-34 Natal Building Society Buildings, 306 Smith Street, Durban, Attorney for Executrix Testamentary.
2042/45/ 1170	Bessie Laura McKenzie, widow, of Mariannhill, District of Pinetown, Natal; First Liquidation and Distribution	21/6/46	Pietermaritzburg	Pinetown....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
36157	Testate Estate William Joseph Gobhozi, of Ifafa Mission Reserve, Umzinto, and surviving spouse, Dorothy May Gobhozi; First and Final Administration and Distribution	21/6/46	Pietermaritzburg	Umzinto....	Cowley & Cowley, Greenacre's Buildings, Greenacre's Passage, Durban, Attorneys for Executrix Dative.
1745/45	Andries Gideon du Plessis, porter, S.A.R.; First and Final Administration and Distribution	21/6/46	Pietermaritzburg	Pinetown....	C. N. Venter, G. V. Essery & Co., Solicitors, 347 Smith Street, Durban.
664/46	Mary Dunnet Sinclair Calder and surviving spouse, James Calder; First and Final Administration and Distribution	21/6/46	Pietermaritzburg	Durban.....	Clemmans & Johnston, Solicitors for the Executor, Permanent Buildings, Mercury Lane, Durban.
2175/27	Barnard Finch, gentleman; Twenty-ninth Capital Administration and Distribution	21/6/46	Pietermaritzburg	Durban.....	Clemmans & Johnston, Solicitors for the Executor, Permanent Buildings, Mercury Lane, Durban.
1280/45/ 371	George Christie, retired foreman compositor; First and Final Administration and Distribution	21/6/46	Pietermaritzburg	Port Shepstone	C. H. Hills, Yorkshire House, Field Street, Durban.
1961/45	Francis Adolphus Gets (usually known as Francis Gets) and surviving spouse, Theresa Mary Elizabeth Gets; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pietermaritzburg	Durban.....	Theresa Mary Elizabeth Gets, c/o Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 946, Durban, Executrix Testamentary.
2314/45	Lester Vernon Jones and surviving spouse, Rosa Evelyn Jones; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pietermaritzburg	Durban.....	Rosa Evelyn Jones, c/o Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 946, Durban, Executrix Testamentary.
2437/45/ 1337	Noel Louis Hodnett (also known as Noel Louis Linton Hodnett, telephone electrician; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pietermaritzburg	Durban.....	M. D. Hodnett, 43 Gillatts Crescent, Durban.
2105/45/ 832	Eduard Tahitu, mariner; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pietermaritzburg	Durban.....	H. R. van Marle, P.O. Box 1285, Durban.
2103/45/ 588	N. Smit, mariner; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pietermaritzburg	Durban.....	H. R. van Marle, P.O. Box 1285, Durban.
2104/45/ 592	Johan Barteld Swierenga, master mariner; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pietermaritzburg	Durban.....	H. R. van Marle, P.O. Box 1285, Durban.
1915/45/ 496	Katie Geviser (born Sher), housewife, of 135 Goble Road, Durban; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pietermaritzburg	Durban.....	Marcus Lewis, 31-34 Natal Building Society Buildings, 306 Smith Street, Durban, Attorney for Executors Testamentary.

Estate No. Boedel No.	Estate date and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemaagtigde Agent.
			Master. Meester	Magistrate. Magistraat.	
1236/44/ 597	Thorvald Martinus Jacob Molver, of Durban; First and Final	21/6/46	Pietermaritzburg	Durban.....	Dyer & Dyer, P.O. Box 81, Durban.
1826/44/ 1187	Shaik Mahomed, foreman, of 26 Brickfield Road, Durban; First and Final	21/6/46	Pietermaritzburg	Durban.....	Dyer & Dyer, P.O. Box 81, Durban.
2280/45	Mary Dight, widow, of 16 Ambassadors, Pine Street, Durban; First and Final Administration and Distribution	21/6/46	Pietermaritzburg	Durban.....	John H. Peycke & Barker, 375 Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Dative.
149/46/ 1126	David Chalmers Murray, of Durban, and surviving spouse, Isabel Margaret Walker Murray; Supplementary Liquidation and Distribution	21/6/46	Pietermaritzburg	Durban.....	T. T. Woodhead, 25, 34-36 Permanent Buildings, 312 Smith Street (cor. Mercury Lane, Durban, Attorney for Executrix Testamentary.
23/46	Hilda, Lady Bradley, housewife; First and Final Administration and Distribution	21/6/46	Pietermaritzburg	Vryheid.....	Trötter & Houston, P.O. Box 16, Vryheid.
1154/45/ 1189	Philippus Jacobus Meyer, farmer, of Kilburnie, Dundee, and surviving spouse, Susanna Johanna Meyer (born Kemp); First and Final Administration and Distribution	21/6/46	Pietermaritzburg	Dundee.....	Lyon & Thorold, P.O. Box 82, Dundee, Agents for Executor Dative.
1868/45	Frederick Harry Bonham Belcher, trader; First and Final	21/6/46	Pietermaritzburg	Empangeni...	Tatham Wilkes & Co., Attorneys to Executor, 7 Timber Street, Pietermaritzburg.
1879/45/ 1168	Thomas Archibald Stevenson, auctioneer; First and Final	21/6/46	Pietermaritzburg	Ladysmith...	Hugh L. Kidman, Attorney for Executors Testamentary, 41 Queen Street, Ladysmith.
760/46/ 562	Moorroogan, Indian immigrant, No. 20137, farmer, and surviving spouse, Ponuma, colonial-born Indian woman, No. 21444/2835-5580; First and Final Administration and Distribution	21/6/46	Pietermaritzburg	Durban.....	Thorpe & Hands, Attorneys for Executrix Testamentary, 34 Gardiner Street, Durban.
618/45	Hilda Norah Lotus (born Jones), widow, of Flat No. 23, 199 Warwick Avenue, Durban; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Pietermaritzburg	Durban.....	David Strachan & Taylor, Salisbury House, Smith Street, Durban.
31814/ 1185	Alexander James McGibbon, solicitor; Addendum to Second and Final	21/6/46	Pietermaritzburg	—	A. J. McGibbon & Brokensha, Change Lane, Pietermaritzburg.
1405/45/ 60	Archibald Hugh Cockburn, farmer; First and Final Administration and Distribution	21/6/46	Pietermaritzburg	Richmond...	J. Leslie Smith & Co., 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Attorneys for Executors.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

88627	Johannes Georgina Keyter, housewife; First and Final	21/6/46	Bloemfontein	Rouxville....	Pieter B. Keyter, P.O. Box 55, Rouxville.
88721	Susanna Maria Coetzee (gebore Greyling), huisvrou; Eerste en Finale	21/6/46	Bloemfontein	Brandfort....	Daniels & Smit, Maitlandstraat 75, Bloemfontein, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr
38291	Eric George Francis Conlon, traveller, of 39c First Avenue, Bloemfontein; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Bloemfontein	—	A. W. McHardy, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 367, Bloemfontein.
88397	Catharina Dorothea Nothnagel (born van der Ness), widow, farmer, of Brakdam, District of Jacobsdal; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Bloemfontein	Jacobsdal...	Parkin, Cohen & Engelsman, Attorneys for Executrix Testamentary, 31 Stockdale Street, Kimberley.
88301	Anna Maria Elizabeth Kriel, housewife, and surviving spouse, Jan Gabriel Hendrik Kriel; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Bloemfontein	Lindley.....	H. S. Venter, Nominee of the Standard Bank of South Africa, Ltd., Petrus Steyn, Branch.
28897	William Cornelis (or Cornelius) Kinsella and surviving spouse, Sarah Kinsella (born Rudd), of Hillside, District of Bothaville; Supplementary Liquidation and Distribution	21/6/46	Bloemfontein	Viljoenskroon	J. B. Venter, P.O. Box 2, Viljoenskroon, Attorney for Executrix Testamentary.
38594	Aletta Susanna Smit (gebore Hattingh) en nagelate eggenoot Barnardus Smit, boer, van Malgaskraal, Distrik Boshof; Eerste en Finale	21/6/46	Bloemfontein	Boshof.....	C. G. Marais & Kie., Posbus 38, Boshof, Oranje-Vrystaat.
38789	Anthony Pieter Keyter, rentenier, van Bloemstraat 7, Ficksburg; Eerste en Finale, Likwidasië en Distribusie	22/6/46	Bloemfontein	Ficksburg....	De Villiers & Beck, q.g. Eksekuteur Dative, Posbus 11, Ficksburg.
38753	Dorothea Catharina Emerentia Basson, voorheen de Wet (gebore Pieterse), weduwe; Eerste en Finale, Likwidasië en Distribusie	21/6/46	Bloemfontein	Rouxville....	De Wet & Marais, Posbus 2, Rouxville.
38250	Jan Adriaan Grobbelaar van Aswegen, rentenier, en nagelate eggenote Anna Margaretha van Aswegen (gebore van Rensburg); Eerste en Finale, Likwidasië en Distribusie	21/6/46	Bloemfontein	Reddersburg.	Du Plessis & Pretorius, q.g. Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 32, Reddersburg.
38407	Rudolph Jacobus Brits, boer, van Villiers, Distrik Frankfort; Eerste en Finale, Likwidasië en Distribusie	22/6/46	Bloemfontein	Frankfort...	S. S. Saayman, Posbus 31, Villiers, q.g. Eksekuteur Testamentêr.
38489	Gordon MacDonald Skeen, prokureur, van Heilbron; Eerste	21/6/46	Bloemfontein	Heilbron....	M. J. Grobler, Posbus 48, Heilbron.
88371	Hendrik Johannes de Bruin; boer, en nagelate eggenote Johanna Maria Francina de Bruin (gebore Fourie), van Ventersburg; Eerste en Finale, Likwidasië en Distribusie	21/6/46	Bloemfontein	Ventersburg..	D. J. P. Scholtz, Posbus 10, Ventersburg.
38714	Hendrik Nicolaas Tjaart van der Walt, boer, en nagelate eggenote Cornelia Sophia van der Walt (gebore Joubert), van Kerelaw, Distrik Bloemfontein; Eerste en Laaste Likwidasië en Uitdelings	22/6/46	Bloemfontein	—	Coetzer & Van Rooyen, Posbus 29, Excelsior, Oranje-Vrystaat; Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr.
38546	Catharina Margaretha Minnie (gebore Hall), voorheen Wessels, huisvrou, van Stillrust, Distrik Hoopstad; Eerste en Finale, Likwidasië en Distribusie	21/6/46	Bloemfontein	Hoopstad....	Coetzer & Coetzer, Posbus 10, Wesselsbron, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.
38878	Carel Johannes van Aswegen, pensioentrekker, en nagelate eggenote Johanna Maria Francina van Aswegen, van Boshof, Oranje-Vrystaat; Eerste en Finale	21/6/46	Bloemfontein	Boshof.....	C. G. Marais & Kie., Posbus 38, Boshof, Oranje-Vrystaat.
37065/ 44	Hermanus Steyn, boer, van Weltevreden, Pk. Kopjes, Oranje-Vrystaat; Eerste en Finale, Likwidasië en Distribusie	21/6/46	Bloemfontein	Vrededorf...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent
			Master. Meester	Magistrate. Magistraat.	
38406	Alida Barendina Paterson (gebore Fraser), huisvrou, en nagelate eggenoot John John Paterson; Eerste en Finale	21/6/46	Bloemfontein	Ventersburg.	A. C. van Wyk, q.q. Eksekuteur Testamentêr, Posbus 49, Senekal.
33542 en 37136	Gesamentlike Boedel Maria Alicia Naude (gebore Zietsman), huisvrou, en nagelate eggenoot Nicolaas Johannes Naude, boer (sedert oorlede), van Wolgedacht, Distrik Bethlehem; Supplementêre Likwidasie en Distribusie	21/6/46	Bloemfontein	Bethlehem...	J. H. Loubser, Prokureur vir Eksekuteur, Boshoffstraat 22a, Posbus 264, Bethlehem.
38447	Gertruida Francina Ferreira (gebore Schoeman), weduwee, huisvrou, van Driefontein, Distrik Senekal, Oranje-Vrystaat; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	21/6/46	Bloemfontein	Senekal.....	M. A. van Deventer, Kerkplein, Posbus 51, Senekal, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
38660	Christiaan Loretz, pensioner, S.A.R. and H., married in community of property to Jacomina Christina Loretz (born Rabie), of Corisa, District of Bloemfontein; First and Final Liquidation and Distribution	21/6/46	Bloemfontein	—	G. J. van Loggerenberg, Agent for Executrix Testamentary, 136 Maitland Street, P.O. Box 112, Bloemfontein.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS. SECTION FORTY-SIX ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDEL VAN OORLEDE PERSONE ARTIKEL SES-EN-VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel in die Boedels vermeld in bygaande Bylae word versoek hulle vorderinge in te lewer by die betrokke Eksekuteurs binne die tydperk soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

SCHEDULE.—SKEDULE.

CAPE.—KAAP.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorised Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent	What Province. Welke Provinsie.
2147/46	Petrus Joachim Jonker, boer, en nabylwende eggenote Engela Maria Jonker (gebore Rheeder), van Grootrivier, Distrik Unionsdale	30 dae....	H. Gerdener, Prokureur vir die Boedel, Posbus 12, Unionsdale	Kaap.
2129/46	Emmerenzie Isabella Cronje (gebore Cronje), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Daniel Christian Cronje, van Albertinia, Kaapprovinsie, Distrik Riversdal	30 dae....	T. E. Stanford, Takbestuurder, Caledon en Suid-weslike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 5, Albertinia, Kaapprovinsie.	Kaap.
1716/46	Pieter Hendrik Faure, boer, van „Remhoogte”, Riebeek Kasteel, Malmesbury, Kaapprovinsie, en nagelate eggenote Elizabeth Margrietha Johanna Faure (gebore de Klerk)	30 dae....	Willem Johan Vos, Sekretaris van die Afrikaanse Onderlinge Voogdy en Assuransie Maatskappy, Bpk., Posbus 27, Malmesbury, Agent vir Eksekutrisse Testamentêr	Kaap.
2388/46	Christina Margaretha Smuts (gebore Smuts), weduwee, huisvrou, van Malmesbury, Kaapprovinsie	30 dae....	Willem Johan Vos, Sekretaris van die Afrikaanse Onderlinge Voogdy en Assuransie Maatskappy, Bpk., Posbus 27, Malmesbury, vir Self en Mede-Eksekutrisse Testamentêr	Kaap.
2443/46	Cornelis Michiel Joseph Slabber, rustende boer, van Darling, Afdeling Malmesbury	30 dae....	Willem Johan Vos, Sekretaris van die Afrikaanse Onderlinge Voogdy en Assuransie Maatskappy Bpk., Posbus 27, Malmesbury, vir Self en Mede-Eksekutrisse Testamentêr	Kaap.
2502/46	Sidney George Bartlett Millar, bar proprietor, and surviving spouse, Rosa Louise Millar (born Roussey), to whom he was married in community of property, of Harbour Lights, High Level Road, Green Point, Cape Town	30 days...	Alexander John MacCallum, c/o MacCallum & Co., 85 St. George's Street, Cape Town	Cape.
5345	William Michie, of Constantia, Division of Kuruman	30 days...	H. W. Chapman, Executor Dative, P.O. Box 17, Kuruman	Cape.
2391/46	Willem Steenkamp, wewenaar, boer, van Nuplaas, Distrik Calvinia	30 dae....	Calvinia-Noordweslike Eksekuteurskamer, Bpk., Calvinia	Kaap.
2472/46	Evangeline Grace Mullins (born Tyler), a widow, housewife, of Grahamstown	30 days...	Smit, Wheelton & Rushmere, High Street, Grahamstown, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
2264/46	Salie Waggie, retired bricklayer, of Cape Town	30 days...	P. L. Close, Secretary, General Estate and Orphan Chamber, Agent for Executors Testamentary	Cape.
2427/46	Frederick Henry Willows, farmer, of Koodoo Kop, District of Albany	30 days...	Dold & Stone, Attorneys for Executors Testamentary, 100 High Street, Grahamstown	Cape.
2467/46	Johanna Maria Elizabeth Loubser (gebore Loubser), boervrou, gehuwd buite gemeenskap van goed met Melt van der Spuy Loubser, van Goeie Hoop, Koningstraat, Noorder Paarl	30 dae....	D. W. Ackermann, Bestuurder, African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., Posbus 271, Paarl Tak, Agent vir Eksekuteur	Kaap.
859/46	Thomas Henry Collett, retired farmer, of Seymour, who died at Stutterheim on 13th February, 1946	30 days...	N. H. Smit & Son, P.O. Box 11, Seymour, Attorneys for Executor	Cape.
2303/46	Jane Hansell (born Blake), widow, of Kingsdon, 39 Kloof Road, Sea Point, Cape Town	30 days...	John Marshall Holland, Manager of the Standard Bank of S.A., Ltd., Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Agent for Executor Testamentary	Cape.
96718	Jessie Miller, spinster, of Paarl, formerly of Que Que, Southern Rhodesia	30 days...	Melinda Martha Aked, Executrix Testamentary, c/o Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town	Cape.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorised Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
1376/46	Dirk van Houwelingen, in his lifetime a retired woodwork instructor, of Dirkie Uys, Kirkwood, District of Uitenhage, who died on 7th February, 1946	30 days...	Harry J. Borman, Attorney for Executrix Dative, Main Street, P.O. Box 62, Kirkwood	Cape.
5439	Elizabeth Jacoba de Waal (gebore Carstens) ook bekend as Elizabeth Johanna de Waal (gebore Carstens), huisvrouw, en nabywende eggenoot Hendrik Johannes de Waal, van Upington, Afdeling Gordonia	30 dae....	Schroder & Van Coppenhagen, Posbus 9, Upington, Prokureurs vir die Boedel	Kaap.
2255/46	George Sydney Fuller, retired chemist, and surviving spouse, Anna Isabella Fuller (born Henning)	30 days...	Douglas & Botha, Attorneys-for Executrix Testamentary, Aliwal North	Cape.
513/46	Margaret Meikle Lundie, clerk.....	21 days...	L. D. Crowther, P.O. Box 2, Ngqeleni.....	Cape.
2230/46	George Tod Suttie, farmer, of The Lomonds, in the Division of Alexandria	30 days...	A. P. van Wyk, P.O. Box 18, Alexandria, Cape Province, Attorney for Executrix Testamentary	Cape.
2223/46	William Cornelius Lewis, tinsmith, of Riversdale	30 days...	Caledon Trust and Fire Assurance Co., Ltd., Church Street, Riversdale	Cape.
2431/46	Lambert Hendrik Badenhorst, rustend, en nagelate eggenote Helena (of Helan) Hugo Badenhorst (gebore Marais), van Hoofstraat, Wellington	1 maand..	Paarlse Eksekuteurskamer, Bpk., Wellington Tak, Posbus 20, Wellington, Agente vir Eksekutrisse Testamentêr	Kaap.
2402/46	Catharina Wilhelmina Adshade (born O'Kennedy) and surviving spouse, Allick Robert Adshade, bank official	30 days...	A. R. Adshade, Esq., P.O. Box 9, Woodstock, Cape	Cape.
2055/46	Marie Rose Drot Brink (born de Gourville), farmer, of "Dinan", Hout Bay, Cape Division	30 days...	Buchanan & Berman, Attorneys for Executrix, Main Road, Wynberg, Cape	Cape.
2546/46	Klas Moodie (also known as Klaas Moudie), labourer	30 days...	Joseph Urdang, Attorney for Executrix Testamentary, Klipfontein Road, Athlone	Cape.
1166/46	Henry Christian Schonegevel (also known as Henry Carstens Schonegevel), retired civil servant, of Valdona Helena Schonegevel (born Muggeridge)	30 days...	Victoria Helena Schonegevel, Executrix Testamentary, c/o Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town	Cape.
1696/46	Charles Oscar Shore, chartered accountant, of Biarritz Hotel, St. Breladis Bay, Jersey, Channel Islands	30 days...	John Marshall Holland, Nominee of the Standard Bank of S.A., Ltd., Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
2015/46	John Hendy, retired commercial traveller, of Mowbray, Cape Province	30 days...	D. Gordon Mills, Executor Testamentary, 3 Progress Lane, Cape Town	Cape.
2380/46	Dorothea Catharina Stoffelina Stander (gebore Stander), en nabywende eggenoot, Jan Hendrik Stander, boer, van Rondevlei, Distrik George	30 dae....	Hurter & Schutte, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Jan-Meyer Kantore, Yorkstraat, Posbus 69, George. Kaapprovinsie	Kaap.
1551/46	Richard John King, watchman, of Grahamstown	30 days...	Smit, Wheelton & Rushmore, Connaught Chambers, High Street, Grahamstown, Attorneys for Executor Dative	Cape.
2488/46	Antoinette Johanna Baldock (born Haglia), who was married in community of property to Richard John Baldock, railway pensioner, late of Hampton Court Flats, Green Point, Cape Town	6 weeks...	Bisset, Boehmke & McBlain, Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town	Cape.
95299	Mary Rosina Humby (born Benton), widow, of Palmshof, Hiddingh Avenue, Gardens, Cape Town	30 days...	Herold, Gie & Broadhead, 100 St. George's Street, Cape Town	Cape.
2642/46	James Forbes, retired master mariner, of Antrim Road, Green Point	30 days...	Herold, Gie & Broadhead, 100 St. George's Street, Cape Town	Cape.
2624/46	Jacobus Christian van der Byl, retired civil servant, Lormarins Jamieson Road, Rondebosch	30 days...	Herold, Gie & Broadhead, 100 St. George's Street, Cape Town	Cape.
2401/46	Maria Johanna Elizabeth Abrams (born Dunn), widow, of Alexandra Cottage, Ottery Road, Wynberg	30 days...	Herold, Gie & Broadhead, 100 St. George's Street, Cape Town	Cape.
364/46	Agatha Jacoba Gertruida Petronella Lacoek (born Prins), widow, of Bantry Bay	30 days...	Herold, Gie & Broadhead, 100 St. George's Street, Cape Town	Cape.
1692/46	Harriet Louisa Palmer (born Robjont), wife, married in community of property to Norman Henry Guy Palmer	3 weeks...	Norman Henry Guy Palmer, 4 Normandie Court Flats, Main Road, Rondebosch, Executor Testamentary	Cape.
1619/46	James Wilkie Allan, retired, of Muizenberg, Cape	30 days...	P. L. Close, c/o General Estate & Orphan Chamber, Executor Dative, 136 Adderley Street, Cape Town	Cape.
2458/46	Thomas Dodds Henrey, widower, retired, of Cradock, who died on the 21st May, 1946	30 days...	Metcalf & Co., Attorneys for the Executors Testamentary, Cradock	Cape.
2325/46	Rose Jackson (formerly Myers, born Roytowski), housewife, late of Orangezicht, Cape Town, who died in Johannesburg on 21st April, 1946	30 days...	Buchanan & Boyes, Attorneys for Executor Testamentary, 70 St. George's Street, Cape Town	Cape.
2211/46	Grace Edith Davies (born Dawson), widow, housewife, late of Rondebosch, who died at Plumstead, on 30th March, 1946	30 days...	Buchanan & Boyes, Attorneys for Executors Testamentary, 70 St. George's Street, Cape Town	Cape.
91/46	Gertruida Helena Lategan, housewife, and surviving spouse, Karel Pieter Abraham Lategan, a corporal, of Plumstead	30 days...	Buchanan & Boyes, Attorneys for Executor Dative, 70 St. George's Street, Cape Town	Cape.
2534/46	Johanna Catharina Badenhorst (gebore Hurst), en nagelate eggenoot Hendrik Louis Badenhorst, 'n boer, van Plaatjeskraal, afdeling Caledon	30 dae....	Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 34, Caledon	Kaap.
5448	Gert Andries Agenbag, landbouer, en oorblywende eggenote Maria Magdalena Agenbag (gebore Cornelissen), van Cillie, Kakamas	30 dae....	J. A. Loubser, Posbus 5, Kakamas.....	Kaap.
2342/46	Elizabeth Rosina Magralena Oliver (born Kanary)	30 days...	Findlay & Tait, Attorneys for Executor Testamentary, 140 St. George's Street, Cape Town	Cape.
2144/46	Letitia Hosking (born Orr), widow, retired, of Sea Point, Cape	30 days...	Bisset, Boehmke & McBlain, Attorneys for Executors Testamentary, Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town	Cape.
2479/46	Mary Ann Shilton (born Irving), widow, of Kilindini, Main Road, Roobank, Cape Province	30 days...	Edward Parker, Executor Testamentary, 227 Victoria Road, Woodstock, Cape Province	Cape.
1389/46	Jeanette (or Jeanette) McMaster (born Seeligsohn), widow, of Queenstown	30 days...	McConnell, Peter & Rose, P.O. Box 34, Queenstown, Attorneys for Executrix Dative	Cape.
1823/46	Harold Edgar Weakley, greengrocer, and surviving spouse, Christina Maud Weakley (born Stevens, formerly Joubert), of Queenstown	30 days...	McConnell, Peter & Rose, P.O. Box 34, Queenstown, Attorneys for Executrix Dative	Cape.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorised Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
1427/46	William Labi Maqanda, pensioner.....	30 days...	G. A. Walker Sparks, P.O. Box 1, Butterworth, Transkei, Cape Province, Attorney for Executor Testamentary	Cape.
1964/46	Gerald Rowley Rawsthorne, insurance agent, in his lifetime of 51 Church Street, East London, and surviving spouse, Lily Rawsthorne (born Barlow)	30 days...	J. N. Burgess, c/o The Frontier Orphan Chamber and Trust Co., Ltd., 24 Union Street, East London, Executor Dative	Cape.
486/46	Jacomina Scheepers (gebore Ferreira), huisvrou, en nagelate eggenoot Stephanus Jacobus Vermaak Scheepers	30 dae....	C. W. Malan & Kie., Hankey, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr	Kaap.
5449	Michael McNamara, general dealer of Kuruman.	30 days...	Herbert Kahn & Melville, Agents for Executrix Testamentary, Beare Street, P.O. Box 27, Kuruman	Cape.
—	Sir Ranulph Twisleton Wykeham Fiennes (Baronet), D.S.O., Col. H.M. Army, who died in Italy, on 24th November, 1943	30 days...	R. P. Gain, Secretary, Agent for Executor Dative. The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town	Cape.
2450/46	Fanny Hannah Falk, spinster, retired, of Cape Town	30 days...	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town	Cape.
6/400	Edward Reynor Roberts, bachelor, of Kimberley, Cape Province	3 weeks...	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town	Cape.
2500/46	Edith Maria McGregor, spinster, farmer, of Modderfontein, District of Clanwilliam, Cape Province	30 days...	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town	Cape.
1732/46	Charles Edward Butters, retired park curator, of 10 Lucas Street, Newton Park, Port Elizabeth	30 days...	Lawson, Brown & Brown, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executors Testamentary	Cape.
616/46	Samuel Zeelie, cartage contractor.....	30 days...	Reginald H. Rogers, 14 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
1525/46	Andrew Lumsden Thomson, boarding house proprietor, 77 Cape Road, Port Elizabeth	30 days...	Lawson Brown & Brown, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
1990/46	Nicolaas Jacobus Marais, rustende polisie, en nagelate eggenote Wilhelmina Margaretha Marais, (gebore van Zyl), van Piketberg	30 dae....	H. J. S. du Toit, Bestuurder, African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., Posbus 1, Piketberg, Agent vir Eksekutrisse Dative	Kaap.
1680/46	James Aloysius Power, employee, Cape Explosives Works, Somerset West, and surviving spouse, Catherine Mary Power (born Kenna), of 119 Beach Road, The Strand	30 days...	Chas. L. Murray, Main Road, The Strand, Attorney for Executrix Dative	Cape.
2553/46	Willem Daniel du Toit, 'n rustende boer, en nablywende eggenote Hester Johanna du Toit (gebore van Breda), De la Roche, Noorder Paarl, voorheen van Caledonsgift, Agter Paarl	30 dae....	Die-Paarlse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 15, Paarl	Kaap.
2441/46	Robert William Parrott, plumber, of 112, Murray Street, Vasco, Cape, and surviving spouse, Jacoba Susan Parrott (born Abrahams).	30 days...	Fairbridge, Arden & Lawton, 41 Parliament Street, Cape Town	Cape.
1919/46	Jemima Patterson (born Dow), of Sea Point.....	30 days...	Rose-Innes & Jordan, Attorneys for Executor Testamentary, 102 St. George's Street, Cape Town	Cape.
2135/46	Petrus Theodoris Eybers (also known as Petrus Theodorus Eybers), of Worcester	30 days...	Engela Kriel Eybers, Executrix Testamentary, P.O. Box 40, Stellenbosch	Cape.
2440/46	Maria Berredina Jacoba Klosser (born van Nickerk) of 50 Palmyra Road, Newlands	30 days...	J. M. Klosser & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 31 Burg Street, Cape Town	Cape.
2585/46	Hendrik Johannes Steyn, boer, van Onverwag, Distrik Aberdeen, en nagelate eggenote Johanna Aletta Steyn (gebore Verwey)	30 dae....	Els & Williams, Agente vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 90, Aberdeen, Kaapprovinsie	Kaap.
878/46	William Newton Pickworth, retired, who died at East London, on the 7th February, 1946, and surviving spouse, Augusta Mary Pickworth (born Ploy)	30 days...	Randell & Bax, P.O. Box 145, East London, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
1421/46	Frederick William Douglas.....	30 days...	A. Y. Palmgren, P.O. Box 6, Bizana.....	Cape.
3060/45	Jacobus Johannes Barnard, plantasië-arbeider..	30 dae....	T. Ruter & Van Huyssteen, Hoofstraat, Posbus 60, Knysna	Kaap.
2560/46	Magdalene Johanna Connell, a spinster, housewife, of Robertson Street, Robertson	30 days...	Elizabeth Connell, Executrix Testamentary, Cape Robertson Street, Robertson	Cape.
609/45	Mabel Victoria Norman (born Chaplin), widow, housewife	30 days...	Aling & Streak, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 89, White River	Cape.
2370/46	Andries Petrus van Heerden, boer, van Damfontein, Distrik Wodehouse	30 dae....	Greyvenstein & Spence, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 13, Barkly-Oos	Kaap.
2288/46	Jan Hendrik Nicolaas Botha, boer, van Driefontein, Distrik Barkly-Oos	30 dae....	Greyvenstein & Spence, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 13, Barkly-Oos	Kaap.
2031/46	Nathan Winnett, retired.....	30 days...	Block & Block, Attorneys for Executrix Dative, 136 Adderley Street, Cape Town	Cape.
—	Albertus Johannes van der Westhuyzen, A. J. son, a farmer, of Hartbeestfontein, Malmesbury	30 days from 22/6/46	Andries Adriaan Smuts, Secretary, The Malmesbury Board of Executors and Trust and Fire Assurance Co., P.O. Box 16, Malmesbury, Executor Testamentary	Cape.
2484/46	Sophia Maria Elizabeth van der Walt, housewife, of Elliot	30 days...	H. B. Dampier & Son, Elliot.....	Cape.
5452	Abraham Louis Hyam, stockbroker, of Kimberley	30 days...	Lezard, Robins & Edmeades, Attorneys for Executor Testamentary, 8 Market Street, Kimberley	Cape.
1864/46	Charles Henry Adcock, bachelor, clerk, of Fern Villa, Roughmoor Road, Mowbray, Cape	30 days...	Edward Joseph Chamberlain, c/o Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town	Cape.
1498/46	Lucas Jacobus Jansen van Vuuren, rustende boer, van Thomsonstraat 10, Uitenhage	30 dae....	Maske & Maske, Afdelingsraadgebou, Caledonstraat, Uitenhage, Agente vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
2418/46	Millicent Maud Nicholls, widow, of Cheltenham, Gloucester	30 days...	Mrs. D. W. Thorne Thorne, c/o Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town	Cape.
2313/46	Wilhelmina Johanna Norval (gebore van der Merwe), en nagelate eggenoot Willem Jan Norval, pensioenaris	30 dae....	Conradie, De Waal & Ockers, Markstraat 14, Port Elizabeth, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
2143/46	John Reginald Hornby, officer in His Majesty's Army, of Eryl, Elkington Road, Burry Port, Carmarthenshire, and surviving spouse, Muriel Stevenson Hornby	30 days...	Muriel Stevenson Hornby, Executrix Testamentary, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town	Cape.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorised Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
2324/4	Jacob Frederik Haupt, motorwerktuigkundige, en nagelate eggenote Anna Johanna Catharina Haupt (gebore van der Merwe), van Porterville, Afdeling Piketberg	30 dae...	C. D. Rossouw, Posbus 12, Porterville, Agent vir boedel	Kaap.
2504/4	Margarete Ollendorff (born Singer, formerly Fenchel), widow, embroiderer	30 days...	Clonts & Friedlander, Attorneys for Executrix Testamentary, S.A. Mutual Buildings, Parliament Street, Cape Town	Cape.
2575/4	Alice Swallow McDonald (born Sutcliffe), widow, housewife	30 days...	M. S. McDonald, P.O. Box 187, East London...	Cape.
2161/46	Mary McClure (born Roulstone), of Grahamstown, Cape Province, and surviving spouse, Joseph McClure, retired farmer	30 days...	J. McClure, Esq., c/o Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
2159/46	Ellen Martin (born Perich), widow, housewife, of Kildare Road, Newlands	30 days...	J. H. van Wyk & J. J. Barrish, 2 Cambridge Road, Observatory, Cape	Cape.
2209/46	Maude Buys, minor...	30 days...	J. G. Buys, Executor Dative, Grave Street, Adelaide	Cape.
2512/46	Frederick William Brooke, widower, retired bank manager, of George, Cape Province	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 4 Cape Town	Cape.
2067/46	Florentina Neethling (born Pieterse), widow, housewife, of Riebeck West, District of Malmesbury	30 days...	Willem Johan Vos, c/o African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., P.O. Box 27, Malmesbury, Executor Dative	Cape.
1954/46	Gertina Johanna Cellarius Koch (born de Vos), housewife, who died at East London on the 28th March, 1946	30 days...	Drake, Flemming & Orsmond, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 44, East London	Cape.
2156/46	Emily Maloney (born Lewington), who died at East London on 25th April, 1946, and surviving spouse, Robert Maloney	30 days...	Drake, Flemming & Orsmond, Attorney for the Executor Testamentary, P.O. Box 44, East London	Cape.
2452/46	Foster Black, civil servant, and surviving spouse, Edith May Black (born Hosking), of No. 4 Kelvin Grange, Kelvin Road, Newlands	30 days...	Muller & Voister, Attorneys for Executrix Testamentary, 4 Wale Street, Cape Town	Cape.
1842/46	Phillipina Hendricks (born Faro), and surviving spouse, Stephanus Hendricks, a carpenter, of Tyger Valley, Parow	30 days...	M. Kessler & Co., Attorneys for the Executor Testamentary, 111A Voortrekker Road, Parow	Cape.
2527/46	Richard Goodman and surviving spouse Hester Goodman (born Pretorius), of Mossel Street, Parow	30 days...	M. Kessler & Co., Attorneys for the Executrix Testamentary, 111A Voortrekker Road, Parow	Cape.
1168/19	Fred Henry Williams, a tanner, and surviving spouse, Sophia Christina Williams (born Jackson), of Milner, Cape Province	30 days...	Fairbridge, Arderne & Lawton, Agents for Executrix Dative, 41 Parliament Street, Cape Town	Cape.
883/46	Johanna Adriana van Rooyen (born Petersen), farmer of Kruisfontein, in the Division of Alexandria	30 days...	A. P. van Wyk, P.O. Box 18, Alexandria, Cape Province, Attorney for Executor Dative	Cape.
2280/46	Florence Elizabeth van der Riet (born Lovemore), widow, of Grahamstown, in the Division of Albany	30 days...	A. P. van Wyk, P.O. Box 18, Alexandria, Cape Province, Attorney for Executor Testamentary	Cape.
2017/46	Charles Reginald George Whish Hunter, bachelor, clerk, died on active service, of 18 Vicarage Gate, London, W. 8, England	30 days...	Barclays Bank, Ltd., c/o Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape	Cape.
2369/46	Jan Hendrik Jacobus Antonio Hattingh, boer, en nagelate eggenote Johanna Elizabeth Fredrika Hattingh (gebore Henning), van Drizzly Hill, Distrik Lady Grey	30 dae...	McKinnell & Muller, Posbus 38, Lady Grey, Prokureurs vir die boedel	Kaap.
2344/46	William Patterson, pensioner, S.A. Police, and surviving spouse, Mary Ann Caroline Patterson, to whom he was married in community of Property	30 days...	Frank Ernest Baker, Secretary Aegis Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., P.O. Box 30, Port Elizabeth, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
2579/46	Schalk Willem van Niekirk, 'n rustende boer, van Rozestraat 14, Paarl, vroeër van Uitspan, Klapmuts	30 dae...	Carel Swart & Van Niekirk, Kerkstraat, Posbus 78, Robertson	Kaap.
2473/46	Hercules Johannes van Niekirk, ingenieur, van Dordrecht, en nagelate eggenote Anna Maria van Niekirk (gebore Negen)	30 dae...	R. E. Oelofse, Prokureur vir Eksekutris, Posbus 30, Dordrecht	Kaap.
2470/46	Johanna Victoria van der Merwe (gebore Bosch), en nagelate eggenoot Roelof Erasmus van der Merwe, klerk	30 dae...	Conradie, De Waal & Olckers, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Markstraat 14, Port Elizabeth	Kaap.
1418/46	Millwood Grace Clark, formerly Lawson (born Lawrence), married in community of property, to Richard Clark, of Fish Hoek	30 days...	G. M. Guthrie & Luttig, Attorneys for Executor Testamentary, 48 St. George's Street, Cape Town	Cape.
656/46	Stephanus Grove, rustende boer, en nagelate eggenote Catharina Maria Jacobs (voorheen Grove (gebore Snyders)	30 dae...	Van Niekirk & Hauptfleisch, Kerkstraat, Vosburg, Prokureurs vir Boedel	Kaap.
1950/46	Jacob Johnson, afgetrede wewenaar, retired, vroeër van Balfourstraat, Parow	30 dae...	William Michael Mostert, Eksekuteur Datief, Waalstraat 16, Cape Town	Kaap.
292/45	Johanna Cornelia Lawrence, housewife, and surviving spouse, Herbert Charles Lawrence, with whom she was married in community of property	30 days...	Mostert & Bosman, 16 Wale Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary	Cape.
2405/46	Harry Edward Matthew Driver, clerk, and surviving spouse, Lily Williamine Driver (born Glennie), of Port St. Johns, Cape Province	30 days...	Lily Williamine Driver, c/o Standard Bank of S.A., Ltd., Port St. Johns	Cape.

TRANSVAAL.

2295/46	Arthur George Salmon, air mechanic, U.D.F., Roberts Heights	21 days...	Kraut, Wagner & Hutchinson, Attorneys for Executrix, Burlington House, Pretoria	Transvaal.
2075/46	Alexander Allan, retired, and surviving spouse, Ada Allan	30 days...	Ada Allan, Executrix, P.O. Box 1333, Johannesburg	Transvaal.
2463/46	Petrus Johannes Pistorius, boer, van Doornkloof No. 103, Distrik Krugersdorp	30 dae...	J. B. Hugo & Cronje, Humanstraat 43, Posbus 115, Krugersdorp, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr	Transvaal.
1845/46	Hubert Ngwane, caddiemaster, and surviving spouse, Dorris Ngwane (born Jacobs), of Brakpan Mines Golf Club, Brakpan	30 days...	Trollip, Solomon & Joubert, Attorneys for the Estate, P.O. Box 38, Brakpan	Transvaal.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van:	Name and Address of Executor or Authorised Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
2445/46	Pieter Johannes Thomas Theron, miner.....	30 days...	Milstein & Milstein, Attorneys for Executrix Dative, Standard Bank Chambers, P.O. Box 21, Nigel	Transvaal.
1888/46	Helena Elizabeth Hendrikz (born Rothman), widow, of Kensington, Johannesburg	30 days...	E. M. Hendrikz, Executrix, 35 Phoenix Street, Kensington, Johannesburg	Transvaal.
1705/46	Harry Herschel Austen, pensioner, S.A. Police...	21 days...	Margaret Dorothea Austen, The Grove, Parktown, Pretoria	Transvaal.
1837/46	Marthinus Jacobus Vermaak, pensionaris, en nagelate eggenote Anna Christina Vermaak (gebore Pretorius), van Nylstroom	30 dae....	Odendaal & Viljoen, Posbus 37, Nylstroom....	Transvaal.
5775/45	Ralph Tilnet Hutchinson, captain, S.A.A.F....	30 days...	Wellesley Kinnear, Attorney for Executrix Testamentary, 16½ Sixth Street, P.O. Box 94, Randfontein	Transvaal.
2158/46	James Blacklock, attorney.....	30 days...	T. L. Blacklock, E. J. H. Scales and D. G. Ross, c/o 116 Commissioner Street, Johannesburg, Joint Executors Testamentary	Transvaal.
1700/46	Walter Cooke, Leading stoker.....	30 days...	Reeders & Rosettenstein, Attorneys for Executor Dative, 30 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
2557/46	Samuel Cohen, merchant.....	30 days...	Reeders & Rosettenstein, Attorneys for Executors Testamentary, 30 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
2365/46	Matthew Frederick Tindale, clerk.....	30 days...	D. L. Abrahams, Attorney for Executrix Testamentary, Harley Chambers, Voortrekker Street, Vereeniging	Transvaal.
2177/46	Johan Coenraad Marnewick, retired farmer, and surviving spouse, Alwina Petronella Marnewick (born Botha)	30 days...	J. B. Hugo & Cronje, Attorneys for Executor, 43 Human Street, Krugersdorp	Transvaal.
432/46	James Norman McLeod, overseer, and surviving spouse, Sarah McLeod	21 days...	Sarah McLeod, 116 Calteemore Street, Malverr, Johannesburg	Transvaal.
1740/46	Hendrik Albertus Johannes Spies, wewenaar, afgetrede boer, van Bosmanskop, Hendrina	30 dae....	Lindhout & Birman, Prokureurs van Eksekuteur Testamentêr, Posbus 13, Middelburg, Transvaal	Transvaal.
2221/46	Andries Petrus Jousa de la Rey, plumber.....	30 days...	D. Miller, Executor Dative, c/o Lovell, Miller & Dreyer, 29 Tom Jones Street, P.O. Box 195, Benoni	Transvaal.
1314/46	Hilda Margaret Evers, florist and tearoom proprietress, of Benoni	30 days...	Trollip, Solomon & Joubert, Attorneys for Estate, P.O. Box 38, Brakpan	Transvaal.
801/46	Ockert Jonathan Botha, boer, en nagelate eggenote Jessie Halket Botha (gebore Badenhorst), van die plaas Palmietfontein No. 86, Distrik Lichtenburg	30 dae....	H. A. M. du Toit, Posbus 3, Coligny, Prokureur vir Eksekuteur Dative	Transvaal.
1439/46	Jamilabibi (also known as Jana Bibi Mahomed Ismail Jatam), who died at Vahoor Taluka Mahad, India	30 days...	M. Schwartz, Attorney for the Executor Dative, P.O. Box 216, Roodepoort	Transvaal.
1440/46	Shamsudin (Shamsudin) Mahomed Ismail Jatam, who died at Vahoor, in the District of Kolaba, India	30 days...	M. Schwartz, Attorney for the Executor Dative, P.O. Box 216, Roodepoort	Transvaal.
2388/46	Solomon Shein, general dealer, of Germiston...	30 days...	Max Levine, Attorney for the Estate, 101-103 United Buildings, President Street, Germiston	Transvaal.
8268/45	Mary Kate Cahill (born Irwin), widow, of Johannesburg	30 days...	K. A. P. J. Hughes, Executrix Testamentary, P.O. Box 6214, Johannesburg	Transvaal.
2038/46	Frank Murray Ford, handyman.....	30 days...	Jacoba Johanna Petronella Maria Ford, c/o L. Vagley, P.O. Box 138, Brakpan	Transvaal.
1638/46	Matthys Johannes de Wet du Toit, widower, miner, of Roodepoort, Transvaal	30 days...	Israel & During, Old Municipal Buildings, Jan Street, Roodepoort	Transvaal.
2558/46	Wylli Lothar Diesel, book-keeper, and surviving spouse, Melanie Sophie Diesel	1 month...	Melanie Sophie Diesel, 67 Beatrix Street, Pretoria	Transvaal.
2473/46	John Monahing (also known as Joe Monabeng), labourer, and surviving spouse, Selfina Monahing, of 83 Wanderers Avenue, Newclare, Johannesburg	30 days...	Samuel Miller, Solicitor, 6-8 Standard Bank Chambers, cor. West and Commissioner Streets, Johannesburg	Transvaal.
856/46	Petrus Johannes Smith, 'n boer, in leeftyd van Klipplaatdrift No. 6, Distrik Ventersdorp	30 dae....	W. H. Enslin, Prokureur vir die Eksekuteur Dative, Posbus 84, Ventersdorp	Transvaal.
1957/46	Regina Catherine Viljoen, formerly van Niekerk (born Bennie), housewife, and surviving spouse, Willem Johannes Gerhardus Viljoen	30 days...	R. V. de Villiers, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 43, Carolina	Transvaal.
870/46	Harmert Jacobus Venter, widower, gardener, of Christiana, Transvaal	30 days...	G. Bands, P.O. Box 63, Christiana, Agent for the Executor Dative	Transvaal.
2370/46	Jacobus Christianus Jacobs, soldaat, en nagelate eggenote Hendriena Johanna Jacobs, van Welverdiend, Distrik Groblersdal	30 dae....	A. M. Ferreira, Posbus 18, Groblersdal, Prokureur vir Boedel	Transvaal.
1774/46	Christiaan Frans Mammoszer, prospektceder...	30 dae....	A. M. Ferreira, Posbus 18, Groblersdal, Prokureur vir Boedel	Transvaal.
2341/46	Gideon Pieter Ceronio, dumpsman, and surviving spouse, Jacoba Johanna Susanna Francina Ceronio (born van den Berg)	30 days...	William Horwitz, Attorney for Executrix Testamentary, Trust Buildings, 351 Prince George Avenue, P.O. Box 214, Brakpan	Transvaal.
2270/46	Cornelia Holland (also known as Cora Holland) (born Dickson), housewife, and surviving spouse, Herbert Holland	30 days...	Herbert Holland, Executor Testamentary, 41 Lang Street, Rosettenville, Johannesburg	Transvaal.
2200/46	Johannes Coenraad de Lange, boiler attendant...	30 days...	Hein Becker, Attorney for Executrix Testamentary, Apex Buildings, Second Street, Springs	Transvaal.
2245/46	Sarel Stephanus de Klerk, rustende boer, van Kloppestraat, Rustenburg	30 dae....	Penzhorn, Olivier & Coetzee, Namens Eksekutrisse, Steenstraat, Posbus 55, Rustenburg	Transvaal.
1532/46	Christoffel Francois Steyn en nagelate eggenote Helena Gertruida Henrietta Steyn (gebore du Toit)	21 dae....	J. F. Steyn, Eksekuteur Testamentêr, Perscel No. 7, Vogelfontein No. 5, Boksburg	Transvaal.
2444/46	Hermanus Stephanus Steyn, boer, en nagelate eggenote Andreas Petrus Steyn (gebore Labuschagne)	30 dae....	Kichenbrand & Van Heerden, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 39, Standerton	Transvaal.
2268/46	Thomas Henry Emerton, widower, compressor attendant, of Roodepoort, Transvaal	30 days...	Israel & During, Old Municipal Buildings, Jan Street, Roodepoort	Transvaal.
2125/46	Cornelia Gertina Booyzen, huisvrou.....	30 dae....	David Schalk Booyzen, Twaalfdelaan 669, Gezina, Pretoria	Transvaal.
5508/45	David Christian Marius Jensen, mason, and surviving spouse, Martha Johanna Aletta Jensen	30 days...	Von Broenbsen & Busschau, Trust Buildings, P.O. Box 67, Brakpan	Transvaal.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorised Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province, Welke Provinsie.
1329/46	Daniel Abraham Kruger, boer, en Johanna Margaretha Kruger (gebore Smith)...	30 dae....	J. M. Kruger, Posbus 2, Trichard.....	Transvaal.
1769/46	Daniel Jacobus Conradie, afgetrede boer.....	30 dae....	Anna Magdalena Conradie (gebore Botes) (nagelate eggenote), Eksekutrise Testamentêr, Pk. Fort Weber, oor Christiana	Transvaal.
1736/46	Hermanus Lass, a mine worker, and surviving spouse, Annie Martha Lass, formerly Lindzelo (born Plaayes), of New Modderfontein Cape Quarters, Benoni	30 days...	Annie Martha Lass, formerly Lindzelo (born Plaayes), Executrix Dative, P.O. Box 69, Benoni, Transvaal	Transvaal.
2169/46	Hercules Johannes Jacobus Francina Strydom, boer, en nagelate eggenote Maria Magdalena Strydom (gebore van den Heever), van Roodebank No. 133, Distrik Standerton	30 dae....	Haupt & Ueckermann, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 11, Kinross	Transvaal.
6333/45	Robert Peter du Preez, constable.....	30 days...	Williams, Gaisford & Steyn, P.O. Box 71, Potchefstroom	Transvaal.
2520/46	Richard Wilhelm Kalkreuth, retired gardener..	30 days...	Van Gorkom & Noonan, Attorneys for Executor Testamentary, Standard Bank Chambers, Fox Street, P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
1159/46	Leonard Duggleby, retired manufacturers representative, and surviving spouse, Margaret Hall Duggleby	30 days...	Mrs. M. H. Duggelby, c/o Standard Bank of S.A., Ltd., Trust Department, Johannesburg Branch	Transvaal.
2225/46	Maria (also known as Marion) Susan Bister (born Tenhaaf), widow	30 days...	G. M. McDermid, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., Trust Department, Johannesburg Branch	Transvaal.
2249/46	Jacob Johannes Meyer, boer, van Skaapkraal, Pk. Sukkelaar, Transvaal, en nagelate eggenote Susanna Johanna Jacoba Meyer (gebore Erasmus)	30 dae....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
2239/46	Michiel Joccas (ook Josuas) de Kok Botha, boer, Rietfontein, Distrik Botha	30 dae....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
2323/46	Esther Maria Brockman (gebore Coetzee), boer-vrou, van Rietfontein, Distrik Lydenburg, en nagelate eggenote Pieter Willem Hendrik Christoffel Brockman, boer	30 dae....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
2460/46	Michiel Roux Heyns, onderwyser, en nagelate eggenote Elza Louie van Selm Heyns (gebore van Huyssteen), van Ermelo	30 dae....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
274/46	James Findlay Muir, flight lieutenant, R.A.F., of 1 Brodie Park Avenue, Paisley, Scotland	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
2605/46	Christiaan Albertus Pienaar, foreman pattern Maker, and surviving spouse, Winifred Mary Pienaar	30 days...	Winifred Mary Pienaar, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., Pretoria Branch	Transvaal.
2515/46	John Lloyd Forsyth, electrician of B. 8 West Rand, District of Krugersdorp, Transvaal	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
1246/46	Petrus Stephanus Janse van Rensburg, en nagelate eggenote Wilhelmina Hendrika Janse van Rensburg (gebore Boshoff)	30 dae....	P. R. de Villiers, Prokureur vir Eksekutrise, Steenstraat, Posbus 146, Rustenburg	Transvaal.
544/46	Magdalena Maria Magrietha Cornelius (gebore Maritz), huisvrou, en nagelate eggenote Jan Christiaan Johannes Cornelius	30 dae....	Meintjes & Conradie, Posbus 28, Lichtenburg....	Transvaal.
2667/46	Samuel David Levitas, coal merchant, of Randfontein	30 days...	Miller & Wright, Attorneys for Executors Testamentary, 45 Village Street, P.O. Box 8, Randfontein	Transvaal.
2093/46	Hendrik Pieter Terblanche, phthisis pensioner, and surviving spouse, Philippina Arnoldus Terblanche (born Venter)	30 days...	G. E. Symons & Co. (Pty.), Ltd., 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, Agents for Executrix Testamentary	Transvaal.
2518/46	Mary Ethel Holder, widow.....	14 days...	C. H. Holder, P.O. Box 1198, Johannesburg, Executor Testamentary	Transvaal.
2475/46	Daniel Nordwald, superintendent.....	30 days...	Mrs. E. S. Nordwald, 115 Twelfth Avenue, Sydenham, Johannesburg, Executrix Testamentary	Transvaal.
2366/46	Sarah Ann Wegner (born Warren), housewife....	30 days...	Savage & Page, Standard Bank Chambers, Church Square, Pretoria, Attorneys for Executor Testamentary	Transvaal.
2735/46	Paradeisios Michaelatos, hotel keeper.....	30 days...	Savage & Page, Standard Bank Chambers, Church Square, Pretoria, Attorneys for the Executors Testamentary	Transvaal.
2246/46	Cornelius Johannes Koen, gepensioeneerde mynwerker, en nagelate eggenote Barbra Wilhelmina Koen (gebore Henning)	30 dae....	J. du Pisanie, Posbus 373, Germiston, Agent vir Eksekutrise	Transvaal.
2640/46	Johannes Jurgens Henrico, boer.....	30 dae....	Gemagtigde Agent, Schoeman en Van der Hoven, Posbus 21, Lydenburg	Transvaal.
314/46	Dorothy May Stuart (born Morris), of Springs, Transvaal	30 days...	Selkirk Stuart, for Self and Co-Executor Testamentary, P.O. Box 293, Springs	Transvaal.
2529/46	Pieter Frederik Jansen van Nieuwenhuizen, boer, en nagelate eggenote Wilhelmina du Toa Jansen van Nieuwenhuizen (gebore van der Merwe)	30 dae....	Leonardus Malan, Prokureur vir Eksekutrise Testamentary, Inspan Gebou No. 1, Posbus 435, Germiston	Transvaal.
2256/46	Frederick Harrison Thorburn, retired assayer....	30 days...	Milstein & Milstein, Standard Bank Chambers, P.O. 21, Nigel	Transvaal.
2392/46	Mrs. Natalie Emery Wyllie (born Wells), housewife	1 month...	J. C. Wyllie, Executor, 33 Parktown Mansions, Jan Smuts Avenue, P.O. Box 3233, Johannesburg	Transvaal.
1823/46	Robert Gordon Snodgrass, maintenance fitter..	30 days...	Massel & Massel, 36 First Street, P.O. Box 92, Boksburg North	Transvaal.
1310/46	Heiletje Levina Helena Catharina Potgieter (gebore Meyer), en nagelate eggenote Louis Jacobus Potgieter, rustende boer, van Vlakplaas No. 621, Distrik Rustenburg	30 dae....	Henny & V. d. Merwe, Posbus 4, Zwartkops....	Transvaal.
2528/46	Joshua Mazell, surgeon.....	30 days...	Massel & Massel, P.O. Box 92, Boksburg North...	Transvaal.
1316/46	Rhona Seignior Skinner.....	30 days...	Harold Braude & Braude, 1007 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
652/46	Benjamin Martin Radford, advertising agent....	30 days...	B. Leo Pencharz, Attorney for Executor Dative, 61-2 Stanley House, Corner Commissioner and Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
2575/46	Harry Gordon, company director, and surviving spouse, Annie Gordon (born Kemp)	30 days...	Harold Braude & Braude, Solicitors for Executrix Testamentary, 1007 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorised Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
476/46	Samuel Perry, plasterer.....	30 days...	Duthie, Duthie, & Stuart, Attorneys for Executor Dative, Union Castle Building, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
2442/46	Kate Robinson (born Wood), housewife.....	30 days...	Duthie, Duthie & Stuart, Attorneys for Executor Testamentary, Union Castle Building, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
2578/46	Abraham Jacobus Oberholzer, railway worker, and surviving spouse, Anna Catharina Johanna Oberholzer, 1033 Pine Lane, Ferndale, P.O. Broughton, Transvaal	30 days...	Van Hulsteyn, Feltham & Ford, Attorneys for Executrix Testamentary, Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
2109/46	John Robertson Waddell, and surviving spouse, Elizabeth Waddell	30 days...	Bowen, Sessel & Goudvis, Solicitors to Executrix Testamentary, A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
2085/46	James Charles Palmer, retired schoolmaster....	30 days...	H. B. Whitaker, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 513, Johannesburg	Transvaal.
1614/46	Peter Duffus Ireland, miner.....	30 days...	The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 271, Johannesburg	Transvaal.
2534/46	Thomas Pritchard, engineer, and surviving spouse, Isabella Holmes Pritchard (born Gunn)	30 days...	Webster, Dunbar & Sauer, Attorneys for Executrix Testamentary, North British Building, Commissioner Street, P.O. Box 529, Johannesburg	Transvaal.
2478/46	Karl David Rautenbach, housefather.....	30 days...	Van Gorkom & Noonan, Attorneys for Executrix Testamentary, Standard Bank Chambers, Fox Street, P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
2018/46	David Pringle Milne, retired clerk, and surviving spouse, Anna Maria Milne	30 days...	David P. Frobus & P. Frobus, 39 Deodar Road, Primrose, Germiston	Transvaal.
2372/46	Giovanni Battista Segalla (also known as John Segalla), miner, and surviving spouse, Winifred Bertha Segalla	30 days...	A. W. Katzen & Katzen, Attorneys for Executor Testamentary, 102-3 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg	Transvaal.
2322/46	Frederick John Smith, hotel proprietor, and surviving spouse, Mary Kate Smith (born McDermott)	30 days...	Shenker & Shenker, Attorneys for Executor Testamentary, 112 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
2193/46	Albert Edward Bradbury, retired, and surviving spouse, Johanna Elizabeth Bradbury (born Els)	30 days...	T. M. Wapenaar, Attorney for Executors Testamentary, 105-7 Union Castle Building, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
2230/46	Emma Kollosche (born Glade), housewife, and surviving spouse, Franz Oscar Kollosche	30 days...	T. M. Wapenaar, Attorney for Executor Testamentary, 105-7 Union Castle Building, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
2577/46	Chone Lap, retired general dealer.....	30 days...	B. Guinsberg & Myers, Solicitors to Executor Testamentary, Washington House, 68 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
1810/46	Audrey Mary Lucas, masseuse.....	30 days...	Robert Hugh Henderson, c/o E. F. K. Tucker, Esq., Attorney, Permanent Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
1313/46	Lena Uria, housewife.....	30 days...	H. Uria, Executor Dative, c/o E. F. K. Tucker, Attorney, Permanent Buildings, Johannesburg	Transvaal.
2507/46	Elizabeth Ellen Barford (born Pilkington, formerly Batten), and surviving spouse, Charles Barford	30 days...	Gordon K. Bristow & Brathwaite, 308-9-10 Netherlands Bank Buildings, Fox Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary	Transvaal.
1725/46	Frederick James Baker, vanman, of Malvern, Johannesburg, and surviving spouse, Nellie Johanna Baker (born Walker)	21 days...	N. J. Baker, Executrix Dative, 24A Thirteenth Street, Malvern, Johannesburg	Transvaal.
1295/45	Alfred Guggenheimer (also known as Alfred Guges)	1 month...	Joseph Klotz, Attorney for Executrix, 300 His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg	Transvaal.
2525/46	James Hubert McCorkell, salesman, and surviving spouse, Doris Theresa McCorkell (born Paillotte)	30 days...	Thomas E. Kinna, Attorney for Executor Testamentary, Bon Accord House, 19 Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
2482/46	Harry Lovibond Windsor, publicity manager, and surviving spouse, Alice Georgiana Windsor (born Palmer), of Johannesburg	1 month...	Wertheim, Becker & Leveson, Sanlam Building, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
2513/46	Leslie Calder Davidson, train supervisor, and surviving spouse, Martha Maria Davidson (born Erasmus)	30 days...	G. E. Symons & Co. (Pty.), Ltd., 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, Agents for Executrix Testamentary	Transvaal.
4806/45	Wilhelmus Christoffel Els, soldaat, voorheen ambagsman in Staatsdrukkery	30 dae....	Naomi Els (gebore Jacobs), Eksekutrise Dative, Elfdelaan 568, Gezina, Pretoria	Transvaal.
1880/46	Antionette Josephine Keller (born Chapman), café proprietress	30 days...	I. H. Resnik, 9A Bureau Lane, Pretoria.....	Transvaal.
470/46	Carel Gottlieb Jacobus Bezuidenhout, boer, en nagelate eggenote Susanna Lefina Catharina Bezuidenhout (gebore du Plessis), van Paardefontein, Distrik Pretoria	30 dae....	Beyers & Oosthuizen, Prokureurs vir Eksekutrise, R.S.E.-gebou 2, Bureauaan, Pretoria	Transvaal.
1493/46	Hendrik Andries Jakobus Smith, boer, en nagelate eggenote Lezya Maria Magdalena Petronella Smith (gebore Horn) (nou Goosen), van Hartebeesthoek, Distrik Pretoria	31 dae....	T. Tippet, c/o Brink & Cloete, Bankstraat 17, Pretoria	Transvaal.
1884/46	Oswald George Denby, miner.....	30 days...	Ivan Davies & Theunissen, Court Chambers, Second Street, Springs	Transvaal.
689/43	Harry Alfred William Mance.....	21 days...	Niemeyer, Steyn & Metelkamp, 29-38 Burlington House, Burlington Arcade, Pretoria, Attorneys for Executor Dative	Transvaal.
2205/46	Florence Harriet Smith, housewife.....	30 days...	Eric Gordon Smith and Doris Evelyn Swales, c/o Charles Lewis & Levy, 307 Southern Life Buildings, Main Street, Johannesburg	Transvaal.
2410/46	George Hamilton McLean, retired.....	30 days...	Hunter's Estate Agency, 1 Sanlam Buildings, 29 Loveday Street, Johannesburg, Agents for the Executrix Testamentary	Transvaal.

NATAL.

966/46	Maurice Charles Hopkins, clerical, of 6 Wyvern Court, Pietermaritzburg	30 days...	Tatham, Wilkes & Co., 7 Timber Street, Pietermaritzburg	Natal.
634/46	Samuel Barrett, pensioner.....	21 days...	F. Hugh Hathorn, P.O. Box 87, Pietermaritzburg	Natal.
744/46	Punvasia, Indian immigrant woman, No. 48844, widow, of Umzinto, Natal	21 days...	J. de Villiers St. Pol, Executor Dative, P.O. Box 4, Umzinto, Natal	Natal.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorised Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
397/46	Sarah, Margaretha Coetzee (born Herholdt)....	21 days...	A. J. van Schalkwyk, c/o Francis Becker & Co., Attorneys, Change Lane, Pietermaritzburg	Natal.
964/46	Frederick Charles Griffin, machinist, S.A. Railways	21 days...	Mrs. M. A. Griffin, 10 Thrash Street, Pietermaritzburg, Executrix Testamentary	Natal.
909/46	Dorothy Annie Adelaide Hargrove, widow.....	30 days...	V. J. Duncan, Agent for Executor, Pine Street, P.O. Box 51, Greytown	Natal.
7/46	Reginald Douglas Foy, farm manager, of Greytown	14 days...	V. J. Duncan, Pine Street, Greytown.....	Natal.
3/46	William Henry Arthur Cope, old-age pensioner, of Greytown	14 days...	V. J. Duncan, Pine Street, P.O. Box 51, Greytown	Natal.
994/46	Matilda Jane Thorogood, widow.....	21 days...	Hitchins & Gordon, 3-4 Murray Court, Smith Street, Attorneys for Executrix Testamentary	Natal.
D.E. 607/46	Jack Levy, corporal, U.D.F. No. 2987, motor salesman, one time of B. & B. Motors, Durban	14 days...	Donald Murray & Co. q.g. Liquidator, P.O. Box 281, Bloemfontein	Natal.
1020/46	Louis Hosea Jordaan railway employee.....	30 days...	E. R. Browne Bonamour & Brodie, United Buildings, 331 Smith Street, Durban	Natal.
1007/46	Susan Elizabeth Evans, housewife.....	30 days...	E. R. Browne, Bonamour & Brodie, United Buildings, 331 Smith Street, Durban	Natal.
954/46	William Jacobus Nortje, builder and farmer, of 158 Old Mission Road, Wentworth, Durban	30 days...	Garlicke & Bousfield, Solicitors to Executrix Testamentary, Whytock Building, 397 Smith Street, Durban	Natal.
1030/46	Rupert Arthur Williamson, and surviving spouse, Laura Williamson	30 days...	Laura Williamson, Executrix Testamentary, Flat No. 2, 4 Union Street, Durban	Natal.
D.E. 606/46	Isabella Reid, housewife.....	14 days...	Hathorn & Fannin, 8 Murray Court, 377 Smith Street, Durban	Natal.
1029/46	George Henry Brumell, christian science practitioner, of 502 Stamford Hill Road, Durban	30 days...	Garlicke & Bousfield, Solicitors to Executor Testamentary, Whytock Building, 397 Smith Street, Durban	Natal.
921/46	John Neville Smyly, provincial servant.....	21 days...	Shaw & Co., Greene's Chambers Chancery Lane, Pietermaritzburg, Solicitors to Executrix Testamentary	Natal.
1049/46	James Adamson Ovenstone, bottle store proprietor	30 days...	Wadley, Wood & Bonella, 21-23 Club Arcade, P.O. Box 541, Durban	Natal.
737/46	Testate Estate Shewpersand, indian immigrant, No. 76905, retired, of Merebank	21 days...	B. Maharaj, Executor Testamentary, c/o Isipingo Indian Society, Isipingo	Natal.
750/46	Intestate Estate Duiji, Indian immigrant woman, No. 90870 housewife, of Merebank, and subsequent deceased spouse, Shewpersand, Indian immigrant No. 76905	21 days...	B. Maharaj, Executor Dative, c/o Isipingo Indian Society, Isipingo	Natal.
1013/46	Govindamah, passenger Indian woman, home duties	14 days...	Ramesar's Agency, 449 Church Street, Pietermaritzburg, Agent for Executor	Natal.
1354/46	Marthinus Jacobus Potgieter, farmer, and surviving spouse, Elizabeth Maria Potgieter	21 days...	Hugh L. Kidman, Attorney for Executrix Dative, 41 Queen Street, Ladysmith	Natal.
985/46	Frederick Caesar Anger, captain, Union Defence Force, and surviving spouse, Patricia Valentine Anger	30 days...	Mrs. P. V. Anger, c/o Oaks Private Hotel, 211 Commercial Road, Pietermaritzburg, Executrix	Natal.
1047/46	Jessie Finlayson Skilleter, widow.....	30 days...	Livingston, Doull & Winterton, 12 Cato House, 340 Smith Street, Durban, Attorneys to the Estate	Natal.
1006/46	Joseph John Boyce, retired bank manager, of 562 Windermere Road, Durban	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Natal.
1015/46	William Cochrane, hotel proprietor, of Ladysmith, Natal	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Natal.
977/46	Gordon Leslie, retired, of South Port, P.O. Anerley, Natal	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Natal.
836/46	Karl Richard Ebersbach, second-hand dealer, of 427 Umgeni Road, Durban, and 28 Cathedral Road, Durban	30 days...	Findlay & Sullivan, Attorneys for Executor Dative, 15 Britannia Buildings, West Street, Durban	Natal.
1055/46	Mary Wheatley Morton, widow, housewife.....	14 days...	R. H. Mason, Agent for Executor, P.O. Box 195, Pietermaritzburg	Natal.
1018/46	Lucy Elizabeth Dryden Godfrey, home duties...	14 days...	M. C. Smithers, P.O. Box 46, Stanger.....	Natal.
769/46	Walter Hugh England, lieutenant, Royal Marines	30 days...	Blaney & Holgate, Attorneys for Executor Testamentary, 31-35 Cato House, Smith Street, Durban	Natal.
995/46	Jemima Ellis Barragwanath (born Appleyard) (also known as Jemima Ellis and Jemima Ellis Baragwanath), of 51 Scotia Terrace, Redhill	21 days...	Clarkson & Driver, Attorneys for Executor Testamentary, Lex Chambers, 24 Parry Road, Durban	Natal.
880/46	Ismail Dawood, taxi-driver.....	21 days...	T. J. D'Alton, 2 Pembroke Chambers, 472 West Street, Durban	Natal.
D.E. 652/46	John Hugh Latimer Fiveash, stable foreman, S.A.R. and H., of 11 Escombe Terrace, Durban	14 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Magistrate's Nominee	Natal.
1008/46	Eliza Jane Ridsdale, widow, of 20 Lancaster Road, Durban	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executors Testamentary	Natal.
1045/6	Suleman Moosa Jhavaray, merchant.....	30 days...	C. P. Robinson & Goulding, National Bank Chambers, West Street, P.O. Box 152, Durban, Solicitors for Executors Testamentary	Natal.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

38959	Eleanor Lee (born Nuttall), widow, housewife..	30 days...	G. A. Hill, Attorneys for Executors, 76 Maitland Street, P.O. Box 93, Bloemfontein	Orange Free State.
38976	Philippus Lodewicus Crous, jonkman, boer, van Ladybrand	21 dae....	Van Soelen, Hellmuth & Kie., Posbus 108, Ladybrand	Oranje-Vrystaat.
38984	Janet Forbes Bornman (born Cheyne), housewife, of Klipfontein Post Office, Spes Bona, District Vredefort, and surviving spouse, Christiaan Hieronymus Bornman	30 days...	Lourens R. Botha, P.O. Box 11, Kroonstad, Orange Free State	Orange Free State.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorised Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
38434	Petronella Aletta Jacoba Enslin (gebore Swart), huisvrou, gehuud buite gemeenskap van goed met Albertus Hercules Alphonsus Enslin, van Vrede	30 dae....	Albert H. Enslin, Posbus 68, Vrede.....	Oranje-Vrystaat.
38977	Johanna Elizabetha Susanna Maria Kruger (vooreen Coetzee gebore van Jaarsveldt), huisvrou, on nagelate eggenoot Andries Johannes Jacob Kruger	6 weke....	Du Plessis & Pretorius, g.g. Eksekuteur Testamentar, Posbus 32, Reddersburg	Oranje-Vrystaat.
38746	Johanna Jacoba Dorothea de Wet, huisvrou.....	30 dae....	P. C. Botha, Posbus 40, Viljoenskroon.....	Oranje-Vrystaat.
38685	Gabriel Johannes van Dyk Giliomee, 'n boer van Reservoir, Frankfort	30 dae....	G. F. v. L. Froneman, Prokureur vir Eksekuteur Datief Posbus 7, Brandstraat, Frankfort, Oranje-Vrystaat	Oranje-Vrystaat.
38818	Jan Adriaan Grobbelaar, wewenaar boer van die plaas Pompie, Distrik Bethulie	30 dae....	Johannes Hendrik de Klerk Prokureur vir Eksekuteur Datief	Oranje-Vrystaat.
38955	Philippus Johannes Cornelius Nel, -spoorbaas, Ficksburg, en nagelate eggenote Martha Christina Elizabeth Nel (gebore Roestof) (ook beskryf as gebore Roestoff)	21 dae....	Ben Corvy, 37a Piet Retiefstraat, Ficksburg, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
38767	Ferdinand Johannes Hartzenberg, wewenaar, van Clarens, Distrik Bethlehem	30 dae....	Brand, Wessels & Co., Posbus 76, Bethlehem....	Oranje-Vrystaat.
38987	Cecilia Magdalena Roux (born van Heerden), and surviving spouse, Daniel Francois Roux retired, of 5 Buitenkant Street, Kroonstad	30 days...	S. R. Hill, Fairweather's Buildings, 75 Cross Street, Kroonstad, Attorney for Executor Testamentary	Orange Free State.
38978	Anna Cecilia van Tonder, weduwe, huisvrou, van Steynsstraat 14, Kroonstad	30 dae....	Lourens R. Botha, Posbus 11, Kroonstad.....	Oranje-Vrystaat.
38891	Christina Isabella van Niekirk (gebore Fourie), voorheen weduwee Mocke en daarna weduwee Fourie, huisvrou, getroud buite gemaenskap van goed met Gert Jacobus van Niekirk	30 dae....	Ochse & Van Rensburg, Posbus 7, Wepener Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
38974	Robert Reid, retired engine driver, of Smithfield..	30 days...	Greyling & Pratt, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 5 Smithfield	Orange Free State.
38735	Frederik Cornelis Greef, boer, van Vliegengkraal, Vredefort	30 dae....	Gordon Tomlinson, g.g. Eksekuteur Testamentêr, Posbus 21, Vredefort	Oranje-Vrystaat.
38945	Johannes Jacobus Fourie, boer, van Magdalena, Distrik Vrede, Oranje-Vrystaat, en nagelate eggenote Helena Catharina Fourie (gebore de Jager)	30 dae....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Oranje-Vrystaat.
38975	Rynholdt Antonie Ernest Klerck, retired bank manager, of Fouriesburg, Orange Free State, and surviving spouse, Margaretha Aletta Klerck (born Naude)	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Orange Free State.
38841	Gert Frans Uys, magistrate, of Windhoek, South West Africa	30 days...	G. A. Hill, Attorney for Executrix, P.O. Box 93, Bloemfontein	Orange Free State.
38695	Gertruida Elizabeth van Schalkwyk (gebore Lambrecht), weduwe, huisvrou, van Edenburg	21 dae....	J. J. C. Kock, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 38, Edenburg	Oranje-Vrystaat.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to section sixteen, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section seventeen, sub-section (4), of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

JAMES J. BECK, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. J. STEENKAMP, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
MAURICE BUXTON FORMAN, Assistant Master of the Supreme Court Kimberley.

KENNISGEWING VAN DIE MEESTER.

Ingevolge artikel sesien, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel sewentien, subartikel (4), van die Insolvensiewet, 1936

Hierby word kennis gegee dat in die onderstaande Skedule vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

JAMES J. BECK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
P. J. STEENKAMP, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Natal.
P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Oranje-Vrystaat.
MAURICE BUXTON FORMAN, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

FORM No. 1—FORM No. 1.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.	Upon the Application of. Op die Applikasie van
3514	Lorrick Goorden, a general dealer, of Dannhauser, District of Newcastle	11/6/46, Natal Provincial.....	Edwin Albert Talmage and Ernest Clifford Ross.
C/21528	Constantin Mavromati, of 17-18 Asher's Buildings, Joubert Street, Johannesburg	11/6/46, Witwatersrand Local.....	Union Exploration Import (Proprietary), Limited.
C/21529	Partnership Estate Walter Henry Plant and Pieter Hendrik Schalk van der Merwe, carrying on business in partnership under the name, firm or style of Triangle Agency	13/6/46, Transvaal Provincial.....	The Town Council of Piet Retief.
C/21530	Private Estate Walter Henry Plant, partner in the business under the name; firm or style of Triangle Agency	13/6/46, Transvaal Provincial.....	The Town Council of Piet Retief.
C/21531	Private Estate Pieter Hendrik Schalk van der Merwe, partner in the business under the name, firm or style of Triangle Agency	13/6/46, Transvaal Provincial.....	The Town Council of Piet Retief.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (4), and section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section *seventeen* sub-section (4), and section *forty*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned on the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

JAMES J. BECK, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. J. STEENKAMP, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
MAURICE BUXTON FORMAN Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEWING VAN DIE MEESTER.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (4), en artikel *neg-en-dertig*, sub-artikel (1) van die Insolvensiewet, 1916 en
Ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4) en artikel *veertig* subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Skedule gesekwestreer is ingevolge order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou, in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

JAMES J. BECK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
P. J. STEENKAMP, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
MAURICE BUXTON FORMAN Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

FORM NO. 2—VORM NO. 2.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en Afdeling van Hof waardeer Order gemaak is.	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.
8824	Wagener, Solomon Ferreira, a butcher, of Selborne, in the District of Uitenhage	7/6/46, Cape of Good Hope Provincial	Wed., 3/7/46, 10 a.m., Uitenhage.
8822	Basson, Stephanus Martinus, formerly of Moreson Dairy, Lansdowne, Claremont, Cape Town	11/6/46, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 5/7/46, 10 a.m., Cape Town.
C/21525	William Jacobus Rautenbach, dairy farmer, of the farm "Vlakfontein No. 19", District Roodepoort	11/6/46, Witwatersrand Local	Fri., 5/7/46, 10 a.m., Roodepoort.
C/21527	Michael Pieter Loubser, a builder and contractor, of 5 Bekker Road, Dalview, Brakpan	11/6/46, Witwatersrand Local.	Fri., 5/7/46, 10 a.m., Brakpan.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *sixty-four*, sub-section (3), section *seventy* and section *thirty-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section *fifty-six*, sub-section (3), section *seventy-seven*, and section *forty*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned: that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estates, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *vier-en-sestig*, subartikel (3), artikel *sewentig*, en artikel *neg-en-dertig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge artikel *ses-en-vyfzig* subartikel (3), artikel *sewe-en-sewentig*, en artikel *veertig* subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die persone, genoem in onderstaande Skedule, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegee is; en dat die persone wat aan die Boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermelde adresse binne die tydperk vermeld in die Skedule.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word 'n bedoelde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Skedule vir die bewys van vorderinge teen die Boedel, vir die ontvangs van die verslag van die Kurator of van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog betreffende die verkoop of opvordering van aan die Boedel behorende stukke of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

FORM NO. 3—VORM NO. 3.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer	Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog of Kurator	Day, Date, Hour and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Time within which debts payable. Tyd binne welke skuld betaal moet word.
8815	Christiaan de Jongh Truter and Nicolaas Jacobus Truter, general dealers, of Church Street, Wellington Cape Province, trading in co-partnership under the style Truter Brothers	Sequestrated.	Alex Mortimer Lewis and Walter Goldberg, Main Street, Paarl, c/o Walter Goldberg & Co., Chartered Accountants (S.A.), 73 St. George's Street, Cape Town, Joint Trustees	Wed., 10/7/46, 10 a.m., Wellington	14 days.
8816	Christiaan de Jongh Truter (Private Estate), partner of Truter Brothers, general dealers, Wellington	Sequestrated.	Alex Mortimer Lewis, 252 Main Street, Paarl	Wed., 10/7/46, 10 a.m., Wellington	30 days.
X/5977	Philippus Jacobus Kriel, hospitaalsekretaris, van Ficksburg, en sy eggenote Engela Anna Johanna Kriel (gebore Fourie), algemene handelaar van Ficksburg, met wie hy getroud is in gemeenskap van goed	Gesekwestreer	Dan. P. v. d. Merwe, Posbus 1, Rosendal	Don., 4/7/46, 10 vm., Ficksburg	Dadelik.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgegaan of Gesekwestreer is.	Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog of Kurator.	Day, Date, Hour and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Time within which debts payable. Tyd binne welke skuld betaal moet word.
C/21518	Insolvent Estate John George Stellis, trading as Marina Cafe, Market Avenue, Vereeniging	Sequestrated.	Bennie Katzenellenbogen, Fifth Floor, Stability Buildings, 106 Fox Street, Johannesburg	Wed., 17/7/46, 10 a.m., Vereeniging	Forthwith.
- 8817	Nicolaas Jacobus Truter (Private Estate), partner in Truter Brothers, general dealers, Church Street, Wellington	Sequestrated.	Alex Mortimer Lewis and Walter Goldberg, Main Street, Paarl, Chartered Accountant (S.A.), c/o Walter Goldberg & Co., 73 St. George's Street, Cape Town	Wed., 10/7/46, 10 a.m., Wellington	14 days.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to sections forty and forty-one of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to sections forty-one and forty-two of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikels veertig en een-en-veertig van die Insolvensiewet, 1916 en ingevolge artikels een-en-veertig en twee-en-veertig van die Insolvensiewet 1936.

Hierby word kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Skedule op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

* SCHEDULE—SKEDULE

FORM No. 4—VORM No. 4.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgegaan of Gesekwestreer is.	Day Date, Hour and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Purpose of Meeting. Doel van Byeenkoms.
8805	Dan de Villiers, trading as Olympic Distributing Agents, East London	—	Wed., 10/7/46, 10 a.m., East London	Proof of claims.
C.A. 517	Sadaks (Pty.), Ltd. (in Liquidation), 131 Berea Road, Durban	Sequestrated.	Thurs., 4/7/46, 10 a.m., Durban	Proof of claims.
K.L. 1/44	Insolvent Estate G. Pypers, trading as "Modern Construction Co.", 29 Jones Street, Kimberley	Sequestrated.	Wed., 3/7/46, 10 a.m., Kimberley	* See footnote.
C/21453	Insolvent Estate of Herculaas Johannes Viljoen, of Benoni	Sequestrated.	Wed., 3/7/46, 10 a.m., Benoni	To obtain Creditor's instructions for the disposal, out of hand of the Frigadaire for £35.

* For the purpose of giving the Trustee instructions to abandon the Estate's claim against the Schweizer Reneke Hospital.

NOTICES OF TRUSTEES, ASSIGNEES AND LIQUIDATORS.

Pursuant to section ninety-six, sub-section (2) of the Insolvency Act 1916 and pursuant to section one hundred and eight, sub-section (2), of the Insolvency Act 1936 and pursuant to section one hundred and thirty-six sub-section (2), of the Companies Act 1926.

Notices hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof whichever may be the later, for inspection by creditors.

KENNISGEWING VAN VOOGDE, KURATORS EN LIKWIDATEURE

Ingevolge artikel ses-en-negentig, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel een-honderd-en-ag, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1936 en ingevolge artikel eenhonderd ses-en-dertig, subartikel (2), van die Maatskappywet, 1926.

Hierby word kennis gegee dat die likwidasierekening en planne van distribusie of/and kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Skedule ter insage sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Skedule of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

FORM No. 5—VORM No. 5

SCHEDULE—SKEDULE

No. of Estate. No. van Boedel	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Description of Account. Beskrywing van Rekening.	Offices and Date at which Account will lie open. Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê.	Period, more than 14 days, for which Account will lie open. Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê.
C.A. 517	Sadaks (Pty.), Ltd. (in Liquidation), 131 Berea Road, Durban	First Liquidation Account	Durban, Pietermaritzburg, 28/6/46...	—
C/20526	Andries Daniel Wynaad Steen, a teacher, of Johannesburg	Eleventh Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 22/6/46.....	—

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section *one hundred and thirteen*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contributions is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevoige artikel *nege-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevoige artikel *eenhonderd-en-dertien*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Aigestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hieronder volgende Skedule bekragtig is op die daarin genoemde datums, so word hierby kennis gegee, dat 'n dividend uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Skedule, en dat iedere kontribusiepligte skuldeiser die deur hom verskuldigde bedrag moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Skedule genoem word.

SCHEDULE—SKEDULE

FORM No. 7—VORM No. 7

No. of Estate. No. van Boedel	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date when Account Confirmed. Datum waarop Rekening bekragtig is.	Whether a Dividend is being paid or a Contribution being collected, or both. Of 'n Dividend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide.	Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog of Kurator.
C.A. 4261	Schultz Motors (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	4/6/46	Dividend being paid..	H. Poole, Liquidator, c/o Clothier & Poole, Mutual Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
C/21253	Insolvent Estate A. J. C. Horn, a miner, of 167 Lancaster, West Rand, Krugersdorp	14/6/46	Dividend being paid..	Maurice Meltzer, Morrania House, Monument Street, P.O. Box 188, Krugersdorp.
C/20385	Insolvent Estate Pieter Ridley Spies, of 18c Married Quarters, West Rand Consolidated Mines, Ltd., District Krugersdorp	14/6/46	Dividends being paid	Maurice Meltzer, P.O. Box 188, Morranai House, Monument Street, Krugersdorp.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEWING VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN

Ingevoige artikel *eenhonderd-en-og* van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevoige artikel *eenhonderd vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936

Hierby word kennis gegee dat die Insolvente persone genoem in onderstaande Skedule, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin opgegee, teenoor hulle respektiewe name.

SCHEDULE—SKEDULE.

FORM No. 8—VORM No. 8.

No. of Estate. No. van Boedel.	Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence. Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek.	Date when Estate Sequestrated. Datum waarop Boedel Gesekwestreer is.	Day, Date, Hour, and Division of Court to which Application will be made. Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word.	Ground of Application. Rede van Aansoek.
8554	Yusuf Khan, trading as Ganie & Son, Kimberley Road, Goodwood, Cape	16/4/41	Fri., 9/8/46; 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Section 124 (2) (a) of Act No. 24 of 1936. First and Final Account confirmed on 8/12/41.
1345	Wilfred Schafer, commission agent, of 108 Windermere Road, Durban, Natal	3/11/25	Wed., 14/8/46, Natal Provincial	Account confirmed on 14/4/26.
C/12199	Petronella Johanna Vogel (born Kemp), formerly housewife, of Holspruit, District Pietersburg, now of Palmietfontein, District Pietersburg	23/5/27	Thurs., 8/8/46, 10 a.m., Transvaal Provincial	Account confirmed on 6/3/28.
X/4040	Johannes Mattheus Gerard Bekker Wessels, of Vrede, Orange Free State	12/2/30	Thurs., 8/8/46, 10 a.m., Orange Free State Provincial	Account confirmed on 20/11/31.
C/18788	Daniel Christiaan Burg, an attorney, P.O. Box 53, Groot Marico	26/5/36	Thurs., 15/8/46, 10 a.m., Transvaal Provincial	Account confirmed on 25/11/36.
C/8378	Gideon Jacobus Francois Goosen, a bus-service proprietor, of Crown Street, Barberton, Transvaal	31/10/22	Thurs., 8/8/46, 10 a.m., Transvaal Provincial	Section 124 (2) (a). Account confirmed on 3/10/23.
X/5815	Edmund Fitzgerald Murphy, Union Defence Force, with which is connected the partnership of the Central Supply Store	1/12/38	Thurs., 8/8/46, 10 a.m., Orange Free State Provincial	Account confirmed on 22/6/39.
7353	Hawa Cassim, formerly a general dealer, of corner of Scott and Robins Roads, Observatory, and presently a shop assistant, residing in Klipfontein Road, Elsies River	25/9/35	Wed., 14/8/46, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Account confirmed on 1/7/36.

MASTER'S NOTICE.

A meeting of creditors will be held in the undermentioned Insolvent Estate on the date and at the time and place mentioned in the subjoined schedule for the election of a trustee vice Mr. Douglas McKurtan, deceased.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Day, Date, Hour and Place of Meeting.
245/XL	Ralph Heathcote Tatham, of Durban.....	Fri., 28/6/46, 10 a.m., Durban.

NATURALIZATION NOTICES.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of Interior, in terms of section nineteen (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for the Certificate of Naturalization under that Act.

KENNISGEWING VAN NATURALISASIE.

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle voornemens is om, ooreenkomstig artikel negentien (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

Name. Naam.	Occupation. Beroep.	Residential Address. Woonadres.
Emil Richard Gaertner.....	Farmer/Boer.....	Cauas-Okawa, District/Distrik Outjo, South West Africa/Suidwes-Afrika.
Joshua Lazar Feldman.....	Apprentice Jeweller/Leerling-juwelier.....	15 Rosebank Place, Oranjezicht, Cape Town, Cape of Good Hope.
Theodore Callipolitis.....	—	200 Rietfontein Road/-weg, Primrose, Transvaal.
Costas Callipolitis.....	—	200 Rietfontein Road/-weg, Primrose, Transvaal.
Basil Callipolitis.....	—	142 Rietfontein Road/-weg, Primrose, Transvaal.
Alfred Helmut Werner Rupp.....	Piano Builder/Klavier Bouer.....	20 Malherbe Street/-straat, Wellington, Cape of Good Hope/Kaap die Goeie Hoop.
Erhard Siegfried Alterthum.....	Chemist/Apteker.....	Glen Devon Flats/Woonstelle, Lenmar Road/-weg, Vredehoek Estate/Landgoed, Cape Town/Kaapstad, The Cape/Kaap.
Solly Shabel.....	Shop Assistant/Winkelklerk.....	P.O. Box/Posbus 2, Venterstad, Cape/Kaap.
Rubin Reznik.....	Secretary-Accountant/Sekretaris-Rekenmeester.....	Hotel Geneva, London Road/-weg, Sea Point, Seepunt, The Cape/Die Kaap.
Abe Altshuler.....	Cycle Dealer/Fietshandelaar.....	96 Madeline Road/-weg, Durban, Natal.
Harry Jacobs (before/voorheen Genechas Jakobas)	Scrap Metal Dealer/Skraap Metaal Handelaar..	88a Bezuidenhout Street/-straat, Troyeville, Johannesburg, Transvaal.
Joseph Salminis (before/voorheen Joselis Salminis)	Scrap Metal Dealer/Skraap Metaal Handelaar..	22 Walmer Street/-straat, Sydenham, Johannesburg, Transvaal.
Maurice Schwartz.....	General Dealer/Algemene Handelaar (presently on Active Service/Nou op Aktiewe/Diens)	1 Seacliffe Flats, Melrose Road/-weg, Muizenberg, The Cape/Die Kaap.
Manousos Vichos.....	Retired/Afgetree.....	259 St. Frusquin Street/-straat, Malvern, Johannesburg, Transvaal.
Heinrich Kahn.....	Livestock Dealer/Lewendehawe Handelaar.....	7 Bedford Court, Tom Jones Street/-straat, Benoni, Transvaal.
Julius Haas.....	General Dealer/Algemene Handelaar.....	22 First Avenue/Eerstelaan, Northmead, Benoni, Transvaal.
Georges Jules Joseph Verduyssen	Veneering Specialist/Spesiale Plakhout Bewerker	192 South Ridge Road/-weg, Durban, Natal.
Arthur Wolf.....	General Dealer/Algemene Handelaar.....	3 Anderson Road/-weg, Baysville, East London/Oos-Londen, Cape/Kaap.
Hoda Maisel.....	Clerk/Klerk.....	25 Melville Street/-straat, Belgravia, Johannesburg, Transvaal.
Minnie Levin.....	Typist/Tikster.....	10 Barnato Street/-straat, Berea, Johannesburg, Transvaal.
Hessel de Vries.....	Poultry Farmer/Pluimvee Boer.....	33 Waterfall Avenue/-laan, Craighall, Johannesburg, Transvaal.
Jan Beeldman.....	Scientific Pest Exterminator/Wetenskaplike pesvernietiger	47 Christopher Court, Noord Street/-straat, Johannesburg, Transvaal.
Wolfgang Liebmann.....	Warper.....	9a Roux Street/-straat, Townsview, Johannesburg, Transvaal.
Bastiaan van der Knaap.....	Contractor/Kontrakteur.....	11 Fairway Mansions, Osborne Road/-weg, Orange Grove, Johannesburg, Transvaal.
Max Savitz, alias Mordukas Savicius	General Dealer/Algemene Handelaar.....	14 Milton Road/-weg, Sea Point, Cape Town/Kaapstad, Cape/Kaap.
Kurt Ermann.....	Interior Decorator/Binnemuurse versierder.....	56 Garden Road/-weg, Orchards, Johannesburg, Transvaal.
Axel Halfdan Stamer.....	Draughtsman/Tekenaar.....	22 Park Road/-weg, Turfclub, Johannesburg, Transvaal.
Jack Nadel.....	Factory Foreman/Fabrieksvoorman.....	140 Bezuidenhout Avenue/-laan, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, Transvaal.
Josef Bloch.....	Bazaar Manager/Basaar Bestuurder.....	7 Spruit Street/-straat, Potchefstroom, Transvaal.
Gerasimos Divaris.....	Ship Chandler/Skeepsleweransier.....	13 Bradwell Road/-weg, Vredehoek Estate, Cape Town/Kaapstad, Cape of Good Hope/Kaap de Goede Hoop.
Heinz Martin Kaiser.....	Manufacturers Representative.....	2 Etheleen Court, 82 Dunbar Street/-weg, Johannesburg, Transvaal.
Jacobus Veenendaal.....	Builder/Bouer.....	1a Inverness Road/-weg, Westdene, Johannesburg, Transvaal.
Jakob Rubenczyk.....	General Dealer.....	15 Rheims Road, Germiston, Transvaal.
Bere Mose (or/of Movsa or/of Movscha) Hirsfeldtas (or/of Hirsfelds) also known as/ook bekend as Barney Hirschfeld	Farmer/Boer.....	Kenhardt, Cape of Good Hope/Kaap de Goeie Hoop.
Louis Salminis (before/voorheen Leibas Schalminis)	General Dealer/Algemene Handelaar.....	14 Livingstone Street/-straat, Fairmount, Johannesburg, Transvaal.
Mowsza Lipchin.....	Ladies Outfitter/Dames Uitruster.....	151 Schoeman Street/-straat, Pretoria, Transvaal.
Wulf Silkener (before/voorheen Vulfas Silkeneris)	General Dealer/Algemene Handelaar.....	164 Clark Street/-straat, Brooklyn, Pretoria, Transvaal.
Willem George de Zeeuw.....	Electrical Engineer/Elektriese Ingenieur.....	7 Michael Court, Harrow Road/-weg, Johannesburg, Transvaal.
Hymie Reuben Meyerowitz.....	Clerk/Klerk.....	95 Gordon Road/-weg, Judith's Paarl, Johannesburg, Transvaal.
Klaus Holger Rasmussen.....	Salesman.....	5 Braes O'Berea, Nugget Street, Hillbrow, Johannesburg, Transvaal.
Issie Metz.....	Clerk/Klerk.....	14 Quartz Street/-straat, Johannesburg, Transvaal.
Harry Grigst.....	General Dealer/Algemene Handelaar.....	29 Tenth Street/Tiendestraat, Orange Grove, Johannesburg, Transvaal.
Joseph Teper (formerly known as/voorheen bekend as Josel Teper and also as/en ook as Josel Bobre)	Shop Manager/Winkelbestuurder.....	12 Bath Street/-straat, Cape Town/Kaapstad, Cape of Good Hope/Kaap die Goeie Hoop.

Name. Naam.	Occupation. Beroep.	Residential Address. Woonadres.
Maurice Vieyra.....	Diamond Polisher/ <i>Diamant-slyper</i>	9 Harvard Mansions, Sea Point, Cape/ <i>Kaap</i> .
Sam Chemel.....	Factory Foreman/ <i>Fabrieksvoorman</i>	15 Page Street/ <i>-straat</i> , Yeoville, Johannesburg, Transvaal.
Christiaan Gerardus Jacobus van der Straaten	Draughtsman/ <i>Tekenaar</i>	11A Eighth Avenue/ <i>Agtstelaan</i> , Maraisburg, Transvaal.
Karl Bock.....	Insurance Clerk/ <i>Assuransie-klerk</i>	31 Atlantic Court, Polly Street/ <i>-straat</i> , Johannesburg, Transvaal.
Gorhard Gutfeld.....	General Dealer/ <i>Algemene Handelaar</i>	96 Albert Street/ <i>-straat</i> , Waterkloof, Pretoria, Transvaal.
Michael Strine.....	General Dealer/ <i>Algemene Handelaar</i>	298 Marshall Street/ <i>-straat</i> , Johannesburg, Transvaal.
Augusto Vecco Garda.....	Fitter and Turner/ <i>Passer en Draaier</i>	10 Dunnotar Street/ <i>-straat</i> , Sydenham, Johannesburg, Transvaal.
Arthur Abrahamsohn.....	Manufacturer/ <i>Fabrikant</i>	House Ellen, Yeoville Road/ <i>-weg</i> , Vredchoek Estate/ <i>Landgoed</i> , Cape Town/ <i>Kaapstad</i> , Cape of Good Hope/ <i>Kaap de Goede Hoop</i> .
Maurice Vieyra.....	Diamond Polisher/ <i>Diamant-slyper</i>	9 Harvard Mansions, Sea Point, The Cape/ <i>Die Kaap</i> .
Chrisanthos John Sotiralis.....	Restaurant Owner/ <i>Betsuakeienaar</i>	Concordia Buildings/ <i>Geboue</i> , Corner of/ <i>Hoek van</i> Paul Kruger and/ <i>en</i> Pretorius Streets/ <i>-strate</i> , Pretoria, Transvaal.
Spiros (Spyridon or/of Spyndon) Couvaras	Tearoom Proprietor/ <i>Teekamer-eienaar</i>	Stringfellow Street/ <i>-straat</i> , Adelaide, Cape of Good Hope/ <i>Kaap die Goede Hoop</i> .
Sydney Levy.....	Shop Assistant/ <i>Verkoopsagent</i>	4 Gillespie Road/ <i>-weg</i> , Selection Park, Springs, Transvaal.
Haimy Stokol.....	Manufacturer/ <i>Vervaardiger</i>	92 Seventeenth Street/ <i>Seventiendestraat</i> , Orange Grove, Johannesburg, Transvaal.
Dirk Jacob Keuning.....	Baker and Director/ <i>Bakker en Direkteur</i>	152A West Street/ <i>-straat</i> , Durban, Natal.
Mannie Solomon.....	Business Manager/ <i>Bestuurder van Besigheid</i>	304 Buckingham Court, corner of/ <i>hoek van</i> Quartz and/ <i>en</i> Leyds Streets/ <i>-strate</i> , Johannesburg, Transvaal.
Mowsza Kaler.....	Shoe Manufacturer/ <i>Skoen-vervaardiger</i>	15A Erin Street/ <i>-straat</i> , Doornfontein, Johannesburg, Transvaal.
Morris Isaacson.....	Retired/ <i>Afgetrokke</i>	75 Buitenkant Street/ <i>-straat</i> , Cape Town/ <i>Kaapstad</i> , Cape of Good Hope/ <i>Kaap de Goede Hoop</i> .
Joseph Sabencer.....	Clerk/ <i>Klerk</i>	33 Joel Road/ <i>-weg</i> , Berea, Johannesburg, Transvaal.
Emilio Ferreira Amoco.....	Busdriver/ <i>Busdrywer</i>	33 Paul Kruger Lane/ <i>Laan</i> , Epping Garden Village/ <i>Tuin Dorp</i> , Cape/ <i>Kaap</i> .
Zygmunt Wilhelm Kober.....	Painter Contractor.....	8 Nicol Street/ <i>-straat</i> , off/ <i>af van</i> Kloof Street/ <i>-straat</i> , Cape Town/ <i>Kaapstad</i> , Cape/ <i>Kaap</i> .
Gino Montandon.....	Chef.....	Plein Street/ <i>-straat</i> , Caledon, Cape/ <i>Kaap</i> .
Walter Loeb.....	Hairdresser/ <i>Haarsnyer</i>	85 Buxton Street/ <i>-straat</i> , Doornfontein, Johannesburg, Transvaal.
Israel Geffen.....	Business Manager/ <i>Besigheidsbestuurder</i>	Marsh Street/ <i>-straat</i> , Mossel Bay/ <i>-baai</i> , The Cape/ <i>Die Kaap</i> .
Walter Wolf Winsen.....	Factory Manager/ <i>Fabrieksbestuurder</i>	9 Eighth Street/ <i>Agtstestraat</i> , Linden, Johannesburg, Transvaal.
Heinz Tradelius.....	Radio Dealer/ <i>Draadloos-handelaar</i>	41 Grand Hotel, Vereeniging, Transvaal.
Muniek Miedzinski.....	Fitter and Turner/ <i>Passer en Draaier</i>	107 Terrace Road/ <i>-weg</i> , Judith's Paarl, Johannesburg, Transvaal.
Paul Freimann.....	Merchant/ <i>Handelaar</i>	34 Rochester Mansions, Joubert Park, Johannesburg, Transvaal.
Hans Kunz.....	Cosmetician/ <i>Schoonheidspesialiteit</i>	30 Roseneath Mansions, Quartz Street/ <i>-straat</i> , Johannesburg, Transvaal.
Petrus Johannes Nevens.....	Manager/ <i>Bestuurder</i> , Hollandia Club, Pretoria	11 Athlerton Court, 190 Procs Street/ <i>-straat</i> , Pretoria, Transvaal.
Boudewijn Anton Jan van Oort	Architectural Assistant/ <i>Argitek se Assistent</i>	21 Kotze Avenue/ <i>-laan</i> , Discovery, near/ <i>naaby</i> Florida, Transvaal.
Francesco Torrani.....	Bar Manager/ <i>Kantienbestuurder</i>	141 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, Transvaal.
Elvezio Luici Carlo Bianchi.....	Hotelier.....	Porter Avenue, Melrose North, Johannesburg, Transvaal.
Luigi Gino Zambetti.....	Hotel Manager/ <i>Hotelbestuurder</i>	Criterion Hotel, 156 Jeppe Street/ <i>-straat</i> , Johannesburg, Transvaal.
Viktor Stahlschmidt.....	Bookkeeper/ <i>Boekhouer</i>	1 Frances Court, Sir George Gray Street/ <i>-straat</i> , Cape Town/ <i>Kaapstad</i> , Cape of Good Hope/ <i>Kaap die Goede Hoop</i> .
Rubin Sonik.....	Clerk/ <i>Klerk</i>	87 Berea Road, Judith's Paarl, Johannesburg, Transvaal.
John Robert Rohman.....	Engineer/ <i>Ingenieur</i>	355 Anderson Avenue/ <i>-laan</i> , Northcliff, Johannesburg, Transvaal.
Adrianus Gysbertus Kuypers.....	Carpenter/ <i>Timmerman</i>	59 Hofmeyr Street/ <i>-straat</i> , Cape Town/ <i>Kaapstad</i> , Cape of Good Hope/ <i>Kaap de Goede Hoop</i> .
Ernst Anton Vollenweider.....	Confectioner/ <i>Lekkergoedmaker</i>	59 Iris Road/ <i>-weg</i> , Norwood, Johannesburg, Transvaal.
Ernst Gysel.....	Brewer/ <i>Brouer</i>	2 Lemon Street/ <i>-straat</i> , Sunnyside, Johannesburg, Transvaal.
Guenther Emil Hodenberg.....	Merchant/ <i>Handelaar</i>	49 Church Street/ <i>Kerkstraat</i> , De Aar, Cape/ <i>Kaap</i> .
Elias Rojeily.....	Photographer/ <i>Afneemer</i>	52 Prinsloo Street/ <i>-straat</i> , Pretoria, Transvaal.
Friedrich Inhelder.....	Storeman/ <i>Stoorman</i>	15 Sylray Mansion, 11 Fife Avenue, Berea, Johannesburg, Transvaal.
Tino van der Zeyde.....	Chemical Engineer/ <i>Skeikundige Ingenieur</i>	72 Magsa Flats/ <i>Woonstelle</i> , Arcadia Street/ <i>-straat</i> , Pretoria, Transvaal.
Hugo Ackermann.....	Butcher/ <i>Slagter</i>	187 Buitenkant Street/ <i>-straat</i> , Cape Town/ <i>Kaapstad</i> , The Cape/ <i>Die Kaap</i> .
Robert Bernard Krikler.....	Student/ <i>Student</i>	"Kildonan", Camp Ground Road/ <i>-weg</i> , Newlands, Cape/ <i>Die Kaap</i> .
Friedrich Julius Wertheimer.....	Clerk/ <i>Klerk</i>	9 Glenton Court, 122 Hunter Street/ <i>-straat</i> , Bellevue, Johannesburg, Transvaal.
Hendrikus Petrus Spoor.....	Building Contractor/ <i>Boukontrakteur</i>	Sixth Avenue/ <i>Sesdelaan</i> , Wynberg, Johannesburg, Transvaal.
Emmanuel George Galanakis.....	Assistant Superintendent, Local Workshops/ <i>Assistent Superintendent, Plaaslike Werkswinkel</i> , Iscor, Pretoria	Flat 3, Myers' Buildings/ <i>Geboue</i> , 355 Pretorius Street/ <i>-straat</i> , Pretoria, Transvaal.
Jacob Kagan.....	General Dealer/ <i>Winkelier</i>	126 Van Beck Street/ <i>-straat</i> , Doornfontein, Johannesburg, Transvaal.
Abramas Kagan.....	General Dealer/ <i>Winkelier</i>	5 Goldbank Mansions, Louisa Street/ <i>-straat</i> , Johannesburg, Transvaal.
Adolfas Veidas.....	Farmer—Blacksmith/ <i>Boer—Hoefsmid</i>	Zainnarij No. 10, District/ <i>Distrik</i> Gibeon, P.O./ <i>Rk.</i> Kub, South West Africa/ <i>Suidwes-Afrika</i> .
Rudolf Felix Altschul.....	Factory Manager/ <i>Fabriekbestuurder</i>	199 Maxwell Avenue, Jacobs, Durban, Natal.
Manuel Paulino de Andrade.....	General Dealer/ <i>Algemene Handelaar</i>	8A Prince Street/ <i>Prinsstraat</i> , Cape Town/ <i>Kaapstad</i> , Cape of Good Hope/ <i>Kaap van Goede Hoop</i> .
Werner Ochs (also known as/ <i>ook bekend as</i> Werner Albert Ochs)	Physiotherapist.....	"Noema", Exner Avenue, Vredchoek Estate, The Cape/ <i>Die Kaap</i> .
Harry Kottler (formerly known as/ <i>voorheen bekend as</i> Hirsch Kotlarz)	Clerk/ <i>Klerk</i>	3 Varney's Road/ <i>-weg</i> , Green Point/ <i>Groenpunt</i> , Cape of Good Hope/ <i>Kaap die Goede Hoop</i> .

General Notices (continued).		PAGE
No.	DEPARTMENT OF LANDS:	
498.	Crown Land Surveys: Cape	667
* 536.	Crown Land Surveys: Cape	667
MISCELLANEOUS:		
† 513.	Licensing Board for the District of Brits: Interim Meeting	667
* 532.	List of Tariff Applications	668
* 533.	Bursaries for Overseas Study	668
* 534.	Licensing Board for the District of Wynberg: Interim Meeting	670
* 535.	Assizing of Weights and Measures, Durban District	670
* 537.	Louws Creek Irrigation Board: Election of Member	671
* 538.	Reenen Irrigation Board: Election of Members	671
* 539.	Coughapoort Irrigation Board: Election of Members	671
* 541.	Rhenoster River Irrigation Board: Election of Member	671
* 542.	Notice of Expropriation No. C.2616	672
* 543.	Notice of Expropriation No. C.2695	672
* 544.	Notice of Expropriation No. C.2468	673
* 545.	Notice of Expropriation No. C.2314	673
* 546.	Notice of Expropriation No. C.2315	673
* 547.	Notice of Expropriation No. C.2614	674
* 548.	Notice of Expropriation: C. F. Birkenstock	674
* 549.	Notice of Expropriation: Estates W. P. W. Norsworthy, etc.	675
* 550.	Notice of Expropriation: F. J. Wepener	676
* 551.	Notice of Expropriation: A. L. Pepler	676
* 552.	Examination for Admission of Apprentices to the Railway Service	677
* 553.	Companies Struck Off the Register	678
* 554.	Health Bulletin No. 24 of 1946	678
* 555.	Witwatersrand Land Titles Commission of Enquiry	678
Tenders		679
Vacancy for Temporary European Nurse		691
Vacancy for Teacher, School of Industries, George, etc.		692
Vacant District Surgeoncies		692
Vacancies for Draughtsmen, Airways Department, Germiston		693

ADVERTISEMENTS.

	PAGE
Patents and Trade Marks	i
Transvaal Province	viii
Cape of Good Hope Province	xxxi
Natal Province	xxxix
Orange Free State Province	xli
Estate Notices	xlili
Naturalization Notices	xliv

Algemene Kennisgewings (vervolg).		BLADSY
No.	DEPARTEMENT VAN LANDE:	
498.	Opmeting van Kroongrond: Kaap	667
* 536.	Opmeting van Kroongrond: Kaap	667
DIVERSE:		
† 513.	Lisensieraad vir die Distrik Brits: Tussen-tydse Vergadering	667
* 532.	Lys van Tariewe-applikasies	668
* 533.	Studiebeurse in die Buiteland	668
* 534.	Lisensieraad vir die Distrik van Wynberg	670
* 535.	Yk van Mate en Gewigte, Distrik Durban	670
* 537.	Besproeiingsraad Louws Creek: Verkiezing van Lid	671
* 538.	Besproeiingsraad Reenen: Verkiezing van Lede	671
* 539.	Besproeiingsraad Coughapoort: Verkiezing van Lede	671
* 541.	Besproeiingsraad Rhenosterrivier: Verkiezing van Lid	671
* 542.	Kennisgewing van Onteiening No. C.2616	672
* 543.	Kennisgewing van Onteiening No. C.2695	672
* 544.	Kennisgewing van Onteiening No. C.2468	673
* 545.	Kennisgewing van Onteiening No. C.2314	673
* 546.	Kennisgewing van Onteiening No. C.2315	673
* 547.	Kennisgewing van Onteiening No. C.2614	674
* 548.	Kennisgewing van Onteiening: C. F. Birkenstock	674
* 549.	Kennisgewing van Onteiening: Boedels W. P. W. Norsworthy, ens.	675
* 550.	Kennisgewing van Onteiening: P. J. Wepener	676
* 551.	Kennisgewing van Onteiening: A. L. Pepler	676
* 552.	Eksamen vir Toelating van Vakleerlinge tot die Spoorwegdiens	677
* 553.	Maatskappye van die Register Geskrap	678
* 554.	Gesondheidsbulletin No. 24 van 1946	678
* 555.	Witwatersrandse Grondseidingsregkommissie van Onderzoek	678
Tenders		679
Vakature vir Tydelike Blanke Verpleegster		691
Vakature vir Onderwyser, Nywerheidsskool, George, ens.		692
Vakante Poste vir Distriksgeueeshere		692
Vakatures vir Tekenaars, Lugdiens-Departement, Germiston		693

ADVERTENSIES.

	BLADSY
Patente en Handelsmerke	i
Provinsie Transvaal	viii
Provinsie Kaap de Goede Hoop	xxxi
Provinsie Natal	xxxix
Provinsie Oranje-Vrystaat	xli
Boedel-kennisgewings	xlili
Naturalisasie Kennisgewings	xliv



Union of South Africa

Coat of Arms

In Colours

Size: 11½ inches by 9 inches

Reprinted to design prepared
by the College of Heraldry

PRICE:

2s. per copy, post free within the Union
2s. 6d. per copy outside the Union.
Obtainable from the Government Printer,
Pretoria and Cape Town



Wapen van die

Unie van Suid-Afrika

In Kleure

Groot 11½ duim by 9 duim

Herdruk volgens plan opgemaak
deur die Kollege van Heraldiek

PRYS:

2s. per kopie, posvry in die Unie
2s. 6d. per kopie buite die Unie
Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria en Kaapstad

Government Gazette

OF THE
UNION OF SOUTH AFRICA.
(Published on Fridays.)

ADVERTISEMENT RATES.

LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, Policies, etc.,
Messengers' Notices, Trade Marks, Orders of Court,
Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

Rates of advertising are as follows:—

5s. per inch single column; repeats 3s.
10s. per inch double column; repeats 6s.
15s. per inch treble column; repeats 9s.

In order to arrive at the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the body of the advertisement, and reckon—

For single column, 6 words to the line;
For double column, 14 words to the line;
For treble column, 21 words to the line;
and 8 lines to the inch.

In each case an additional half-inch at top and bottom should be allowed for heading and signature respectively. Fractions of half-inch to be reckoned as half an inch.

DECEASED ESTATE NOTICES.

Notices to Creditors and Debtors in the Estates of Deceased Persons and Notices by Executors concerning Liquidation Accounts lying for inspection are published in schedule form at 8s. per Estate.

INSOLVENCY ACT NOTICES.

A fixed charge of 12s. per Estate is made for publishing notices in the schedule forms prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936.

N.B.—In the case of forms 3 and 4, advertisers should count the words in the advertisement and reckon: 12s. for the first 36 words (or portion thereof) and 2s. for every additional 12 words (or portion thereof).

PATENT NOTICES.

Notices of acceptance of complete specifications in respect of Applications for Letters Patent are inserted for 10s.

NATURALIZATION NOTICES.

Applications for Naturalization are inserted for 13s. (which includes a copy of the Gazette).

CLOSING HOUR.

Advertisers should observe that the closing hour for the acceptance of "copy" for the Union Gazette is 4 p.m. on Wednesday of each week preceding publication. When public Holidays affect publication, a special notice will appear in the Gazette notifying any change in the closing hour.

Only Legal Advertisements are accepted for publication in the Gazette, and are subject to the approval of the Government Printer, who can refuse to accept or decline further publication of any advertisement.

The Government Printer reserves to himself the right to edit "copy".

No responsibility can be accepted for losses arising from omissions or typographical errors.

Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter. All proper names must be plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed, as a result of indistinct writing, the advertisement can be republished only on payment of the cost of another insertion.

No Advertisement can be inserted unless it is Prepaid.

All cheques, bank drafts, postal orders, or money orders must be made payable to the Government Printer, Pretoria, and crossed "South African Reserve Bank". Cheques will only be accepted when initiated by the Bank.

SUBSCRIPTION RATES.

The subscription rates to the Union Gazette (including Gazettes Extraordinary and Quarterly Index) are as follows:—

£1 for six months (post free).
£2 for twelve months (post free).
Price per single copy, 6d.

Subscriptions are payable in advance to the Government Printer, Pretoria, and may commence from the 1st of any month, but cannot be accepted for a shorter period than six months.

J. J. KRUGER,
Government Printer.

Staatskoerant

VAN DIE
UNIE VAN SUID-AFRIKA.
(Verskyn elke Vrydag.)

ADVERTENSIETARIEWE.

WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate,
Polisse, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, en in
verband met Handelsmerke, Orders van die Hof, Boedel-
oorgawes, Tenders en Verkopings, Maatskappye, ens.

Die advertensietarief is as volg:—

5s. per duim, enkele kolom; herhalings, 3s.
10s. per duim, dubbele kolom; herhalings, 6s.
15s. per duim, driedubbele kolom; herhalings, 9s.

Om die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en reken—

Vir enkele kolom, 6 woorde per reël;
Vir dubbele kolom, 14 woorde per reël;
Vir driedubbele kolom, 21 woorde per reël;
en 8 reëls per duim.

In elke geval moet 'n ekstra half-duim aan die bo- en onderkant bereken word vir die titel en ondertekening respektiewelik. Gedesltes van 'n half-duim moet as een half-duim gereken word.

KENNISGEWING IN SAKE UITGESTORWE BOEDELS.

Kennisgewings aan krediteure en debiteure in die boedels van oorlede persone en kennisgewings van eksekuteurs betreffende likwidasierekenings wat ter insae lê, word gepubliseer in skedulevorm teen 8s. per boedel.

KENNISGEWINGS IN SAKE DIE INSOLVENSIEWET.

'n Vaste bedrag van 12s. per boedel word bereken vir die publikasie in skedulevorm van kennisgewings voorgeskrywe deur die regulasies opgestel ingevolge die Insolvensiewet, 1916 en 1936.

LET WEL.—In die geval van vorms 3 en 4 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en reken: 12s. vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en 2s. vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

KENNISGEWINGS IN SAKE PATENTE.

Kennisgewings van aanneming van volledige spesifikasies met betrekking tot aansoeke om oktronibriewe word vir 10s. geplaas.

KENNISGEWINGS IN SAKE NATURALISASIE.

Aansoeke om naturalisasie word vir 13s. geplaas, watter bedrag 'n eksemplaar van die Staatskoerant insluit.

SLUITINGSUUR.

Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneming van kopie vir die Unie-Staatskoerant 4 uur n.m. op Woensdag van elke week voor verskyning is. Wanneer openbare feesdae verskyning raak, sal daar 'n spesiale kennisgewing in die Staatskoerant geplaas word wat eventuele veranderinge van die sluitingsuur aankondig.

Alleen wetlike advertensies word vir publikasie in die Staatskoerant aangeneem en is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker, wat kan weier om advertensies aan te neem of verder te publiseer.

Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kopie te redigeer.

Geen aanspreeklikheid kan aanvaar word vir verliese wat deur uitlatinge of tipografiese of ander foute ontstaan nie.

Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskrywe word en nie op die begeleidende brief nie. Alle eiename moet duidelik geskrywe word; ingeval enige naam verkeerd gedruk word tengevolge van onduidelike skrif, kan die advertensie alleen na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.

Geen advertensie kan geplaas word nie, tensy dit vooruitbetaal is.

Alle tjeks, bankwissels, posorders of poswissels moet uitge-
maak word op naam van die Staatsdrukker, Pretoria, en gekruis wees "Suid-Afrikaanse Reserwebank". Alleen tjeks wat deur die Bank geparafseer is, sal aangeneem word.

INTEKENGELD.

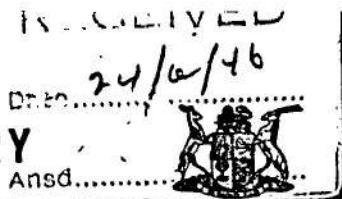
Die intekengeld vir die Unie-Staatskoerant (insluitende Buitengewone Staatskoerante en kwartaal-indeks) is as volg:—

£1 per ses maande (posvry).
£2 per twaalf maande (posvry).
Prys per los eksemplaar, 6d.

Intekengelde moet vooruitbetaal word aan die Staatsdrukker, Pretoria, en kan ingaan van die 1ste van enige maand, maar kan nie vir 'n korter tydperk as ses maande aangeneem word nie.

J. J. KRUGER,
Staatsdrukker.

EXTRAORDINARY



BUITENGEWONE

THE UNION OF SOUTH AFRICA

Government Gazette Staatskoerant

VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

[Registered at the General Post Office as a Newspaper.]

[Geregistreer by die Hoofposkantoor as 'n Nuusblad.]

VOL. CXLIV.]

PRICE 6d.

PRETORIA,

21 JUNE
21 JUNIE 1946.

PRYS 6d.

[No. 3668.]

All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE GIDEON BRAND VAN ZYL, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

* No. 124, 1946.]

Under the powers vested in me by section one bis of the War Measures Act, 1940 (Act No. 13 of 1940), as inserted by section one of the War Measures (Amendment) Act, 1940 (Act No. 32 of 1940), I hereby make the regulations set forth in the Annexure to this Proclamation.

This Proclamation shall be called War Measure No. 33 of 1946.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Cape Town this Fourteenth day of June One thousand Nine hundred and Forty-six.

G. BRAND VAN ZYL,

Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

C. F. STEYN.

ANNEXURE.

The regulations, published in Annexure "B" to War Measure No. 13 of 1946, as amended by War Measure No. 26 of 1946, are hereby further amended by the deletion of paragraph (1) of regulation 6 except the proviso thereto, and the substitution therefor of the following new paragraph:—

"(1) elections of shaft stewards shall be held not later than the first day of July, 1946, and the elections of branch officers referred to in clause 35 (i) of the said constitution shall be held as soon as practicable thereafter on dates to be fixed by the Commission."

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

* No. 1287.]

[21 June 1946.]

CONTROL OF RUBBER.

I, SIDNEY FRANK WATERSON, Minister of Economic Development, acting under and by virtue of the powers vested in me by War Measure No. 75 of 1945,

A—2901

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linkerbobok met 'n * gemerk.

PROKLAMASIE

VAN SY EXSELLENSIE DIE HOOGEDFLE GIDEON BRAND VAN ZYL, LID VAN DIE MEES EERVOOR GEHEIME RAAD VAN SY MAJESTEIT, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

* No. 124, 1946.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel een bis van die Wet op Oorlogsmaatreëls, 1940 (Wet No. 13 van 1940), soos ingevoeg deur artikel een van die Oorlogsmaatreëls-Wysigingswet, 1940 (Wet No. 32 van 1940), vaardig ek hierby die regulasies uit wat in die Aanhangsel hiervan uiteengesit is.

Hierdie Proklamasie staan bekend as Oorlogsmaatregel No. 33 van 1946.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Veertiende dag van Junie Negentienhonderd Ses-en-veertig.

G. BRAND VAN ZYL,

Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

C. F. STEYN.

AANHANGSEL.

Die regulasies in Aanhangsel "B" van Oorlogsmaatregel No. 13 van 1946, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur paragraaf (1) van regulasie 6 met uitsondering van die voorbehoudsbepaling te skrap en te vervang deur die volgende nuwe paragraaf:—

"(1) word die verkiesings van skagvertegenwoordigers nie later dan die eerste dag van Julie 1946 gehou nie en die verkiesings van die in klousule 35 (i) van genoemde konstitusie bedoelde takbeampies so spoedig doenlik daarna op die deur die Kommissie bepaalde datums."

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

* No. 1287.]

[21 Junie 1946.]

BEHEER OOR RUBBER.

Ek, SIDNEY FRANK WATERSON, Minister van Ekonomiese Ontwikkeling, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by Oorlogsmaatregel No. 75 van 1945,

do hereby withdraw the provisions of Part III of Government Notice No. 1666 of the 7th September, 1945, as amended from time to time, with effect from the 1st June, 1946.

SIDNEY F. WATERSON,
Minister of Economic Development.

EXPLANATORY NOTE.—The effect of this notice is the abolition of distribution control of all types and sizes of tyres.

* No. 1288.] [21 June 1946.

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF MOTOR TRUCKS.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 95 of 1943, as amended, I, FREDERICK VILJOEN ASHPOLE, Price Controller, do hereby throughout the Union, excluding the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay, withdraw Government Notice No. 1706 of the 14th September, 1945 (Maximum Prices of Motor Trucks).

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

EXPLANATORY NOTE.—The maximum prices of the motor trucks to which the notice withdrawn relates, are now determinable, in accordance with Notice No. P.C. 6/2/54, dated the 12th April, 1946, Maximum Prices of New Motor Vehicles, copies of which are obtainable on application from the Price Controller, 115 Paul Kruger Street, Pretoria.

* No. 1289.] [21 June 1946.

PRICE CONTROL.

MAXIMUM CHARGES FOR HAIRDRESSING.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 95 of 1943, I, FREDERICK VILJOEN ASHPOLE, Price Controller, do hereby throughout the Union, excluding the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay—

(1) fix as the maximum charge that may be made by any men's hairdresser in the areas specified hereunder for any of the services specified hereunder the price specified opposite each such service—

(a) Pretoria; Witwatersrand, Vereeniging, Durban, Cape Town, Bellville, Fishhoek, Goodwood, Parow, Simonstown and the Local Board Area of Milnerton:

	s.	d.
Haircut (men's)	2	0
Haircut (boy's) performed on Saturday	2	0
Shave	1	0
Shave with hot towel	1	9
Singe	1	0
Shampoo (other than oil or dry shampoo)	1	6

(b) All places in the Union other than Pretoria, the Witwatersrand, Vereeniging, Durban, Cape Town, Bellville, Fishhoek, Goodwood, Parow, Simonstown and the Local Board Area of Milnerton:

	s.	d.
Haircut (men's)	1	6
Haircut (boy's) performed on any day other than Saturday	1	0
Haircut (boy's) performed on Saturday	1	3
Shave	0	9

provided, however, that the charges for any service specified in sub-paragraph (b) shall not apply to any men's hairdresser in the areas specified in the said sub-paragraph if—

(i) the charge ordinarily made by such hairdresser during the month of August, 1941, for such service exceeded the charge therein specified; or

herroep hierby die bepalings van Deel III van Goewermentskennissgewing No. 1666 van 7 September 1945, soos van tyd tot tyd gewysig, met ingang van 1 Junie 1946.

SIDNEY F. WATERSON,
Minister van Ekonomiese Ontwikkeling.

VERDUIDELIKENDE OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is die opheffing van die distribusiebeheer van bande van alle soorte en groottes.

* No. 1288.] [21 Junie 1946.

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN VRAGMOTORS.

Ek, FREDERICK VILJOEN ASHPOLE, Prys-kontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 95 van 1943, soos gewysig, herroep hierby vir die hele Unie, met uitsondering van die Mandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, Goewermentskennissgewing No. 1706 van 14 September 1945 (Maksimum Pryse van Vragmotors).

F. V. ASHPOLE,
Prys-kontroleur.

OPMERKING.—Die maksimum pryse van die vragmotors waarop die herroepe kennisgewing betrekking het moet nou bereken word ooreenkomstig Kennisgewing No. P.C. 6/2/54 van 12 April 1946 (Maksimum Pryse van Nuwe Motorvoertuie) afskrifte waarvan verkrygbaar is, op aanvraag, by die Prys-kontroleur, Paul Krugerstraat 115, Pretoria.

* No. 1289.] [21 Junie 1946.

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN DIE HAARKAPPERS-BEDRYF.

Ek, FREDERICK VILJOEN ASHPOLE, Prys-kontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 95 van 1943, bepaal hierby vir die hele Unie met uitsondering van die Mandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, as volg—

(1) die maksimum prys wat 'n manshaarkapper in onderstaande gebiede vir die hieronder vermelde dienste mag vra, is die prys wat teenoor dié dienste vermeld staan—

(a) Pretoria, die Witwatersrand, Vereeniging, Durban, Kaapstad, Bellville, Fishhoek, Goodwood, Parow, Simonstad en die Plaaslike Raadsgebied van Milnerton:

	s.	d.
Haarsny (mans)	2	0
Haarsny (seuns) op Saterdag	2	0
Skeer	1	0
Skeer met warm handdoek	1	9
Skroei	1	0
Harewas (behalwe olie- en droë harewas)	1	6

(b) Alle plekke in die Unie behalwe Pretoria, die Witwatersrand, Vereeniging, Durban, Kaapstad, Bellville, Fishhoek, Goodwood, Parow, Simonstad en die Plaaslike Raadsgebied van Milnerton:

	s.	d.
Haarsny (mans)	1	6
Haarsny (seuns) op enige dag behalwe Saterdag	1	0
Haarsny (seuns) op Saterdag	1	3
Skeer	0	9

met dien verstande egter dat die prys vir 'n diens in subparagraaf (b) vermeld nie van toepassing is op 'n manshaarkapper in die gebiede wat in genoemde subparagraaf vermeld word nie, indien—

(i) die prys gewoonlik deur die haarkapper gedurende die maand Augustus 1941, vir hierdie diens gevra, hoër was as die prys wat daarin aangegeve word;

(ii) such hairdresser has received the written permission of the Price Controller to make for such service a charge in excess of that specified in the said sub-paragraph;

(2) fix the maximum charge that may be made by any men's hairdresser in respect of any service for which he is, by the proviso to paragraph (1), exempted from the maximum charges specified in sub-paragraph (b) of paragraph (1), at the charge ordinarily made by him for such service during the month of August, 1941, or at the charge he has been authorised, in writing, by the Controller to make for such service, whichever may be applicable;

(3) fix the maximum charges that may be made by any men's hairdresser in respect of "Vibro Massage," "Shampoo," "Oil Shampoo," "Dry Shampoo," "Clay Pack" or "Shave with hot towel" at the charge ordinarily made by such hairdresser during the month of August, 1941, plus six pence for each such service, provided that in respect of the service of "Shave with hot Towel" in the areas specified in sub-paragraph (a) of paragraph (1) of this Notice the provisions of this paragraph shall not apply;

(4) fix the maximum charges that may be made by any men's hairdresser who did not carry on business during the month August, 1941, at the charge ordinarily made for such service at that date by other men's hairdressers carrying on business in the same place plus six pence for each such service, or, if there is no other hairdresser carrying on business in the same place, at the charge ordinarily made by men's hairdressers in the nearest place plus six pence for each such service;

(5) fix the maximum charge that may be made by any ladies' hairdresser for any service rendered by such hairdresser at the charge ordinarily made for such service by such hairdresser during the month of August, 1941, or if such hairdresser did not carry on business during the said month, at the charge ordinarily made for such service by other ladies' hairdressers in the same place, or, if there is no other hairdresser carrying on business in the same place, at the charge ordinarily made by ladies' hairdressers at the nearest place;

(6) direct that every hairdresser (whether men's or ladies') shall under the heading "Maximum Permissible Charges" display in both official languages in clearly legible form, and at a place in his shop or saloon which is prominent and easily accessible to all customers, the maximum charges which, in terms of the provisions of this notice, he is permitted to make for the services rendered by him;

(7) direct that for the purposes of this notice—

"Durban," "Pretoria," "Vereeniging," "Cape Town," "Bellville," "Fishhoek," "Goodwood," "Parow," "Simonstown" and the "Local Board Area of Milnerton" mean the Municipal and/or Local Board Areas of Durban, Pretoria, Vereeniging, Cape Town, Bellville, Fishhoek, Goodwood, Parow, Simonstown and the Local Board Area of Milnerton respectively; "Witwatersrand" means the Municipal Areas of Randfontein, Krugersdorp, Roodepoort-Maraiburg, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan and Springs;

(8) withdraw the following Government Notices relating to the maximum charges for hairdressing, namely:—

No. 91 of 19th January, 1945; No. 2549 of 21st December, 1945; No. 381 of 15th February, 1946; No. 1053 of 17th May, 1946.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

(ii) die haarkapper skriftelike verlof van die Pryscontroleur verkry het om vir die diens 'n hoër prys te vra as dié in vermelde subparagraaf aangegee;

(2) die maksimum prys wat 'n manshaarkapper mag vra vir 'n diens ten aansien waarvan hy deur die voorbehoudsbepaling van artikel (1) vrygestel is van die maksimum pryse in subparagraaf (b) van paragraaf (1) aangegee, is die prys gewoonlik deur hom vir die diens gedurende die maand Augustus 1941 gevra of die prys wat hy skriftelik deur die Kontroleur gemagtig is om vir die dienste te vra, watter een ook al van toepassing is;

(3) die maksimum prys wat 'n manshaarkapper mag vra in verband met „Vibro Masseur,” „Haarwas,” „Haarwas met olie,” „Droë Haarwas,” „Modderpap,” en „Skeer met warm handdoek” is die prys wat gewoonlik deur hom vir so'n diens gedurende die maand Augustus, 1941, gevra is plus ses pennies vir elke diens met dien verstande dat ten opsigte van die diens „Skeer met warm handdoek” vermeld in subparagraaf (a) van paragraaf (1) van hierdie kennisgewing die bepaling van hierdie paragraaf nie van toepassing sal wees nie;

(4) die maksimum prys wat enige manshaarkapper mag vra wat nie gedurende die maand Augustus 1941, die bedryf uitgeoefen het nie is die prys op daardie datum gewoonlik vir die dienste gevra deur ander manshaarkappers wat die bedryf uitoefen op dieselfde plek plus ses pennies, vir elke diens, of, as daar geen ander haarkapper is wat op dieselfde plek die bedryf uitoefen nie, die prys gewoonlik deur manshaarkappers op die naaste plek gevra, plus 6 pennies vir elke diens;

(5) die maksimum prys wat 'n dameshaarkapper mag vra vir 'n diens deur so'n haarkapper verrig, is die prys gewoonlik vir dié diens gedurende die maand Augustus 1941, deur so'n haarkapper gevra, of, as die haarkapper nie gedurende genoemde maand die bedryf uitgeoefen het nie, die prys gewoonlik deur ander dameshaarkappers op dieselfde plek vir dié diens gevra, of as daar geen ander haarkapper is wat op dieselfde plek die bedryf uitoefen nie, die prys gewoonlik deur dameshaarkappers op die naaste plek gevra;

(6) elke haarkapper (hetsy mans- of dames-) moet onder die opskrif „Maksimum. Veroorloofde Pryse” die maksimum pryse wat hy kragtens die bepaling van hierdie kennisgewing vir die dienste wat hy verrig, mag vra, in albei amptelike tale en in duidelike leesbare vorm vertoon op 'n plek in sy winkel of salon wat in die ooglopende en vir alle klante maklik toeganklik is;

(7) vir doeleindes van hierdie kennisgewing beteken—

„Durban,” „Pretoria,” „Vereeniging,” „Kaapstad,” „Bellville,” „Vishoek,” „Goodwood,” „Parow,” „Simonstad” en die „Plaaslike Raadsgebied van Milnerton” onderskeidelik die munisipale gebiede. Durban, Pretoria, Vereeniging, Kaapstad, Bellville, Vishoek, Goodwood, Parow, Simonstad en/of die Plaaslike Raadsgebied van Milnerton;

„Witwatersrand,” die munisipale gebiede Randfontein, Krugersdorp, Roodepoort-Maraiburg, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan en Springs;

(8) die volgende Goewermentskennisgewings in verband met die maksimum pryse vir die haarkappersbedryf, naamlik:—

No. 91 van 19 Januarie 1945; No. 2549 van 21 Desember 1945; No. 381 van 15 Februarie 1946; en No. 1053 van 17 Mei 1946, word hierby herroep.

F. V. ASHPOLE,
Pryscontroleur.

★ No. 1290.] [21 June 1946.]

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF SOAP (AMENDMENT).

In terms of regulation 3 of War Measure No. 95 of 1943, I, FREDERICK VILJOEN ASHPOLE, Price Controller hereby amend the Annexure to Government Notice No. 1170 of 7th June, 1946, by substituting 51s. 3d. for 51s. 0d. in respect of "Defiance" brand soap in Part III (Maximum Wholesale Prices) of the said Annexure.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

★ No. 1291.] [21 June 1946.]

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF MILK (BLOEMFONTEIN).

In terms of regulation 3 of War Measure No. 95 of 1943 I, FREDERICK VILJOEN ASHPOLE, Price Controller, do hereby—

(1) Fix the prices specified in the Schedule hereto as the maximum prices at which within the Municipal Area of Bloemfontein fresh milk may be sold or delivered in pursuance of a sale by any person to any other person

(2) Direct that the provisions of Government Notice No. 1299 of 8th August, 1944 (Maximum Prices of Milk) shall not apply to the Municipal Area of Bloemfontein.

(3) Withdraw Government Notice No. 1502 of 8th September, 1944 (Maximum Prices of Milk—Bloemfontein).

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

SCHEDULE.

Maximum Prices.

1. Milk sold for cash or on credit and delivered to premises of purchaser and milk sold on credit and delivered to purchaser at premises of seller:—
 - (a) In any case in which the quantity sold and delivered at any one time is less than one gallon..... 0s. 4½d. per pint.
 - (b) Where the quantity sold and delivered at any one time is one gallon or more—
 - (i) When the purchaser is the holder of a café or restaurant keeper's licence, a hotel-keeper's licence or a boarding-house keeper's licence..... 2s. 2d. per gall.
 - (ii) In any other case..... 2s. 6d. per gall.
2. Milk sold for cash and delivered to purchaser at premises of seller, irrespective of quantity.. 0s. 3¾d. per pint.

★ No. 1292.] [21 June 1946.]

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF FOUNTAIN PENS AND PROPELLING PENCILS.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 95 of 1943, I, FREDERICK VILJOEN ASHPOLE, Price Controller, do hereby further amend Government Notice No. 2242 of 16th November, 1945 (Maximum Prices of Fountain Pens and Propelling Pencils) by the addition to the Schedule thereto of the following item (11):—

Description of Goods.	Symbol.		Maximum Retail Selling Price.	
	Propelling Pencils.	Fountain Pens.	Propelling Pencils.	Fountain Pens.
			Each.	Each.
Reynolds International	—	—	£ s. d. — — —	£ s. d. 4 10 0

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

★ No. 1290.] [21 Junie 1946.]

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN SIEP (WYSIGING).

Ek, FREDERICK VILJOEN ASHPOLE, Pryscontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 95 van 1943, wysig die Aanhangsel van Goewermentskennisgewing No. 1170 van 7 Junie 1946, hierby deur 51s. 0d. deur 51s. 3d. te vervang ten opsigte van seep „Defiance”-merk, in Deel III (Maksimum Groothandelpryse) van gemelde Aanhangsel.

F. V. ASHPOLE,
Pryscontroleur.

★ No. 1291.] [21 Junie 1946.]

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN MELK (BLOEMFONTEIN).

Ek, FREDERICK VILJOEN ASHPOLE, Pryscontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 95 van 1943, bepaal hierby as volg:—

(1) Die pryse in die Bylae hiervan aangegee, is die maksimum pryse waarteen vars melk in die munisipale gebied Bloemfontein deur enigeen aan iemand anders verkoop of ooreenkomstig 'n verkoop gelewer mag word.

(2) Die bepalinge van Goewermentskennisgewing No. 1299 van 8 Augustus 1944 (Maksimum Pryse van Melk) is nie van toepassing op die gebied Bloemfontein nie.

(3) Goewermentskennisgewing No. 1502 van 8 September 1944 (Maksimum Pryse van Melk—Bloemfontein) word hierby herroep.

F. V. ASHPOLE,
Pryscontroleur.

BYLAE.

Maksimum pryse.

1. Melk vir kontant of op krediet verkoop en op die perseen van die koper gelewer en melk op krediet verkoop en aan die koper op die perseel van die verkoper gelewer:—
 - (a) In enige geval wanneer die hoeveelheid wat op 'n slag verkoop en gelewer word minder as 'n gelling is..... 0 4½d. per pint.
 - (b) Wanneer die hoeveelheid wat op 'n slag verkoop en gelewer word 'n gelling of meer is—
 - (i) as die koper die houer is van 'n kafee- of restauranthouer se lisensie, 'n hotelhouer se lisensie of 'n losies-huishouer se lisensie..... 2s. 2d. per gelling.
 - (ii) In enige ander geval..... 2s. 6d. per gelling.
2. Melk, afgesien van die hoeveelheid vir kontant verkoop en aan die koper op die perseel van die verkoper gelewer..... 3¾d. per pint.

★ No. 1292.] [21 Junie 1946.]

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN VULPENNE EN DRAAIPOTLODE.

Ek, FREDERICK VILJOEN ASHPOLE, Pryscontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 95 van 1943, wysig Goewermentskennisgewing No. 2242 van 16 November 1945 (Maksimum Pryse van Vulpenne en Draaipotlode) hierby verder deur onderstaande item by die Bylae daarvan te voeg:—

Beskrywing van Goedere.	Simbool.		Maksimum Kleinhandelverkoopprys.	
	Draai-potlode.	Vulpenne.	Draai-potlode.	Vulpenne.
			Elk.	Elk.
Reynolds International	—	—	£ s. d. — — —	£ s. d. 4 10 0

F. V. ASHPOLE,
Pryscontroleur.

★ No. 1293.]

[21 Junie 1946.]

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF GROCERIES—COOKING FAT (AMENDMENT).

In terms of regulation 3 of War Measure No. 95 of 1943, I, FREDERICK VILJOEN ASHPOLE, Price Controller, hereby amend Government Notice No. 1272 of 20th July, 1945 (Maximum Prices of Groceries), as amended by Government Notice No. 1051 of 17th May, 1946, by substituting the items 12 specified in Parts II, III and IV of the Annexure hereto for the corresponding items 12 of Parts II, III and IV of the Annexure thereto.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

ANNEXURE.

PART II.

MAXIMUM PRICES THAT MAY BE CHARGED BY MANUFACTURERS

12. COOKING FAT, VEGETABLE—(Manufactured in the Union of South Africa)—
Pastrine and Purene:—

At any place in the Union of South Africa 78s. 0d. per case or carton of 4 dozen 1-lb. packets less 2½% discount for cash within ten days.

The price of vegetable cooking fats manufactured in the Union of South Africa other than Pastrine and Purene shall in no instance exceed the rate per pound established as the maximum price for Pastrine above.

PART III.

MAXIMUM WHOLESALE PRICES.

12. COOKING FAT, VEGETABLE—(Manufactured in the Union of South Africa)—
Pastrine and Purene:—

At any place in the Union of South Africa 83s. 2d. per case or carton of 4 dozen 1-lb. packets.

The price of vegetable cooking fats manufactured in the Union of South Africa other than Pastrine and Purene shall in no instance exceed the rate per pound established as the maximum price fixed for Pastrine above.

PART IV.

MAXIMUM RETAIL PRICE

12. COOKING FAT, VEGETABLE—(Manufactured in the Union of South Africa)—

Pastrine and Purene:—
At any place in the Union of South Africa..... s. d. 1 11½

Provided that at places which are more than 25 miles from the nearest railway station or siding (including stations and sidings on the Port Nolloth-Ookiep railway line and all road motor service stations and sidings) one penny per 1-lb. packet may be added to the price fixed above.

The price of Vegetable cooking fats manufactured in the Union of South Africa other than Pastrine and Purene shall in no instance exceed the rate per pound fixed for Pastrine above.

★ No. 1294.]

[21 Junie 1946.]

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF MEAT (CONTROLLED AREAS).—ISSUE OF INVOICES.

In terms of regulation 12 of War Measure No. 95 of 1943, I, FREDERICK VILJOEN ASHPOLE, Price Controller, hereby grant exemption from the provisions of sub-paragraph (2) of paragraph 7 of Government Notice No. 2072 of 26th October, 1945 (Maximum Prices of Meat—Controlled Areas), to any person

★ No. 1293.]

[21 Junie 1946.]

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN KRUIDENIERS-WARE—KOOKVET (WYSIGING).

Ek, FREDERICK VILJOEN ASHPOLE, Pryscontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 95 van 1943, wysig hierby Goewermentskennisgewing No. 1272 van 20 Julie 1945 (Maksimum Pryse van Kruideniersware) soos gewysig deur Goewermentskennisgewing No. 1051 van 17 Mei 1946, deur die ooreenkomstige items 12 in die dele II, III en IV van die Aanhangel daarvan te vervang deur die items 12 soos aangegee in dele II, III en IV van die Aanhangel hiervan.

F. V. ASHPOLE,
Pryscontroleur.

AANHANGSEL.

DEEL II.

MAKSIMUM PRYSE WAT DEUR FABRIKANTE GEVRA MAG WORD.

12. KOOKVET, PLANTAARDIG—(Vervaardig in die Unie van Suid-Afrika)—

„Pastrine” en „Purene”:—

Op enige plek binne die Unie van Suid-Afrika.....

78s. 0d. per kis of bord-papierhouer van 4 dosyn 1-pondpakkies min 2½ persent korting vir kontant binne tien dae.

Die prys van plantaardige kookvet vervaardig in die Unie van Suid-Afrika behalwe „Pastrine” en „Purene” mag in geen geval bogenoemde maksimum prys per lb. „Pastrine” te bowe gaan nie.

DEEL III.

MAKSIMUM GROOTHANDELPRYSE.

12. KOOKVET PLANTAARDIG—(Vervaardig in die Unie van Suid-Afrika)—

„Pastrine” en „Purene”:—

Op enige plek binne die Unie van Suid-Afrika.....

83s. 2d. per kis of bord-papierhouer van 4 dosyn 1-pondpakkies.

Die prys van plantaardige kookvet vervaardig in die Unie van Suid-Afrika behalwe „Pastrine” en „Purene” mag in geen geval bogenoemde maksimum prys per lb. „Pastrine” te bowe gaan nie.

DEEL IV.

MAKSIMUM KLEINHANDELPRYSE.

12. KOOKVET, PLANTAARDIG—(Vervaardig in die Unie van Suid-Afrika)—

„Pastrine” en „Purene”:—

Op enige plek binne die Unie van Suid-Afrika.....

Per 1-pond-pakkie. s. d. 1 11½

Met dien verstande dat op plekke wat meer as 25 myl van die naaste spoorwegstasie of -halte geleë is met inbegrip van stasies en haltes op die Port Nolloth-Ookiep spoor en alle padmotordiens stasies en haltes een pennie per 1-pondpakkie by die prys wat hierbo vasgestel is, gevoeg mag word.

Die prys van plantaardige kookvet, vervaardig in die Unie van Suid-Afrika behalwe „Pastrine” en „Purene” mag in geen geval die tarief per pond vir „Pastrine” hierbo vasgestel te bowe gaan nie.

★ No. 1294.]

[21 Junie 1946.]

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN VLEIS (BEHEERDE GEBIEDE).—UITREIKING VAN FAKTURE.

Ek, FREDERICK VILJOEN ASHPOLE, Pryscontroleur, handelende kragtens regulasie 12 van Oorlogsmaatreël No. 95 van 1943, verleen hierby vrystelling van die bepalinge van subparagraaf (2) van paragraaf 7 van Goewermentskennisgewing No. 2072 van 26 Oktober 1945 (Maksimum Pryse van Vleis—Beheerde Gebiede)

referred to in that sub-paragraph on condition that such person—

(a) gives to the purchaser at the time of the delivery of the meat a dated and serially numbered invoice showing—

- (i) the name and address of the seller;
- (ii) the name of the purchaser;
- (iii) an exact description (specifying the cut, grade and type) of the meat sold; and
- (iv) the weight of each item shown on the invoice; and

(b) renders to the purchaser a monthly account showing—

- (i) the name and address of the seller;
- (ii) the name and address of the purchaser;
- (iii) the date and serial number of the invoice issued in respect of each delivery;
- (iv) the total price of each item on the invoice in the order in which it appears on the invoice; and
- (v) the aggregate price of all the items shown on the account.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

NOTES:

(1) Retail purchasers of meat (otherwise than for "cash over the counter") in the areas controlled under the Meat Scheme are urged—

(a) on receipt of each delivery to check the weight and grade of the meat delivered with the invoice that accompanies the delivery;

(b) to keep all invoices and check each monthly account with the invoices for the month to which the account relates; and

(c) to notify the Livestock and Meat Industries Control Board of any suspected irregularity.

(2) Cash purchasers are reminded that they are entitled to demand invoices and that invoices must in any case be issued if the price of the meat purchased in a single transaction is £1 or more. Such invoices must contain all the particulars prescribed in paragraph 7 (2) of Government Notice No. 2072 of 26th October, 1945.

aan enigeen na wie in daardie subparagraaf verwys word mits so iemand—

(a) aan die koper, wanneer die vleis afgelewer word, 'n faktuur uitreik, gedateer en in volgorde genummer en waarin aangedui word—

- (i) die naam en adres van die verkoper;
- (ii) die naam van die koper;
- (iii) 'n noukeurige beskrywing met (vermelding van die stuk, graad en soort) van die vleis wat verkoop word; en
- (iv) die gewig van elke item op die faktuur aangegee; en

(b) aan die koper 'n maandelikse rekening uitreik waarop aangedui word—

- (i) die naam en adres van die verkoper;
- (ii) die naam en adres van die koper;
- (iii) die datum en volgnummer van die faktuur, wat ten opsigte van elke aflewering uitgereik is;
- (iv) die totale bedrag van elke item op die faktuur in die volgorde waarop dit op die faktuur voorkom; en
- (v) die gemiddelde prys van al die items op die rekening aangegee.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

OPMERKINGS:

(1) Kleinhandel vleiskopers (behalwe die vir kontant oor die toonbank) in beheerde gebiede wat onder die Vleisskema ressorteer word dringend versoek—

(a) om by ontvangs van elke aflewering die gewig en graad van die vleis gelever na te sien met die faktuur wat die aflewering vergesel;

(b) om alle fakture te bewaar en elke maandelikse rekening na te sien met die fakture waarop die rekening betrekking het; en

(c) om die Raad van Beheer oor Vee- en Vleis-nywerhede in kennis te stel indien onreëlmatighede vermoed word.

(2) Kontantkopers word daaraan herinner dat hulle geregtig is om fakture te eis en dat fakture in elk geval uitgereik moet word wanneer die prys van die gekoonde vleis in een enkele transaksie £1 of meer bedra. Die fakture moet alle besonderhede verstrek, soos bepaal in paragraaf 7 (2) van Goewermmentskennisgewing No. 2072 van 26 Oktober 1945.

★ No. 1295.] [21 June 1946.
PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF COSMETIC, TOILET AND PHARMACEUTICAL PREPARATIONS (AMENDMENT No. 8).

In terms of regulation 3 of War Measure No. 95 of 1943, I, FREDERICK VILJOEN ASHPOLE, Price Controller, hereby amend the Schedule to Government Notice No. 1536 of 28th August, 1945 (Maximum Prices of Cosmetic, Toilet and Pharmaceutical Preparations), by the deletion of the items shown under the heading of "Birds Lines".

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

★ No. 1295.] [21 Junie 1946.
PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN KOSMETIEK, TOILET- EN FARMASEUTIESE PREPARATE (WYSIGING No. 8).

Ek, FREDERICK VILJOEN ASHPOLE, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 95 van 1943, wysig die Bylae van Goewermmentskennisgewing No. 1536 van 28 Augustus 1945 (Maksimum Pryse van Kosmetiek, Toilet- en Farmaseutiese Preparate) hierby deur die items aangegee onder die hoof „Bird se Preparate" te skrap.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

★ No. 1296.] [21 June 1946.
PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF GALVANISED AND BLACK (UNCOATED) CORRUGATED SHEETS.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 95 of 1943, I, FREDERICK VILJOEN ASHPOLE, Price Controller, do hereby throughout the Union, excluding

★ No. 1296.] [21 Junie 1946.
PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN GEGALVANISEERDE EN SWART „ONBEDEKTE" GEGOLFDE SINK-PLATE.

Ek, FREDERICK VILJOEN ASHPOLE, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3-van Oorlogsmaatreël No. 95 van 1943, bepaal hierby vir die hele Unie met

the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:—

(1) Fix the maximum prices at which new galvanised corrugated sheets, gauge No. 24, eight three-inch corrugations, manufactured in the Union, may be sold by any person to any other person, as follows:—

(a) Within the area bounded by the following points, which are themselves included, namely, Bank, Pienaar's River, Largo, Magaliesburg, Eerste Fabrieke, Houtpoort, Brits, Welgedacht, Wolvehoek—

(i) sheets, not exceeding 9 feet in length, 9¹/₁₆d. per linear foot;

(ii) sheets, exceeding 9 feet but not exceeding 10 feet in length, 9⁷/₁₆d. per linear foot;

(iii) sheets, exceeding 10 feet but not exceeding 11 feet in length, 9⁷/₁₆d. per linear foot;

(iv) sheets, exceeding 11 feet in length, 9¹⁰/₁₆d. per linear foot;

(b) elsewhere within the Union the prices specified in sub-paragraph (a) above, plus the cost of railage calculated as from Kazerne to the seller's nearest railway station or siding by the shortest route, plus ¹/₈d. per linear foot per twenty-five miles or portion thereof in respect of road transportation from such station or siding to the seller's premises, where such premises are not less than five miles from such station or siding.

(2) Fix the maximum price at which new imported corrugated sheets may be sold, f.o.r. sender's station, within the Union as follows:—

(a) When sold by the importer thereof to any dealer in original unbroken bundles as received by such importer for delivery to such dealer the cost of the said sheets to the said importer plus the percentage specified in column (a) of the First Schedule hereto;

(b) when sold by the importer thereof to any dealer in bundles other than as received by such importer or in loose sheets for delivery to such dealer the cost of the said sheets to the said importer plus the percentage specified in column (b) of the First Schedule hereto;

(c) when sold by the importer thereof to any dealer for consignment or delivery direct to the user on instructions from the said dealer the cost of the sheets to the said importer plus the percentage specified in column (c) of the First Schedule hereto;

(d) when sold by the importer thereof to any person other than a dealer the cost of the sheets to the said importer plus the percentage specified in column (d) of the First Schedule hereto;

(e) when sold by a dealer other than the importer thereof to any other person in original unbroken bundles as received from the importer the cost of the sheets to the seller plus the percentage specified in column (a) of the Second Schedule hereto;

(f) when sold by a dealer other than the importer thereof to any person in bundles other than as received from the importer or in loose sheets the cost of the sheets to the seller plus the percentage specified in column (b) of the Second Schedule hereto.

(3) Fix 6d. per linear foot as the maximum price at which any second-hand (used) galvanised corrugated sheets, of a width of eight three-inch corrugation, whether originally imported or manufactured in the Union, may be sold by any person to any other person.

uitsondering van die Mandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai as volg:—

(1) Die maksimum pryse waarteen nuwe gegalvaniseerde gegolfdde sinkplate, swaarte No. 24, agt drieduimsgolwings, vervaardig binne die Unie deur enigeen aan iemand anders verkoop mag word, is—

(a) binne die gebied wat deur die volgende plekke, die plekke self ingesluit, begrens word, naamlik, Bank, Pienaar'srivier, Largo, Magaliesberg, Eerste Fabrieke, Houtpoort, Brits, Welgedacht, Wolvehoek—

(i) plate van hoogstens 9 voet lank, 9¹/₁₆d. per lengtevoet;

(ii) plate, langer as 9 voet, maar hoogstens 10 voet lank, 9⁷/₁₆d. per lengtevoet;

(iii) plate, langer as 10 voet, maar hoogstens 11 voet lank, 9⁷/₁₆d. per lengtevoet;

(iv) plate, langer as 11 voet, 9¹⁰/₁₆d. per lengtevoet;

(b) elders binne die Unie, die pryse in sub-paragraaf (a) hierbo uiteengesit plus die spoorvrag, bereken vanaf Kazerne na die verkoper se naaste spoorwegstasie of halte oor die kortste spoorwegroete, plus ¹/₈d. per lengtevoet vir vyfentwintig myl of gedeelte daarvan ten aansien van padvervoer vanaf die stasie of halte na die koper se perseel, waar die perseel minstens vyf myl van die stasie of halte geleë is.

(2) Die maksimum prys waarteen nuwe ingevoerde gegolfdde sinkplate, v.o.s. afsender se stasie, binne die Unie verkoop mag word, is—

(a) wanneer hulle deur die invoerder daarvan aan 'n handelaar in oorspronklike ongebroke bondels soos deur die invoerder vir aflewering aan die handelaar ontvang, verkoop word, die koste van vermelde plate vir die vermelde invoerder, plus die persentasie in kolom (a) van die Eerste Bylae hiervan, aangegee;

(b) wanneer hulle deur die invoerder daarvan aan 'n handelaar in ander bondels as dié deur die invoerder ontvang, of as los plate vir aflewering aan die handelaar verkoop word, die koste van vermelde plate vir die invoerder, plus die persentasie in kolom (b) van die Eerste Bylae hiervan, aangegee;

(c) wanneer hulle deur die invoerder daarvan aan 'n handelaar, in opdrag van die handelaar, vir versending of aflewering regstreeks aan die verbruiker verkoop word, die koste van die plate vir die invoerder plus die persentasie in kolom (c) van die Eerste Bylae hiervan, aangegee;

(d) wanneer hulle deur die invoerder daarvan aan iemand anders as 'n handelaar verkoop word, die koste van die plate vir die vermelde invoerder, plus die persentasie in kolom (d) van die Eerste Bylae hiervan aangegee;

(e) wanneer hulle deur 'n ander handelaar as die invoerder daarvan aan iemand in oorspronklike ongebroke bondels soos van die invoerder ontvang, verkoop word, die koste van die plate vir die verkoper plus die persentasie in kolom (a) van die Tweede Bylae hiervan aangegee;

(f) wanneer hulle deur 'n ander handelaar as die invoerder daarvan aan iemand in ander bondels as dié van die invoerder ontvang of in los plate verkoop word, die koste van die plate vir die verkoper, plus die persentasie in kolom (b) van die Tweede Bylae hiervan aangegee.

(3) Die maksimum prys waarteen enige tweede-handse (gebruikte) gegalvaniseerde gegolfdde sinkplate, agt drieduimsgolwings wyd, hetsy oorspronklik ingevoer of in die Unie vervaardig, deur enigeen aan iemand anders verkoop mag word, is 6d. per lengtevoet.

(4) Fix the maximum prices at which any new black (uncoated) corrugated steel sheets, gauge No. 24 (Nominal), eight three-inch corrugations, manufactured in the Union may be sold by any person to any other person, as follows:—

(a) Within the area bounded by the following points, which are themselves included, namely, Bank, Pienaar's River, Largo, Magaliesburg, Eerste Fabrieke, Houtpoort, Brits, Welgedacht, Wolvehoek—

(i) sheets, not exceeding 9 feet in length, 6½d. per linear foot;

(ii) sheets, exceeding 9 feet but not exceeding 10 feet in length, 7d. per linear foot;

(iii) sheets, exceeding 10 feet but not exceeding 11 feet in length, 7½d. per linear foot; and

(iv) sheets, exceeding 11 feet in length, 7½d. per linear foot.

(b) Elsewhere within the Union the prices specified in sub-paragraph (a) above, plus the cost of railage calculated as from Kazerne to the seller's nearest railway station or siding by the shortest route, plus ½d. per linear foot per twenty-five miles or portion thereof in respect of road transportation from such station or siding to the seller's premises, where such premises are not less than five miles from such station or siding.

(5) Fix five pence per linear foot as the maximum price at which any second-hand (used) black (uncoated) corrugated steel sheets of a width of eight three-inch corrugations, may be sold by any person to any other person.

(6) Fix the maximum price at which any corrugated sheet referred to in paragraphs (1), (3), (4) or (5) but of a width less than the width of a corrugated sheet of eight three-inch corrugations may be sold by any person to any other person at a price which bears the same proportion to the price determinable in accordance with paragraphs (1), (3), (4) or (5) whichever is applicable) as the actual width of the sheet sold bears to the width of a sheet of eight three-inch corrugations.

(7) Direct that for the purposes of this notice—
“cost” means cost to the seller determined in accordance with the relevant provisions of Government Notice No. 1687 of the 10th September, 1943 (Determination of Costs), or, except in the case of a seller who is not a licensed dealer, paragraph (4) of Government Notice No. 1122 of the 29th June, 1945 (Averaging of Costs);

“dealer” includes any person who, in terms of sub-paragraph (c) of paragraph (2) of the Schedule to Government Notice No. 1687, dated 10th September, 1943, is not deemed to be the importer;

“importer” includes any dealer who, in terms of sub-paragraph (a) or (b) of paragraph (2) of the Schedule to Government Notice No. 1687 of the 10th September, 1943, is deemed to be an importer;

“original unbroken bundles” means unbroken bundles as received by the importer or bundles rebundled by the importer and containing the same number of galvanised corrugated sheets as are contained in an unbroken bundle received by the importer.

(4) Die maksimum pryse waarteen enige nuwe swart (onbedekte) gegolfde staalplate, swaarte No. 24 (nominaal) agt drieduimsgolwings, vervaardig binne die Unie deur enigiemand aan iemand anders verkoop mag word, is—

(a) binne die gebied wat deur die volgende plekke, die plekke self ingesluit, begrens word, naamlik, Bank, Pienaar'srivier, Largo, Magaliesberg, Eerste Fabrieke, Houtpoort, Brits, Welgedacht, Wolvehoek—

(i) plate, hoogstens 9 voet lank, 6½d. per lengtevoet;

(ii) plate, langer as 9 voet, maar hoogstens 10 voet lank, 7d. per lengtevoet;

(iii) plate, langer as 10 voet maar hoogstens 11 voet, 7½d. per lengtevoet;

(iv) plate langer as 11 voet, 7½d. per lengtevoet;

(b) elders binne die Unie, die pryse in sub-paragraaf (a) hierbo uiteengesit plus die spoorvrag, bereken vanaf Kazerne na die verkoper se naaste spoorwegstasie of halte oor die kortste spoorwegroete, plus ½d. per lengtevoet vir vyf-en-twintig myl of gedeelte daarvan ten aansien van padvervoer vanaf die stasie of halte na die koper se perseel, waar die perseel minstens vyf myl van die stasie of halte geleë is.

(5) Die maksimum prys waarteen enige tweede-handse (gebruikte) swart (onbedekte) gegolfde staalplate, agt drieduimsgolwings wyd, deur enigiemand aan iemand anders verkoop mag word, is 5d. per lengtevoet.

(6) Die maksimum prys waarteen gegolfde sinkplate waarna in paragrafe (1), (3), (4) of (5) verwys is, maar wat nouer is as 'n gegolfde sinkplaat van agt drieduimsgolwings, deur enigeen aan iemand anders verkoop mag word, is 'n prys wat in dieselfde verhouding tot die prys wat ooreenkomstig paragrafe (1), (3), (4) en (5) (watter ookal van toepassing is) betaalbaar is, staan, as wat die werklike wydte van die plaat wat verkoop word tot die wydte van 'n plaat van agt drieduimsgolwings, staan.

(7) Vir doeleindes van hierdie kennisgewing beteken—

„kosprys” die kosprys vir die verkoper soos bepaal ooreenkomstig die bepalings van Goewermmentskennisgewing No. 1687 van 10 September 1943 (Vasstelling van Kospryse) of, behalwe in die geval van 'n verkoper wat nie 'n gelisensieerde handelaar is nie, paragraaf (4) van Goewermmentskennisgewing No. 1122 van 29 Junie 1945 (Berekening van Gemiddelde van Koste);

„handelaar”, elke handelaar wat ooreenkomstig subparagraaf (c) van paragraaf (2) van die Bylae van Goewermmentskennisgewing No. 1687 van 10 September 1943, nie geag word die invoerder te wees nie;

„invoerder”, elke handelaar wat ooreenkomstig subparagrafe (a) of (b) van paragraaf (2) van die Bylae van Goewermmentskennisgewing No. 1687 van 10 September 1943, geag word 'n invoerder te wees;

„oorspronklike ongebroke bondels” beteken ongebroke bondels soos dit deur die invoerder ontvang is, of bondels wat weer deur die invoerder gemaak is en wat dieselfde getal gegalvaniseerde gegolfde plate bevat as wat in 'n ongebroke bondel wat deur die invoerder ontvang word, bevat word.

(8) Withdraw the following Government Notices relating to the maximum prices of galvanised and Black (uncoated) corrugated sheets:—

Government Notice No. 532 of the 31st March, 1944.

Government Notice No. 1948 of the 12th October, 1945.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

NOTE.—The effect of this notice is that the maximum prices of new galvanised corrugated sheets manufactured in the Union of South Africa have been increased by one-sixteenth penny per linear foot and it is furthermore a consolidation of all notices relating to the maximum prices of galvanised and Black (uncoated) corrugated sheets.

FIRST SCHEDULE.

PERCENTAGE MARK-UP ON COST THAT MAY BE TAKEN BY AN IMPORTER IN SALES TO—

COLUMN (A). Any Dealer in Original Unbroken Bundles as Received by Importer.	COLUMN (B). Any Dealer in Bundles other than as Received by the Importer or in Loose Sheets.	COLUMN (C). Any Dealer for Consignment Delivery direct to Users on Instructions from Dealers.	COLUMN (D). Any Person other than a Dealer.
Per Cent. 11	Per Cent. 12½	Per Cent. 12½	Per Cent. 19

SECOND SCHEDULE.

PERCENTAGE MARK-UP ON COST THAT MAY BE TAKEN BY A DEALER OTHER THAN AN IMPORTER WHEN SOLD —

COLUMN (A). In Original Unbroken Bundles as Received from Importer.	COLUMN (B). In Bundles other than as Received from Importer or in Loose Sheets.
Per Cent. 7½	Per Cent. 6

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

★ No. 1286.] [21 June 1946.]

PROHIBITION ON DISPOSAL OF GROUND NUTS.

Under the powers vested in me by regulation 5 of the regulations contained in the Annexure to War Measure No. 5 of 1944 (Proclamation No. 16 of 1944), I, JOHN ALEXANDER GIBSON, Controller of Food, do hereby require any person who at the date of publication of this notice has in his possession or under his control any ground nuts whether shelled or unshelled, in quantities exceeding in the aggregate a quantity equivalent to 1,000 lb. of shelled ground nuts—

(a) to hold such ground nuts available until directions as to the disposal thereof have been given by me; and

(b) to render to me within fourteen days after the said date a statement showing the respective quantities of shelled and unshelled ground nuts which he so has in his possession or under his control.

For the purpose of this notice 3 lb. of unshelled ground nuts shall be deemed to be equivalent to 2 lb. of shelled ground nuts.

Any person who desires to dispose of or use any ground nuts to which this notice relates, or to acquire any ground nuts, may apply to me for the necessary authority, but no such application will be considered until the applicant concerned has rendered the return prescribed in this notice.

J. A. GIBSON,
Controller of Food.

(8) Die volgende Goewermmentskennisgewings wat betrekking het op die maksimum pryse van gegalvaniseerde en swart (onbedekte) gegolfde sinkplate naamlik Goewermmentskennisgewing No. 532 van 31. Maart 1944 en Goewermmentskennisgewing No. 1948 van 12 Oktober 1945 word hierby herroep.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat die maksimum pryse van nuwe gegalvaniseerde gegolfde sinkplate vervaardig in die Unie verhoog word met een-sestiende van 'n pennie per lengte voet, en verder is dit 'n konsolidasie van alle kennisgewings wat betrekking het op die maksimum pryse van gegalvaniseerde en swart (onbedekte) sinkplate.

EERSTE BYLAE.

PERSENTASIE BYGEVOEGDE BEDRAG WAT DEUR 'N INVOERDER GENEEM MAG WORD OP VERKOPE AAN—

KOLOM (A). Enige handelaar in oorspronklike onderbroke bondels soos deur die invoerder ontvang.	KOLOM (B). Enige handelaar in ander bondels as die deur die invoerder ontvang of in los plate.	KOLOM (C). Enige handelaar vir versending en aflewering aan verbruikers in opdrag van handelaars.	KOLOM (D). Enige ander persoon as 'n handelaar.
Persent. 11	Persent. 12½	Persent. 12½	Persent. 19

TWEDEDE BYLAE.

PERSENTASIE BYGEVOEGDE BEDRAG WAT DEUR 'N ANDER HANDELAAR AS 'N INVOERDER GENEEM MAG WORD WANNEER VERKOOP—

KOLOM (A). In oorspronklike ongebroke bondels soos van die invoerder ontvang.	KOLOM (B). In ander bondels as die van die invoerder ontvang of in los plate.
Persent. 7½	Persent. 6

DEPARTEMENT VAN LANDBOU.

★ No. 1286.] [21 Junie 1946.]

VERBOD OP AFSET VAN GRONDBONE.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by regulasie 5 van die regulasies vervat in die Aanhangsel van Oorlogsmaatregel No. 5 van 1944 (Proklamasie No. 16 van 1944), beveel ek, JOHN ALEXANDER GIBSON, Kontroleur van Voedsel, dat enigeen wat op die datum van publikasie van hierdie kennisgewing enige grondbone, gedop of ongedop, in sy besit of onder sy beheer het, in hoeveelhede wat gesamentlik 'n hoeveelheid gelykstaande aan 1,000 lb. gedopte grondbone oorskry—

(a) daardie grondbone beskikbaar moet hou tot tot tyd en wyl ek opdrag gee hoe daarvoor beskik moet word; en

(b) om my binne viertien dae na gemelde datum 'n opgawe te verstrek waarin die onderskeie hoeveelhede gedopte en ongedopte grondbone wat hy aldus in sy besit of onder sy beheer het, aangegee word.

By die toepassing van hierdie kennisgewing word 3 lb. ongedopte grondbone beskou as gelykstaande aan 2 lb. gedopte grondbone.

Iemand wat grondbone, waarop hierdie kennisgewing betrekking het, van die hand wil sit of wil gebruik of wat grondbone wil verkry, kan by my aansoek doen om die vereiste magtiging, maar so'n aansoek sal nie oorweeg word voordat die betrokke applikant 'n opgawe, soos in hierdie kennisgewing voorgeskryf, ingedien het nie.

J. A. GIBSON,
Kontroleur van Voedsel.

REVISED STATUTES

of the Union of South Africa, 1910-1929 (with Amendments)

Annotated to 1933
Seven volumes
Volume I.—1910-1912
Volume II.—1913-1916
Volume III.—1917-1920
Volume IV.—1921-1924
Volume V.—1925-1926
Volume VI.—1927-1929
Volume VII.—Index

PRICE:

£5 5s. 0d. per set of seven
volumes

Separate volumes can be
supplied, price £1 1s. 0d.
per volume

The Index Volume, No. 7,
can be used with ordinary
Statutes up to and including
1934

Obtainable from the Government Printer, Pretoria and Cape Town

HERSIENE WETTE

van die Unie van Suid-Afrika, 1910-1929 (met Wysigings)

Aangeteken tot 1933
Sewe dele
Deel I.—1910-1912
Deel II.—1913-1916
Deel III.—1917-1920
Deel IV.—1921-1924
Deel V.—1925-1926
Deel VI.—1927-1929
Deel VII.—Inhoudsopgawe

PRYS:

£5 5s. 0d. per stel van sewe
boekdele

Afsonderlike boekdele kan
gelewer word teen £1 1s. 0d.
per deel

Die Inhoudsopgawe, Deel
No 7, kan gebruik word vir
gewone Wette tot en met
1934

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad